

10 22, 188, 3 Bm 5, Loc 81

Very scarce

THE BENSON LIBRARY OF HYMNOLOGY

Endowed by the Reverend
LOUIS FITZGERALD BENSON, D.D.



LIBRARY OF THE THEOLOGICAL SEMINARY
PRINCETON, NEW JERSEY

SCD
2592

Dem ehrenwürdigen meinem lieben Freunde
Zu vielmalen Lungen, pflegen zu dief
der feiligen zuweffboten in Berlin, meinem
großgütigen lieben Herrn und Freunde Jan,
der die bürgerliche für eine bürgerliche an den
omnium sanctorum im Tode der Tugend eintrifft
und reifend und im Tode und nützigen

Freundes.



Zur Geschichte
der
Berliner Gesangbücher.

Ein hymnologischer Beitrag

von

J. F. Bachmann,

Königl. Consistorial-Rath, Mitglied des Consistoriums der Provinz Brandenburg,
Pfarrer an St. Jacobi, Mitglied des Vereins für Brandenburg. Geschichte,
Ritter des rothen Adlerordens &c.

~~~~~  
Berlin, 1856.

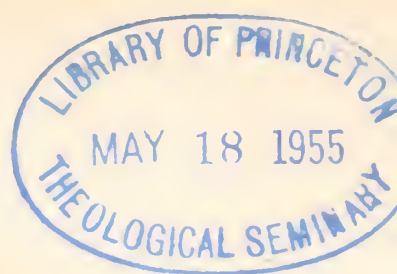
Verlag von Wilhelm Schulze,  
Scharrn-Straße Nr. 11.



Digitized by the Internet Archive  
in 2013

<http://archive.org/details/zurgeschichteder00bach>





Seiner Excellenz

dem

**Herrn Grafen von Voß-Buch,**

Wirklichen Geheimen Rath und Präsidenten des Consistoriums der Provinz Brandenburg,

dem hochbegabten und eifrigen Beförderer kirchlichen Lebens,

in tiefster Verehrung und dankbarster Ergebenheit

gewidmet

vom

**V e r f a s s e r.**





## V o r w o r t.

---

Mit der Bearbeitung einer revidirten und vermehrten Ausgabe des Porst'schen Gesangbuchs betraut, durfte ich mich der Vergleichung der älteren Ausgaben nicht nur dieses Gesangbuchs, sondern auch der übrigen in der Provinz Brandenburg und namentlich in Berlin bräuchlich gewesenen Gesangbücher nicht entziehen. Was der Subjectivismus, selbst bei redlichem Willen, glänzender Richtung und guter Kenntniß des hymnologischen Stoffes, wenn er sich nicht von der kirchlichen Objectivität leiten und regeln ließ, in der Gesangbuchssache bis auf die neueste Zeit ausgerichtet hat, lag zu ernstlich warnend vor meinen Augen, als daß ich in gleiche Gefahr mich hätte begeben können. Es war mir nicht einen Augenblick zweifelhaft, daß namentlich für die Gebiete, auf denen das subjective Gefühl so schwer in die Waage fällt, für die Liturgik überhaupt und für den Kirchengesang insbesondere, die eigene Beliebigkeit zu verleugnen und die Geschichte zu fragen sei, wenn auch nicht um in jedem Falle und um jeden Preis das Vergangene wieder herzustellen, so doch um die geschichtliche Continuität zu bewahren, und die unveralteten Schätze den Gemeinden unverflümmert zu erhalten, respective wieder zu geben — das einzelne und eigene Ich sich also vor dem Rechte und Besitze der Kirche und damit vor dem, was der Herr seiner Kirche gab, zu beugen habe.

Damit war ich für meine Arbeit an den ältern Liederschatz unsrer Provinzialkirche und namentlich unsrer Hauptstadt gewiesen: auf ihn mußte zurückgegangen werden, wo es sich um Berichtigung der Lesarten in den verschiedenen Ausgaben des Porst'schen Gesangbuchs handelte, er mußte in möglichst vollständiger Uebersicht mir vorliegen, wenn es galt, ungeeignete Lieder aus dem bisherigen Porst zu entfernen, sie durch geeignete zu ersetzen und den Porst überhaupt durch fehlende Kernlieder zu ergänzen. Diese Verarbeitung war mühsam genug, aber sie durfte nicht gescheut werden.

Dabei bin ich denn unwillkürlich immer weiter in die Geschichte des Berliner Gesangbuchwesens hineingeführt, und was ich als das Ergebniß dieser Forschungen litterarischen Freunden mittheilte, erschien diesen

wichtig genug, mich zur Vervollständigung und Veröffentlichung desselben zu ermuntern. So gebe ich denn, was ich nach den mir zu Gebote stehenden Mitteln und unter vielseitiger anderer amtlicher Arbeit zu geben im Stande war. Die noch vorhandenen Lücken und Mängel sind mir am Wenigsten verborgen geblieben; gleichwohl aber hoffe ich auch so einen brauchbaren Beitrag für ein Gebiet unsers kirchlichen Lebens geliefert zu haben, auf dem noch so viel zu thun und deshalb jeder Baustein willkommen zu heißen ist.

Im Besonderen nur diese Bemerkungen. Sachverständigen ist es zur Genüge bewußt, welche Unsicherheit noch über die Verfasser mancher Lieder schwebt und daß für nicht wenige derselben ihre Dichter bisher nicht haben ermittelt werden können. Den Verfasser eines Liedes, das uns Segen brachte, zu kennen, fordert jedoch nicht allein der Trieb der Dankbarkeit; das Lied selbst kann erst richtig verstanden und recht gewürdigt werden, wenn sein Verfasser und mit ihm die Zeit seiner Abfassung uns bekannt ist. Darum habe ich auf die Ermittlung der Dichter mein besonderes Augenmerk gerichtet, freilich ohne daß mein Bemühen mir in allen Fällen das gewünschte und immer ein ganz sicheres Resultat gewährt hätte, weshalb ich Ergänzungen und Berichtigungen des von mir Gelieferten zum Voraus dankbar entgegen sehe. Uebrigens sind mir, als die ersten Bogen bereits gedruckt waren, noch einige Ermittlungen in dieser Beziehung möglich geworden, welche ich in die tabellarische Uebersicht am Schlusse des Werks aufgenommen habe, was ich gefälligst zu beachten bitte, wenn zwischen dieser und dem Werke selbst Abweichungen bei der Angabe der Verfasser sich finden.

Noch möchte ich die Bitte hier aussprechen, daß, wenn Jemand im Stande wäre, mir zu Crügers Praxis Pietatis von 1658 oder einem frühern Jahre, zu den Ausgaben des Porstischen Gesangbuchs von 1708 und 1711, oder überhaupt zu älteren Berliner Gesangbüchern, welche mir bisher unzugänglich geblieben sind, zu verhelfen, er mir diese Freundlichkeit im Interesse der Sache erzeigen wolle.

Schließlich meinen besten Dank Allen, die mich bei dieser Arbeit mit Hülfsmitteln freundlichst unterstützten. Zu dem Herrn der Kirche aber auch hier öffentlich mein Gebet, daß er auch dieses Werk, wie gering es sei, zum Wiederaufbau und immer herrlicheren Ausbau unsrer theuren Kirche lasse gesegnet sein!

Berlin, am Osterheiligabend 1856.

Der Verfasser.



## Nachträge und Berichtigungen.

Zu S. 11. In Betreff der Frage, ob Churfürst Joachim II. die Sammlung und Herausgabe eines deutschen evangelischen Gesangbuchs veranlaßt habe, scheint zunächst dieses festzustehen, daß die in den Leichen- und Gedächtnißpredigten auf den Churfürsten wiederholentlich vorkommende Erwähnung einer mit des Churfürsten eigener Vorrede begleiteten Sammlung gereinigter deutscher Kirchengesänge sich auf das Deutsche Missale, gedruckt durch Johann Eichorn, zu Frankfurt a. D. 1568, bezieht, welches sich auf der hiesigen Königl. Bibliothek (Libri impr. rari 4. 45) befindet, ein jedenfalls höchst merkwürdiges Buch voll interessanter Umdichtungen lateinischer Hymnen; aber schwerlich ein Gesangbuch im evangelischen Sinne zu nennen, und auf keinen Fall für den Gemein-Gebranch bestimmt. — Ebenso wenig wird man aber auch in dem S. 11. erwähnten, bei C. v. Winterfeld Th. I. S. 329. 330. (leider ohne Angabe, wo das von ihm benutzte, wie es scheint vollständige, Exemplar sich befindet) näher beschriebenen Eichorn'schen Gesangbuch die vom Churfürsten veranstaltete Vieder-sammlung finden dürfen; da, wie die oben mitgetheilte Vorrede dieses Büchleins zeigt, wir es hier nur mit dem Privatunternehmen eines Buchdruckers zu thun haben, und es überdies nicht unwahrscheinlich sein dürfte, daß dasselbe nur der Nachdruck eines frühern Nürnberger Singebuchs ist.

S. 29. in der Columnen-Überschrift lies 1640 statt 1649.

Zu S. 29. Unmittelbar vor Beendigung des Drucks kommt mir durch die Güte des Herrn Musikdirectors P. Erk hieselbst noch die Kunde von einem im Privatbesitz befindlichen vollständigen Exemplar der „Geistl. Kirchenmelodien“ zu, dessen genauer Titel lautet:

Geistliche | Kirchen-Melodien, | Über die von Herrn D. Puthe | so Sel.  
und anderen vornehmen und Ge- |lehrten Venten, aufgesetzte Geist | und  
Trost-reiche | Gesänge und Psalmen, | Der Göttlichen Majestät zu Ehren,  
und nütgli- |chem Gebrauch seiner Christlichen | Kirchen | In vier Vocal-  
und zwey Instrumental-Stim- |men, als Violinen oder Cornetten über-  
setzet | von | JOHANNE Crügeru Gub: Lnsato Directore | der Music  
in Berlin ad D. N. | BASSUS CONTINUUS. | Cum Privilegio  
Sereniss. Elector. Brandenburg. || Leipzig, | In Verlegung Daniel  
Reichels Buchhänd- |lers in Berlin, | Gedruckt bey Timotheo Ritschen, |  
Anno Christi M DC XLIX. || 4.

Die übrigen einzelnen Stimmen tragen die Bezeichnung: Cantus. Altus. Tenor. Violinum Primum. Violinum Secundum. Das Werk enthält 161 Nummern.

S. 31. In dem Titel des Runge'schen Gesangbuchs ist immer, mit alleiniger Ausnahme des ersten Mals, statt **v**ud zu lesen **u**nd; ferner daselbst B. 1. **D.** statt **D.**, sowie B. 6. **t**heil statt **T**heil.

S. 36. Ausgelassen von den im Crüger 1640 befindlichen Liedern ist im Runge 1653 auch das Passionslied von Joh. Heermann:

Ach Herr, wie schrecklich ist dein Grimm.

Zu S. 47. ff. Das eben erwähnte vollständige Exemplar der „Geistlichen Kirchenmelodien“ enthält in seiner Dedication folgende wichtige Stelle:

„—Demnach Hoch-geehrte und Großgeneigte Herren, Ich vor weniger Zeit ein Christliches Gesangbüchlein, wie bewußt, mit beygesetzten Melodien, nebenst dem dazu gehörigen Fundament, oder General-Bass, unter dem Titul, Praxis Pietatis Melica, und zwar im verwichenen tausend sechshundert acht und vierzigsten Jahre zum drittenmal in den Druck befördert und ausgehen lassen: Vud nicht allein solch Wercklein von vielen Vornehmen, Welt fürchtigen, und der Kirchen Music wol affectionirten Herzen höchlich beliebtet: Sondern auch, dz ich die in selbigem enthaltenen Melodien, damit sie desto jäuglicher in Christlichen Kirchen zu gebrauchen, möchte in mehrern Stimmen übersetzen, Mich zum öfftern so wol schrift- als mündlichen erinnert, und ersuchet: Als habe ich solcher gut gemeynter Erinnerung nach mich willig accommodiret, und selbige zupörderst dem Allerhöchsten Gott zu Ehren und nützlichem Gebrauch seiner Kirchen, nicht allein mit vier Vocal-Stimmen, und zwar in stylo simplici, damit sie auch in denen Kirchen, da der Chorus Musicus schlecht und schwach bestellet könten practiciret werden, aufgesetzt: Sondern denselben auch daneben noch 2. Instrumental-Stimmen, so auf Violinen oder Cornette gerichtet, adjungiret, welche nach Beliebung mit dazu können gebraucht, oder wo man selbige nicht haben kan, ausgelassen werden. Jedoch wird der Conceutus seinen bessern Effect erreichen, wenn sie zugleich mit adhibiret werden .... Berlin am 1. Maj. 1649. .... Johann Crüger.“

Durch diese authentische Erklärung des Verfassers tritt nun die älteste Geschichte der P. P. M. in ein völlig neues Licht; die S. 50. offengelassene Möglichkeit ist zur Wirklichkeit geworden. Nicht Runge's Gesangbuch von 1653 ist, wie dort vermurhet, die Grundlage der P. P.; schon 5 Jahre vor der Herausgabe jenes war diese, und zwar in dritter Auflage, im Druck erschienen; und da nicht wohl anzunehmen ist, daß Crüger seinem Buche erst später eine Anordnung gegeben, welche dasselbe ursprünglich nicht gehabt, vielmehr aller Wahrscheinlichkeit nach dieselbe Ordnung der Lieder, welche die späteren Ausgaben zeigen, dem Buche von Anfang an eigen war, so erhellt, daß vielmehr Runge in der Anordnung seines Gesangbuchs von 1653 dem Vergange Crüger's sich angeschlossen hat. — Wann die erste Ausgabe unsers Buches erschienen sei, ist freilich auch jetzt noch nicht auszumachen: doch dürfte Rambach's Ausgabe des Jahres 1644 das Richtige wenig verfehlen. Mit Spener den 1640er Crüger für diese erste Ausgabe zu halten, verbietet sich dadurch, daß einmal das fragliche Werk, wie Crüger's Worte deutlich besagen, bereits in seiner ersten Auflage den Titel Praxis Pietatis Melica trug, und jedann die Melodien nur mit untergesetztem Baß, das Gesang-



buch von 1640 aber mit dreistimmiger Begleitung enthielt, endlich auch die Worte „vor weniger Zeit“ besser auf einen Zeitraum von etwa vier, als von acht Jahren passen. — Ueber die ursprüngliche Anzahl der Lieder in der P. P. giebt die Zahl der in den „Geistl. Kirchenmelodien“ enthaltenen Nummern einigen Aufschluß: es waren ihrer wenigstens 161; doch mag die Zahl wohl beträchtlich größer gewesen sein, da schwerlich jedem Liede eine Melodie vorgesetzt war (so kommen in dem Gesangbuche von 1640 auf 248 Lieder nur 137 Melodien). — Endlich, enthielt schon die erste Ausgabe der P. P. die Melodien mit dem „dazu gehörigen Fundament,“ so darf man nicht ferner, wie oben S. 49. nach v. Winterfeld geschehen, die Hinzufügung des Grundbasses als eine erst der Ausgabe von 1656 zu Theil gewordene Verbesserung ansehen; die betreffenden Worte in der Vorrede dieser Ausgabe (s. S. 48.) sind vielmehr ausschließlich auf die dort zum ersten Male aufgenommenen Melodien zu beziehen, und wurden in der ed. X. vom Jahre 1661 als selbstverständlich weggelassen. Es liegt demnach bei der Ausgabe von 1656 im Vergleich mit den früheren keine zwiefache Verbesserung vor, sondern einfach „die Aufnahme von Liedern und Singweisen“ welche den früheren Ausgaben fehlten.

S. 79. Z. 9. von oben. Jedoch sind in der Psalmodia Sacra von 1676 auch mehrere Lieder, namentlich P. Gerhardt'sche, aus der Ausgabe von 1657 weggelassen und durch andre ersetzt. Eine Zahl der ausgeschiedenen wurde den späteren Ausgaben der Psalmodia Sacra wieder einverleibt. Vergleiche besonders S. 84.

S. 79. Z. 5. von unten lies gereimten statt gemeinten.

S. 120. Z. 5. von unten für: Ach schaue lies: Ach schone.

S. 120. ff. in der Angabe der Lieder aus dem Schlechtiger'schen Gesangbuche sind folgende Lieder zu streichen:

Ach, es scheint, ich sei verlassen ꝛ. von Anton Ulrich, H3. v. Br.-Küneb.

Ach, mein Herz, was soll ich sprechen ꝛ.

Ich weiß ein Blümlein hübsch und fein ꝛ.

O Herr, wer wird sein Wohnung han ꝛ.

O Jesu Christe, wahres Licht ꝛ.

Dagegen sind folgende hinzuzufügen:

\* Ach du lebendiger Gott ꝛ.

Ach, ein Wort von großer Treue ꝛ. von Joh. H. Schröder.

Ach, mein Jesu, fleuchst du noch ꝛ.

Allenthalben, wo ich gehe ꝛ.

Hast du denn, Jesu, dein Angesicht ꝛ.

\* Ich will, so lang ich werde leben ꝛ.

\* Macht auf die Thore ꝛ.

S. 294. 295. hat mit den gleichaufangenden Liedern: Herr Jesu Christ, du höchstes Gut ꝛ. eine Irrung stattgefunden, die folgendermaßen zu berichtigen ist:

**Herr** Jesu Christ, du höchstes Gut, von dem all Gnad entspringet ꝛ., ein Friedenslied von 4 Versen, Verfasser unbekannt, findet sich in den angegebenen 5 Ausgaben der P. P. M. und bei Schlechtiger.

**Herr** J. Chr., du höchstes Gut, du Brunnquell aller Gnaden, sieh doch ic., ein Bußlied von 17 Versen, Verfasser David Bedt, steht unter den in der Tabelle angeführten Gbb. nur in der P. P. M. von 1712.

Das bekannte 9strophige Bußlied B. Ringwaldts dagegen, welches in allen angeführten Gbb., die Ps. S. von 1704 ausgenommen, sich findet, beginnt meistens:

O Jesu Christi, du höchstes Gut, du Brunnquell aller Gnaden, sieh doch ic. nur bei Meyer und Koloff ebenfalls: Herr Jesu Christi ic.

Nachträglich habe ich noch für mehrere Lieder die Namen der Verfasser angegeben gefunden, wie folgt:

Belehre du mich, Herr ic. von Christoph Beppel. † 1689.

Gekrenzigter, mein Herze sucht ic. von Joh. Euseb. Schmidt.

Gott ist die Stärk und Zuversicht ic. von Joh. Rist.

Jesu, gib mir deine Hülfe ic. von Chr. Fr. Richter.

Jesu, wahres Lebensbrot ic. von Jeremias Josephi.

Mein Abschied aus der bösen Welt ic. von Simon Dach.

Mein Freund ist mein und ich bin sein ic. von Anna Sophie, Landgräfin zu Hessen.

Mein Liebster, mein Schönsrer ic. von Chr. Keymann.

Menschenbüß ist nichtig ic. von Joh. Klittner.

Nun laßet uns zusammen ic. von Jesua Stegmann.

Nun lob, o meine Seel und Sinn ic. von Gg. Phil. Harßdörffer.

Nun sich die Nacht geendet hat ic. von Joh. Fr. Mödel.

O ihr auserwählten Kinder ic. von Johann Fr. Wilhelmi al. Sperleder, Pastor zu Kirchheim in der Grafschaft Leiningen.

Zur Geschichte

der

Berliner Gesangbücher.

---





## §. 1.

### E i n l e i t u n g.

In der Geschichte der christlichen und namentlich der evangelischen Kirche, die man mit Recht die singende genannt hat, bildet die Geschichte der zum öffentlichen gottesdienstlichen Gebrauch bestimmten Gesangbücher einen Factor, dessen Bedeutung noch bei Weitem nicht allgemein genug erkannt und nach Gebühr gewürdigt worden ist<sup>1)</sup>.

Die öffentlichen Gesangbücher sind die Canäle, durch welche der Kirche ihr Piedersehatz zugeführt und das, was zunächst nur der Ausdruck des individuellen frommen Gefühls war, insofern es sich für die allgemeinere Andacht eignet, zum Gemeingut Aller gemacht wird, damit nicht nur der Einzelne in den verschiedenen Lagen seines innern und äußern Lebens sich daran erbaue, sondern die Gemeinde daran zugleich ein Mittel habe, sich, in evangelischer Weise, beim öffentlichen Gottesdienste selbstthätig zu betheiligen. Die Gesangbücher sind deshalb nicht nur nächst der Bibel und dem Catechismus die vornehmsten Träger und Pflieger des christlichen Gemeinlebens; als öffentliches und gemeinsames Befemutniß der Gemeinde von ihrer Stellung zum Herrn und zu seinem Reich sind sie nach ihrer jedesmaligen Beschaffenheit zugleich ein sehr bestimmtes Zeugniß von dem kirchlichen Entwicklungsstande ihrer Zeit, wobei wir nicht übersehen, daß sie, als der sich feststellende Ausdruck desselben, ihm und nicht selten erst in längerer Frist nachfolgen, ihn aber auch dann noch entschieden repräsentiren und vorzugsweise erhalten helfen.

---

<sup>1)</sup> Außer Wadernagels und C. v. Winterfelds umfassenden Arbeiten lieferten einen speciellen guten Vorgang in dieser Beziehung: Gottl. Mohrke, *Hymnel. Forschungen* 1. Theil. Straß. 1831. (Geschichte des Kirchengesanges in Neu Vorpommern); C. H. C. von Lven, *Die evangelischen Gesangbücher in Berg, Jülich, Cleve und Graßschaft Mark seit der Reformation bis auf unsere Zeit*. Düsseldorf, 1843; Carl Curze, *Geschichte des evangel. Kirchengesanges und der evangel. Gbb. in dem Fürstenthum Waldeck*. Arolsen, 1853; und L. W. Röhrich in seinen Mittheilungen aus der Geschichte der evangelischen Kirche des Elsasses. Straßb. 1855. S. 392 ff. (über die dortigen, besonders die Straßburger Gbb.). — Aus älterer Zeit sind die trefflichen Schriften von Joh. Christoph Clearius, Georg Serpilins, Joh. Barthol. Niederer und Dav. Gottfr. Schöber besonders zu nennen.

Das Erscheinen und die Einführung neuer Gesangbücher bezeichnet darum fast immer ein besonderes Stadium in der Entwicklung der kirchlichen Zustände, wie ihre Einführung denn auch selten ohne eine besondere Erregung der dabei betheiligten Gemeinen abgegangen ist<sup>1)</sup>.

Schon hieraus wird einleuchten, wie die Geschichte der Gesangbücher nicht bloß ein liturgisches, sondern in der That ein allgemein kirchenhistorisches Interesse hat, und welch ein bedeutendes Moment zum Verständnis der Entwicklungsgeschichte namentlich einer Provinzial-Kirche eine genauere Kenntniß der Geschichte ihrer Gesangbücher ist. Und hierzu rechnen wir nicht bloß, wenn er auch das Hauptmoment bildet, den eigentlichen Inhalt eines Gesangbuchs, die darin aufgenommenen Lieder nach Zahl, Gehalt und Form; auch der Titel eines Gesangbuchs, die Anordnung des Stoffs in demselben, ja selbst sein Format gehören mit zu seinem Character; und sein Verfasser, sowie die Art und Weise seiner Einführung, namentlich auch, ob und wie das zeitige Kirchenregiment dabei betheiligt gewesen ist, sind wesentliche Momente seiner Geschichte.

Insofern dies die von Berlin ausgegangenen und in der Hauptstadt wie in der Provinz zur öffentlichen Geltung gekommenen Gesangbücher betrifft, wollen diese Blätter einiges Material zur allgemeineren Kenntniß bringen. Auf Vollständigkeit können sie um so weniger Anspruch machen, als es an Verarbeiten auf diesem Gebiete bisher so gut als gänzlich fehlte, und das mühsam zusammengebrachte Material mehr als eine Lücke ließ.

## §. 2.

### Zur Vorgeschichte der Berliner Gesangbücher.

Das älteste bekannte, und wie es scheint überhaupt älteste lutherische Berliner Gesangbuch ist vom Jahre 1640.

Ein älteres reformirtes Berliner Gesangbuch befindet sich in der k. k. Hofbibliothek zu Wien (vgl. die Musikalische Zeitschrift *Cäcilia*, 1843. S. 51, und nach ihr C. F. Becker, Die Tonwerke des XVI. und XVII. Jahrhunderts. Leipzig, 1855 in 4. S. 76). Der Hüte des Custos an gedachter Bibliothek, Herrn Anton Schmid, verdanke ich die folgende ausführliche Beschreibung des Buches.

---

<sup>1)</sup> „Die Epochen in der Entwicklung des innern oder äußern kirchlichen Lebens einer Gemeinde werden durch ihre Gesangbücher bezeichnet. Gesangbücher sind Bekenntnisschriften, aber von den eigentlichen Glaubenssymbolen dadurch unterschieden, daß sie zugleich Bekenntnisschriften des Geschmacks sind, und die Bewegung und Entwicklung der Glaubenslehre repräsentiren, während die Symbole als das Unverrückbare, Conservative dastehen.“ Wackernagel, Das deutsche Kirchenlied. Stuttg. 1811. S. XIX.



„In einer gestochenen Randverzierung liest man folgenden Titel:

Psalter vnd Psalmen Davids. | Nach fränkischer | Meloden in Teut-  
sche | Remmen artig ge- | bracht: Auch eines je- | den Psalmen inhalt, | vnd  
turk Gebettlein darauf | durch | Ambrosium Lobwasser D. | Sampt | D.  
Martin Luthers, | vnd anderer Gottseligen, Geistlichen Kirchengesängen. |  
In verlegung Martin | Guthen Buchhändlern | in Berlin. | ANNO.  
M. DC. XXIII. In 8.

Die Randverzierung stellt einen sitzenden Engel dar, der in eine Tuba bläst. Die beiden Ecken sind mit Wappen geziert. In dem innern Rande sieht man den Harfe spielenden David, in dem äußern Rande den König Saul. Unten nimmt man zwei sitzende Engel wahr, welche einen Schild mit den, zu einem Monogramme verschlungenen Buchstaben M. G., dem Druckerzeichen des Martin Gnth, halten. Unter den Randverzierungen liest man noch den Namen des Stechers:

Petrus Kollar f.

Das 2., 3. und die 1. Seite des 4. Blattes enthalten folgende Vorrede:

„Dem Durchleuchtigsten, Hochgebornen Fürsten vund Herrn, Herrn George Wilhelm, Marggraven zu Brandenburg, des heiligen Römischen Reichs Erztzämmerern vund Churfürsten, in Preußen etc. etc.

Durchleuchtigster, Hochgeborner Churfürst vund Herr, E. G. D. seind meine unterthenigste pflichtschuldigste Dienste zuvern,

Gnädigster, Churfürst vnd Herr, Womit wir in glück vnd vnglück, vns in diesem betrübten Leben erquicken sollen, lehret vns zwar mit kurzem, gleichwohl mit sehr schöne worten der heilige Apostel Iacobus, wann er im letzten Cap. seiner Epistel also schreibet, leidet jemand vnter euch, der bette, ist einer der guts muths, der singe Psalmen.

Das beste Gebetbuch aber, welches wir haben, hat außser allen zweiffel vns hinterlassen der Königlische Prophet David, worin ein jeglicher, der da leidet, Gott seine noth klagen, auch zeitliche vund ewige Welsart vund starken trost erlangen kan.

Ist aber jemandt gutes muths, so ist dieses Gebetbuch in so schöne Melodeyen verfaßt, vund von D. Ambrosio Lobwasser vnsrer Teutschen Sprache transferiret, das es schöner vund anmuthiger nicht künde erfunden worden seyn.

Das man aber auch auß gegenhaltung des textes gegen der Paraphrasi sehen möge, wie glücklich vnd wol H. Lobwasser seine Arbeit außgeführt habe, habe ich Hrn. D. Lutheri version auffm rande beygesetzt, welches zugleich auch dazu dienlich, das man diß Buch wie zum Gesang, also auch zum Gebet vnd Psalmbuch gebrauchen kan.

Solch Exemplar, als vor weniger zeit, da von E. Churf. D. Herrn Vaters hochsehlighster Gedechnus, Ich vor ihren Buchführer allhie gnedigst angenommen worden, mir zu handen kommen, bin ich darauff, wegen vieler hohes vnd niedriges Standes Personen iustendiges anhalten, auch wegen der Ehre Gottes vnd seiner Kirchen ersprißlichkeit, die ein jeglicher seines Standes vund vermögen nach befördern solle, bedacht gewesen, weil er mit großen vnkosten von Frankfurt

hat müssen gebracht, vnd derentwegen von vielen nicht hat können gekauft werden, selbst zu verlegen, vnd dergestalt, wie er allhier zur Ehre Gottes vnd in der Kirchen zu der Heil. Dreyeinigkeit gebreuchlich, in Druck zuverfertigen, auch mit etlichen gewöhnlichen geistlichen Liedern, die bey den vorigen nicht gewesen, vermehren zu lassen.

Das aber E. Churf. D. Ich diese meine neue Edition dediciren vund hie- mit unterthenigst offeriren, auch solchen vnter E. Churf. D. hohen Churf. Rath- men außfertigen wollen, lebe ich der unterthenigsten Hoffnung, E. Ch. D. werden sich diese meiner zu Gottes Ehren vund der Christlichen Gemeine ersprießlichen nutzen, Intention gnedigst gefallen lassen, mich auch vnd die meinigen, vnter Dero schutz vnd schirm, wie bißanhero gnedigst befehlen sein lassen. Hiemit E. Churf. D. benehest Derselben Churf. Gemablin, jungen Herrschafft vnd Frewlein, vund dem hochlöblichen Hause Brandenburgt sampt allen vnsern Mitgliedern im Christo den schutz des Höbesten trewlich befehlende, Datum den 6. Maij. des 1623. Jahres  
E. Churf. Durchl. unterthenigster

Martin Gnueth.““

Die Rehrseite des 4. Blattes enthält: Andechtige | Kurze Hauß | Gebet- lein, | Auß Heiliger Göttlicher Schrifft ge | nommen, vund auß alle Tage der Wochen | eingetheilet, Morgens vnd Abend | zu sprechen. || Psal. 63. V. 7. || Wann ich mich zu Bette lege, so denke ich | an dich: wann ich erwache, so rede ich | von dir, denn du bist mein Helffer, vnd | vnter dem Schatten deiner Flügel rüh- | me ich mich. ||

Diesem folgen nun von Seite I bis XIX die obigen erwähnten Morgen- und Abendgebete für alle Tage der Woche. Die Seiten XX bis XXIV incl. enthalten:

- I. „Kurze Anzeig, wie ein jeder den lieben Psalter, nach gelegenheit der Jahrzeit, seiner Person oder anliegens, lesen, vnd ihme gemein kan. || Vnd erstlich was für Psalmen, neben eines jeden Fest oder Sonntags Evan- gelio insonderheit zu betrachten.“ (Zest werden die Fest- und Sonntage angeführt mit ihren Zahlen.)
- II. „Psalmen, so auß die Haußtaffel weisen, darauß ein jeder in seinem Stand erlernen mag, was ihme zu thun gebühre.“
- III. „Psalmen nach gewisser zeit gelegenheit zu lesen.“

Die XXIV. Seite enthält folgende Anzeig:

„Psalmen, so einer Melodey oder Tons sind, darbey gleichwol diejenige, so nicht eigene Melodias gehabt, von dem Durchleuchtigen Hochgebornen Fürsten vnd Herren, Herren Merigen Landgraffen zu Hessen, mit andern lieblichen Me- lodiis per otium gezieret, vund mit vier Stimmen componiret, welche in der Christlichen Kirchen, beydes zu singen, vnd auß allerley Instrumenten zu ge- brauchen<sup>1)</sup>, vnd mit diesen Literis M. L. H.\* gemercket seynd.“ (Folgt Angabe der betreffenden Psalmen.)

<sup>1)</sup> Die Quelle dieser Melodien ist ohne Zweifel das 1607 zu Cassel in Fol. erschienene Psalmbuch (s. bei C. F. Becker, a. a. O. S. 75.), aus dessen Titel selbst die obenstehenden Worte entlehnt sind.



Nun beginnen die Lobwasserschen Paraphrasen der CL Psalmen, durchaus mit am Rande beigelegter prosaischer Uebersetzung D. Luthers; laufen von pag. 1 bis 547, haben am Schlusse immer ein kurzes Gebet, und zu Anfang jederzeit das Argumentum des Psalms und die einfache Melodie, mit Figuralnoten gedruckt. Der Rest des Buches von pag. 547 bis 570 enthält:

1) Seite 547 bis 552: „Ambrosii Lobwassers Trostlied, für fromme Christen. Im Thē: Mag ich vnglück nicht widerstahn“ Ohne Melodie. Neun Strophen beginnen akrostichisch mit den Buchstaben des Namens Ambrosius, die noch übrigen drei Strophen mit den Sylben Lob, Was, Sehr.

2) Seite 552 bis 554: „Ein schön teglich Gebett für allerley Noth.“ Ohne Melodie. 7 Strophen.

3) Seite 554: „Der Gesang Simeonis, Luc. 2.“ Mit Melodie.

4) Seite 554 bis 556: „Die zehen gebett Gottes. Zu der Melodey des CXL. Psalmens, oder auf folgende weiß.“ Folgt die Melodie. (Es ist das Lied: „Erheb dein Herz, thu auf dein ohren, du volck, das du verstedet bist“ u. s. w.)

5) Seite 556 bis 557: „Die zehen Gebett. Componirt von Philips dem Jüngern, Freyherrn zu Winneberg vnd Beylstein, ꝛc.“ Ohne Melodie, obſchon rhythmisch.

6) Seite 557 bis 570: „Neun Fasten Gefänge, so in der Churfürstlichen Residenz Stadt Cölln an der Sprew in der Reformirten Kirchen zu der H. Dreyfaltigkeit gesungen werden.“ Ohne Melodie.

7) „Von der Auferstehung Christi.“ Diesem kurzen Gesang folgen diese Verse:

Lobwasser recht bin ich genandt,  
Den Christgläubigen wol bekandt:  
Denn wie ein frisches Wässerlein  
Erquickt dem Menschen Haut vnd Bein:  
Also bin ich ein edler Safft  
Dem, der da hat kein Sterck, kein krafft,  
Ich mach, daß, wer nur auß mir singt,  
Dasselb für Gottes Thren klingt.  
Drumb kombt all, die jhr trawrig seit,  
Vnd nembt von mir all freudigkeit,  
Damit jhr werd nach diesem Reich,  
Versetzt in das Himmelreich.

Den Schluß des Buches machen 3 Blätter „Register über die Psalmen“ mit ihrem Blattweiser und den Nummern der Psalmen.

Das Buch ist durchaus mit Linien eingefaßt.“ —

Nach dem Uebertritte Johann Sigismunds zum reformirten Bekenutniß mußte sich das Bedürfniß eines besondern Gesangbuchs für die Reformirten natürlich am Ersten geltend machen, schon im Gegensatz zu den ortsüblichen Wittenberger Gesangbüchern, die ihrem Bekenutniß theilweise widersprachen; dann auch aus dem praktischen Grunde, weil, während die lutherischen Lieder von den Ge-



meinen leicht anwendig gelernt wurden, dies bei den Vohwasserschen Psalmen schwerlich statt fand. Von tiefer greifendem Einflusse scheint dies Gesangbuch jedoch auch bei den Reformirten nicht gewesen zu sein, da bei der Herausgabe des Kungeschen Gesangbuchs v. J. 1653 desselben gar keine Erwähnung geschieht.

Welcher hymnologischen Hülfsmittel die lutherischen Gemeinden beim Gottesdienste sich seit Einführung der Reformation in die Mark (1539) bis 1640, also hundert Jahre lang, bedient haben, darüber waltet vollständige Dunkelheit, und lassen sich nur Vermuthungen aufstellen, die jedoch für sich insoweit Zuverlässigkeit werden beanspruchen dürfen, als sie aus den Zeitverhältnissen mit einer gewissen Nothwendigkeit sich ergeben.

Mit der Reformation, welche der christlichen Gemeinde, als dem priesterlichen Volke, thätige Betheiligung beim Gottesdienste wiedergab, war der Gemeinegesang als ein wesentliches Stüd des Cultus gesetzt, und es galt in der Kirche deutscher Reformation um so mehr auf seine Herstellung Bedacht nehmen, je mächtiger im deutschen Volk der Gesangtrieb war, und je lauter derselbe, nach je langer Zurückdrängung auf dem Gebiete des kirchlichen Lebens, gerade hier verzugsweise seine Befriedigung erheischte. So sehen wir denn Luther und seine Mitarbeiter auch nach dieser Seite hin, ebenso durch Umgestaltung bereits vorhandener älterer, sowohl lateinischer als deutscher Kirchengesänge, wie durch Schaffen neuer geistlicher Lieder, eifrigst thätig; nicht minder aber dafür zugleich das Kirchenregiment in den über die Einrichtung des evangelischen Gottesdienstes erlassenen Kirchenordnungen treulich Sorge tragen, insonderheit auch, um diesen so wichtigen Theil des Cultus gegen jede subjective Willkühr sicher zu stellen<sup>1)</sup>. Diese Fürsorge finden wir in

---

<sup>1)</sup> Schon in dem Agendbüchlein der christlichen Kirche in des heiligen Reichs Freistadt Worms vom J. 1560 wurde verordnet: man solle „keinen neuen Gesang, ohne der Superintendenten und Prädicanten Rath und Verwissen in die Kirche einführen“, und von Churfachsen erging die Weisung, „es sollten sich auch die Cantores und Cusodes nicht unterstehen, andere Lieder, als die in Herrn Lutheri Gesangbüchlein stehen, einzuführen.“

Die Niedersächsische (Sachsen-Lauenb.) Agende von 1585 sagt Z. 133: „Es sollen in diesen Kirchen nicht allerlei Rumpelrepen und neue Psalmen, sondern des Herrn Dr. Martini Lutheri, die in seinem gedruckten Psalmbuche stehen, gesungen und gebraucht werden“; und sie giebt sogar die einzelnen Lieder an, die an jedem Sonn- und Festtage des Kirchenjahres gesungen werden sollen, jedoch mit der Bemerkung: „Und mögen neben diesen Psalmen zugleich auch wohl andere mehr gesungen werden, denn dieses Verzeichniß zeigt nur, welche Psalmen man fürnehmlich zu jeder Zeit singen soll.“

Regelt und streng beaufsichtigt wurde zu Straßburg auch das Gesangbuch seit 1598, welches bis dahin nur Sache der Buchdrucker, besonders Köpfels, gewesen war. „Zu Erhaltung bequemer Abtheilung, auch um allerlei Unrichtigkeit zu begegnen, soll den Buchdruckern nicht mehr frei sehn, die Gesangbüchlein ihres Gefallens anzuordnen, davon oder dazu zu thun.“ Dies verlangte und erlangte der Convent. Von jetzt an durften die

den beiden ältesten Ordnungen unsrer vaterländischen Kirche. Die Brandenburgische K. D. vom Jahre 1540 schreibt sofort bei der „Ordnung der Meß“ unter Anderem vor: „Nach der Epistel soll man das Volk einen deutschen Gesang anheben und singen lassen, darauf soll das Meßbuch und der Sequenz, so einer gehalten, oder nach Gelegenheit der Zeit ein Tractus lateinisch gesungen werden.“ „Nach der Consecration und Elevation soll man in Thumen und Stiften einen lateinischen Gesang singen, als das Responsorium Tua est potentia etc. In den Pfarren aber einen deutschen Gesang Es wolt uns Gott genädig sein, oder Sei Lob und Dank mit hohem Preis.“ Darauf das Vater unser und der Friedenswunsch und das Agnus Dei lateinisch gesungen. Während der Austheilung des heiligen Abendmahls „soll angefangen werden das Responsorium Discubuit Jesus lateinisch, und ob der Communicanten viel wären, daß man damit nicht zureichen mocht, soll man dem Volk deutsch anfangen zu singen Gott sei gelobet oder Jesus Christus unser Heiland, welcher Gesänge einer, ob auch gleich das Discubuit zureichet, dennoch gleich nach der Communio soll gesungen werden“. . . „In den kleinen Flecken aber, und auf den Dörfern, da Niemand besonders von Gelehrten, der Lateinischen Sprach verständig, vorhanden . . . soll nach dem Evangelio Wir glauben all an einen Gott deutsch von der Gemein gesungen werden, und nach geendigter Predigt das Offertorium von der Dominica oder Festen; aber auf den Dörfern mag man dafür einen deutschen Psalm singen“ . . . Sind keine Communicanten vorhanden, „mag man, nach gescheneer Predigt, die deutsche Vitanei oder das Vater unser gesangsweis gemacht, oder Mitten wir im Leben sind oder Es wolt uns Gott genädig sein und dann zuletzt Verleih uns Frieden gnädiglich singen.“ Selbst für die Leichenbegleitungen ward vorgeschrieben: „So man die Leiche trägt, mag man singen Media vita und die drei deutsche Vers Mitten wir im Leben sind, und so der Weg zu lang, das deutsche De profundis, Aus tiefer Noth oder sonst das Responsorium Libera me domine, und so man vom

---

Straßburger Gbb. nur mit Erlaubniß der kirchlichen Oberbehörde aus Licht treten. Der innere Grund war die Bewahrung des reinen Lutherthums und die Reinigung der Straßburger Kirche von dem Schweizerischen Elemente. (Mittheilungen aus der Geschichte der evangelischen Kirche des Elsasses v. T. W. Röhrich. Straßburg 1855. S. 404.)

Hatte doch schon Luther sich zu der bekannten Warnung veranlaßt gefunden (Tom. VIII. Jenens. f. 391.):

Viel falscher Meister jetzt Lieder dichten;  
 Sieh dich vor und lern sie recht richten.  
 Wo Gott hinhant sein Kirch und sein Wort,  
 Da will der Teufel sein mit Trug und Merd.



Begräbniß wieder in die Kirchen gehet, alsdann mag man singen Mit Fried und Freud fahr ich dahin . . ." <sup>1)</sup>). Die Kirchenordnung (Agenda) Johann Georgs vom Jahre 1572 <sup>2)</sup> hat alle diese Bestimmungen wörtlich beibehalten und aufs Neue eingeschärft. — So galt auch zu Berlin seit 1574 die Verordnung, daß bei jeder Taufe in der Klosterkirche das Lied „Allein Gott in der Höh sei Ehr“ nebst „Christ unser Herr zum Jordan kam“ von den Schülern gesungen werden mußte. (S. Zufällige Gedanken vom Schulwesen IV, 333.)

Es wurden also zweierlei Arten von Liedern unterschieden: feststehende (*cantica fixa*), die sich Jahr aus, Jahr ein, für die gewöhnlichen Sonn- und Festtage, sowie bei Communien, Taufen und Begräbnissen u. s. w. wiederholten, und als Theile der Liturgie in den Kirchenordnungen vorgeschrieben waren; und wählbare (*cantica mobilia*), die der Geistliche wohl mit Bezug auf seine Predigt zu bestimmen hatte, oder die, wie aus dem Chursächsischen Verbot hervorgeht, auch wohl die Cantoren und Rükster auswählten. Tafeln für die Liedernummern gab es in den Kirchen nicht <sup>3)</sup>). Die beweglichen Lieder wurden von dem Pfarrer oder Vorsänger an den Kirchthüren durch eine aufgehängte Tafel nach der Anfangszeile angezeigt, oder, wie Beispiele von Halle, Leipzig, Lübeck das belegen, auch sie waren in einer gedruckten Kirchen- und Chorerordnung für das ganze Jahr festgesetzt und angegeben, oder es blieb auch die Gemeinde über das zu singende Lied in Ungewißheit, bis der Chor, der in keiner Kirche fehlte, es anstimmte <sup>4)</sup>). Denn getragen wurde nicht nur der liturgische sondern auch der Choral Gesang vom Chor, auch wenn dieser nur aus dem Schulmeister und seiner Schuljugend bestand, und zwar, wenigstens in den Städten, überall vierstimmig, wie das die ältern, mehrstimmigen Gesangbücher zur Genüge beweisen. Dem Chorgesange schloß sich dann bei den Chorälen die Gemeinde mitthätig an.

Durch welche Canäle aber wurde den Gemeinden die Kenntniß der Lieder zugeführt und deren Gebrauch beim Gottesdienste vermittelt? — Dies einzusehen, müssen wir freilich unsere jetzigen kirchlichen Verhältnisse und na-

<sup>1)</sup> Richter, Die Evangel. Kirchenordnungen des 16. Jahrhunderts. Weimar, 1846. Theil I. S. 326. 327. 330.

<sup>2)</sup> Blatt 179. 181. 184. 186. 187. 191 und 198.

<sup>3)</sup> Die Liedertafeln kommen mit den von den Behörden sanctionirten Gesangbüchern erst seit dem Anfange des 18. Jahrhunderts auf. In Greifswalde wußte man, nach Mohnke, bis 1716 von Liedertafeln nichts. Im Hildesheimer Gesangbuche kommt die Nachricht von Nummern 1735 vor, das Dresdner von 1755 berichtet, daß „nach den Liedernummern an den Tafeln“ gesungen werde. Vergl. F. A. Cunz, Geschichte des deutschen Kirchenliedes. Leipzig, 1855. Th. II. S. 90.

<sup>4)</sup> Vergl. Cunz a. a. O. Th. II. S. 90.



mentlich die ganze Art unsers heutigen Kirchengesanges vergessen, und uns in das frische und mächtige neue Leben hineindenken, welches mit der Reformation namentlich in unserm deutschen Volke hervorgerufen war.

Die neuen, aus dem reformatorischen Geiste erzeugten Lieder erfaßten die Herzen des deutschen Volks mit einer Gewalt, daß sie, durch Einzeldrucke und Abschriften verbreitet, ja von Mund zu Mund gehend, gar bald lebendiger Besitz vieler Tausende wurden<sup>1)</sup>. So vermittelten auch die Schulen die Verbreitung dieser Lieder für die Aelteren. In der Stadt Essen z. B. lernten die Kinder Luthers deutsche Gesänge bei einem Weber Georg Tuber, zu dem viele Bürger ihre Kinder in den Unterricht schickten. Die Kinder kamen Sonntags haufenweise zusammen, sangen diese Lieder, und die Bürger eilten hinzu, um sie anzuhören<sup>2)</sup>. Und nicht in den Kirchen und Schulen nur, viel mehr noch in Palästen und Hütten, auf den Straßen und Märkten, in der Werkstatt, hinter dem Pfluge und auf der Reise wurden die Allen theuren Lieder gesungen. Wandernde Sängere zogen damit umher durch Dorf und Stadt, sangen sie als echte Volkslieder ab und boten sie zugleich zum Verkauf dar, so daß sie duzendweis in die Hände von Jung und Alt kamen. Bei dieser heilsbegierigen und lebendigen Zueignung der Lieder, und da die Zahl derselben Anfangs nur eine geringe war, bedurfte es keiner Gesangbücher, als etwa für den Cantor und seinen Chor. Jegliches Lied, welches beim Gottesdienste gebraucht wurde, stand geschrieben in den Herzen; es durfte nur angestimmt werden, so sang es die ganze Gemeinde aus Herzensgrund mit. Man würde sich geschämt haben, die Lieder der Kirche nicht auswendig zu wissen<sup>3)</sup>.

Dazu kamen dann bald immer umfassendere Sammlungen der Lieder Luthers, sammt derer eines Paul Speratus, Justus Jonas, Ma-

<sup>1)</sup> Zu Stendal z. B. hatten einige Tuchmachergesellen und Schuhknechte, die in Sachsen gewandert, die Lutherischen Lieder und Lehre bekannt gemacht. Nun hatte zwar daselbst, wie im ganzen Lande, der Churfürst Joachim I. dieselbe von den Kanzeln verbieten lassen; allein es war im Franziskanerkloster ein Mönch, Namens Lorenz Ruchenbecker, von der evangelischen Lehre überzeugt und lobte in seinen Predigten diese Lieder, ermunterte auch am St. Annentage die Pente, sie zu singen, mit den Worten: We et kan, de heve an, id kan et nich. Die Handwerksburschen ließen sich nicht lange nöthigen, sondern sangen, und thaten es hernach in allen Predigten des Ruchenbeckers. (Sam. Buchholz, Geschichte der Churmark Brandenburg. III. Thl. Berlin, 1767. S. 309).

<sup>2)</sup> v. Lven a. a. O. S. 2. — Späterhin übten die Cantoren die Woche hindurch mit den Kindern in den Schulen namentlich die Cantica mobilia ein, welche am nächsten Sonntage in der Kirche gesungen werden sollten.

<sup>3)</sup> „Durch die tägliche und jährliche Übung in Schule, Kirche und Haus waren insbesondere die Lieder Luthers fest in die Seele gewachsen. Von Jahr zu Jahr traten neue hinzu, und das lebendige Gedächtniß so mancher Liedersreunde mochte wohl 200 Stück in

thesius, Decius, Pazarns Spengler, Nic. Hermann, Schneefing, Andr. Knöpfen, Albers, Gramann, Ebers, Mich. Weiß, Joh. Hesse, Spangenberg u. A., wie sie, aus geringen Anfängen, zu immer reicherm Inhalt sich entfalteten. Mit dem Märtyrertode der beiden niederländischen Augustinermönche Heinrich Boes und Johann Esch beginnt der evangelische Kirchengesang. Ihnen zu Ehren schrieb Luther in der Mitte des J. 1523 „Eyn brieff an die Christen ym Nidderland,“ dichtete er sein erstes Lied „Ein neues Lied wir heben an,“ dem sein zweites „Du freut euch, lieben Christen gmein“ bald nachfolgte. Diese, wie die meisten späteren Lieder, erschienen sicherlich zuerst als fliegende Blätter. Das Bedürfniß aber des neuzuordnenden Gottesdienstes der deutsch-evangelischen Kirche trieb ihn noch am Ende dieses Jahres zur Abfassung seiner Formula missae, diese wiederum zur Umdichtung dreier Psalmen, des 12., 14. und 130., und so gab er in Gemeinschaft von Paul Speratus, der sich damals bei ihm aufhielt, im Anfange des J. 1524 die erste Lieder Sammlung der „Etlich cristlich lider, Lobgesang und Psalm“, 3 Bogen 4., acht Lieder in sich schließend, heraus. Bald darauf erscheint auch das erste eigentliche Gesangbuch, das „Enchiridion oder Handbüchlein“, 48 Seiten klein 8., mit 25 Liedern und mit der Vorrede „Unter vielen mißbruchen.“ Dieses Büchlein ward in den folgenden Jahren vielfach vermehrt, und auch zahlreiche Nachdrücke desselben erschienen, sonderlich zu Erfurt und zu Nürnberg. Noch in demselben Jahre 1524, dem rechten Liederjahre der Reformation, erschien auch das erste lutherische Choralbuch, oder, wie es damals hieß, das „Geistliche gesangt Buchleyn,“ bearbeitet von Joh. Walther, mit Luthers köstlicher Vorrede: „Das geistliche lieder singen, gut vnd Gott angenehme sei.“ Es enthält 43 Melodien, zu 32 deutschen und 5 lateinischen Liedern. Die letzte Ausgabe desselben bei Luthers Lebzeiten erschien im Jahre 1544 bei Georg Rhaw unter dem Titel „Wittenbergisch deutsch Geistlich Gesangbüchlein“ mit 54 deutschen Liedern. Das Enchiridion aber erschien wahrscheinlich zuerst 1529 in erneuter Gestalt als „Geistliche Lieder anffs new gebeßert“ bei Joseph Alug mit 54 Liedern, die

---

sich fassen. Caspar Neumann führt nach der Vorrede zu seinem Schlesischen Gesangbuche, geschrieben 1703, an: „„daß man aber glanbet, in die Kirche sei ein Gesangbuch mitzunehmen nöthig, das wird Niemandem fremd vorkommen dürfen. Ich weiß wohl, daß dieses gar wenig geschieht, und manche Person würde sich schämen, wenn sie unter dem Singen in das Buch sehen sollte.““ So Cunz a. a. O. Th. I. S. 14. — Selnecker gab „Christliche Psalmen, Lieder vnd Kirchengesenge“ u. s. w. Leipzig, 1587. 4. heraus. In der Vorrede giebt er an, daß die Lieder, die zu seiner Zeit in der Kirche gesungen wurden (freilich nur wenige), das Volk auswendig kannte. Noch im Jahre 1731 erschien in Nürnberg ein Gesangbuch im Ganzen mit großem Druck; achtzig Lieder waren darin mit kleinem Drucke enthalten, darum, weil das Volk sie auswendig wußte. Vgl. Cunz a. a. O. Th. I. S. 419.



singbaren biblischen Texte mit eingerechnet, und mit Luthers neuer Vorrede: „Du haben sich etliche wol.“ Die letzte Auflage der „Geistlichen Lieder“ bei Luthers Lebzeiten in vermehrter und vermindelter Gestalt erschien 1543, gleichfalls bei Joseph Klug, mit 59 deutschen Liedern. Diese Wittenberger Ausgaben liegen auch dem von Luther nachträglich durch eine Vorrede legitimirten Leipziger Nachdrucke des Valentin Bapst v. J. 1545 zum Grunde, welcher schon 129 Stücke enthielt — und bis zum Todesjahre Luthers (1546) zählte man bereits 47 lutherische Gesangbücher; im Jahre 1566 aber erschien eine bis auf 400 Lieder vermehrte Ausgabe.<sup>1)</sup>

Wie Berlin seine Reformation von Wittenberg her empfing, und seine erste Kirchenordnung unter Luthers Zustimmung erhielt, auch seine Consistorialverfassung von Sachsen entlehnte, so läßt sich mit ziemlicher Gewißheit annehmen, daß auch die Wittenberger Gesangbücher die ersten gewesen sein werden, deren sich die hiesigen Gemeinden für Schulen und Haus bedienten<sup>2)</sup>. blieb doch überhaupt die Wittenberger Gottesdienstordnung Jahrhunderte lang auch die der Brandenburgischen Lande, und tragen doch die ältesten bekannten Berliner Gesangbücher, selbst in ihrem Titel, ganz

<sup>1)</sup> v. Dven a. a. D. S. 6. und Wackernagel a. a. D. S. 723. ff.

<sup>2)</sup> Nach einer Notiz in C. W. Spiekers Geschichte der Einführung der Reformation in die Mark Brandenburg. Berlin, 1839. S. 199. ließ der Churfürst Joachim II. ein kleines Büchlein mit Luthers und Anderer geistlichen Liedern drucken, worin sich unter andern alten Kirchengesängen folgende befanden: Wir glauben all an einen Gott — Gott der Vater wohn uns bei — Dies sind die heiligen zehn Gebot — Nun freut euch lieben Christen gmein — Gelobet seist du Jesu Christ — Vom Himmel hoch da komm ich her — Christ lag in Todes Banden — Christ ist erstanden — Komm heiliger Geist — Nun bitten wir den heiligen Geist — Ach Gott vom Himmel sieh darein — Es spricht der Unweisen Mund — Ein feste Burg — Verleih uns Frieden gnädiglich — Christ unser Herr zum Jordan kam — Gott sei gelobet und gebenedeiet — Jesus Christus unser Heiland — Herr Gott, dich loben wir. Der Churfürst hatte selbst eine Vorrede dazu geschrieben. — Dies Büchlein ist jedoch wahrscheinlich nie gedruckt worden. Nach einer weiteren Mittheilung des Herrn D. Spieker fand er die von ihm gegebene Notiz in einem Convolut von Handschriften, die Reformationen betreffend, im Königl. Geh. Staats-Archiv oder im Archiv des General-Directoriums. Churfürst Joachim II. hatte auf den Zettel, auf welchem die abzudruckenden Lieder verzeichnet waren, noch einige Lieder eigenhändig hinzugefügt. — Daß auch in der Mark die alten Wittenberger Gesangbücher gebraucht worden sind, wird unter Anderm dadurch bestätigt, daß erst im Jahre 1702 in Prenen und vermuthlich auch in der Umgegend das Crügerische statt des alten Wittenberger Gesangbuchs und 1726 das Persische anstatt des Crügerischen eingeführt wurde. Und in der Vorrede zu den „Geistlichen Liedern D. Mart. Luth. und anderer frommer Christen nach Ordnung der jarzeit, mit Collecten und Gebeten.“ Am Ende: „Gedruckt zu Frankfurt an der Oder, durch Johan Eichorn.“ 8. (wahrscheinlich zwischen 1552 und 1562 erschienen) heißt es ausdrücklich: „Nachdem die gemeinen Gesangbüchlein bisher in unsern Kirchen gebraucht, von dem Hochwirdigen und Iherern Man, Getzelterger



entschieden den genuin lutherischen Character, so daß nicht zu verkennen ist, wie eng sie sich an jene ältesten lutherischen Bücher anschließen und dadurch die Annahme als gerechtfertigt erscheint, daß diese früherhin auch in Berlin die gebräuchlichen waren.

Sieht man aber andererseits, wie bereits im Laufe des 16. Jahrhunderts nicht wenige der bedeutenderen Städte, z. B. Nürnberg, Leipzig, Frankfurt a. M., Magdeburg, Hamburg u. a., ihre eigenen Gesangbücher erhalten und wie namentlich auch zu Frankfurt a. d. O. schon vom Jahre 1552 ab wiederholte Auflagen eines solchen bei Joh. Eichern erscheinen<sup>1)</sup>; so kann man sich schwer der Annahme entziehen, daß dies auch für Berlin geschehen sein wird. Jedenfalls müssen außer den, durch die ältern lutherischen Gesangbücher zur allgemeineren Geltung gebrachten Liedern in Berlin noch manche andere durch den Druck verbreitet gewesen sein, da Johann Erüger sein

---

gedächtnis, Martine Luthere gemacht, auch zum theil von andern frommen und geleerten Leuten gemehret, aber nu mehr durch so esst verbessern und mehrung gar in ein vnerdunung, bin und wieder vermischet, hab ich durch ein geleerten Mann dieselbigen in ein richtige ordnung nach den Heften der Jarzeit lassen zusammen bringen . . . . Zum andern, Nachdem nu auch etliche Christliche schöne gesang auß andern gesangbüchlein in brauch kommen vñ in Kirchen gesungen werden, hab ich dieselbigen, so rein besunden, auch zusam gelesen und in diß gesangbüchlein gesetzt. . . .“ [Dieselbe Vorrede steht vor einem, in meinem Besitz befindlichen Gesangbuche „Geistliche Lieder vñnd Psalmen, auch Hymni vñnd andere Chergesäng ꝛc. Gedruckt zu Nürnberg bey Leonhard Henßler. D. M. XCIII.“ in II. 8.]

<sup>1)</sup> Vergl. Dr. Julius Müggell, Geistliche Lieder der Evang. Kirche aus dem 16. Jhdt. Berlin 1855. Bd. II. S. 482. und in dem Chronolog. Verzeichniß ꝛc. Bd. III. S. 1106. ff. Auch Joh. Jac. Wettichaldt in seinen Lieder-Remarquen, Leipzig 1748. führt S. 903. Nr. 64. ein Frankfurter a. d. O. Gesangbuch v. J. 1590 an; S. 335. aber ein dergl. v. J. 1569. — Besonders aber gab Barthol. Gesius, Musicus und Cantor zu Frankfurt a. d. O., verschiedene geistliche Liederbücher heraus. So: „Geistliche deutsche Lieder D. Martini Lutheri vñd anderer frommen Christen, welche durchs ganze Jahr in der Christlichen Kirche zu singen gebräuchlich sind, mit vier und fünf Stimmen nach gewöhnlicher Choral Melodien richtig und lieblich gesetzt durch Bartholemäum Gesium, Francofurtensium ad Oderam Cantorem. Frankfurt an der Oder bei Johann Hartmann, Buchführer 1601.“ In 4. enthält 97 Lieder. (Vergl. C. F. Becker, a. a. O. S. 148. Joh. Jac. Wettichaldt a. a. O. S. 900. nennt dies Gesangbuch kurzweg das Brandenburg. Märkische. Nach J. C. Wegels Hymnopoecographia, Herrstadt 1718. Th. I. S. 324. erschien davon 1607 eine Ausgabe in 8. und — nach M. Georg. Draudius, Biblioth. libr. Germ. classica. Frankfurt a. M. 1625. S. 740 — 1608 und 1616 in 4. und 12. — Ferner: „Ein ander new Opus Geistlicher deutscher Lieder D. Martini Lutheri, Nicolai Hermanni vñd anderer frommer Christen, abgetheilt in 2 Theile ꝛc. Frankfurt ꝛc. 1605.“ In 4. enth. 120 Lieder. (Vergl. C. F. Becker a. a. O. S. 149. und G. von Tucher, Schatz des evangelischen Kirchengesanges im ersten Jahrhundert der Reformation. I. Theil. Leipzig 1848. S. 400.) — Und: „Gesangbuch vñd Geistliche Lieder D. Lutheri vñd anderer in eine Ordnung gebracht durch Barth. Gesium, Frankfurt a. O. bey

erstes Gesangbuch vom Jahre 1640 „mit außensaffung der unnöthigen vnd ungebräuchlichen Lieder“ zu veranstalten sich bewogen fand.

---

Frid. Hartmann, 1608. in 12.“ Sowie: „Geistliche Lieder vnd Psalmen. D. Martin. Lutheri et aliorum, Franckf. a. D. bey Martin Gut. 1618 in 8.“ (vgl. Draudius, a. a. D. S. 185. 186). — — Ferner erschien zu Frankfurt: „Etliche Psalmen | Vnd Geistliche | Lieder, so von D. Martin Luthern, | vnd andern Christlichen Männern | gestellet, vnd aus dem gemeinen Psalm= | büchlein, als die gebrauchlichsten vnd be= | sten außgezogen sind: | Zu ihrer gewöhnlichen Melodey | zu singen gerichtet. 16 | 20. Gedruckt | bey Friedrich Hartman, Buch= | händler vnd Drucker in der Churfürst= | lichen Stadt Franckfurt an der Oder.“ In 8., ohne Vorrede, 171 Seiten und 5 Seiten Register, enth. 113 Nummern; dem oben S. 3. beschriebenen Berliner Psalm= | buche v. 1623 beigegeben, mit dem es auch dieselbe Schrift und die gleichen Notentypen hat. (Der Titel auch bei C. F. Becker a. a. D. 152.)

---



# Erster Abschnitt.

## Die grundlegenden Berliner Gesangbücher

von 1610 und 1653.

§. 3.

### Allgemeines über das Kirchenlied zur Zeit des dreißigjährigen Krieges.

Anfechtung lehrt aufs Wort merken und der Herr verherrlicht seine Glieder unter dem Kreuz. Darum sind es stets die Zeiten der Drangsal und der Noth gewesen, in welchen die Kirche ihre besten Blüthen und Früchte getragen hat. Dies gilt insonderheit auch vom evangelischen Kirchengesange. Wie unter den heißen Kämpfen des Reformationszeitalters jene Lieder entstanden sind, denen an schlichter Großartigkeit wie an innerer Wahrheit, Tiefe und Kraft keine späteren gleich kommen; so wurden die schweren Zeiten des dreißigjährigen Krieges der fruchtbare Boden, auf welchem sich die geistliche Dichtung, und zwar in der innigsten Vereinigung mit der geistlichen Tonkunst, zu einer neuen, höheren Stufe erhebt und Früchte treibt, die, nächst den Liedern Luthers und seiner Mitarbeiter, vorzugsweise den Schatz des evangelischen Kirchengesanges bilden. Es ist die Zeit von 1618—1648, in welche die Lieder von Nits, Josua Stegmann, Simon Dach, Heinrich Albert, Valentin Thilo und Anderer fallen, denen dann Paul Gerhardt und der zu ihm gehörige Dichterkreis sich anschließt, einer neuen Entwicklungsstufe dadurch Bahn machend, daß er mit der objectiven Kirchlichkeit des Kirchenliedes in diesem zugleich die persönliche Frömmigkeit und ihren Ausdruck zur Geltung bringt. Neben und mit diesen Dichtern aber stehen gleichzeitig die bedeutendsten Tonmeister unsrer Kirche auf: ein Johann Stobäus ziert die Lieder Val. Thilos und Georg Weiffels mit schönen Weisen, während H. Albert, wie seine eigenen Lieder, so auch die Simon Dachs mit reichen Klängen verherrlicht; die zahlreichen Gesänge Joh. Nits finden besonders an Joh. Schop ihren Componisten, während Joh. H. Schein für seine eigenen Lieder neue Weisen schafft und zugleich viele



ältere Melodien für den kirchlichen Gebrauch zurichtet. Joh. Crüger aber wird der begeisterte Sänger der Lieder Joh. Heermanns, Joh. Francks, Paul Gerhards und seiner Churfürstin Luise Henriette von Brandenburg.<sup>1)</sup>

---

#### §. 4.

### Johann Crüger und seine musikalischen Leistungen.

Johann Crüger ragt unter den kirchlichen Tonmeistern seiner Zeit so hoch hervor, sein Einfluß ist für den evangelischen Kirchengesang überhaupt so eingreifend und nachhaltig geworden, sein Wirken war namentlich für Berlin und besonders für die hiesige Gesangbuchsache, deren Vater wir ihn nennen können, von solcher Bedeutung, daß diese ohne eine genauere Kenntniß dieses ausgezeichneten Mannes nicht verstanden werden kann, und die nachstehende Skizze seines Lebens und seiner Thätigkeit darum keiner weiteren Rechtfertigung bedürfen wird. Ist doch dieser hochbegabte Mann, dessen köstliche Weisen nun schon über zweihundert Jahre zu stets neuer Erbauung von vielen Tausenden gesungen werden, selbst unter uns kaum noch dem Namen nach bekannt.

Johann Crüger wurde am Palmsonntage, den 9. April 1598, in dem Dorfe Groß-Breesje bei Guben geboren, besuchte bis zu seinem fünfzehnten Jahre die Schule in dieser Stadt, ging dann nach Sorau und Breslau und, als er hier einige Zeit den Studien mit Fleiß obgelegen hatte, nach Olmütz in Mähren, um in dem dortigen Jesuiten-Collegium seine Kenntnisse zu erweitern. Nachdem er, zur Einsammlung immer reicherer Schätze des Wissens, die Poetenschule zu Regensburg besucht und auf einer längeren Reise durch Oesterreich, Ungarn und Mähren seine Kenntnisse erweitert hatte, kam er im Jahre 1615 zum erstenmal nach Berlin, wo er sehr bald bei dem Churfürstlichen Hauptmann auf dem Amte Mühlenhof, Christoph von Blumenthal, ein günstiges Unterkommen fand, in dessen Familie er auch, nach einer abermals unternommenen Schulwanderung, zurückkehrte. Durch mannigfache Herzenserfahrungen gedrungen, bezog er noch im Jahre 1620 die Universität Wittenberg, um daselbst Theologie zu studiren, und hier schon erwarb er sich durch einige musikalische Werke, wie durch seine praktische Fertigkeit und durch seine trefflich ausgebildete Stimme einen solchen Ruf, daß der Magistrat von Berlin ihm das Cantorat an der Nicolaiskirche,

---

<sup>1)</sup> E. G. Koch, Geschichte des Kirchenliedes und Kirchengesanges. 2. Aufl. Stuttg. 1852. Th. I. S. 256. ff. u. Th. II. S. 444. ff.

mit welchem Amte zugleich eine Lehrerstelle am hiesigen Gymnasium zum granen Kloster verbunden war, antrug, eine Stellung, die Joh. Erüger, weil er in der Berufung dazu den Willen Gottes erkannte, am ersten Sonntage nach Trinitatis im Jahre 1622 antrat, und in welcher er je länger je mehr es bewies, wie es ihm am Herzen lag, durch sein musikalisches Talent das Lob Gottes auszubreiten und sich zugleich, wie der Gemeinde, so auch seinen Kunstgenossen lehrreich und nützlich zu machen. Nachdem er sechs Jahre das Amt eines Cantors und Musikdirectors an der Nicolaiskirche verwaltet hatte, verheirathete er sich am 3. August 1628 mit der Wittve des Rathsverwandten Christian Aschenbrunner, Marie Beling, der Tochter eines Bürgermeisters zu Bernau, die ihm fünf Kinder gebor, jedoch sammt diesen durch einen frühen Tod ihm entzissen wurde. Im Jahre 1637 verband er sich mit der Jungfrau Elisabeth Schmidt, der Tochter eines Berliner Gastwirths, von der ihm der Herr vierzehn Kinder schenkte, deren viele er jedoch auch zu einer frühen Grust begleiten mußte. Aber eben unter diesen Freuden und Leiden und besonders unter den schweren Gerichten des dreißigjährigen Krieges, dessen Schrecknisse sich ja auch über Berlin verbreiteten, erstarkte seine Zuversicht auf den Herrn, ward insonderheit seine Liebe zum Worte Gottes und zu den daraus in gleicher Herzensstimmung geflossenen geistlichen Liedern seiner Zeitgenossen nur um so inniger und fruchtbarer, wie das von ihm um diese Zeit herausgegebene Gesangbuch und die darin von ihm gefertigten, aus der Tiefe und Kraft seines Glaubens geberenen Melodien bezeugen.

Den innersten Sinn des Mannes bekundet die, statt der Vorrede, vor seinem Gesangbuche vom Jahre 1640 stehende Dedication. Er hat es keinem menschlichen Gönner, sondern seinem Herrn, „dem Großmächtigsten, Allergnädigsten, Unendlichen, alleine Weisen vñ Gerechten großen Wunder Herrn Gott vñ Menschen JESU CHRISTO, Meinem vñ aller Gläubigen Seelen hochverdienten Erlöser, Seligmacher vñ herrlich geliebten Himlischen Bräutigamb: Wie auch: Der Außergehlten, mit Ihme in Ewigkeit Verlobten, vñ in Gerechtigkeit, Gerichte, Gnade vñ Barmherzigkeit vertrauten liebsten Brant, der Christlichen Kirchen, vñ dann auch: Allen deroelben getrewen Gliedmassen“ gewidmet. In der Zueignung an den Herrn aber heißt es: „Alß hab ich mich [nach der Mahnung des Apostel Paulus Eph. 5. und Col. 3.] demüthigt unterwunden, hochgeliebter Heyland Jesu Christe, dir zum ewigen Lob, Preiß vñ Ruhm: vñ deiner werthen Kirchen der Christenheit zum erbawlichen Nutz und gebrauch, ein Christliches Gesangbuch vor mich zu nehmen, dasselbe nicht allein ordentlich zusammen zu tragen, vñ mit vielen neuen Trostgesängen zu zieren: sondern auch mit bezeugten Melodien, nebst dem Gen: Bass: Wie auch nach eines oder des andern beliebung, in 4. Stimmen, nach dem



von deiner Göttlichen Allmacht mir verliehenen Talento, zu verfertigen, fromme Liebhaber deines H. Namens zu mehrer devotion vn̄ andacht damit anzumahnen vnd auffzumuntern. Vnd weil du allerliebster Heyland in dieser vnser sündlichen Schwachheit ja je vnd allewege in grossen gnaden mehr das Herz, vnd den guten vorsatz: als etwan die That vnd vnser unvermögnes Werk angesehen, Als bitte ich dich demütiglich, Du eben in iohanner Gnade, dieses geringe Werklein auch dir angenehmlich wollest gefallen lassen, vnd dadurch auß dem Munde deiner Christen, in gnädigste krafft vnd mitwirkung des H. vnd guten Geistes, dir selbst ein Lob zu bereiten, auch deine arme Christenheit, in was Zustand vnd Noth sie dich auß diesem Büchlein ansingen vnd anbeten wird, gnädiglich erhören."

In der Zueignungsschrift vor seiner Psalmodia sacra, die an den Churfürsten Friedrich Wilhelm und dessen Gemahlin Luise, geborne Prinzessin von Oranien, gerichtet ist, spricht er seine Lebenserfahrung aus: „Das außer Gott, und seinem selig machenden Worte, (als aus welchem die allerhöchste und ewigwährende Belsüstigung einer Gottliebenden und Christlichen Seelen entspringet,) keine einige wahre, sichere noch beständige Freude zu finden sey."

Nicht unangegprochen können wir die Annahme lassen, weil sie zu nahe liegt, daß auf die innere Entwicklung Crügers und namentlich auf seine Thätigkeit für die Gesangbuchsache es von großem Einfluß gewesen sein wird, daß er mit P. Gerhardt fünf Jahre lang (1657—1662) an derselben Kirche thätig war, wie wir umgekehrt auch von der ausgezeichneten musikalischen Tüchtigkeit Crügers einen Gewinn für P. Gerhardt werden zugestehen dürfen. Man kann schwer eine besondere Fügung des Herrn darin verkennen, daß er einen der größten Componisten und den größten Dichter jener Zeit zu gemeinsamem Wirken mit einander verband und in dieser Verbindung Beider der Kirche einmal Aehnliches wiedergab, als was er früher in dem Einen Manne Luther nach dieser Seite hin ihr geschenkt hatte.

Joh. Crüger ging heim am 23. Februar 1662, und sein Leichnam wurde in der St. Nicolaikirche beigesetzt. Sein trefflich in Oel gemaltes Bild, ein Werk seines Schwiegersohnes, des Churfürstlichen Hofmalers Michael Conrad Hirt, schmückt noch jetzt diese Kirche, und trägt zur Einlen, in einem weißen Felde, folgenden Zursuf:

„Die ihr in dies Gotteshaus  
est mit eurer Andacht gehet,  
und im Wandern ein und aus  
dies mein leblos Bild ansehet:  
denkt wie Gott zu Lob und Preis  
ich sang manche schöne Lieder.



Schöner in dem Paradies  
 klingen sie ansehe wieder.  
 Wollte Gott all meine Lieben,  
 die noch in dem Kammerthal,  
 möchten sich gleich mir bald üben,  
 singen mit uns Himmels Saal."

Wie viel Crüger bei seinen Zeitgenossen galt, wie wenig aber seine Zeit ihm eine äußere Stellung zu geben vermochte, in welcher er, frei von Sorgen, sich seiner Kunst ungestört hätte widmen können, bezeugt eine Stelle aus der Rede, mit welcher der Rector des Gymnasiums zum grauen Kloster, M. Johann Heinzelmann, den Cantor der hiesigen Marienkirche im Jahre 1657 einführte: „Hier muß ich noch eines Mannes in Ehren gedenken, der, hätte er zur königlichen Kunst auch königliche Unterstützung, Keinem der Alten und Italiener nachstehen würde. Es ist mein theurer Amtsgenosse, Johann Crüger, nicht bloß Vorsänger, wie er heißt, sondern wahrhafter Meister des Gesanges und der Composition, der mit den übrigen Helden in der Musik, welche Deutschland hervorgebracht, diese seine göttliche Wissenschaft nach und nach mit den trefflichsten Leistungen bereichert hat und noch ferner bereichern wird, wenn auch nun die Hörer sein Streben aufmuntern und neben dem Ruhme zugleich die Mittel zu einem sorgenfreien Leben ihm zu Theil werden wollten." — Johann Franck in seinem irdischen Melicon nennt Johann Crüger den Asaph seiner Zeit.

Er ist der Erste nach dem Reformationszeitalter, der eine namhafte Zahl eigener Melodien — es sind deren 71 — in die Kirche eingeführt hat, von denen viele — ich nenne nur Jesus, meine Zuversicht zc., Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen zc., Nun danket alle Gott zc., Jesu, meine Freude zc., Schmücke dich, o liebe Seele zc. — noch heute die Gemeinden mächtig erbauen, etliche, wie z. B. Jesus, meine Zuversicht zc. und Nun danket alle Gott zc., auch von der katholischen Kirche aufgenommen, also ein köstlicher Schatz des ganzen deutschen Volkes geworden sind. Seine Sangesweisen zeichnen sich durch seltenen melodischen Reichthum und ungemeinen Ausdruck aus, weil Crügers Gemüth, das vom Glauben so mächtig durchdrungen war, es vermochte, Lieder, die aus gleicher Quelle entsprungen waren, nach ihrer Tiefe in sich aufzunehmen und in solchen ergreifenden Melodien wiederzugeben, die in ihrer Größe Volks hymnen bleiben werden, so lange christlicher Sinn und kirchliches Leben unter dem deutschen Volke nicht ersterben sein wird. Er ist durch seine Melodien der Kirche das geworden, was die namhaften Dichter seiner Zeit durch ihre Lieder ihr wurden, und das um so mehr, als er diese Lieder erst durch seine Melodien in die Kirche einführte, und nun der Singende die Glaubenskraft, welche den Dichter erfüllt hatte, in und mit der Melodie doppelt empfindet. „Wie ergreifend tritt

uns daher in diesen Melodien ein kräftiger, Alles besiegender Glaube, ein jubelnder Dank, eine kindliche Demuth und zarte, innige Liebe zum Heilande entgegen; ja in einigen derselben führt uns der Componist voll heiligen Ernstes hinauf zu den Pforten der Ewigkeit; wir schauen die Schaaren der Seligen und unser Herz fühlt sich von Sehnsucht entzündet.“<sup>1)</sup>

Sein erstes musikalisches Werk gab Crüger schon als Student heraus: *Meditationum musicarum Paradisus primus* oder Erstes musikalisches Lust-Gärtlein von 3—4 Stimmen, Straußf. a. d. D. 1622. Diesem folgten Verschiedene Motetten und Concerte; ferner *Synopsis Musices, continens rationem constituendi et componendi melos harmonicum*, Berlin 1624 in 4., mit einigen Veränderungen zu Berlin 1630 in 4., 16 Bogen stark, eine dritte Auflage 1734. 12. Ferner: *Praecepta musicae practicae figuralis*, Berlin 1625. 8., wovon eine sehr vermehrte Ausgabe in einer deutschen Uebersetzung unter dem Titel: *Rechter Weg zur Singekunst*, Berlin 1664 in 4. erschien. Sodann: *Meditationum musicarum Paradisus secundus*, 1626, welches aus mehreren, nach den acht Kirchentönen eingerichteten *Magnificats* von 2 bis 8 Stimmen besteht; *Quaestiones musicae practicae*, Berol. 1650. 8., und *Recreationes musicae d. i. Neue poetische Amorösen*, Leipzig 1651.<sup>2)</sup> Nach Crügers Tode erschienen noch *Hymni selecti, In gratiam studiosae Iuventutis Gymnasii Berlinensis ad modulandum simul ac precandum simplici 4. Vocum stylo adornati à Johanne Crügero. Nunc sub incudem denuo revocati. Coloniae Brandenburgicae, Literis Georgi SchultzI, Elect. Typogr. 1680. fl. 8. 16 S.* Das Jahr der ersten Ausgabe ist mir unbekannt. Ob das von Draudius a. a. D. S. 185. leider ohne Jahreszahl angeführte Buch: „*Crügeri Geistliche Lieder*, in 8. Leipzig bei Gottfried Groß“ von unserm Joh. Crüger her stammt, muß dahingestellt bleiben.

<sup>1)</sup> Vergl. Joh. Crügers Choral-Melodien von E. C. G. Langbecker. Berlin 1835. 4.; welchem Werk die obigen Notizen entnommen sind. Ferner Müller und Rüster, *Altes und Neues Berlin*. 1756. Th. I. S. 966 f. Eine eingehende Würdigung Crügers als Sängers und Setzers, sowie ausführliche Untersuchungen über seine Choral-Melodien giebt das ausgezeichnete Werk C. von Winterfelds, *Der evang. Kirchengesang*. Th. II. S. 159—183. und Th. III. S. VII. ff.

<sup>2)</sup> Vergl. Langbecker a. a. D. S. 7. u. 8.; auch Draudius a. a. D. S. 742. 755.



## §. 5.

## Das Gesangbuch von 1640 und die Geistlichen Kirchenmelodien von 1649.

Seinen eigentlichen Beruf aber, wodurch er sich ein bleibendes Verdienst um die Kirche und um den Gottesdienst in unsrer Stadt und Provinz erworben, und den wir bei diesen Mittheilungen vorzugsweise hervorzuheben haben, erfüllte Johann Crüger durch die Herausgabe seiner Gesangbücher, durch welche seine trefflichen Melodien eben in die Gemeinde kamen. Das erste derselben und zugleich das älteste bekannte lutherische Berliner Gesangbuch ist folgendes: <sup>1)</sup>

Neues vollständiges | Gesangbuch, | Augspurgischer Confession, |  
 Auff die in der Chur= vnd | Mark Brandenburg Christliche |  
 Kirchen, Sürnemlich bender Resi- | dentz Städte Berlin vnd Cölln |  
 gerichtet, | In welchem nicht allein vernem= | lich des Herrn  
 Lutheri, vnd anderer ge= |lehrten Leute, Geist= vnd Crestreiche  
 Lieder, so | bißhero in Christl: Kirchen bräuchlich gewe= | sen:  
 sondern auch viel schöne neue Crestgesän= | ge, Insonderheit des  
 vernehmen Theol: vnd | Poeten Herrn Johan Heermans, zu  
 finden, mit | auffentassung hingegen der vnnötigen vnd | vnge=  
 bräuchlichen Lieder, | In richtige Ordnung gebracht, vnd mit |  
 benzesetzten Melodien, nebst dem Gen: Bass, | Wie auch absen=  
 derlich, nach eines oder des | andern beliebung in 4 Stimmen |  
 verfertiget, Von | Johan Crüger, Direct. Mus: | Berol: ad D.  
 Nicol: || Gedruckt vnd zu finden in Berlin bey Georg: | Hun=  
 gens Sel: Witwe, 1640. || fl. 8.

Angebunden sind in 2 besonderen Anhängen (auf je 88 Seiten):

Altus. und Tenor. | Geistlicher Kirchengesänge, | Augspurgischer  
 Confession, | Mit 4. Stimmen | Ubersetzt | Von | Johan Crüger. ||  
 Gedruckt zum Berlin, bey Georg Hun= | gens Sel. Witwe, In  
 verlegung Johan | Kallen, Buchhändl. | Im Jahr: M. DC. XLI. ||

Titel, Zueignung, Ehrengedichte, „Register der Gesänge, so auff jeden Sonn- und Festtag können gesungen werden, vnd mit den Evangelien übereinkommen,“ nebst dem allgemeinen alphabetischen Register über sämtliche Lieder am Schlusse des Buchs, füllen XXVI Seiten; das Gesangbuch selbst enthält auf 630 Seiten 248 Lieder. Unter dem Register für die einzelnen Sonn- und Festtage, die mit den Evangelien übereinkommen, liest man folgendes Notabene: „Desern jemand beliebung trüge dieses Gesangbuch in

<sup>1)</sup> Ein Exemplar desselben befindet sich in der Bibliothek der hiesigen St. Nicolaiskirche.



4. Stimmen zu haben, der wisse zur Nachricht, daß die vbrigen beyde Stimmen hierzu, alsß Alt: vnd Ten: beim Authore zu bekommen sein. Vale." <sup>1)</sup>)

Die Stelle der Vorrede vertritt die bereits oben erwähnte, den frommen Sinn Crügers bekundende Zueignung an den Herrn und seine Kirche. Die Anordnung der Gesänge, bei denen, so weit sie dem Herausgeber bekannt

---

<sup>1)</sup> Wie hoch die Zeitgenossen das Buch und dessen Verfasser stellten, zeigen die vielen, demselben beigeordneten Ehrengedichte, von denen wir hier nur folgende mittheilen:

Wenn mich, sagt Epictet, mein Schöpffer hett gemacht  
Zu einer Nachtigal, so wolt ich Tag vnd Nacht,  
Wie dieses Vöglein thut, mit vollen Munde singen  
Sein Lob vnd Gültigkeit: die Wälder solten klingen  
Durch das: Dir dir, O Gott, dir dir gilt mein Gesang,  
Dir dir mein zwigern gilt, dir sing ich Lob vnd Dank.  
Weil mich nu aber Gott hat mit Vernunft gezieret,  
So wil ich jederzeit, auch thun wie mir gebühret;  
Vnd soll desselben Lob mein steter Hymnus seyn,  
Der meiner Seelen hat sein Liecht gegossen ein.  
Diß saget Epictet, im Heydenthumb geboren,  
Gestorben auch darinn vnd ewiglich verlohren.  
Wie vielmehr sol ein Christ, der auß der finstern Nacht  
Der sündlichen Natur zu Gnaden Liecht gebracht,  
Erheben seinen Gott mit beten vnd mit singen,  
Vnd Ihm für solches Heyl die Lippen lassen klingen  
In lauter Dank vnd Lob? Drum ist es wolgethan,  
Herr Crüger, daß Euch auch die Sorge lieget an;  
Wie Ihr mögt Gottes Lob mit ewren neuen Weisen  
Vnd angewandter Müß in diesem Buche preisen.  
Ewr Lob, das manchen Ort erfüllt, ist Ewer Lohn,  
Vnd was noch schöner ist, die unverwelckte Kron  
Zu jener Herrlichkeit: die Welt liebt schändte Dinge,  
Kunst, Gottes Wort vnd Preiß helt sie schlecht vnd geringe.

M. Michael Schirmer, P. P. C.  
vnd Berlin: Schul Con Rector:

#### S o n n e t.

Weichet ihr Thracier, Weichet von himmen;  
Weichet, vnd stellet das Prangen mehr ein  
Orpheus wird ferner zu rühmen nicht seyn.  
Weichet, jetzt singet mit höheren Sinnen  
Vnsrer Herr Crüger den Preiß zu gewinnen,  
Das Er die Herzen mehr steinern als Stein  
Wisse zu lencken; das trawrige Pein  
Müsse von seinem Gethöne zerrinnen.  
Weichet nun, Weichet er wird schon gepriesen  
Wie er ein solches schon längst erwiesen;  
Weichet, jetzt kommet noch ferner hinzu,

waren, auch die Dichter genannt sind <sup>1)</sup>), lehnt sich einfach an den Verlauf der kirchlichen Zeiten und, indem die Catechismusslieder den Uebergang von Kirche und Haus vermitteln, an die Forderungen der Hausandacht, sowie an die Hauptseiten des Christenlebens an. Sie ist folgende:

1. Von der Menschwerdung Jesu Christi, 7 Lieder, denen ein Bibelspruch (Versus) als Responserium nebst Gebetlein angehängt ist.
2. Von der Geburt Jesu Christi, 21 Lieder.
3. Vom neuen Jahre, 4 Lieder.
4. Von den Weisen aus Morgenland, 2 Lieder.
5. Von den unschuldigen Kinderlein, 2 Lieder, mit Versus und Gebetlein, die sich auf Weihnacht beziehen, indem auch die Rubriken 3—5. richtig als zum Weihnachtskreise gehörig angesehen werden.
6. Am Tage der Reinigung Mariä, 1 Lied.
7. Vom Leiden und Sterben unsers Herrn und Heilandes Jesu Christi, 15 Lieder, nebst Versus und Gebetlein.

Daß er durch lieblich gesehete Lieder  
Lebende zeigt was Englische Brüder  
Sollen verrichten in ewiger Ruh.

*ἀντιοχη δαυζι*

Collegae suo dilectissimo

Burchardus Wieseumeyer, H. S.

Gymn: Berolin: Collega.

[Ueber Wieseumeyer sieht eine kurze Notiz in Müllers und Küsters Alt- und Neuem Verbm. 1756. Tb. I. S. 968. b.]

<sup>1)</sup> Diese Angabe der Dichter bei den einzelnen Liedern hatte nicht bloß den Zweck, die Gemeine mit ihren Liederverfassern bekannt zu machen; die Herausgeber der Gesangbücher wollten unter den damaligen Kämpfen für die reine Lehre damit zugleich und vornehmlich Zeugniß geben, daß sie nur von solchen Männern Lieder aufgenommen hätten, die hinsichtlich des lautern, lutherischen Bekenntnisses unverdächtig seien. Man berief sich dabei auf Luthers Vorgang, der in der dritten Vorrede zu seinem Gesangbüchlein erklärt hatte: „Ich habe dies Büchlein wiederum aufs Neue übersehen und der Unsern Lieder zusammen nach einander mit ausgedruckten Namen gesetzt, welches ich zuvor, um Ruhms willen, vermieden, aber nun aus Noth thun muß, damit nicht unter unserm Namen fremde unflüchtige Gesänge verkauft würden (Jenens. Tom. VIII. f. 371. b.).“ Die Calvinisten und Syncretisten wurden beschuldigt, „daß sie durch ausgelassene Namen der Auctorum unter denen Liedern ihre Lehre heimlich ändern beizubringen sich beflissen.“ So z. B. durch Carl Heinrich Zeibich in der Vorrede zum Barnthischen, nachmals Eilenburgischen Gesangbuche, wo derselbe sagt: „Man prüfe sich vor Gott, ob nicht deswegen auch bei jetziger Zeit, da es im Lieder-Studio gar weit gekommen, die Namen der Auctorum wegleiben? Daß in denen Liedern verdächtiger Auctorum auch was Gutes sein könne, läugne ich nicht; aber durch beigesezten Namen würde man doch zu Gebrauch der heiligen Scheidekunst desto mehr ermuntert, Schwache aber, die die Geister gründlich zu prüfen noch nicht vermögend seyn, von unvermerkter Verführung präserviret werden.“ (In Joh. Jac. Gottschaldts Lieder Remarquen. Leipz. 1748. ff. S. 423. f.)



8. Von der fröhlichen Auferstehung Jesu Christi, 14 Lieder, nebst Versus und Gebet.
9. Von der Himmelfahrt Christi, 7 Lieder, nebst Versus und Gebet.
10. Von der Sendung des heiligen Geistes, 11 Lieder, nebst Versus und Gebet.
11. Von der heiligen Dreifaltigkeit, 7 Lieder, nebst Versus und Gebet.
12. Am Tage Johannis des Tüfers, 2 Lieder.
13. Am Tage Mariä Heimsuchung, 2 Lieder, nebst Versus und Gebet.
14. Am Tage Michaelis, des Erzengels, 3 Lieder, nebst Versus und Gebet.
15. An der Apostel Feste, 1 Lied, nebst Versus und Gebet.
16. Aus dem heiligen Catechismo und zwar: a. Von den zehen Geboten, 3 Lieder, b. Vom christlichen Glauben, 1 Lied, c. Vom Vater unser, 2 Lieder, d. Von der heiligen Taufe, 1 Lied, e. Vom heiligen Abendmahl, 4 Lieder, nebst Versus und Gebet.
17. Morgengesänge, 10 Lieder.
18. Abendgesänge, 7 Lieder.
19. Tischgesänge, 11 Lieder.
20. Bußgesänge, 18 Lieder.
21. Von der Rechtfertigung, 5 Lieder.
22. Lob- und Danklieder, 5 Lieder.
23. Vom christlichen Leben und Wandel, 12 Lieder.
24. Vom Kreuz, Verfolgung und Auferstehung, 23 Lieder.
25. Um den lieben Frieden, 6 Lieder.
26. Vom Wort Gottes und der christlichen Kirchen, 11 Lieder.
27. Um fruchtbares Wetter, 3 Lieder; dazu die Vitanei.
28. Vom Tod und Sterben, 20 Lieder.
29. Vom jüngsten Tage und Auferstehung der Todten, 7 Lieder.

Der nicht wenigen dieser Lieder finden sich die Melodien in Noten, Discant und Baß, auf zwei übereinander stehenden Systemen, nebst der Bezeichnung, und zwar noch ziemlich nach ihrem ursprünglichen, unzerstörten Rhythmus. Unter den so mitgetheilten 137 Melodien sind 18 von Crüger<sup>1)</sup>, meist auf Lieder Joh. Heermanns. — Der ausführliche Titel des Buchs

---

<sup>1)</sup> Es sind zwar 21 Melodien durch die Ueberschrift: Mel. J. Crügeri — oder: in der folgenden Melodie Johann Crügers — oder: in seiner alten, oder nachfolgenden Melodey J. C. — als diesem Meister angehörig bezeichnet, jedoch hat bereits v. Winterfeld a. a. O. Th. 2. S. 161. nachgewiesen, daß die Weisen der Lieder Nr. 5. u. 14 „Als der gütige Gott“ und „Christum wir sollen leben sehen“ nur Nachbildungen der Melodien von der Sequenz Mittit ad virginem und dem Hymnus A solis ortus cardine sind, und daß die Melodie des Liedes Nr. 197 „Wer Gott vertraut, hat wohl gebaut“ sich schon 30 Jahre früher (1610) bei Mich. Präterius in dem achten Theile seiner deutschen jüdischen Museen (Nr. 12.) findet. So wird auch, nach demselben Gewähremann, die Weise zu dem Heer-

bezeichnet sehr bestimmt die Stellung, welche dasselbe zu dem hymnologischen Vorrath seiner Zeit und auch in kirchlicher Beziehung einnimmt. Den Kern des Gesangbuchs bilden „fürnehmlich“ Luthers Lieder sammt den übrigen, der evangelischen Kirche zum Gemeingut gewordenen, „bißhero in Christlichen Kirchen bräuchlich gewesenem“ Gesängen des sechzehnten Jahrhunderts. Damit hat das Gesangbuch den kirchlichen Standpunkt fest bewahrt; wie es denn auch diese Lieder, wenige und meist geringe Abweichungen abgerechnet, unverändert in ihrer kirchlich traditionellen Gestalt liefert. Ob diese Textveränderungen von Crüger selbst oder von seinen poetischen Freunden Mich. Schirmer, Burch. Wiesenmeyer, Joh. Bercevinus, Andr. Bernicke, herkommen, dürfte kaum noch zu ermitteln sein. So ist z. B. das Selneccersche Lied „Das alte Jahr ist nun dahin“ von 10 Versen auf 11 verkürzt und diese theilweise verändert. Durch Wiesenmeyer völlig umgearbeitet findet es sich in den Gbb. von 1653 an. In dem Ringwaldtschen Liede „O heiliger Geist, du höchstes Gut“ sind Vers 2. 3. und 4. weggelassen und auch sonst einige Abweichungen vorhanden; das Wetterlied desselben Verfassers „Gott Vater, der du deiner Schaar“ ist in „O Herr Gott, der du deiner Schaar“ und außerdem vielfach willkürlich geändert. Stark umgearbeitet von Crüger selbst ist Ringwaldts Osterlied: „Ären dich, du werthe Christenheit, in dieser österlichen Zeit.“ In „O Lamm Gottes, unschuldig“ liest Crüger mit Eccard, Calvisius, Vulpinus und Schein statt „wiewohl du wurdest verachtet“ — „warest verachtet“; in dem Liede „Christe, du bist der helle Tag“ mit den Ebengenannten „Christ, der du bist ꝛ.“ In dem Liede „Bescheer uns, Herr, das täglich Brod ꝛ.“ ist V. 5. u. 6. weggelassen. In „Helft mir Gottes Güte preisen“ liest Crüger V. 2. statt „erstlich“ mit Calvisius und Schein „ernstlich“ u. V. 3. „Lehr, Aempt“ statt „Lehraunt“; in dem Neujahrsliede „Das alte Jahr vergangen ist“ V. 3. statt „Fürs Papst Lehr und Abgötterei“ — „für falscher Lehr, Abgötterei“ u. dgl. m.<sup>1)</sup> — Ausgelassen sind die „unnöthigen und unge-

manischen Liede „Zien klagt mit Angst und Schmerzen“ auf J. G. Schein zurückzuführen und als solche zu bezeichnen sein, die Crüger, in gleicher Lage und Herzensstimmung sich befindend, vielleicht unbewußt, mit abweichendem Maasse sich angeeignet hat.

<sup>1)</sup> Wie schmerzlich auch diese Veränderungen schon empfunden wurden, beweist eine Schrift der Berliner, welche D. Wernsdorf in seiner *Disputatio de prudentia in cautionibus ecclesiasticis adhibenda* th. XI. §. VI., ohne Angabe der Jahreszahl, anführt — „Vox oppressorum in Marchia“ — worin es heißt: „Wir und nebst uns andere Verständige haben gesehen und befeujet, daß unsre Kirchenlieder (die Luther unverfälscht wissen will) durch Johann Crüger n geändert und durch Kungen noch bis dato gedruckt, in die Kirche eingeschoben werden;“ und D. Wernsdorf fügt hinzu: *Quod ipsi ut mali ominis esse et mutationem ipsius religionis portendere Marchici judicabant, sic etiam reipsa evenisse, iidem illi, non sine quaerimonia, testantur.*



bräuchlichen Vieder“, über die sich freilich nichts Bestimmteres vermuthen läßt, als daß es solche werden gewesen sein, die neben jenen Kernliedern durch andere Gesangbücher oder Einzeldrucke auch in Berlin Eingang gefunden, aber zu keiner rechten Geltung bei den Gemeinen gekommen waren; obgleich der gediegene Musik-Director bei seiner Auswahl gewiß auch durch den musikalischen Werth der Gesänge sich wird haben bestimmen lassen. Dagegen hat Crüger dann, und zwar in den bei weitem meisten Fällen, mit durchaus gesundem kirchlichen Urtheil und Geschmacß diesem Gesangbuche das Beste einverleibt, was der Herr seiner Gemeinde an „Geist- und Trostreichen Liedern“ bis zum Jahre 1640 gegeben hatte. So vor allen die durch Reichthum der Gedanken, Tiefe der Erfahrung und Empfindung, wie durch Feinheit des Geschmacßs und Klarheit und Schönheit des Ausdrucks ausgezeichneten Vieder des „vornehmen Theologen und Poeten Herrn Joh. Heermanns,“ dieses hervorragendsten Sterns der älteren Schlesischen Dichterschule. Je mehr Crüger in diesen, jedem christlichen Kreuzträger aus der Seele gesungenen Liedern sich und seine eigenen Herzenserfahrungen wiederfand und deshalb zu ihrer Composition sich gedrungen fühlte, desto erklärlicher ist, daß er ihnen, ganz abgesehen von ihrem allgemeinen Werth, einen so bedeutenden Raum in seinem Gesangbuche gewährte. Dasselbe enthält deren nicht weniger als 35, die wir hier um so unbedenklicher namhaft machen, als sie einen Hauptbestandtheil aller späteren Berliner Gesangbücher bilden. Es sind folgende:

1. Ach Gott, ich muß in Traurigkeit zc.
2. Ach Herr (Gott), wie schrecklich ist dein Grimm zc.
3. Als Christ, der Herr, zu Bethlehem zc.
4. Als gleich die Jünger saßen zc.
5. Also hoch hat Gott geliebet zc.
6. Den Herren meine Seel erhebt zc.
7. Der große Kriegs- und Sieges-Held zc.
8. Gelobet sei Israels Gott zc.
9. Gottlob die Stund ist kommen zc.
10. Herr Jesu Christe, mein getreuer Hirte zc.
11. Herr, unser Gott, laß nicht zu Schanden werden zc.
12. Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen zc.
13. Ich armer Sünder komm zu dir zc.
14. Ich armer Sünder weiß, o Gott zc.
15. Ich danke dir, liebevoller Gott zc.
16. Ich glaub, o Gott, von Herzens Grund zc.
17. Kein größer Trost kann sein zc.
18. Lasset ab, ihr meine Lieben zc.
19. Mein höchste Lust, Herr Jesu Christ zc.

20. O Jesu, du mein Bräutigam ꝛc.
21. O Jesu, Jesu, Gottes Sohn ꝛc.
22. O Mensch, bedenke stets dein End ꝛc.
23. O Mensch, merk auf, was ich dir sag ꝛc.
24. Rent, o Herr Jesu, deine Ehr ꝛc.
25. Sobald des großen Sabbaths Nacht ꝛc.
26. So wahr ich lebe, spricht dein Gott ꝛc.
27. Treuer Gott, ich muß dir klagen ꝛc.
28. Wann dein herzlichster Sohn, o Gott ꝛc.
29. Was willst du, armer Erdenknecht ꝛc.
30. Was willst du dich betrüben ꝛc.
31. Weh mir, daß ich so oft und viel ꝛc.
32. Wie lang hab ich, o höchster Gott ꝛc.
33. Wir danken dir, Gott, für und für ꝛc.
34. Wo soll ich fliehen hin ꝛc.
35. Zion klagt mit Angst und Schmerzen ꝛc.

Nächstem ist Bartholomäus Ringwaldt, Pfarrer zu Pangenfeld im Amte Sonnenburg, also ein Märker, der im Jahre 1530 zu Frankfurt a. d. O. geboren, wahrscheinlich im Jahre 1598 stirbt, also zum Theil noch dem Reformationszeitalter angehört, am Stärksten, nämlich mit folgenden 12 Viedern vertreten:

1. Allein auf Gott sey dein Vertrauen ꝛc.
2. Es ist gewißlich an der Zeit ꝛc.
3. Geliebten Freund, was thut ihr so verzagen ꝛc.
4. Gott, heiliger Geist, hilf uns mit Grund ꝛc.
5. Gott, Vater, Ursprung, Quell und Grund ꝛc.
6. Herr Jesu Christ, ich weiß gar wohl ꝛc.
7. Herr Jesu Christ, ihu Glück und Heil ꝛc.
8. Lebet den Herrn und dankt ihm seiner Gaben ꝛc.
9. O heiliger Geist, du höchstes Gut ꝛc.
10. O Herr Gott, der du deiner Schaar ꝛc.
11. O Herr, send deine Engel zu ꝛc.
12. O Jesu Christ, du höchstes Gut, . . . sieh doch wie ꝛc.

Von dem Amtsgenossen Crügers, dem Conrector am grauen Kloster zu Berlin, Michael Schirmer sind aufgenommen:

1. Der Hölle Pforten sind zerstört ꝛc.
2. Nun janchzet all, ihr Frommen ꝛc.
3. O Gott, der du das Firmament ꝛc.
4. O heiliger Geist, fehr bei uns ein ꝛc.

Von Crüger selbst ist S. 150. eine Bearbeitung des Ringwaldtschen Osterliedes Freu dich, du werthe Christenheit ꝛc. mitgetheilt, in welcher er die Frühlingsnatur die Auferstehung des Herrn mitfeiern läßt



und sie der Christengemeine als Aufmunterung zur rechten Osterfreude vorhält<sup>1)</sup>).

Außerdem sind, von den älteren Dichtern und von den Liedern unbekannter Verfasser abgesehen, vertreten:

Martin Böhm mit den Liedern Das walt Gott Vater und Gott Sohn 2c. — O heilige Dreifaltigkeit, o hochgelobte Einigkeit 2c. — O Jesu Christ, mein Lebens Licht 2c.

Jacob Ebert mit den Liedern Du Friedefürst, Herr Jesu Christ 2c. — Das alte Jahr ist nun vergahn 2c.

Basilius Förtlisch mit dem Osterpsalm Heut triumphiret Gottes Sohn 2c.

Caspar Fuger mit dem Weihnachtshymnus Wir Christenlent haben jekund Freud 2c.

Christoph Knoll mit dem köstlichen Sterbegefange Herzlich thut mich verlangen 2c.

Georg Vilins, Probst zu Berlin, mit einer Bearbeitung des Passionsliedes Johann Böschensteins Da Jesus an dem Kreuze stand 2c.

Martin Moller mit den Liedern Ach Gott, wie schwer ist mir mein Herz 2c. — Heilger Geist, du Tröster mein 2c. — Lob, Ehr und Preis sei unserm Gott 2c. — Nimm von uns, Herr, du treuer Gott 2c.

Johann Mühlmann mit dem Liede Dank sei Gott in der Höhe 2c.

Jeremias Nicolai mit dem Liede Herr Christ, thu mir verleihen 2c.

Philipp Nicolai mit Wie schön leuchtet der Morgenstern 2c.

Martin Opitz mit den Liedern Heb hoch des Herren Herrlichkeit 2c. — Herr nicht schicke deine Rache 2c.

Joh. Pappus mit Ich hab mein Sach Gott heimgestellt 2c.

Joh. Hermann Schein mit den Liedern Herr Gott ich ruf zu Dir 2c. — Ich will still und geduldig sein 2c. — Nun begehen wir das Fest 2c.

Vincent Schmuck mit einer andern Bearbeitung des Liedes Da Jesus an dem Kreuze stand 2c. und mit dem Liede Herr Christe, treuer Heiland werth 2c.

Jacob Tapp mit dem Neujahrsgefange Das alte Jahr vergangen ist 2c.

Sigmund Weingärtner mit dem Liede Auf meinen lieben Gott 2c.

---

<sup>1)</sup> Langbecker, der das Lied für eine Originalarbeit Crügers hielt, hat es a. a. O. S. 11. abdrucken lassen.

Burhard Wiesenmeyer, auch ein College Erügers am grauen Kloster<sup>1)</sup>, mit dem Morgenliede Wie schön leucht uns der Morgenstern vom Firmament &c.

Erasmus Winter mit dem Liede Wenn dich Unglück thut greifen an &c. und endlich

Der Psalmenübersetzer für die Reformirten, Ambrosius Lobwasser<sup>2)</sup>,

<sup>1)</sup> Das Lied wird in Kirchners Auctoren-Verzeichniß wie auch von Wegel dem Burh. Wiesenmeyer als „einem Unbekannten“ zugeschrieben. Auffällig ist, daß sein Name in unsrer Ausgabe bei dem Liede nicht genannt wird.

<sup>2)</sup> Lobwasser (geb. zu Schneeberg in Meissen, † 1585) war übrigens Lutherisch, und es wird ihm in seiner Leichenrede das Zeugniß gegeben: „Er hats allein gehalten mit Gottes Wort und der formula concordiae, die er nicht allein mit der Hand, sondern auch mit dem Herzen unterschrieben und hergegeben allen Corruptelen und Schwärmereien, wie sie mögen Namen haben, und die mit Gottes Wort und unsrer form. c. nicht übereinstimmen, von Herzen seind gewiesen“ (Hartknoch, Preuss. Kirchen-Historia S. 499.). Gleichwohl wurde er wegen seiner Psalmen vielfeinig und hart angegriffen, gegen den Gebrauch der letzteren aber in den lutherischen Gemeinden entschieden protestirt. So sagt Carl Heinrich Heibich in seiner Vorrede zu dem Varnthischen, nachmals Silenburgerischen Gesangbuche: „Man singet jezt auch unter den Reformirten; ebs aber durchgehends reine Lieder sein? ist eine andere Frage. Man lobet das Wasser, welches noch heute bei Tage derer Syncretisten Mühlen treibet: Lobwassers Gesänge sind bei Reformirten beliebt, Arnold süßret hierbei auch sein Advocaten-Amt, damit er rechtgläubige Theologos schwärze und Calvinisten hingegen die Brücke trete. Die übelersennene Gemeinschaft derer Lutheraner und Reformirten im Königsberger Waisenhause beim h. Nachmahle brachte es auch so mit sich, daß man dabei aus dem Lobwasser den 103. Psalm sang. Ich weiß wohl, daß dieser Mann dem äußerlichen Bekenntnisse nach kein Calviniste, sondern ein Lutheraner gewesen..., deswegen bleibt es aber doch, daß er aufreißig und so seine Lieder gefertigt, daß der character distinctivus darinnen gar sehr vergessen. Woher konnte die rechte theologische Solidität kommen? Inra hatte er studirt, Löwen, Paris und Verron perfectionirten ihn.... Nach solchen Präparateriis flossen seine Lieder. Unvermerkt dennach, weil man in der Theologie nicht feste saß, floß ein und anderes, so unrichtig war, mit ein. Was Clemens Marot oder Claudius Goudimel aus den Psalmen gereimet oder vielmehr melodisirt und was Beza mit Ueberschriften versehen, das dolmetste Lobwasser, mußte also wohl hie und da hintergangen werden.“ D. Göge sagt geradezu: „Mit Einführung des bedenklichen Lobwassers würde man Christo, dem Könige der Ehren, zu nahe treten;“ Dannhauer: „Ein andrer Lob-Wasser, wodurch die fürnehmsten prophetischen Psalmen verfälschet werden; wir leben den alten Wein und bleiben bei Lutheri Psalmen“ (Zeh. Jac. Gottschaldts Lieder-Remarquen, Leipz. 1748. S. 300. ff.). Es schrieb dagegen D. Vetsac zu Danzig 1655 sein Projectum, welches der reform. Secretair Reinhold Curike durch sein Rejectum Projectum zu widerlegen suchte, werauf Vetsacs Projectum Protectum und Curikens Rejectus Protector folgte. In Folge dessen wurden zu Elbing die Lobwasserschen Psalmen durch die Geistlichkeit verboten, und der Magistrat, der sich der Sache annahm, mußte es bei dem Verbot bewenden lassen (Hartknoch, a. a. O. S. 1025. ff.). In den reformirten Gemeinden fanden sie allgemeinen Eingang und waren längere Zeit fast die einzigen Gesänge derselben. — Die Marot-Bezasschen Psalmen sind, wie durch Lobwasser ins Deutsche, so von



mit dem bereits oben S. 5. erwähnten akrostichischen Liede auf seinen Namen Allein zu Gott mein Hoffnung steht zc.<sup>1)</sup>

Indem Joh. Crüger so die früheren Kleinodien des lutherischen Kirchengesanges bewahrte und sie mit dem Besten aus seiner Zeit vermehrte, war für die weitere Entwicklung der Gesangbuchsache bei uns ein gediegener Grund gelegt, auf welchem nun leicht in Segen fortgebaut werden konnte. Und Crüger selbst hat mit rüstigem Fleiß und gutem Erfolge bis an sein Lebensende darauf fortgebaut. —

Sein zweites Werk:

**Geistliche Kirchen=Melodeien über die von Herrn D. Luthero sel. und andern vornehmen und gelehrten Leuten aufgesetzte geist= und trostreiche Gesänge und Psalmen. Der göttlichen Majestät zu Ehren und nützlichem Gebrauch seiner christl. Kirchen in 4 Vocal- und 2 Instrumental=Stimmen, als Violinen und Cornetten übersehet von Johanne Crügern, Gub. Lusato, Directore der Musit in Berlin ad Div. Nicol. Cum privilegio. Leipzig, in Verlegung Daniel Reichels, Buchhändlers zu Berlin. Gedruckt bei Timotheo Nitzschen. Anno Christi 1649.<sup>2)</sup>**

enthielt 161 Melodien, worunter 15 eigene. Unter diesen befinden sich bereits 3 auf die Lieder von Joh. Franck:

1. Du gehalltes Weltgebäude zc.
2. Herr, ich habe mißgehandelt zc.
3. Schmücke dich, o liebe Seele zc.

Petrus Dathenus ins Niederländische, von Gg. Strengh ins Böhmische, von Matthias Rybinski ins Polnische, von Albert Mellnar ins Ungarische, von Joh. Deodatus ins Italiänische übertragen. Neuere Bearbeitungen haben dieselben, wie bei den Franzosen so bei den Niederländern durch v. Aldegonde, Campbnyßen und Heinr. Brune, bei den Deutschen aber durch M. Spitz und besonders durch Ernst Lange erfahren, welcher die Psalmen zweimal in deutsche Reime gebracht hat, einmal nach den französischen Melodien des Gondimel und noch einmal nach unter den Evangelischen bekannten Melodien.

<sup>1)</sup> Außerdem finden wir von Reformirten noch das Lied des Burk. Waldis: „Wenn ich in Angst und Nöthen bin zc.“

<sup>2)</sup> Das Original soll im Besiz des Herrn Musit Directors Dr. Mosewins zu Breslau sein. Eine Abschrift von Langbecker befindet sich in der hiesigen kgl. Bibliothek, die Tenorstimme enthaltend. Unter der Melodie steht immer nur der erste Vers jedes Liedes. v. Winterfeld a. a. O. Th. II. S. IV. sagt gleichfalls: „Seine (Joh. Crügers) Kirchengesänge von 1649 und 1657. 8 habe ich, alles Nachforschens ungeachtet, in keiner öffentlichen Sammlung vollständig angetroffen; in einer waren die Instrumentstimmen, in einer andern die Singbücher vorhanden, doch gelang es mir endlich, Alles für meine Benutzung, wenn auch nicht für den Gesamtbesiz einer einzigen Bibliothek, zusammen zu bringen, bis auf die Altstimme, die nur in einem schlecht erhaltenen unvollständigen Exemplare herbeizuschaffen war, das in vielen Fällen mich gänzlich im Stiche ließ.“ — Es kann hier nur die Altstimme eben der „Geistlichen Kirchengesänge“ v. J. 1649 gemeint sein, da die-

Ferner eine auf Martin Rinkarts Lied Nun danket Alle Gott &c.; desgleichen eine auf Job. Rists Lied Vasset uns den Herren preisen; desgleichen eine auf Simon Dachs Lied O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen &c. und drei auf die Paul Gerhardschen Lieder Auf, auf, mein Herz &c. — Nicht so traurig, nicht so sehr &c. — Ich erhebe, Herr, zu dir &c. Zu den beiden Liedern P. Gerhards Wach auf, mein Herz und singe &c. und O Mensch, beweine deine Sünd &c. hat Crüger die älteren Weisen: „Nun laßt uns Gott, dem Herren &c.“ und „Es sind doch selig alle die &c.“ angewendet<sup>1)</sup>.

### §. 6.

### Christoph Runge und sein Gesangbuch von 1653.

Es leuchtet ein, daß das letztgenannte Werk Crügers weniger wichtig in kirchlicher Beziehung, als nach der musikalischen Seite hin ist. Desto bedeutender in ersterer Hinsicht sind aber die folgenden Arbeiten des unermüdlischen Meisters, auch deshalb, weil ihm dabei ein Mitarbeiter zur Seite trat, mit dem er nun bis an sein Ende für unsere Sache in demselben Sinne und Eifer wirkte. Es war dies der Berliner Buchdruckerherr Christoph Runge, geb. i. J. 1619 und gest. im December 1681<sup>2)</sup>, ein Mann, der durch seine Gesinnung und äußere Lebensführung Crügern eng verwandt war und der namentlich das lebendige Interesse für die Beförderung des kirchlichen Gesanges mit ihm theilte<sup>3)</sup>.

selbe von der *Psalmodia sacra* v. J. 1657. 8 mehrfach, auch auf der hiesigen Königl. Bibliothek, vollständig vorhanden ist.

<sup>1)</sup> Badernagel in seiner Ausgabe der P. Gerhardschen Lieder, Stuttgart 1843. Z. XVII. citirt nur 3; j. dag. v. Winterfeld a. a. O. Th. 2. S. 162.

<sup>2)</sup> Im Todtenregister von St. Nicolai hier selbst findet sich die Notiz: „Herr Christoph Runge, Buchdrucker, am 15. Decbr. 1681 im Kloster Kirchhof beigesetzt.“

<sup>3)</sup> Sein Christenthum war „in vielfältigem Unglück, in schweren Pestzeiten, in Kriegsgefahr, auf höchst gefährlichen Reisen, in hohen Nöthen und Anfechtungen, in unverdienten Bedrängnissen von Neidern und Hassern, in Dürftigkeit und anderem Krenz und Elend“ mannigfach geprüft und bewährt worden. So verlor er frühzeitig durch den Tod seine Frau und alle seine acht Kinder, von welchen vier auf einmal begraben wurden. Sein volles Christenherz ist aus seinen Liedern zu sehen, deren über 50 gezählt werden. Sie finden sich in der achtzehnten Ausgabe der *Praxis pietatis mel.*, vom J. 1675, alle mit einem Steruchen bezeichnet. Die bekanntesten sind: Der Herr hat alles wohl gemacht &c. — Jesu meine Liebe &c. — Wer will, was Gott auserwählet &c. (Vergl. Rambachs Anthologie Th. III. S. 133. Koch a. a. O. Th. II. S. 449. Ueber ein von beiden ebendaß. erwähntes Gb. Runges v. J. 1644 s. ein Mehreres unten S. 50.). Fernere 25 Lieder Runges, meist Parodien Epitapher weltlicher Tden, siehe bei der XIII. Ausg. der P. P. M. Nach einer



Zwar werden wir bei den gemeinsamen Unternehmungen dieser beiden Männer Crügeru stets als den Verfasser und C. Rüngeu nur als den Verleger festzuhalten haben<sup>1)</sup>; andererseits wird aber auch mit Gewißheit behauptet werden dürfen, daß der Einfluß eines solchen Verlegers, dem die Sache viel mehr Herzensangelegenheit als Handelsartikel war, auf diese selbst nicht unbedeutend gewesen kann. Ehe wir jedoch die gemeinsamen Arbeiten dieser beiden Männer besprechen, haben wir zuver über ein Gesangbuch zu berichten, welches sich als ein selbstständiges Werk C. Rünge giebt und bei welchem J. Crüger nur insoweit mitbetheiligt erscheint, als er eine nicht geringe Zahl neuer Melodien dazu geliefert hat. Bei der nahen Beziehung jedoch, in welcher beide Männer zu einander standen, dürfte sich Crügers Mitarbeit aber auch hier wohl weiter erstreckt haben. Dies eben so seltene, als in mehrfacher Beziehung wichtige Gesangbuch führt den Titel:

D. M. Luthers | Und anderer vornehmen geistreichen vnd | gelehrten Männer | Geistliche Lieder | vnd Psalmen. | Auff sonderbarem | Ihrer Churfürstl. Durchlaucht. | zu Brandenburg, | Meiner gnädigsten Churfürstin vnd Frauen | Gnädigstem Befehl, | Zu Erweckung mehrer Andacht | ben frommen Herzen | zusammen getragen. | Darin die fremde vnd zum Theil annoch | unbekante Lieder, mit ihren nothwendigen | Melodien versehen. || Zu Berlin, | Gedruckt und verlegt von Christoff Rünge, | Im 1653 Jahre. || in kl. 8.

Es ist auf besondere Veranlassung der durch tiefe Frömmigkeit ausgezeichneten Gemahlin des großen Churfürsten, Luise Henriette von Oranien<sup>2)</sup>,

---

freilich sehr unverbürgten Nachricht in der Neu gezierten Liederkrone, Rastenburg 1725, sind auch Vers 3. 5. 9. 10. 11. und 12. des P. Gerhardt'schen Liedes „Schwing dich auf zu deinem Gott etc.“ von C. Rünge. (Vergl. Otto Schulz, Paul Gerhardt's geistliche Andachten. Berlin 1842. S. 256.)

<sup>1)</sup> Diese seine Stellung bezeichnet Rünge selbst, wenn er in der Warnung vor dem Frankfurter und Stettiner Nachdruck der Praxis Piet. Mel., hinter der 10. Ausgabe dieses Werkes, sagt, er habe dasselbe „ehrlich von seinem **auctore** erlanft.“

<sup>2)</sup> Sie war die Tochter Friedrich Heinrichs, regierenden Fürsten von Oranien und Erbstatthalters der Niederlande, und seiner Gemahlin Amalie von Solms-Braunsfels,

geb. am <sup>17.</sup>/<sub>27.</sub> Novbr. 1627, mit Friedrich Wilhelm, Churfürsten von Brandenburg, am 27. Novbr.

<sup>7.</sup>/<sub>Decb.</sub> 1646 vermählt, und starb am 8. Juni 1667 Abends 6 Uhr, 39 Jahr alt. Sie war reformirter Confession. In C. F. Pauli Allgem. Preuss. Staatsgeschichte Bd. 5. S. 374. heißt es von ihr: „Gelassenheit und Freigebigkeit gegen die Armen waren ihre

veranstaltet, derselben auch durch den Herausgeber gewidmet, und ich lasse diese Zueignung hier um so unbedenklicher wörtlich abdrucken, je bezeichnen-der sie nicht nur für den Character der Churfürstin wie für den C. Runge's, sondern auch für den eigenthümlichen Standpunkt ist, den dies Gesangbuch einnimmt und zu dem es für die späteren Berliner Gesangbücher den Grund legte. Sie lautet:

Der Durchlauchtigsten Fürstin  
und Frauen,  
Frauen Louysen,

Maragräffin und Churfürstin zu Brandenburg, Geborner Princeßin zu  
Iranien, &c. &c.

Durchlauchtigste Churfürstin,  
Gnädigste Frau!

Unter anderen herrlichen und unzählliche Gaben, die der Allerhöchste Land und Völkern, vermehlet Verleihung Christlicher frommen Obrigkeiten, nun also einer gewünschten Landesmutter, bescheret, ist nicht für die geringste zu schätzen wann selbige nicht allein für sich wahrer eivriger unverfälschter Gottesfurcht zuge-  
than, sondern auch dahin ihre stete Gedanken richten, daß auch ihre sämptliche Unterthane, als ihnen von Gott gegebne Kinder, zu gleicher pietät angeführet werden mögen.

Und wie die Regenten kein stärker Band habe, wodurch sie oftmalen so viel tausent Unterthanen in den Schranken des Gehorsams halten können, als durch fleißige Abwartung eusserlichen Gottesdiensts: das dan sonderlich den Römern wol bekandt gewesen, die, sobald sie einige Widerwertigkeit des Volkes verspüret, selbiges durch ihre Saera um erdichtete Unterredung mit ihren vermeynten Göttern gar bald zum Gehorsam bringen können: Also verspüret man auch aus der Erfahrung, daß nie Unterthanen ihre Obrigkeit höher um beständiger in unverrückter Devotion, ja mit freiwilliger Aufsetzung ihres Gutes und Blutes geliebet, als welche den Allerhöchsten Herrn stets für Augen gehabt, dessen Gesetz die einige Richtschnur ihres Regimentes seyn lassen, und deren grösseste Lust gewesen den geoffenbarten Willen Gottes aus seinem heiligen Worte zu erlernen.

Ich weiß mich wohl zu erinnern, Gnädigste Frau, daß ich viel zu wenig bin, und mir keines weges gebühren wil, von Eurer Churfl. Durchl. unvergleichlichen Hochfürstl. Tugenden einiges Urtheil zu fällen. E. Churfürstl. Durchl. haben auch nunmehr dieses Land durch dere rare Gottesfurcht, sonderbare Clementz gegen alle nothleidende und höchstrümlisches mitleidendes Gemüth gegen die Bedruckte dergestalt erfüllet, und dadurch die Gemüther der Unterthanen also gewonnen, daß nunmehr dieselbige zu preysen nicht anders seyn würde, denn die Klarheit der Sonnen deprädiciren wollen.

---

Haupttugenden. Das von ihr erbaute Schloß Iranienburg und das von ihr daselbst gebauete Waisenhaus sind Denkmäler, die sie gestiftet."



Nur allein hoffe ich, E. Churfürstl. Durchl. werden nicht ungnädig vermerken, daß ich meine innigliche Freude, so ich in meinem recht devoten unterthänigsten Gemüt empfinde, hiemit öffentlich bezeuge, daß der allergütigste Gott uns an diesem Orte so hoch geliebet, und mit einer solchen Landes Mutter begabet, die dem Könige David den 101. Psalm nicht allein für sich in der That nachspricht, sondern auch zu mehrerer Erreichung desselben bey dero herzliebsten Herrn und Ehegemahl Churf. Durchl. unserm gnädigsten Landes = Vater, den Frommen eine feste Burg und getrene Fürstheerin, und dagegen den bösen und lasterhaftesten ein Stachel in den Augen ist: Fürnemlich aber, daß E. Churf. Durchl. ein so andachtreiches Gottfürchtiges Leben führen, daß sie die Welt in der Welt schon verlassen zu haben scheinen, indem Sie die Christliche Übung wahrer Gottseligkeit, so wol mit unachlässiger Besichtigung der öffentlichen Predigten, als auch fleißiger Nachlesung andächtiger Bücher und täglichem singen geistlicher Psalmen und Lieder weit höher schätzen, als alle andere irdische Herrlichkeit, und also allen andern ein schönes Exempel zu guter Nachfolge geben.

E. Churf. Durchl. geruhen nun selbst gnädigst zu urtheilen, mit was größer Freude derselben gnädigsten Befehl ich unterthänigst aufgenommen, den sie mir durch dero Christen Hoffmeister, Herrn Otto von Schwerin, vor zwey Jahren allbereit thun lassen, daß ich die schönen Lutherischen Gesänge zusammen suchen, und dieselbe nebst des Ambrosii Lobwassers Psalmen, Catechismo und täglichen Gebätlein in ein Buch zusammen drucken und herfür geben sollte, zu geschweigen, daß E. Churfürstl. Durchl. zeither so unablässig, und zwar, da Sie ferne von hier gewesen, um Beschleunigung solches Werkes erinnern, und solches Buch noch mit dero eigenen Liedern, als

Ein ander stelle sein Vertrauen Auf die Gewalt und Herrlichkeit, 2c.

Gott der Reichthumb deiner Güter, dem ich alles schuldig halt, 2c.

GESUS meine Zuversicht Und mein Heiland ist im Leben, 2c. -

Ich wil von meiner Missethat zum Herren mich bekehren, 2c.

vermehrten und zieren wollen.

Es haben E. Churf. Durchl. nicht nur in den ist gemeldten geistreichen Ihren eigenen Liedern dero Christliches Gemüth: wie Sie allein ihr Vertrauen auff GOTT gerichtet: wie Sie dem alle Wohlthaten mit dankbarem Herzen zuschreiben: und wie Sie die Hoffnung dero künftigen ewigen himlischen Lebens allein auff Christum, als einen unbeweglichen Felsen, gegründet, der ganzen Welt kund gemacht, besondern haben zugleich in der That und kräftig diejenigen widerleget, ja vielmehr zu schanden gemacht, die aus blosser Boshaftigkeit ihres Gemütes, und nur der Unterthanen unterthänigste Affection von E. Churf. Durchl. abziehen, hin und wieder spargiret hatten, als ob E. Churf. Durchl. die Evangelische Religion der Lutherischen so sehr hasseten, daß Sie auch weder deren Bekenner, noch ichtwas, so zur selbigen Lehr gehörig, sehen noch weniger gebrauchen möchten.

Nachdem ich dann nunmehr E. Churf. Drl. gnädigsten Befehl, wie meine

Schuldigkeit erfordert, gehorsamst nachgelebet, so thue E. Churfl. Drl. ich hie- mit in aller Unterthänigkeit un tieffster Demut dieses Gesangbuch gehorsamst offe- riren, mit herzlichem Wunsch, daß der allergütigste Gott E. Churfl. Drl. ferner mit seiner unendliche Gnade umfasse, deroselbe zur Gottesfurcht erzeugenes Ge- müth je länger je mehr mit unüberwindlicher Gedult in aller Widerwertigkeit, auch wahrer Gelassenheit in dere hecherhabenem Churfl. Stande erhalten, den Wunsch ihres Herzens gnädig erhören, und Sie für allem Engländ väterlich schützen und bewahren: mit angehengter allerunterthänigster demütigster Bitte, E. Churfl. Durchl. nicht nur für dere Person mich zu dere Churfl. Hulden gnädigst befehlen seyn lassen: sondern auch die mehrere Aufnahme meiner hiesigen Buch- druckerey E. Churfl. Durchl. meinem Gnädigsten Herrn, durch dere höchstvermö- gende Intercession recommendiren wollen. Ich werde ferner mir angelegen seyn lassen, E. Churfl. Durchl. gnädigsten Befehl, in allem unterthänigsten Gehorsam nachzuleben, als der ich bin und stets verbleibe, Gnädigste Churfürstin und Fran,

E. Churfl. Durchl.

unterthänigster

Christoff Runge.

Hinter dieser „Vorrede“ steht Psalm 149. V. 1. 3. und 5. Sodann folgt das Gesangbuch von S. 1—595 mit CCCLXXV Nummern, schließ- lich das alphabetische Lieder-Register. Angehängt ist „Geistreiches Gebet- büchlein für Gottsfürchtige Herzen. Berlin, bei Christoff Runge, im Jahr 1653.“ enthaltend von S. 1—32: 1. Tägliche Morgengebet. — 2. Täg- liches Abendgebet. — 3. Danksagung für die Schöpfung. — 4. Danksagung für die Erlösung. — 5. Danksagung für die Heiligung. — 6. Danksagung für des Leibes Erhaltung. — 7. Gebet um Vergebung der Sünden. — 8. Gebet um rechten Glauben. — 9. Um das Reich Gottes. — 10. Um das tägliche Brod. — 11. Um Gedult in Leidenszeit. — 12. Gebet um ein Gottseliges Leben. — 13. Um ein seliges Ende.

Soweit die Dichter bekannt waren, sind deren Namen, zum Theil nur mit den Anfangsbuchstaben, ihren Liedern beigelegt und den neueren Liedern die Melodien dazu einstimmig, und zwar rhytmisch, vorangestellt. Die Melodien von Joh. Crüger, 37 an der Zahl, die hier zum ersten mal erscheinen<sup>1)</sup>, sind dabei mit dessen Chiffer J. C. oder Cr. bezeichnet. Die Gesänge selbst sind, abweichend von dem 1640ger Crüger, in folgender Weise geordnet:

- |                                    |            |            |
|------------------------------------|------------|------------|
| 1. Tägliche Morgengesänge S. 1—26. | 18 Lieder. | Nr. 1—18.  |
| 2. Tägliche Abendgesänge S. 26—45. | 14 Lieder. | Nr. 19—32. |
| 3. Tägliche Bußgesänge S. 45—110.  | 36 Lieder. | Nr. 33—68. |

<sup>1)</sup> Vergl. v. Winterfeld a. a. O. Th. II. S. 164.



4. Von der Rechtfertigung S. 110—119. 5 Lieder. Nr. 69—73.
5. Hohe Fest- und Danklieder.
  - a. Von der Menschwerdung Jesu Christi. S. 119—133. 9 Lieder. Nr. 74—82.
  - b. Von der Geburt Jesu Christi. S. 133—152. 18 Lieder. Nr. 83 bis 100.
  - c. Vom neuen Jahre. S. 152—164. 10 Lieder. Nr. 101—110.
  - d. Auf das Fest der Weisen aus Morgenland. S. 164—169. 3 Lieder. Nr. 111—113.
  - e. Von der Flucht Christi. S. 169—171. 2 Lieder. Nr. 114 u. 115.
  - f. Vom Leiden und Sterben Jesu Christi. S. 171—208. 17 Lieder. Nr. 116—132.
  - g. Von der Auferstehung Jesu Christi. S. 208—230. 15 Lieder. Nr. 133—147.
  - h. Von der Himmelfahrt Jesu Christi. S. 230—240. 6 Lieder. Nr. 148—153.
  - i. Von der Sendung des heiligen Geistes. S. 240—255. 9 Lieder. Nr. 154—163 (Nr. 159 fehlt).
  - k. Von der heiligen Dreifaltigkeit. S. 255—260. 5 Lieder. Nr. 164 bis 167 (Nr. 164 doppelt).
  - l. Am Tage Johannis des Täufers. S. 260—263. 2 Lieder. Nr. 168 u. 169.
  - m. Am Tage Mariä Heimsuchung. S. 263—265. 2 Lieder. Nr. 170 u. 171.
  - n. Am Tage Michaelis, des Erzengels. S. 265—268. 2 Lieder. Nr. 172 u. 173.
6. Lob- und Danklieder. S. 268—299. 17 Lieder. Nr. 174—190.
7. Catechismus-Gesänge über die 5 Hauptstücke und Tischgesänge. S. 299 bis 317. 25 Lieder. Nr. 191—215.
8. Vom Wort Gottes und der christlichen Kirchen. S. 328—350. 16 Lieder. Nr. 216—230 („Verleih uns Frieden“ ohne Nummer).
9. Vom christlichen Leben und Wandel. S. 350—406. 31 Lieder. Nr. 231—261.
10. Von Kreuz, Verfolgung und Aufsehtung. S. 407—471. 37 Lieder. Nr. 262—298.
11. Um den lieben Frieden. S. 471—485. 11 Lieder. Nr. 299—308. (Nr. 304 doppelt.)
12. Wetterlieder. S. 485—498. 9 Lieder. Nr. 309—317.
13. Reiselieder. S. 498—503. 4 Lieder. Nr. 318—321.
14. Zu Festzeiten. S. 503—514. 6 Lieder. Nr. 322—327.

15. Vom Tod und Sterben. S. 515—565. 35 Lieder. Nr. 328—362.  
 16. Vom jüngsten Tage und Auferstehung der Todten. S. 565—595.  
 13 Lieder. Nr. 363—375.<sup>1)</sup>

Das Lied „O Herre Gott, begnade mich“ von Matth. Greiter findet sich zweimal, unter Nr. 67 und Nr. 159, doch mit mehreren Abweichungen. Im Register ist es nur einmal angegeben. Dagegen fehlen im Register:

- Nr. 13. Jetzt leuchtet schon etc.  
 Nr. 27. Wir danken dir, o frommer Gott etc.  
 Nr. 42. Herr höre, was mein Mund etc. von P. Gerhardt.  
 Nr. 87. Der große Kriegs- und Siegesheld etc.  
 Nr. 95. Wir Christenleut etc.  
 Nr. 132. Wir danken dir, Herr Jesu Christ etc.  
 Nr. 160. Komm, himmlisch Licht etc.  
 Nr. 224. Der Herr, der aller Enden etc. von P. Gerhardt.  
 Nr. 303. Herr, unser Gott, laß nicht zu schanden etc.  
 Nr. 304b. Wohl stehts im Land etc.  
 Nr. 363. Ihr lieben Christen freut euch nun etc.

Andererseits stehen im Register die Lieder „Da Jesus nun zu Tische saß“ und „Laß mich dein sein und bleiben“ die ich im Buche nicht gefunden habe.

Sehen wir nun näher zu, wie dies Gesangbuch zu dem ersten Crügerschen sich verhält, um so seine Eigenthümlichkeit desto leichter zu erkennen. Schon die andere Ordnung, nach welcher hier die Lieder zusammengestellt sind, ist nicht ohne Bedeutung. Bei Crüger ist den eigentlichen Kirchenliedern der Vorrang gegeben, und die übrigen für das häusliche und persönliche Bedürfniß schließen sich ihnen an. Bei Rünge ist diese Anordnung zum großen Theil umgekehrt, indem die täglichen Morgen- und Abendlieder, sammt den Bußgesängen und den Liedern von der Rechtfertigung den Festliedern vorausgehen. Die großartige Objectivität der Kirche, welche früher Alles beherrschte, hat bereits hinter das subjective Bedürfniß zurücktreten müssen.

Folgende große Zahl von Liedern aus Crüger ist weggelassen:

1. Ach Gott, mein Herr, dein Lob etc.
2. Als nun Herodes ward gewahr etc.

<sup>1)</sup> Das Exemplar dieses Gesangbuchs, welches ich verglichen habe, ist im Besitze der Hamburger Stadtbibliothek. — Uebrigens wurden von demselben drei Exemplare auf Pergament gedruckt, eins für den Churfürsten, das andere für die Churfürstin, das dritte für den Grafen Otto von Schwerin (C. v. Orlich, Geschichte des Preuß. Staats. I. Theil, Berlin 1838. S. 546). Letzteres ist von einem Herrn von Rünig zu Betleben am 24. Novbr. 1754 dem Grafen von Stelberg-Wernigerode geschenkt, und befindet sich noch in der Gräflichen Bibliothek zu Wernigerode. — Die hiesige königliche Bibliothek besitzt nur eine Abschrift desselben, welche der selige Langbecker veranstalten ließ.



3. An Ninive, der großen Stadt 2c.
4. A solis ortus cardine etc.
5. Christe, qui lux es et dies etc.
6. Christus ist heut gen Himmel gefahren 2c.
7. Da Christus geboren war 2c.
8. Da Jesus an dem Kreuze stund 2c. von Schmuck. <sup>1)</sup>
9. Dankfagen wir alle 2c.
10. Das alte Jahr ist nun dahin, Herr Gott 2c. <sup>2)</sup>
11. Der Herr ist mein getreuer Hirt, hält mich 2c.
12. Der Hölle Pforten sind zerstört 2c.
13. Erstanden ist der heilge Christ, das zeugen 2c.
14. Es spricht Zion in ihrer Noth 2c.
15. Fren dich, du werthe Christenheit in dieser 2c.
16. Frent euch nun, ihr Christenleut 2c.
17. Gesegn uns, Herr, die Gaben dein 2c.
18. Gott, heilger Geist, hilf uns mit Grund 2c.
19. Gott Vater, Ursprung, Quell und Grund 2c.
20. Heilger Geist, du Tröster mein 2c.
21. Herr Christe, treuer Heiland werth 2c.
22. Herr Christ, mein armes Seelelein 2c.
23. Herr Gott, ich ruf zu dir 2c.
24. Herr Gott, Vater im Himmelreich 2c.
25. Herr Jesu Christe, mein getreuer Hirte 2c.
26. Herr Jesu Christ, thu Glück und Heil 2c.
27. Herr, was sind das für Wunden 2c.
28. Hent sind die lieben Engelein 2c.
29. Hört, ihr liebsten Kinderlein 2c.
30. Ich gläub, o Herr, von Herzengrund 2c.
31. Jesus kam gegangen 2c.
32. Kaiser Augustus leget an 2c.
33. Lobet und ehret Gott im höchsten Throne 2c.
34. Lobfinget Gott und schweiget nicht 2c.
35. Nun höret zu, ihr Christenleut 2c.
36. Nun singt, ihr Menschenkind 2c.
37. O heilger Geist, du höchstes Gut 2c.
38. O heilger Geist, du Tröster werth 2c.
39. O Herr, send deine Engel zu 2c.
40. O lux beata trinitas etc.
41. O lieben Christen jung und alt 2c.

<sup>1)</sup> Das gleich anfangende Lied von Vilnius ist mit einigen Abänderungen und mit dem Anfange „Als Gottes Sohn am Kreuze stund“ aufgenommen.

<sup>2)</sup> Statt dessen ist aufgenommen das Lied von B. Wiesenmeyer „Das alte Jahr ist nun dahin, dir höchster Gott.“

42. O Mensch, beweine dein Sünde groß :c.<sup>1)</sup>
43. Puer natus in Bethlehem etc.
44. Quem pastores laudavere etc.
45. Rex Christe, factor omnium etc.
46. Singt mit mir ein Viedelein :c.
47. Sobald Maria hat die Zeit :c.
48. Uns ist gebern ein Kindelein :c.
49. Veni creator spiritus etc.
50. Veni redemptor gentium etc.
51. Vita sanctorum etc.
52. Wann dein herzliebster Sohn, o Gott :c.
53. Wenn dich Unglück thut greifen an :c.
54. Wenn ich in Angst und Nöthen bin :c.
55. Wie heilselig sind doch die Füß :c.
56. Wie lang hab ich, o höchster Gott :c.
57. Wir danken dir, Gott, für und für :c.
58. Wir danken dir, Herr Jesu Christi, daß du gen :c.
59. Wohl dem, der in Gottes Furcht steht.

Man sieht, es haben zunächst alle lateinischen Lieder mit Ausnahme von „In dulci jubilo“ weichen müssen, die, um den Zusammenhang mit der alten Kirche und die innige Verbindung von Kirche und Schule zu bezeugen und zu befestigen, in keinem der ältern lutherischen Gesangbücher fehlen. Die Hamburger Conventartikel gingen soweit, zu behaupten, daß, „so allein teutsch gesungen, würde es nicht fehlen, daß allmählig der Gottesdienst und alle Zierlichkeit der Ceremonien würden zu nichts werden“<sup>2)</sup>. Luther hatte dabei besonders die Schulen im Auge und wollte, daß man namentlich in den täglichen Vespers nur lateinisch singe, „um der Schüler willen, daß sie des Lateinischen gewohnten“<sup>3)</sup>. Von demselben Standpunkte ausgehend, aber auch zugleich die feste Verbindung mit der alten Kirche bezweckend, verordnet der Brandenburgische Visitationsabschied vom 15. August 1540 für Berlin: „Weil auch die Alten etliche löbliche christliche Gesänge, Antiphnen und Responsoria de tempore aus der heiligen Schrift ausgezogen und gesungen, sollen die nachmals bleiben und der Cantor dieselben in der Schulen an die Tafel notiren und mit den Schülern singen. Auch soll er den Schülern befehlen, vor den Thüren anderes nicht, dann lateinisch zu singen; damit die Schüler vor andern möchten gekannt

<sup>1)</sup> Dafür ist aufgenommen „O Mensch, beweine deine Sünd“ von P. Gerhardt, welches, wenn auch sprachlich glatter, an Objectivität und Kraft dem Liede von Sebald Heyden doch nachsteht.

<sup>2)</sup> Cramer, Pommerische Kirchen-Chronik, Buch III. S. 110 der Ausgabe in 4.

<sup>3)</sup> Walch, Thl. X. S. 1960.



werden“<sup>1)</sup>). Daß die Kirchenordnung Joachim II. „reine“ lateinische Gesänge beim Gottesdienst verwandt wissen wollte, ist bekannt und dieser allgemeinen alten Praxis hatte auch Crüger 1640 sich angeschlossen. Ebenso bekannt aber ist auch, wie seit dem Uebertritte Johann Sigismunds zur reformirten Confession im Jahre 1613 die Bestrebungen der Brandenburgischen Regenten immer entschiedener dahin gingen, die Unterschiede zwischen dem reformirten und lutherischen Cultus auszugleichen und, was in dem lutherischen Cultus der reformirten Anschauung widersprach, als „papistische Ueberbleibsel“ zu beseitigen. So verbietet insonderheit ein Churfürstliches Circular vom 28. März 1671 „das Singen des Magnificat und anderer Gesänge in lateinischer Sprache,“ wie dies bis dahin zu Bernau und an andern Orten der Chur- und Mark Brandenburg des Sonnabends in der Kirche stattfand. Es ist demnach ganz erklärlich, wenn in einem Gesangbuche, welches unter dem Einfluß des Churfürstlichen Hauses erschien und, wie wir noch sehen werden, wenn nicht ausschließlich, doch jedenfalls auch für die Reformirten bestimmt war, die lateinischen Lieder keine Duldung erhalten konnten.

Ferner sind eine nicht geringe Zahl der bloß referirenden historischen Lieder gestrichen, darunter mehrere (z. B. Nr. 2. 3. 31. 32. des vorstehenden Verzeichnisses), deren Beseitigung von richtigem Urtheil zeugt, während man bei anderen umsonst nach dem Grunde ihrer Weglassung fragt. Sie und die meisten der sonst noch ausgemerzten, namentlich auch Luthers Ehestandslied „Wohl dem, der in Gottes Furcht steht“ und des reformirten B. Waldis Lied über den 121. Psalm (Nr. 54. d. Verz.), haben wohl weichen müssen, um den neu aufzunehmenden Liedern Platz zu machen. Solcher zählt Ronges Gesangbuch nicht weniger als 184, und zwar 37 ältere, die übrigen 147 Lieder aus der ersten Hälfte des 17. Jahrhunderts, wobei auch die reformirten Dichter nach Möglichkeit berücksichtigt worden sind.

Die aus früherer Zeit sind folgende:

1. Ach wir armen Sünder ꝛ. von Herm. Bonnus.
2. Mag ich dem Tod nicht widerstehn ꝛ. von Ambr. Blaurer (ref.).
3. Lieb Fried zu unsrer Zeit, o Herr ꝛ. von Wolfg. Capito (ref.).
4. Von allen Menschen abgewandt ꝛ.
5. Was kann uns kommen an für Noth ꝛ. } von Andr. Enopius.
6. Zwei Ding, o Herr, bitt ich von dir ꝛ. von Paul Eber.
7. Wies Gott gefällt, so gefällt mirs auch ꝛ. v. Churf. Joh. Friedr. I.
8. Da Israel aus Egypten zog ꝛ.
9. Nicht uns, nicht uns, o ewger Herr ꝛ.
10. Nun welche hier ihr Hoffnung gar ꝛ. } von Matth. Greiter (ref.).
11. O Herre Gott, begnade mich ꝛ.

<sup>1)</sup> Fidiuin, Hist. diplom. Beiträge zur Geschichte der Stadt Berlin. II. 346.

12. Ich weiß, daß mein Erlöser lebt ꝛ. von Ludw. Helmbold.  
 13. O Welt, ich muß dich lassen ꝛ. von Joh. Hesse.  
 14. In dieser Abendstunde erhebe ich ꝛ. von Conrad Huber.  
 15. Ach Gott, in Gnaden von uns wend ꝛ. }  
 16. Ach, lieben Christen, trauert nicht ꝛ. }  
 17. Herr Jesu Christ, weil ich empfind ꝛ. }  
 18. Hilf mir, Herr Jesu, weil ich leb ꝛ. } von Barth. Ringwaldt.  
 19. O frommer und getreuer Gott aller ꝛ. }  
 20. O Gott, der du die Menschenkind ꝛ. }  
 21. O Herr, dein Ehren neig zu mir ꝛ. }  
 22. Das neugeborne Kindlein ꝛ. von Cyriac. Schneegaß.  
 23. Gedult die selln wir haben ꝛ. von Joh. Schönbrennn.  
 24. Ach bleib bei uns, Herr Jesu Christ ꝛ. }  
 25. Allein nach dir, Herr Jesu Christ ꝛ. } von Nic. Selnecker.  
 26. Hent ist des Herren Ruhetag ꝛ. }  
 27. Wir danken dir, Herr Jesu Christ, daß du für uns ꝛ. von Chri-  
     stopf Fischer.  
 28. Den Vater dort oben ꝛ. }  
 29. Der Tag verreibt die finstre Nacht ꝛ. } von Mich. Weiß  
 30. Die Sonne wird mit ihrem Schein ꝛ. }  
 31. Dich bitten wir, deine Kinder ꝛ. }  
 32. Herzallerliebster Vater mein ꝛ. }  
 33. Hört auf mit Tranern und Klagen ꝛ. }  
 34. Ich hab mein Sach zu Gott gestellt ꝛ. } von unbekannten Verfassern.  
 35. Ich weiß ein Blümlein hübsch und fein ꝛ. }  
 36. In Gottes Namen fahren wir, sein Hülf ꝛ. }  
 37. Wachtet auf, ihr Christen alle ꝛ.

Von gleichzeitigen Dichtern finden sich vertreten:

1. Heinrich Albert:

Einen guten Kampf hab ich ꝛ.

Gott des Himmels und der Erden ꝛ.

2. Seb. Ambroß (mir unbekant):

O gütiger Herr Jesu Christ ꝛ.

3. Seb. Artemedes:

Nachdem die Sonn beschloffen ꝛ.

4. Christian II., Churfürst zu Sachsen:

Zu Gott allein hab ichs gestellt ꝛ.

5. Nathan Chyträus:

Hilf Gott, wie geht es immer zu ꝛ.

6. Simon Dach:

Ach frommer Gott, wo soll ich hin ꝛ.

Des Lebens kurze Zeit ist voller ꝛ.



Du Menschenkind, erschrick 2c.  
 Du siehest, Mensch, wie fort und fort 2c.  
 Gott herrschet und hält bei uns Hans 2c.  
 O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen 2c. (schon 1649).  
 O Christe, Schutzherr deiner Glieder 2c.  
 Was? soll ein Christ sich fressen 2c.

7. Bernhard von Derschau:

Gar lustig jubiliren 2c.  
 Im finstern Stall, o Wunder groß 2c.  
 Wach auf, du werthe Christenheit 2c. (?)

8. Jacob Fabricius:

Berzage nicht, du Häuflein klein 2c.

9. Joh. Franck:

Alle Welt, was freucht und webet 2c.  
 Bereite dich, mein Herz, aus allen Stücken 2c.  
 Brunnquell aller Güter 2c.  
 Des Herrn Huld gefällt mir herzlich wohl 2c.  
 Du, o schönes (geballtes) Weltgebäude 2c. (schon 1649).  
 Erhör, o Herr, mein Bitten 2c.  
 Gott, deß Güte sich nicht endet 2c.  
 Herr, genß deines Zornes Wetter 2c.  
 Herr Gott, der du deinem Lande 2c.  
 Herr Gott, dich loben wir, regier 2c.  
 Herr, ich habe mißgehandelt 2c. (schon 1649).  
 Herr, laß deines Eifers Plagen 2c.  
 Herr, wie lange willst du doch 2c.  
 Hier habt ihr, fromme Christen 2c.  
 Jetzt muß des Nachtes Schrecken 2c.  
 Laßt uns dem Herren sämmtlich danken 2c.  
 Laßt uns zugleich jetzt Lob dem Herrn 2c.  
 Mein Geschrei und meine Thränen 2c.  
 Mit rechtem Ernst und ganzem Fleiß 2c.  
 O Angst und Leid, o Traurigkeit 2c.  
 Schmücke dich, o liebe Seele 2c. (schon 1649).  
 Wenn in den größten Nengsten 2c.  
 Zu Zion wird dein Nam 2c.

10. Paul Gerhardt:

Auf, auf, mein Herz, mit Freuden 2c. (schon 1649).  
 Der Herr, der aller Enden 2c.  
 Die Zeit ist nunmehr nah 2c.  
 Du meine Seele, singe 2c.  
 Ein Lämmlein geht und trägt 2c.

Gott ist mein Licht, der Herr mein :c.  
 Herr, der du vormals haßt dein Land :c.  
 Herr, höre, was mein Mund :c.  
 Ich erhebe, Herr, zu dir :c. (schon 1649).  
 Ich hab in Gottes Herz und Sinn :c.  
 Ich singe dir mit Herz und Mund :c.  
 Ist Ephraim nicht meine Ehren :c.  
 Lebet den Herren alle, die ihn fürchten :c.  
 Mein Gott, ich habe mir gar fest gesetzt :c.  
 Nach dir, o Herr, verlange mich :c.  
 Nicht so traurig, nicht so sehr :c. (schon 1649).  
 Nun danket all und bringet Ehr :c.  
 Nun ist der Regen hin :c.  
 Nun laßt uns gehn und treten :c.  
 Nun ruhen alle Wälder :c.  
 O du aller süßte Freude :c.  
 O Mensch, beweine deine Sünd :c. (schon 1649).  
 O Welt, sieh hier dein Leben :c.  
 Schwing dich auf zu deinem Gott :c.  
 Wach auf, mein Herz und singe :c. (schon 1649).  
 Warum machet solche Schmerzen :c.  
 Warum sollt ich mich denn grämen :c.  
 Warum willst du draußen stehen :c.  
 Was Gott gefällt, mein frommes Kind :c.  
 Weg, mein Herz, mit den Gedanken :c.  
 Wie der Hirsch in großen Dürsten :c.  
 Wie ist so groß und schwer die Last :c.  
 Wie soll ich dich empfangen :c.  
 Wohl dem, der den Herren schauet :c.  
 Wohl dem Menschen, der nicht wandelt :c.  
 Zieh ein zu deinen Thoren :c.  
 Zweierlei bitt ich von dir :c. <sup>1)</sup>

#### 11. Justus Gesenius:

Wenn meine Sünd mich kränken :c.

#### 12. Bartholomäus Gesius, Organist zu Frankfurt a. d. D.:

Herr, deinen Horn wend ab.

#### 13. Simon Graff, Prediger zu Spandau:

Freu dich sehr, o meine Seele :c.

---

<sup>1)</sup> Da Wadernagel a. a. D. nur 32 Lieder P. Gerhards anführt, so scheint er die 5 abzurechnen, welche bereits in den „Geistlichen Kirchenmelodien“ v. J. 1649 standen. In diesen fand er aber nur 3; die 2 andern citirt er erst bei Rünge 1653; dagegen läßt er hier die 2 Lieder fort, die im Register fehlen.



14. Peter Hagius, Rector zu Königsberg i. Pr.  
 Freu dich, du werthe Christenheit, dies ist der Tag 2c.  
 Weil unser Trost der Herre Christ 2c.
15. Joh. Heermann:  
 Ach Gott, wie schrecklich ist dein Grimm 2c.  
 Als Jesus Christus in der Nacht 2c.  
 Ein toller Hund, der viel macht wund 2c.  
 Früh morgens, da die Sonn aufgeht 2c.  
 Hilf mir, mein Gott, hilf, daß nach dir 2c.  
 Höret, o ihr Kinder Gottes, höret 2c.  
 Ich preise dich, Gott, der du mich 2c.  
 Jesu, deine tiefe Wunden 2c.  
 Indem die Engel führen 2c.  
 Jetzt reis ich aus in Jesu Nam 2c.  
 Kommt, ihr Christen, kommt und höret 2c.  
 O Gott, du frommer Gott 2c.  
 Wenn des Menschen Sohn wird wieder kommen 2c.  
 Wir haben jetzt vernommen 2c.  
 Wollt ihr euch nun, o ihr frommen Christen 2c.
16. Matthäus Apelles von Löwenstern:  
 Mein Augen schließ ich jetzt in Gottes Namen zu 2c.
17. Louise Henriette, Churfürstin von Brandenburg:  
 Ein Andern stelle sein Vertrauen 2c.  
 Gott, der Reichthum deiner Güte 2c.  
 Ich will von meiner Missethat 2c.  
 Jesus, meine Zuversicht 2c. <sup>1)</sup>
18. Martin Spitz:  
 Das blinde Volk der Heiden 2c.  
 Wie ein Hirsch, den man will fangen 2c.
19. Johann Reichenwald:  
 Jetzt leuchtet schon vom Himmelsthron 2c.
20. Georg Reimann:  
 Aus Lieb läßt Gott die Christenheit 2c.
21. Martin Rinkart:  
 Nun danket alle Gott 2c. (schon 1649).
22. Joh. Rist:  
 Ach höchster Gott, verleihe mir 2c.  
 Du Lebensfürst, Herr Jesu Christ 2c.

---

<sup>1)</sup> Daß die Churfürstin selbst die Verfasserin dieser Lieder sei, ist durch die oben mitgetheilte Dedication wider alle dagegen erhobenen Zweifel sichergestellt. Vergl. auch F. A. Pischon, Denkmäler der deutschen Sprache. Thl. 3. Berlin 1843. S. 214. f.; und Dr. E. Hirsch, Erinnerungen an den großen Churfürsten 2c. Berlin 1852. S. 40. ff.

Ermuntre dich, mein schwacher Geist :c.  
 Gott, der du selber bist das Licht :c.  
 Passet uns den Herren preisen :c. (schon 1649).  
 O Ewigkeit, du Donnerwort :c.  
 O Gott, sehr reich von Güt :c.  
 O großer Gott ins Himmels Thron :c.  
 O Traurigkeit, o Herzeleid :c.  
 So brech ich auf von diesem Ort :c.  
 Werde munter, mein Gemüthe :c.

23. Joh. Caspar Schade, Prediger zu Berlin:

Hilf Gott, wie gehts doch jezo zu.

24. Michael Schirmer, Conrector zu Berlin:

Nun lieg ich armes Würmelein :c.

25. Joh. Siegfried:

Ich hab mich Gott ergeben :c.

26. Jesua Stegmann:

Die Sonn hat sich mit ihrem Glanz :c.

27. Georg Werner:

Der Mensch hat Gottes Gnade :c.  
 Der Tod hat zwar verschlungen :c.  
 Ihr Alten mit den Jungen :c.  
 Ihr Christen auferkoren :c.  
 Ihr Kinder kommet her zu mir :c.  
 Nun treten wir ins neue Jahr :c.  
 O du, mein Heiland Jesu Christ :c.  
 Wohlauf, du süßes Saitenspiel :c.  
 Wohl dem, der ohne Wandel :c.

28. Burchard Wiesenmeyer:

Jauchzt Gott mit Herzensgrund :c.

29. Christoph Wilkaw:

Wie ist der Mensch doch so bethört :c.

30. Von ungenannten Dichtern:

Ach Herre Gott, wir loben dich :c.  
 Christe, König auferkoren :c.  
 Gott ist mein Hirt, ich darf nicht :c.  
 Groß ist die Qual, o Herr :c. (Christ. Runge).  
 Herr Christ, man dankt dir insgemein :c.  
 Komm, himmlisch Licht, heilger Geist :c.  
 Mag ich denn nicht von Angst und Pein :c.  
 Mein Herz ist fröhlich :c.  
 Mensch, willst du einstens selig sein :c.



O frommer und getreuer Gott, ich hab 2c.

Recht denken, reden und recht thun 2c.

So danket nun mit ganzem Fleiß 2c.

Wohl stehts im Land in allem Stand 2c.

Nach der oben mitgetheilten Dedication sollte, dem Befehl der Churfürstin gemäß, dies Gesangbuch „nebst des Ambrosii Lobwassers Psalmen, Catechismo und täglichen Gebätlein in ein Buch zusammen gedruckt und hersfür gegeben werden.“ Wir werden nachher ein Gesangbuch kennen lernen, bei welchem dieser Befehl vollständig durchgeführt ist, indem demselben die Lobwasserschen Psalmen vorgedruckt, und der Psälzer Catechismus und ein Gebetbüchlein angehängt sind. Das mir vorliegende, sonst vollständige Exemplar und ebenso das Bernigeroder Exemplar des Gesangbuchs vom J. 1653 enthält jedoch weder das Psalmbuch noch einen Catechismus; doch könnte es sein, daß diese letzteren, als für sich bestehende Theile, damit nur nicht zusammengebunden worden sind, wogegen aber wiederum spricht, daß ihm die Vorrede vorgedruckt ist, die sich bei den Gesangbüchern, welche mit dem Psalmbuch vereinigt erscheinen, vor diesem befindet. Jedenfalls aber leuchtet aus dem Befehl der Churfürstin hervor, daß das Gesangbuch, wenn nicht ausschließlich, doch vorzugsweise für die Reformirten bestimmt war, wie denn ihnen zu Liebe auch das Lied „Vater unser im Himmelreich“ in „Unser Vater im Himmelreich“ ungeändert ist, und ebenso auch wohl die Lieder von Blaurer, Capito und Greiter aufgenommen worden sind. Daß dessen ungeachtet Dr. M. Luthers und seiner Mitarbeiter Lieder den Grundstock des Gesangbuchs bilden, erklärt sich zur Genüge aus dem Mangel an geistlichen Liedern innerhalb der reformirten Kirche, wozu vielleicht auch als wohlmeinende Absicht trat, was Runge in der Zueignung als Erfolg hofft, „daß diejenigen mit der That widerlegt werden sollten, die hin und wieder bösslich verbreitet hatten, als ob die Churfürstin die evangelische Religion der Lutherischen so sehr hasse, daß sie weder deren Bekenner, noch irgend etwas zu deren Lehre Gehöriges sehen und noch weniger gebrauchen möchte.“ — So erhielt denn unsere Stadt hiermit ihr erstes reformirtes, oder wohl richtiger unirtes Gesangbuch.<sup>1)</sup>

---

<sup>1)</sup> Das S. 3. ff. beschriebene Psalmbuch mit seinen 15 angehängten Liedern kann schwerlich den Namen eines Gesangbuches im engeren Sinne beanspruchen.

---

## Zweiter Abschnitt.

### Die weiterbauenden Berliner Gesangbücher.

#### §. 7.

#### Johann Crügers Praxis Pietatis Melica.

Auf der also gelegten zweifachen Grundlage sehen wir nun die genannten beiden Männer bis an ihr Lebensende mit unermüdlichem Eifer weiter bauen — weiter bauen auch in dem Sinne, als ihre nun folgenden Arbeiten aus demselben Geiste fließen und denselben Character nur noch mehr ausbilden, den wir an ihren beiden ersten Werken wahrgenommen haben.

Es folgte bald die Praxis Pietatis Melica, das wichtigste und einflußreichste unter den von Johann Crüger herausgegebenen Gesangbüchern. Die mir vorliegende Ausgabe derselben, die wir sofort kennen lernen wollen, ist nicht die erste. Wann die erste erschienen, ist noch ungewiß. In der Vorrede, welche Dr. Phil. Jac. Spener unterm 16. Novbr. 1701 der 29. Ausgabe (Berlin 1702) vorangestellt, heißt es: „Nachdem von des sel. Herrn George Runges Erben die von dem auch sel. Herrn Joh. Crüger .... zusammen gesammelte und mit Noten versehene sogenannte Praxis Pietatis Melica (welchen Titel ich von der Praxi Pietatis Bailii<sup>1)</sup>)... herentlehnt zu sein vermuthet) erstmals 1640 verlegt worden war, hat dieselbe so viele Liebhaber gefunden, daß immer eine Edition nach der andern von sel. Herrn Christoph Rungen, der sonderslich viele Arbeit selbst angewandt, dessen Nachfahr in der Ehe, sel. Herrn David Salsfelden, und beider noch lebender Wittwen, Fr. Marien Catharinen Thejendorffin, in allerlei Formaten 4. 8. 12. 24. befördert werden mußte. So wurde auch die Zahl der Lieder durch Beisetzung mehrer und neuer immer vermehrt, also daß, da es

---

<sup>1)</sup> Ein zu seiner Zeit sehr verbreitetes Werk des englischen Theologen und Bischofs von Bangor, Ludwig Bayly († 1632).



1640 nur 248 gewesen, in der letzten 27. und 28. Edition dieselbe auf 1163 und 1220 angewachsen ist.“ Da das oben beschriebene erste Gesangbuch Crügers 248 Liedernummern hat, so unterliegt es keinem Zweifel, daß Spener dies als die erste Ausgabe der P. P. M. zählte, jedoch gewiß irrig (s. unten). Jedenfalls müßte Crüger erst einer spätern Ausgabe, als der von 1640, den Namen Praxis Pietatis Melica gegeben haben.

Der vollständige Titel der mir bekannten ältesten Ausgabe dieses Werks<sup>1)</sup> ist folgender:

**Praxis Pietatis | Melica. | Das ist: | Übung der | Gottseligkeit  
in Christ= | lichen und trostreichen | Gesängen, | Herrn D. Mar=  
tini Lu= | theri fürnemlich, wie auch anderer sei= | ner getreuen  
Nachfolger, und reiner | Evangelischer Lehre Be= | fernerer. | Or=  
dentlich zusammen gebracht, | und über vorige Edition mit noch  
gar | vielen schönen Gesängen de novo | vermehret und verbessert. |  
Auch zu Befoderung des so wohl Kir= | chen= als Privat=Got=  
tesdienstes mit bey= | gesetztem bißhero gebräuchlichen, und vielen |  
schönen neuen Melodien, nebenst dazu | gehörigen Sundament, ver=  
fertigt | Von Johan Crügern, Gub. Lusato. Direct. | Musico  
in Berlin. || In Verlegung Balthasaris Mevii. Wittib. | Gedruckt  
zu Frankfurt<sup>2)</sup>, bey Casp. Möteln Anno 1656. ||**

Diese Ausgabe, in 12. gedruckt, ist „denen Hoch=Edlen, Wohl=Chr=vesten, Groß=Achtbarn, Hoch= und Wohlweisen, Auch Hoch= und Wohlgelahrten Herren Bürger Meistern, und Hochansehnlichen sämptlichen Rath, der löblichen Kayserlichen Freyen Reichsstadt Nürnberg“ gewidmet, d. d. „Berlin, In den heiligen Osterfeiertagen, Anni 1656.“ Zu dieser Zueignung heißt es: „— — Wann dann, Hochgeehrte Herren, Christus Jesus unser Herr und Heyland an der lieblichen Musie und singenden Stim seiner Christenheit so

<sup>1)</sup> Ich verdanke ihre Bekanntschaft der Gefälligkeit des Herrn Prof. Dr. Mützell, in dessen Besitz sie sich befindet. Erwähnt wird sie in J. J. Gottschaldts Lieder=Remarquen S. 915. Nr. 127.

<sup>2)</sup> Ich muß es unentschieden lassen, ob unter dem Druckort Frankfurt an der Oder oder am Mayn zu verstehen ist. Da späterhin zu Frankfurt am Mayn eine ganze, von den Berliner Ausgaben wohl zu unterscheidende Reihe der Crügerschen Praxis Pietatis erscheint, so dürfte auch diese Ausgabe schon dort gedruckt sein, obwohl sie mit den später dort herausgegebenen nicht in näherem Zusammenhange steht. Eben so fraglich bleibt es, ob dieses Werk Crügers eigentlich zu den Berliner Gesangbüchern zu rechnen ist. Nach der so gleich mitzutheilenden Dedication derselben ist es nur eine „verneuete Edition“ einer früheren, dem Churfürsten zugeeigneten Ausgabe, was dafür sprechen möchte, daß sie auch für Berlin mit bestimmt war. Jedenfalls habe ich, da die früheren Ausgaben der P. P. M. fehlen, geglaubt, sie hier als Grundlage der späteren Auflagen dieses Werks in nähere Betrachtung ziehen zu müssen.

herzliches belieben unnd wohlgefallen trägt . . . Als habe ich, in erwägung dieses, der göttlichen Majestät zum ewigen Lob, Preis, und Ruhm; Und seiner werthen kirchen der Christenheit zum erbaulichen Nutß und gebrauch dieses Christliche Gesangbüchlein (darinnen des H. Lutheri E. Geistreiche Lieder mit ihren schönen Melodien billich den vorzug behalten) vor diesem bereit zusammen getragen, und, wie bewußt, durch den Druck publiciret; Und aber dasselbe wegen der darinnen enthaltenen so wohl gebräuchlichen als vielen neuen trostreichen gesängen Christlicher vornehmer Mäuner, bei vielen frommen herzen (ungeachtet tadelssüchtiger gegener unter weltleuten) hin und wieder sehr beliebt und angenehm werden: Als habe ich, meiner schuldigkeit gemäß, dasselbe nicht allein de novo zu revidiren: Sondern auch mit mehrern des H. Lutheri seiner getreuen Nachfolgern schönen Geistreichen Liedern, wie auch vielen anmutigen Melodien nebst untergesetztem Fundament zu verbessern mich bemühet, auf daß nebst den bißhere gebräuchlichen kirchengesängen auch noch andere mehr trostreiche lieder Orthodoxorum Theologorum (we nicht alle im kirchen gebrauch, dennoch beyh. Gottesdienst) nach eines unnd des andern beliebung, des Zel. Lutheri vermahnung nach, mit hinzu gethan, gelernet und geübet würden, und also, das von Gottes Gnaden im schwang gebrachte heylige Evangelium auch hierdurch noch ferner weit unnd breit im schwang verbleibe.“

„Wann dann, Großgünstige, Hochgeehrte Herren, vorige Edition Seiner Churfl. Durchl. zu Brandenburg, als meinem gnädigsten Herren Ich unterthämigst dediciret, und zugeschrieben, Es auch von seiner Churfl. Durchl. in allen Churfürstl. gnaden wohl aufgenommen: Als habe ich bey publicirung dieser verneuete und letzten Edition mich zu erkühnen unterwunden, dieses durch vielfältige mühe zusammen gebrachte Gesangbüchlein (wie unansehnlich es auch für weltange scheinen mag) Euer Herrlichkeiten durch diese kurze dedicationschrift unterdienstwillich zuzuehnen, und zuzuschreiben, wezu E. Herrligk. höchstgepriesener Cyver gegen reiner Evangelischer Lutherischer Lehre: Wie auch derer wohlgenegenheit (die Euer Herrligk. mit großem Lobe nachgerühmet wird) gegen die Englische, und in alle ewigkeit zu des Höchsten Preiß und Ehre jummerwehrende Musickkunst mich angefrischet, und veranlasset . . .“<sup>1)</sup>

Die Andeutungen, welche diese Dedication in Beziehung auf „die vorige

<sup>1)</sup> Hinter dieser Zueignung findet sich noch folgende Anzeige: „Der Günstige liebhaber Geistreicher trostgesänge und Musicalischer Andachten erwarte mit ehestem die in diesem Büchlein enthaltene Sämtliche Melodien in 4 Vocal und (pro Complemento) 6 Instrumental Stimmen, nebst allerhand lieblichen Symphonien, auch einer kurzen Instruction, wie dieselbe auf unterschiedene Arten können musiciret werden, also daß die Gemeine in der kirchen zugleich mitßingen kann.“ Ob dies Werk wirklich erschienen, ist mir nicht bekannt.



Edition“ giebt, als deren verbesserte Ausgabe die gegenwärtige sich bezeichnet, geben Raum zu Schlüssen über das früheste Schicksal der P. P. M. Die Vermehrungen und Verbesserungen, deren diese Ausgabe theilhaft geworden ist, sind nämlich zweierlei: eine den einfachen Melodien beigegebene Grundstimme<sup>1)</sup> und Aufnahme von Liedern und Singweisen, welche „die vorige Edition“ nicht hatte. Mit Recht folgert v. Winterfeld (a. a. O. Th. III. S. VII.) hieraus, daß diese Ausgabe der P. P. dem Crügerschen Gesangbuche von 1640 sich nicht in genauer Beziehung anschließen könne, denn dessen Melodien waren nicht allein durchaus mit der Grundstimme versehen; es waren ihnen auch die Mittelstimmen beigegeben. Dazu kommt noch als ein ebenso entscheidender Beweis dieser, daß die Anordnung der Lieder in der P. P. von 1656 von der des 1640er Crüger vollkommen verschieden und dieselbe ist, die wir bei Runge v. J. 1653 finden. Die eben angeführte Ansicht Speners, welcher in dem Gesangbuche v. 1640 die erste Ausgabe der P. P. findet, beruht hiernach sicherlich auf einem Irrthum. Ebenso wenig können aber auch die vierstimmigen mit begleitenden Instrumentalstimmen versehenen „Geistl. Kirchenmelodien“ v. J. 1649 als „die vorige Edition“ unsrer P. P. gelten; noch weniger endlich die Psalmodia Sacra v. 1657.8., welche Winterfeld selbst früher, ehe er die 1656er Ausgabe kannte (Th. II. S. 167.) als Grundlage der P. P. vermuthet hatte. Dagegen scheint Alles auf das Runge'sche Gesangbuch v. J. 1653 hinzuweisen. Denn nicht nur hatte dasselbe bloß einfache Melodien ohne Begleitung, und zwar nur zu einer geringen Zahl von Liedern, so daß, gegen dieses gehalten, die Ausgabe von 1656 allerdings als eine vermehrte und verbesserte erscheint; sondern auch die Anordnung der Lieder ist in beiden Büchern, im Unterschiede von dem 1640er Crüger und der Psalmodia Sacra von 1657.8., vollkommen dieselbe. Einer nahen Beziehung beider Bücher, welche hierdurch wahrscheinlich wird, kann auch der Umstand nicht entgegen stehen, daß die vorliegende Ausgabe der P. P. zu Wittenberg, nicht aber in Berlin, bei Christoph Runge, Crügers gewöhnlichem Verleger und Herausgeber jenes frühern Gesangbuches, erschienen ist; da diese Wittenberger Ausgabe vermuthlich nur der Nachdruck einer wohl nicht lange vorher bei Runge erschienenen ächten Ausgabe ist. Denn es finden sich hier jene 4 Melodien, die v. Winterfeld früher nur auf das Dresdener Gb. v. 1656 als erste Quelle zurückzuführen mußte:

<sup>1)</sup> Daß v. Winterfeld dies mit Recht als einen wesentlichen Unterschied der Ausgabe v. 1656 gegenüber „der vorigen Edition“ ansieht, erbellt auch aus der zu ed. X. v. J. 1661 fast wörtlich wiederholten Vorrede, wo eben die Worte „nebst untergesetztem Fundament“ fehlen.

O Jesu Christ, dein Kripplein ist ic. (Nr. 101)

Fröhlich soll mein Herze springen ic. (Nr. 104)

Ein Weib, das Gott den Herren liebt ic. (Nr. 341)

Jesu, meine Freude ic. (Nr. 385)

und zwar hier durchweg mit Crügers Namenszeichen (J. C.), dessen sie dort entbehrten. „Nun ist doch voranzusetzen, daß sie eher aus der Praxis Pietatis in jenes Gesangbuch übergegangen sein werden, als von diesem in jene; ein so schnelles Aufnehmen aber aus einem in gleichem Jahre erscheinenden Werke wiederum nicht wahrscheinlich. Es mag daher Runge etwa i. J. 1655 eine zweite Ausgabe seines Gesangbuches [v. 1653] unter erneuertem Titel und in Gemeinschaft mit Crüger besorgt haben, welche dann ein Wittenberger Verleger für sich anzubenten eilte, während andere geistliche Viedersammlungen, wie das Dresdener Gb., sich einzelnes besonders Beliebte daraus zu eigneten.“<sup>1)</sup> Bestätigend tritt hier noch eine Bemerkung Runge's in der ed. X. der P. P. M. von 1661 hinzu, wo er über einen zwiefachen, einen Frankfurter<sup>2)</sup> und Stettiner (s. u. S. 88.) Nachdruck dieses Buches sich beklagt. — Es ist senach nicht zu leugnen, die Vermuthung, in dem Runge'schen Gb. v. 1653 möge die erste Ausgabe der P. P. M. zu suchen sein, hat des Wahrscheinlichen viel für sich. Dennoch bleiben einige Bedenken. Die in der Zueignung unserer Ausgabe erwähnte „vorige Edition“ war dem Churfürsten zu Brandenburg, das Runge'sche Gesangbuch von 1653 dagegen der Churfürstin gewidmet; auch liegt in dem Ausdrucke „vorige Edition“ keineswegs, daß es die erste Ausgabe der P. P. gewesen sei; und so wird man wenigstens auch die Möglichkeit offen lassen müssen, daß neben dem Runge'schen und den übrigen uns bekannten Crüger'schen Gbb. in den 40er oder 50er Jahren die ersten, uns nicht mehr erhaltenen Auflagen der P. P. M. — ob mit oder ohne diesen Titel, steht dahin — erschienen seien;<sup>3)</sup> wie denn in der That Rumbach in der Anthologie Th. III. S. 133. und nach ihm Koch a. a. O. Th. II. S. 449. ein zuerst i. J. 1644 von Runge herausgegebenes, „das in der Folge seit 1658 [?] in Gemeinschaft mit dem Musikdirector Johann Crüger besorgte und unter dem Titel: Praxis Pietatis Melica so bekannt gewordene Gesangbuch,“ so wie Langbecker

<sup>1)</sup> S. v. Winterfeld, Th. III. S. VIII.

<sup>2)</sup> Möglich, daß Runge mit dem „Frankfurter Nachdruck“ nicht unsere, sondern eine der frühesten von Wust veranstalteten Ausgaben (s. unten) meint; immer zeigen seine Worte, wie sehr man sich von verschiedenen Seiten her bemühte, Crügers geistiges Eigenthum für sich anzubenten.

<sup>3)</sup> Auffallend bleibt es unter allen Umständen, daß noch auf dem Titel der Berliner P. P. M. v. 1658, welchen Langbecker und Winterfeld, wie es scheint vollständig, mittheilen, jede Spur von Zählung der Ausgaben fehlt, diese vielmehr erst später, zuerst, soviel mir bekannt, in der ed. X. v. J. 1661, sich findet.



(„Leben und Lieder Paul Gerhards,“ 1841. S. 5.) ein „Märkisches Gesangbuch von 1649, das von Joh. Crüger unter dem Titel: Praxis Pietatis Melica herausgegeben war“ und in welchem sich schon mehrere Lieder Paul Gerhards befinden sollen, endlich Wegel („Analecta Hymnica,“ Ersten Bandes Zweites Stück, 1751. S. 34.) eine P. P. M. v. J. 1653 in 12., die er für die erste Ausgabe zu halten scheint, erwähnen; alle leider ohne jede Angabe der Quelle.

Aus der vorstehenden Zueignung leuchtet ein, daß Crüger auch bei diesem Gesangbuche den Standpunkt rechtgläubiger reiner Lehre festzuhalten beflissen, sowie, daß dasselbe für evangelisch=lutherische Gemeinen bestimmt gewesen ist. Die Auswahl der mitgetheilten Lieder bestätigt das. Nur hinsichtlich der Anordnung der Lieder finden wir den früheren mehr objectiv=kirchlichen Standpunkt Crügers aufgegeben und die Lieder in derselben Ordnung mitgetheilt, welche wir bereits in dem Nungeschen Gesangbuche vom J. 1653 antrafen; wie denn dies letztere überhaupt die Grundlage der P. P. M. in allen ihren Ausgaben zu bilden scheint. Die Ordnung der Lieder ist folgende:

„Erster Theil des Büchleins, In welchem verfaßet Tägliche Morgen= Abend= und Buß=Gesänge Item Von der Rechtfertigung.“

1. Tägliche Morgen Gesänge. S. 1—36. 18 Lieder. Nr. 1—18.
2. Tägliche Abendgesänge. S. 36—64. 15 Lieder. Nr. 19—33.
3. Tägliche Bußgesänge. S. 64—149. 39 Lieder. Nr. 34—72.
4. Von der Rechtfertigung. S. 150—162. 5 Lieder. Nr. 73—77.

„Ander Theil dieses Büchleins, darinnen zu finden Hohe Fest= und Danklieder.“

1. Von Jesu Christi Menschwerdung. S. 163—180. 9 Lieder. Nr. 78—86.
2. Von der Geburt Jesu Christi. S. 181—223. 26 Lieder. Nr. 87—112.
3. Vom neuen Jahre. S. 224—242. 12 Lieder. Nr. 113—124.
4. Von den Weisen aus Morgenland. S. 243—250. 4 Lieder. Nr. 125—128.
5. Von Christi Flucht, Luc. 2. S. 250. 1 Lied. Nr. 129.
6. Christi Egyptische Wiederkunft. S. 251. 1 Lied. Nr. 130.
7. Vom Leiden und Sterben unsers Herrn Jesu Christi. S. 253—338. 36 Lieder. Nr. 131—165.
8. Von der Auferstehung Christi. S. 339—382. 19 Lieder. Nr. 166 bis 184.
9. Von Jesu Christi Himmelfahrt. S. 382—399. 9 Lieder. Nr. 185—193.
10. Von der Sendung des heiligen Geistes. S. 400—424. 13 Lieder. Nr. 194—206.
11. Von der heiligen Dreifaltigkeit. S. 424—436. 7 Lieder. Nr. 207—213.

12. Am Tage Johannis des Täufers. S. 436—439. 2 Vieder. Nr. 214. 215.
13. Am Tage Mariä Heimsuchung. S. 440—445. 3 Vieder. Nr. 216 bis 218.
14. Am Tage Michaelis des Erzengels. S. 445—454. 6 Vieder. Nr. 219—224.
15. Lob- und Danklieder. S. 454—524. 29 Vieder. Nr. 225—253.

„Dritter Theil dieses Büchleins: In welchem begriffen die Catechismungsgefänge. Item Vom Worte Gottes und der christlichen Kirchen.“

1. Catechismungsgefänge. Auszug der fünf Hauptstück des Catechismi. S. 524—580. 31 Vieder. Nr. 254—283. (Unter Nr. 262 stehen 2.) 1 einleitendes Lied, 4 von den Gebeten, 5 vom Glauben und Gebet, 3 von der Taufe, 9 vom p. A.M. und 9 Tischlieder.
2. Vom Worte Gottes und der christlichen Kirchen. S. 581—618. 23 Vieder. Nr. 284—305. („Verleih uns Frieden gnädiglich,“ ohne Nummer, fehlt auch im Register.)

„Vierter Theil dieses Büchleins begreifend Christliches Leben und wandels Wie auch Gemeiner noth lieder.“

1. Vom christlichen Leben und Wandel. S. 619—726. 40 Vieder. Nr. 306—345.
2. Vom Kreuz und Ansehung. S. 726—845. 52 Vieder. Nr. 346—397.
3. Um den lieben Frieden. S. 845—861. 9 Vieder. Nr. 398—406.
4. Danklieder für erlangten Frieden. S. 861—868. 4 Vieder. Nr. 407 bis 410.
5. Frühlings Lob und Danklieder. S. 868—874. 2 Vieder. Nr. 411 und 412.
6. Um fruchtbar Wetter u. s. w. S. 875—889. 9 Vieder. Nr. 413—421.
7. Reiselieder. S. 889—899. 6 Vieder. Nr. 422—427.
8. In Pestzeiten. S. 899—914. 7 Vieder. Nr. 428—433. (unter Nr. 432 stehen 2 Vieder).

„Fünfter Theil dieses Büchleins Darinnen begriffen Sterbegefänge. Item, Von Auferstehung der Todten.“

1. Sterbelieder. S. 915—998. 50 Vieder. Nr. 434—483.
2. Vom jüngsten Tage und Auferstehung der Todten. S. 999—1048. 16 Vieder. Nr. 484—499.

S. 1048—1062 folgen dann noch: unter Nr. 500 „die Vitania,“ ferner „die Vitania in ein Lied gebracht“ (Gott Vater in dem Himmelreich) und als „Anhang“ die beiden Lieder „Wer wohl auf ist und gesund“ und „die Sonn hat sich verfrohen.“<sup>1)</sup>

<sup>1)</sup> Es sind also im Ganzen 503 Nummern, aber 506 Vieder.



Schließlich steht auf 16 nicht paginirten Seiten das alphabetische Lieder-Register, sowie zu Anfang hinter der Dedication auf 8 Seiten „Register der Gefänge, so mit den Fest- und Sonntag-Evangelien übereinkommen.“

Den Liedern Luthers so wie vielen andern sind die Melodien (Th. 1. 41, Th. 2. 78, Th. 3. 24, Th. 4. 39 und Th. 5. 27, also im Ganzen 209 Melodien) rhythmisch nebst beziffertem Baß vorangestellt. Der Rhythmus ist, mit ältern Melodien, z. B. mit denen bei Gesius verglichen, bedeutend vereinfacht, wie denn auch Crügers Tonsatz nicht eine künstliche Stimmenverwebung, sondern ganz schlicht und einfach ist und seine Arbeiten überhaupt schon auf eine neue Zeit hindeuten, in der die alten kirchlichen Tonarten allgemach erlöschen und die eigenthümliche rhythmische Mannigfaltigkeit des Volks- gesanges aus dem Kirchengesange schwindet<sup>1)</sup>. Aehnlich wie P. Gerhardt im Kirchenliede, bildet J. Crüger im Kirchengesange den Uebergang aus der alten zu der neuern Zeit.

Der Text ist meist nach Rungens Ob. v. J. 1653, also von dem Crüger v. J. 1640 hie und da abweichend, abgedruckt. So z. B. liest C. 1640 in Luthers Liede „Nun komm der Heiden Heiland“ B. 1. „des sich wunder“ und B. 2. richtig „von Fleisch;“ die Ausgaben von 1653 und 1656 dagegen „daß sich wunder“ (das Richtige ist „daß sich wunder“) und falsch „vom Fleisch.“ — Zuweilen weichen die Versarten aber auch von denen der beiden frühern ab. So in J. Heermanns Liede „Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen,“ wo C. 1640 und R. 1653 Vers 8. lesen „Keins Menschen Herz vermag es auszudenken,“ C. 1656 aber „Kein menschlich Herze mag ihm dieß ausdenken,“ und eben so B. 9. Z. 2. statt „womit“ — „mit was.“ — Die nach dem Zusammenhange zweifellos richtige Versart in „Jesus, meine Zuversicht“ B. 10. Z. 2. „Von den Lüften dieser Erden“ bei R. 1653 (C. 1657: Lüfften) hat schon C. 1656 in „Lüsten“ verfehrt und dadurch die Veranlassung zu deren allgemeiner Verbreitung gegeben<sup>2)</sup>. — Ebenso liest R. 1653 in dem J. Franckischen Liede „Brunnquell aller Güter“ B. 2. Z. 7. richtig „Gieb mir deine Günst und Gaben;“ C. 1656 dagegen „Brunst und Gaben;“ Vers 8. Z. 1. aber hat R. 1653 „Laß den Fürst der Hellen,“ C. 1656 „Sohn der Hellen,“ wogegen der Dichter selbst „Laß die Macht der Hellen.“ — Das Lied J. Heermanns „Kommt, ihr Christen, kommt und höret,“ welches R. 1653 enthält, ist im C. von 1656 mit der sehr abgeschwächten Bearbeitung von

<sup>1)</sup> Vergl. v. Winterfeld a. a. O. Th. II. S. 171—182. u. Koch a. a. O. Th. II. S. 451.

<sup>2)</sup> Die P. P. M. ed XII. v. J. 1666 liest gar „von den Lüsten dieser Erden.“

Dav. Denicke „Kommt, laßt euch den Herren lehren“ vertauscht. Ueberhaupt ist das Hannoversche Gesangbuch vom J. 1646. 48 und 52 mehrfach benutzt worden. Unter den Liedern steht, soweit er bekannt war, der Name des Verfassers. — Eine Vergleichung mit dem Runge'schen Gesangbuche vom Jahre 1653 ergiebt folgendes Resultat:

Aus demselben weggelassen sind die Lieder:

1. Ach Gott, wie schwer ist mir mein Herz ꝛ. von M. Moller.
2. Ach wir armen Sünder ꝛ. von H. Bennig.
3. Bescher uns, Herr, das täglich Brod ꝛ. von Nic. Hermann.
4. Da Israel aus Egypten zog ꝛ. von M. Greiter.
5. Das blinde Volk der Heiden ꝛ. von M. Spitz.
6. Den Vater dort oben ꝛ. von M. Weiß.
7. Der Tag vertreibt die finstre Nacht ꝛ. von M. Weiß.
8. Dich bitten wir, deine Kinder ꝛ. vor 1557.
9. Die Sonne wird mit ihrem Schein ꝛ. von M. Weiß.
10. Du Menschenkind, erschrick ꝛ. von S. Dach.
11. Ein Andern stelle sein Vertrauen ꝛ. von der Churfürstin Luise Henriette.
12. Geduld die solln wir haben ꝛ. von Joh. Schönbrunn.
13. Lieb Fried zu unsrer Zeit, o Herr ꝛ. von W. Capite.
14. Gott ist mein Hirt, ich darf nicht Mangel leiden ꝛ.
15. Ich hab mein Sach zu Gott gestellt ꝛ.
16. Ich weiß ein Blümlein ꝛ. von Bas. Jörtlch.
17. Kommt, ihr Christen, kommt und höret ꝛ. von J. Heermann.
18. Lob, Ehr und Preis sei unserm Gott ꝛ. von M. Moller.
19. Lobet den Herrn und dankt ihm ꝛ. von B. Ringwaldt.
20. Mein Herz ist fröhlich ꝛ.
21. Nicht uns, nicht uns, o ewger Herr ꝛ. von M. Greiter.
22. Nun welche hier ihr Hoffnung gar ꝛ. von M. Greiter.
23. O Christe, Schutzherr deiner Glieder ꝛ. von S. Dach.
24. O Herre Gott, begnade mich ꝛ. von M. Greiter.
25. O Mensch, merk an, was ich dir sag ꝛ. von J. Heermann.
26. Verzage nicht, o Hänslein klein ꝛ. von J. Fabricius.
27. Von allen Menschen abgewandt ꝛ. von Andr. Gnophins.
28. Was kann uns kommen an für Noth ꝛ. von demselben.
29. Was? soll ein Christ sich fressen ꝛ. von S. Dach.
30. Wenn in den größten Nengsten ꝛ. von J. Franck.
31. Wie ein Hirsch, den man will fangen ꝛ. von M. Spitz.
32. Wies Gott gefällt, so gefällt mirs auch ꝛ. v. Churf. Friedrich I.
33. Wohl dem, der ohne Wandel ꝛ. von Gg. Werner.
34. Wohl stehts im Land, in allem Stand ꝛ.

Es sind also die sämtlichen Lieder des reformirten M. Greiter ge-



strichen (Nr. 4. 21. 22. und 24.), wohl weniger aus confessionellen Gründen, als wegen ihrer Dürftigkeit; doch hat auch des reformirten W. Capito sehr verbreitetes Lied (Nr. 13.) und sogar eins der Churfürstin Luise Henriette (Nr. 11.) weichen müssen. Die Weglassung der meisten erklärt und rechtfertigt sich jedoch durch ihre Mangelhaftigkeit.

Aufgenommen dagegen sind folgende von Dichtern aus älterer Zeit:

1. D. M. Luther:

Jesaja, dem Propheten das geschah ꝛ.  
Komme, Gott Schöpfer, heilger Geist ꝛ.

2. Ph. Melancthon:

Lobet und ehret Gott im höchsten Throne ꝛ. (schon im Cr. v. 1640).

3. Joh. Freder:

Gott Vater in dem Himmelreich ꝛ.

4. P. Eber:

In Christi Wunden schlaf ich ein ꝛ.

5. Nic. Hermann:

Hent sind die lieben Engelein ꝛ. (schon 1640).

6. Caspar Melissander:

Herr, wie du willst, so schick's mit mir ꝛ.

7. Barthol. Ringwaldt:

Freut euch all, die ihr Leide tragt ꝛ.  
Ich will des Herrn Preis und Ehr ꝛ.  
O (Gott) Vater, Ursprung, Quell und Grund ꝛ. (schon 1640).  
O heilger Geist, du höchstes Gut ꝛ. (schon 1640).  
O Herr, send deine Engel zu ꝛ. (schon 1640).  
Wohl dem, dem Gott all seine Sünd ꝛ.

8. Nic. Selneccer:

Wir danken dir, Herr Jesu Christ, daß du gen ꝛ. (schon 1640).

9. Ludw. Helmbold:

Nun ist es Zeit zu singen hell ꝛ.

Und von Dichtern aus der letzten Hälfte des 16. und der ersten des 17. Jahrhunderts:

1. Lucas Backmeister:

Ach Gott, wenn ich bei mir betracht ꝛ.

2. Michael Bapzien:

Komme her, und schaut, komme laß ꝛ.

3. Cornel. Becker:

Ich heb mein Augen schulich auf ꝛ.

4. David Böhm:

In dem Leben hier auf Erden ꝛ.

5. Martin Böhlm:  
Ich armer Erdenkloß, mein :c.  
O König aller Ehren :c.
6. Michael Böhlm:  
Daukt Gott an allen Enden :c.
7. Joh. Bernschürer:  
O Gott, da ich gar keinen Rath :c.
8. Simon Dach:  
Du, Gott, bist außer aller Zeit :c.  
Ei so geht Gott allerseit :c.
9. Dav. Denicke:  
Ach treuer Gott, ich ruf zu dir :c.  
Das ist fürwahr ein löstlich Ding :c.  
Herr, deine Rechte und Gebot :c.  
Kommt alle zu mir, kommt zu mir :c. (?)  
Kommt, laßt euch den Herren lehren :c.  
Mein Herz und Seel den Herren hoch :c. (?)  
O Vater der Barmherzigkeit, ich falle :c.  
Was mag sich doch der schändlich Noth :c.
10. Bernhard v. Derjchau:  
Herr Jesu, dir sei Preis und Dank :c.
11. Johann Brand:  
Gott, du Stifter aller Wonne :c.  
Gott, höre mein Gebet :c.  
Ich bin hierüber Freuden voll :c.  
Jesu, meine Freude :c.  
O Gott, der du in Liebesbrunst :c.  
Sei gnädig, Herr, sei gnädig :c.  
Unsre müden Augenlieder :c.
12. Johann Gerhard:  
Ich dank dir, Vater daß du hast :c.
13. Paul Gerhardt:  
Ach treuer Gott, barmherziges Herz :c.  
Als Gottes Lamm und Lene :c.  
Auf den Nebel folgt die Sonn :c.  
Barmherziger Vater, höchster Gott :c.  
Befiehl du deine Wege :c.  
Das ist mir lieb, daß Gott mein Hert :c.  
Du bist ein Mensch, das weißt du wohl :c.  
Du liebe Unschuld du :c.  
Ein Weib, das Gott den Herren liebt :c.



Fröhlich soll mein Herze springen 2c.  
 Begrüßet seist du, Gott, mein Heil 2c.  
 Begrüßet seist du, meine Cron 2c.  
 Geh aus, mein Herz, und suche Freud 2c.  
 Gettloel, nun ist erschollen 2c.  
 Gott Vater, sende deinen Geist 2c.  
 Hör an mein Herz, die sieben Wort 2c.  
 Hört an, ihr Völker, hört doch an 2c.  
 Ich danke dir demüthiglich 2c.  
 Ich grüße dich, du frömmster Mann 2c.  
 Ich hab oft bei mir selbst bedacht 2c.  
 Ich hab's verdient, was will ich doch 2c.  
 Ich preise dich und singe, Herr 2c.  
 Ich steh an deiner Krippen hier 2c.  
 Ich weiß, mein Gott, daß all mein 2c.  
 Ich will erhöhen immerfort 2c.  
 Ich will mit Danken kommen 2c.  
 Ist Gott für mich, so trete 2c.  
 Kommt, ihr traurigen Gemüther 2c.  
 Nach, dennoch mußt du drum nicht ganz 2c.  
 Nun freut euch hier und überall 2c.  
 Nun geht frisch drauf 2c.  
 O Gott, mein Schöpfer, edler Fürst 2c.  
 O Haupt voll Blut und Wunden 2c.  
 O Herz des Königs aller Welt 2c.  
 O Jesu Christ, dein Kripplein ist 2c.  
 O Jesu Christ, mein schönstes Licht 2c.  
 Sei fröhlich alles weit und breit 2c.  
 Sei mir tausendmal begrüßet 2c.  
 Sei wohl begrüßet, guter Hirt 2c.  
 Sei wohlgenuth, o Christen-Seel 2c.  
 Siehe, mein getreuer (geliebter) Knecht 2c.  
 Sollt ich meinem Gott nicht singen 2c.  
 Was alle Weisheit in der Welt 2c.  
 Was soll ich doch, o Ephraim 2c.  
 Wer unterm Schirm des Höchsten sitzt 2c.  
 Wer wohl auf ist und gesund 2c.  
 Wie lang, o Herr, wie lange soll 2c.  
 Wir singen dir, Immanuel 2c.

Zu den 37 Gerhardt'schen Liedern, welche bereits Runge 1653 aufgenommen hatte, sind hier noch 48 gekommen, so daß von den sämtlichen 120 geistlichen Andachten dieses Dichters nur noch 35 fehlen.

## 14. Justus Geseinius:

Für deinen Thron tret ich hiermit :c.  
 Gott Vater, Sohn und heilger Geist :c.  
 In dieser Morgenstund will ich dich leben :c.  
 O Gott, der du aus Herzens Grund :c.  
 O heilige Dreieinigkeit, voll Majestät :c.  
 Wie lieblich sind davorben :c. (?)

## 15. Peter Hagins:

Frent euch, ihr Christen alle, der Siegesfürst :c.

## 16. Johann Heermann:

Ach Herr, wie schrecklich ist dein Grimm :c. (schon 1640).  
 Herr Jesu Christe, mein getreuer Hirte :c. (schon 1640).  
 Ich gläub, o Gott, von Herzens Grund :c. (schon 1640).  
 O Jesu Christe, Gottes Sohn, du Schöpfer :c.  
 Wach auf, o Mensch, o Mensch, wach auf :c.  
 Wann dein herzlichster Sohn, o Gott :c. (schon 1640).  
 Wir danken dir, Gott für und für :c. (schon 1640).  
 Wie lang hab ich, o höchster Gott :c. (schon 1640).  
 Wir wissen nicht, Herr Zebaoth :c.

## 17. Martin Heinsius (Prediger zu Spandau und Frankfurt a. d. O.):

Herr, mein Gott, ich muß es klagen :c.

## 18. Joh. Hermann, d. Ae.:

Jesu, nun sei gepreiset :c.

## 19. Joh. Leon:

Herr Jesu Christ, mein Herr und Gott :c.

## 20. Martin Moller:

Heilger Geist, du Tröster mein :c. (schon 1640).

## 21. Johann Clearius:

Ich will zu aller Stunde erheben :c.

## 22. Martin Opitz:

Herr, unser Gott, Beherrscher aller :c.

## 23. Michael Prätorius:

Ich dank dir, Herr, in deinem Thron :c.

## 24. Georg Reimann:

Gott sei gedankt zu jeder Zeit :c.  
 Wir singen all mit Freudenschall :c.

## 25. Georg Kellenhagen:

Ach Gott, ich muß dir's klagen :c.

## 26. Joh. Herm. Schein:

Herr Gott, ich ruf zu dir :c. (schon 1640).  
 Mein Herz ruht und ist stille :c.



27. Mich. Schirmer:

Der Höllen Pforten sind zerstört 2c. (schon 1640).

28. Vincent Schmuck:

Herr Christe, treuer Heiland werth 2c. (schon 1640).

29. Josua Stegmann:

Die Sonn hat sich verkrochen 2c.

30. Gotthilf Treuer (Prediger an St. Marien zu Berlin):

Sollen, Herr, die Eifersruthen 2c.

31. Georg Weiffel:

Gar wohl mein Herz entschlossen ist 2c.

Kurz ist die Zeit, kurz sind die 2c.

32. Georg Werner:

Auf, meine Seel, mit Fleiß 2c.

Der du, Herr Jesu, Ruh und Last 2c.

Ein matter Hirsch 2c.

Herr Jesu Christ, ich weiß gar wohl, daß ich von 2c.

Ich hab Gottlob das Mein vollbracht 2c.

O frommer Christ, nimm eben wahr 2c.

O Gott, die Christenheit dir dankt 2c.

33. Erasmus Winter:

Ach Herr, mit großen Schmerzen 2c.

Mein Sach hab ich zu Gott gestellt 2c.

Wenn dich Unglück thut greifen an 2c. (schon 1640).

34. Vitus Wolfrum:

Da Christus geboren war 2c. (schon 1640).

35. Von mir unbekannten Dichtern:

Ach Gott, thn dich erbarmen über uns 2c.

Christus ist heut gen Himmel 2c. (schon 1640).

Da Jesus an des Crenzes Stamm 2c.

Der Herr ist mein getreuer Hirt, darum 2c.

Es sind die Zeichen nunmehr da 2c.

Es spricht Zion in ihrer Noth 2c.

Gott ist die Stärk und Zuversicht 2c.

Gott sagt, daß die nur selig sein 2c. (Hannov. Ob. 1652).

Gott, unser Vater, der du bist 2c.

Hier lieg ich armes Würmlein 2c.

Ich stell mich ein, o frommer Gott 2c.

Ich will meine Stimm erheben 2c.

Ich will, so lang ich lebe hier 2c.

Laßt Furcht und Pein weit von uns 2c.

Laß, o Herr, dein Ohr sich 2c.

Mein Abschied aus der bösen Welt ꝛ.  
 Mein Gott und König, deine Güt ꝛ.  
 Mein schönste Bier und Kleinod ist ꝛ.  
 Ob ich einschlafe oder wach ꝛ.  
 O Gott, im Namen Jesu Christi ꝛ.  
 O Gott, wer dieses Leben wohl betrachtet ꝛ.  
 O Herr, gedenk in Todespein ꝛ.  
 O meine Seel, des Herren Preis ꝛ.  
 O treuer Heiland Jesu Christi ꝛ.  
 O Vater, Sohn und heiliger Geist, erhöhr ꝛ.  
 Singt mit mir ein Niedelein ꝛ. (schon 1640).  
 Wie ein gejagtes Hirschelein ꝛ.  
 Wohl dem, der Gott stets fürcht und liebt ꝛ.

### Die Frankfurter Ausgaben der P. P. M.

Auch nach Süddeutschland scheint Crüger das Verlagsrecht dieses Werkes, unter Churfürstlich Sächsischer Freiheit, verkauft zu haben, wie er es an Künge für die Churfürstlich Brandenburgischen Lande übertrug. Wenigstens den Verwahrungen Küngeß gegen den Frankfurter „Nachdruck“ stellt der Frankfurter Verleger die bestimmte Versicherung entgegen, auf durchaus rechtlchem Wege in den Besitz des Werkes gekommen zu sein; genug, neben den Berliner Ausgaben der P. P. M. geht eine Reihe von Frankfurter Drucken her, die ich, soweit sie mir bekannt geworden, hier gleich anhangsweise folgen lasse. Von Exemplaren des Stettiner Nachdrucks ist mir keins zu Gesicht gekommen.

Zu Frankfurt a. M. erschienen, wenn wir von dem, höchstens nur dem Druck-, nicht dem Verlagsorte nach in diese Reihe gehörigen 1656er Crüger hier absehen:

1. Praxis Pietatis Melica das ist Übung der Gottseligkeit, In Christlichen und trostreichen Gesängen . . . . von Johan Crügern. Frankfurt am Mann M. DC. LXII.

Nur nur aus v. Zuchers „Schatz des evang. Kirchenges.“ Th. I. S. 401 bekannt.

2. P. P. M. | . . . . | Und, über vorige Editiones, | mit mehr als hundert und dreißig | schönen trostreichen Gesängen vermehrt | und verbessert. | Auch zur Beförderung . . . | Von | Johann Crügern . . . | Mit Churfürstl. Sächs. Freiheit. | Drucks und Verlags | Balthasar=Christoph Wusts, | in Frankfurt am Mann. | M. DC. LXVI. || Schmal 12.

918 Seiten mit 731 Liedern, nur mit Melodie und Grundstimme<sup>1)</sup>. Zugeweiht ist diese Ausgabe unterm 5. September 1666 von Balthasar Christoph Wust dem „Reichs Gerichts-Schultheissen, Bürgermeistern, Schöffen und Rath dieser der löblichen Freyen Reichs-Wahl-Stadt Frankfurt am Mayn.“ — Infolge dieser Dedication ist diese Ausgabe bereits die dritte von Wust besorgte. Zugleich sagt er: „Ich habe zwar bei der zweiten die Verheißung gethan, noch

<sup>1)</sup> S. auch v. Winterfeld a. a. O. Th. II S. 167.



ein sonderbares Stück solcher Christlichen Gesänge desselbigen Authoren (J. Crügers) zu publiciren, und der Christlichen Kirchen mitzutheilen. Nachdem aber inzwischen der liebe selige Herr Crüger (von welchem ich solch Gesangbuch redlich und ehrlich an mich gebracht, so ich schriftlich aufweisen kann) diese schöne Welt gesegnet und in dem Herrn entschlaffen, ehe er solch Werk zu Ende gebracht, als muß ich mich mit dem ersten Theil begnügen lassen: unterlasse gleichwohl nicht, diese Edition mit mehr als hundert und etlichen dreißig geistlichen Liedern vermehrt herauszugeben.“ — Auf diese Zueignung folgt eine Vorrede, unterz. „Frankfurt am Mayn den 5. Septbr. 1666. Sämmtliche Evangel. Prediger daselbst.“

3. Johann Crügers, | Gub. Lus. Direct. Mus. in Berlin ad D. N. | Neu-  
zugerichtete P. P. | M.: | das ist: | Übung u. s. w. || Auch über vorige  
Editiones mit etlichen hundert schönen | trostreichen Gesängen vermehret  
und verbessert | Von | Peter Schren | bestalten Schul- und Kirchen-  
meister der Christlichen Gemeine | zum h. Leichnam, in Königlich Stadt  
Elbing in Preußen. | Mit Ehrstl. Sächsischer Fretheit. | Drucks und  
Verlags | Balth. Christoph Wusts, in Frankfurt | am Mayn M. DC.  
LXXX. || 8. (Eigenthum der hiesigen Königl. Bibliothek.)

Peter Schr, von dem wir fast nur aus dem Titel Kunde haben, hatte dies Buch, wie seine kurze Vorrede bezeugt, „anfangs für sich selbst, seinen Gott damit zu ehren und zu Ergötzung seiner Seelen täglich zu gebrauchen zusammengeschrieben“ und es dann auf vielfältiges Ansuchen, seinem Nächsten damit zu dienen, herausgegeben. Der Verleger hatte es dem Senior und sämmtlichen evangelischen Predigern der Christlichen Gemeine zu Frankfurt am Main vorgelegt, um ein Urtheil darüber abzugeben, und, bei gehoffter Billigung des Unternehmens, dasselbe zu empfehlen. Beides war in einem offenen Schreiben vom 18. Februar 1668 geschehen, das dem Buche vorgedruckt ist, worin dasselbe denn lediglich als eine neue Auflage der Crügerschen Praxis Pietatis betrachtet und des gegenwärtigen Herausgebers nur nebenher gedacht wird. Und doch sind die Bemühungen Schrs um dieses Werk nicht geringe, ja sie übertreffen bei weitem den Beitrag, den Crüger für dasselbe geliefert hatte. Er giebt zu 888 Liedern, deren viele, namentlich ältere, aus den Preussischen, Rügischen und andern Gesangbüchern hinzugefügt und deren Texte zum Theil nach den ältern Quellen gebessert sind, 354 Eingeweisen mit beziffertem Vasse, von denen mehr als die Hälfte, deren 202, ihm angehören, und durch sein Namenszeichen, P. S., kenntlich gemacht sind; wogegen wenig mehr als ein Fünftheil dieser Anzahl, 41, von Crüger herrühren, und durch J. C. bezeichnet sind. Das Werk kann somit kaum mehr nach Crügers Namen genannt werden. Der Herausgeber selbst empfand das Verfahren des Verlegers, durch das sein Name so sehr in Schatten gestellt worden war, sehr übel. Er ließ daher später sein Werk, bis auf 1117 Lieder mit 430 Melodien vermehrt, bei einem andern Verleger und unter dem veränderten Titel: „Musikalischer Vor-schmack der jauchzenden Seelen im ewigen Leben u. s. w. Hamburg, in Verlegung Heinrich Böckers. Magdeburg, gedruckt bei Nicolaß Nissen, Anno 1683“ erscheinen. Zu seinem auch hier nur

kurzen Vorworte sagt er: Er habe vor zehn und mehr Jahren ein vollständiges Gesangbuch von 888 Liedern dem Drucke übergeben. Nun seien aber dessen Melodien „ihm so gar unedel, daß er selbstn sich ihrer nicht gebrauchen könne“ (durch den schlechten Notendruck), auch seien ihm seitdem so viel schöne Texte zugekommen, daß er es nun bis auf 1117 Lieder habe vermehren können. Daß er es jetzt an einem andern Orte herausgebe als zuvor, dürfe nicht Wunder nehmen. Er sei nicht Willens, Vermehrer der Arbeit eines Andern zu sein. Man habe, obnerachtet sein Name auf dem Titel stehe, sein [früheres] Gesangbuch doch Crügers genannt. Das möge es bleiben, er wolle sich dessen nicht mehr annehmen; dieses [jetzige] aber solle Schrens sein u. s. w.<sup>1)</sup>

Dennoch fuhr Wust fort, das Crüger-Schren'sche Gesangbuch in immer neuen Ausgaben zu verbreiten. Es erschienen bei ihm ferner:

4. Johann Crügers | ... (wie vorher) | Zu Lieb den allen und blöden Augen | in diesen greben Druck gebracht, | Nebenst Anmerkungen, wie unrecht in Theils | Liedern gesungen wird. | Mit Ehrstl. Sächs. Fretheit. | Drucks und Verlags | Balthasar Christoph Wusts | in Frankfurt am Mayn. | MDCLXXIV. || In 12.

Ohne Verrede, mit grebem Druck, 576 Seiten und 208 Lieder; unter Nr. 207 „Wachet auf, ruft uns die Stimme,“ unter Nr. 208 die Litanei. Ein Theil der Lieder, wahrscheinlich die bekannteren, ist mit kleinerer Schrift gedruckt. Vor jeder der auch hier beibehaltenen 5 Abtheilungen findet sich ein Titellupfer, unter einzelnen Liedern aber Anmerkungen, in welchen falsche Versarten berichtigt werden. — Angebunden ist auf 408 Seiten: „Tägliches | Himmelaufsteigendes | Opfer. | Christliches außerlesenes | Fest- Sonn- und All- | tägliches | Kirchen | Gebät Buch. | Nebenst | Einem Trost- und Weistreichen | Buß Beicht- und Commu- | nien Büchlein. | Frankfurt am Mayn, | Drucks und Verlags | Balthasar Christoph Wusts. | 1674.“ || (Im Besiß der Herzogl. Bibliothek zu Wolfenbüttel.)

5. Johann Crügers | .... Neu zugerichtete | P. P. | M. | ... | Auch über verrige Editiones bis eilffhundert schönen | trostreichen Gesängen vermehret und verbessert | von | Peter Schren. | .... (wie bei der Ausg. v. 1668) | Frankfurt am Mann, | Drucks und Verlags Balthasar Christoph Wust. | Im Jahr Christi MDCCLXXV. || In 8.

Mit grebem Druck und einer Verrede vom 12. November 1675, gez. „Senior und sämtliche Evangelische Prediger der Christlichen Gemeine zu Frankfurt am Mayn.“ Das Buch giebt auf 1320 Seiten 1100 Lieder.

6. Johann Crügers | .... (wie vorher) | und mit vielen trostreichen | Gesängen vermehret | Von | Peter Schren, | .... | Im Jahr MDCCLXXV. || Schmal 12.

<sup>1)</sup> Vergl. v. Winterfeld Th. II. S. 535—538; welcher mit Recht S. 538 schließt: „In keinem Falle dürfen wir hiernach dieses Buch mit zu den fortlaufenden Ausgaben der Crügerischen P. P. M. rechnen, in deren Kreis selbst sein früherer, süddeutscher Verleger, obgleich er dieses Namens sich bedient, es nicht zu stellen und mit ihnen zu zählen gewagt hat; höchstens können wir es einen preussischen Nebenzweig derselben nennen.“



Mit der Vorrede (ohne die Dedication) der Ausgabe v. J. 1666. 972 Seiten mit 787 Liedern. Die ad 5 und 6 genannten Ausgaben finden sich in der hiesigen Königl. Bibliothek.

7. P. P. M., das ist: Übung der Gottseligkeit in Gesängen, mit bisher gebräuchlichen, wie auch neuen Melodien, nebst darzu gehörigen Fundament verfertigt und mit viel Gesängen vermehrt von Peter Schren, Schul- und Rechenmeister in Elbingen in Preußen. Frankfurt am Mann. 1680. || In 8.

Angeführt bei C. F. Becker a. a. O. S. 159.

8. Johann Crügers und Peter Schrens, Übung der Gottseligkeit..... Ordentlich zusammen gebracht, zur Beförderung so wohl des öffentlichen Kirchen- als geheimen Haus-Gottesdienstes, mit bisher gebräuchlichen und viel schönen neuen Melodien, neben darzu gehörigem Fundament, verfertigt. Abermalen aufs neue durchgangen, und über alle vorige Ausfertigungen nicht nur mit einer ziemlichen Anzahl neuer unverdächtiger Lieder; sondern auch zehn herrlichen Betrachtungen von den geistlichen Liedern, auß des seel. Herrn D. Müllers Seelen-Music und sonderbahren Registern vermehret. Mit Königl. Pohn. und Chur-Sächsischen Freiheit. Frankfurt am Mann, druckts und verlags Balthasar Christoph Wusts. Im Jahr Christi 1700. || In gr. 8.

Enthält 1225 Lieder nebst 415 Melodien. Vergl. C. F. Becker S. 162. <sup>1)</sup>

## §. 8.

### Johann Crügers Psalmodia Sacra von 1657. 8.

Eine neue für Berlin bestimmte und in Verbindung mit Christoph Runge gelieferte Arbeit Johann Crügers ist das Gesangbuch vom Jahre 1657. 8., dessen Haupttitel (in einem Titelsupfer) lautet:

Psalmen Davids | Ambrosii Lobwassers | Nebst des H. Lutheri  
und | anderer Gottseliger Männer | Geistreichen Liedern und |  
Psalmen mit beigesetzten | derer benderseits schönen | Melodien |  
Berlin | 1658 | bei Christoff Küngen || 8.

Dann folgt als erster Nebentitel:

Psalmodia Sacra, | Das ist: | Des Königes und Propheten | Davids |  
Geistreiche Psalmen, | durch Ambrosium Lobwasser, D. | aus dem  
Frankförschen, nach ihren gebräuch- | lichen schönen Melodien, in  
Deutsche | Heim=Art versetzt: || Denen auch des H. D. Lutheri |  
und anderer Gottseliger und Christlicher | Leute Geistreiche= so

<sup>1)</sup> Außerdem erwähnt Wegel („Anal. hymn.“ Bd. I. St. 1. S. 48. n. ö.) eine Frankfurter Ausgabe der P. P. M. v. J. 1693 in 8., mit einer Vorrede von Dr. Joh. Daniel Arcularius, Pastor zu St. Catharinen und Senior Ministerii in Frankfurt am Mayn.

wel alte= als neue Lieder | und Psalmen, wie sie in Evangelischen  
Kirchen | gebräuchlich bengefüget. || Zu nützlichem Gebrauch der  
Christlichen | Kirchen, fürnemlich Sr. Churfürst: Durchl: | zu  
Brandenburg, in derer Residenz, auf eine ganz neue= | und  
vor niemals hervorgekommene Art mit 4. Vocal- und | (pro  
Complemento) 3. Instrumental Stimmen, nebenst | dem Basso  
Continuo aufgesetzt | von | Johann Crügern, Direct. Music.  
in Berlin. || ALTUS. || Berlin, Gedruckt ben Christoff Hunge, | Im  
Jahr, 1658. || 8. <sup>1)</sup>

Das Psalmbuch enthält die 150 Psalmen nach Vobwasser mit ihren  
vergedruckten rhythmischen Melodien und ist für jede Stimme besonders ab-  
gedruckt. Die mir vorliegende Altstimme giebt, nach der Dedication Crügers  
und einem Vorgedicht A. Brancs auf diesen, auf S. 1—429 die 150  
Psalmen und schließlich das Register auf 7 nicht paginirten Seiten.

Dann folgt, mit besonderem Titel und neuer Paginirung:

D. M. Luthers | wie auch anderer gottseligen und | Christlichen  
Leute | Geistliche Lieder | und Psalmen: | Wie sie bisher in Evan-  
gelischen Kirchen dieser Landen gebraucht | werden. | Denen auch  
anike etliche anßerlesene | so wol alte als neue geistreiche Ge-  
sänge bengefüget sind. | In 4 Vocal- und 3 Instrument-Stimmen |  
übersetzt | von | Johann Crügern. || Altus. || Zu Berlin Ge-  
druckt ben Christoff Hunge, | Im 1657. Jahre. || 8.

Diesem Gesangbuche schließt sich an, gleichfalls mit neuen Seitenzahlen:  
Catechismus, | Oder | Kürzer Unterricht | Christlicher Lehre, |  
Wie der in Kirchen und Schulen der | Chur=Fürstlichen Pfaltz ge-  
trieben | wird. | Mit nützlichen Handfragen. | Sampt der Form  
der Heiligen | Handlung des Hochheiligen | Nachtmahls. || Ge-  
druckt ben Christoff Hunge, | Anno 1657. || 8.

Am Schluß der „Handlung des Nachtmahls,“ welche S. 58—80 ein-  
nimmt, steht noch das Verzeichniß der 7 Sonn- und Festtage, „Wann die  
H. Communion, in der Kirchen zur H. Dreyfaltigkeit, in Cölln  
an der Spree, <sup>2)</sup> gehalten wird.“ Hiernach kann kaum ein Zweifel übrig  
bleiben, daß das ganze vorliegende Gesangbuch vorzugsweise, wenn nicht aus-  
schließlich, für die reformirte Domgemeinde bestimmt war.

Aus dem ganzen Buche ist der bereits 1657 erschienene Theil<sup>3)</sup> „die

<sup>1)</sup> Diese Ausgabe findet sich in allen vier Singstimmen auf der hiesigen Königl. Biblioth.

<sup>2)</sup> Es war dies die alte Domkirche auf dem Schloßplaze. Vergl. (Nicolai) Be-  
schreibung der Königl. Residenzstädte Berlin und Potsdam. I. Band. Berlin, 1779. S. 59.

<sup>3)</sup> v. Winterfeld a. a. O. Th. II. S. 165 mutmaßt über diese verschiedene



Geistlichen Vieder“, für uns von besonderem Interesse. Seinem Titel nach erscheint dies Gesangbuch nur als eine neue und zwar vermehrte Ausgabe des Runge v. J. 1653. Es weicht jedoch von diesem in der Anordnung der Vieder ab, indem es sich, merkwürdig genug, damit an den Crüger von 1640 anschließt, während Crügers P. P. M. in dieser Hinsicht dem Runge von 1653 folgte. Auch enthält es nicht mehr, sondern weniger Vieder, als der Runge von 1653, nämlich nur 319 Nummern, während jener 375 Nummern zählte. Ebenso merkwürdig ist das Wort „in Evangelischen Kirchen dieser Lande“ auf dem Titel, da nach dem damaligen Sprachgebrauch evangelisch stets gleichbedeutend mit lutherisch ist, dies Gesangbuch aber, wie sich noch genauer herausstellen wird, einen entschieden reformirten Typus an sich trägt. Mit der P. P. M. gemein hat es, daß es sich, wie diese, wenn auch in ganz anderer Ordnung, in fünf Theile theilt. Diese sind folgende:

„Erster Theil hält in sich Festlieder.“

1. Von der Menschwerdung Jesu Christi S. 3—23. 11 Vieder. Nr. 1—11.
2. Von der Geburt Jesu Christi S. 23—51. 17 Vieder. Nr. 12—28.
3. Auf's neue Jahr S. 51—65. 9 Vieder. Nr. 29—37.
4. Auf den Tag der Erscheinung Christi S. 65—69. 2 l. Nr. 38. 39.
5. Vom Leiden und Sterben Jesu Christi S. 69—106. 16 Vieder. Nr. 40—55.

Jahreszahl Folgendes: „Es könnte befremden, daß diese [die „geistlichen Vieder“] die Jahreszahl 1657, also eine frühere, führen, während die Zueignung doch zu Berlin, in den Töchterlichen Feyertagen des 1658sten Jahres geschrieben ist, wenn nicht eine Stelle die (wahrscheinliche) Lösung dieses anscheinenden Widerspruches gewährte. Es heißt nämlich gegen das Ende derselben: „„Weil auch dieses Werk mit sämptlichen Vocal- und Instrumental-Stimmen nicht für jedermann dienlich, als sind nebst demselben die Psalmen und andere gebräuchliche Kirchen-Gesänge mit ihren gewöhnlichen Haupt-Meledien auch allein in ein Buch verfaßet, welches für solche Personen, die der Music allerdings nicht erfahren, gemeynet, und außer diesem absonderlich gedruckt ist.“““ Nun hatte man wohl mit dem Drucke der geistlichen Vieder am frühesten begonnen, weil nach diesen die meiste Nachfrage war, während der Lehwassersche Psalter doch nur für die reformirte Hof- und Domkirche zum gottesdienstlichen Gebrauch bestimmt war; nur so konnte schon ein Jahr früher die Herausgabe dieser Vieder erfolgen, sowohl der Oberstimme allein, — von der wohl eine stärkere Auflage gemacht war — als der übrigen, mit allen vollständigen Liedern besonders abgedruckten Begleitstimmen. Der Psalter und die zu beiden Liederbüchern gehörigen Instrumentstimmen — durch kleines Quartformat vor den Singebüchern, die in klein Octav erschienen, ausgezeichnet — verließen aber erst im folgenden Jahre die Presse, und spätere Besitzer haben dann beiderlei Singebücher durch den Einband wieder zu einem Werke vereinigt.“ Gewiß im Wesentlichen richtig; nur daß die Vereinigung beider Bücher nicht durch das zufällige Belieben einzelner Besitzer bedingt, sondern von dem Autor selbst beabsichtigt war, wie der oben S. 63. mitgetheilte Haupttitel des ganzen Werkes klärllich beweist.

6. Von der Auferstehung Jesu Christi S. 106—129. 13 Lieder. Nr. 56—68.
7. Von der Himmelfahrt Jesu Christi S. 129—138. 6 Lieder. Nr. 69—74.
8. Vom Heiligen Geiste S. 138—153. 10 Lieder. Nr. 75—85. (Nr. 84 ist übersprungen.)
9. Von der Heiligen Dreieinigkeit S. 154—163. 7 Lieder. Nr. 86—92.
10. Von den heiligen Engeln S. 164—168. 3 Lieder. Nr. 93—95.

„Der Aunder Theil hält in sich Catechismus Gesänge.“

1. Von den zehen Geboten S. 168—179. 6 Lieder. Nr. 96—101.
2. Vom Glauben S. 179—183. 2 Lieder. Nr. 102 und 103.
3. Vom Gebet des Herrn S. 183—185. 2 Lieder. Nr. 104 und 105.
4. Von der heiligen Taufe S. 185—196. 5 Lieder. Nr. 106—110.
5. Vom heiligen Abendmahl S. 196—216. 9 Lieder. Nr. 111—119.

„Der Dritte Theil hält in sich Allerhand Lehr- Buß- und Trost-Gesänge, auch Bät- und Dank-Lieder.“

1. Vom Worte Gottes S. 216—231. 8 Lieder. Nr. 120—127.
2. Von der Buße S. 231—269. 20 Lieder. Nr. 128—147.
3. Von der Rechtfertigung des Glaubens S. 269—280. 5 Lieder. Nr. 148—152.
4. Vom christlichen Leben und Wandel S. 280—328. 23 Lieder. Nr. 153—175.
5. Von Creutz und Anfechtung S. 328—374. 24 Lieder. Nr. 176 bis 199.
6. Von der Christlichen Kirchen S. 374—398. 13 Lieder. Nr. 200 bis 212.
7. Bätgesänge in gemeinen Landes Nöthen S. 398—415. 12 Lieder. Nr. 213—224.
8. Lob und Danklieder S. 415—449. 18 Lieder. Nr. 225—242.

„Der Vierdte Theil hält in sich Morgen- und Abend-Gesänge, Auch Tischlieder, vor- und nach dem Essen.“

1. Morgen Gesänge S. 450—467. 10 Lieder. Nr. 243—252.
2. Abend Gesänge S. 467—483. 11 Lieder. Nr. 253—262. (Unter Nr. 260 stehen 2 Lieder.)
3. Vor dem Essen S. 483—485. 3 Lieder. Nr. 263—265.
4. Nach dem Essen S. 485—492. 6 Lieder. Nr. 266—271.

„Der fünfte Theil, hält in sich: Sterbens Lieder, vom jüngsten Tage, und auferstehung zum ewigen Leben.“

1. Sterbens Lieder S. 492—546. 35 Lieder. Nr. 272—306.
2. Vom jüngsten Tage und Auferstehung zum ewigen Leben S. 447 bis 577. 12 Lieder. Nr. 307—318.



Anhang. Danklied für des Leibes Gesundheit S. 577—579. Nr. 319. (Wer wol auf ist &c.). Schließlich folgt auf 13 nicht paginirten Seiten das alphabetische Register der Lieder, vorn mit der Nummer des Liedes, hinten mit der Seitenzahl, wo dasselbe zu finden ist.

Die Melodien sind zu 185 Liedern (Th. 1. 65., Th. 2. 10., Th. 3. 67., Th. 4. 17., Th. 5. 26.) rhythmisch mitgetheilt; und zwar ist das Gesangbuch für jede der 4 Singstimmen besonders (in dem mir vorliegenden Exemplare für den Alt) abgedruckt. 12 dieser Melodien sind durch mehr als drei Instrumente begleitet — nämlich vier durch 4 und acht durch 5 Posannen — 93 haben dreistimmige Begleitung, die übrigen sind für reinen Gesang gesetzt. Aus dem Werke von 1649 fehlen 43 Lieder und Melodien<sup>1)</sup>. Die Namen der bekannten Dichter stehen auch hier unter den Liedern; die Texte stimmen fast überall mit denen der Ausgabe von 1653 überein. So fängt auch hier Luthers Gebetslied an: „Unser Vater im Himmelreich.“ Hinsichtlich der Auswahl der Lieder ergiebt eine Vergleichung mit dem Runge vom J. 1653 folgendes Resultat.

Ausgelassen sind folgende 146 Lieder:

- Ach Gott, dein arme Christenheit &c. von H. Meyfart.
- Ach Gott, dessen Reich ist Freud &c. von J. Heermann.
- Ach Gott, ich muß in Traurigkeit &c. von demselben.
- Ach Gott, in Gnaden von uns wend &c. von B. Ringwaldt.
- Ach Gott, wie schrecklich ist dein Grimm &c. von J. Heermann.
- Ach Gott, wie schwer ist mir mein Herz &c. von M. Möller.
- Ach Herre Gott, wir loben dich &c.
- Ach höchster Gott, verleihe mir &c. von J. Rist.
- Ach lieben Christen, trauert nicht &c. von B. Ringwaldt.
- Ach treuer Gott, wo soll ich hin &c. von S. Dach.
- Allein zu Gott mein Hoffnung steht &c. von M. Lobwasser.
- Als Christ, der Herr, zu Bethlehem &c. von J. Heermann.
- Als gleich die Jünger saßen &c. von demselben.
- Als Gottes Sohn am Kreuze stund &c. Gg. Lilius.
- Als Jesus Christus in der Nacht &c. von J. Heermann.
- Also heilig ist der Tag &c. von Luther.
- Als vierzig Tag nach Ostern &c. von Nic. Hermann.
- Aus Lieb läßt Gott der Christenheit &c. von Gg. Reimann.
- Bereite dich, mein Herz, aus allen &c. von Joh. Frank.
- Bescher uns, Herr, das täglich &c. von Nic. Hermann.
- Christe, König auferhorn &c.
- Da Jesus nun zu Tische saß &c. von Nic. Hermann. (?)
- Da Israel aus Egypten zog &c. von M. Greiter.

<sup>1)</sup> Näheres hierüber siehe bei v. Winterfeld a. a. O. Th. II. S. 166.

Dank sei Gott in der Höhe ꝛ. von Joh. Mühlmann.  
 Dankt dem Herrn heut und ꝛ. von Nic. Hermann.  
 Das walt Gott Vater und Gott Sohn ꝛ. von M. Böhm.  
 Den Herren meine Seel erhebt ꝛ. von Joh. Heermann.  
 Den Vater dort oben wollen wir ꝛ. von Mich. Weiße.  
 Der große Kriegs- und Siegesheld ꝛ. von J. Heermann.  
 Der Mensch hat Gottes Gnade ꝛ. von Gg. Werner.  
 Der Tag vertreibt die finstre Nacht ꝛ. von Mich. Weiße.  
 Der Tod hat zwar verschlungen ꝛ. von Gg. Werner.  
 Die Sonn hat sich mit ihrem Glanz ꝛ. von Jes. Stegmann.  
 Du Lebensfürst, Herr Jesu Christ ꝛ. von J. Nist.  
 Du Menschenkind, erschrick ꝛ. von E. Dach.  
 Du siehest, Mensch, wie fert und fert ꝛ. von demselben.  
 Ein Kind geboren zu Bethlehem ꝛ.  
 Ein Lämmlein geht und trägt ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Ein toller Hund, der viel ꝛ. von J. Heermann.  
 Erhör, o Herr, mein Bitten ꝛ. von J. Brand.  
 Friisch auf, mein Seel verzage nicht ꝛ. von Cp. Schmucker.  
 War lustig jubiliren ꝛ. von B. v. Derfchan.  
 Geduld die sollu wir haben ꝛ. von Joh. Schönbrunn.  
 Gelobet sei Israels Gott ꝛ. von J. Heermann.  
 Gott, des Güte sich nicht endet ꝛ. von J. Brand.  
 Gott herrschet und hält bei uns Haus ꝛ. von E. Dach.  
 Gott ist mein Hirt, ich darf nicht ꝛ.  
 Groß ist die Qual, o Herr ꝛ. von Christoph Runge.  
 Herr Christ, thu mir verleihen ꝛ. von Jer. Nicolai.  
 Herr Christ, man dankt dir insgemein ꝛ.  
 Herr Gott, der du deinem Lande ꝛ. von J. Brand.  
 Herr Gott, dich loben wir, regier ꝛ. von demselben.  
 Herr, höre, was mein Mund ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Herr, laß deines Eifers Plagen ꝛ. von J. Brand.  
 Herzallerliebster Vater mein ꝛ.  
 Hilf Gott, mein Herr, wo kömmts ꝛ. von Nathan Chyträus.  
 Hilf Gott, wie geht es immer zu ꝛ. von Andr. Knöpfen.  
 Ich armer Sünder komm zu dir ꝛ. von J. Heermann.  
 Ich armer Sünder weiß, o Gott ꝛ. von demselben.  
 Ich dank dir, Herr, von Herzen ꝛ. von B. Ringwaldt.  
 Ich danke dir, liebreicher Gott ꝛ. von J. Heermann.  
 Ich hab in Gottes Herz und Sinn ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Ich hab mein Sach zu Gott gestellt ꝛ.  
 Ich weiß ein Blümlein hübsch und fein ꝛ.  
 Ich will still und geduldig sein ꝛ. von J. H. Schein.  
 Jesu, deine tiefen Wunden ꝛ. von J. Heermann.



Ihr Alten mit den Jungen 2c. von Gg. Werner.  
 Ihr Christen anserkoren 2c. von demselben.  
 Ihr Kinder, kommet her zu mir 2c. von demselben.  
 Indem die Engel fahren 2c. von J. Heermann.  
 In dulci jubilo 2c.  
 In Gottes Namen fahren wir, sein Hülf 2c.  
 Jetzt leuchtet schon vom Himmelsthron 2c. von J. Reichenwald.  
 Jetzt muß des Nachtes Schrecken 2c. von J. Franck.  
 Jetzt reis ich aus in Jesu Nam 2c. von J. Heermann.  
 Keinen hat Gott verlassen 2c.  
 Kommt, ihr Christen, kommt und höret 2c. von J. Heermann.  
 Kyrie eleison 2c. (die Litanei).  
 Lasset uns den Herren preisen, o ihr 2c. von J. Rist.  
 Laß mich dein sein und bleiben 2c. von Nic. Selneccer.  
 Lobet den Herrn und dankt ihm 2c. von B. Ringwaldt.  
 Mein Gott, ich habe mir gar vest 2c. von P. Gerhardt.  
 Mein Herz, du sollst den Herren billig 2c. von J. Franck.  
 Mein Herz ist fröhlich 2c.  
 Mein höchste Lust, Herr Jesu Christ 2c. von J. Heermann.  
 Nachdem die Sonn beschlossen 2c. von S. Artomedes.  
 Nachdem nun Gott Gefahr und Noth 2c. von J. Heermann.  
 Nicht uns, nicht uns, o ewiger Herr 2c. von M. Greiter.  
 Nun begehen wir das Fest 2c. von J. H. Schein.  
 Nun ist der Regen hin 2c. von P. Gerhardt.  
 Nun treten wir ins neue Jahr 2c. von Gg. Werner.  
 O Angst und Leid, o Traurigkeit 2c. von J. Franck.  
 O Christe, Schutzherr deiner Glieder 2c. von S. Dach.  
 O du mein Heiland Jesu Christ 2c. von Georg Werner.  
 O frommer und getreuer Gott aller 2c. von B. Ringwaldt.  
 O Gott, der du die Menschenkind 2c. von demselben.  
 O Gott, du frommer Gott 2c. von J. Heermann.  
 O Gott, ich thn dir danken 2c. von B. Ringwaldt.  
 O Gott, sehr reich von Güt 2c. von J. Rist.  
 O Gott, verlei mir deine Gnad 2c. von J. Sanßdörffer.  
 O heilger Geist,kehr bei uns ein 2c. von M. Schirmer.  
 O heilige Dreifaltigkeit, o hochgelobte 2c. von M. Böhm.  
 O Herr, dein Ohren neig zu mir 2c. von B. Ringwaldt.  
 O Herr Gott, der du deiner Schaar 2c. von demselben.  
 O Jesu, du mein Bräutigam 2c. J. Heermann.  
 O Jesu, Jesu, Gottes Sohn 2c. von demselben.  
 O Jesu süß, wer dein gedenkt 2c. von M. Moller.  
 O Mensch, beweine deine Sünd 2c. von P. Gerhardt.  
 O Mensch, merk auf, was ich dir 2c. von J. Heermann.

- O Tranrigkeit, o Herzeleid &c. von J. Rist.  
 O wie selig seid ihr doch, ihr Fremmen &c. von S. Dach.  
 Reut, o Herr Jesu, deine Ehr &c. von J. Heermann.  
 Schmücke dich, o liebe Seele &c. von J. Franck.  
 Schwing dich auf zu deinem Gott von P. Gerhardt.  
 Sobald des großen Sabbath's Nacht &c. von J. Heermann.  
 So brech ich auf von diesem Ort &c. von J. Rist.  
 So danket mir mit ganzem Fleiß &c.  
 Treuer Wächter Israel &c. von J. Heermann.  
 Und ist ein Kindlein heut . . . in wahrer &c.  
 Und ist ein Kindlein heut . . . des freuen &c.  
 Verzage nicht, o Händlein klein &c. von J. Fabricius.  
 Wacht auf ihr Christen alle &c.  
 Warum machet solche Schmerzen &c. von P. Gerhardt.  
 Warum sollt ich mich denn grämen &c. von demselben.  
 Was kann uns kommen an für Noth &c. von Andr. Knöpfen.  
 Was? soll ein Christ sich freffen &c. von S. Dach.  
 Was willst du armer Erdenkloß &c. von J. Heermann.  
 Was willst du dich betrüben &c. von demselben.  
 Weg, mein Herz, mit den Gedanken &c. von P. Gerhardt.  
 Weh mir, daß ich so oft und viel &c. von J. Heermann.  
 Weil unser Trost Herr Jesu Christ &c. von P. Hagins.  
 Wenn in den größten Nothzeiten &c. von J. Franck.  
 Wie ein Hirsch, den man will fangen &c. von M. Spig. (?)  
 Wie ist der Mensch doch so bethört &c. von C. Wilkaw.  
 Wie schön leucht uns der Morgenstern &c. von V. Wiesenmeyer.  
 Wir danken dir, Herr Jesu Christ, daß du für &c. von C. Vischer.  
 Wir haben jetzt vernommen &c. von J. Heermann.  
 Wohlauf, du süßes Saitenspiel &c. von Gg. Werner.  
 Wohl dem, der den Herren schenket &c. von P. Gerhardt.  
 Wohl dem, der ohne Wandel &c. von Gg. Werner.  
 Wohl dem Menschen, der nicht wandelt &c. von P. Gerhardt.  
 Wollet ihr euch nun, ihr frommen Christen &c. von J. Heermann.  
 Wohl stehts im Land in allem Stand &c.  
 Zieh ein zu deinen Thoren &c. von P. Gerhardt.  
 Zu Gott allein hab ichs gestellt &c. von Churf. Friedrich II.  
 Zu Zion wird dein Nam erheben &c. von J. Franck.

Mit dem Liede In dulci júbilo ist auch der letzte Rest der lateinischen Lieder und mit der Litanei ein wesentliches Stück der alten lutherischen Gottesdienstordnung beseitigt. Außerdem haben wieder nicht wenige der historisch referirenden Lieder weichen müssen, namentlich aber eine sehr große Zahl Lieder der bedeutendsten Dichter der lutherischen Kirche — 7 von S. Dach, 11 von J. Franck, 31 von J. Heermann, 9 von Barth.



Ringwaldt, 8 von Gg. Werner, sogar 13 von P. Gerhardt — und darunter mehrere der besten; aus welchen Gründen — dies zu erforschen dürfte wohl Niemand mehr möglich sein. Besonders auffallend ist, daß so viele treffliche Trostlieder gestrichen sind. Die dafür aufgenommenen Lieder können keineswegs als ein entsprechender Ersatz für die ausgeschiedenen bezeichnet werden.

Bei der Auswahl dieser letzteren hat unverkennbar Crügers P. P. M. starken Einfluß gelübt. Die Ausgabe v. J. 1656 hat dazu folgende 33 geliefert:

- Ach Gott, thu dich erbarmen über uns 2c.  
 Ach Gott, wenn ich bei mir betracht 2c. von L. Bacmeister.  
 Ach treuer Gott, ich ruf zu dir 2c. von D. Denicke. (?)  
 Auf den Nebel folgt die Sonn 2c. von P. Gerhardt.  
 Da Jesus an des Grenzes Stamm 2c.  
 Fröhlich soll mein Herze springen 2c. von P. Gerhardt.  
 Gott sagt, daß die nur selig sein 2c.  
 Gott Vater in dem Himmelreich 2c. von J. Freder.  
 Gott Vater, Sohn und heilger Geist 2c. von J. Gesenius.  
 Heilger Geist, du Tröster mein 2c. von M. Moller.  
 Herr Christe, treuer Heiland werth von Vinc. Schmuck.  
 Herr, deine Rechte und Gebot 2c. von D. Denicke.  
 Herr Jesu Christ, ich weiß gar wohl, daß ich von 2c. von G. Werner.  
 Herr Jesu Christ, mein Herr und Gott 2c. von J. Leon.  
 Herr, wie die du willst, so schick's mit mir 2c. von Ep. Melissander.  
 Heut sind die lieben Engeln von Nic. Hermann.  
 Ich dank dir, Gott, in deinem Thron von M. Prätorius.  
 Ich hab Gottlob das Mein vollbracht von Gg. Werner.  
 Ich will mit Danken kommen 2c. von P. Gerhardt.  
 Jesu, nun sei gepreiset 2c. von J. Hermann d. Ae.  
 Komm Gott Schöpfer, heilger Geist 2c. von D. M. Luther.  
 Kommt, laßt euch den Herren lehren 2c. von D. Denicke.  
 Kurz ist die Zeit, kurz sind 2c. von Gg. Weissel.  
 O Gott, da ich gar keinen Rath 2c. von J. Bernschürer.  
 O Gott, die Christenheit dir dankt 2c. von Gg. Werner.  
 O Jesu Christ, dein Kripplein ist 2c. von P. Gerhardt.  
 Sei fröhlich alles weit und breit von P. Gerhardt.  
 Was mag sich doch der schändlich Noth 2c. von D. Denicke.  
 Was soll ich doch, o Ephraim 2c. von P. Gerhardt.  
 Wer wohl auf ist und gesund 2c. von demselben.  
 Wir danken dir Gott für und für von 2c. J. Seermann.  
 Wir danken dir, Herr Jesu Christ, daß du gen 2c. von Nic. Selnecker.  
 Wohl dem, dem Gott all seine Sünd 2c. von B. Ringwaldt.

Nächstem sind die neu aufgenommenen Lieder mit sichtbarer Verliebe aus denen der Böhmischen Gesangbücher gewählt, vielleicht weil diese über die confessionellen Gegensätze hinaus datiren. Es finden sich

Von Michael Weiske:

Allmächtiger, ewiger Gott, der du die :c.  
 Als Jesus geboren war :c.  
 Christus ist erstanden von des Todes :c.  
 Da Christus von uns scheiden willst :c.  
 Es ist heut ein fröhlich Tag :c.  
 Menschenkind, merk eben :c.  
 O höchster Gott von Ewigkeit :c.  
 O Jesu zart, in neuer Art :c.  
 Schau, sündiger Mensch, wer du bist :c.  
 Wir glauben an Gott den Vater :c.  
 Wohlauf, ihr Christen, freuet euch :c.

Von den Böhmischen Brüdern:

So nun, seht all ihr Christenleut :c.  
 O Herr, wend deinen Zorn :c.  
 O Hirt und Heiland Israhel :c.  
 Hört die Klage der Christenheit :c.

} von Joh. Geleky<sup>1)</sup>.

Des Herrn Wort bleibt in Ewigkeit :c.  
 Dies sind die heiligen zehn Gebot, wie sie :c.  
 Frohlockt und rühmt mit Herz und Mund :c.  
 Gottes Lieb ohn alle Maas :c.  
 Heiliger ewiger, Gott :c.  
 Hört, freche Sünder :c.  
 Jesu Kreuz, Leiden und Pein :c.  
 Kommt her zu mir, ihr Kinder allzumal :c.  
 Wohlauf, die ihr hungrig seid :c.

} von Petrus Herbert.

Allmächtiger gütiger Gott :c.  
 Betrachten wir heut zu dieser Frist :c.  
 Ein starker Held ist uns kommen :c.  
 O Mensch betracht, wie dich dein Gott :c.

} von Joh. Hern.

Ein edler Schatz der Weisheit ist :c. von Joh. Kerntanski.  
 Herr Gott, du unser Vater bist :c.  
 Ihr Gottseligen und Frommen :c. von Mich. Thamm.  
 Komm Gott Tröster, heilger Geist :c. von demselben.

<sup>1)</sup> Einer der Aeltesten der Böhmischen Brüder. Er hat die Vorrede zur Quartausgabe des Böhmischen Gb. v. 1566, welches 1580 zum zweitemal aufgelegt wurde, mit unterschrieben. Dasselbe ist der reformirten, evangelischen christlichen Kirche deutscher Nation gewidmet.



Von reformirten Dichtern sind beigebracht:

Komm, heilger Geist, o Gottes Salb 2c. von Ambrosius Baurer.

Gleichwie der Hirsch zum Wasser 2c. von Wolfg. Capito.

Ach Gott, wie lang vergiffest mein 2c. } von Matth. Greiter.

Es sind doch selig alle die 2c.

Als Jesus jeund sterben wollt 2c. von Barthol. Pitiscus.

Auf diesen Tag bedenken wir 2c.

Nun wolle Gott, daß unser Sang 2c. } von Joh. Zwick.

Außerdem sind noch hinzugefügt:

Christus ist hent gen Himmel 2c. (schon Cr. 1640).

Dank sagen wir alle Gott 2c. (schon Cr. 1640) von Cr. Alberus.

Groß ist, o großer Gott, die Noth 2c. von Joh. Heermann.

Es stehn vor Gottes Throne 2c. von Ludwig Helmbold.

O Mensch, beweine dein Sünde groß 2c. (schon Cr. 1640) v. S. Heyden.

Wohl dem, der in Gottes Furcht steht 2c. (schon Cr. 1640) von D. M.

Luther.

Der Tag hat sich geneiget, die Sonn 2c. von Paul Oderborn.

Erheb dein Herz, thu auf dein Thren 2c. von M. Lobwasser.

Ihr Frommen freut euch allzumal 2c. von M. Polycarp.

Mein Gott, nun bin ich abermal 2c. } von Joh. Rist.

Wie wohl hast du gelabet 2c.

O Herre Gott, wir loben dich 2c. von Val. Schulz.

Der Herr Christ kurz vorm Leiden sein 2c.

Ein Kindelein so löblich 2c.

Herr Gott, Vater im Himmelreich 2c. (sch. Cr. 1640).

Es kann hiernach nicht verkannt werden, daß dies Gesangbuch noch entschiedener als das Rungesche v. J. 1653 die Tendenz hat, den Reformirten zu genügen. Nicht blos seine äußere Gestalt, auch sein Inhalt sprechen auf das Unzweideutigste dafür. — So ist's denn auch, wie wir sehen werden, auf lange Zeit die Grundlage wenigstens einer Reihe der reformirten Gesangbücher für Berlin geblieben.

Otto Schulz hat unter den „Urkunden“ zu P. Gerhards Geistlichen Andachten S. 392. eine Petition des Berliner Magistrats vom 13. Februar 1666 zu Gunsten des seines Amtes entsetzten P. Gerhardt mitgetheilt, in welcher für P. Gerhardt angeführt wird, „daß Er bißhero einen untadelhaften Wandell, ohne einige ergerniß, gegen männiglich geführt, so gar, daß auch Er. Churfl. Durchl. kein Bedenken tragen lassen, in dero Märkisches Gesangbuch, so unter dero Hohen Namen Ao. 1658 allhier außgegangen, seine Geistliche Gesänge oder Lieder, deren eine zimliche Anzahl, im Druck zu geben, und publiciren zu lassen.“ Es ist fraglich, ob das hier erwähnte Gesangbuch und die vorliegende Psalmodia Sacra dasselbe sei? Ich meine diese Frage bejahen zu müssen. Dagegen könnte freilich gel-

tend gemacht werden, daß auf dem Titel der P. S. davon, daß sie „im Namen des Churfürsten ausgegangen“ nichts gesagt ist. Doch dürfte das in den Worten liegen: „Zu nützlichem Gebrauch der Christlichen Kirchen, fürnemlich Sr. Churfürstl. Durchl. zu Brandenburg, in derer Residentz.“ Ferner ist die P. S. dem Churfürsten dedicirt. Und dann heißt es in dem vorgedruckten Ehrengedichte J. Brandts auf Crüger:

„Dem greisser David selb, das Auge seiner Mörder,  
Fürst Friedrich Wilhelm, wil, daß deines Stimmwercks Klang  
Noch ferner klingen sol bis an den Sternen-Order:“

worin doch wohl darauf hingewiesen wird, daß dies Werk Crügers, wenn nicht auf ausdrücklichen Befehl, doch unter Genehmigung des Churfürsten ergangen ist. Zweifelhaft wird mir meine Annahme freilich wieder durch eine handschriftliche Notiz, welche Otto Schulz a. a. O. S. LXXXI. beibringt, nach welcher „das Märktische Gesangbuch von 1658 im Ganzen 24 Lieder von P. Gerhardt enthalten habe. Diese dort angegebenen 24 Lieder stehen wirklich in der Ausgabe von 1657, aber außer ihnen noch 7 andere. Doch könnte bei dieser Notiz eine falsche Zählung statt gefunden haben. Daß unser Gesangbuch bereits 1657 erschien, darauf dürfte kein Gewicht zu legen sein, weil es, mit dem Psalmbuche von 1658 verbunden, nach dessen Jahreszahl mitbezeichnet sein könnte. — Alle Zweifel werden aber wohl beseitigt durch folgende Stelle aus der Vorrede zur Ausgabe dieses Gesangbuchs vom J. 1700: „— — Zu solchem End haben bereits im Jahre 1658 Seine damals regierende Chur Fürstl. Durchl. höchstseeligen Andenkens, in Bestellung der Kirchen Musit, auch die Verordnung gemacht, daß die Psalmen und andere gebräuchliche Kirchen Gesänge, Gott zu Ehren, so wol instrumentaliter, als vocaliter möchten gesungen und musiciret werden, auch dem damaligen Directori Musicae, Hu. Johann Crügeru (wie dieser in der Zueignungs Schrift unterthänigst rühmet) an die Hand gegeben, selbige auf solche Manier zu richten. Worauf derselbe das schöne Gesangbuch der Psalmen Davids, und anderer alten und neuen geistreichen Lieder, zu nützlichem Gebrauch der Christlichen Kirchen fürnemlich Sr. Churf. Durchl. zu Brandenburg in Dero Residentz herausgeben helffen, und dessen Melodien auf neue und zuvor niemals hervorgekommene Art verfertiget. — Nachdem aber die Exemplaria abgangen, ist solches Gesangbuch, auf Churf. gnädigste Bewilligung und Special-Befreyung, nun abermal... heraus gegeben worden.“

Crüger widmete dieses Werk „Dem Durchläuchtigsten Fürsten und Herrn, Herrn Friedrich Wilhelm, Marggraffen zu Brandenburg, des H. Röm. Reichs Erzkämmerer und Churfürsten: Vnd der Durchläuchtigsten Fürstin und Frauen, Frauen Louysen, Gebornen Princeßinn von Dranien, vermählten Churfürstinu 2c. 2c. Wie auch: Denen Durchläuchtigsten Fürsten und Herren,



Herrn Carolo Nemilio, Chur-Prinzen: Herrn Friederich, auch Prinzen: Beyden Marggraffen zu Brandenburg 2c. 2c." Wir können uns nicht versagen, diese Dedication, welche die Stelle der Vorrede vertritt, schließlich mitzutheilen. Sie lautet:

Durchläuchtigster Churfürst und Herr:

Durchläuchtigste Churfürstin und Fran:

Durchläuchtigste Fürsten und Herren:

Daß der Mensch, die Edelste Creatur Gottes, seine Ergötzlichkeiten und Vergnügungen in mancherley Weltlichen Dingen suche, bezeuget die tägliche Erfahrung. Denn, da werden ihrer viel gefunden, welche die Gesellschaft der angenehmsten Freunde und Verwandten höchlich lieben, bevorans, wenn solcher Personen Gegenwart mit holdseligen Unterredungen und anmuthigen Gesprächen gleichsam verzuckert, und versüßet.

Audere suchen ihre Ergötzlichkeiten und Belustigungen in täglichem spaziren gehen, reiten und fahren, fürnehmlich, in den fröhlichen Frühlings- und Sommerzeiten.

Audere halten es dafür, es sey keine ergötzlichere Übung so adelich und anmuthig, als eben das Jagen und Häßen mancherley wilder Thieren, webey man mit höchster Lust kan anschauen, wie das Wild auf der Ebene hin und wieder tanzet und springet, da bald ein flüchtiger Hase von den schnell-lauffenden Hunden gefangen: Bald ein mutiger Hirsch von den Jägern ins Netz wird getrieben, umbringet und gefället.

Audere vernarren sich gleichsam in dieser schändlichsten und nichts würdigsten Weltfreude, und halten es für ihre höchste Begnügung, wenn sie nur grosse Summen Geldes zusammen scharren, und schöne Hauffen Silber und Geld in dieser Welt besitzen mögen.

Audere lassen ihnen für alle Ergötzlichkeit der Welt wohlgeplanckete, und mit mancherley edlen Kräutern, schönen Blumen, und nützlichen Bäumen gezielte Lust-Gärten höchlich belieben. Und diese haben meinem wenigen Bedürfen nach, nicht die geringste Lust dieser Welt vor vielen andern erwehlet.

Von übriger und mehrer Weltfreude wil ich ferner nichts gedencken, nur diese wenig Worte, welche der allerweiseste unter den Menschen-Kindern, König Salomon der ganzen Welt gleichsam in die Ohren ruffet, setze ich allhier zum Beschluß aller obgedachten und übrigen Welt-Lust und Freude: Ich sahe an alles Thun, das unter der Sonnen geschicht, und sihe, es war alles Eitel und Jammer.

Zwar muß man bekennen, daß diese obgesetzte, und viel andere weltliche Ergötzlichkeiten bey gutem und glücklichem Stande das Fleisch ziemlich erlustigen: Es befindet sich aber hiebey, daß diese, und alle freudbringende weltliche Lust, wenn sie gleich in einen Klumpen geschmolzen, dennoch in der Gewissens Angst, sonderlich aber in der letzten Todes-Stunde, und da man für das grosse Gericht Gottes sel treten, einem Menschen nicht das allergeringste nützen oder helf-

jen: Noch für dem fenerbrennenden Zorn des ewrigen und gerechten GOTTES schütten oder verthädigen können.

Woraus dann ein jedes Christliches Herze billich erkennen lernet, daß ausser Gott, und seinem seligmachenden Worte, (als aus welchem die allerhöchste und ewigwährende Belüstigung einer Gottliebenden und Christlichen Seelen entspringet,) keine einige wahre, sichere noch beständige Freude zu finden sey.

In ämbfiger Betrachtung dessen, ist zweiffels ohn der gottselige Herr Ambrosius Pabwasser veranlasset, zu sonderbarer Erleuchtung und Aufmunterung des innern Menschen, wie auch nicht weniger zum nützlichen Gebrauch der Kirchen, und derselben gottliebenden Gliedmassen, die Psalmen des Königes und Propheten Davids aus dem Französische in unserer Deutsche Sprachen Reim Art, nach dem schönen Melodien des berühmten Claudins le Jeune, zu versetzen, und zwar nach Annahmung des H. Geistes durch den Apostel Paulum: Werdet voll Geistes und redet untereinander von Psalmen, Lobgesängen, und Geistlichen Liedern, singet und spielet dem HERRN in ewrem Herzen: Lehret und vermahneth euch selbst mit Psalmen, und Lobgesängen, und Geistlichen Liedern, und singet dem HERRN in eurem Herzen. Durch welche Vermahnung der außerswehltē Rüstzeug Gottes zu verstehen giebet, daß einem Christen, zur Übung in dem seligmachenden Wort Gottes, nichts bequemer und dienlicher sei, als wenn er mit Freuden seine Stimme erhebet, und von Herzen einen Bät- oder Dankpsalm nach den andern erschallen läßet, und das heißet St. Paulus dem HERRN spielen, weil unserm lieben Gott dadurch eine Ehrenfreude zugerichtet wird, und vermuthlich dem Tensel daran nicht viel angenehmes Dienstes und Gefallens geschehen mag, der sich auch gewiß dabey nicht finden läßet, wo solche göttliche Übungen getrieben werden.

Hierneben, wil auch der Apostel anzeigen, daß dieses nicht das geringste Stück des wahren Gottesdienstes sey, wenn in öffentlichen Kirch-Versammlungen Psalmen und Geistliche Lieder in bekantter Sprache, Gott zu Ehren, gesungen, und durch eine wohlklingende Musica mitgespielt werden.

Wann dann, Gnädigster Churfürst ꝛ. ꝛ., Ewre Chur- und Fürstl. Durchläuchtigkeiten in Bestellung derer Kirchen Music, nach des Apostels Pauli Vermahnung, auch die Verordnung gnädigst gemacht, daß die Psalmen und andere gebräuchliche Kirchen-Gesänge, Gott zu Ehren, so wol Instrumentaliter, als vocaliter, möchten gesungen, und musiciret werden, mir es auch an die Hand gegeben, Selbige auf solche Manier zu richten: Als habe ich, in Gottes Namen, solch-wiewol weitläufftiges mühsames Werk auf mich genommen, und dessen sämtliche Melodien in 4. Vocal- und (pro complemento) 3. Instrumental-Stimmen auf eine ganz neue, und vor niemals herfürgekommene Art, nebenst dem Basso Continuo, übersezet, und durch Gottes Hülfe verfertigt.

Weil auch dieses Werk mit sämtlichen Vocal- und Instrumental-Stimmen nicht für jedermann dienlich, als sind nebenst demselben die Psalmen und andere gebräuchliche Kirchen-Gesänge mit ihren gewöhnlichen Haupt-Melodien auch allein



in ein Buch verfaßet, welches für solche Personen, die der Music allerdings nicht erfahren, gemeynet, und außer diesem absonderlich gedruckt ist.

Was ich nun bey Verfertigung dieses = der Christlichen Kirchen nützlichen Werkes für Arbeit, Zeit und Fleiß angewendet, gebe ich allen Verständigen, und Insonderheit in der Music = Kunst gründlich erfahren, so dextrè als candidè davon judiciren wollen, vernünftig zu erkennen.

Die weil dann, Gnädigster Churfürst 2c. 2c., dieses Musicalische Werk, GOT zu Ehren in Ihrer Churfürstlichen Durchländtigkeiten Kirchen = Gemein bey dem Gottesdienst zu practiciren vornemlich gerichtet: Als hat aus pflichtschuldiger, gehorsamer Treu, und Unterthänigkeit mir obligen und gebühren wollen, E. E. E. E. Churfürstl. und Fürstl. Durchländtigkeiten, als meiner Gnädigsten Hohen Herrschaft, solches unterthänigst zu Dediciren und zuzueignen, und gegen Deroselben zu allen gehorsambsten treuen Diensten ferner in unterthänigkeit mich zu verpflichten.

Ist demnach an E. E. E. E. Churfürstl. und Fürstl. Durchländtigkeiten mein unterthänigst bitten, Dieselben wollen Ihnen diese zu Gottes Ehren gemeynete Arbeit gnädigst gefallen lassen, und ferner meine Gnädigste Herrschaft seyn und verbleiben: So bin ich für E. E. Churfürstl. Durchländtigkeiten glückliche Regierung, und Deroselben = wie auch E. E. Fürstlichen Durchländtigkeiten beständige Gesundheit, langes Leben, zeitliche und ewige Wohlfahrt, Ich die Zeit meines Lebens von Grund meiner Seelen bey Gott fleißig zu bitten, so willfertig als in Unterthänigkeit pflichtschuldig.

Berlin. In den Oesterlichen Feyertagen, im Jahr Christi Ein = tausent sechs = hundert und acht = und funffzig.

E. E. E. E. Chur = und Fürstl. Durchländtigkeiten  
unterthänigst = gehorsamer

Johann Crüger,  
Direct. der Music in Berlin.

### §. 9.

## Die folgenden Ausgaben der Psalmodia Sacra von 1676, 1700 und 1704.

Eine neue Auflage dieses Gesangbuchs, der wahrscheinlich noch mehrere vorausgingen, ist vom Jahre 1676. Ihr etwas veränderter Titel lautet:

Des Königes und Propheten | Davids | Psalmen, | Nach Franckz =  
fischen | Metodien in deutsche Mei = | men gebracht | Durch | D.  
Ambrosium Lehwasser. | Mit | Zween Stimmen, | Als dem | Can =  
tus | Und seinem | Fundament, | Aus | Sr. Churfl. Durchl. zu  
Brandenb. Gnädigstem Privilegio und Freyheit. || Berlin, | Gedruckt  
und verlegt | Von Christoff Munge. | Anno 1676 LXXVI. || 12.

In dem mir vorliegenden, der hiesigen Königl. Bibliothek gehörigen Exemplare fehlen leider die ersten Blätter bis S. 5. Statt der Crüger'schen Dedication steht dieser Ausgabe eine gereimte Vorrede voran. Sie ist unterzeichnet B. R. Bas. und der Verfasser rechtfertigt unter Anderm darin seine Kühnheit, daß er die Psalmenübersetzung, die Element Maret sammt zum Drittheil geliefert, vollendet habe, weil kein anderer Dichter das gethan habe. Die Tactler möchten es besser machen<sup>1)</sup>. Auf diese „Vorrede“ folgt S. 9. dieses Gedicht:

Was Maret und hernach Sein Gbüll durch hohe Gaben  
In Französischer Sprach Geistreich verrichtet haben:  
Das hat Lobwassers Müß uns auf dergleichen Bahn  
Mit gleichem Lob alhier In Deutscher Sprach gethan.  
Auf daß all Welt gemein Hör Davids Harz erklingen,  
Und man fort möge drum In allen Sprachen singen.  
O Menich, erheb jegund Dein Herz und Stimm mit Schall,  
Glaub vest, daß Gott all Stund solch Leyer wohlgefall.  
Daneben so es darf Erinnerung halt in Ehren  
Den, der in Davids Harz Dich Deutsch hat singen lehren.  
Acht nicht, daß ihm den Preis Viel Leute gännen nicht:  
Lobwürdig ist sein Fleiß. Lob, wass er guts verricht. P. K.

Von S. 11—317 folgen die 150 Psalmen; S. 317—319 als Anhang ein sehr prefaisches Lied über die Bedeutung des h. Abendmahls aus reformirter Feder; zuletzt das Register. Den 2. und 3. Theil des Ganzen bilden dann, wie bei der Ps. S. vom J. 1658, das Gesangbuch von 1657 und der Pfälzer Catechismus (von welchem die letzten Blätter fehlen), beide in neuer Auflage vom J. 1676.

Der Titel des Gesangbuchs weicht von dem 1657er nur insofern ab, als zu den Worten „denen auch anjeko etliche anserlesene, so wol alte (insonderheit der Böhmisschen Brüder) als nene geistreiche Gefänge beygefügt sind“ — die eingeklammerten Worte gekommen sind, Beweis genug, welchen besondern Werth man auf die Aufnahme dieser Lieder legte. Dann fehlen die Worte „In 4 Vocal- und 3 Instrumental-Stimmen übersehet von Johann Crügern,“ und ist hinzugefügt: „Aus Sr. Churfl. Durchlauchtigkeit zu Brandenburg Befreyung und Privilegio. Zu Berlin, Gedruckt und verlegt von Christoß Runge, Anno 1676.“

Die Anordnung der Lieder im Gesangbuche ist dieselbe, nur daß das

<sup>1)</sup> Bekanntlich hat Th. Beza nach Marots Tode die übrigen Psalmen in Reime gebracht, und es wurden diese zu Genf und in den andern reformirten Gemeinen Frankreichs und Deutschlands so lange gebraucht, bis Francisco Courart und de la Bastide eine neue Uebersetzung davon lieferten. Auf wen die Chiffer B. R. Bas. geht, wage ich nicht zu entscheiden.



i. J. 1657 als „Anhang“ gegebene Lied „Wer wol auf ist und gesund“ unter Nr. 226 bei den Lob- und Dankliedern eingeschaltet und dafür das Christliche Freudenlied Warum sollt ich mich denn grämen als „Anhang“ geliefert ist. Die Melodien sind in Discant und Baß den Liedern vorangedruckt und die Namen der Verfasser ihnen unterschrieben. Die Textrecension ist die vom Jahre 1657. Die Zahl der Lieder ist jedoch von 319 auf 322 vermehrt, indem außer dem genannten Liede P. Gerhards noch die 2 Lieder „Sobald, o frommer Christ“ und „Weil dir, o Gottesfreund“ mit der Chiffer D. v. W. O. hinzugefügt sind. —

Eine andere Auflage dieses Werks erschien im Jahre 1700<sup>1)</sup>. Sie führt in einem Titellupfer den Haupttitel:

**Gebet den Hl: alle heyden u: preißet ihn alle Völcker. || Des Königs und Propheten | Davids | Psalmen | Nach Französischen Melodien | in Deutsche Reime gebracht | durch | D. Ambrosium Lehwasser, | nebst | Einem vollständigen | Gesangbuch. | Mit Churfürstl: Brandenb: | Gnädigster befrenung | Berlin, | Gedruckt und verlegt von | Seel. Dav. Salfelds | wittwe. | 1700. || Gr. 8.**

Der erste Nebentitel heißt:

**Des | Königs und Propheten | Davids | Geistreiche Psalmen | ... (wie vorstehend) | Denen auch des Herrn D. Lutheri und anderer | Gottseliger und Christlicher Leute geistreiche | und gebräuchlichste | Lieder und Psalmen | beygefüget; | Vornals mit 4. Vocal- und 3 Instrumental-Stimmen, nebst dem Basso continuo aufgesetzt von | Johann Crügern, Direct. Music. in Berlin, | Tho | Zu nützlichem Gebrauch der Christlichen | Kirchen, fürnemlich Sr. Churfl. Durchl. Residen- | zien, mit Fleiß überschen, und in 4. Vocal-Stimmen, zum | Druck besordert: auch mit dem Hendelbergischen Catechismo und | der Form der heiligen Handlung des hochheiligen | Abendmahls vermehret. | Auf Churfl. gnädigste Befrenung. | ,CANTUS & BASSUS. || Berlin, gedruckt und verlegt von Salfeldischer Wittwe. || Gr. 8. (großer Druck).**

Auf der Rückseite dieses Titels steht eine gereimte Erklärung des Titellupfers<sup>2)</sup>. Zu der Vorrede, welche „Daniel Ernst Jablonski. Berlin,

1) Sie ist mein Eigenthum; auch auf der hies. Königl. Bibliothek befindlich.

2) Eine Beschreibung und Deutung des Kupferblattes giebt, nach dieser gemeinten Erklärung, v. Winterfeld Th. II. S. 170: „Ein sinnbildliches Titellupfer, das Berlin als Hauptfeste des Protestantismus bezeichnet — wie es denn dieses für Deutschland seit dem Uebertritte des sächsischen Churhauses zum Katholicismus geworden war — schmückt das Ganze. Ueber einer zehusättigen Harfe sehen wir den heiligen Geist in einer Glorie thronen.

den 9. Junij. 1700.“ unterzeichnet ist, wird als „Verbesserungen“ angegeben: „Außer deme, daß man grobe und sehr leserliche Buchstaben... dazu genommen; so sind auch alle 4. Stimmen beybehalten, und zu mehrerer Commodität je zwe und zwe unter einander gesetzt; also, damit sie, anstatt daß man solche vor diesem mit grosser Mühe absetzen und abschreiben müssen, füglich auch von denen, so die Orgeln tractiren, können gebräuchet, und nicht weniger der abgezeichneten Tacte halber, zu anweisung der Jugend aufs möglichste adhibiret werden, welches alles mit allem Fleiß corrigiret, und die Ziesern über dem Bass unter dem Discante beygefüget werden. Über diesem sind auch im Gesangbuch die unbekante und nicht gebräuchliche Gesänge ausgelassen, hergegen die bekante und gewöhnliche hinein gerückt und alles zur Bequemlichkeit und Förderung Christlicher Andacht mit Fleiß eingerichtet worden.“

Der zweite Nebentitel, der zum Gesangbuche, ist ganz wie bei der Ausgabe von 1657, nur daß die Worte „und 3. Instrumental-Stimmen“ fehlen und es zuletzt heißt: CANTUS & BASSUS. || Berlin, | Gedruckt bey David Salsfelds seel. Wittwe. | ANNO 1700. ||

Am Ende des Catechismus und der Form des h. Abendmahls steht die Notiz: „Die heilige Communien wird in der Kirchen zur H. Dreysaltigkeit, in Cölln an der Spree, alle vierzehn tage, und Sonnabends vorher, die Vorbereitung gehalten.“ Damit documentirt sich auch diese Ausgabe als vorzugsweise für die reformirte Dom-Gemeine zu Berlin bestimmt.

Die Anordnung der Lieder, die Ueberschriften u. s. w. sind gleichfalls wie in den Ausgaben von 1657 und 1676. Das Lied „Warum sollt ich mich denn grämen,“ welches diese letztere als Anhang gab, ist unter Nr. 154. (Abth. Vom Christl. Leben und Wandel) eingefügt. Die Zahl der Lieder dagegen ist beträchtlich und zwar auf 260 vermindert. Es sind ausgelassen:

Ach Gott, thu dich erbarmen über uns &c.

Ach Gott, wenn ich bei mir betracht &c. von P. Bachmeister.

---

Zehn Ströme ergießen sich aus den Saiten und bewässern Deutschland, Ungarn, Schweden, Dänemark, England, die Niederlande. Mit vollem Laube grünt in der Mitte ein prächtiger Baum, an seinen Fuß lehnen sich zwei Harfen, eine zu jeder Seite, zwischen ihnen prangt das Szepter der Ebnr Brandenburg. Mit diesem Baum ist Berlin gemeint: neben Deutschlands Harfe erklingt dort auch Frankreichs, dort grünen die von dessen Baume gesonderten Zweige frisch fort. Zur Rechten wird nun Frankreich dargestellt als ganz vertrockneter Baum, dem ein Sturm die letzten grünen Zweige entreißt, und an dessen einem dürren Aste eine saitenlose Harfe hängt. Zur Linken sehen wir einen Baum, dessen unterer Theil noch grünt, während sein Wipfel vertrocknet ist, und eine besaitete Harfe an einem seiner Aeste hängt: Ungarn wird durch ihn bedeutet. In solchen Sinnbildern scheint diese Ausgabe des Erträge-riichen Gesangbuchs von 1658 als eine normal reformirte sich anzukündigen.“



- Ach Gott, wie lang vergiffest mein 2c. von M. Greiter.  
 Ach Herr, du allerhöchster Gott 2c.  
 Allein zu dir, Herr Jesu Christ 2c. von J. Schneefing.  
 Allmächtiger ewiger Gott, der du die 2c. von M. Weiße.  
 Allmächtiger gütiger Gott 2c. von Joh. Horn.  
 Alle Welt, was freucht und webet 2c. von J. Frank.  
 Als Jesus geboren war 2c. von M. Weiße.  
 Betrachten wir heut zu dieser Frist 2c. von Joh. Horn.  
 Das alte Jahr ist nun dahin 2c. von B. Wiesenmeyer.  
 Das alte Jahr ist nun vergahn 2c. von Jac. Ebert.  
 Das blinde Volk der Heiden 2c. von M. Spitz.  
 Des Herren Huld gefällt mir herzlich wohl 2c. von J. Frank.  
 Des Herrn Wort bleibt in Ewigkeit 2c. von Petrus Herbert.  
 Des Lebens kurze Zeit ist voller 2c. von C. Dach.  
 Die helle Sonn leucht jetzt herfür 2c. von Nic. Hermann.  
 Die Sonne wird mit ihrem Schein 2c. von M. Weiße.  
 Du, meine Seele, singe 2c. von P. Gerhardt.  
 Ein Andrer stelle sein Vertrauen 2c. von der Churf. Luise Henriette  
 v. Brandenburg.  
 Ein edler Schatz der Weisheit ist 2c. von J. Norhtanski.  
 Ey nun, seht all, ihr Christenlent 2c. von J. Geleky.  
 Es ist hent ein fröhlich Tag 2c. von M. Weiße.  
 Es sind doch selig alle die 2c. von M. Greiter.  
 Fröhlich soll mein Herze springen 2c. von P. Gerhardt.  
 Frohlockt und rühmt mit Herz und Mund 2c. von P. Herbert.  
 Geliebten Freund, was thut ihr so verzagen 2c. von B. Ringwaldt.  
 Lieb Fried zu unsrer Zeit, o Herr 2c. von W. Capito.  
 Gleich wie der Hirsch zum Wasser 2c. von demselben.  
 Gott, der du selber bist das Licht 2c. von J. Nist.  
 Gottes Lieb ohn alle Maaß 2c. von P. Herbert.  
 Gott ist mein Licht, der Herr mein 2c. von P. Gerhardt.  
 Gottlob, die Stund ist kommen 2c. von J. Heermann.  
 Gott sagt, daß die nur selig sein 2c.  
 Gott Vater, Sohn und heilger Geist 2c. von J. Gesenius.  
 Groß ist, o großer Gott, die Noth 2c. von J. Heermann.  
 Heb hoch des Herren Herrlichkeit 2c. von Martin Spitz.  
 Heiliger, ewiger Gott 2c. von Petrus Herbert.  
 Herr, der du vormals hast dein Land 2c. von P. Gerhardt.  
 Herr, geuß deines Zornes Wetter 2c. von J. Frank.  
 Herr Gott, du unser Vater bist 2c. — Böhm. Brüder.  
 Herr Jesu Christ, ich weiß gar wohl, daß ich von 2c. von Gg. Werner.  
 Herr, wie du willst, so schicks mit mir 2c. von C. Melissander.  
 Herr, wie lange willst du doch 2c. von J. Frank.

Hent ist des Herren Ruhetag ꝛ. von Nic. Selneccer.  
 Hent sind die lieben Engelein ꝛ. von Nic. Hermann.  
 Sie habt ihr, fromme Christen ꝛ. von J. Brand.  
 Himmuter ist der Sonnenschein ꝛ. von Nic. Hermann  
 Höret, o ihr Kinder Gottes, höret ꝛ. von Joh. Heermann.  
 Hört die Mlag der Christenheit ꝛ. von Joh. Geleky.  
 Hört, freche Sünder ꝛ. von B. Herbert.  
 Ich danke dir, o Gott, in deinem Throne ꝛ.  
 Ich erhebe, Herr, zu dir ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Ich hab Gottlob das Mein vollbracht ꝛ. von Gg. Werner.  
 Ich will mit Danken kommen ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Jesu, nun sei gepreiset ꝛ. von J. Hermann d. Ae.  
 Ihr Frommen, freut euch allzumal ꝛ. von Martin Polycarp.  
 Ihr lieben Christen, freut euch nun ꝛ. von Er Alberus.  
 Im finstern Stall, o Wunder groß von ꝛ. B. v. Derjchau.  
 In dieser Abendstunde erhebe ich ꝛ. von E. Hubert.  
 Ist Ephraim nicht meine Creu ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Kein größer Trost kann sein ꝛ. von J. Heermann.  
 Komm, heiliger Geist, o Gottes Salb ꝛ. von A. Blaurer.  
 Komm, himmlisch Licht, heiliger Geist ꝛ.  
 Kommt, laßt euch den Herren lehren ꝛ. von D. Dencke.  
 Kurz ist die Zeit, kurz sind die ꝛ. von Gg. Weissel.  
 Laßt uns dem Herren sämtlich danken ꝛ. von J. Brand.  
 Laßt uns zugleich jetzt Lob dem Herrn ꝛ. von demselben.  
 Lobet Gott, unsern Herrn, in seinem ꝛ.  
 Mag ich dem Tod nicht widerstahn ꝛ. von A. Blaurer.  
 Mag ich denn nicht von Angst und Pein ꝛ.  
 Mein Geschrei und meine Thränen ꝛ. von J. Brand.  
 Mein Gott, nun bin ich abermal ꝛ. von J. Rist.  
 Mit rechtem Ernst und ganzem Fleiß ꝛ. von J. Brand.  
 Nun ist vollbracht auch dieser Tag ꝛ. von J. Leon.  
 Nun lieg ich armes Würmelein ꝛ. von M. Schirmer.  
 Nun wolle Gott, daß unser Sang ꝛ. von J. Zwick.  
 O heilige Dreifaltigkeit, o göttliche ꝛ. Joh. Erh. Ettmüller.  
 O Herre Gott, wir loben dich ꝛ. von Val. Schulz.  
 O Herr, wend deinen Zorn ꝛ. { von J. Geleky.  
 O Hirt und Heiland Israel ꝛ. {  
 O höchster Gott von Ewigkeit ꝛ. von M. Weiße.  
 O Jesu Christ, dein Kripplein ist ꝛ. von P. Gerhardt.  
 O Jesu zart, in neuer Art ꝛ. von M. Weiße.  
 O Mensch, betracht, wie dich dein Gott ꝛ. von Joh. Horn.  
 O Mensch, willst du vor Gott bestahn ꝛ. von J. Stigelius.  
 Recht denken, reden und recht thun ꝛ.



Schau, sündiger Mensch, wer du bist 2c. von M. Weiße.  
 Sei fröhlich alles weit und breit 2c. von P. Gerhardt.  
 Sobald, o frommer Christ 2c. von D. v. W. O.  
 Vergebens ist all Müß und Kost 2c. von L. Spengler.  
 Von allen Menschen abgewandt 2c. von A. Knöpfen.  
 Was mag sich doch der schändlich Noth 2c. von D. Denicke.  
 Was soll ich doch, o Ephraim 2c. von P. Gerhardt.  
 Weil dir, o Gottes Freund 2c. von D. v. W. O.  
 Wer in dem Schutz des Höchsten ist 2c. von E. Heyden.  
 Wie der Hirsch in großen Dürsten 2c. von P. Gerhardt.  
 Wie wohl hast du gelabet 2c. von J. Nist.  
 Wir danken dir, o frommer Gott 2c.  
 Wo Gott zum Haus nicht giebt sein Günst 2c. von J. Kolroß.  
 Wohlauf, die ihr hungrig seid 2c. von Petrus Herbert.  
 Wohlauf, ihr Christen frenet euch 2c. von M. Weiße.  
 Wohl dem, dem Gott all seine Sünd 2c. von B. Ringwaldt.  
 Wohl dem, der in Gottes Furcht steht 2c. von D. M. Luther.

Von Joh. Franck's Liedern haben wieder 9 weichen müssen; doch sind auch von den früherhin so begünstigten Liedern Mich. Weißes und der Böhmischn Brüder 22 ausgeschieden worden. Im Ganzen ist dem Herausgeber ein guter Tact nicht abzusprechen, den er auch namentlich bei der Auswahl der aufgenommenen Gefänge gezeigt hat. Aus den ältern Berliner Gesangbüchern sind es folgende:

Ach frommer Gott, wo soll ich hin 2c. von S. Dach (1653. 56 u. 61).  
 Ach treuer Gott, barmherzigs Herz 2c. von P. Gerhardt (1656. 61).  
 Ach wie nichtig, ach wie flüchtig 2c. von Mich. Franck (1661).  
 Befiehl du deine Wege 2c. von P. Gerhardt (1656 u. 61).  
 Du bist ein Mensch, das weißt du wohl 2c. von P. Gerhardt. (1656. 61).  
 Du Lebensfürst, Herr Jesu Christ 2c. von J. Nist (1653. 56 u. 61).  
 Hör an, mein Herz, die sieben Wort 2c. von P. Gerhardt (1656 u. 61).  
 Ich danke dir, liebevoller Gott 2c. von J. Heermann (1640. 53. 56 und 61).  
 Ich hab in Gottes Herz und Sinn 2c. von P. Gerhardt (1653. 56 und 61).  
 Ich hab's verdient, was will ich doch 2c. von demselben (1656 u. 61).  
 Ich weiß, mein Gott, daß all mein Thun 2c. von demselben (1656 und 61).  
 Jesu, meine Freude 2c. von J. Franck (1656 u. 61).  
 In dem Leben hier auf Erden 2c. von D. Böhm (1656 u. 61).  
 Mein Gott, ich habe mir 2c. von P. Gerhardt (1653. 56 u. 61).  
 Nun frent euch hier und überall 2c. von P. Gerhardt (1656 u. 61).  
 O Gott, du frommer Gott 2c. von Joh. Heermann (1653. 56 u. 61).

O Gott, ich thu dir danken ꝛ. von B. Ringwaldt (1640. 53. 56 u. 61).  
 O Gott, mein Schöpfer, edler Fürst ꝛ. von P. Gerhardt (1656 u. 61).  
 O Haupt voll Blut und Wunden ꝛ. von demselben (1656 u. 61).  
 O heiliger Geist, Lehr bei uns ein ꝛ. von Mich. Schirmer (1640. 53. 56 u. 61.)

O Jesu, du mein Bräutigam ꝛ. von Joh. Heermann (1640. 53. 56. 61).  
 O Jesu süß, wer dein gedenkt ꝛ. von M. Moller (1653. 56 u. 61).  
 O Traurigkeit, o Herzeleid ꝛ. von J. Rist (1653. 56 und 61).  
 O wie selig seid ihr doch, ihr Frommen ꝛ. von E. Dach (1653. 56. 61).  
 Sei mir tausendmal begrüßet ꝛ. von P. Gerhardt (1656 u. 61).  
 Siehe, mein getreuer Knecht ꝛ. von P. Gerhardt (1656 u. 61).  
 Sobald des großen Sabbath's Nacht ꝛ. von J. Heerman (1640. 53. 56 und 61).

Sollt ich meinem Gott nicht singen ꝛ. von P. Gerhardt (1656 u. 61).  
 Wir danken dir, Herr Jesu Christ, daß du für uns ꝛ. von E. Vischer (1653. 56 u. 61).

Es sind hiernach 14 der in den Vbb. 1657 u. 1676 ausgeschiedenen Lieder P. Gerhards wieder hergestellt. Neu aufgenommene Lieder, die sich bisher noch in keinem der Berliner reformirten Gesangbücher vorfinden, sind:

Alle Menschen müssen sterben ꝛ. von Joh. Gg. Albinus.  
 Mein Herze, sei zufrieden ꝛ. von Christoph Gentsch v. Breitenau.  
 Liebster Jesu, wir sind hier ꝛ. von Tobias Clausnitzer.  
 Ich bin ja, Herr, in deiner Macht ꝛ. von Simon Dach.  
 In allen meinen Thaten ꝛ. von P. Flemming.  
 Jesu, meine Sonne ꝛ. von Ernst Christoph Homburg.  
 Wer nur den lieben Gott läßt walten ꝛ. von Gg. Neumark.  
 Abermal ist ein's dahin ꝛ. von Joh. Rist  
 Ursprung wahrer Freuden ꝛ. von Christoph Runge.  
 Nun Gottlob, es ist vollbracht ꝛ. von Hartmann Schend.  
 O Gott, du unser Vater bist ꝛ. von Jos. Wegelin.  
 Herr Jesu Christ, dich zu uns wend ꝛ. von Herzog Wilhelm zu Sachsen-Weimar.

Ich will in dieser Morgenstunde ꝛ. von einem Unbekannten. —

Eine neue Ausgabe der Psalmodia führt in einem Kupfer folgenden Haupttitel:

**Psalmen Davids | Nach Französ. Mel. | in Deutsche Reimen  
 gebracht | durch | D. Ambros. | Lobwasser, | Benebst dem |  
 Neuen Testament. || Berlin. Verlegts Joh. Christian Reischel |  
 Koenigl. Bibl. Buchbinder. | 1704. || 8.**

Der erste Nebentitel lautet:

**Des | Königlichen Propheten | Davids | Geistreiche | Psalmen, |  
 .... | Wie auch D. Martin Luthers und anderer | Gottseliger**



Lehrer geistreiche und in | der Kirchen gebräuchlichste Ge= |  
 sänge, | Nebst dem Chur=Pfälzischen Cate= | chismo und Form  
 der heiligen Handlung | des hochheiligen | Nachtmahls. | Mit  
 Königl. Preussisch= und Churfürstl. Branden= | burgischem aller=  
 gnädigstem Privilegio. || Berlin, | In Verlegung Johann Chri= |  
 stian Neuschels, Königl. | Biblioth. Buchbinders. | Druckts Jo= |  
 hann Wessel. 1704. || 8.

Der zweite Nebentitel:

Geistliche | Psalmen | und | Lieder, | des Seligen | D. Martin  
 Luthers, | Benebst anderer gottseliger | und frommer Männer, |  
 Wie solche in denen Evangelischen | Kirchen dieser Landen ge= |  
 brauchet | werden, | Und nach Ordnung der Jahres=Zeit | aufs  
 Neue eingerichtet, und mit vielen | schönen neuen Gesängen | ver= |  
 mehret, | Nebst einem ordentlichen Register. | Mit Königl.... (wie  
 vorher). || 8.<sup>1)</sup>

Das Psalmbuch umfaßt, ohne Vorrede und Register 320 Seiten, das  
 Gesangbuch auf 154 Seiten 133 Lieder, und zwar ohne Nummern.  
 Die Ausgabe ist von Neuschel dem damaligen Kronprinzen Friedrich  
 Wilhelm, dessen Brustbild sie auch trägt, zu seinem 16. Geburtstage ge= |  
 widmet. Die Vorrede, auch diesmal von D. E. Jablonski, enthält eine ge= |  
 lehrte Abhandlung über den geistlichen Gesang in der alten Kirche und gegen |  
 den Schluß folgende bezeichnende Stelle:

§. 11. Die Reformirte Kirche hat in diesem Hauptstück ihres Gottesdien= |  
 stes, dem Gesang, nach S. Pauli Vorschrift und der alten Kirchen Exempel |  
 sich gerichtet. Sie singet Psalmen, und hält dieselben als ihren theuersten |  
 Schatz billig hoch und werth, hat selbige auch, meines Wissens, in alle Euro= |  
 päische Sprachen, in welchen sie das Wort Christi prediget, ... übersetzt und mit |  
 lieblichen Melodeyen zum Gebrauch der Gläubigen versehen ... Sie singet Lob= |  
 gesänge, wie denn der Lobgesang der heiligen Engel bei Christi Geburt, der |  
 Lobgesang der Maria, Simeons und andere in derselbigen andächtig erschallen. |  
 Sie singet auch Geistliche Lieder, in welchen sie die Geheimnisse unsers |  
 Christenthums deutlicher, als es im Alten Testament geschehen, besinget und da= |  
 für Gott preiset, auch sonst in ihrem christlichen Lauf sich ermuntert, erbanet und |  
 tröstet. Daß auch ihre Absicht nie gewesen sei, durch den Gebrauch der Psalmen |  
 den Gebrauch der Lieder gänzlich aufzuheben, erhellet aus ihrer Praxis, davon |  
 uns zu einem authentischen Beweis dienen mag unsere Kirchen Agende, und in |  
 derselben die Handlung des feierlichsten Stückes unsrer Andacht, des H. Abend= |  
 mahls; als in welchem die reformirte Kirche obiges Beides sehr lieblich mit ein= |  
 ander verknüpft hat. Denn da hat sie uns vorgeschrieben, vor der Vorbereitungs=

<sup>1)</sup> Besitz der hiesigen Königl. Bibliothek.

Predigt zu singen den 51. Psalm; nach derselben aber ein Bußlied: Allein zu Dir, Herr Jesu Christi; und nach der Vorbereitung zum Beschluß ein Psalmlied: Nun lob mein Seel den Herren, aus dem 103. Psalm. Des folgenden Tages läßt sie zwar frei, was vor der Predigt zum ersten möge gesungen werden, doch zum zweiten vor derselben hat sie vorgeschrieben zu singen den Glauben; und nach dem Eingang das kurze Lied: O Gott, du unser Vater bist; nach der Predigt den Lobgesang: Allein Gott in der Höh sei Ehr. Ferner bei der Handlung des H. Abendmahls siehet zwar voran der 103. Psalm, es folget aber gleich darauf ein Lied: Als Jesus jeßund sterben wollt. Und so weiter Psalmen und Lieder zusammen, bis der ganze Actus mit dem Danklied: Gott sei gelobet und gebenedeiet beschloffen wird. Es wäre möglich gewesen, hierbei lauter Psalmen zu gebrauchen, aber die theuren Männer, welche die Agende zugerichtet, hielten mit S. Paulo dafür, daß zu unserm Neutestamentischen Gottesdienst nebst den Psalmen auch die geistlichen Lieder mit gehören. Wiewol dabei auch die Reformirte Kirche in dem Lieder-singen gewisse Ordnung und Maaß zu halten begehret: nemlich, daß die Psalmen nicht hinten gesetzt werden, daß die Lieder aus der H. Schrift genommen und mit derselben Worten möglichst angedrückt werden, daß alle affectirte, allzukünftliche oder weltliche, auch verlegene und unverständliche Red. Arten vermieden werden, daß also die Kirche nicht mit allzuviel Liedern obscurer Autoren beladen werde und darinnen öffentlich nichts gesungen werde, als was von der ganzen Kirchen und der höchsten Obrigkeit des Landes approbiret worden, weshalb noch ein und anderes zu gemeiner Erbauung einzurichten wäre.

Das Gesangbuch giebt keine Melodien mehr; auch sind die Verfasser seltner unter den Liedern und nur mit den Anfangsbuchstaben bezeichnet. Die Anordnung der Lieder ist wie die in der Ausgabe v. J. 1657; jedoch ist zwischen dem 1. und 2. Theil noch ein zweiter Theil „Etliche (18) Psalmen Davids,“ in Bearbeitungen von Luther, Heermann, P. Gerhardt u. A. eingeschaltet, so daß das Ganze in 6 Abtheilungen zerfällt.

Die Zahl der Lieder ist wiederum bedeutend, nämlich bis auf 133 verringert. (Die Ausgabe von 1653 zählte 375, die von 1657 319, die von 1676 322 und die von 1700 260 Lieder.) Unter den aufgenommenen stehen folgende, die in die bisher verglichenen Berliner Gesangbücher noch keine Aufnahme gefunden hatten:

Ach Herr, mich armen Sünder ꝛ. von Cyr. Schneegaß.

Ach, was soll ich Sünder machen ꝛ. von Joh. Flittner.

Christus, der ist mein Leben ꝛ.

Ich dank dir schon durch deinen Sohn ꝛ.

Zwei neue, mannigfach veränderte Ausgaben dieses Werks erschienen in den Jahren 1711 und 1736, und werden später von uns zu besprechen sein.



## §. 10.

**Die folgenden Ausgaben der Praxis Pietatis Melica von 1658 und 1661.**

Im Jahre 1658, in welchem die Psalmodia Sacra aus Licht trat, erschien auch eine neue Ausgabe von J. Crügers P. P. M. zu Berlin, bei Chr. Runge, in 8. Der Titel stimmt mit dem des oben S. 47. f. besprochenen Frankfurter Drucks v. J. 1656 überein. Nur fehlen die Worte „und über vorige Edition mit noch gar vielen schönen Gesängen de novo vermehrt und verbessert,“ und zu seinem Titel „Gub. Lusat. Direct. Music. in Berlin“ hat Crüger noch hinzugefügt „ad Div. Nic.“ — Ich kenne diese Ausgabe nur aus Langbecker, der a. a. D. S. 16 auch nur ihren Titel angiebt<sup>1)</sup>. Er scheint sie übrigens für die erste Ausgabe der P. P. M. gehalten zu haben, gewiß um so mehr fälschlich, da i. J. 1661 bereits die 10. Auflage derselben erschien. Wie sie sich zu dem Frankfurter Drucke v. J. 1656 und zu den späteren Berliner Ausgaben verhält, habe ich also nicht untersuchen können.

Um so wichtiger ist mir die Ausgabe vom Jahre 1661 gewesen, auch deshalb, weil sie wohl die letzte ist, die Crüger noch selbst besorgt hat<sup>2)</sup>.

Ihr Titel lautet:

**Praxis Pietatis | Melica | u. s. w. . . . (wie 1656) Lutheri | für-**  
**nemlich, wie auch anderer | vornehmer und gelehrter |**  
**Leute: | Ordentlich zusammen gebracht, | Und, über vorige Edition,**  
**mit gar | vielen schönen neuen Gesängen (derer | insgesamt 550)**  
**vermehrt. | Auch . . . (wie 1656) || Editio X. || Gedruckt zu Berlin,**  
**und verlegt von | Christoph Runge, Anno 1661. | Werden ver-**  
**kauft durch Martin Heischeln. || Schmal 12.**

In der Dedication sagt Crüger: Es habe ihn zur Herausgabe dieses, schon unterschiedliche male durch den Druck publicirten Gesangbuchs „auch die Wenigkeit der bekannten Lieder in den gemeinen Gesangbüchern veranlaßet.“ Diese Ausgabe habe er nicht allein de novo revidiret, sondern auch mit noch mehreren des Herrn Lutheri sel. getreuen Nachfolgern schönen, geistreichen Liedern . . . zu verbessern sich bemühet, auf daß u. s. w. (wörtlich wie in der Vorrede zu der Ausg. v. J. 1656) das heilige Evangelium im Schwange verbleibe. — Zugeeignet ist diese Ausgabe den Herren Ernst Georg v. Sparr, Otto Christoph v. Sparr und Joachim Rüdiger v. Volk „wegen ihres höchst-gepriesenen Cyvers gegen reiner Evangelischen Lutherischen Lehre.“

<sup>1)</sup> Angeführt ist sie auch von C. F. Becker a. a. D. S. 157.

<sup>2)</sup> Sie findet sich im Besiz des Herrn Licentiaten Dr. Schneider hieselbst.

Die Anordnung ist dieselbe, wie in der Ausgabe vom J. 1656, mit denselben Ueberschriften und Unterabtheilungen, und zwar enthält

Theil 1: Tägliche Morgen-, Abend- und Bußgesänge. Item Von der Rechtfertigung, Nr. 1—82.

Theil 2: Hohe Fest und Danklieder, Nr. 83—283.

Theil 3: Die Catechismen- und Gesänge. Item Vom Worte Gottes und der christlichen Kirchen, Nr. 284—341.

Theil 4: Christliches Lebens und Wandels, wie auch gemeiner Noth Lieder, Nr. 342—476.

Theil 5: Sterbe- und Bekehrungs- Gesänge. Item Von Auferstehung der Todten, Nr. 477 bis 544.

Als Anhang folgt auch hier (Nr. 545) die Litanei und (Nr. 546) „die Litanei in ein Lied gebracht“ (Gott Vater in dem Himmelreich). Von den beiden dort angehängten Liedern „Wer wohl auf ist und gesund“ und „Die Sonn hat sich verbrochen“ ist jenes unter Nr. 283 bei den Lob- und Dank Liedern eingereiht, dieses ganz weggelassen. Dagegen aber sind (doch wie es scheint, in dieser Ausgabe nicht zum ersten Mal) unter Nr. 547 bis 550 angehängt: „Lasset ab von euren Thränen“, das „Friedenslied“: „O großer Gott von Macht“ und „Um Frieden“ das Lied „O ewiger Gott, Herr Zebaoth“ und das „Predigtgesänglein“: „Herr Jesu Christe, Welttheiland.“ Schließlich stehen das Alphabetische Liederregister, ein Sonntags-Register<sup>1)</sup> und D. J. Habermanns von Eger Gebetbüchlein.

Die Melodien, Texte und Namen der Verfasser wie bei der Ausgabe

<sup>1)</sup> Am Schlusse des Registers findet sich auf einem besondern Blatte folgender Vermerk:  
„LECTORI Typographus S. D. P.

Was Lutherus in seiner Warnung über die Wittenbergische Bibel sagt, das möchte ich billig auch sagen, und kan der Großgünstige Leser solches, um dasselbe besser zu verstehen, allda nachschlagen.

Es ist nunmehr das andermal, daß mir diß mein Gesangbüchlein nachgedruckt worden, welches, wann ich solches nicht ehrlich von seinem Auctore erkaufft, oder auch zu Anfangs mit schlechtem profit bekandt gemacht hätte, welte ich solches gar gern für genehm halten, ungeachtet ich für meine Person mir auch hierin ein Gewissen machen würde, als ob ich an einem Ersten Verleger einen Diebstal begehen möchte. Ich weiß mich auch zu erinnern, daß ehemals ein Buchführer allhier deßfalls öffentlich für einen Schelm in einer Vorrede gescholten worden.

Beide Nachdrucke haben iedennoch, mir zu besten, ziemliche Fauten an sich, in dem das Francfurtsche einen schlechten Fleiß, das Stettinische aber eine rechte Hauptfaute fürzeiget, alldieweil ein Lied doppelt darinnen gedruckt worden; Wil derohalben den Großgünstigen auffrichtigen Leser hiermit dienst und freundlich gewarnt haben, daß er solchen schändlichen Geiz mit Erkauffung solcher Exemplarien nicht wolle stärken helfen, sondern vielmehr diese Edition, als welche auch vollkommener, großgünstig belieben. Vale.“



von 1656. Die Zahl der Lieder ist von 503 auf 550, also um 47 vermehrt<sup>1)</sup>). Ausgelassen von den Gefängen der Ausgabe von 1656 sind:

Nach Gott, ich muß dir's klagen 2c. von Gg. Kollenhagen.  
 Nach Gott, wenn ich bei mir betracht 2c. von L. Bachmeister.  
 Nach Herr, wie schrecklich ist dein Grimm 2c. von J. Heermann.  
 Nach treuer Gott, ich ruf zu dir 2c. von Dav. Denicke. (?)  
 Die Sonn hat sich verkrochen 2c. von Josua Stegmann.  
 Es sind die Zeichen nunmehr da 2c.  
 Gott ist die Stärk und Zuversicht 2c.  
 Gott sagt, daß die nur selig sein 2c.  
 Gott Vater Sohn und heilger Geist 2c. von J. Gesenius.  
 Herr Jesu Christe, mein getreuer Hirte 2c. von J. Heermann.  
 Ich will mein Stimm erheben 2c.  
 Kommt, laßt euch den Herren lehren 2c. von Dav. Denicke.  
 Laß, o Herr, dein Ohr sich neigen 2c.  
 Mag ich denn nicht von Angst und Pein 2c.  
 Mein Gott und König, deine Güt 2c. Nach Corn. Becker.  
 Ob ich einschlafe oder wach 2c.  
 O Gott, da ich gar keinen Rath 2c. von Joh. Bornschürer.  
 O Gott, im Namen Jesu Christ 2c.  
 O Gott, wer dieses Leben wohl betrachtet 2c.  
 O Jesu Christe, Gottes Sohn, du Schöpfer 2c. von J. Heermann.  
 O Jesu Christe, wahres Licht 2c. von demselben.  
 O Vater der Barmherzigkeit, ich falle 2c. von Dav. Denicke.  
 O Vater, Sohn und heilger Geist, erhöhr 2c.  
 Wach auf, o Mensch, o Mensch, wach auf 2c. von J. Heermann.  
 Was mag sich doch der schändlich Noth 2c. von Dav. Denicke.  
 Wie lieblich sind dareben 2c. von J. Gesenius. (?)  
 Wir danken dir, Herr Jesu Christ, daß du gen 2c. von Nic. Selnecker.  
 Wir wissen nicht, Herr Zebaoth 2c. von Joh. Heermann.  
 Wohl dem, dem Gott all seine Sünd 2c. von B. Ringwaldt.  
 Wohl dem, der Gott stets fürcht und liebt 2c.

Dagegen sind aufgenommen, und zwar solche, die sich bereits in den Gesangbüchern von 1640, 1653 und 1657 fanden:

Bejcher uns, Herr, das täglich Brod 2c. von Nic. Hermann (1640 und 53).  
 Das blinde Volk der Heiden 2c. von M. Spitz (1653 und 57).  
 Den Vater dort oben 2c. von Mich. Weiße (1653).  
 Der Tag vertreibt die finstre Nacht 2c. von Mich. Weiße (1653).  
 Die Seune wird mit ihrem Schein 2c. von Mich. Weiße (1653 u. 57).

<sup>1)</sup> Im Register stehen nur 446 Lieder. Es fehlen z. B. „Gott Vater in dem Himmelreich“ und „Verleih uns Frieden gnädiglich.“

Gott, heiliger Geist, hilf uns mit Grund &c. von B. Ringwaldt (1640).  
 Gott ist mein Hirt, ich darf nicht &c. (1653).

Herr Jesu Christ, thu Muth und Heil &c. von B. Ringwaldt (1640).

Kommt, ihr Christen, kommt und höret &c. von J. Heermann (1653).

Lob, Ehr und Preis sei unserm Gott &c. von M. Moller (1640. 53  
 und 57).

Lobet den Herrn und dankt ihm &c. von B. Ringwaldt (1640 n. 53).

Nun höret zu, ihr Christenleut &c. von Hans Wisstat (1640).

O Christe, Schutzherr deiner Glieder &c. von S. Dach (1653).

O Mensch, beweine dein Sünden groß &c. von Seb. Heyden (1640 n. 57).

O Mensch, merk auf, was ich dir &c. von J. Heermann (1640 n. 53).

Verzage nicht, o Häuslein klein &c. von Jac. Fabricius (1653).

Was? soll ein Christ sich fressen &c. von S. Dach (1653).

Wohl dem, der in Gottes Furcht steht &c. von M. Luther (1640. 57).

Wohl dem, der ohne Wandel &c. von Gg. Werner (1653).

Wohl stehts im Land, in allem Stand &c. (1653).

Unter den hinzugefügten, welche also eine neue Bereicherung  
 des Berliner Gemeine Gesanges bilden, sind folgende Lieder zu nennen:

Nun liebe Seel, nun ist es Zeit &c. von Joh. Christoph Arnschwanger.

Es ist ein Freud dem Herzen mein &c. }  
 Groß ist der Herr und hochgepreist &c. } von Corn. Becker.

Gleichwohl hab ich überwunden &c. von Simon Dach.

Wenn ich die heiligen zehn Gebot &c. von David Denicke.

O ewig Gott, Herr Zebaoth &c. von Nic. Clerdus, Probst zu Berlin.

Aus der Tiefe meiner Sinnen &c.

Dreieinigkeit, der Gottheit wahrer Spiegel &c. }  
 Ihr Himmel, lobt des Herren Macht &c. } von Joh. Brand.  
 Mein Schöpfer, Gott, mein Heil &c.

Ach wie nichtig, ach wie flüchtig &c. von Michael Brand.

Also hat Gott die Welt geliebt &c.

Geduld ist euch von nöthen &c.

Herr, aller Weisheit Quell und Grund &c. }  
 Herr, dir tran ich all mein Tage &c. } von P. Gerhardt.

Jesu, allerliebster Bruder &c.

O meine Seel, erhebe dich &c. von Justus Gesenius.

Wer ist dieser, so herspringet &c. von Adam Bretgen.

Ich weiß, daß mein Erlöser lebt, obchon &c. von Peter Hagius.

Der Tod klopft jegund bei mir an &c. }  
 Du weinst für Jerusalem &c. } von Joh. Heermann.

Mein'm lieben Gott ergeb ich mich &c. von Nic. Hermann.

Erheb, du werthe Christenheit &c.

Gott sei Dank durch alle Welt &c. }  
 Jesu, meiner Seelen Licht &c. } von Heinr. Held.



O Mensch, bedenk zu dieser Frist 2c. von Joh. Hesse.  
 Wohlauf zu guter Stunde 2c. von Gg. Lilius.  
 Jesu, wollst uns weisen 2c. von Joh. Lindemann.  
 Zu dir von Herzensgrunde 2c. von Ambr. Lobwasser.  
 Gott ist mein Heil, Glück, Hülf 2c. von E. J. Renan.  
 Laßt ab von euren Thränen 2c. von Gregor Richter.  
 Hilf, Herr Jesu, laß gelingen 2c. von Joh. Rist.  
 Herr Jesu Christ, du höchstes Gut, von dem 2c. von B. Ringwaldt.  
 Gerechter Gott, wann wird einmal 2c.  
 Ich will zu Gott erheben meine Stimm 2c.  
 Jesu, meine Liebe 2c. } von Christoph Runge.  
 Was ist der Mensch auf dieser Welt 2c. }  
 Mein Gott und Herr, ach sei nicht fern 2c. von J. H. Schein.  
 Das liebe neue Jahr geht an 2c. von Chr. Schneegaß.  
 O großer Gott von Macht 2c. von Balth. Schnurr.  
 Der Tag bricht an und zeigt sich 2c. von Dav. v. Schweinitz.  
 Dies ist der Tag der Fröhlichkeit 2c. } von Bal. Thilo.  
 Mit Ernst, ihr Menschenfinder 2c. }  
 Macht hoch die Thor, die Thür macht 2c. } von Gg. Weiffel.  
 Such, wer da will, ein ander Ziel 2c. }  
 Nach dir, Herr, mich verlange 2c. von Georg Weber.  
 Treut euch, ihr Christen alle, Gott 2c. von Georg Werner.  
 O Fürstenkind aus Davids Stamm 2c. von Phil. v. Zesen.  
 Nun lob, o meine Seel und Sinn 2c. von einem Unbekannten.

## §. 11.

### Die Ausgaben der Praxis Pietatis Melica nach J. Crügers Tode.

Die erste neue Auflage der P. P. M. nach Crügers Tode erschien im Jahre 1664 mit einer Dedication von Christoph Runge in 12.<sup>1)</sup> Der Titel ist wie bei der Ausgabe vom J. 1656. Nur heißt es darin „Und über vorige Edition mit noch über 60 schönen trostreichen Gesängen von neuem vermehret und verbessert.“ Und ferner: „Mit Chursl. Brand. Freyheit nicht nachzudrucken. Editio XI. Zu Berlin gedruckt und verlegt von Christoff Runge, Anno 1664.“ Ohne die Vorrede und das Register hat sie

<sup>1)</sup> Eine Abschrift des Titels, der Dedication und des Registers derselben von Langbeckers Hand befindet sich in der hiesigen Königl. Bibliothek.

1164 Seiten und darauf 617 Lieder. Hinter derselben befindet sich „Geistreiches Gebetbüchlein und schöner Unterricht für christliche Communicanten,“ ebenfalls bei Runge gedruckt, 1665.

Runge hat diese Ausgabe seiner Schwiegermutter „Der Wel Ehrbaren, Wel Ehr- und Viel Tugendsamen Frauen Marien Köberin, Herrn Christian Sigmund Fischers Sel., Weiland Welverdienten Raths- und Handels Herrn bey der Köbl. Residenz und Besse Berlin, Nachgebliebenen Wittiben“ zugeeignet. Von einem Ausspruche Thomas a Kempis über die Anfechtungen der Christen ausgehend, sagt er dann weiter: „Unter diesen Anageschtenen unu finden sich nicht wenig, die beides in und nach solchem Zustande viel und schöne Lieder geschrieben haben und noch schreiben; sonderslich erneuert sich gleichsam in denen diesen letzten Zeiten gedoppelten, hohen Trübsalen der Geist Christi verwunderlicher Weise. Und werden dergleichen Angstgleichsam neue Lebensquellen, wohin manche betrübtte Seele zu fliehen und sich kräftig davon zu erquicken pfleget. — Der selige Mann Hr. Johann Erüger hat nebst mir viel dergleichen schöne Gesänge zusammen gebracht, und ich habe derselben bereit zehn Editiones durch meine schwere Mühe herausgebracht. Und ungeachtet ich solches erb- und ehrlich von dem Auctore erkaufet, ist mir solches von denen geiz- und eigennützigen Nachdruckern zu meinem höchsten Schaden, obgleich unter dem Namen einer neuen Edition nachgedruckt worden. Wiewohl ich dahero an dem Consens dieses seligen Mannes zweifeln muß: Erstlich, weil ich dieses Buch also ehr- und erblich erkaufet, daß es einem andern nicht verkauft werden können; zweitens, weil so viel Lieder und Melodien in den andern auswärtigen Editionen hinein gesetzt worden, die der Auctor je und je abominiret: wie sonderslich dergleichen in des Johann Balthasar Wustens Edition in Frankfurt a. M., mit Kupferbildern gedruckt (worauf die Jugend mehr ihre Andacht, wie ich wahrgenommen, als auf das innere Bildniß Christi zu wenden pflegt) überflüssig zu ersehen sein wird. Ich geschweige, daß mir geklaget worden, wie in der Stettinischen Edition wohl halbe Gesänge ausgelassen. — Ich sollte mich dahero, und auch dieser auswärtigen Verfolgung halben bemühen, einer hohen Hand Beistand zu ersuchen: Gott aber, der die Eltern geehret wissen will, wird alles zu meinem Besten wenden: Und aus diesem Fundament habe ich mir schon längst fürgenommen, der Frau Mutter diese eilfte Edition zuzuschreiben u. s. w.“

Soweit sich das aus der mir vorliegenden Abschrift ersehen läßt, ist auch in dieser Ausgabe gegen die früheren in Bezug auf Anordnung, Texte, Melodien und dergl. nichts geändert. Die Verschiedenheit besteht hier, und von nun an auch bei den folgenden Ausgaben der P. P. M., fast nur in der Aufnahme neuer Lieder. Darum können und werden wir uns forthin



bei der Betrachtung dieser Ausgaben darauf beschränken, die neu aufgenommenen Gesänge derselben anzugeben, um so nachzuweisen, sowohl welche Richtungen des kirchlichen Geschmacks allmählig Eingang fanden, als auch welches Material für die späteren Gesangbücher, namentlich für das Porstische, vorhanden war, aus dem es sich zusammen stellte.

Die P. P. M. vom J. 1664 enthält gegen die von 1661 folgende Lieder mehr:

- Ach du getreuer, frommer Gott 2c. von Christoph Brundhorst.  
 Ach Gott, der Satan giebt mir ein 2c. von demselben.  
 Ach Herr, behüte meine Seel 2c. von Gg. Phil. Harsdörffer.  
 Ach Herr Jesu, wie viel sind 2c. von Christoph Runge.  
 Ach hilf mir, hilf, Herr Jesu Christ 2c. von C. Brundhorst.  
 Ach wenn ich, du getreuer Gott 2c. von demselben.  
 Also hat Gott die Welt geliebt, daß er 2c.  
 Auf diesen Tag bedenken wir 2c. von Joh. Zwick (schon 1657).  
 Der Herr hat alles wohl gemacht 2c. von Christoph Runge.  
 Der Herr sprach in seinem höchsten Thron 2c. von Burkard Waldis (ref.).  
 Des Höchsten Kind trug wahrlich 2c. von Christoph Runge.  
 Die Morgensonne gehet auf 2c. von Gg. Phil. Harsdörffer.  
 Die Nacht bricht an, die Sonn ist hin 2c. von Dan. Gere.  
 Die Nachtwach nun vergangen ist 2c.  
 Die Sonn hat sich verkrethen 2c. von J. Stegmann (schon 1656).  
 Dir Herr, will ich lobsingen 2c. von J. Wegelin.  
 Dir sei es, heiliger Geist, geklagt 2c. von C. Brundhorst.  
 Du betrübte müde Seele 2c. von Christoph Runge.  
 Du, welchen meine Seele liebt 2c. von demselben.  
 Ein Engel schon aus Gottes Thron 2c. von Er. Albernus.  
 Ermuntre dich, Herz, Muth und Sinn 2c. von Joachim Lütke mann.  
 Ermuntre dich nun abermal 2c. von Christoph Runge.  
 Gott, du bist das höchste Gut 2c. von C. Brundhorst.  
 Gott Vater in dem Himmelreich 2c. von J. Freder (schon 1656 u. 57).  
 Groß, o Herr, sind meine Schmerzen 2c. von J. D. Meyer.  
 Herr Christ, ich hab mit Sünden 2c. von C. Brundhorst.  
 Herr Christ, wenn ich bedenke 2c. von M. Böhm.  
 Herr Jesu Christ, du Gott der Ruh 2c. von Gg. Ph. Harsdörffer.  
 Herr Jesu Christe, Weltheiland 2c. von Gg. Pilins.  
 Herr Jesu, traufster Gott und Herr 2c. von C. Brundhorst.  
 Herr Jesu, weil ich jezo soll 2c. von Chr. Runge.  
 Herr, schaff uns wie die kleinen Kind 2c. von Thomas Blaurer (ref.).  
 Hilf, liebster Vater, steur und wehr 2c. von C. Brundhorst.  
 Ich bisher elende Seele 2c. von Christoph Runge.

Ich elender Mensch und Knecht ꝛ. von Christoph Runge.  
 Ihr, die ihr los zu sein begehrt ꝛ. von E. Dach.  
 In Gott meine Seele ruhet wohl ꝛ. von J. Wegelin.  
 Ist dieser nicht des Höchsten Sehn ꝛ. von J. Rist.  
 Laß mich erkennen, liebster Gott ꝛ. von C. Brunchorst.  
 Laßt uns inbrünstig treten ꝛ. von Christoph Runge.  
 Lobet den Herrn, ihr Heiden all ꝛ.  
 Mein getreues Vaterherze ꝛ. (hat am Schluß jedes Verses ein Echo).  
 Mein Herz, du willst zur Ruhe gehn ꝛ. von C. Runge.  
 Mein Herz, o Gott, spricht selbst zu mir ꝛ. von C. Brunchorst.  
 Nun die Sonne geht zu Schatten ꝛ. von Dan. Wülffer.  
 Nun hör auf alles Leid ꝛ. von M. M. R.  
 Nun ist die übermüde Nacht ꝛ. von Gg. Ph. Harßdörffer.  
 Nun will ich auch abscheiden ꝛ. von C. Runge.  
 O allerhöchster Gott, ich schweb ꝛ. von C. Brunchorst.  
 O Gott, dein Wort und Abendmahl ꝛ. von demselben.  
 O Gott, es wird wohl keine Pein ꝛ. von demselben.  
 O Herr Gott, begnade mich ꝛ. von M. Greiter (ref.) (schon 1653  
 und 57).  
 O Licht, geboren aus dem Licht ꝛ. von M. Opitz.  
 O Mensch, der du hier sicher lebst ꝛ. von Gg. Phil. Harßdörffer.  
 Schaffet, daß ihr selig werdet ꝛ. von Franziska Barbara Reiz.  
 Sei nicht stolz, o liebe Seele ꝛ. von C. Runge.  
 So hab ich nun vollendet ꝛ. von Joachim Pauli.  
 Steh doch, Seele, steh doch stille ꝛ. von Dan. Wülffer.  
 Murein ist mein Geburt, die Taufe ꝛ.  
 Ursprung wahrer Freuden ꝛ. von C. Runge.  
 Vater, liebstes Vaterherze ꝛ. von demselben.  
 Wachet auf, erwacht, ihr Schläfer ꝛ. von Gg. Ph. Harßdörffer.  
 Walts Gott, mein Werk ich lasse ꝛ. von Mich. Ziegenstedt.  
 Warum muß ich so lange ꝛ. von C. Brunchorst.  
 Waschet euch, ihr Volk der Sünden ꝛ. von Ch. Runge.  
 Was ich begehrt, das kann ich nicht ꝛ. von J. Mich. Dillherr.  
 Welterschöpfer, Herr Gott, Jesu Christ ꝛ. von Conrad Huber.  
 Wer will, was Gott auserwählet ꝛ. von C. Runge.  
 Wie bist du denn auf mich entbraunt ꝛ. von J. Pauli.  
 Wo denk ich armer Mensch doch hin ꝛ. von C. Brunchorst.

Wenn der Titel nur über 60 neue Lieder verspricht, so scheinen dabei diejenigen, welche schon in den früheren Gesangbüchern standen und hier Wieder-  
 aufnahme fanden, nicht mitgezählt zu sein. — Die meisten der neuen Lieder,  
 16 an der Zahl, hat Christoph Brunchorst (Hosprediger zu Gotha) ge-  
 liefert, 16 Runge selbst. Außerdem ist die Opitz-Schlesische Dichter-



schule durch Opitz selbst, Josua Stegmann und Josua Wegelin vertreten; ihr gegenüber auch schon der Pegnitzer Blumenorden durch dessen Stifter, den Nürnberger Rathsherrn Gg. Phil. Harsdörffer, mit 6 Liedern. Die Zeit rückt heran, wo die lyrische Subjectivität das Uebergewicht über die kirchliche Objectivität gewinnt, der dichterische Geschmack von David zu Salomo übergeht, das hohe Lied den Typus des geistlichen Liedes bildet. Es ist wichtig, auch die ersten Spuren davon, wo sie in den kirchlichen Gesangbüchern vorkommen, zu beachten. —

Von den nun folgenden Ausgaben dieses Werks sind mir noch bekannt geworden:

1. **P. P. M.** | u. s. w. ... | und über die vorige Editionen | mit noch verschieden schönen Geist- und Trostreichen Gesängen, von neuen | vermehret, und die Stimmen, nach dem Manuscripto des Auctoris | Seligen, übersehen und verbessert: | ... || **CANTUS & BASJS.** || **Editio XII.** || Zu Berlin, gedruckt und verlegt von **Christoff Runge**, | Anno 1666. || 4. Eigenthum der hiesigen Königl. Bibliothek.

Diese Ausgabe ist von C. Runge dem Churfürsten Friedrich Wilhelm zugeeignet. Ausgehend von dem Psalmwort Ps. 66, 5. hebt Runge in dieser Zueignung hervor, wie zu den Wundern Gottes besonders der Schall, die Empfindlichkeit des Gehörs und die Bewegung des Gemüths gehören, und daß diese um so preiswürdiger sind, als Gott sie nicht so sehr für sich, als zur Beförderung unsers eigenen Heils geschaffen habe ... Jeder werde zugestehen, daß er durch eine schöne Melodie und derselben gute Harmonie eine besondere Bewegung in seinem Herzen empfinde. Dergleichen Arbeit aber werde nie nützlicher angewandt, als wenn sie dabei belassen wird, wozu sie Gott sonder- und eigentlich geschaffen, nämlich zu seinem Lobe und unser aller zeitlich- und ewigem Wohlergehen. „Kinder Gottes, sonderlich David, haben hierin viel gethan: zu unsern Zeiten mangelt es nicht an Leuten, so nicht schöne Andachten auch sollten in geistreichen Liedern herfürblicken lassen, und dann auch derjenigen, welche gute und schöne Melodien dazu nicht hätten setzen sollen. Und wird niemand verneinen, daß die Musik heute zu Tage so hoch und dermaßen gestiegen, als sie vor je und zu einigen Zeiten hat gelangen können.“ Das sei aus besonderer Gnade Gottes, aber auch besonders dadurch geschehen, „daß Ew. Churfürstliche Durchlaucht nicht allein ein herrliches Verlangen tragen, daß das Wort Gottes reichlich außgebreitet, und ein rechtschaffener Gottesdienst überall in dero Landen möge angestellt werden, Sondern Sie haben auch über dem, daß sie Musicaliſche, als auch andere rechtschaffene Künſtler, nicht allein zu jeder Zeit hoch geliebet, auch zugleich mir, der ich dergleichen

Sachen vielfmals verleget, und durch den Druck, so viel an mir, zur Ehre Gottes, nach meinem geringen Vermögen, herfür gegeben, sehr viel grosse und mancherley Gnade erwiesen, daß mir in den Meinen es unmöglich fallen wird, solches Eurer Churfl. Durchl. und dero hohem Churfl. Hause, es jemalen zu wiedergelten: Fürnemlich aber achte ich nicht die geringste zu seyn, daß Eure Churfürstl. Durchl. mich mit einem so statlichen Privilegio über des Seligen Mannes, Johannis Crügeri, Gesangbuche versehen, und zwar also, daß mir niemand in dero Landen solches, es sey in was edition, littern oder Format es wolle, nachdrucken, noch die anderswo gedruckte Exemplaria in dero Lande einführen solle.“

„In Betrachtung solcher grossen und hohen Gnade habe ich nunmehr zum Zwölfften male dieses Buch, so ich von seinem Auctore erblich erkauffet, hinwiederumb aufzulegen mich unternommen, und zwar in einem so thannen Format und mit solcher Schrift, dergleichen vor nie heraus kommen<sup>1)</sup>, daß es so ein süßliches Kirchenbuch, oder auch für alte Leute, und bey dem Hauß Gottesdienste hätte seyn können: Trane auch kaum, daß jemand sich in ein solch Werk, auff die Art, so leichtlich würde vertieffet haben: Allein aber, gleich wie Gott Eurer Churfürstl. Durchl. gnädigstes Herz damals, als ich in höchsten Nöthen, und nicht fern von meinem zeitlichen Untergange war, also gelenket, daß ich nächst Gott, mein Aufnehmen und Wohlergehen niemanden, als Euer Churfürstl. Durchl. allein zuzueignen habe: Also habe ich auch nicht unterlassen können noch wollen, ein solches hiermit öffentlich zu rühmen und zu preisen. Zwar muß ich bekennen, daß dieses Buch dem Satan sonderlich sehr entgegen seyn müsse, weil, so oft ich auch solches aufgelegt, ich allerhand sonderbare Widerwertigkeit empfunden: Jedemoch hat der grosse und gnädige Gott (wiewol ich das meine für dißmal auch empfunden, und wie schwer es auch daher gangen) gleichfals ganz gnädiglich hindurch geholfen . . . .“

Das Buch enthält ohne die Zueignung, doch incl. des Registers, 880 Seiten. Von den Liedern der 1664er Ausgabe vermißte ich keins; im Register fehlen:

Herr Jesu Christe, Welt Heiland ꝛ. (steht S. 524) und

Weil unser Trost Herr Jesu Christ ꝛ. (steht S. 332).

Nicht in dieselbe übergegangene Melodien sind:

Nr. 93. Waschet euch, ihr Volk der Sünden ꝛ.

Nr. 96. Du betrübte, müde Seele ꝛ.

Nr. 105. Zweite Mel. Nun frent euch lieben Christen gmein ꝛ.

Nr. 325. Zweite Mel. Dies sind die heiligen zehn Gebot und ꝛ.

Nr. 445. Ich hab mein Sach Gott heimgestellt ꝛ.

<sup>1)</sup> Hiernach wäre diese Ausgabe die erste in Quarto.



Dagegen ist sie durch folgende neue Lieder bis auf 641 Nummern vermehrt:

Ach, meiner Sünden Last 2c. von Joachim Pauli.  
 Ach, wo bleibest du so lang 2c. von demselben.  
 Auf, auf, mein Geist, zu loben 2c. von J. Franck.  
 Dein edles Herz, der Liebe Thron 2c. von J. Rist.  
 Dein Wort gieb rein in unser Herz 2c. von Christ. Runge.  
 Der Tag ist hin, nun kommt die Nacht 2c. von J. Pauli.  
 Erwache, mein Gemüthe 2c. von J. Franck.  
 Hast du Angst im Herzen 2c. von Christoph Runge.  
 Herr Christ, die Sonne scheint nicht mehr 2c. von demselben.  
 Herzliebster Jesu, du hast ausgesprochen 2c.  
 Hier liegt, den meine Seele liebt 2c. von Christ. Runge.  
 Ihr Heiden, lobet allejammt 2c.  
 Ihr schwachen Knie, jetzt steh ich hie 2c. von J. Rist.  
 Lebt unsern Gott, aufs Beste 2c. von J. Franck.  
 Mein Herz, du bist jetzt aufgewacht 2c. von Christ. Runge.  
 Mein Seel, nun lob den Herren 2c. von J. Wegelin.  
 O daß ich nichts wäre 2c. von Christ. Runge.  
 O du Quell der Güte 2c. von M. S. V. S.  
 O Herr Jesu, der du wachtest 2c. von Christ. Runge.  
 So geb ich mich zufrieden 2c. von J. Pauli.  
 Unwürdig bin ich, Gott, der großen 2c. von J. E. E.  
 Warum betrübst du dich, und thust so 2c. von J. E. Pfuel.  
 Wir legen uns nun schlafen hin 2c. von Christ. Runge.  
 Zion, gieb dich nur zufrieden 2c. von J. Pauli.

Ungebunden ist dieser Ausgabe und dazu gehörig, doch mit neuen Seitenzahlen:

Fünff und Sechtzig | Geistreiche | Epistelische Lieder | Auf alle  
 Sonn- und die fürnehm- | sten Festtage durch das ganze Jahr |  
 Mit besondern Melodien heraus- | gegeben | von Jacob Hinken,  
 Bernoa-Marchico, <sup>1)</sup> (Musico | Instrumentali ben der Churfürstl.  
 Brandenb. | Residentz und Veste | Berlin. || Auff | Recommenda-  
 tion Herrn Johannis Crügeri Sel. und | Begehren des Auctoris,  
 an dessen Gesangbuche mit befügget, | nebst einem ordentlichen  
 Register. || CANTUS & BASIS. || Berlin, | Gedruckt und ver-  
 leget von Christoff Runge, Anno 1666. || 4.

Auf der Rückseite des Titels steht eine sehr rühmende lateinische Ode —

<sup>1)</sup> D. i. aus Bernau in der Mark. Er wurde daselbst d. 4. Septbr. 1622 geboren und starb d. 5. Mai 1702. Vergl. Speners Leichenpredigten. Th. 12. S. 218. ff. Vgl. auch C. v. Winterfeld, a. a. O. Th. II. S. 183. f.

Exclamatio ad Authorem D. Jacobum Hintzium, Musicum Peritissimum et Amicum Singularem — von J. Crüger.<sup>1)</sup>

Da J. Crüger bereits 1662 starb und dieser Anhang sich auch nicht einmal bei der Ausgabe von 1664 findet, so ist die auf dem Titel hervor gehobene „Recommendation Herrn J. Crügeri“ sammt der empfehlenden Tede desselben sehr auffällig und sieht fast nach einem Buchbändler-Kunststück aus, welches andererseits aber E. Rungen kaum zuzumuthen ist. Der Anhang selbst enthält außer dem Register 76 Seiten mit 65 Liedern nebst deren Melodien in Diocant und Baß, nach den Sonn- und Festtagen des Kirchenjahres geordnet. Unter 56 der Lieder steht der Name Martin Opitz (M. O.).

Schließlich folgt, als ein selbstständiger Anhang, D. Johann Habermanns Gebetbuch.

2. P. P. M. | n. f. w.... | Nunmehr bis in 710 Gesän= | gen ver= | mehret, | ... | Editio XIII. | In Berlin gedruckt und verlegt von | Christoff | Rünge, Anno 1667. | Werden verkauft durch Martin | Heischeln. || Schmal 12. Eigenthum der Gräfl. Bibliothek zu Wer= | nigerode.

Diese Ausgabe stimmt mit der eben beschriebenen vollständig überein und scheint nur ein Abdruck derselben für den Gebrauch in der Kirche gewesen zu sein, wozu die Quart-Ausgabe sich wenig eignete. Nur sind die Epistel-Lieder, ohne besonderen Titel, als Anhang, unter fortlaufender Zahl der Seiten (887—960) und der Liedernummern (Nr. 642—710), ebenso auch deren Anfänge sogleich in das allgemeine Lieder-Register mit aufgenommen. Und statt des Liedes, „Das blinde Volk der Heiden“ von M. Opitz, welches die Quartausgabe zweimal, unter Nr. 581 und dann bei den Epistel-gejängen unter Nr. 63, giebt, ist hier unter Nr. 581 dafür das Lied „Ich will gar gerne sterben“ gegeben. Die Aufschrift an seine Schwiegermutter, die Frau Marien Röberin, des Raths- und Handels Herrn Christian

<sup>1)</sup> Außerdem findet sich auf der Rückseite des Titels noch folgender Vermerk: „Gün-  
stiger Leser. Dieses Werk kömmt nicht allein anigo mit 4. Vocal-Stimmen heraus, son-  
dern es sollen auch künftig noch 3. Instrumental-Stimmen, sowol auch zu des Seligen  
Herrn Johannis Crügeri Gesangbuche, weil seine Manuscripta darzu noch fürhanden,  
mit folgen. C. R.“ Und wirklich erschienen später, nur in anderm Verlag, diese  
epistolischen Lieder mit Hinzuges Melodien in einer besonderen Ausgabe mit Instrumental-  
Begleitung vermehrt, sonst aber in Weise und Harmonie der Ausgabe der Praxis Pietatis  
Melica von 1666 übereinstimmend. Hier lautet ihr Titel: Martini Opitzens, des be-  
rühmten Urhebers der reinen Deutschen Dicht-Kunst Epistolische Lieder mit 1, 2, 3 oder 4  
Vocal-Stimmen und 2 oder mehr Instrumenten nach Belieben, sammt dem General-Bass,  
Auf mancherley Art, sowohl in der Kirchen und Privat-Häusern zu musiciren, als auch von  
denen musicis instrumentalibus zum Abblasen zu gebrauchen, Sammt einer Zugabe von



Sigmund Fischer nachgebliebene Wittwe, enthält eine Auslegung von Jes. 48, 10. Hinter derselben steht ein „Auszug des Churfürstlichen Privilegii,“ worin auf den Nachdruck „des Crügers Gesangbüchleins“ 150 Thlr. Strafe gesetzt werden, von denen „100 Thlr. in die Churfürstl. Kammer genommen, die übrigen 50 Thlr. dem Ringe zugewendet werden sollen.“ Köln, den 11. Mai 1649.

Ungehängt ist auch hier das Habermannsche Gebetbuch und außerdem vor demselben:

Christoff Kunzens Fünf und zwanzig Geistliche Paredien Ueber Martini Opitii Fünf und zwanzig Weltliche Oden, Nebst Einigen andern mehr Gesängen. Berlin, Gedruckt im Jahre 1667.

Es sind folgende Gefänge:

Meine Seele ging betrübet nahe beim Verdammnißsee 2c.  
 Ist irgend zu erfragen ein Mensch, der wegen Pein 2c.  
 Wol dem, der weit von argen Dingen 2c.  
 Iho kömmt die Macht herbei meiner Sünden 2c.  
 Kommt, laßet uns beziern mit Tugend alsobald das Herz 2c.  
 Geht, meine Senses hin 2c.  
 O Welt, wilt du mich jetzt verlassen 2c.  
 Ach, Menschen, laßt uns eilen 2c.  
 Als ich nächst war ausspaziret 2c.  
 Vielmal ist dein Geist mir kommen 2c.  
 O du Geist der ewgen Schmerzen 2c.  
 Jesus eilet mit Verlangen zu der Menschen Herzen hin 2c.  
 Allhier in dieser bösen Zeit 2c.  
 Es mag die Welt fort bleiben, wer sie will 2c.  
 Mein Jesu, dies ist ja dein Rath 2c.  
 Wie gern wollt ich mich doch begeben hin in das ewge Vaterland 2c.  
 Ihr schwarzen Sünden ihr, die ihr so ganz und gar 2c.  
 Ich empfind ein großes Grauen, daß die Sünde für und für 2c.  
 Weil ich jetzt habe diese Nacht mit Ruh und Schlafen 2c.  
 O wohl dem, der die rechte Zeit zur wahren Buß 2c.  
 Wer hie sich Gott ergiebet 2c.  
 Auf, auf, wer ewge Freiheit liebet 2c.  
 O Geduld, du Zier der Gaben, Krone der Gerechtigkeit 2c.  
 Wer Gott sein Herze giebet und nie von ihm sich treunt 2c. (3 Verse)  
 Jesus ist der beste Freund, der uns allzeit pflegt zu lieben 2c.

---

dreyen Concerten componiret und 1722 zu Ehren aus Licht gegeben von Jacob Hinggen, musico instrumentali der Stadt Berlin. Dresden und Leipzig, Verlegt Joh. Christoph Mieth und Johann Christoph Zimmermann, druckt Johann Kiedel, Churf. S. Hoff Buchdr. 1695. Vgl. C. v. Winterfeld, a. a. O. Th. III. S. X. ff. wo diese Ausgabe näher beschrieben und auch ihre Dedication mitgetheilt ist.

Zwo Parodien über Martin Opizzen zwei erste Lieder des Hohen Liedes Salomonis. Liebster, spricht in Angst und Schmerzen meine Seel ꝛc. Wie die Rose pflegt zu stehn in den hohen Caroußwäldern ꝛc.

Ein Trostgesang. Ich, der Heiland aller Sünder, Gottes eingewahres Kind ꝛc.

Ueber den III. Psalm. Ach mein Herr Jesu Christ, o wie viel Macht und List ꝛc.

Ein Trostgesang. Verzage nicht, o liebes Kind, von wegen deiner großen Sünd ꝛc.

Die Zueignungsschrift: „Dem unansprechlichen Heilande aller Menschen, Christo Jesu, dem wahrhaftigen Sohne Gottes vom wahrhaftigen Vatter, in welchem die ganze Fülle der Gottheit leibhaftig wohnet ꝛc.“ lautet:

Verachte nicht, mein Herr Jesu, diese meine Andachten, so ich aus weltlichen Schriften hergebracht, dir ist bekannt, mit was für Anreizung ich selbige geschrieben und nicht ein einziges Wort für das meine gehalten. Denn wer vermag von ihm selbst, als von ihm selbst, etwas, so des Geistes Gottes ist, zu verstehen, zumalen wenn er ein so großer Sünder ist, wie ich bin. Denn ob ich wohl nach beständiger Besserung immerdar seufze, ja ob ich auch darum kämpfe und ringe, so falle ich doch tagtäglich dahin. Ich werde oft geistlich bis auf den Tod verwundet, und wenn du mich geheilet, und nun von Neuem zum Kampfe anführest, kann ich doch nicht bestehen: sondern ich muß bekennen, daß du nicht allein die Kelter ganz alleine trittst, sondern auch allein überwindest. Du bist allein des Todes Gist, der Hölle Pestilenz und der einzig einige Ueberwinder aller Bußfertigen ihrer lebenslang währenden innerlichen und äußerlichen Feinde. Ich lege mein geringes mir von dir verliehenes Pfund nieder zu deinen mit Thränen geneyten Füßen, dich herzlich bittende, du wollest diese meine geringe Andachten nicht nur mir zum Besten etwas gelten lassen, sondern auch diejenigen erleuchten, so diese Schrift lesen oder singen werden.

Mein Herr Jesu, es ist am Abend, bleib bei uns: aller Werke und Wesens Abend ist wahrhaftig kommen. Ach könnte ich dich doch nur genugsam nöthigen, bei mir und uns allen einzufehren. Erkenne meine Schwachheit, hilf meinem Unglauben, führe mich auf den Steig deiner Gebote: rette mich von meinen höllischen Verfolgern, die mir zu mächtig sind: die zeitlichen Feinde aber lehre mich mit Geduld überwinden und ihren fleischlich gesinneten Irrthum ihnen zu gute halten. Erinnre uns allezeit des rechten Erkenntnisses eines wahren Christen, welches ist die Liebe, so da zudecket der Sünden Menge. Erleuchte diese meine feindliche Verfolgern, daß sie deinen Willen erkennen mögen, der du ja wilt, daß wir uns unter einander lieben sollen. Gib ihnen die wahren Früchte deiner Liebe zu erkennen, nemlich die Tugend der Langmuth, redlicher Freundlichkeit, Vermeidung des Muthwillens, Blähung und Schadenszufügung. Lehre sie sich erst selbst recht lieben, ehe sie mich und andere zu hassen unternehmen. Lehre sie bedenken, in was für einem gefährlichen Jammerstand sich alle Menschen be-



finden. O lehre uns wohl erkennen, daß wir sterben und demnächst Rechenschaft geben müssen, auf daß wir flug werden: denn so die Teufel einig sind, wie thöricht sind Christen, wenn sie uneinig sein wollen. Laß meine Rede etwas vor dir gelten. Du bist reich von Gnade, übersflüssig von Liebe, beständig in Treue, wahrhaftig von Erbarmung, gewiß im Versprechen, mächtig in Errettung, gewaltig in Erlösung, allmächtig in Ueberwindung der Sünde, des Todes, Teufels und der Hölle. Denn dein ist das Reich, das du von Ewigkeit in dem Vater vor der Menschheit gehabt, das auch nunmehr in und nach der Menschheit, als unsers Gottes seines Christus worden. Laß dich nicht hindern, daß der Satan, welcher bei uns herumgeheth, wie ein brüllender Löw, und noch dazu, weil er weiß, daß er wenig<sup>1)</sup> Zeit hat, in einem großen Zorn, uns täglich zu verschlingen trachtet: sondern gedenke, daß du unser einiggetreuer und allmächtiger Hirte bist, und nicht nur neun und neunzig Schafe in der Wüste lassen, und ein einzig verirretes wiedersuchen, sondern, gleichwie du von uns Sterblichen begehrest, daß wir unsern Brüdern des Tages siebenzig mal sieben- oder unzählichmal vergeben sollen, also du dergleichen an uns armen und nach Gerechtigkeit hunger- und durstigen Sündern thun werdest, welche du für deine Brüder, bald nach deiner Auferstehung denen Betrübten zu Troste, gehalten und sie also geneunet hast. Mein Herr Jesu, schütze und beliebe diese Schrift, als auch alle wahre Christen, und mich ewiglich. Amen.“

3. P. P. M. | Das ist: | Übung u. s. w. | Ordentlich zusammen gebracht: | Auch zu Beforderung . . . Sunda | ment, angeordnet | Von | Johann Crügern u. s. w. | Nunmehr bis in 762 Gesängen vermehret, | Nebst Johann Habermanns voll | ständig- und vermehrtem Gebätbuche. | Mit Churfürstl. Brandenb. Freyheit, in feiner | Edition nachzudrucken. | Editio XVI. | Berlin, | Gedruckt und verlegt von Christoff Munge, | Anno M. DC. LXXII. || 8<sup>1)</sup>).

Diese Ausgabe ist „Denen zu der löbl. Landschafft der Chur- und Mark Brandenburg diß- und jenseits der Oder und Elbe Bevollmächtigten Herren Verordneten des Egeru Ausschusses: Als . . . Herrn Matthias von Hünicen . . . Herrn Achaz, Freyherrn von der Schulenburg . . . Herrn Johann George von Röbeln . . . Herrn Petro Müllern . . . Herrn Johann Tieffenbachen . . . Und Herrn Nicolao Mughten . . . Meinen allerseits Gnädigen und Hochgebietenden Herren Patronen und mächtigen Förderern“ zuzeignet.

In dieser Zueignung erwähnt C. Munge, daß er der Wittve und den Kindern J. Crügers von jeder neuen Auflage 25 Exemplare, die sie auch bisher erhalten, zu geben sich verpflichtet, dagegen aber das Recht erworben habe, daß dies Gesangbuch „keinem Andern in keinerley Wege oder in Ver-

<sup>1)</sup> Im Besitz der hiesigen Königl. Bibliothek und des Joachimsthal'schen Gymnasiums.

änderung des Tituls solle können verkauft werden." — Diese 16. Ausgabe sei mit möglichem Fleiße übersehen und in diesem verhoffentlich angenehmen Format (8. mit grobem Druck) herausgegeben. Den Obengenannten hat er sie zugeeignet, weil ihm „ders gang Christliche Gottseligkeit jederzeit hochgerühmet worden, fürnemlich aber daß Sie Ihnen unsers lieben Vaterlandes Wohlergehn hoch und sehr angelegen seyn lassen, ohne dessen Glückseligkeit fast unmöglich eine Buchdruckerei zu floriren vermag."

Die Ausgabe enthält auf 997 Seiten 762 Gesänge mit den Melodien und nach der gewöhnlichen Ordnung; als sechsten Theil die Epistelgesänge von Nr. 679 bis Nr. 743, auf welche von Nr. 744 bis 762 noch „Ein Anhang anderer Gesänge" folgt. Daran schließen sich das „Sonntags- und Festtags-Register," das allgemeine „Register der Gesänge" und dann unter besonderem Titel D. Johann Habermanns von Eger Christliches Gebärbuch (S. 1 bis 131); an dessen Ende (S. 131 bis 155) ein Unterricht für Christliche Communicanten, (S. 156 bis 160) die drei Haupt-Symbole und zuletzt noch (S. 161—172) „Auserlesene Gebete bei Kranken und Sterbenden nützlich zu gebrauchen" sammt „Trost-Sprüchen" sich finden.

Von den Viedern der Ausgabe vom J. 1666 fehlen nur die beiden:

Die Nacht bricht an, die Sonn ist hin &c. von Dan. Gere und  
Jere muß des Nachtes Schrecken &c. von Job. Brand.

Wichtig ist diese Ausgabe auch dadurch, daß die Vieder Christoph Runge's, die darin in reicher Anzahl sich finden, unter dem Texte mit einem Stern (\*) bezeichnet sind. Von aufgenommen sind folgende 58, darunter 15 von C. Runge und 15 von P. Gerhardt<sup>1)</sup>.

Ach, daß doch mein Heiland käme &c. von C. Runge.

Ach Gott, vom Himmel sieh darein, wie übel &c.

Ach Herr, gebeudeiet sei deine Kraft &c. von Dav. Peß.

Ach Herr, wie lange willst du mein &c. von P. Gerhardt.

Ach wie lange, ach wie lange &c. von Benj. Schmolz.

Also hoch hat Gott geliebet &c. von J. Heermann (schon Cr. 1640)

Auf, mein Herz, auf, meine Seele &c.

Christe, du Lamm Gottes &c.

Das walt mein Gott, Gott Vater &c. von Bas. Förtsch.

Der du hast für mich gebüßet &c. von J. Rist.

Der Glaube macht allein gerecht &c. von C. Runge.

Der Tag mit seinem Lichte &c. von P. Gerhardt.

Die glühne Sonne, voll Freud &c. von demselben.

Die Nacht ist hin, der Tag bricht an &c. von Wolfsg. Capito (ref.).

Du hast auf unsern Wegen &c. von C. Runge.

<sup>1)</sup> Es waren also durch die Gbb. von 1653, 1656, 1661 und 1672 im Ganzen schon 105 der Gerhardtschen Gesänge zum kirchlichen Gebrauch gekommen.



Du hast , o Vater, Tag und Nacht 2c.  
 Du Volk, das du getauft bist 2c. von P. Gerhardt.  
 Errette mich, mein Leben 2c. von C. Runge.  
 Es hat uns heißen treten 2c. von Gg. Neumark.  
 Es sagt das Heil der Sünder 2c. von Joh. Rist.  
 Fünf Brunnlein sind, darans 2c. von Cr. Albers.  
 Gott Lob und Dank, der Tag ist hin 2c. von M. Böhm.  
 Großer Gott, ach meine Sünden 2c. von Peter Bredow.  
 Herr Christ, der jüngste Tag 2c. von C. Runge.  
 Herr Gott, du bist ja für und für 2c. von P. Gerhardt.  
 Herr Gott, du hast das Tageslicht 2c. von M. Böhm.  
 Herr, ich will gar gerne bleiben 2c. von P. Gerhardt.  
 Herr, in meinem Herzen 2c. von C. Runge.  
 Herr, was hast du im Sinn 2c. von P. Gerhardt.  
 Herzlichster Jesu, du hast uns bewahret 2c. von C. Runge.  
 Ich danke dir mit Freuden 2c. von P. Gerhardt.  
 Ich, der Heiland aller Sünder 2c. von C. Runge.  
 Ich will gar gerne sterben 2c. von C. Runge.  
 Jetzt bricht der Sonnen Glanz herfür 2c. von demselben.  
 Raum bin ich aufgewachet 2c. von demselben.  
 Meinen Jesum laß ich nicht, denn 2c. von Gg. Linzner.  
 Meinen Jesum laß ich nicht, weil 2c. von Chr. Keymann.  
 Meine Seel ist in der Stille 2c. von P. Gerhardt.  
 Mein Gott, erschaffen hast du mich 2c. von H. H. v. G.  
 Mein Gott und Herr, die finstre Nacht 2c.  
 Mein Trost, auf den ich allzeit richte 2c. von C. Runge.  
 Nun sei getrost und unbetrübt 2c. von P. Gerhardt.  
 O Gottes Sohn vom Himmelreich 2c.  
 O Herrscher in dem Himmelszelt 2c. von P. Gerhardt.  
 O Jesu Christe, Gottes Sohn, wie 2c. von J. Pauli.  
 O Tod, o Tod du grenlich's Bild 2c. von P. Gerhardt.  
 O Vater, starker Lebensgott 2c. von Dav. Peck.  
 Puer natus in Bethlehem etc. (schon Cr. 1640).  
 Seht, die Nacht, die uns erschreckte 2c. von Joh. Franck.  
 Valet will ich dir geben 2c. von Val. Herberger.  
 Was trauest du, mein Angesicht 2c. von P. Gerhardt.  
 Was willst du, mein Herz, anfangen 2c. von C. Runge.  
 Wer nur den lieben Gott läßt walten 2c. von Gg. Neumark.  
 Wie ist es möglich, höchstes Licht 2c. von P. Gerhardt.  
 Wie oft muß zu mir sprechen 2c. von C. Runge.  
 Wie schön ist's doch, Herr Jesu Christ 2c. von P. Gerhardt.  
 Zu dir, Gott, im Himmel droben 2c. von Dav. v. Schweinik.  
 Zu dir ruf ich in Nöthen 2c. von C. Runge.

4. Eine neue Ausgabe der P. P. M. erschien im J. 1675. Runge eignete sie, wohl dem Vergange Crügers folgend, „Unserm ewigen Seelen-Bräutigam, Christo Jesu“ zu <sup>1)</sup>. Sie ist von mir nicht aufzufinden gewesen. Die nächste mir bekannt gewordene ist:

5. P. P. M. | . . . | Anize bis über 770 Gesänge vermehret | . . .  
| Editio XIX. | Berlin bei Christoff Runge, Anno 1678. || 8. und  
grober Druck <sup>2)</sup>).

Inhalt und Anordnung sind wie bei der P. P. vom J. 1672 und sie enthält auf 1206 Seiten 769 Nummern <sup>3)</sup>.

Zugeeignet ist sie „Dem Wel Ehrwürdigen, Groß Achtbaren und Welgelahrten Herrn Valentino Havelanden, Welverdienten Archi-Diacono bey der Christlichen Gemeine in der Altstadt Brandenburg &c. Meinem insonders Großgünstigen und hochgeehrten Herrn, ehemaligem Praeceptor, und igo Vater in Christo.“ — Nach einer Auslegung des Ps. 103 heißt es darin: „Dieser Herr hat mir auch nicht allein in Erretung von meinen Feinden von klein auf viel unzählliche Wohlthaten erwiesen, sondern mich auch sonst viel Gnadenzeichen erfahren lassen, da ich insonderheit dieses nicht für das geringste halten muß, daß, da Er mir meinen leiblichen Vater bereit vor vierzig Jahren aus diesem zeitlichen Leben selig abgefördert, Er dennoch Eure Ehrw., als welche vor funffzig Jahren einer von meinen getreuesten und fleißigsten Praeceptoren gewesen, bis hierher im Leben zu meiner besondern Vergnügung erhalten . . .“

Weggelassen ist nur Puer natus in Bethlehem, während In dulci jubilo beibehalten ward. Neu aufgenommen sind zu der Ausgabe von 1672:

Alle Menschen müssen sterben &c. von Joh. Gg. Albinus.

Auf, meine Seel, dein End ist hier &c.

In allen meinen Thaten &c. von P. Flemming.

Johannes sahe durchs Gesicht &c. von P. Gerhardt.

O großer Gott von Macht &c. von Balth. Schnurr.

Sebald, o frommer Christ &c. von D. v. W. O.

Weil daß, Herr Jesu, nu &c. von Chr. Runge.

Weil dir, o Gottes Freund &c. von D. v. W. O.

Runges Lieder sind auch in dieser Ausgabe mit einem \* bezeichnet. —

6. Im Jahre 1679 veranstaltete Runge abermals eine neue Ausgabe dieses Werks, welche er der Christlichen Kirche widmete. Diese Ausgabe

<sup>1)</sup> Vergl. weiter unten die Vorrede zu der Ausg. von 1679.

<sup>2)</sup> Eigenthum der hiesigen Königl. Bibliothek.

<sup>3)</sup> Da Nr. 398 doppelt vorkommt, so enthält diese Ausgabe wirklich, wie ihr Titel besagt, 770 Gesänge.



selbst ist mir nicht zu Händen gekommen<sup>1)</sup>, die „Zueignungs=Schrift“ derselben ist aber den meisten spätern Ausgaben vorgedruckt, und sie mag deshalb hier eine Stelle finden, um so mehr, als auch in ihr die Gesinnung und Lage des Herausgebers sehr bezeichnend ausgesprochen ist.

Der in dieser Welt jederzeit hoch angefochtenen, doch auch allemal kräftig erhaltenen Braut und Kirchen Unseres einig=ewigen Erlösers und Seligmachers JESU Christi.

Außerwählte Braut und wahre Kirche Gottes.

So oft ich deinen Zustand hie in dieser bösen und unruhigen Welt betrachte, muß ich mich fürnemlich über zwey Dinge hoch verwundern; Als Erstlich über den großen Haß, damit dich, die du doch niemand beleidigst, der Satan, ein mächtiger Fürst dieser Welt, zu belegen pflegt. Und dann über die große und unendliche Liebe, damit der ewige Gott dich von Ewigkeit her geliebet hat.

Der Haß des Satans nu ist dermassen unbeschreiblich, und dieses Papier viel zu klein, auch nur den tausenten Theil darvon hieher zu setzen. Und dennoch würde dieser sein bitterer Haß so viel nicht zu bedeuten haben, wann nicht seine gewaltige Macht, neben andern deinen Feinden, seinem Anhange, die Vielheit und Menge deiner Sünden, die unansdenkliche Ergernissen dieser Welt, die dir häufig angethane Lasterungen, Pein, Unaal, Verachtung, Armut, Dürftigkeit, Herzeleid, Unfall, Bande, Gefängniß, List und Gewalt, Bann, Fener, Schwerdt, ja der unverdiente Tod, der dir auch oftmals von denen angethan ist, welche auch eine Kirche Gottes seyn, und demselben einen vermeynendlichen Dienst daran thun wollen, ja deine eigene untüchtige Schwachheiten, und daher oftmals entstehendes böses Gewissen, gleich als wie Pforten der Höllen, nicht eben die wären, so dir am meisten bange machen. Wannenhero du auch genennet wirst die Trostlose, über die alle Wetter gehen, die in der Welt Angst haben müsse. Denn deine abtrünnige Kinder treten auch wider dich auff, und die dich beleidigen, werden allewege ausschreyen, wie sie von dir beleidiget worden, und mußt du mir immer ein Fluch und Feg=Opffer dieser Welt seyn.

<sup>1)</sup> Die letzte von Chr. Runge selbst besorgte Bearbeitung der Crügerschen P. P. M. enthält wohl das folgende, in der Kirche zu Schlenzer, Ephorie Luckenwalde, befindliche, einem alten titellosen Evangelienbuche beigegebundene Werk:

Ein aus Johannis Crügeri Praxi Pietatis Melica herausgezogenes vollständiges Gesangbuch: voll auserlesener, alter und neuer, Christlicher, Geist= und trostreicher Lieder. H. D. Martini Lutheri fürnemlich, als auch anderer Gottseliger, Gelehrter und vornehmer Leute. Zu Beförderung sowohl des allgemeinen Kirch= als Schulen= und Haus=Gottesdienstes, insonderheit für Alte und Junge Leute, also ordentlich in diese Form zusammen getragen. Mit Churfürstl. Brandenburgischer Freyheit. Zu Berlin gedruckt und verlegt von Christoff Runge, im Jahr Christi 1682.

Dasselbe giebt, in der gewöhnlichen Ordnung der P. P. M., auf 507 Seiten 366 Lieder aus derselben.

Es wäre wol kein Zweifel, daß du nicht der oberwehten, und anderer unzähliger Gefährlichkeiten halber vielmals untergehen müßtest; Allein die unaussprechliche Liebe des grossen allmächtigen Gottes, so er nicht allein zu dir, sondern zu der Welt selbst getragen, daß er auch seines eingebornen Sohnes, umh eurentwillen, nicht verschonet, sondern denselbigen für euch, alle arme sündige Menschen in der Welt, in den Tod, sie dadurch selig zu machen, wann sie nur an den Sohn, und seinem Worte glauben werden, dahingegäben; dieselbige Liebe ist es eben, so dich aus allen diesen gefährlichen Anfeindungen jederzeit gnädiglich errettet. Derselbige dein Gott errettet dich durch sein seligmachendes, wahrhaftiges, tröstliches, ewiges Wort, durch die Kraft seines Heiligen Geistes, von allen Irrthümen, Schwachheiten, Angst, Verzweiflung, Sünde, Tod, Teuffel und Hölle. Und das alles geschieht darum, dieweil du seinem Worte beständig gläubest und vertrauest.

Darumb, obgleich deine Kinder und Poten, wie die Schafe, mitten unter die Wölffe geschicket werden, so kann sie doch nichts von der Liebe Gottes, die da ist in Christo Jesu unserm Herrn, scheiden. Denn weil du gläubest, daß Jesus Christus Gottes Sohn ist, weil du die Liebe hast, weil du in brünstigem Gebäte steitest, ringest und kämpfftest, und endlich die Welt dadurch gar überwindest, so bist du aus Gott geboren. Und ob du wol täglich in und aus vieler Trübsal kömmeest, machst du doch auch täglich deine Kleider in dem Blute des Lammes wieder hell, welches alles denn die oberwehte unaussägliche Liebe Gottes in und an dir wirkt.

Weil ich nun dafür halten muß, daß sothane Liebe Gottes gegen dir grösser, als gegen sich selbst seyn müsse, so habe ich bey mir ermessen, wie es dem liebevollen Gotte nicht mißfällig seyn werde, wann ich dir diesesmal, gleich wie ich vor vier Jahren gegenwärtiges Büchlein unserm ewigen Seelen-Bräutigam, Christo Jesu, zugeschrieben habe, diese vermehrte Ausfertigung desselben aniko dir, seiner lieben Brant, zueignen werde.

Nim es derothalben mit geneigten Händen von meiner Wenigkeit freundlich an, lobe daraus deinen gnädigen liebevollen Gott, Morgens, Mittags und Abends in Kirchen, daheim und auff Reisen, ja in Trübsalen und Angst; wider die Welt, Sünde, Tod, Teuffel, Hölle und allen ihren hohen, geschwinden und schweren Anfechtungen, gebrauche dich der darin enthaltenen allerhand schönen Liedern und Gebäten, bis uns dermaleins Christus Jesus aus aller zeitlichen Angst wegreißen, und zu sich in sein ewiges Himmelreich versetzen wird, welches er bald thun wolle umb seiner Barmherzigkeit willen. Gott sey Lob, Ehr und Preis, von Ewigkeit zu Ewigkeit, Amen.

Anno 1679.

C. R.



## §. 12.

**Die Ausgaben der P. P. M. nach Christoph Nunges Tode.**

1. **P. P. M.** | . . . . bis in 1114 Gefängen vermehret. . . | Editio **XXIII.** | Berlin, Gedruckt und verlegt von David Salfelds Sel. Wittwe 1688. || Schmal 12.<sup>1)</sup>

Dieselbe enthält auf 1200 Seiten 1114 Lieder und 374 Melodien mit der Vorrede vom J. 1679 (doch ohne diese Jahreszahl).

Da Christoph Nunge bereits im December 1681 starb, so war er bei dieser und den späteren Ausgaben nicht mehr theilhaftig. Diese wurden jetzt je länger je mehr ein rein äußerliches Buchhändlergeschäft, bei welchem der ordnende Geist der früheren Meister fehlte. Das zeigt sich schon in der starken Vermehrung dieser Ausgaben. Man häufte immer mehr Lieder in dieselbe zusammen und darunter, weil die sichtende Hand mangelte, recht viele, die nach Inhalt und Form die Berücksichtigung nicht verdienten. Sie erschienen aber wohl in anderen gleichzeitigen Gesangbüchern und wurden, um diese letzteren von Berlin fern zu halten, dem einmal gangbaren Gesangbuche mit einverleibt. — Ich habe deshalb auch Abstand genommen, das Liederverzeichnis dieser Ausgg. in der vergleichenden Tabelle mitzutheilen und die in sie aufgenommenen neuen Gefänge namentlich aufzuführen. Eine Ausnahme ist nur noch mit der Ausgabe vom J. 1712 gemacht, welche mit dem Porst'schen Gesangbuche gleichzeitig erschien, um eine Vergleichung mit diesem zu erleichtern.

2. **P. P. M.** | . . . | Ordentlich zusammen gebracht und nunmehr mit **Johann | Heermanns Evangelien** bis 1220. Gefän= | gen vermehret, | . . . | Ihe mit vielen neuen Stimmen vermehret und verbessert | Von **Jacob Hinzen, Bernoà-Marchico, Musico | Instrumentali** in Berlin, | Nebst **Johann Habermanns** vermehrtem Gebätbuche || **CANTUS & BASIS.** || Mit Churfürstl. Brandenbl. Freyheit in keiner Edition nachzudrucken, | noch in Der Lande einzuführen. || Editio **XXIV.** || Zu Berlin, Gedruckt und verlegt von David Salfelds Sel. Wittwe 1690. || 4.

Auf 1594 Seiten 1220 Lieder und 387 Melodien. Die Vorrede ist die vom Jahre 1679. Die Evangelien=Gefänge bilden mit den Epistel=Liedern zusammen den 6. Theil des Ganzen; dahinter folgen von Nr. 1195 ab noch 24 Lieder als Anhang. Darauf die beiden gewöhnlichen Register und das Habermanusche Gebetbuch (S. 1—184) mit besonderem Titel<sup>2)</sup>.

<sup>1)</sup> Eigenthum des Hrn. Prediger Maberhoff in Gr. Beeren.

<sup>2)</sup> Diese Ausgabe gehört mir. Sie befindet sich auch in der hiesigen Königl. Bibliothek und zwar sowohl als Cantus & Basis wie als Altus & Tenor.

An Reichhaltigkeit wird diese Ausgabe nur noch durch die spätesten Ausgaben seit 1711 übertroffen. Sie war augenscheinlich vorzugsweise für die Privatbibliothek berechnet.

3. P. P. M. | . . . Anse bis über 770 Gesänge vermehret, . . .  
| Editio XXV. || Berlin, Gedruckt und verlegt von Sel. David  
Salsfelds Wittwe 1690. || 8. und grober Druck.

Dieselbe enthält auf 1296 Seiten 769 Lieder und die Zueignungsschrift an „Valentino Havelanden,“ ist also ein bloßer Abdruck der Ausgabe von 1678, sogar bis auf die doppelt vorkommende Nr. 398.

4. P. P. M. | . . . Nunmehr mit Johann Heermanns Evangelien  
bis in 1124 Gesängen vermehret, . . . | Editio XXVII. || Berlin,  
Gedruckt und verlegt von David Salsfelds Sel. Wittwe, 1693. ||  
Schmal 24.

Mit der Zueignung von 1679, und mit 1124 Liedern auf 2084 Seiten. Die Epistel- und Evangelien-Gesänge bilden den 6. Theil. Sie schließt sich also an die Quartausgabe von 1690 an, ist aber, als für den kirchlichen Gebrauch bestimmt, in der Zahl der Lieder um fast 100 verringert.

5. P. P. M. | . . . Und nunmehr Mit Epistel- und Johann Heer-  
manns Evangeliums-Gesängen bis 1163 vermehret . . . | Editio  
XXIX. || Berlin, Gedruckt und verlegt von sel. David Salsfelds  
Wittwe, 1698. || Schmal 12.

1224 Seiten. Die Zueignung ist die vom J. 1679. Von Nr. 983 an folgt „Ein Anhang anderer Gesänge,“ und auf diesen, mit einem besondern Neben-Titel, als „Der sechste Theil dieses Buchs“ die Epistel- und Evangelien-Gesänge, von Nr. 1042—1163. Angebunden ist „J. Heermanns Christliches Gebätbuch . . . Nach verschiedenen andern Editionen übersehen und an vielen Orten wieder ersetzt.“

6. P. P. M. | . . . Anse bis auf 786 Gesänge vermehret . . . |  
Editio XXIX. || Berlin 1702. || 8 mit grobem Druck.<sup>1)</sup>

Die 6te Abtheilung enthält die Epistelgesänge (Nr. 687—751) und einen „Anhang anderer Gesänge“ (Nr. 752—786). Die Ausgabe bietet überhaupt auf 1299 Seiten 786 Lieder, und wird eingeführt durch eine Vorrede von Phil. Jac. Spener D., vom 16. November 1701. In dieser heißt es, nach den bereits oben, S. 46. 47., daraus angeführten Worten: „Wann aber von unterschiedlichen verlangt worden, daß sonderlich die 19te Edition von an. 1678 in 8. mit grober Schrift . . . wiederholet werden

<sup>1)</sup> Die ad 3—6 genannten Bücher finden sich im Besitz der hiesigen Königl. Bibliothek.



möchte, hat das Format nicht zugegeben, daß man so viele hinzuthäte, sondern man sich vergüten müssen, einen wenigen Anhang der vorigen nach Angebung eines christlichen Freundes hinzu zu thun.“ — Diese Ausgabe schließt sich also eng an die von 1678 und 1690 in 8. an. Die neu aufgenommenen Lieder giebt sie unter Nr. 771 bis 786, und zwar folgende:

Aus diesem tiefen Grunde 2c. von M. Spitz.

Herr Gott, der du erforschest mich von Dav. Denicke nach H. Vogtherr.  
Kommt, laßt euch den Herren lehren 2c. von Dav. Denicke (schon 1656 u. 57).

Ich bin ja, Herr, in deiner Macht 2c. von S. Dach (sch. Psalm. 1700).  
Wachet auf, ruft uns die Stimme 2c. von Phil. Nicolai.

O Vater der Barmherzigkeit, ich falle 2c. von Dav. Denicke (sch. 1656).  
Wie nach einer Wasserquelle 2c. von Ambr. Lobwasser.

Sey Lob und Ehr dem höchsten Gut 2c. von Joh. Jac. Schütz.

Liebster Jesu, wir sind hier 2c. von Tobias Clausnitzer (Ps. 1700).

Nun, Gottlob, es ist vollbracht 2c. von Hartm. Schenck (Psalm. 1700).

Gläubig Herz, gebenedey 2c.

Mein Herzens Jesu, meine Lust 2c. von Joh. Christ. Lange.

Schatz über alle Schätze 2c. von Salomo Liscow.

Mein Gott, das Herz ich bringe dir 2c. von J. C. Schade.

Gott, der du aus lauter Gnaden 2c. (unterz. J. A.)

Meine Seele, willst du ruhn 2c. B. 1—4. von Joh. Angelus, B. 5—12. v. J. C. Schade.

Wir finden hier also zum ersten mal Johann Angelus vertreten.

7. P. P. M., | . . . . . Und nunmehr | Mit Epistel= und Johann  
Heermanns Ev | angelinus=Gefängen bis 1194 vermehret . . . .  
| Editio XXX. || Berlin, . . . 1703. || Schmal 12.<sup>1)</sup>

Mit der Vorrede von C. R. Nuno 1679, 1248 S. und angehängtem  
Habermannschen Gebetbuch 2c. vom J. 1702.

8. P. P. M. | . . . Und icho | Mit den neuesten, schönsten und Crest=  
reichsten Liedern bis 1204 ver | mehret. . . . | Editio XXXIV. ||  
Berlin, Gedruckt und verlegt von Johann Lorenz, als recht=  
mäßigen Successor der Salsfeldischen Dru | ckerey und deren Ver=  
lagsbücher 1711. || Schmal 12.<sup>2)</sup>

Enthält 1000 Seiten mit 1202 Nummern.

9. P. P. M. | . . . . . Und icho . . . . . (wie bei ed 34.) | Editio  
XXXV. || Berlin, gedruckt und verlegt von Johann Lorenz, |  
Im Jahr 1712. || Schmal 12.<sup>3)</sup>

<sup>1)</sup> Eigenthum der hiesigen Consistorial-Bibliothek.

<sup>2)</sup> Gehört der Kirche zu Bärncke bei Naue n.

<sup>3)</sup> Eigenthum des Hrn. Lic. Dr. Schneider.

Mit der Zueignungsschrift vom J. 1679. Auf 1200 Seiten 1202 Lieder. Der sechste Theil, die Epistelgesänge, fehlt in dieser Ausgabe; einige der beibehaltenen Epistellieder sind den übrigen Rubriken einverleibt. Die hinzugefügten Lieder stammen zu nicht geringem Theil noch von älteren Dichtern, von Joh. Heermann, Joh. Rist u. A., her. Von P. Gerhardt finden sich dessen sämtliche 120 Geistliche Andachten, mit Ausnahme der einzigen „Herr Jesu, meine Liebe,“ welche in keins der Berliner Gesangbücher Aufnahme fand. So hat auch der Nachlaß C. Runges noch zahlreiche Beiträge geliefert. Außerdem sind dann aber die Gesänge der Zeitgenossen in sehr umfassender Weise berücksichtigt, die immer mehr zur Herrschaft kommende subjective Richtung, namentlich die Erzeugnisse der pietistischen und mystischen Schule, sind reichlich vertreten.

Aus dem P. Gerhardtschen Dichterkreise finden sich Lieder von J. Franck, Andr. Heintz. Buchholz, Wg. Neumark, Christ. Neumann, Gottfr. Wilh. Sacer, Joh. Flittner, E. C. Homburg, Joh. Wg. Albinus, Michael Schirmer, Joh. Clearius und Joh. Gottfr. Clearius. Von den Nürnberger Dichtern des Blumenordens sind vertreten: Wg. Phil. Harodörffer, Sigm. von Birken (sehr bedeutend), Erasmus Jinx, Andr. Jüngelstätter, Mich. Franck. Von den Dichtern der zweiten schlesischen Schule: Angelus Silesius (doch noch mit großer Vorsicht), Heinrich Müller, Christian Scriver, Anon. von Rosenroth, Abasverus Fritsch, Hem. Juliane Gräfin von Schwarzb. Rudolst., Gottfr. Heßmann, Benj. Prätorius.

Aus der Spenerischen Schule: Phil. Jac. Spener selbst, Joh. Casp. Schade, der reformirte Dichter Joachim Neander, Joh. Jac. Schück, Christoph Titius, Adam Drese, Casp. Fr. Nachtenhöfer, Sam. Rodigast, Sal. Piscoe.

Von den Pietisten (Hallsche): Aug. Herm. Franke, Joh. Just. Breithaupt, Joachim Lange, Christ. Fr. Richter, Christ. Andr. Bernstein, Joh. Heintz. Schröder, Joh. Christ. Lange, Ludw. Andr. Gotter, Berthol. Grasselius, Amadeus Creutzberg. (Württemberg): Joh. Jac. Lang. (Ober-Lausitzer): Joh. Menker. Von den Mystikern: Joh. Wilh. Peterjen, Gottfr. Arnold.

10. P. P. M. . . . Editio XXXVI. Berlin, Gedruckt und verlegt Johann Lorenz. 1714. Schmal 12. Die Vorrede von 1679. 1222 Lieder auf 1224 Seiten<sup>1)</sup>.

11. P. P. M. . . . Ed. XXXVII. Berlin, bei Johann Lorenz. Im

<sup>1)</sup> Auf der hiesigen Königl. Bibliothek.



- Jahr 1716.** Schmal 12. Die Vorrede von 1679. 1222 Lieder auf 1224 Seiten. Angehängt ist Joh. Habermanns Gebetbuch, ebendas. 1718.<sup>1)</sup>
- 12. P. P. M. . . . Editio XL.** Berlin, bei Johann Lorenz 1724. Schmal 12. Bis auf 1316 Lieder vermehrt; 1316 Seiten; die Vorrede von 1679. Nur über wenigen Liedern stehen noch die Noten. Von Nr. 1173—1316 „Anhang neuer Gesänge.“<sup>2)</sup>
- 13. P. P. M. . . . Editio XLI.** Berlin, bei J. Lorenz 1729. Schmal 12. Die Zueignungsschrift vom J. 1679 und 1316 Lieder auf 1316 Seiten.<sup>3)</sup>
- 14. P. P. M. . . . Editio XLIII.** 1733. Schmal 12. 1316 Seiten mit 1316 Liedern und der Vorrede von 1679; ein bloßer Abdruck der 40sten Ausgabe vom J. 1724<sup>4)</sup>.
- 15. P. P. M. . . . Editio XLV.** Schmal 12. 1316 Seiten mit 1316 Liedern und der Vorrede von 1679. Joh. Habermanns Gebetbuch hat die Jahreszahl 1736<sup>5)</sup>. Auch diese Ausgabe ist nur ein Wiederabdruck der 40sten, mit welcher also die P. P. M. ihren Abschluß erreicht zu haben scheint.

---

<sup>1)</sup> Eigenthum des Herrn Kaufmanns S. Elsner hierselbst.

<sup>2)</sup> Auf der hiesigen Königl. Bibliothek.

<sup>3)</sup> Findet sich, aber unvollständig, im Privatbesitz einer Familie zu Wiesenthal.

<sup>4)</sup> Eigenthum der hiesigen Königl. Bibliothek.

<sup>5)</sup> Eigenthum der hiesigen Königl. Bibliothek.

---

## Dritter Abschnitt.

### Die Gesangbücher Berlins unter dem Einflusse des Pietismus.

#### §. 13.

#### Das Schlechtiger'sche Gesangbuch von 1704.

Die bisher betrachteten Berliner Gesangbücher, und zwar die reformirten sowohl als die lutherischen, hatten im Ganzen den Standpunkt kirchlicher Objectivität inne gehalten, wie sich das noch bestimmt genug in der Vorrede von Jablonski zu der Psalmmedia vom Jahre 1704 ausspricht. Es gilt dies nicht minder auch von den späteren Ausgaben der P. P. M., obwohl in diese, namentlich seit C. Knuges Tode, schon eine ziemliche Zahl stark subjectiver Gesänge aufgenommen waren. Wie aber seit der Mitte des 17ten Jahrhunderts und dann besonders durch den Einfluß des Pietismus das subjective Element, wie in der Kirche überhaupt, also auch in der kirchlichen Poesie sich immer überwiegender geltend machte, die Dichter, wie Dr. Daniel <sup>1)</sup> treffend bemerkt, „nun nicht mehr im Namen und mit dem Munde der Kirche, sondern im Namen ihrer eigenen Person singen, und ihre Lieder weniger Lebensäußerungen der Kirche, als vielmehr persönliche Herzenszustände betreffen:“ so gewann diese die ganze Zeit beherrschende Richtung auch in Betreff der Gesangbücher die Oberhand. Dieser Sieg des Subjectivismus, bestimmter des Pietismus, über die kirchliche Objectivität, trat mit dem Anfange des 18ten Jahrhunderts in der Gesangbuchssache vielseitig zu Tage; in Halle namentlich mit dem Erscheinen des Freylinghausenschen Gesangbuchs (1704), in Berlin aber mit der Einführung des Gesangbuchs

---

<sup>1)</sup> In der Einleitung zu seinem „evangelischen Kirchengesangbuch“ Halle 1842. Bis dahin hatte die Kirche auch in den Gesangbüchern geredet; von jetzt an bezogen und vertreten auch diese das Interesse einzelner Partheien.



von Porst, dem aber hier schon ein anderes, derselben Richtung zugehöriges als Vorläufer vorausging, welches wir deshalb zunächst zu besprechen haben. Es führt den Titel:

Geistreiches | Gesang= | Buch. | Bestehend | In | 844. | Alten und  
Neuen | Liedern, | Nebst einem | Aus des sel. Johan Arndts |  
gezogenen | Gebeth=Buche, | Gott zum Preise, | und | Dem Menschen  
zum Nutz | In | Diese Form gebracht. || BENN, | Aufm Friede-  
richswerder gedruckt durch Gotth. | Schlechtigern, Kön. priv.  
Buchdr. | 1704. || Schmal 12.<sup>1)</sup>

Der Verfasser hat sich nicht genannt und da das Buch weder Zueignung noch Vorrede hat, ist auch aus dieser über seinen Autor Nichts zu entnehmen. Auf der Rückseite des Titels stehen nur die Sprüche Psalm 47, 8. „Lobset den HERRN flügglich;“ Ephes. 5, 19. „Singet und spielet dem HERRN in eurem Herzen;“ und die Worte aus dem Concil. Carthag. IV. cap. 9: „Vide, ut, quod ore cantas, corde credas, et quod corde credis, operibus comprobas. Das ist: Siehe zu, daß du das u. s. w.“ — Es giebt übrigens nicht, wie der Titel besagt, 844, sondern 852 Lieder auf 1102 Seiten. Noten und Namen der Verfasser sind ganz weggeblieben.

Die Lieder sind in folgender Weise geordnet:

1. Morgenlieder. Nr. 1—27. S. 1—35.
2. Abendlieder. Nr. 28—42. S. 35—50.
3. Lieder, so zu aller Zeit und Stunde können gesungen werden. Nr. 43 und 44. S. 50—54.
4. Sonntags-Lieder. Nr. 45—48. S. 54—58.
5. Unter der Predigt. Nr. 49 u. 50. S. 58. 59.
6. Zum Beschluß des Gottesdienstes. Nr. 51. 52. S. 59. 60.
7. Buß-Lieder. Nr. 53—100. S. 60—119.
8. Von der Geburt und Menschwerdung Christi. Nr. 101—129. S. 119—152.
9. Jahreslieder. Nr. 130—137. S. 153—161.
10. Von dem Namen Jesu. Nr. 138—160. S. 161—194.
11. Vom Leiden und Sterben Christi. Nr. 161—196. S. 194—237.
12. Von der Auferstehung Jesu Christi. Nr. 197—212. S. 237—259.
13. Von der Himmelfahrt Jesu Christi. Nr. 213—219. S. 259—267.
14. Vom heiligen Geist. Nr. 220—231. S. 267—282.
15. Von der heiligen Dreieinigkeit. Nr. 232—236. S. 282—287.
16. Am Tage Johannis. Nr. 237. S. 287.
17. Am Tage Mariä Heimsuchung. Nr. 238. S. 288.
18. Am Tage Michaelis. Nr. 239—243. S. 289—294.

<sup>1)</sup> Eigenthum der hiesigen St. Nicolai-Kirchen Bibliothek.

19. Lob und Danklieder. Nr. 244—278. S. 294—335.
20. Catechismus Lieder von den Zehn Geboten. Nr. 279—282. S. 336—341.
21. Von der Liebe Gottes. Nr. 283—293. S. 341—356.
22. Von der Liebe des Nächsten. Nr. 294, 295. S. 356—359.
23. Vom Glauben. Nr. 296—299. S. 359—364.
24. Von der Liebe und Feindseligkeit Gottes gegen den Nächsten. Nr. 300 bis 304. S. 364—374.
25. Vom Gebet. Nr. 305—308. S. 374—379.
26. Von der Taufe. Nr. 309—311. S. 379—383.
27. Vom heiligen Abendmahl. Nr. 312—323. S. 383—397.
28. Vom Worte Gottes. Nr. 324—337. S. 398—412.
29. Von der Rechtfertigung. Nr. 338—344. S. 413—422.
30. Vom Christlichen Leben und Wandel. Nr. 345—354. S. 422—436.
31. Von Verleugnung sein selbst und der Welt. Nr. 355—376. S. 436—466.
32. Von göttlichen Frieden. Nr. 377—381. S. 466—471.
33. Von der Freude im heiligen Geist. Nr. 382—389. S. 472—483.
34. Von der Frömmigkeit des Glaubens. Nr. 390—399. S. 483—496.
35. Von der geistlichen Vermählung. Nr. 400—404. S. 497—504.
36. Von der Gelassenheit. Nr. 405—420. S. 504—527.
37. Vom Kreuz und Anfechtung. Nr. 421—451. S. 527—575.
38. Trostlieder. Nr. 452—462. S. 576—591.
39. Um fruchtbar Werden n. s. w. Nr. 463—471. S. 591—602.
40. In Kriegszeiten um Frieden und für erlangten Frieden. Nr. 472 bis 480. S. 602—611.
41. In Festzeiten. Nr. 482—485. S. 611—616.
42. In Theuerung. Nr. 486. S. 616—619.
43. Vom Sterben und Auferstehen der Todten. Nr. 487—533. S. 619—672.
44. Vom jüngsten Tage. Nr. 534—543. S. 672—688.
45. Vom Himmel und himmlischen Jerusalem. Nr. 544—549. S. 688—702.
46. Von der Hölle. Nr. 550—553. S. 702—708.
47. Tischlieder nach dem Essen. Nr. 554—559. S. 709—714.
48. Allerhand Staudeslieder. (Für die Obrigkeit. Eines Unterthanen. Eines Soldaten vor dem Treffen und nach dem Sieg. Eines Predigers und Seelsorgers.) Nr. 560—568. S. 714—726.

Von S. 727 folgt mit Nr. 569 bis S. 1090 und Nr. 844 ein Anhang mit 276 Liedern, nach der Ordnung der vorgenannten Rubriken, gewissermaßen ein zweiter Theil des Ganzen, und auf diesen von S. 1091 und Nr. 845 an bis S. 1102 und Nr. 852 „Noch ein besonderer Anhang acht Geistreicher neuer Lieder. Nach dem ersten Druck.“ Es sind dies die Lieder:



Dein Blut, o Jeſu, komm mit Gnaden ꝛ.

Gott iſt getreu, der über meine Kräfte ꝛ.

Hinweg, ihr zweifelnden Gedanken ꝛ. von Wolfg. Chriſt. Deßler.

Ich weiß, daß Gott mich ewig liebet ꝛ. von Phil. Jac. Spener.

Wer das Kleinod will erlangen ꝛ. von Joh. Menzer.

Wehl dem, der Jacobs Gott ꝛ. von Henr. Cath. v. Gerſdorf.

Ihr Kinder des Höchſten, wie ſtehts ꝛ. von Chriſt. Andr. Bernſtein.

Ich will mit getroſtem Muth auf den Herren ſchauen ꝛ. von Er. Finx.

Dieſe acht Lieder, die bei der Angabe der Liederzahl auf dem Titel nicht mitgerechnet ſind, fehlen auch im Register und ſind offenbar erſt nach Vollendung des Ganzen ihm zugefügt. Schließlich ſteht „Anhang einiger Gebether des Sel. Joh. Arnds“ (S. 1—30.), das Titel-Register und das Lieder-Register. Am Schluß als Bignette ein brennendes Herz, mit der Inſchrift JESUS.

Die Anordnung der Lieder iſt im Weſentlichen noch die in der P. P. M., obwohl die 5 Haupt-Abtheilungen dieſer letzteren nicht ausdrücklich angegeben ſind, auch hinſichtlich der Unterabtheilungen mancherlei Verſetzungen (z. B. die Lieder von der Rechtfertigung aus der erſten in die dritte Abtheilung und die Tiſchlieder aus der dritten ans Ende der fünften) und neue Einſchaltungen ſtatt gefunden haben. Sehr bezeichnend für den Standpunkt des ganzen Geſangbuchs iſt beſonders, daß die Rubrik „Von der chriſtlichen Kirche“ aus demſelben verſchwunden, dafür aber die „Von der geiſtlichen Vermählung“ hinzugetreten iſt. Deutlicher konnte der Sieg der Subjectivität über die Objectivität ſich kaum kundgeben. Dieſe neue Richtung der Zeit ſtellt ſich nun aber noch viel beſtimmter in der getroffenen Auswahl der Lieder ſelbſt heraus. Die biſherige kirchliche Tradition iſt dabei allerdings, wie das nicht anders möglich war, berücksichtigt, aber ſtark durchbrochen. Eine gute Zahl der altkirchlichen Kernlieder aus den biſher üblichen Geſangbüchern, man kann wohl ſagen die eigentlichen Hauptlieder ſämmtlich, ſind beibehalten, viele aber auch, und darunter recht treffliche, ſind beſeitigt und Lieder des damaligen neuſten Geſchmacks an deren Stelle getreten. Hinſichtlich der ausgelassenen Lieder mache ich auf folgende aufmerkſam:

Ach frommer Gott, wo ſoll ich hin ꝛ. von E. Dach.

Ach Gott, ich muß in Traurigkeit ꝛ. von J. Heermann.

Ach Herr, du allerhöchſter Gott ꝛ. vor 1552.

Ach treuer Gott, barmherzigs Herz ꝛ. von P. Gerhardt.

Ach wir armen Sünder ꝛ. von Herm. Bonnus.

Allein nach dir, Herr Jeſu Chriſt ꝛ. von Nic. Selneccer.

Allein zu Gott mein Hoffnung ſteht ꝛ. von M. Lobwaſſer.

Als Chriſt, der Herr, zu Bethlehẽm ꝛ. von Joh. Heermann.

Als der gültige Gott vollenden ꝛ. von M. Weiße.

- Als Gottes Lamm und Lene ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Als Gottes Sohn am Kreuze stund ꝛ. von Gg. Vilins.  
 Als vierzig Tag nach Ostern ꝛ. von Nic. Hermann.  
 Auf den Nebel folgt die Sonn ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Aus der Tiefe meiner Sinnen ꝛ. von J. Frank.  
 Barmherziger Vater, höchster Gott ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Beschützer uns Herr, das täglich ꝛ. von Nic. Hermann.  
 Christe, König auferkern ꝛ.  
 Christe, dem Osterlämmelein ꝛ. von Nic. Hermann.  
 Christus ist heut gen Himmel ꝛ.  
 Da Christus geboren war ꝛ. von B. Wolffrum.  
 Da Jesus an des Kreuzes Stamm ꝛ.  
 Da Jesus nun zu Tische saß ꝛ.  
 Dank sei Gott in der Höhe ꝛ. von Joh. Mühlmann.  
 Das alte Jahr ist nun dahin ꝛ. von B. Wiesenmeyer.  
 Das blinde Volk der Heiden ꝛ. von M. Spitz.  
 Das ist fürwahr ein köstlich Ding ꝛ. von Dav. Denicke.  
 Das ist mir lieb, daß Gott mein ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Den Herren mein Seel erhebt ꝛ. von Joh. Heermann.  
 Der du, Herr Jesu, Ruh und Rast ꝛ. von Gg. Werner.  
 Der große Krieger und Siegesheld ꝛ. von Joh. Heermann.  
 Der Hölle Pforten sind zerstört ꝛ. von M. Schirmer.  
 Der Mensch hat Gottes Gnade ꝛ. von Gg. Werner.  
 Der Tod hat zwar verschlungen ꝛ. von demselben.  
 Des Herren Huld gefällt mir ꝛ. von J. Frank.  
 Des Lebens kurze Zeit ꝛ. von S. Dach.  
 Die Sonne wird mit ihrem Schein ꝛ. von M. Weiße.  
 Dreieinigkeit, der Gottheit wahrer Spiegel ꝛ. von J. Frank.  
 Du, Gott, bist außer aller Zeit ꝛ. von S. Dach.  
 Du, meine Seele, singe ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Ein toller Hund, der viel ꝛ. von J. Heermann.  
 Ein Weib, das Gott den Herren liebt ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Erheb, du werthe Christenheit ꝛ. von Heinr. Held.  
 Erhör, o Herr, mein Bitten ꝛ. von J. Frank.  
 Es ist ein Freund dem Herzen mein ꝛ. von Corn. Becker.  
 Es spricht Zion in ihrer Noth ꝛ.  
 Freu dich, du werthe Christenheit ꝛ. von P. Hagius.  
 Freut euch all, die ihr Leide tragt ꝛ. von B. Ringwaldt.  
 Freut euch ihr Christen alle, der ꝛ. von P. Hagius.  
 Gar lustig jubiliren ꝛ. von B. v. Derjchan.  
 Geliebten Freund, was thut ihr so verzagen ꝛ. von B. Ringwaldt.  
 Gelobet sei Israels Gott ꝛ. von J. Heermann.  
 Gieb Fried zu unsrer Zeit, o Herr ꝛ. von W. Capite.



Gott, du Stifter aller Wonne ꝛ. von Joh. Franck.  
 Gott Vater, Ursprung, Quell und Grund ꝛ. von B. Ringwaldt.  
 Heb hoch des Herren Herrlichkeit ꝛ. von M. Spitz.  
 Herr Christe, mir verleihe ꝛ. von Jer. Nicolai.  
 Herr Christe, treuer Heiland werth ꝛ. von B. Schmuck.  
 Herr Christ, man dankt dir in gemein ꝛ.  
 Herr, genß deines Zornes Wetter ꝛ. von J. Franck.  
 Herr Gott, der du deinem Lande ꝛ. von demselben.  
 Herr Gott, ich ruf zu dir ꝛ. von J. H. Schein.  
 Herr Gott, Vater im Himmelreich ꝛ.  
 Herr, höre, was mein Mund ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Herr Jesu Christ, ich weiß gar wohl, daß ich ꝛ. von Gg. Werner.  
 Herr Jesu Christ, mein Herr und Gott ꝛ. von J. Leon.  
 Herr Jesu Christ, thu Glück und Heil ꝛ. von B. Ringwaldt.  
 Herr Jesu Christ, weil ich empfind ꝛ. von demselben.  
 Herr, laß deines Eifers Plagen ꝛ. von J. Franck.  
 Herr, wie lange willst du doch ꝛ. von demselben.  
 Herzallerliebster Vater mein ꝛ.  
 Heut sind die lieben Engelein ꝛ. von Nic. Hermann.  
 Jauchzt Gott mit Herzensgrund ꝛ. von B. Wiesenmeyer.  
 Ich armer Sünder komm zu dir ꝛ. von Joh. Heermann.  
 Ich armer Sünder weiß, o Gott ꝛ. von demselben.  
 Ich bin hierüber Freuden voll ꝛ. von J. Franck.  
 Ich dank dir, Gott, von Herzen ꝛ. von B. Ringwaldt.  
 Ich danke dir, liebevoller Gott ꝛ. von J. Heermann.  
 Ich erhebe, Herr, zu dir ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Ich hab Gottlob das Mein vollbracht ꝛ. von Gg. Werner.  
 Ich hab oft bei mir selbst bedacht ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Ich hab's verdient, was will ich doch ꝛ. von demselben.  
 Ich heb mein Augen sehnlich auf ꝛ. von C. Becker.  
 Ich preiße dich, Gott, der du mich ꝛ. von J. Herrmann.  
 Ich preiße dich und singe ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Ich singe dir mit Herz und Mund ꝛ. von demselben.  
 Ich will erhöhen immerfort ꝛ. von demselben.  
 Ich will mit Danken kommen ꝛ. von demselben.  
 Ich will still und geduldig sein ꝛ. von J. H. Schein.  
 Ich will zu aller Stunde erheben ꝛ. von J. Olearius.  
 Ihr Kinder, kommet her zu mir ꝛ. von Gg. Werner.  
 Indem die Engel führen ꝛ. von J. Heermann.  
 In dieser Abendstunde ꝛ. von Conr. Huber.  
 In Gottes Namen fahren wir ꝛ.  
 Ist Ephraim nicht meine Cron ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Jetzt leuchtet schon vom Himmelsthron ꝛ. von J. Reichenwald.

- Jetzt muß des Nachtes Schrecken zc. von J. Brand.  
 Jetzt reiß ich aus in Jesu Nam zc. von J. Heermann.  
 Kein größer Trost kann sein zc. von demselben.  
 Komm, himmlisch Licht, heiliger Geist zc.  
 Kurz ist die Zeit, kurz sind zc. von Gg. Weissel.  
 Laßet ab, ihr meine Lieben zc. von J. Heermann.  
 Laßt uns dem Herren sämmtlich danken zc. von J. Brand.  
 Laßt uns zugleich jetzt Lob dem Herrn zc. von demselben.  
 Lob, Ehr und Preis sei unserm Gott zc. von M. Moller.  
 Lobet Gott, unsern Herren, in seinem zc.  
 Lobet und ehret Gott im höchsten zc. von Phil. Melancthon.  
 Macht hoch die Thür, die Thor zc. von Gg. Weissel.  
 Mein Geschrei und meine Thränen zc. von J. Brand.  
 Mein Gott und Herr, ach sei nicht fern zc. von J. H. Schein.  
 Mein Herz, du sollst den Herren billig zc. von J. Brand.  
 Mein Herz ruht und ist stille zc. von J. H. Schein.  
 Mein Herz und Zeel den Herren hoch zc. von D. Dencke. (?)  
 Mein höchste Lust, Herr Jesu Christ zc. von J. Heermann.  
 Meinem lieben Gott ergeb ich mich zc. von Nic. Hermann.  
 Mein Sach hab ich zu Gott gestellt zc. von Erasmi. Winter.  
 Mein schönste Bier und Kleinod ist zc.  
 Mein Schöpfer, Gott, mein Heil zc. von J. Brand.  
 Mensch, willst du hinfert selig sein zc.  
 Mit Ernst, ihr Menschenkinder zc. von Val. Thilo.  
 Mit rechtem Ernst und ganzem Fleiß zc. von J. Brand.  
 Nachdem die Sonn beschlessen zc. von Seb. Artomedes.  
 Nachdem nun Gott Gefahr und Noth zc. J. Heermann.  
 Nach dir, o Herr, verlange mich zc. von P. Gerhardt.  
 Nun begeben wir das Fest zc. von J. H. Schein.  
 Nun danket all und bringet Ehr zc. von P. Gerhardt.  
 Nun geht frisch drauf zc. von demselben.  
 Nun höret zu, ihr Christenleut zc. von Hans Wisstat.  
 Nun ist es Zeit, zu singen hell zc. von L. Helmbold.  
 Nun ist vollbracht auch dieser Tag zc. von J. Leon.  
 O Angst und Leid, o Traurigkeit zc. von J. Brand.  
 O Christe, Schutzherr deiner Glieder zc. von S. Dach.  
 O du, mein Heiland Jesu Christ zc. von Gg. Werner.  
 O frommer Christ, nimm eben wahr zc. von demselben.  
 O Gott, da ich gar keinen Rath zc. von J. Bernschürer.  
 O Gott, der du in Liebesbrunst zc. von J. Brand.  
 O Gott, sehr reich von Güt zc. von J. Rist.  
 O Gott, verleihs uns deine Gnad zc. von J. Sauffdörffer.  
 O gütiger Herr Jesu Christ zc. von Seb. Ambros.



- O heilger Geist, du höchstes Gut 2c. von B. Ringwaldt.  
 O heilige Dreifaltigkeit, o göttliche 2c. von Joh. Ehrh. Ettmüller.  
 O Herr Gott, begnade mich 2c. von M. Greiter.  
 O Herr, send deine Engel zu 2c. von B. Ringwaldt.  
 O König aller Ehren 2c. von M. Böhm.  
 O Mensch, bedenke stets dein End 2c. von J. Heermann.  
 O Mensch, beweine dein Sünden groß 2c. von Seb. Heyden.  
 O Mensch, beweine deine Sünd 2c. von P. Gerhardt.  
 O Mensch, merk auf, was ich dir 2c. von J. Heermann.  
 O Mensch, willst du vor Gott bestahn 2c. von J. Stigelius.  
 O Vater aller Frommen 2c. von J. Agricola.  
 Sei fröhlich alles weit und breit 2c. von P. Gerhardt.  
 Sei gnädig, Herr, sei gnädig 2c. von J. Brand.  
 Sei wohlgemuth, o Christenfeel 2c. von P. Gerhardt.  
 Siehe, mein getreuer Knecht 2c. von demselben.  
 Singt mit mir ein Liedlein 2c.  
 So brech ich auf von diesem Ort 2c. von J. Rist.  
 Such, wer da will, ein ander Ziel 2c. von Gg. Weiffel.  
 Uns ist ein Kindlein heut geboren 2c. (beide Lieder).  
 Von Adam her so lange Zeit 2c. von M. Weiße.  
 Wach auf, du werthe Christenheit 2c. von B. v. Derfchan.  
 Warum machet solche Schmerzen 2c. von P. Gerhardt.  
 Was fürchtest du Feind Herodes sehr 2c. von D. M. Luther.  
 Was? soll ein Christ sich fressen 2c. von S. Dach.  
 Was willst du armer Erdenfloß 2c. von J. Heermann.  
 Weh mir, daß ich so oft und viel 2c. von demselben.  
 Weil unser Trost, Herr Jesus Christ 2c. von P. Hagius.  
 Weltlich Ehr und zeitlich Gut 2c. von M. Weiße.  
 Wenn des Menschen Sohn wird wieder kommen 2c. von J. Heermann.  
 Wenn dich Unglück thut greifen an 2c. von Grasm. Winter.  
 Wie ein Hirsch in großen Dürsten 2c. von P. Gerhardt.  
 Wie ist der Mensch doch so kethört 2c. von C. Wilkaw.  
 Wie ist so groß und schwer die Last 2c. von P. Gerhardt.  
 Wie lang hab ich, o höchster Gott 2c. von Joh. Heermann.  
 Wie lang, o Herr, wie lange soll 2c. von P. Gerhardt.  
 Wir danken dir, Gott, für und für 2c. von Joh. Heermann.  
 Wir danken dir, o frommer Gott 2c.  
 Wir singen all mit Freuden Schall 2c. von Gg. Reimann.  
 Wohlauf, du süßes Saitenspiel 2c. von Gg. Werner.  
 Wohl dem, der den Herren scheuet 2c. von P. Gerhardt.  
 Wohl dem, der ohne Wandel 2c. von Gg. Werner.  
 Wohl dem Menschen, der nicht wandelt 2c. von P. Gerhardt.  
 Wollt ihr euch nun, o fromme Christen 2c. von J. Heermann.

Wohl stehts im Land, in allem Stand :c.

Zu dir von Herzensgrunde :c. von M. Lobwasser.

Zu Gott allein hab ichs gestellt :c. von Chf. Christian II. v. Sachsen.

Zu Zion wird dein Nam erhoben :c. von J. Brand.

Zwei Ding, o Herr, bin ich von dir :c. von P. Eber.

Es sind hiernach hauptsächlich die historischen, also vorzugsweise objectiven Lieder, welche gestrichen wurden; nächst ihnen viele von J. Neermann, J. Brand, Barthol. Ringwaldt u. A., welche in ihrer markigen Einfachheit dem weicheren Geschmacke wohl nicht zusagten; dabei aber auffällig viele Gesänge von P. Gerhardt, bei denen es fast scheint — namentlich wenn man die Lieder „Ich singe dir mit Herz und Mund,“ „Sei fröhlich alles weit und breit,“ „Nun geht frisch drauf“ u. a. ins Auge faßt — als ob der darin waltende freie, frische und fröhliche Geist sich mit der pietistischen Richtung des Sammlers nicht vertragen habe.

Folgende Lieder dagegen, die bisher noch in keinem der verglichenen, vor 1704 erschienenen Berliner Gesangbücher standen, haben Aufnahme gefunden <sup>1)</sup>:

Ach alles, was Himmel und Erden umschließet :c.

\* Ach armer Christ, wie siehst du :c. von J. C. Schade. (?)

\* Ach es scheint, ich sei verlassen :c. von J. H. Schröder.

\* Ach ewig, ewig sei gepreist :c. von Ludw. Elj., Gr. v. Schw. Rnd.

Ach Gnad über alle Gnaden :c. von Anna Sophie von Hesse-Darmstadt.

Ach Gott, erhöre mein Gebeten :c. von J. P. Scheck.

Ach Gott, in was für Freudigkeit :c. von J. C. Schade.

Ach Gott, ist noch dein Geist bei mir :c. von Anton Ulrich von Braunschweig-Lüneburg.

Ach Himmel, öffne dich :c.

Ach Jesu, dessen Thron im Himmel :c. nach J. Neermann.

Ach Jesu, meiner Seelen Freude :c. von C. Ruorr v. Rosenroth.

\* Ach Jesu, tröste mich :c.

Ach komm, du süßer Herzensgast :c. von Luder Mendken.

Ach laß dich jetzt finden :c. von Ludw. Elj.

\* Ach mein Herr Jesu, ich gedenke :c. von J. C. Schade.

\* Ach mein Herz, was soll ich sprechen :c. von C. Neumann.

Ach sagt mir nichts von Geld und Schätzen :c. von J. Angelus.

Ach schone doch, o großer Menschenhüter :c. von J. Meander.

\* Ach wachet, wachet auf :c. von demselben.

Ach was soll ich Sünder machen :c. von J. Fittner.

<sup>1)</sup> Mit Ausnahme derer, die mit \* bezeichnet sind, sind sie auch späterhin in das Forst'sche Gesangbuch von 1713 übergegangen, was ich hier vorläufig anmerke.



- Ach was wollt ihr trüben Sinnen 2c. von E. v. Hoffmannswaldau.  
 Ach wenn ich mich doch könnt in Jesu 2c. von Hem. Juliane v. E. N.  
 Ach wer schon im Himmel wäre 2c. von Ludämilie.  
 \* Ach wie macht die Angst 2c. von E. C. Homburg.  
 Ach wie nichtig und untüchtig 2c. von G. Arnold.  
 Ach wo ist mein Jesus blieben 2c. von Soph. Regine Gräf.  
 Ach wundergroßer Siegesheld 2c. von E. C. Homburg.  
 Ade, du süße Welt 2c. von H. Müller.  
 \* All Obrigkeit Gott setzet 2c.  
 \* Als Christus geboren war 2c. vor 1609.  
 \* Als ich das Nichts nahm wohl in Acht 2c.  
 Auf, auf, ihr Reichsgenossen 2c. von J. Rist.  
 Auf, auf, mein Geist, erhebe dich 2c. von J. Neander.  
 Auf, auf, mein Herz und du 2c. von Sigm. v. Birken.  
 Auf, Christenmensch, auf, auf zum Streit 2c. von J. Angelus.  
 Auf, hinauf zu deiner Freude 2c. von J. C. Schade.  
 Auf, ihr Christen, Christi Glieder 2c. von Just. Falkner.  
 \* Auf, meine Freundin, sei bereit 2c. von J. C. Schade.  
 Auf meinen Gott bleib ich 2c.  
 Auf, Seele, sei gerüst 2c. von Gg. Heine.  
 Auf, Seel, und danke deinem Herrn 2c. von E. Scriver.  
 Auf, Triumph, es kommt die Stunde 2c. von J. C. Lange.  
 Aus der Tiefen rufe ich, Herr, zu dir 2c. von Gg. C. Schwänlein.  
 \* Bande meiner Traurigkeit 2c. von E. Knorr v. Rosenroth.  
 Befiehl dem Herren deine Wege 2c. von Henr. Cath. v. Versdorf.  
 \* Bewahr mich Gott, mein Herr 2c. von J. Stegmann.  
 \* Bewein, o Christenmensch 2c. von E. Knorr v. Rosenroth.  
 Bist du, Ephraim betrübet 2c. von Gg. Neumark.  
 Brich entzwei, mein armes Herze 2c. von Dav. Trommer.  
 Christe, mein Leben, mein Hoffen 2c. von J. W. Kellner v. Zinneendorf.  
 Christi Tod ist Adams Leben 2c. von Abr. v. Frankenberg.  
 Christus, der ist mein Leben 2c. vor 1604.  
 \* Da Christus aus der HölLEN Land 2c.  
 Das Elend weißt du, Gott, allein 2c. von Christine Prinz. von  
 Mecklenburg-Schwerin.  
 Das ist je gewißlich wahr 2c. von Abr. Teller.  
 Das walt Gott, die Morgenröthe 2c. von M. Grünwald.  
 \* Dein Blut, Jesu, kommt in Gnaden 2c. von G. Arnold.  
 Dein Geist, mein Jesu Christ 2c.  
 Der am Kreuz ist meine Liebe 2c. von J. Meuzer.  
 Der Bräutigam wird bald rufen 2c. von J. Walther (um 1530).  
 Der du bist drei in Einigkeit 2c. nach D. M. Luther.  
 Der Geist, der von des Höchsten Thron 2c. von J. J. Winkler.

- Der Gnadenbrunn fließt noch zc. von C. Knorr v. Rosenroth.
- \* Der Herr ist König und herrlich zc. von C. Seebach.
- Der lieben Sonnen Licht und Pracht zc. von C. Scriber.
- Der Tag ist hin, mein Jesu zc. von J. Neander.
- Der wahre Gott und Gottes Sohn zc. von Abr. Hindelmann.
- \* Der Weisheit Licht und Aufgang aus der Höhe zc.
- Dich, Herr Jesu Christ, mein Hert zc. von J. V. Winter.
- Die Liebe leidet nicht Gefellen zc. von Cr. Fing.
- Die lieblichen Blicke, die Jesus zc. von C. F. Richter.
- \* Die Nacht ist nun verjaget zc.
- Die Nacht ist vor der Thür zc. nach P. Weber von C. Ziegler.
- \* Die Seele ging zunächst zc. von C. Knorr v. Rosenroth.
- Dir, dir, Jehovah, will ich singen zc. von B. Grasselius.
- Du bist ja ganz mein eigen zc. von Cr. Fing.
- \* Du Brunn der Heiligung zc. von C. Knorr v. Rosenroth.
- Du dreimal großer Gott zc. von J. Mich. Lange.
- Du fährst gen Himmel, Jesus Christ zc. von G. Händel.
- Du Geist des Herrn, der du zc. von Sam. König.
- \* Du Gotteslieb, ich lasse zc.
- \* Du Gott, mein Heiland bist zc.
- Du hochgelobter Gott zc. von J. D. Herrnschmid.
- Du Lebensbrot, Herr Jesu Christ zc. von J. Rist.
- Du mein, du mein schönstes Leben zc. von J. C. Schade.
- Durch bloßes Gedächtniß zc. von C. Knorr v. Rosenroth.
- Du unbegreiflich höchstes Gut zc. von J. Neander.
- Du wahres Gotteslamm zc.
- \* Du wunderbares Gut zc. von J. Angelus.
- Egypten, gute Nacht zc. von G. C. Büttner.
- Ehre, Ehre sei jezo mit Freuden zc. von J. Neander.
- \* Ehr sei Gott in der Höh zc.
- Eins ist noth, ach Herr zc. von J. H. Schröder.
- \* Eins will ich nur noch ausbitten zc. von J. C. Schade.
- Ein Tröpflein von den Neben zc. von Cr. Fing.
- Eitelkeit, Eitelkeit, was wir hier sehen zc. von J. Neander.
- \* Endlich soll das frohe Jahr zc. von G. Arnold.
- Entfernet euch, ihr matten Kräfte zc. von demselben.
- Erleucht mich, Herr, mein Licht zc. von Buchfelder.
- Eröffne dich, o schwacher Mund zc. von Mich. Franke.
- Erscheine, süßer Seelengast zc. von Benj. Prätorius.
- \* Es herrschet ja in dieser Zeit zc.
- Es ist genug, Herr, hole mich zc. von J. C. Schade.
- \* Es ist genug, genug, ihr Menschen zc.
- \* Es ist genug, mein matter Sinn zc. von Ant. Ulrich, H<sub>3</sub>. v. Br. = Lüneb.



- \* Es iſt genug, ſo nimm, Herr 2c. von J. J. Burmeiſter.  
 Es traure, wer da will 2c. von Sal. Viſcow.  
 Ewig ſei dir Lob geſungen 2c. von Cr. Finx.  
 Ey, was frag ich nach der Erden 2c. von J. Neander.  
 Freuet euch, ihr Chriſten alle, freue ſich 2c. von C. Heymann.
- \* Freuet euch, ihr lieben Chriſten 2c. vor 1609.  
 Friſch auf, mein Seel, in Noth 2c. von J. Stegmannn.  
 Fröhlich, fröhlich, immer fröhlich 2c. von J. C. Lange.
- \* Frohlocket, ihr Völker, frohlocket 2c. von L. N. Gotter.  
 Für Gericht, Herr Jeſu, ſteh ich hier 2c.
- \* Fürſt und Herr der ſtarcken 2c. von J. Frenzel.  
 Gehab dich wohl, du ſchöne Welt 2c. von J. Mich. Dillherr.  
 Geh auf, mein Herzens Morgenſtern 2c. von J. Angelus.
- \* Geht aus, mein Volk, verlaſſet 2c.  
 Geht, ihr traurigen Gedanken 2c. von J. G. Olearius.  
 Geiſt aller Geiſter, unſchaffnes Weſen 2c. von J. C. Schade.
- \* Gelobet ſeiſt du auch, Herr Jeſu Chriſt 2c. von demſelben.
- \* Gelobet ſeiſt du, Gott der Herr 2c. von demſelben.  
 Gewonnen, gewonnen, der Satanas lieget 2c. von J. B. Meyer.  
 Gewünſchter Sabbath, heilige Stille 2c.  
 Gieb dich zufrieden und ſei ſtille 2c. von P. Gerhardt.  
 Gieb Fried, o frommer, treuer Gott 2c. von Cyr. Schneegaß.  
 Gleichwie ein Hirſch eilt mit Begier 2c. von Corn. Becker.
- \* Glänbiges Herze, freu dich heut 2c. von Mich. Altenburg.  
 Glück zu, Kreuz, von ganzem Herzen 2c. von L. N. Gotter.
- \* Gott, der du ſelbſt die Liebe biſt 2c. von Joh. Herm. Schrader.  
 Gott, heut endet ſich die Woche 2c. von Sigm. v. Birken.  
 Gott iſt getreu, der über meine Kräfte 2c.
- \* Gott iſt meine Zuverſicht 2c. von Joh. Mich. Weiß.
- \* Gottlob, der Sonntag kommt 2c. von J. Olearius.  
 Gottlob, ein Schritt zur Ewigkeit 2c. von Aug. H. Francke.
- \* Gottlob, mein Jeſus macht mich rein 2c. von J. Olearius.
- \* Gott, mein Vater, zähl in Gnaden 2c.  
 Gott ſelbſten hat dies Wort 2c. von J. C. Schade.  
 Gott ſei uns gnädig und barmherzig 2c. — Böh. Brüder.  
 Gott, ſo machſt du mit den Deinen 2c.  
 Gott Vater, der du deine Sonn 2c. von Nic. Hermann.
- \* Gute Nacht, ihr eitle Freuden, die ihr 2c.  
 Hallelujah, Lob, Preis und Ehr 2c. von B. Graſſelius.
- \* Heilig iſt Gott der Herr 2c. von J. C. Schade.

Herr, deine Treue ist so groß ꝛ. von Joh. Weydenheim.

Herr Gott, der du erforschest mich ꝛ. nach H. Vogtherr, von Dav. Denike.

\* Herr, ich bekenne mit dem ꝛ.

Herr Jesu Christ, dein theures Blut ꝛ. von Joh. Olearius.

Herr Jesu Christ, ich schrei zu dir ꝛ. von Joh. Schindler.

Herr Jesu, deine Hindin schreit ꝛ.

\* Herr Jesu, deinen Händen ꝛ. von C. Kramer.

Herr Jesu, Gnadenjonne ꝛ. von Laur. v. Schnüßli.

Herr Jesu, Lebensjonne ꝛ.

\* Herr Jesu, wie geduldig ꝛ. von J. C. Schade.

Herr, lehr mich thun nach deinem ꝛ.

Herrlichste Majestät, himmlisches ꝛ. von G. Arnold.

Herr, wenn ich nur dich werde haben ꝛ. von A. Fritsch.

\* Herzallerliebster Gott, der du mir ꝛ. von J. Angelus.

Herzliebster Jesu Christ, wir danken ꝛ. von J. C. Schade.

\* Heut fänget an das neue Jahr ꝛ.

Heut ist das rechte Jubelfest ꝛ. von J. Rist.

Hier ist mein Herz, Herr, nimm es hin ꝛ. von Seb. Brand.

\* Hilf, Gott, aus deinem Gnadenthron ꝛ. von Nic. Selneccer.

Hilf Gott, wie gehts doch jetzt zu ꝛ. von J. C. Schade.

Hilf, Helfer, hilf in Angst und Noth ꝛ. von Nic. Selneccer.

\* Hilf, Jesu, hilf siegen und ꝛ. von J. C. Nehring.

\* Hinunter ist der Sonnenschein, die Dämmerung ꝛ.

\* Hinweg, ihr zweifelnden Gedanken ꝛ. von W. C. Deßler.

\* Hinweg mit dem, was irdisch ist ꝛ.

Höchster Formirer der löblichen Dinge ꝛ. von C. Ruorr v. Ros.

\* Hört, ihr Menschen, was ich klage ꝛ. von C. Weise.

Zammer hat mich ganz umgeben ꝛ. von J. Rist.

\* Rauchet all mit Macht ꝛ. von Tranquilla Sophie Wolf.

Ich armes Menschenkind ꝛ. von H. G. Neuß.

Ich bin mit allem wohl zufrieden ꝛ. von Nem. Juliane.

Ich bin müde mehr zu leben ꝛ. von Gg. Neumark.

\* Ich bin nun angezogen ꝛ.

Ich bin vergnügt und halte stille ꝛ. von Ludämilie.

\* Ich bin satt, meine Seele ꝛ.

Ich bin voller Angst und Leiden ꝛ.

Ich bin voller Trost und Freuden ꝛ.

\* Ich danke dir, mein Gott ꝛ. von J. Olearius.

Ich Erde, was erlühn ich mich ꝛ. von G. S. Borberg.

Ich freue mich in dir und heiße ꝛ. von C. Ziegler.

Ich freue mich von Herzen-Grund ꝛ. von J. Schade.

\* Ich gläub an einen Gott allein ꝛ.



- Ich habe genug, im Himmel 2c.  
 Ich hab ihn dennoch lieb 2c.  
 \* Ich hab mich dir, Gott, heimgestellt 2c.  
 Ich hab, o Herr, mein Gott, durch mich 2c. J. Heermann.  
 Ich halte Gott in allem ſtille 2c. von L. W. Franke.  
 \* Ich, ich bin heilig, ſpricht der Herr 2c.  
 \* Ich kann nicht ſein betrübt 2c. von Ludämilie.  
 Ich komm jetzt als ein armer Gaſt 2c. von J. Sieber.  
 Ich lache nur der Welt ihr Kirren 2c.  
 Ich liebe dich herzlich, o Jeſu 2c. von J. C. Schade.  
 \* Ich ſterbe dahin, mein beſter 2c.  
 \* Ich trage groß Verlangen 2c. von J. Niſt.  
 Ich trau auf Gott in allen Sachen 2c. von Anton Ulrich, Herzog  
 v. Br.-Lüneburg.  
 \* Ich weiß, daß mein Erlöſer lebt, das 2c. von P. Gerhardt.  
 \* Ich weiß, daß mich Gott ewig liebt 2c. von Ph. J. Spener.  
 Ich weiß ein Blümlein hübsch und fein 2c.  
 \* Ich will den Herren loben 2c. von J. Niſt.  
 Ich will dich lieben, meine Stärke 2c. von J.-Angelus.  
 \* Ich will dich nicht verlaſſen 2c. von Dan. Haack.  
 Ich will fröhlich ſein in Gott 2c. von Ludämilie.  
 \* Ich will mit getroſtem Muth 2c. von Er. Finx.  
 \* Ich will, o Vater allezeit 2c. von M. Schirmer.  
 Jehovah iſt mein Licht und Gnadenſonne 2c. von J. Neander.  
 Jeſu, deine Liebesflamme 2c. von demſelben.  
 Jeſu, deine Paſſion 2c. von G. v. Birken.  
 Jeſu, der du meine Seele 2c. von J. Niſt.  
 Jeſu, du mein liebſtes Leben 2c. von demſelben.  
 Jeſu, frommer Menſchenheerden 2c. von G. v. Birken.  
 Jeſu, hilf mein Kreuz mir tragen 2c.  
 \* Jeſu hilf, ſchau doch in Gnaden 2c. von J. H. Schröder.  
 Jeſu, hilf ſiegen, du Fürſte 2c. von demſelben.  
 \* Jeſu, Jeſu, meine Freude 2c. von J. C. Schade.  
 Jeſu, komm mit deinem Vater 2c. von Juliane Pat. v. Schultt.  
 Jeſu, Kraft der blöden Herzen 2c. von C. Knorr v. Roſenroth.  
 Jeſu, liebſter Schatz der Frommen 2c.  
 \* Jeſu, meiner Seelen Wonne 2c. von M. Janns.  
 \* Jeſu, meines Herzens Freude 2c.  
 Jeſu, meines Herzens Freud, ſei 2c.  
 Jeſu, meines Herzens Freund, ſüßer 2c. von J. Flittner.  
 Jeſu, meines Lebens Leben 2c. von C. C. Homburg.  
 Jeſu, meine Stärke 2c. von Andr. Gryphius.  
 \* Jeſu, mein Leben 2c.

- \* Jeſu, o du Troſt der Seelen ꝛ. von Ph. J. Spener.  
Jeſu, Ruh der Seelen ꝛ. von M. Kriſch.
- Jeſus Chriſtus, Gottes Lamm ꝛ. von J. J. Breithaupt.
- \* Jeſus Chriſtus, ſei gepreſet ꝛ. von J. C. Schade.  
Jeſus, Jeſus, nichts als Jeſus ꝛ. von Ludämilie.
- \* Jeſus iſt meines Gemüthes Begier ꝛ.  
Jeſus iſt mein Freuden-Leben ꝛ. von M. Kriſch.  
Jeſus iſt mein Freuden Licht ꝛ.  
Jeſu, Sehn im Herzen ꝛ. von Joh. Brand.
- Jeſu, wenn ich dich nur habe ꝛ. von Anna Maria Maurisin.
- \* Jeſus ſoll mir alles ſein ꝛ.  
Ihr Chriſten ſeht, daß ihr anſetzt ꝛ. von V. Bachmeiſter.
- \* Ihr, Erens Kinder, die ihr ꝛ.  
Ihr Kinder des Höchſten, wie ſiehts ꝛ. von C. M. Bernſtein.
- \* Ihr Richter hier auf Erden ꝛ.
- \* Im Himmel wirds ſchon beſſer ꝛ. von J. C. Schade.  
Immer fröhlich, immer fröhlich ꝛ. von M. D. Dmeis.
- \* In Chriſte ſchadet nichts ꝛ. von J. C. Schade.
- \* In dir iſt Freude ꝛ. von J. Lindemann.  
In meines Herzensgrunde ꝛ. von J. C. Schade.  
Iſrael, belehre dich ꝛ.
- \* Iſt meine Wallfahrt nun vollbracht ꝛ. von W. Z. Werberg.  
Jegund betrachten wir ꝛ. von C. Auorr v. Roſenroth.  
Kein Stündlein geht dahin ꝛ. von M. Brand.
- Komm, Kreuzelaſt, du werther Gaſt ꝛ. von C. C. Hemburg.
- Komm, heiliger Weiſt, erfüll die Herzen ꝛ. von J. Spangenberg.
- Komm, o komm, du Weiſt des Lebens ꝛ. von J. Neander.
- \* Kommt her, ihr Menſchenkinder ꝛ. von J. Kiſt.  
Kwie, Gott Vater in Ewigkeit ꝛ.
- Laß abnehmen alle Glieder ꝛ. von J. C. Schade.
- Laſſet uns mit Jeſu ziehen ꝛ. von E. v. Birken.
- Laß mich dich, mein Heiland, loben ꝛ.
- \* Laßt uns den Herren preiſen für ſeine ꝛ.  
Lebt Chriſtus, was bin ich betrübt ꝛ. von J. C. Schade.
- \* Lebt doch unſer Herr Gott noch ꝛ. von V. M. Gotter.  
Lebt jemand ſo wie ich, ſo lebt er ſeliglich ꝛ. von Heinrich Müller.  
Lebt jemand ſo wie ich, ſo lebt er jämmerlich ꝛ. von demſelben.
- Liebe, die du mich zum Bilde ꝛ. von J. Angelus.
- Lieber Gott, wann werd ich ſterben ꝛ. von C. Menmann.
- Liebſter Bräutigam, denkſt du nicht ꝛ. von J. Angelus.
- Liebſter Jeſu, hör mein Klagen ꝛ.
- \* Liebſter Vater, ach wir ſchreien ꝛ. von J. C. Schade.  
Liebſter Vater, ich dein Kind ꝛ. von C. Titius.



- Lobe den Herren, den mächtigen König 2c. von J. Neander.
- \* Mache dich, mein Geist, bereit auf die 2c.  
Mache dich, mein Geist, bereit, wache 2c. von J. B. Freystein.  
Man lobt dich in der Stille 2c. von J. Rist.
- \* Mein Bräutigam führe mich 2c. von G. Arnold.
- \* Meine Freundin, sieh, ich stehe 2c. von J. C. Schade.  
Meine Hoffnung stehet feste 2c. von J. Neander.  
Meine Liebe hängt am Kreuz 2c. von A. Tribbechov.
- \* Meinen Jesum laß ich nicht, meine Seel 2c. von J. F. Mayer.
- \* Meinen Jesum will ich lieben 2c. von A. Creutzberg.  
Meine Seele, willst du ruhn 2c. von J. Angelus u. J. C. Schade.  
Meine Seel, ermuntre dich 2c. von J. C. Schade.  
Meine Seel ist stille 2c. von demselben.  
Meine Seel, komm in die Wunden 2c.  
Meines Lebens beste Freude 2c. von S. Viscom.
- Mein Gott, das Herz ich bringe dir 2c. von J. C. Schade.
- \* Mein Gott, dir will ich singen 2c. von J. Rist.  
Mein Gott, du weißt am allerbesten 2c. von J. Glauder.
- \* Mein Gott, ich habe dich, ich habe dich 2c.
- \* Mein Gott selbst ist für mich 2c. von H. G. Neuß.  
Mein Herzens-Jesu, meine Lust 2c. von J. C. Lange.
- \* Mein Herze soll nun ganz absagen 2c. von J. C. Schade.  
Mein Jesu, der du mich 2c. von J. C. Lange.  
Mein Jesu, hier sind deine Brüder 2c. von J. C. Schade.  
Mein Jesu, schönstes Leben 2c. von demselben.  
Mein Jesu, süße Seelenlust 2c. von J. C. Lange
- \* Mein Jesus stirbt, was soll ich leben 2c. von Benj. Schmolck.  
Mein König, schreib mir dein Gesetz 2c. von G. Arnold.  
Mein Schatz, mein Bräutigam, ich wollte 2c.
- \* Mein Seelchen, schwing dich 2c. von G. W. Sacer.  
Mein Vater, deine Gnad 2c.  
Mensch, drückt dein Kreuz dich 2c.  
Mich kann Gott nicht verlassen 2c.
- \* Mir ist Gottlob bewußt 2c.
- \* Mir ist ein geistlich Kirchelein 2c. von B. v. Derjchan nach J. Pomarius.  
Mir nach, spricht Christus, unser Held 2c. von J. Angelus.
- \* Mir vergeht zu leben länger 2c. von Crasm. Fing.  
Morgenglanz der Ewigkeit 2c. von C. Knorr v. Rosenroth.  
Nachdem das alte Jahr verflossen 2c. von demselben.
- \* Noch, dennoch soll niemals 2c.  
Nun hat das heilige Gotteslamm 2c. von A. H. Buchholz.  
Nun jauchzt dem Herren alle Welt 2c. von D. Denicke.  
Nun ist auferstanden aus des 2c. von Ph. J. Spener.

- \* Nun ist der Streit vorbei ꝛ.
- \* Nun ist die Mahlzeit auch vollbracht ꝛ. von J. Riß.
- \* Nun laßet uns zusammen in Jesu Christi Namen ꝛ.
- \* Nun, mein Jesu, schenke mir ꝛ. von J. C. Schade.
- \* Nun ruhe, meine Seele, laß ꝛ. von Anton Ulrich v. Br.-Lüneb.
- Nun sich der Tag geendet hat ꝛ. von J. H. Herzog.
- Nun singet und seid froh ꝛ. von J. G. Menschen.
- Nun wachen alle Wälder ꝛ. von J. Mr. Niedner.
- \* Nun will ich mich scheiden ꝛ. von J. Angelus.
- Nur frisch hinein, es wird so tief ꝛ. von M. Koenigst.
- \* Nur mein Jesus ist mein Leben ꝛ.
- \* Nur nicht betrübt, so lang ꝛ. von J. Keller.
- \* Ob ich schon war in Sünden ꝛ. von J. Neander.
- O du allertiefste Liebe ꝛ. von G. Arnold.
- \* O du dreieinger Gott ꝛ. von Rem. Juliane v. S. R.
- O du Liebe meiner Liebe ꝛ. von J. Angelus.
- O Durchbrecher aller Bande ꝛ. von G. Arnold.
- O du süße Lust aus der Liebe Brust ꝛ.
- O Ewigkeit, du Freudenwort, ꝛ. von C. Hennisch.
- \* O falsche Tren, ach Henschelei ꝛ. von C. C. Homburg.
- \* O Gewissenspein, ach, ach ꝛ. von J. Keller.
- \* O gläubig Herz, gebenedei ꝛ. von M. Weiße.
- \* O Gotteslamm, ich will zu aller ꝛ.
- O Gottes Sohn, Herr Jesu Christ ꝛ. von D. Dencke.
- O Gottes Sohn von Ewigkeit ꝛ. von J. J. Breithaupt.
- \* O Gottes Stadt, o güldnes Licht ꝛ. von J. Riß.
- \* O großer Gott, der du es sehr ꝛ.
- O heilger Geist, o heilger Gott ꝛ. von M. Hindelmann.
- \* O heilig, heilig, heiliges Wesen ꝛ. von J. Menzer.
- \* O Herr der Herrlichkeit ꝛ. von J. W. Petersen.
- \* O Herr Jesu, mein süßes Licht ꝛ. von J. C. Schade.
- \* O Herr, wer wird dein Wohnung han ꝛ. von W. Dachstein.
- O Jesu Christe, Gottes Lamm, mein ꝛ. von H. G. Neuß.
- O Jesu Christe, wahres Licht ꝛ. von J. Heermann.
- \* O Jesu, edler Neben, laß ꝛ.
- \* O Jesu, du bist mein, und ich will ꝛ. von H. G. Neuß.
- O Jesu, du Blume jungfräulicher ꝛ. von C. Knorr v. Rosenroth.
- O Jesu, du Ursprung der ewigen Gnade ꝛ. von demselben.
- \* O Jesu, Gottes Lamm, du Heil ꝛ.
- \* O Jesu, Heßnung wahrer Heil ꝛ. von Cr. Fing.
- \* O Jesu, komm zu mir, mein ꝛ. von Sal. Viscow.
- O Jesu, lehre mich, wie ich dich finde ꝛ.
- O Jesu, mein Bräutigam, wie ist ꝛ.



- O Jesu, meiner Seelen Leben 2c. von H. G. Menß.  
 O Jesu, meine Wonne 2c. von J. Rist.  
 O Jesu, süßes Licht 2c. von J. Lange.  
 \* O Licht vom Licht, o Vaterglanz 2c. von A. Freylinghausen.  
 \* O Mensch, befehle dich, dieweil 2c. von C. Knorr v. Rosenroth.  
 O reicher Gott von Gültigkeit 2c. von J. J. Breithaupt.  
 \* O starker Mensch, befehle dich 2c. von C. Gensch v. Breitenau.  
 O starker Gott, o Seelenkraft 2c. von J. Neander.  
 O starker Zebaoth, du Leben 2c. von demselben.  
 O Tod, wo ist dein Stachel um 2c. von J. Gesenius.  
 \* O Vater, allmächtiger Gott 2c. von J. Spangenberg (1545).  
 O Vater der Barmherzigkeit, der du 2c. von H. G. Menß.  
 O Vater, sieh, wie mich die Leidenschaft 2c. von C. Knorr v. Rosenroth.  
 O Vater, unser Gott, es ist unmöglich 2c. von J. Arndt.  
 O Weisheit aus der Höh 2c. von C. Knorr v. Rosenroth.  
 \* O wie ist der Weg so schmal 2c.  
 O wir armen Sünder 2c. von Herm. Bonnus († 1548).  
 Preis, Lob, Ehr, Ruhm 2c.  
 \* Prüfet alle falschen Geister 2c.  
 \* Richte, Gott, mir meinen Willen 2c. von Sigm. v. Birken.  
 Ruhe ist das beste Gut 2c. von J. C. Schade.  
 Schatz über alle Schätze, o Jesu 2c. von C. Viscow.  
 Schönster aller Schönen 2c. von C. A. Bernstein.  
 \* Schönster Jesu, liebstes Leben 2c. von Gg. Vinzner.  
 Schönster Immanuel, Herzog der Frommen 2c. von A. Fritsch.  
 \* Schwing dich, mein schwacher Geist 2c.  
 Seelen-Bräutigam 2c. von A. Dreje.  
 Seelenweide, meine Freude 2c. von demselben.  
 \* Selig, ja selig, wer einzig 2c. von demselben.  
 Selig :; sind, die zu dem 2c. von J. W. Petersen.  
 Sei getreu in deinem Leiden 2c. von J. C. Schade nach Benj. Prätorius.  
 Sei hochgelobt, barmherziger Gott 2c. von L. A. Gotter.  
 Sei Lob und Ehr dem höchsten Gut 2c. von J. J. Schütz.  
 \* Sei gegrüßet, Jesu, gütig 2c. von C. Heymann.  
 \* Sieh an uns arme Sünder 2c.  
 Sieh, hier bin ich, Ehrenkönig 2c. von J. Neander.  
 So bleibt es denn also 2c. von Ph. J. Spener.  
 So führst du doch recht selig, Herr, 2c. von G. Arnold.  
 \* So geheißt du, mein Jesu hin 2c. von C. F. Nachtenhöfer.  
 So komm, geliebte Todesstund 2c. von J. Pretten.  
 Soll ich denn mich täglich kränken 2c. von Ph. J. Spener.  
 \* Sollt du bei Gott dein Wohnung han 2c. von B. Weigel (1588).  
 Sollt es gleich bisweilen scheinen 2c. von C. Titius.

- So oft ein Blick mich aufwärts führt zc. von G. Arnold.  
 So soll ich denn noch mehr ausstehn zc. von J. Neander.  
 So wünsch ich nun ein gute Nacht zc. von Ph. Nicolai.  
 Spiegel aller Tugend zc. von J. Angelus.  
 Steh auf, Herr Zebaoth, schau, wie zc.  
 Straf mich nicht in deinem Zorn zc. von J. Gg. Albinus.  
 \* Süßer Christ, du, du bist meine Wonne zc. von J. Sieber.  
 Trau auf Gott in allen Sachen zc. von demselben.  
 \* Tranter Jesu, geh uns für zc. von Andr. Unglend.  
 Traufter Jesu, Ehrentönig zc. von Tranqu. Sophie Wolf.  
 Treuer Vater, deine Liebe zc. von L. A. Gotter.  
 \* Trenlich zeigt Gottes Sohn zc.  
 Triumph, Triumph, des Herrn Gesalbter zc. von C. Seebach.  
 Triumph, Triumph, es kommt mit Pracht zc. von B. Prätorius.  
 \* Unser Heiland steht gebunden zc. von J. N. L. v. Canip.  
 Unser Herrscher, unser König zc. von J. Neander.  
 Unser Wandel ist im Himmel zc.  
 \* Unveränderliche Güte zc. von J. Neander.  
 Vater, ach laß Trost erscheinen zc. von B. Prätorius.  
 \* Vater, ich dein liebsteß Kind zc.  
 \* Vater unser, der du bist zc. vor 1531.  
 \* Verbergenheit, wie ist dein Meer zc. von G. Arnold.  
 \* Vergiß mein nicht, daß ich zc. von G. Arnold.  
 \* Verzude mich, mein Jesu, ganz in dich zc. von Joh. Angelus.  
 \* Von Gnaden will ich singen zc. von J. Rist.  
 Vom Satan lieg ich hier gehezt zc. von Erasim. Fink.  
 Wachet auf, ihr faulen Christen zc. von L. A. Gotter.  
 \* Wachet auf, ihr meine Sinnen zc. von J. Rist.  
 Wachet auf, ruft uns die Stimme zc. von Ph. Nicolai.  
 Wacht auf, ihr Menschenkinder zc.  
 \* Was betrübst du dich, mein Herze zc. von Zach. Hermann.  
 \* Was erhebt sich doch die Erde zc. von J. Neander.  
 Was frag ich nach der Welt, sie giebt zc. von W. C. Deßler.  
 Was giebst du denn, o meine Seele zc. von J. L. Stöberlein.  
 Was Gott thut, das ist wohlgethan zc. von Sam. Rodigast.  
 \* Was ist doch diese Zeit zc. von B. Eberh. Zeller.  
 Was kann ich doch für Dank zc. von D. Denicke.  
 Was lacht ihr Babelskinder zc. von J. J. W.  
 Was Lobes soll man dir, o Vater, singen zc. von J. Gesenius. (?)  
 Was mach ich in Egyptens Wüsten zc.  
 Was mich auf dieser Welt betrübt zc. von Mich. Frank.  
 Was plagt mich denn die Welt zc.  
 Weg mit allem, was da scheineth zc. von J. Neander.



- Weicht, ihr Sorgen, weicht zc. von Chriſt. Weiße.  
 Welt ade, ich bin dein müde zc. von J. Gg. Albinus.  
 Welt, packe dich zc. von Juſt. Sieber.  
 Welt, tobe, wie du willſt zc. von Phil. von Zeſen.  
 Welt, was ſichtest dich doch an zc. von J. C. Schade.  
 \* Wenn dir das Kreuz dein zc.  
 Wenn einer alle Kunſt und alle Weiſheit zc. von P. Bachmeiſter.  
 Wenn ich betracht mein ſündlich Weſen zc. von Er. Fing.  
 Wer das Kleinod will erlangen zc. von J. Menzer.  
 Werde munter, liebe Seele, balde zc. von C. Genſch v. Breitenau.  
 \* Wer die Weiſheit ihm erkoren zc. von C. Dach.  
 \* Wer denket an der Hölle Blut zc. von Gg. Phil. Harſdörffer.  
 Wer ſeinen Jeſum hält, ſo lang ihn zc. von G. Arnold.  
 Wer ſeinen Jeſum recht will lieben zc.  
 Wer ſich zu Chriſto nicht zc. von J. C. Schade.  
 \* Wie bin ich doch ſo gar betrübt zc. von J. Riſt.  
 \* Wie groß iſt dieſer Freudentag zc. von demſelben.  
 \* Wie groß iſt unsre Thorheit doch zc.  
 \* Wie lang muß ich noch wallen zc. von Er. Fing.  
 Wie nach einer Waſſerquelle zc. von A. Lobwaſſer.  
 \* Wie ſchön iſt unſers Königs Brant zc. von G. Arnold.  
 Wir danken dir, Herr Jeſu Chriſt, daß du vom Tod zc. von C. Fugger.  
 Wir Menſchen ſind zu dem, o Gott zc. von D. Denicke.  
 \* Wo iſt der Schönſte, den ich liebe zc. von J. Angelus.  
 \* Wohlauß, o Herre Zebaoth zc.  
 Wohl dem, der Jacobs Gott zc. von Henr. Cath. v. Gerſdorf.  
 Wohl dem, der ſich auf ſeinen Gott zc. von J. C. Ruben.  
 \* Wohl dem Menſchen, der Gott trauet zc.  
 Wohl recht wichtig und recht tüchtig zc. von C. C. Weiße mann.  
 Womit ſoll ich dich wohl loben zc. von P. A. Gotter.  
 \* Wo ſoll ich gründen meinen Fuß zc. von Er. Fing.  
 \* Wo ſoll ich hin, wer hilfet mir zc. von J. Neander.  
 \* Wo ſoll ich mich hin wenden zc. von J. Riſt.  
 Wunderbarer König zc. von J. Neander.  
 \* Wunderlich führſt du die Deinen zc. von Er. Fing.  
 Wunderlich iſt Gottes Schicken zc. von J. Weißenborn.  
 Zerfließ, mein Geiſt, in Jeſu Blut zc. von P. Packmann.  
 \* Zerreißt, ihr Bande meiner Sinnen zc. von G. Arnold.  
 Zench meinen Geiſt, triff meine Sinnen zc. von C. Knorr v. Roſenroth.  
 Zench mich, zench mich mit den Armen zc. von J. Neander.  
 \* Zu dir erhebe ich meine Sinnen zc. von Val. Triller (1559).

## §. 14.

## Zeitcharacter desselben.

Es sind also nahe an 500 Lieder, mit welchen der Berliner Liederschatz durch dieses Gesangbuch vermehrt wurde; denn obwohl über dessen öffentlichen Gebrauch beim Gottesdienste mir kein weiteres Zeugniß bekannt ist, so dürfte dafür Beweis genug dies sein, daß auf dem Deckel des mir vorliegenden Exemplars „Kirchenbuch 1706“ gedruckt steht, dies Gesangbuch also in der Kirche gebraucht werden zu sein scheint. Jedenfalls aber bildet es, wie wir sehen werden, die Grundlage für das Perstische Gesangbuch, und es sind wenigstens durch dieses jene Lieder Gemeingut unsrer Provinzialkirche geworden. Sein Erscheinen bekennt also ganz entschieden den Eintritt einer neuen Epoche in der Gesangbuchs-Sache, und wir können diese wohl nicht anders bezeichnen, als daß sich jetzt die kirchliche Subjectivität neben der kirchlichen Objectivität zu gleicher Berechtigung erhoben, mit ihr ins Gleichgewicht zu setzen versucht hat. — Die alte kirchliche Grundlage ist geblieben. Es sind nicht nur die eigentlichen Kernlieder aus der Reformationszeit und bis zur Mitte des 17ten Jahrhunderts beibehalten, es sind sogar noch Lieder aus jener und der nächstangrenzenden Zeit hinzugefügt, wie die von J. Walther, Cyr. Schneegaß, W. Dachstein, J. Spangenberg und nicht wenige von J. Heermann und J. Rist. Die überwiegende Mehrzahl machen allerdings die Gesänge der mehr oder minder subjectiven Richtung aus, und wir sehen hier schon, und zwar in noch reicherm Maasse, dieselben Schulen vertreten, welche wir bei der Crüger'schen P. P. M. vom J. 1712 kennen gelernt haben. — Es gilt das namentlich von den Liedern der Mystiker und der Pietisten. Außerdem sind sehr viele Lieder von dem wenige Jahre vorher (1698) verstorbenen und damals gewiß noch in Berlin viel geltenden J. C. Schade und von J. Neander aufgenommen, die des Letzteren jetzt wohl um so unbedenklicher, als die früher so straff gespannten confessionellen Gegensätze von ihrer Spannung viel nachgelassen hatten. Zahlreich sind die Jesuslieder, und ziemlich bedeutend ist auch schon die Salomonisch-erotische Gesangsweise durch Lieder von Angelus Silesius, H. Müller, C. Scriber, C. Anner von Rosenroth, Abass. Britsch, Nemilie Juliane und Ludämilie Elisabeth von Schwarzb.-Rudolstadt, Benj. Prätorius u. A. vertreten. Im Jahre 1702 war zu Berlin eine Gesammtausgabe der Lieder von J. Angelus erschienen, deren Benutzung also sehr nahe gelegt war. Doch ist anzuerkennen, daß fast nur die besten Lieder dieses Dichters Berücksichtigung gefunden haben.

Von sehr bedeutendem, ganz unverkennbarem Einflusse bei der Wahl der neu aufgenommenen Lieder ist aber das Püneburgische Gesangbuch



gewesen<sup>1)</sup>. Das Berliner von 1704 enthält sehr wenig neuere Lieder, die nicht in dem Lüneburger stünden, wie sich denn daher auch die Aufnahme mehrerer Lieder des Herzogs Anton Ulrich erklärt. Ebenso hat das Hannoversche Gesangbuch<sup>2)</sup> stark influiert, wovon nicht nur die aufgenommenen Lieder von J. Geseuins und D. Denicke zeugen, was besonders auch in der Uebereinstimmung der Textrecensionen bei vielen Liedern hervortritt.

Hinsichtlich der Textrecensionen ist nämlich einmal dies hervorzuheben, daß das Berliner Gesangbuch vom J. 1704 mehrere ältere Lieder in Uebersetzungen enthält. So z. B. Luthers Lied „Der du bist drei in Einigkeit“ (in derselben Recension, wie im Hildesheimer Gb. v. J. 1719) und J. Heermanns Lied „Kommt, ihr Christen, kommt und höret“ in der Bearbeitung von D. Denicke „Kommt, laßt euch den Herren lehren“ (so in dem Hannov. ordentl. vollst. Gb. 1657). Ebenso das Lied von H. Bogtherr „Herr Gott, der du erforschest mich“ in der Bearbeitung des Hannov. Gb. v. 1657. Das Lied von B. Prätorius „Sei getren“ hat statt 9 nur 7 Verse, die andern Verse sind versetzt (V. 4 ist V. 1 und V. 1 V. 6), der 7te aber ein ganz fremder Schlußvers. Das Lied von B. v. Derſchau „Herr Jesu, dir sei Preis“ hat nur 3 Verse und steht so in allen Crügerschen und Rungeschen Gbb. Hier dagegen hat es 5 Verse und zwar V. 2 und 5 übereinstimmend mit dem Hannov. Gb. von 1657. Auch im Einzelnen weichen die Texte von den Originalen mannigfach ab. Ich begnüge mich mit Hinweisung auf folgende Beispiele. In Selneccers Himmelfahrtsliede „Wir danken dir, Herr Jesu Christ“ lautet

| das Original:                                                                             | das Berliner Gb. v. 1704:                                                              |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------|
| V. 2. Nun freut sich alle Christenheit<br>Und singt und springt ohn alles<br>Peid         | V. 2. Es freut sich . . .<br>Und saget jezt und allezeit                               |
| V. 3. Sein Macht und Gewalt unend-<br>lich ist,<br>Wahr Gott und Mensch zu aller<br>Frift | V. 3. Unendlich ist sein Macht und<br>Reich,<br>Ein wahrer Gott und Mensch<br>zugleich |
| V. 4. Und hat an ihm nur frischen Muth                                                    | V. 4. Und hat in ihm . . .                                                             |
| V. 11. Der du gen Himmel gefahren bist,<br>Behalt uns, Herr, bei reiner Lehr              | V. 11. Der du gen Himm'l gefahren bist,<br>. . . bei rechter Lehr                      |
| V. 12. In deinen ewigen Himmelsaal.                                                       | V. 12. Und in den ewigen . . .                                                         |

<sup>1)</sup> Ein Exemplar der Ausgabe desselben v. J. 1686 befindet sich noch heute in der hiesigen St. Nicolai Kirchen-Bibliothek.

<sup>2)</sup> In erster Ausgabe als eine Privatarbeit unter den Auspicien von J. Geseuins und D. Denicke 1646 mit 222 Nummern erschienen, nachher (1698—1716) durch den Abt Melanus von Loccum vielfach revidirt und verändert, 1740 auf 1019 Gefänge gebracht und 1782 durch einen Anhang von 157 Nummern vermehrt.

Die Gesarten in B. 2, 3 und 4 haben auch die Hannoverschen Gesangbücher. Doch liest auch, während Erüger 1640 mit dem Original stimmt, schon Runge 1656 wie das Berliner 1704 in B. 2. und in B. 11.

In Luthers Weihnachtsliede „Christum wir sollen loben schon“ liest das Original, Erüger und Runge: das Berl. von 1704 und die Hannov.:  
 B. 1. Und an aller Welt Ende reich      B. 1. Und an der Welt ihr . . .  
 B. 4. Von Gots Wort sie man schwanger      B. 4. Von Gottes Wort man . . .  
       fand  
 B. 7. Und die Engel singen Gott Lob      B. 7. Die Engel singen Gottes Lob.

In Joh. Francks Gebeteliere „Alle Welt, was krencht und webet“ liest das Berliner 1704 und die Hannoveraner Gbb. „Alle Welt, was lebt und webet.“ Sodann

| Original und Runge:                                                                              | Berl. 1704 und das Hannov.:                                                 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| B. 1. Was in Feld und Häusern ist,<br>Was nur Stimm und Rung hebet<br>Tret mit Lust zu ihm heran | B. 1. Und im . . .<br>. . . . . Jung erhebet<br>. . . . . für ihm (vor ihn) |
| B. 2. An die lichte Welt gebracht                                                                | B. 2. An das Licht hervor gebracht                                          |
| B. 3. Boller Gnad und Freundlichkeit                                                             | B. 3. . . . und Gütigkeit.                                                  |

Außerdem hat das Berliner mit den Hannov. noch einen 1ten unechten Schlußvers.

## §. 15.

### Ueber die Liederänderungen jener Zeit.

Die Textveränderungen der Lieder waren übrigens schon damals nichts Neues; doch kamen sie erst mit dem zur Herrschaft gelangten Subjectivismus und zwar in dem Grade immer mehr in die Gesangbücher, als das kirchliche Bewußtsein zurücktrat. Schon Luther hatte bekanntlich davor zu warnen<sup>1)</sup>. Den HauptAnstoß dazu gab die „fruchtbringende Gesellschaft oder die Opitz-Schlesische Dichterschule, die ja „Reinlichkeit und Zierlichkeit der deutschen Sprache“ sich zu ihrer Aufgabe gestellt hatte und mit deren Grundsätzen die Rauheiten und Härten im Versbau der älteren Lieder sich wenig vertrugen. In diesem Sinne schreibt G. Phil. Harßdörffer in der Vorrede zum 2. Theil seiner herzbeweglichen Sonntags-Andachten

<sup>1)</sup> Nach Rambachs Angabe (Anthol. II. 18. in der Note) ist als der erste Liederänderer Dan. Hitzler, evangelischer Prediger zu Linz in Oesterreich, zu betrachten. Derselbe gab 1624 ein Gesangbuch heraus, „in welchem viele alte Lieder von ihm verändert wurden.“ — Ihm folgte D. Josua Stegmann nach, der 1630 in seine erneuerten Herzensseufzer alte verbesserte Lieder mit aufnahm und z. B. statt des „Gedult, die solln wir haben“ das Lied „Gedult, die solln wir tragen“ lieferte.



Münch. 1652 §. 18.: „Wie die neuere Malerei der alten weit überlegen, also ist nicht zu zweifeln, daß die zu reifen Jahren gelangte Reinkunst flüger und genauefziger, als derselben Anfang sein können. . . Der Inhalt bei den gebräuchlichen Kirchenliedern ist sehr gut und in wenigen zu verbessern. Die Reimungen aber und die Worte laufen vielmals den heutigen Lehrsätzen, die in der Eigenschaft der Sprache gegründet sind, zuwider. Wie denn der christlöhliche Fürst Ludwig von Anhalt<sup>1)</sup> gloriwürdigsten Andenkens viel alte Lieder verbessert, reuuechtig verfaßt und in ein besonder Buch zu Cöthen 1642 zusammen drucken lassen.“ — Wie grundlos und wie arg diese Veränderungen schon damals sich gestalteten, dafür noch eine Probe. In den „Geistlichen Liedern aus Seel. Herrn D. Josua Stegmanns Herzensseufzern genommen, nach heutiger Reimart in etwas geändert 2c., von Fr. Fabricius, Predigern zu St. Nicolai in Stettin. Alten Stettin (1688)“ steht zu lesen:

Ach bleib mit deiner Gnade  
Bei uns, Herr Jesu Christ,  
Daß uns kein Unfall schade,  
Weils schon hoch Abend ist.

Ach bleib mit deinem Worte  
Bei uns auf dieser Erd;  
Gieb, daß an allem Orte  
Wir solches halten werth u. s. w.

Doch bestanden die Veränderungen damaliger Zeit in der Regel in neuen Bearbeitungen älterer Lieder<sup>2)</sup> und waren von ihren Verfassern nur für die Privaterbauung und nicht für den gemeinsamen öffentlichen Gottesdienst bestimmt. Dies gilt z. B. von den Liedern Erdm. Neumeisters, der, wie er es selbst nennt, viele ältere Lieder „parodirt“ hat. Er sagt aber davon ausdrücklich: „Ich habe nach dem kleinen Maaß, das Gott mir verliehen, mehr als ein hundert geistliche Lieder zu meiner oder auch anderer Christen Privat-Erbauung verfertigt, aber doch dabei jederzeit die alten hoch gehalten. . . Ich habe auch nie keines meiner Lieder in die Gesangbücher setzen lassen, sondern, daß sie in unterschiedliche kommen sind, ist es ohne mein Wissen und Suchen geschehen. Nur wollte ich, daß man sie gelassen, wie ich sie abgefaßt und etliche nicht auf mancherlei Weise geändert hätte.“<sup>3)</sup>

Eine Ausnahme hiervon machten Just. Gesenius und Dav. Denicke,

<sup>1)</sup> Derselbe, welcher im J. 1617, auf den Rath Caspars v. Lentleben, die fruchtbringende Gesellschaft oder den Palmenorden stiftete, deren Mitglied Spitz wurde. Vergl. Geschichte der fr. Gesellsch. von Dr. F. B. Barthold, Berlin 1848.

<sup>2)</sup> Dahin werden auch die Bearbeitungen gerechnet werden können, die P. Gerhardt mit fremden Liedern vornahm; z. B. wenn er das Passionslied von Seb. Heyden „O Mensch, beweine dein Sünden groß“ in „O Mensch, beweine deine Sünd“ oder das Lied P. Möbers „O Tod, o Tod, schreckliches Bild“ in „O Tod, o Tod, du grenliches Bild“ umdichtete.

<sup>3)</sup> Vergl. Gottschaldts Lieder Remarquen S. 414.

ebenfalls Mitglieder des Palmenordens, bei der Herausgabe des bereits oben genannten Hannoverischen Gesangbuchs. Man wird sie als die Ersten bezeichnen dürfen, welche ältere Lieder in veränderter Gestalt in ein öffentliches Gesangbuch aufnehmen haben, obwohl auch ihr Gesangbuch in der ersten Ausgabe v. J. 1646 nur für die Privataudacht bestimmt war. Ihre Veränderungen erstreckten sich allerdings fast nur auf die Form, indem sie die Rauheiten der alten Lieder in der Sprache und im Versbau nach Spitzschen Grundsätzen der Correctheit abzuschleifen suchten. Wo sie an die Stelle älterer Lieder neue setzten, sahen sie, wie sie in der Vorrede erklären, nicht sowohl auf sonderliche Poeterei und Zierlichkeit der Worte, als vielmehr dahin, daß zuvor die Reime deutlich und nicht hartklingend wären, zuvörderst aber die Materien so viel möglich mit Worten der h. Schrift oder sonst beweglich und doch also, daß es auch der gemeine Mann fassen könnte, eingerichtet werden möchten.“ Wie viel jedoch auch dabei die alten Lieder von ihrer ursprünglichen Kraft und Schöne verlieren, zeigt die Vergleichung des ersten besten derselben mit der ihnen zugesugten neueren Form; das Schlimmste aber war das falsche Princip, welches damit in der kirchlichen Praxis zur Geltung kam und je länger je ärgere Verwüstungen angerichtet hat. Weiter ging der Holsteinische General-Superintendent von Stöcken in dem von ihm besorgten Holsteinischen Gesangbuch, Rensburg 1681 in 8., in dem er darin zwar die alten Lieder in ihrer Recension beibehielt, dieselben aber zugleich, wie er sie nach damaliger Reimart eingerichtet, auf der andern Columnne beifügte, „damit sowohl diejenigen, welche bei der alten Weise verbleiben wollten, als auch, welche eine reinere Poesie liebten und wünschten, solches Gesangbuch gebrauchen könnten.“ Doch protestirt auch er in der ersten Vorrede feierlich dagegen, daß er das in der Absicht gethan, „seine Veränderungen des Textes in die Kirche einzuführen, sondern nur seine und anderer Privataudacht zu unterhalten. Neue Lieder einzuführen sei ein Werk der ganzen Kirche und nicht ein Werk eines Lehrers.“ Und in der andern Vorrede schreibt er: „Wenn vorige Protestation noch nicht genug ist, dann geb ich dieses zum Ueberfluß: Ich wollt ich mir das Leben nehmen lassen, als zugeben, daß anstatt der alten die neben gesetzten neuen Lieder in öffentlicher Gemeine sollten gesungen werden.“ Gleichwohl erhoben Calov, Carpzov, Rango und andere Theologen dagegen laut ihre Stimme<sup>1)</sup>.

Im Jahre 1690 ließ auch der Mark-Gräflich-Brandenburgische General-Superintendent und Specialis zu Mönchberg, Vic. Stockfleth, ein

<sup>1)</sup> So berichtet Serpilins in seinen Zufälligen Gedanken und in der Prüfung des Holst. Gb. S. 77.



neues Gesangbuch im Druck ausgehen, in welchem der Text sehr oft verändert war. Weil dasselbe aber bei der Gemeinde Widerspruch fand und viele Verwirrung anrichtete, wurde es cassirt und durfte nicht mehr aufgelegt werden <sup>1)</sup>).

Für die Berliner Gesangbücher aber waren diese Vorgänge um so einflußreicher, als deren Herausgeber seit dem Anfange des 18ten Jahrhunderts die Hannoverschen Gesangbücher vielfach benutzt haben.

Was die Opitzsche Schule begann, das hat nachher der Pietismus um so unbedenklicher, und auch bereits wenigstens theilweise in Betreff des Inhalts, weiter geführt, als für ihn die Schranke der Kirchlichkeit und Rechtgläubigkeit immer geringere Bedeutung behielt, bis später sein Kind, der Rationalismus, das Werk der Verwüstung auf diesem Gebiete vollendete. Als Frucht des Pietismus erschien im Jahre 1704 das Halle'sche (Freylinghausen'sche) Gesangbuch <sup>2)</sup>, welches manche, in allgemeiner Geltung stehende ältere Lieder, z. B. „Erhalt uns Herr, bei deinem Wort,“ wegließ und andere nicht unbedeutend veränderte, dagegen aber eine reiche Zahl pietistischer und mystischer Gesänge aufnahm, und dessen Erscheinen deshalb eine nicht geringe Bewegung hervorrief. Die theologische Facultät zu Wittenberg gab darüber, auf Veranlassung der Waldeck'schen Regierung, ein entschieden mißbilligendes Gutachten ab. Es wird gegen dasselbe hervorgehoben, daß darin so vieler neuer fanatischer Dichter Lieder mit hineingerücket und als recht geistreich, lieblich, erbaulich und kräftig empfohlen seien; daß man mit den alten Liedern nicht allezeit bona fide umgegangen, sondern einige sowohl ausgelassen, als verstümmelt und geändert habe; daß man die Namen der Verfasser weggelassen; daß in selbigem nicht wenig, mit irriger Lehre oder anstößigen und höchst verdächtigen Redensarten erfüllte Lieder sich finden <sup>3)</sup>, und sehr viel hüpfende, springende dactylische Lieder stehen, welche mehrentheils mit ungeistlichen und fast üppigen Melodien versehen seien. Aus diesen Ursachen halte die Facultät dafür, daß besagtes Gesangbuch weder ohne besorgendes Mergerniß öffentlich eingeführt, noch den Leuten recommendiret und in die Hände gegeben werden könne <sup>4)</sup>.

<sup>1)</sup> Nach Christian Gottlieb Klugens Historischem Bericht von dem Neuen Nordhäußischen Gesangbuche. Wittbg. 1737. S. 19.

<sup>2)</sup> Schon vorher waren die Lieder aus der Spener-Fraude'schen Schule durch die Gesangbücher von Luppins (Besel 1692), Schütz (Halle 1697) und Zuntzen (Darmstadt 1698) verbreitet worden. Vergl. Langbecker, das deutsche Kirchenlied. S. 47.

<sup>3)</sup> Dahin werden auch gezählt: Wenn Vernunft von Christi Leiden zc. — So führst du doch recht selig, Herr, die Deinen zc. — Auf, Seele, sei gerüst zc. — Hier legt mein Sinn sich vor dir nieder zc. — Hilf, Jesu, hilf siegen zc. — Herzog unsrer Seligkeiten zc. — Wach auf, du Geist der treuen Zeugen zc. u. a.

<sup>4)</sup> Vergl. C. G. Kluge a. a. O. S. 25. ff.

Noch entschiedener und auch mit größerem Rechte erhob die Kirche ihre Stimme gegen ein Gesangbüchlein, welches die Philadelphische (pietistisch-chiliasmatische) Gesellschaft zu Straßburg 1705 herausgab<sup>1)</sup>, besonders aber gegen die Veränderungen, welche Otto Christian Damius, Pastor primarius zu Ellrich und hernach Superintendent in der Grafschaft Hohenstein († 1728), bei der Herausgabe des Hohensteinischen Gesangbuch v. J. 1707 zur Verbreitung seiner Socinistischen Ansichten sich erlaubte<sup>2)</sup>, und gegen das neue Nordhauser Gesangbuch, welches auf den Betrieb des dortigen Bürgermeisters Reimann im J. 1734 daselbst veranstaltet worden war<sup>3)</sup>.

Gegen die Viederveränderung überhaupt macht z. B. der Wittenberger General-Superintendent Dr. und Prof. Gottlieb Bernsdorff († um 1720) in seiner *Disputatio de prudentia in cationibus ecclesiasticis adhibenda* folgende, noch heute zutreffende Gründe geltend<sup>4)</sup>: „1. Man soll einem jeden seine Arbeit und also ein Lied lassen, wie es einmal gefertigt ist. Es leidet der geringste Handwerker nicht, daß man ihn ohne Noth und Ursach meistern will, wie viel weniger schickt sich, daß man den Meister eines Liedes bei seinen von Gott empfangenen Gaben beflügeln will. 2. Zumal es auf ein pures Klügeln hinanläuft, wobei mancher sich zwar einbildet, er könne und wolle es besser machen, in der That aber verschlimmert und verbösert, wie es fast alle angeführten Exempel bezeugen. 3. Es dienet auch nicht zur Erbauung, sondern vielmehr werden die Leute dadurch irre gemacht, daß endlich bei so vielen und groben Aenderungen Niemand mehr wissen wird, was und wie er singen soll. 4. Man sollte aber NB. hierbei bedenken, daß dergleichen alte, bekannte, geistreiche und in der Kirchen gewöhnliche Gesänge fast wie der Catechismus oder doch als öffentliche Lehr-Bekenntnisse anzusehen sind, die kein Privatus eigenmächtig und für seinen Kopf ändern soll. *Nam quod omnes tangit, ab omnibus debet curari.* 5. Denn wenn die gemeinen und sonst üblichen, zumal uralten Gesänge so gar merklich geändert (oder gar abgeschafft) werden, entsteht darüber lauter Mergerniß, indem die Leute auf die Gedanken gerathen, es müsse nicht recht gewesen sein, was und wie man vorhin gesungen hat, weil man es sonst nicht geändert haben würde. Es ist aber keine kleine Sünde, dergleichen Mergerniß anzurichten und die

<sup>1)</sup> Vergl. C. G. Kluge a. a. D. S. 29. ff.

<sup>2)</sup> Vergl. Unschuldige Nachrichten v. J. 1710 S. 75. ff. v. J. 1711 S. 368. Weigel, Anal. Hymn. Bd. I. St. 4. S. 77. ff. u. Christ. Gottl. Kluge a. a. D. S. 31. ff.

<sup>3)</sup> Das Erscheinen dieses Gesangbuchs brachte eine gewaltige Aufregung und die zahlreichsten Schriften dafür und dawider hervor. Vergl. Gottschaldts Viederremarquen S. 195. ff.

<sup>4)</sup> Siehe Gottschaldt a. a. D. 411. ff.



armen Leute irre zu machen. Denn wer das thut, der wird sein Urtheil tragen, er sei wer er wolle. Gal. 5. V. 10."

Ebenso heißt es in der bereits angeführten Zeibichschen Lieder-Vorrede: „Können sie nicht alle dichten, so wollen sie doch alle richten, schreibt D. Steph. Klozius<sup>1)</sup>, und dieses Richten bricht hernach insgemein in eine alberne Veränderung aus. Lieben, wenn wir immer ändern wollten, so wird endlich einer so, der andere so singen, das ist eine schöne Lieder-Ordnung, wenns wie beim Babylonischen Thurne hergehet. In Salomons Tempel gieng anders zu, da wars als wenn Einer sänge. Hat Jemand seine Ursachen, in Ansehung eines ganzen Liedes andere Gedanken zu haben, so setze er einen Text, wie wir unten mit dem Liede „Hilf, Gott, daß mirs gelinge“ gethan; das Einslicken nur muß unterbleiben, noch weniger die öffentliche Introduction tentiret, ja wenn nicht wegen verdächtigen Auctoris und Redensarten solche Verbesserung unternommen wird, das ganze Werk lieber gar unterlassen werden. Unsere alten Lieder sind ein Theil der öffentlichen Bekenntnisse unsrer Kirche; greift jemand ein, so sind es Philippinische Nägel. Herr L. Stockfleth veränderte, ohne böse Intention, in seinem 1690 edirten Gesangbuche eins und anderes; da es aber die Gemeine confundirte, schaffte mans ab. Um wie viel weniger werden nun unsre neuen Reformatoren, insonderheit der unglückliche Daminus ihr Vornehmen beschönigen können! Ihre Lieder, weil sie falsch, müssen ausgemerzt werden. *Libri canticorum*, schreibt Herr D. Grünberg, *saepe etiam a suspectis conscripti ac publicati*, unde nec ipsam Ecclesiam obligant in qua recepti sunt, sed, si quid inest errati, tuto ab Episcopali cura mutari possunt. Solcher buntscheckigen Lieder bedarf nun die Kirche nicht. Ein neues, reines, geistreich verfertigtes Lied aber nimmt sie mit Danke an, in Erinnerung, daß unsre jetzigen alten vor diesem auch neu gewesen... Deswegen aber folget nicht, daß dergleichen neue Lieder sofort, zumal ohne sattsame Prüfung, ohne Befehl der Oberen, und wohl gar mit Hintansetzung der alten, öffentlich sollen eingeführt werden. Wenn von den Kindern Assaph steht: sie hätten geweissagt bei dem Könige, *ad manus Regis*, so glossiret Grotius gar wohl, *qui canenda praescribebant ex Regis imperio*. Nach dem Concilio Africano III. und Milevitano soll kein Lied, wenns nicht im Synodo vorher approbirt werden, gesungen werden; *privatos Psalmos in Ecclesia dicere verbent* das Concilium Laodiceum. Mich. Emmerlingius setzt dem hinzu: *Sunt enim ejusmodi cantiones et hymni publica vox Ecclesiae, et quasi unanimis Confessio, quae privato ausu temerari et renovari non debet*. Der

<sup>1)</sup> Ad Ristium An. 1650. vid. Olear. Hymnolog. Passion. p. 105.

Herr Cyprianus hat nicht weniger die Thesin: *Novas cantiones non facile recipiendas, veteres vero magnificiendas esse* gelehrt dargethan und Policarpus Lyserus spricht: das alte Sprichwort heißt: *Mutata musica in templis, mutat etiam genus doctrinae* <sup>1)</sup>.“ —

Es leuchtet hieraus ein, wie vielseitig und mit welchem klaren Bewußtsein und guten Gründen man von der kirchlichen Seite her die Integrität des evangelischen Kirchengesanges zu schützen und zu bewahren suchte. Es wurde damit aber der von der andern Seite her kommenden Strömung höchstens auf eine Zeit und auch nur ein etwas beschränkender Damm entgegen gestellt.

### §. 16.

#### Das Gesangbuch von J. P. Astmann.

Uebrigens hatte das Berliner Gesangbuch vom Jahre 1704 bereits gegen Ende des 17ten Jahrhunderts einen seinem Standpunkte Bahn machenden Vorläufer gefunden. Der Prediger an St. Nicolai, Johann Paul Astmann <sup>2)</sup>, gab die heilige Schrift heraus „mit Summarien u. s. w. auch einem Gesangbuch, nach dem Alphabet, nebst Morgen- und Abendsegen,“ „und ist dasselbe liebe Buch mit der erbaulichen Vorrede des seel. Herrn Doctor Ph. Jac. Speners . . . zu unterschiedenen malen aufgelegt worden.“ Mit einer Vorrede (datirt: den 25. November 1709) vom Probst und Pastor in Berlin Conr. Gottfr. Blandenberg († 1713) erschien diese Bibelansgabe i. J. 1709 und nach 1729. Das dieser letzteren, mir vorliegenden Ausgabe, beigelegte Gesangbuch führt den Titel:

Alte und Neue | Geistreiche | Gesänge, | Nach der | Ordnung des  
Alphabets | zusammen getragen, | Nebst schönen | Morgen= | und |  
Abend=Segen. | auf alle Tage in der Wochen | zu gebrauchen. ||  
Berlin, gedruckt im Jahr 1731. || 8.

Es enthält 249 Lieder, die sich sämmtlich, mit Ausnahme folgender 12, auch in dem Berliner Gb. von 1704 vorfinden:

1. Als Jesus Christus, Gottes Sohn &c.
2. Auf, auf, mein Geist zu leben &c.
3. Auf den Nebel folgt die Sonn &c.

<sup>1)</sup> Siehe Goltshaldt a. a. O. S. 431. ff.

<sup>2)</sup> Derselbe war am 24. Juni 1660 zu Unterleinleiter im Fränkischen geboren, nach Bekleidung verschiedener Pfarrämter, besonders einer Hosprediger- und Consistorialstelle in Bayreuth, seit 1695 Diacenus an der Nicolaiskirche zu Berlin, und starb am 20. Mär; 1699. Vergl. Speners Leichenpredigten Th. X. S. 224. ff. 255. ff.



4. Christo, dem Osterlämmelein 2c.
5. Ich bin mit dir, mein Gott, zufrieden 2c.
6. Ich schrei zu meinem lieben Gott 2c.
7. Kehre wieder, meine Seele 2c.
8. Kommt herzu, laßt uns dem Herrn 2c. (Ps. 95.).
9. Vor deinen Thron tret ich hiermit 2c.
10. Was fürchtst du Feind Herodes 2c.
11. Wenn ich in Angst und Noth 2c.
12. Wie mein gerechter Gott mir will 2c.

Die ad 1—4. 9. und 10. genannten finden wir schon in der P. P. M. v. 1672, die ad 8. und 11. stehen in der P. P. M. v. 1712, die ad 5. und 7. finden sich erst bei Porst und die ad 6. und 12. in dem sofort zu erwähnenden Berliner Gesangbuch von 1707 (1709) und dann bei Koseff v. J. 1736. Außerdem giebt das Büchlein neben dem Original unter Nr. 239 noch eine Bearbeitung von „Wie schön leucht uns der Morgenstern,“ wie sie schon in dem Hannov. Gb. v. J. 1646 und in den meisten späteren Hannov. Gbb. steht und dem Just. Gesenius zugeschrieben wird.

### §. 17.

#### Das Berliner Gesangbuch von 1707 (1709).

Wenn Wetzel in seiner Hymnopoecographia Th. III. S. 427 und sonst von dem „Berliner Gesangbuch A. 1707“ redet, so dürfte wohl ohne Zweifel das nachfolgende damit gemeint sein. Es trägt freilich die Jahreszahl 1709, giebt sich aber laut der Vorrede als die zweite, eines vor zwei Jahren, also 1707 erschienenen Werks zu erkennen. Wir haben dasselbe also auch noch als einen Vorläufer des Porst'schen Gesangbuchs kennen zu lernen. Sein Titel lautet<sup>1)</sup>:

Gottgeheilte | Haus | und | Kirchen | Andachten. | Bestehend  
in Außerlesenen | Alten und Neuen Gesängen, des | Seel. D.  
Lutheri, und anderer | Evangelischen Lehrer, | Wie auch | Geist=  
reichen | Haus= | und irdentlichen | Kirchen=Gebeten | Welchen  
bengefüget | Hundert | Christliche Lebens=Regeln | in gleichen |  
Dren nützliche Register. | Mit Königl. Preuß. und Churfürstl. |  
Brandenburgischen Privilegio. || Berlin | Ben Johann Wilhelm  
Meyern | 1709. || 8.

Zu der J. W. M. unterschriebenen Vorrede vom 28. Februar 1709 sagt der Herausgeber: „Es sind noch nicht zwei Jahr verflossen, daß durch

<sup>1)</sup> Es ist Eigenthum der Gräfl. Bibliothek zu Wernigerode.

meinen Verlag ein Alt- und Neu-verbessertes Gesangbuch aus Licht gekommen, welches von einem beliebten Prediger dieses Orts, mit sonderbarem Fleiß und Sorgfalt, aus der fürnehmsten Rechtgläubigen Lehrer und Dichter, als des sel. D. Martini Lutheri, und seiner getreuen Nachfolger, sonderlich aber des geistreichen Pauli Gerhardi, ehemaligen Diaconi zu St. Nicolai alhier, Arbeit und Schriften, zusammen getragen werden. Weil nun solches Buch wegen der außerlesenen Gesänge und schönen Ordnung sehr angenehm gewesen, darneben aber viele gewünschet, daß es auch mit ein dergleichen Gebet Büchlein, insonderheit mit denen in hiesigen Königl. Preuß. Haupt- und Residenz- auch andern Städten und Landen angeordneten öffentlichen Kirchen-Gebeten, versehen sein möchte; so habe ich nicht unterlassen wollen, diesem Mangel abzuhelpen und den geneigten Leser zur Vermehrung seiner Gottgeheiligten Haus- und Kirchen-Andacht, nebst den Gesängen auch außerlesene Haus- und die ordentliche Kirchen-Gebete anjeto mit zutheilen und denselben hundert Christliche Lebens-Regeln beizufügen." Die Anordnung der Gesänge ist folgende:

1. Morgen-Lieder. Nr. 1—21. S. 1—27.
2. Mahlzeits-Lieder. Nr. 22—32. S. 28—36.
3. Abend-Lieder. Nr. 33—48. S. 37—54.
4. Sonntags-Lieder. Nr. 49—53. S. 55—58.
5. Buß-Lieder. Nr. 54—88. S. 59—110.
6. Jesus-Lieder. Nr. 89—100. S. 111—129.
7. Catechismus-Lieder. Nr. 101—141. S. 129—185.
8. Festlieder und zwar:
  - a. Adventslieder. Nr. 142—151. S. 185—199.
  - b. Weihnachtslieder. Nr. 152—171. S. 199—224.
  - c. Neu-Jahrs-Lieder. Nr. 172—181. S. 224—232.
  - d. Passions-Lieder. Nr. 182—211. S. 232—289.
  - e. Oster-Lieder. Nr. 212—224. S. 289—310.
  - f. Himmelfahrts-Lieder. Nr. 225—233. S. 310—320.
  - g. Pfingst-Lieder. Nr. 234—245. S. 321—336.
  - h. H. Drei-Einigkeits-Lieder. Nr. 246—254. S. 337—345.
  - i. Auf einige kleine Feste. Nr. 255—259. S. 345—351.
9. Kreuz- und Trost-Lieder. Nr. 260—328. S. 351—455.
10. Wetter-Lieder. Nr. 329—343. S. 456—472.
11. Sonderliche Zeit-Lieder. Nr. 344—354. S. 472—488.
12. Reise-Lieder. Nr. 355—362. S. 488—500.
13. Christliche Tugend-Lieder. Nr. 363—400. S. 500—553.
14. Lob- und Dank-Lieder. Nr. 401—425. S. 553—593.
15. Sterbe- und Begräbniß-Lieder. Nr. 426—471. S. 593—650.
16. Jüngsten Tags- und Auferstehungs-Lieder. Nr. 472—479. S. 650 bis 661.
17. Himmel- und Höllen-Lieder. Nr. 480—482. S. 661—669.



Als Anhang steht noch ohne Nummer das Lied: „Sei Lob, Ehr, Preis und Herrlichkeit“. Die Lieder sind in den einzelnen Abtheilungen alphabetisch geordnet; unter denselben stehen, wohl so weit sie bekannt waren, die Namen der Verfasser; Noten zu den Melodien sind dagegen nicht mehr vorhanden. — Den zweiten Theil bilden „Ausserlesene Haus- und ordentliche Kirchengebete, nebst hundert Christlichen Lebens-Regeln. Berlin, Bey Joh. Wilhelm Mehern. 1709. 94 Seiten. Dann folgt: Register der Gebete und Register der Gesänge und zwar zu den letzteren I. Register „Ueber einige undeutsche und unbekannte Wörter, die in etlichen Liedern vorkommen<sup>1)</sup>.“ II. Register „Ueber solche Lieder, welche an Sonn- und Fest-Tagen sonderlich bequem zu gebrauchen.“ III. Register „Ueber alle Lieder insgemein, so in diesem Gesang-Buche zu finden.“

Die bei weitem überwiegende Mehrzahl seiner Lieder hat es aus den bis 1700 erschienenen Ausgaben der Crüger-Kungeschen Werke entlehnt, mit deren Textrecensionen es auch im Ganzen übereinstimmt. Die Auswahl vertritt, mit dem Schlechtigerschen Gesangbuch von 1704 verglichen, noch mehr die kirchliche Seite als die pietistische Richtung, wie denn auch die Rubrik „Von der geistlichen Vermählung“ fehlt und dafür eine Rubrik „Jesuslieder“ sich findet. Bezeichnend ist die neue Rubrik „Christliche Tugendlieder.“

Aus den dem Schlechtigerschen Gesangbuch von 1704 eigenthümlichen Gesängen finden sich hier nur folgende wieder:

Ach Gott, erhöre mein Seufzen zc. von Scheds.

Ach sagt mir nichts von Gold und Schätzen zc. von J. Angelus.

Ach was soll ich Sünder machen zc. von J. Flittner.

Ach wer schon im Himmel wäre zc. von Ludämilie.

Ach wie nichtig und untüchtig zc. von Christ. Arnold.

Auf, auf, ihr Reichsgenossen zc. von J. Rist.

Auf, auf, mein Herz und du mein zc. von Sigm. v. Birken.

Bewahr mich, Gott, mein Herr zc. von Josua Stegmann.

Brich entzwei, mein armes Herze zc. von Dav. Trommer.

Der du bist drei in Einigkeit zc. nach Dr. M. Luther.

Der Herr ist mein getreuer Hirt, hält mich zc. von W. Meußlin.

Du fährst gen Himmel, Jesu Christ zc. von G. Händel.

<sup>1)</sup> Darin wird z. B. erklärt: Beyten, in dem Liede „Da Jesus an dem Kreuze stand“ B. 8 = warten, bleiben. Ergeit, in dem Liede „Kommt her zu mir“ B. 10 = ergibt oder ergötzt. Rechen in dem Liede „Nun lob mein Seel“ B. 3 = Berglein oder Hügel, mit der Bemerkung, daß dieses Wort sich in einigen alten Kräuter-Büchern oft finde, da gesagt werde, daß es wachse an rauhen, drucknen und steinichten Rechen. Für B. 6. von „Da Jesus an dem Kreuze stand“ wird als die richtige Lesart statt „Zum jüngsten gedenk seiner Barmherzigkeit“ — „seiner Bitterkeit“ angegeben.

Trent euch, ihr lieben Christen &c.

Gieb dich zufrieden und sei stille &c. von P. Gerhardt.

Gott sei uns gnädig und barmherzig &c. von den Böhm. Brüdern.

Herr Jesu Christ, ich schrei zu dir &c. von Joh. Schindler und Jer. Weber.

Heut ist das rechte Jubelfest &c. von J. Rist.

Jammer hat mich ganz umgeben &c. von demselben.

Ich weiß, daß mein Erlöser lebt, das &c. von P. Gerhardt.

Jesu, der du meine Seele &c. von J. Rist.

Jesu, meiner Seelen Wonne &c. von M. Jannß.

Jesu, meines Lebens Leben &c. von G. C. Homburg.

Jesu, meine Stärke &c. von A. Gryphius.

Jesu, Sonn im Herzen &c. von J. Brand.

Lieber Gott, wann werd ich sterben &c. von C. Neumann.

Meinen Jesum laß ich nicht, meine Seel &c. von J. F. Mayer.

Nun ist die Mahlzeit auch vollbracht &c. von J. Rist.

Nun laßet uns zusammen in Jesu Christi &c.

Nun sich der Tag geendet hat &c. von J. F. Herzog.

Nun wachen alle Wälder &c. von J. U. Riedner.

O Ewigkeit, du Freudenwort &c. von C. Hennisch.

O Jesu, meine Wonne &c. von J. Rist.

O Tod, wo ist dein Stachel nun &c. von J. Gesenius.

Richte, Gott, mir meinen Willen &c. von Sigm. v. Birken.

Soll ich denn mich täglich kränken &c. von Phil. J. Spener.

Sollt es gleich bisweilen scheinen &c. von C. Titius.

So wünsch ich nun ein gute Nacht &c. von Ph. Nicolai.

Straf mich nicht in deinem Zorn &c. von J. G. Albinus.

Wachet auf, ruft uns die Stimme &c. von Ph. Nicolai.

Was frag ich nach der Welt &c. von W. C. Deßler.

Was Gott thut, das ist wohlgethan &c. von E. Medigast.

Wer weiß, wie nahe mir mein Ende &c. von Ludämilie.

Wohl dem, der sich auf seinen Gott &c. von J. C. Ruben.

Wo soll ich mich hinwenden &c. von J. C. Rist.

An Viedern dagegen, die bisher in keinem der Berliner Gesangbücher Aufnahme gefunden hatten, enthält es die nachstehenden:

Ach Friede, Friede, bitten wir &c. von Joh. Mantisch.

Ach Gott, du unsers Lebens Licht &c.

Ach Gott, wie führt der Satan doch &c.

Ach Gott, wo soll ich hin &c.

Ach höchster Gott ins Himmels Thron &c.

Ach hört, wie dennert Gott &c.

Ach laß dir, liebster Gott, gefallen &c. von G. N.

Ach lieber Herr, du großer Gott &c. von J. Rist.



- Ach schon, ach schöne, lieber Gott 2c. von J. H. Hadwig.  
 Ach stirbt denn so mein allerliebstes Leben 2c. von G. W. Sacer.  
 Ach wann kommet doch die Stunde 2c.  
 † Ach weh, ach weh, wo soll ich hin 2c. von J. Angelus.  
 Ach wie weh ist meinem Leben 2c. von J. Rist.  
 † Alles ist an Gottes Segen 2c.  
 Auf, auf, ihr Gottes Kinder 2c. von G. Meißner.  
 Auf, auf, mein Herz, bereite dich 2c.  
 † Auf Christi Himmelfahrt allein 2c. von J. Wegelin.  
 Bis hierher ist mein Lauf vollbracht 2c.  
 Das Wetter ist vorbei 2c. von Mem. Jul. v. S.=Rud.  
 Der Herr, der hoch erhaben 2c.  
 Der Tag ist nun vergangen mit 2c. von Gg. Ph. Harsdörffer.  
 Der Tag wird schon verspüret 2c.  
 Die glühnde Sonne kommt heran 2c. von Theodor Wolder.  
 Dies ist, o Gottes Sohn, der Tag 2c.  
 Du bist zwar mein und bleibest mein 2c. von P. Gerhardt.  
 Ermuntre dich, o frommer Christ 2c. von Gg. Neumark.  
 Es kommt ein Wetter 2c. von Mem. Jul. v. S.=Rud.  
 Es steigt ein Wetter auf 2c. von derselben.  
 Es ziehn sich schwarze Wolken auf 2c. von J. C. Arnswanger.  
 Furcht und Schrecken kommt mich an 2c.  
 Gelobet seist du, treuer Gott 2c. von Mich. Scharnack.  
 Gepreiset seist du, Jesu Christ 2c. von G. Ph. Harsdörffer.  
 Gerechter Gott, wir klagen dir 2c.  
 Gott, der du aller Himmel Heer 2c. von G. W. Sacer.  
 Gott der Vater steh mir bei 2c.  
 † Gottes Sohn ist kommen 2c. von J. Horn.  
 Gottlob, es geht nunmehr zu Ende 2c. von Christ. Weise.  
 Gott, mein Helfer, ich lieg hier 2c. von G. Meißner.  
 Gott Vater der Barmherzigkeit 2c.  
 Großer Gott, wir armen Sünder 2c. von Mem. Jul. v. S.=Rud.  
 Herr, die ich von Herzen bin 2c. von C. Geutsch v. Breitenau.  
 Herr, du erforschest meinen Sinn 2c. von P. Gerhardt.  
 Herr Gott, mein Trost und Rath 2c. von J. Rist.  
 † Herr Jesu Christ, der du selbst bist 2c. von J. Rist.  
 Herr Jesu Christ, du höchstes Gut..., sieh doch 2c. von Dav. Peck.  
 Herr Jesu Christ, meines Lebens Licht 2c. von M. Böhme.  
 Herr Jesu, meines Herzens Lust 2c.  
 Herr, mein Gott, wir Menschenkinder 2c.  
 † Ich armer Mensch, ich armer Sünder 2c. von C. Titius.  
 † Ich bin ein Gast auf Erden 2c. von P. Gerhardt.  
 Ich danke dir, o höchster Gott 2c.

- Ich danke dir von Herzensgrund :c.  
 † Ich, der ich oft in tiefes Leid :c. von P. Gerhardt.  
 Ich muß des Glaubens Schwachheit dir :c. von Joh. Hoffmann.  
 Ich schrei zu meinem lieben Gott :c. von Corn. Becker.  
 Ich steh in Angst und Pein :c. von S. Dach.  
 Jesu Leiden, Pein und Tod :c. von P. Stodmann.  
 Jesu, meiner Seelen Ruh :c. von L. Bachmeister.  
 Jesu, nimm mich in den Himmel :c.  
 Jesus schwebt mir in Gedanken :c.  
 Ihr Sünder, kommt herfür :c. von J. Rist.  
 † Ist Gott mein Schild und Hülfermann :c. von C. C. Homburg.  
 Lob sei dir, Jesu, großer Held :c.  
 Machs mit mir, Gott, nach deiner Güt :c. von J. H. Schein.  
 † Meine Seele, laß es gehen :c. von J. C. Schade.  
 Mein herzer Vater, weint ihr noch :c. von P. Gerhardt.  
 Mein Herr und mein Gott, sage mir :c. von Ludämilie.  
 Mein Seel, o Gott, muß loben dich :c.  
 Nach dir, o Gott, verlange mich :c. von Anton Ulrich v. Br. Vöneb.  
 Nun Hosiannah Davids Sohn :c. von Ludämilie.  
 Nun sich die Nacht geendet hat :c.  
 Nun sei einmal das Ziel gesteckt :c. von J. Dethlefsen.  
 O frommer Gott, ich komm zu dir :c.  
 O Gott, der du zu jeder Frist :c. von Joh. Rist.  
 O Gott, des starke Hand die Welt :c.  
 O Gotteslamm, mein Bräutigam :c. von H. Bergmann.  
 O großer Gott, ich komm allhier :c.  
 O heilger Geist, du wahrer Gott :c.  
 O heilige Dreieinigkeit, selbstständig :c.  
 O Jesulein süß, o Jesulein mild :c. von Bal. Thilo.  
 O Land, Land, höre, Land :c.  
 O lieber Mensch, verzage nicht :c.  
 O Sicherheit, o Höllengift :c. von J. Rist.  
 O Vater, der du gegen mir :c. von H. A.  
 O Vater, Gott von Ewigkeit :c. von Sal. Viscom.  
 O welch ein unvergleichlich Gut :c. von J. Rist.  
 Plagt, was plagt ihr :c. von G. Meißner.  
 Schaut, schaut, was ist für Wunder dar :c. von P. Gerhardt.  
 Selig sind zu schätzen :c.  
 Sei mit deinem Gott vergnügt :c.  
 So geh ich denn zum Vater hin :c.  
 † Soll ich denn, Jesu, mein Leben mit Tranern :c.  
 So oft ich schrei aus meines :c. von H. Held.  
 Treuer Vater, dir vertraue :c. von Ludämilie.



Vater, weil an deinem Segen 2c.  
 Verdammter Satan, hebe dich 2c. von J. Nist.  
 Voller Wunder, voller Kunst 2c. von P. Gerhardt.  
 Von dir, liebevoller Gott 2c.  
 Von Herzen ich mich freue 2c. von Joh. Niedling.  
 Wenn ich in Angst und Noth 2c. von M. Ap. v. Löwenstern.  
 Wie mein gerechter Gott nur will 2c. von Gg. Neumark.  
 Wie ein Hirsch nach frischer Quelle 2c.  
 Willst du, o Seele, dir davon 2c. von J. Gesenius.  
 Wir heben unsre Augen 2c. von H. Held.  
 Wo fährst du hin, verwegener Sinn 2c.  
 Weher, woher, mein Schöpfer doch 2c. von Ludämilie.

Von diesen 106 Liedern, die so dem Berliner Liederschätze neu zugeführt wurden, sind jedoch in das Porstische Gesangbuch nur die 11 mit einem Kreuz (†) bezeichneten übergegangen. Eine größere Zahl derselben hat dagegen später das Nüdiger'sche Gesangbuch aufgenommen. Die meisten derselben gehen auch über die Mittelmäßigkeit nicht hinaus, wie man denn überhaupt wird zugestehen müssen, daß mit dem Berliner Gesangbuch von 1707 ein besonderer Gewinn nicht erreicht worden ist, man müßte denn dies daran hervorheben, daß dadurch dem immer entschiedeneren Hinneigen zu den pietistischen Liedern ein Gegengewicht hat geboten werden sollen.

## §. 18.

### Johann Porst nach seinem Leben und Wirken.

Den entschiedenen Sieg der pietistischen Richtung im Kirchengesange bezeichnet für Berlin das Erscheinen des Porstischen Gesangbuchs. Dasselbe ist das geworden und nun schon fast anderthalb Jahrhunderte gewesen, was die Crüger'sche P. P. M. fast hundert Jahre war, das Gesangbuch der Mark Brandenburg κατ' ἐξοχήν, und damit, neben dem Worte Gottes, das hauptsächlichste Erbaumungsmittel für die Gemeinen unsrer Provinz und für nicht wenige namentlich auch in Pennern und anderwärts. Der Einfluß, den es auf die Entwicklung des christlichen und kirchlichen Lebens unter uns ausgeübt hat, ist demnach gar nicht zu bemessen. Daß wir deshalb ihm an diesem Orte eine eingehendere Besprechung widmen, liegt in der Natur der Sache; es wird ebenso aber auch keiner Rechtfertigung bedürfen, wenn wir zuvor seinen Verfasser, den Probst zu St. Nicolai hier selbst, Johann Porst, nach seinem Leben und Wirken näher kennen lernen, weil wir dann die Eigen-

thümlichkeit seines Werkes — seines Gesangbuchs — um so besser zu verstehen und zu würdigen im Stande sein werden<sup>1)</sup>). Geschieht das ausführlicher, als der nächste Zweck es fordert, so mag dies darin seine Entschuldigung finden, daß Vorst, obwohl einer der ausgezeichnetsten Geistlichen Berlins und ein Muster pastoraler Wirksamkeit namentlich auch für unsre Zeit, nach seinem Leben und Wirken gar wenig bekannt ist.

Johann Vorst ist im Jahre 1668 den 11. December zu Ober Kogan im Markgraftthum Bayreuth geboren. Sein Vater war Conrad Vorst, Bürger und Brauer daselbst, seine Mutter Ursula, geb. Rödclen, von welchen beiden der Sohn rühmte, daß sie Gott von Herzen geliebt, ihrem Nächsten mit Freuden gedient und einen großen Segen auf alle ihre Kinder

<sup>1)</sup> Das Nachfolgende ist zumest aus den beiden Leichenreden entnommen, die bei Vorsts Heimgang gehalten wurden, und die sich in der Gräfl. Bibliothek zu Bernigerode in einem Folio-Sammelbände „Funeralia einiger Theologen“ unter Nr. 8. und 9. finden. Es sind:

1. „Daß ausnehmende göttliche Wohlthaten zur sanderbaren Erhöhung und Preise Gottes erwecken. Aus Gen. XXXII. V. 10. an dem Exempel Jacobs bei dem seligen Hirtin des Hochwürdigen und Hochgelahrten Herrn Herrn Johann Vorsten, Königl. Preußl. Consistorialraths, Probsts und Inspectoris in Berlin, in einer Leichenpredigt bei Veltreicher Versammlung, den 2. Sonntag p. Epiph. 1728 in der Kirchen zu St. Nicolai vortragen von Johann Rauen, Probst und Seniore des Ministerii in Berlin. Berlin, Gedruckt bei Carl Gottfried Möller, Königl. privil. Buchdrucker.“ 44 S. fol. Die Rede ist gewidmet der Frau Maria Elisabeth Vorstin, verehel. Schraderin (Vorst's einzigen hinterlassenen Tochter), Herrn Joh. Christoph Schrader, des Collegii Medici Assessori und vernehmen Apotheker und Handelsberrn in Berlin (dem Schwiegersohn), Frau Johanne Elisabeth Schraderin (der einzigen Tochter Tochter) und Frau Catharina Vorstin, verw. Tragern (als Frauen Schwester), wie auch sämmtlichen übrigen Anverwandten. Am Schlusse befindet sich Vorst's Lebenslauf.

2. Standrede, welche vor der Beerdigung des Hochwürdigen und Hochgelahrten Herrn Herrn Johann Vorst, Königl. Preußl. Consistorialraths, Probsts und Inspectoris in Berlin, als dessen verblichener Körper den 12. Januarii 1728 in der St. Nicolai Kirche eingeseut werden sollte, in Gegenwart einer ansehnlichen Trauerversammlung gehalten und nunmehr auf Verlangen dem Drud überlassen hat Joh. Gustav Reinbeck, Consist. Rath, Probst und Inspector in Cöln an der Spree. Berlin, gedruckt bei Carl Gottfr. Möller, Königl. privil. Buchdrucker.“ 24 S. fol. Dieselbe ist den nämlichen Personen gewidmet, wie die Leichenpredigt, und hat zum Text Jer. 31, 3: „Ich habe dich je und je geliebt &c.“ Vorst hatte dieser Worte, wie des Wortes Jacobs, welches den Text zu seiner Leichenrede bildet, „sich sehr fleißig bedient.“ Reinbeck selbst begründet das, was er von dem Verstorbenen sagt, durch folgenden Eingang: „Ich habe 4 Jahr bei ihm in einem Hause gewohnt und bin hernach, als er vor 13 Jahren an diese Gemeine ging, in einem beständigen brüderlichen Bunde mit ihm geblieben. So getraue ich mich denn von ihm die Wahrheit zu sagen.“

Außerdem ist über Vorst zu vergleichen Küstners Altes und Neues Berlin Th. I. S. 412 u. 413. und Zedlers Univers.-Lexicon Bd. 28. s. v. Vorst; ferner Nachrichten von dem Character und der Amtsführung rechtschaffener Prediger und Seelsorger. 6 Bd. Halle 1779. 8. S. 1—18.



hinterlassen hätten. Wie die Eltern selbst das Wort Gottes liebten, so hielten sie auch ihren Sohn in seiner ersten Jugend fleißig zur Schule, um ihn im Lesen, Catechismus und Schreiben unterrichten zu lassen. Nach ihrem Wunsch sollte derselbe entweder des Vaters Nahrung fortsetzen, oder sich der Schreiberei oder Kaufmannschaft widmen; doch Gott hatte ihm von seiner zarten Kindheit an eine solche Neigung zum Predigtamte gegeben, daß er von den Schulen nicht abzubringen war. So fügte es auch Gott wunderbarlich, daß ein Prediger in der Nachbarschaft, Nicolaus Tegen, Pastor in Rautendorf, als die Eltern demselben den besonderen Trieb ihres Sohnes zum Studiren erzählten, ihn in sein Haus nahm und ihn mit seinem eigenen Sohn zwei Jahre lang unterrichtete. Von da kam er am 2. August 1683 auf das Gymnasium nach Hof, welches er sechs Jahre hindurch unter den Rectoren Pertsch und Lairitz besuchte und von wo aus er, nachdem er eine Rede über die Waldenser gehalten, am 25. October 1689 zur Universität Leipzig abging. Hier hörte er drei Jahre in Oratoriis den M. Francke aus Eulenburg und den Lic. Ittig; in Philosophicis M. Friderici, M. Medel und D. Weidling, in Hebraicis M. Steinbrecher; in Theologicis, und zwar in Thesi M. Günther, in Polemicis und Moralibus D. Olearius, in Hermeneuticis D. Carpzov, in Homileticis Lic. Rivinus und M. Medel. Nach vollendetem Triennio ging er 1692 nach Neustadt a. d. Aisch zu dem dortigen Superintendenten Joh. Gg. Lairitz als Hauslehrer bei dessen Kindern. Hier kamen ihm D. Speners Bußpredigten in die Hände, die, und zwar besonders die Predigt über Dffb. 2, 9: „Sie sagen, sie sind Juden &c.“ ihn so tief ergriffen, daß er fortan eifrigst verlangte, Spener selbst zu sehen und zu hören.

Die Berufung des Archi-Diaconus Astmann zu Bayreuth im Jahre 1695 als Prediger an die Nicolai-Kirche zu Berlin bot ihm eine willkommenene Gelegenheit, mit diesem hierher überzusiedeln, obwohl er im Bayreuthschen schon geprüft und in die Zahl der Candidaten aufgenommen war, an seiner dortigen Beförderung also nicht zu zweifeln hatte. In Berlin hörte er die theologischen Vorlesungen, welche Spener den Candidaten des Predigtamts zu halten pflegte; doch war es besonders der Prediger Schade, durch den er immer besser kennen lernte, was zu einem rechtschaffenen Christenthum gefordert wird und wie namentlich die, so da Lehrer sein wollen, Andern ein gut Exempel geben müssen.

Nachdem so der Herr selbst ihn zur treuen Führung des Predigtamts zugerüstet, wurde er den 3. August 1698 von dem Geheimen Stats-Rath und Consistorial-Präsidenten von Fuchs und dem General von Röbel als Prediger zu Malchow und dem damit verbundenen Hohen-Schönhausen berufen, und hier entwickelte er von Anfang an eine ebenso ausgezeichnete

als reich gesegnete Wirksamkeit, und wurde bald ein Licht, das die ganze Gegend durchleuchtete.

Bald nach seinem Amtsantritte war er bemüht, seine Pfarrkinder alle kennen zu lernen, damit er wisse, wie er Jedem begegnen, wobei er ihn am besten auffassen, ihm an sein Herz kommen und seinen geistlichen Bedürfnissen rathen könne. Er besuchte deshalb alle seine Zuhörer in ihren Häusern der Reihe nach, schrieb sich ihre Namen, Alter und Umstände auf, forschte nach dem Grunde ihrer christlichen Erkenntniß und der Stufe ihres christlichen Lebens, fragte nach ihren Andachtsbüchern, las ihnen auch wohl etwas daraus vor, ermunterte sie zum fleißigen Gebrauch derselben, besonders aber zum Lesen der heiligen Schrift, zur gemeinschaftlichen Erbauung und zum häuslichen Gottesdienst, wozu er ihnen bei seinem Besuche eine kurze Anleitung gab, mit ihnen betete und sie seiner bereitwilligen Belehrung und Hülfe versicherte, wenn sie ihn in geistlichen Angelegenheiten zu Rathe ziehen würden. Um die Gemeindeglieder gewiß zu treffen, machte er die Besuche des Abends, wenn die Arbeiten vorüber waren, oder erkundigte sich vorher beim Hausvater, zu welcher Zeit er ihm und den Familiengliedern am gelegensten kommen möchte. Anfangs glaubten Manche, sie müßten ihrem Pfarrer bei solchen Besuchen eine Ehre anthun, und sich zu einiger Bewirthung desselben anschicken. Perst fand deswegen nöthig, sie öffentlich von seiner lauten Absicht dabei zu belehren, welche bald auch dadurch allgemein bekannt wurde, daß er ebenso in die Hütten der Armen ging und sich daselbst so lange verweilte und so freundlich bewies, als er es in den Höfen der reicheren Nachbarn gethan hatte. Durch diese Hausbesuche gewann er sehr bald das Vertrauen, die Liebe und Folgsamkeit seiner Gemeindeglieder, während er für seine darauf verwandte Mühe sich reichlich belohnt fühlte, wenn er auch nur wenige aus dem Haufen, ja nur Eine Seele dadurch zur Erkenntniß Gottes brächte und Christo, ihrem Erlöser, gewönne. Die heilsamen Folgen davon zeigten sich aber immer mehr. Er sah bald, daß er dadurch mit seinen Pfarrkindern immer vertrauter und selber immer geschickter werde, sie zur Erlangung einer gründlichen Heilserkenntniß anzuleiten, und Eltern, Eheleute, Herrschaften, Kinder, Gesinde in ein gutes Verhältniß zu einander zu bringen; daß er sich zum Gebet für die Pfarrkinder viel mehr angetrieben fühlte; und endlich, daß er sehr Vieles lernte, was ihn in Stand setzte, die Predigten immer praktischer, je nach den Bedürfnissen der Seelen, einzurichten. Um sich des Einzelnen sichrer erinnern zu können, zeichnete er die in den Familien gemachten Erfahrungen auf, hielt sich daneben auch ein Amtsdarium, worin er anmerkte, was täglich bei Ausrichtung seiner Pfarrgeschäfte vorging. Außerdem verschmähte er auch Einladungen zu Mahlzeiten bei Kindtaufen, Hochzeiten und Leichenbestattungen nicht, um durch seine Gegenwart Unordnung und Aus-



schweifung in Worten und im Benehmen zu verhüten und um durch sein Beispiel und Gespräch Gutes zu schaffen. Seine Unterredungen bei solchen Anlässen waren ungezwungen, aber doch immer mit Salz gewürzt. Wo er auch sonst seinen Pfarrkindern begegnete, im Dorfe oder auf dem Felde, wohin er absichtlich manchen nachging, die er sonst nicht sprechen konnte, unterließ er nicht, sie durch einen kurzen Zuspruch aufzumuntern, und ehrerbietiges Andenken an Gott, gute Gedanken und Betrachtungen in ihnen zu wecken. Das aber that er nicht nur in der ersten Zeit seiner Amtsführung, sondern so lange er bei dieser seiner Gemeinde stand.

Aus der Treue, mit welcher Porst an den Seelen der Erwachsenen arbeitete, läßt sich erwarten, wie sehr ihm die Erziehung und Unterweisung der Kinder werde am Herzen gelegen haben. Ja die große Unwissenheit und theilweise Aechelosigkeit des jungen Volks, die er vorfand, bewogen ihn, dieser Seite seines Amts sich aus allen Kräften zu widmen. Er beschloß sich auf alle Weise, den Eltern und Kindern das Schulgehen möglich und durch merkbare Förderung in heilsamer Erkenntniß lieb und erfreulich zu machen. Er ließ sichs nicht verdrießen, die Kinder manche Stunde selbst zu unterrichten, bemühte sich, die Schüler zum fleißigen Gebrauch der Bibel und zum fertigen Aufschlagen in derselben zu bringen und durch sie auch bei den Eltern und Hausgenossen dazu Lust und Nacheiferung zu wecken. So vermochte er auch die Dienstboten, sich die Bibel, Arnds wahres Christenthum oder ein anderes dergleichen erbauliches Buch anzuschaffen und fleißig zu lesen und war den Armen behülflich, durch Fürbitte oder Erweckung der Wohlthätigkeit, sie zu erhalten.

Bald nach dem Antritte nach seines Amts versammelte er die Schulkinder auch in seinem Hause, um sie im Catechismus zu unterrichten. Es war um Michaelis, als er öffentlich von der Kanzel abkündigte, daß nun die Schulen wieder angehen sollten und die Eltern bat, ihre Kinder fleißig dahin zu schicken. Den Montag darauf ging er in die Schule und fand nur wenige. Er lud diese zu sich ins Pfarrhaus ein, er wolle ihnen ein kleines Büchlehen geben. Dies war ein gedruckter Bogen, der eine kurze Anleitung zum Christenthum enthielt. Die Kinder kamen mit Freuden, um sich dies kleine Geschenk zu holen, und der Prediger fing sogleich an, sie von dem Inhalte zu unterrichten. Am Schlusse ermunterte er sie, am nächsten Tage wieder zu kommen und andere Kinder, wenn diese etwa auch noch nicht ordentlich die Schule besuchten, mitzubringen, damit sie das gute Büchlein auch erhalten möchten. Des folgenden Tages war die Zahl der Kinder schon stärker, und in einigen Wochen hatte er alle unterrichtsfähigen Kinder im Dorfe beisammen, mit welchen er die Unterweisung im Christenthum täglich zwei Stunden fortsetzte, sie das Gefragte nicht nur fertig, sondern auch ver-

ständig mit eigenen Worten beantworten und darüber herzlich beten lehrte. Die zum ersten Mal zum heiligen Abendmahl gehen wollten, unterrichtete er außerdem täglich noch eine Stunde.

Auf ähnliche Art, mit beigelegten öffentlichen und besondern Ermahnungen, fing er an, daß er auch die erwachsenen jungen Leute, außer der sonntäglichen Catechismenlehre, noch besonders auf dem Pfarrhause in den nöthigen Stücken des Christenthums unterwies. Nachdem er die Zeit abgemerkt, da sie am besten ohne Verschmämmiß ihrer Berufsarbeit sich dazu einfinden könnten, bat er, daß von Martini bis Ostern die Knechte des Sonntags Abends, die Mägde aber etliche Abende in der Woche, wenn sie ihr Vieh besorgt, auch die Hirten, Schäfer und ihre Leute die andern Abende in der Woche zu ihm in den Unterricht kommen möchten. Gleich in der ersten Stunde überzeugte er die Zuhörer mit solcher Freundlichkeit von dem Nutzen und der Nothwendigkeit solcher Übung, daß sie gern wieder kamen und durch Erzählungen von dem, was sie gehört hatten, auch alte Männer und Frauen bewogen, diesem Unterrichte beizuwohnen, oder besonders zu ihrem Seelsorger zu gehen und für ihren Herzenszustand sich Rath und Unterweisung zu erbitten.

Im ersten Jahre seines Amtes predigte Perst über die nöthigsten Grundlehren und Hauptstücke des Christenthums, weil er gar bald wahrgenommen, daß die Wenigsten die rechten Begriffe von den Worten und Sachen hatten, die ihnen etwa in der Jugend beigebracht waren, geschweige denn, daß sie einen zusammenhängenden Vortrag fassen konnten. Was er des Sonntags früh predigen wollte, ging er vorher die Woche über mit den Schulkindern durch und ließ sie die Beweisprüche aus der heil. Schrift aufschlagen. Er predigte dann drei Viertelstunden, und nach dem Gebet und Schluß führte er es bald ein, daß die geübteren Schulkinder unter die Kanzel treten mußten, mit welchen er eine kurze Wiederholung der Predigt anstellte. Hatten die Kinder eine Antwort etliche Mal wiederholt, so fragte er eben das auch die erwachsenen jungen Leute, Knechte und Mägde. Nach und nach wollten auch andere Männer und Weiber zeigen, daß sie aufmerksam gewesen und gaben zu erkennen, daß sie sich gern darüber fragen ließen. Außerdem hielt Perst noch des Sonntags Nachmittags besondere Catechismusübung in der Kirche, und wie überall bei seiner Wirksamkeit, so kam ihm auch hierbei die treffliche Gesinnung seines Patrons bestens zu Statten. Als nämlich Perst bei der Einführung dieser Catechisationen gegen denselben die Befürchtung aussprach, daß Eltern und Eheleute aus falschem Ehrgeize sich schämen würden, auf seine Fragen zu antworten, erwiderte ihm sein Patron: „Auf den Nachmittag halten Sie Kinderlehre. Ich werde in die Kirche kommen, und dann fragen Sie mich selbst; ich will antworten — und fragen



Sie mich nur recht viel und hierauf Andere, und dann wieder mich.“ Das geschah, und Niemand hielt's für eine Schande, von seiner Religion Rechenschaft zu geben. — War an einem Sonntage für den nächsten Sonntag das heilige Abendmahl angekündigt worden, so ging Forst des Nachmittags die Beichte von Wort zu Wort mit denen durch, die sich zum Sacrament anmeldeten; ein anderes Mal erklärte er die Lehre von der Buße, vom Glauben oder vom heiligen Abendmahl oder auch die Fragstücke Luthers und catechisirte darüber, Alles kurz nach der Fassungsgebe der Anwesenden. Zuletzt ermahnte er sie, wie sie die ganze Woche vor dem h. Abendmahle sich zubereiten sollten, kniete mit ihnen nieder, und betete zu Gott, daß er die Herzen der Communicanten selbst durch die Gnadenwirkungen seines Geistes dazu würdig und des darein gelegten herrlichen Segens theilhaftig machen wolle.

Hatte er Kranke und Elende in seiner Gemeinde, so schenkte er keine Beschränkung, ihnen beizustehen. Gefordert und ungefordert eilte er zu ihrem Lager und suchte mit göttlicher Weisheit die Krankheiten ihrer Seele und die Wunden ihres Gewissens zu erforschen, worauf er sich mit den Gedemüthigten und Bußfertigen auch die passenden Heilmittel ersuchte und diese mit großer mitleidiger Liebe zur Erquickung und Stärkung der Seelen anwendete.

Unter dieser vielseitigen und anstrengenden Arbeit litt jedoch mit der Zeit sein Körper so sehr, daß er fast gar nicht mehr predigen konnte, weshalb er sich in der Person Johann Heinrich Michaelis, nachmaligen Inspectors zu Gardelegen, einen Gehülfsen geben ließ und eine Badereise nach Carlsbad machte, die vom Herrn so gesegnet wurde, daß er nach derselben sein Amt wieder allein versehen konnte.

Uebrigens hatte er bereits den 11. Octbr. 1699 sich mit Elisabeth Born, einzigen Tochter des Apothekers Born zu Berlin, verheirathet, das Glück der Ehe jedoch nicht lange genossen, da seine Gattin bereits am 22. November 1703 in dem Herrn entschlief<sup>1)</sup>, nachdem sie ihm zwei Töchter geboren, von denen die älteste Marie Elisabeth am 28. Juli 1716 den Apotheker Joh. Christoph Schrader heirathete, (aus welcher Ehe den 28. Januar 1725 eine Enkelin Johanne Elisabeth geboren wurde), die jüngere Johanne Marie Elisabeth aber ihrer Mutter bereits 14 Tage nach deren Ableben nachfolgte.

Der Patron Forsts, der Herr von Fuchs, starb im August 1704. Forst hatte den Kranken früh Morgens besucht. Als er von ihm nach Hause kam, fand er ganz unerwartet einen Boten vor seiner Thüre stehen,

<sup>1)</sup> Die bei ihrem Tode von Spener gehaltene Leichenpredigt findet sich in der Bibliothek des hiesigen Gymnasiums zum grauen Kloster in einem Quartbände „Leichenpredigten Pla—Quis.“ Darnach war die Verstorbene eine ausgezeichnete Christin.

der ihm von dem Magistrat auf dem Friedrichswerder ein Invitations Schreiben zu einer Probepredigt daselbst überbrachte. Nachdem er in seinem Innern gewiß geworden war, daß der Herr ihn nach Berlin haben wolle, ging er, so schmerzlich ihm die Trennung von seiner bisherigen Gemeinde wurde, mit Freuden auf diesen Ruf ein, hielt die Probepredigt am 14ten Sonntage nach Trinitatis in der Friedrichs Werderschen und am folgenden Sonntage in der Dorotheenstädtischen Kirche, worauf er ordentlich zum zweiten Prediger an den vorgenannten Gemeinden gewählt wurde<sup>1)</sup>. Den 22. November erhielt er die Vocation und wurde im Advent bei beiden Gemeinden introducirt.

Forst machte nach seiner Versetzung bald die Wahrnehmung, daß die Stadtbewohner zwar in der christlichen Lehre besser unterrichtet waren, als die Bauern in Malchow, daß sie aber die Kraft der erlangten Erkenntniß in der Eitelkeit ihres Sinnes, worin sie durch den Umgang mit der großen Welt verstrickt wurden, unterdrückten, und daß daher ihre Sinne gleichfalls verdüstert, ihre Herzen von dem Leben, das aus Gott ist, entfremdet und dem Worte vom Kreuz abgeneigt waren. Er entschloß sich daher, mit aller Entschiedenheit wider die Gleichstellung der Welt, wider die Heppigkeit und alle Weisheit und Klugheit, die sich erhebt gegen das Erkenntniß Christi, ohne Menschenfurcht und jegliches Ansehen der Person zu zeugen. Er predigte die Buße zu Gott und den Glauben an Jesum und schänte sich des Evangeliums vom Kreuze Christi nicht, in der Zuversicht, dasselbe werde sich auch hier an seinen Zuhörern als eine Kraft Gottes erweisen, sie aufzuwecken, ihnen das Geschäft ihrer Seligkeit wichtig und nothwendig zu machen und sie zu erleuchten, daß sie sich bekehrten von der Finsterniß zum Licht und von der Gewalt des Satans zu dem lebendigen Gott. Und er that das öffentlich und in den Häusern, und ebenso mitleidig bittend und flehend, als ernstlich und herzandringend.

Auch in Berlin ließ es Forst bei den gewöhnlichen Predigten und Betstunden nicht bewenden, sondern fing, von einigen Gemeiniegliedern dazu aufgesfordert, trotz seiner vielen Arbeiten an, alle Tage und namentlich des Sonntags nach der Vesper gemeinschaftliche Erbauungen auch in seinem Hause zu halten. Er sang mit den Theilnehmern ein Lied, las ein Capitel aus der h. Schrift, woraus jeder der Anwesenden sich einen Spruch merkte und seine Erkenntniß und Erfahrung davon mittheilte, welche Mittheilungen Forst entweder bestätigte oder berichtigte. Die Versammlung bestand anfangs

<sup>1)</sup> Abweichend hiervon, doch wohl irrthümlich, heißt es in den oben angeführten Nachrichten zc. Halle 1779. Bd. 6. S. 11: „Wegen seiner Redlichkeit, Sanftmuth und Mäßigung, womit er einem Jeden, auch denen von einem andern Religionsbekenntniß begegnete, wurde er i. J. 1705 berufen und genöthigt, auch die Predigerstelle an der Dorotheenstädtischen Kirche anzunehmen, als welche die Reformirten mit den Lutheranern gemein haben.“



aus wenig Personen, sie nahm jedoch bald zu; und obwohl Seelen, die dabei erweckt oder sonst angefaßt worden waren, auch nach der Stunde noch kamen und für ihre geheimen Herzenszustände besondern Rath wünschten, Forst wollte Keinen abweisen. Ein besonderes Zutrauen faßten viele fremde Handwerksgefallen zu ihm, für die aber auch, wenn sie arm oder krank waren, aus einer an seiner Thür befestigten Büchse von Forst gesorgt wurde.

So groß der Segen war, den Gott auf diese Versammlungen legte, so sehr sich derselbe durch die auswandernden Handwerksburschen auch an andere Orte verbreitete und so merklich das Wachsthum der Gottseligkeit an denen war, welche dieselben in lauterer Absicht besuchten; so viel Lügen und Lasterungen wurden gleichwohl darüber ausgesprengt, welche dem redlichen Forst die verschiedensten Beurtheilungen, Verdacht und Mißtrauen in der Nähe und Ferne zuzogen. Namentlich erhob man wider ihn das Geschrei, er halte Quäker-Versammlungen, weil er dabei auch unstudirte Männer, welche die Gabe dazu hatten, über die vorliegenden Gegenstände sich aussprechen ließ. Forst rechtfertigte sich gegen diese Vorwürfe in einer besondern Predigt, und, weil einmal während seiner durch Amtsgeschäfte veranlaßten Abwesenheit ein Wortstreit vorgekommen war, so stellte er, wenn er dabei nicht zugegen sein konnte, die Versammlung lieber ganz ein und verwandelte das sich Aussprechen der Laien in die Form eines Examens, so daß Niemand reden durfte, als der von ihm gefragt war. Späterhin aber wurden diese Versammlungen so gehalten, daß, nach Gesang und Gebet, ein Studiosus theol. über einen geistlichen Gegenstand etwas vortrug, worauf dann Forst selbst mit einer erbaulichen Ermahnung den Schluß machte.

Forsts redlicher Eifer, in welchem er bei seinen Anvertrauten nur das suchte, was Christi ist, sowie seine geheiligte Freimüthigkeit, mit welcher er die Rechte seines Herrn und Heilandes den Seelen der Großen wie der Kleinen anempfahl und sie durch den Gehorsam gegen das Evangelium zu Jesu Eigenthum zu machen suchte, erwarben ihm das allerhöchste Zutrauen beider königlichen Majestäten<sup>1)</sup>. Die regierende Königin erwählte ihn 1709

---

<sup>1)</sup> Dies bestätigt die spätere Wahl Forsts zum Prebst durch die selbstgegene Entschließung des Königs, und es dürfte sich hiernach mindestens sehr mildern, was Fr. Wilken (Hister.-Geneal. Kalender, 1822. S. 209 ff.) von Friedrich I. erzählt: „Die Hauptursache der Kälte, welche zwischen dem Könige und der jungen Königin früh eintrat, lag, nach dem Zeugnisse des Herrn von Pöllnitz (Mémoires T. I. S. 326. 327.), in der Verschiedenheit ihrer religiösen Ansichten. Die Königin war in der Lutherischen Kirche erzogen worden, und ihre gewissenhafte Anhänglichkeit an ihrem Bekenntnisse wurde bald fast zum Fanatismus gesteigert, theils durch ihre Freundin, die frommelnde Gräfin von Grävenitz, welcher sie sogar ohne Wissen des Königs eine Wohnung im Schlosse gegeben hatte, theils durch ihren Beichtvater, den eifrig Lutherischen Johannes Forst, damaligen Prediger auf dem Werder und

zu ihrem Beichtvater und Hosprediger. Er erhielt dadurch nicht nur die unbedingte Erlaubniß des freien Zutritts zu dero höchster Person, sondern auch den Befehl, in der Woche zweimal, Dienstags und Sonnabends, vor ihr zu predigen. Hierdurch aber häufte sich theils seine Amtsarbeit, theils seine Sorge gar sehr, es möchten in den Wochenpredigten und Betstunden und vornehmlich in der besondern Seelsorge bei seinen zwei Gemeinden für ihn sehr belümmende Verhältnisse entstehen. Diese zu verhüten und gleichwohl der Gemeinde nicht immer mit fremden und zuweilen ungeübten Candidaten, welche die Wochenpredigten für ihn halten sollten, verdrießlich zu werden, bat sich Perst einen Amtsgehülfen aus und erhielt ihn an dem nachher so berühmten gewordenen Johann Gustav Reinbeck um so leichter, da er denselben ohne alle Beschwörung der Gemeinde selbst besoldete. Die Opfer, die er dabei seinen Gemeinden brachte, wurden ihm dadurch auf erfreuliche Weise gelohnt, daß Reinbeck mit ihm in Einigkeit des Geistes das Werk des Herrn treu und eifrig zum Segen an Erwachsenen und Kindern vier Jahre hindurch ausrichtete. —

Um diese Zeit (den 30. Decbr. 1712) starb der Probst Conrad Gottfried Blandenberg an der St. Nicolai-Kirche. König Friedrich ernannte Perst an dessen Stelle zum Pastor primarius, Probst und Inspector von St. Nicolai, des Gymnasiums und der Kirchen der Berliner Diöcese. Als Perst von diesem Entschlusse des Königs hörte, wandte er sich im Gefühl seiner Unwürdigkeit und Untüchtigkeit zu dieser Stelle im Gebet zu Gott, er möchte das Herz des Königs nach seinem allerweisesten Willen lenken und sein eigenes Gemüth darüber gewiß machen, ob er diesen Ruf ablehnen oder annehmen solle. Noch nicht darüber gewiß, erhielt er Befehl, vor Sr. Majestät zu erscheinen, wo er mit diesen Worten empfangen wurde: „Ich gratulire Ihm zu Seiner neuen Function, und wünsche, daß Er in der Kirche viel Gutes ausrichten und viele Seelen erbauen möge. Er kann versichert sein, daß Er einen recht göttlichen Beruf hat, denn Gott selbst hat es mir ins Herz gegeben, daß Er und kein Anderer diese Stelle haben soll.“ Bei diesen Worten fiel Perst der Ausspruch Salomos ein, daß Gott die Herzen der Könige in seiner Hand habe und sie lenke, wie die Wasserbäche und neige, wohin er will; daher entstand bei ihm sogleich eine große Festigkeit und Freudigkeit, womit er diesem Rufe zu folgen, und aus dem Vermögen, das Gott darreiche, alle Amtspflichten auszurichten gegen Seine Maje-

---

nachherigen Probst an der Nicolai-Kirche, und durch die Verbindung, worin dieser sie mit August Hermann Francke gebracht hatte. Sophie Louise gab sich so wenig Mühe, ihre Ueberzeugung zurückzubalten, daß sie es sogar unternahm, die religiösen Ueberzeugungen ihres Gemahls zu bestreiten. Nichts aber war dem Könige unangenehmer, als solche Un-  
duldsamkeit.“



stätt in tiefster Demuth sich willig und bereit erklärte. Die Vocation zu diesem neuen Amte wurde den 21. Januar 1713 ansgefertigt und Forst den ersten Sonntag nach Ostern (23. April) desselben Jahres in sein neues Amt eingeführt, der Herr aber bestätigte seine Wahl mit großem Segen bei der Gemeinde. So genoß er auch die Gunst des nachfolgenden Königs Friedrich Wilhelm I., der ihn nach dem Tode des Gg. Fr. Schnaderbach gegen Ende des Jahres 1716 zum Consistorialrath ernannte, wodurch Forst, weil er wegen der Sitzungen dieses Collegiums nun seine Donnerstags-Predigt nicht mehr halten konnte, sich veranlaßt fand, sich abermals einen Adjuncten bei dem Pastorat, der Probstei und dem Inspectorat, nämlich den damaligen Superintendenten auf der Neustadt Brandenburg, Christoph Matthäus Seidel, zu erbitten, in dessen Stelle, als er starb, der spätere Nachfolger Forsts, Johann Ran, eintrat.

Uebrigens änderten diese neue Würden und Geschäfte in Forsts demüthigem Benehmen gegen alle Classen von Leuten nichts. Er ging mit dem Geringsten freundlich um und suchte sich zu seiner Fassungsgabe und Schwachheit herab zu lassen. Nur bat er sich beim Austritt der Probstei aus, daß man ohne dringendes Bedürfniß ihn nicht Vormittags, sondern Nachmittags besuchen wolle, damit er für seine eigene Erbauung, Vorbereitung auf seine Vorträge, andere Amtsgeschäfte und schriftstellerische Arbeiten <sup>1)</sup> Zeit habe.

---

<sup>1)</sup> Auch die schriftstellerische Thätigkeit, mit welcher Forst nicht nur seiner Gemeinde, sondern auch in weiteren Kreisen sich fruchtbar machte, ist keine unbedeutende. Schon 1698, als er noch Studiosus in Berlin war, gab er auf Veranlassung eines christlichen Mannes, dem das Elend der in der Schlesie lebenden Evangelischen, sonderlich gemeiner und Land-Lente zu Herzen ging, und mit Genehmigung D. Speners, ohne seinen Namen, eine Unterredung zwischen einem Evangelischen und einem zur Römischen Kirche Uebergetretenen heraus. Diese Schrift wurde 1717 mit seinem Namen wieder aufgelegt unter folgendem Titel: Der rechtschaffene Evangelische Christ, welcher in einem einfältigen Gespräch einem, der erst neulich Papistisch geworden, seinen Glaubens-Grund vorstellt, der Römischen Kirche Verfall anzeigen und widerleget, auch endlich denselben dahin bringet, daß er seinen Verfall erkennet und sich wieder zur Evangelischen Kirchen wendet, allen Bedrängten und verfolgten Evangelischen Christen zur Prüfung nebst einer kurzen Anleitung zur Hans-Kirche mitgetheilet. In 12. 11 Bogen.

Später erschienen von ihm folgende Werke:

1. Gelfertig entworfenes und wiederholtes Zeugniß der Wahrheit wider alle in der Christenheit übliche Lustbarkeiten der Opern, Comödien und andern Spielen, aus der berühmten Kirchenlehrer, Reformirter, Lutherischer und Papistischer Theologorum, gottseliger Politicorum und vernünftiger Heiden ihren Schriften, aus Liebe zur Wahrheit, dem in weltlichen Lüsten aber trunkenen armen Christenvolk zur Warnung und Besserung zusammen getragen, ganz ohne allen Zusatz eigener Worte, außer was zur connexion hat geschehen müssen. 1706. 3 Bogen in 8. Die Veranlassung zu dieser Schrift giebt

In den letzten Jahren seines Lebens wurde Perst sehr hinfällig. Gleich einem brennenden und scheinenden Lichte verzehrte er sich selbst, um

Perst in der Berrede also an: „Zumal da auch in unsern Städten dergleichen ungöttliche Ziele bisher sowohl auf öffentlichen Markten, Rath- (die doch billig Wohnstätten der Gerechtigkeit sein sollen) und andern Häusern ohne Ehen, zu großer Schande des heutigen Christenvolks und offenbaren Verweises des grausamen Verfalls der Evangelischen Kirchen geduldet, agiret, und von Hohen und Niedrigen zu vieler gottseliger Seelen Betrübnis und weltlich gesinneten Gemüthern Verführung und Aergernis häufig und fleißig beincht werden.“

2. Im Jahre 1708 erschienen zum erstenmal seine Catechismusfragen unter folgendem Titel: Zwei Büchlein, 1) D. Martin Luthers Kleiner Catechismus und 2) Einige Fragen, so zum Christenthum nöthig, mit Sprüchen aus der h. S. befestigt und den Einfältigen zu gute mitgetheilt. Dies Werkchen wurde bald so beliebt und verbreitet, daß es auch zu Copenhagen ins Dänische übersetzt und i. J. 1723 unter Censur des Bischofs Worms Dänisch und Deutsch unter folgendem deutschen Titel herausgegeben wurde: Deutliche Fragen und Antwort, worinnen der kleine Catechismus D. M. Luthers, nach der Ordnung des Heils erläutert und der Kern der christlichen Lehre vorgestellt, auch mit Sprüchen der h. S. befestigt wird.

3. Am ersten Pfingsttage 1705 Nachmittags hielt Perst eine Predigt Von der Gott wohlgefälligen Versammlung der Gläubigen, und ließ dieselbe, wie auf dem Titel steht, „zur Ablehnung der Auslagen, Sicher der Wahren und Unterricht der Schwachen“ drucken, Berlin 1705, 5 Bogen in 8. Er führt darin aus 1) daß dergleichen Versammlungen in seinem Hause zu halten einem im öffentlichen Predigamte stehenden Lehrer erlaubt sei. 2) Daß in solchen Versammlungen auch Laien Freiheit haben, von Gottes Wort zu reden, sich selbst und Andere in Demuth und Bescheidenheit zu ermahnen und zu erwecken. Es sei dabei aber keinesweges seine Absicht, in das öffentliche Verbramt einen Eingriff zu thun oder für andere Gemeinen damit ein Gesetz vorzuschreiben oder die Meinung zu begünstigen, als ob Laien auch in den ordentlichen Gemeinde Versammlungen redend auftreten dürften; auch wolle er dadurch nicht Veranlassung geben, daß sich Jemand von der Gemeinde absondere und nach eigenem Dünkel ohne Aufsicht des Verbrams Privat Versammlungen halte; endlich sei auch nicht die Meinung, dadurch der Unordnung Thor und Thür aufzutun und einem jeglichen Schwärmer und Irrgeist Freiheit zu geben, seine Irrthümer fortzupflanzen oder sonst seinen Gift und Lasterung auszuspeien, auch nicht die unbedachtsame Belehrungsucht derer, die etwa zur ersten Buße erweckt worden, und die nach eigenem Dünkel sich die Lehrgaben zueignen, zu bestätigen, sondern nur den gesetzten und wohlgeordneten Gemüthern, die man hierzu tüchtig erkennet, eine Gelegenheit zu geben, mit der von Gott empfangenen Gabe auch Andern zu dienen und ihnen die von Gott gegebene Freiheit wieder zu ersetzen. Als die Ursachen, welche ihn zur Einrichtung dieser Versammlungen bewogen, macht er namhaft: a) Weil der öffentliche Gottesdienst frühzeitig aus sei, so wisse Mancher nicht, wie er die übrige Zeit des Sonntags hinführen solle und gerathe darüber in Müßiggang und lieberliche Gesellschaft, wodurch das gehörte Wort an seiner Frucht gehindert werde. b) Die Prediger ermahneten die Zuhörer, sie sollten mit den Ibrigen zu Hause Gottes Wort fleißig treiben. Ein Prediger könne aber nicht wissen, wie die Leute mit Gottes Wort umgingen, wenn er ihnen nicht Gelegenheit gebe, von Gottes Wort zu reden, und wo sie irreten, ihnen den rechten Weg zu zeigen. c) In dergleichen Versammlungen habe man mehr Freiheit und Gelegenheit, einfältig, deutlich und nach der Unwissenden Begriff von Gottes Wort zu reden. — Wider diese Predigt gaben die Auctoren der „Unschuldigen Nachrichten“ im Jahre 1708 p. 433. ff.



Andern zu leuchten. Zwar suchte er zwei Jahr vor seinem Tode sich mit dem Töplizer Bade zu helfen, jedoch nahmen nach der Zeit seine Leibes-

einige Erinnerungen, welche Forst im folgenden Jahre auf 2 Bogen in 8. unter dem Titel beantwortete:

4. Derer so genannten unschuldigen-Nachrichten unrichtige und sophistische Censur durch eine richtige Verantwortung seiner Predigt von Gott wohlgefälliger Versammlung der Gläubigen, in einem Sendschreiben vorgestellt. Leipz. 1709 in 8. 2 Bogen.

Die im Jahre 1710 p. 180 ff. veröffentlichten neuen Erinnerungen derselben Zeitschrift ließ Forst ohne Erwiderung.

5. Rechtschaffener evangelischer Christ. Berlin 1712 in 12.

6. Die größte Zierde des Hauses Gottes. Ebd. 1714 in 12.

7. Elend der unbußfertigen Sünder. Ebd. 1714 in 12. 5½ Bogen.

8. Amt eines evangelischen Lehrers, aus 2 Abschieds- und einer Antrittspredigt bestehend. Ebd. 1713 in 12. 17 Bogen.

9. Entbrannter Zorn Gottes über die Unkeuschheit. Berlin 1715 in 12.

10. Das Verhalten der Gläubigen. Ebd. 1715 in 12.

11. Historische Nachricht und aufrichtige Prüfung der sogenannten Zuspilirten. Ebd. 1715 in 12.

12. Sendschreiben an die Personen, welche zum Theil vor Propheten wollen gehalten sein. Ebd. 1715 in 12.

Mit den letzten drei Schriften bekämpfte Forst die Zuspilirten, welche im J. 1714 mit ihren vergeblichen Eingebungen Gottes und den dieselben begleitenden Leibesbewegungen nach Berlin kamen, und brachte nicht nur viele von der Secte eingenommene Seelen wieder zum Besinnen und zur Wahrheit zurück, sondern bewog auch mehrere hartnäckige Anhänger der Secte, Berlin ganz zu verlassen.

13. Neuer Altar. Ebd. 1715 in 12. (Altar-Weihpredigt).

14. Anleitung, wie ein Prediger das h. Lehramt führen könne, Gespräch. Ebd. 1715. 102 S. in 4.

15. Verpflegung der Armen. Ebd. 1716 in 12. (Als Mitglied des Armen-Directoriums).

16. Jubel-Fest oder Jubelpredigt. Ebd. 1718. in 12. 5 Bogen.

17. Theologia Viatorum practica oder die göttliche Führung der Seelen auf dem Wege zur Seligkeit, darinnen gezeigt, wie der Mensch in der Sicherheit hingehet, daraus aufgeweckt, vielfältig versucht, in die Buße geleitet und im Glauben zum Genuß aller Gnaden- und Heils-Güter gebracht wird. Berlin 1722 in 4. 9 Alphab. und 12 Bogen.

18. Theologia practica regentorum oder Wachsthum der Wiedergeborenen, da gezeigt wird, wie sie aus einem Alter in Christo ins andere fortgehen, aus Kindern Jünglinge und Väter und endlich zur seligen Ewigkeit vollendet werden. Berlin 1723 in 4. 5 Alphab. und 9 Bogen.

Zur Abfassung dieser 2 Schriften wurde Forst, wie er selbst in der Vorrede dazu erzählt, bewogen durch die Erwägung der großen Wohlthat einer göttlichen Führung für Geschöpfe, welche lebenslänglich verführerisches Sündenverderben in sich tragen und zugleich mit den bösen Geistern zu kämpfen haben, welche vom rechten Wege abführen wollen. Die Zusicherung Gottes Ps. 73, 23., daß er nach seinem Rath leiten wolle, umge den

und Seelenkräfte merklich ab, daß er nicht mehr so oft als sonst, auch nicht ohne große Beschwerniß predigen konnte, bis er am 3ten Adventssonntage

Menschen nichts, wenn sie die Wege Gottes nicht recht erkennen, damit sie sich in die Führungen Gottes schicken und so zum Ziele, der Seligkeit, kommen können. Eine Anleitung dazu hatte C. W. Zeidel 1685—1709 in der deutschen Uebersetzung von Bunyans Christenreise gegeben; allein Forst wünschte die Wege Gottes bloß mit Worten der Schrift ohne Bilder, welche leicht vom wahren Sinn und vom Eindringen in den geistigen Gehalt des Vorgestellten ablenken, vor Augen zu legen. Er ging deshalb in einer Privaterbauung mit einigen Seelen nach Anleitung der Christenreise Bunyans die Wege Gottes durch, nahm jedesmal ein Stück vor sich, suchte dazu einen Bibelspruch als passende Ueberschrift und führte dann den Gegenstand weiter aus. Weil dadurch Viele erbaut wurden, entschloß er sich, das Werk Gottes von der Buße und dem Glauben wie auch die Heilschätze Gottes von 1709 an in der Dortheensstädtischen Kirche zu erklären. Damit aber nicht Jemand wider die göttliche Ordnung solche Güter auf sich ziehen möchte, so fuhr er fort, auch den Stand der Sicherheit in Predigten darzustellen. Damit wurde er 1712 fertig. Nach seiner Vernunft an die Nicolai-Kirche behandelte er diese Gegenstände in den Wochenpredigten. Er predigte Buße und Glauben nach allen Seiten, wiederholte die Gnadenschätze und Heilsgüter und sang endlich auch an, das dreifache Alter der Christen vorzustellen. Beim Alter der Väter angekommen, wurde er den 1. December 1716 in das Consistorium berufen, und durch die Donnerstags-Sitzungen desselben verhindert, die Wochenpredigten zu halten. Darnach verfaßte er die noch übrigen Theile des Stoffs in Form von Betrachtungen.

Weil das ganze Werk zu weitläufig und zu theuer war, gab er daraus als Auszug:

19. *Compendium Theologiae Viatorum et regnitorum practicae* oder die göttliche Führung der Seelen und Wachsthum der Gläubigen, in einem kurzen Auszuge vorgestellt, darinnen gezeigt wird, wie der Sünder aus der Sicherheit aufgeweckt, in die Buße geleitet, zum Glauben und Genuß aller göttlichen Gnaden-Schätze gebracht, aus einem Alter in Christo in das andere fortgeht, geläutert und zur Seligkeit vollendet wird. Berlin 1723 in 8. 3 Alphab. und 3 Bogen. Ein neuer Abdruck dieses Werks ist nach der dritten, zu Halle 1740 erschienenen Auflage besorgt und mit einem kurzen Lebenslaufe des Verfassers begleitet worden von J. H. Standt, Pfarrer in Kornthal. Stuttg. 1850. 8.

20. *Apostolische Kirchenvisitation.* Berlin 1723 in 8. 11 Bogen. (geh. 1719.)

21. *Der Zug des Vaters zum Sohne.* Ebd. 1724 in 12.

22. *Schönes Erbtheil der Knechte Gottes.* Ebd. S. 1723 in 4.

23. *Edle und wohlgeordnete Ansil der Gläubigen.* Ebd. 1726 in 4.

24. *Kurzer Auszug aus den vornehmsten Königl. Preuss. Edicten und Verordnungen der Chur-Mark Brandenburg, die etwa einem Inspectori, Prediger, Candidaten und andern zu wissen nöthig sein möchten.* Nebst einem Anhange von Ehe-Sachen, Blut-Freundschaft und Schwägerschaft, der Synodal-Wittwen-Casse, Confirmation der Kinder, Processen und Commissionen. Berlin 1725. 4. 21 Bogen. Eine neue Auflage davon erschien 1727.

25. *Theologia homiletica in exemplis* oder besondere Predigten bei verschiedenen Gelegenheiten, an unterschiedenen Orten und Zeiten gehalten, welche vormals einzeln aus Licht gegeben, unumehro aber zusammen gedruckt und mit nöthigen Registern versehen. Berlin 1727. 4. 4 Alphab. und 16 Bogen. In dieser Sammlung befinden sich auch die eben Nr. 3, 5, 7—12, 15, 16, 20, 21, 23 einzeln



1727 seine letzte Predigt hielt, vor welcher ihn bereits in der Sacristei eine Ohnmacht befallen hatte. Seitdem konnten sich seine Kräfte nicht wieder erholen und obwohl zuweilen eine Stunde kam, da er sich wohl besinnen, eine Sache überlegen und abthun konnte, so fand sich gleichwohl darauf, daß er, was er kurz vorher gesprochen, vergessen hatte. Wie jedoch unter allen Umständen seines Lebens, so blieb sein Gemüth auch jetzt ruhig und getrost. Wurde er bei dem Zuspruch guter Freunde gefragt, wie es gehe? so war seine Antwort: Ich sterbe! und er zeigte, wie glaubensmuthig er seines Abscheidens wegen war. Doch war er dabei nicht beständig bettlägerig, sondern konnte aufsitzen, auch wohl umhergehen. Zuletzt schien er sich sogar in Etwas zu erholen, wie er denn noch am Morgen vor seinem Sterbetage, den 9. Januar 1728, einen Candidaten <sup>1)</sup> tentirte und hernach zu einer Amtsverrichtung aus-

---

angeführten Schriften, unter andern die im Jahre 1719 von Porst in St. Nicolai gehaltene Visitations-Predigt, worüber er 1723 von Einem, der sich Achatius Pilgrim, Uratislaviensis, nannte, sehr hart angegriffen worden war, und den er in der Vorrede abfertigt, in welcher er schließlich sagt, daß, weil die Kräfte seines Leibes und Gemüthes sehr abnehmen, so hoffe er, er werde die Hütte seines Leibes bald ablegen und den neuen Bau, welcher nicht mit Händen gemacht, sondern von Gott im Himmel erbauet ist, erlangen.

26. Sein Gesangbuch, das er unter dem Titel „Geistlicher und Liebliher Lieder“ zuerst 1708 ohne, und hernach mit seinem Namen herausgegeben hat, 1728 bereits zum 10ten Mal gedruckt.

In Joh. Fr. Johannsens Historisch-Biographischen Nachrichten von ältern und neuern geistlichen Liederdichtern. Schleswig und Leipzig 1802, S. 208 ist von Porst noch angeführt sein „Seelenparadies“ und daß sich daselbst Th. I. S. 486 ein von ihm verfaßtes, in das alte Schlesw.-Holst. Gesangbuch unter Nr. 458 aufgenommenes Lied finde. Ich habe das genannte Werk nicht aufgefunden.

Noch heißt es bei Reinbeck: „Was übrigens seine Leichenpredigten anlangt, die nach und nach auf Begehren gedruckt sind, dürften selbige auch mit der Zeit in einem Bande herauskommen.“ Ob das geschehen, habe ich nicht ermitteln können.

<sup>1)</sup> Der Candidat, mit welchem Porst wenige Stunden vor seinem Tode das theologische Tentamen hielt, war Joh. Christoph Schimmeyer. Derselbe berichtet darüber (unter den Epicedien S. 103—107) und theilt einige Fragen mit, die um so charakteristischer sind, als Porst damit alle seine Examina zu schließen pflegte und sie so recht zeigen, worauf es ihm bei den Dienern des Wortes vor Allem ankam. — Nach gehaltenem lateinischen Tentamen über den Artikel von Christo und der daraus fließenden Erlösung und Heiligung, lautete die erste deutsche Frage:

1. Wie heißt Ihr Vaterland? womit, nach Schimmeyers Meinung, der Examiner viel mehr das himmlische als das irdische im Auge hatte.

2. Wann sind Sie zu Gott bekehret worden?

3. Ob ich die Worte noch wüßte, die bei mir durchgeschlagen und der Saamen meiner Wiedergeburt geworden wären? Aus der Theologia Viatorum Pag. 952—54 gehe hervor, daß dies bei Porst selbst die Worte Gen. 45. V. 4 waren. Jedoch habe er sich wohl zu bescheiden gewußt, daß Gott nicht einerlei Wege mit allen Seelen gehe, und daß Mancher aus den Früchten des Glaubens und aus dem Zeugniß des h. Geistes seiner Bekehrung

fuhr. Allein auf dem Rückwege gegen 11 Uhr rührte ihn nicht fern von seinem Hause im Wagen der Schlag und lähmte ihm die ganze rechte Seite. Abends gegen 8 Uhr verlor er auch Sprache und Gehör, nachdem er vorher noch auf ein Gebet mit Ja und Amen eingestimmt hatte. Freitag darauf, Vormittags um 10 Uhr, ist er dann sanft und selig in dem Herrn entschlafen, nachdem er sein Alter auf 59 Jahre und 28 Tage gebracht hatte.

Zur näheren Characterisirung des seltenen Mannes mögen hier noch folgende Züge aus den beiden Leichenreden seiner Collegen über ihn eine Stelle finden.

Man sagt von ihm: „Seine Seele hing an Gottes Gnade in Christo und sein Wandel ging dahin, daß er sie immer mehr genießen und nie verlieren möchte. Sein Zeugen in seinem Amte hatte diesen Zweck, daß die Sünder durch so viele Gnade, Geduld, Langmuth und Wohlthaten sich doch endlich bewegen lassen, sie zum Heil ihrer Seelen zu erkennen und zu ergreifen und in Christo zur seligmachenden Gnade kommen, sich dessen recht freuen, loben und danken möchten. Er hielt für seine heilsamste Betrachtung, allen Zufluß der göttlichen Liebe an Seele und Leib zu erwägen und sich damit zu stärken.“

Reinbeck aber bezeugt: „Daß Gott ihn nicht allein geliebt, sondern auch wahrhaftig zu sich gezogen habe aus lauter Güte. Er hatte in seinem Christenthum eine wahrhaftige geistliche Erfahrung erlangt und war ein rechtschaffener ungehencelter Christ. Was er nun Anderen von den Wegen Gottes vor, in und nach der Bekehrung eines Menschen sagte, durfte er nicht erst aus Büchern holen, sondern er hatte es aus selbsteigener lebendiger Erfahrung gelernt. Er wußte, wie einem Menschen zu Muth sei, der wegen seiner Sünden vor Gott gebeugter ist und der gnädigen Vergebung derselben durch den heiligen Geist versichert wird. Er hatte die göttlichen Gnadenwirkungen an seiner Seele verspürt, und an seinem eigenen Exempel erfahren, wie Herz und Sinn durch den Geist Gottes geändert werde und der Mensch vom Tode zum Leben hindurchdringe. Ja er war auch in der Schule mancherlei Versuchungen und Anfechtungen gewesen und hatte mit Gott

---

gewiß sein könne, ob er schon die Zeit und Worte nicht wüßte, wann und wodurch er zu Gott bekehrt werden sei.

4. Ob ich meinem Gott auch tren geblieben wäre?

5. Worinnen ich mich am meisten geübt hätte? Mich und Andere selig zu machen, sei die Hauptsache.

6. Wie ich mit den Seelen umgehen wolle, sie selig zu machen und Gott zuzuführen?

7. Wie ich mein ganzes Amt führen wolle? — Mit Paulo 2 Cor. 2, 17 als aus Gott, vor Gott und in Jesu Christo.



manchen Glaubenskampf gehalten, daher man ihn wohl mit Recht einen geistlichen Vater, der den kennet, der von Anfang ist, nennen konnte. 1 Joh. 2, 13.“

„Er hatte ferner eine sehr schöne Gabe des Gebets, welche nicht allein ich, sondern auch viele Andere, die ihre Knie mit ihm vor Gott gebeugt, an ihm bewundert und hochgehalten haben. Er verrichtete dasselbe nicht allein mit einem recht kindlichen und zuversichtlichen Herzen, sondern auch mit solchem ungezwungenen und kräftigen Ausdruck, daß die Mitbetenden dadurch sehr zur Andacht erweckt und zugleich erbauet wurden.“

„Er war treu und arbeitsam in seinem Amte. Seine Predigten versah er auf das Fleißigste selber und drang in denselben beständig auf den rechten Grund und die Milderung des Herzens. So sparte er auch dabei der bitteren Wahrheit nicht, deswegen er vielen Haß und manche üble Nachrede erdulden mußten. Mit Catechisiren und anderen hänslichen zu mehrerer Erbauung eingerichteten Versammlungen gab er sich so viel Mühe, daß dadurch ein gut Theil seiner Kräfte sind geopfert worden. Er unterließ dabei nicht, verschiedene seine Schriften, dazu ihm Gelegenheit gegeben wurde, der Welt mitzutheilen. Und bei dem Allen war sein Zweck, die wahre Frömmigkeit zu befördern, die Hinderung derselben, soviel an ihm war, wegzuräumen und Christo Seelen zuzuführen. Wer sich bei ihm wegen seines Seelenzustandes Raths erholete, hatte zu ihm einen freien Zutritt. Er bewies gegen Alle, unter welchen oft sehr wunderliche und ausschweifende Gemüther waren, ungemeine Geduld, so daß es manchmal Einigen vorkommen wollte, als ob er Leuten der Art zu viel nachgebe und sie dadurch auf ihren eigenwilligen Wegen stärkte. Allein so feind er allen Ausschweifungen und Unordnungen war, so behutsam war er doch auch dabei, daß er nicht etwa durch einige Härte die zur Trennung geneigten Gemüther zurückstoßen und ihnen dadurch Gelegenheit geben möchte, von der öffentlichen Gemeinde sich abzusondern.“

„Er war sehr treuherzig und aufrichtig in seinem Umgange; hinterm Berge konnte er nicht lange halten. Wie er es meinte, so sagte er es heraus, welches Vielen unerträglich fallen wollte. Die aber sein redliches Herz und gute Absichten kannten, liebten ihn deswegen desto mehr. Denn Falschheit war nicht in ihm und auf sein Wort konnte man sich wohl verlassen.“

„Er war sehr dienstfertig und willig, Jedermann auch in allerlei äußerlichen Angelegenheiten zu rathen und zu dienen. Er hatte auch eine eigene Gabe, bald einen guten Rath zu fassen und mitzutheilen. Darüber ward er aber von allen Orten überhäuft, daß er vor der Zeit unter der Last hat erliegen müssen. — Er war ein großer Freund der Armen. — Er war auch friedfertig. Ich bin vier Jahre bei ihm in einem Hause gewesen und er ist mir niemals auch nur mit einem Worte zu nahe gekommen. Wenn denen,

die oft an seiner Friedfertigkeit haben zweifeln wollen, alle Umstände bekannt wären, es würden gewiß viele Urtheile ganz anders fallen.“

„Soll ich zuletzt dem seligen Manne seine Gruft mit einem Paar Zeilen schließen, so mögen es diese sein:

Ein Kleiner unsrer Zeit,  
Die Teufel'se Medlichkeit,  
Ein Mann von großen Gaben  
Liegt nun allhier begraben.“ —

Wie schmerzlich der frühe Tod dieses ausgezeichneten Dieners Christi nicht nur in Berlin, sondern weithin durch die ganze vaterländische Kirche empfunden wurde, zeigen die vielen Trauergedichte (Epiccedien), die in Folge seines Ablebens erschienen. Sie sind der Kleinbeck'schen Staudrede auf 124 Folio Seiten beigedruckt und betragen zusammen 77 Nummern, nämlich 19 von der Universität und Stadt Halle, 8 von der Universität Königsberg und von andern Freunden aus Preussen, 22 von Berlinischen Geistlichen und Lehrern des grauen Klosters und 28 von theils auswärtigen, theils hiesigen Gönnern und Freunden. —

### §. 19.

## Das Gesangbuch Johann Porsts in seinen beiden ersten Ausgaben.

Das ist der Mann, dem unsre Provinz ihr namhaftestes Gesangbuch verdankt — ein Gottesgelehrter echter Art, ein Knecht Christi, dem, seinem Herrn zu dienen, über Alles ging, dabei ein Schüler Spener's und Freund Francke's, Pietist im bessern Sinne des Worts, doch auch nicht frei von den Einseitigkeiten der Halle'schen Schule; der die Gemeine der Gotteskinder liebte und Zertrennungen in der Kirche scheute und dagegen kämpfte, den aber der Eifer für christliche Herzenserfahrung und praktisches Christenthum die Herrlichkeit der Kirche und die hohe Bedeutung ihrer reinen Lehre und festen Ordnungen leicht übersehen, und sein Bestreben, Alle für den Herrn zu gewinnen, den Neigungen subjectiver Frömmigkeit und selbst den Ausprüchen der Wunderlichen leicht mehr als recht war nachgeben ließ. Und ich meine mich nicht zu irren, wenn ich behaupte, daß mit dieser Characteristik Porsts auch der Character des Gesangbuchs gezeichnet ist, welches seinen Namen trägt.

Die erste Ausgabe dieses Gesangbuchs erschien 1708 und zwar ohne Porsts Namen. Nach Kleinbeck a. a. O. und nach Küster, Altes und Neues Berlin Th. I. S. 414, führte bereits diese Ausgabe den Titel „Geistliche,



liebliche Lieder.“ Nach C. G. Klugens Historischem Bericht 2c. S. 44 (vergl. S. 51) bestand es aus etwa 420 Liedern und war „zum Nutzen derer, so sich nach Ziffern nicht richten können, nach der Ordnung des Alphabeths in Druck kommen.“ Da alle meine Mühe, ein Exemplar desselben aufzufinden, vergeblich geblieben, kann ich ein Mehreres darüber nicht mittheilen.

Eine neue Auflage desselben, die mir leider ebensowenig zu Händen gekommen ist, erschien, gleichfalls ohne den Namen des Verfassers, im Jahre 1711 unter dem Titel: „Neu vermehrtes geistreiches Gesangbuch, so ehemals in 420 Liedern bestehend, zum Nutzen derer, so sich nach den Ziffern nicht richten können, nach der Ordnung des Alphabeths, in Druck kommen; jetzt aber auf vielfältiges Verlangen bis auf 840 Lieder, so theils in diesen Städten üblich gewesen, und bisher bekandt worden, vermehret, auch Morgen= Abend= und einige andere Gebete hinzugefüget. Mit Fleiß zusammen getragen und in diesem bequemen Format zum Druck befördert.“<sup>1)</sup> J. C. Wegel in seiner Hymnopoecographia Th. I. S. 192 und 397 bezeichnet dieselbe kurzweg „Persts Berlinisches Gesangbuch A. 1711,“ und, nach der Seitenzahl der beiden Lieder, die er daraus anführt („Nun singet und seid froh 2c.“ S. 487 und „O Gott, du frommer Gott 2c.“ S. 508), zu schließen, waren auch in dieser Ausgabe die Lieder alphabetisch geordnet.

Das Buch erfuhr von Seiten der kirchlichen Parthei lebhafteste und zum Theil wohlverdiente Angriffe. So von Dr. Göze in den „Ordinations= und Introductionen=Reden“ S. 110 ff. Derselbe wirft ihm vor „es enthalte gar viele Gefänge, welche weder schriftmäßig noch erbaulich zu nennen und, mit einem Worte, für anstößige Lieder zu achten, weil sie solche Lehren in sich fassen, die mit der Glaubens-Richtigkeit nicht übereinkommen.“ Er hebt als solche namentlich hervor das Lied „Dein Reich kommt,“ welches in dem Rubriken-Register die Ueberschrift hat: „Es handelt vom tausendjährigen Reich,“ und sagt: „Wir wissen in unsern evangelischen Kirchen von keinem solchen tausendjährigen Reiche, sondern dasselbe verwerfen wir mit unsern christlichen Verfahren und Bekennern in dem 17. Artikel der Augsburgerischen Confession. Daher auch ein solches Lied, das diesen Irrthum an-

<sup>1)</sup> Kluge a. a. O. S. 44. Im Jahre 1717 erschien dazu ein besonderes Rubriken-Register, nach welchem die Lieder, die zu einer Rubrik gehören, nachgeschlagen werden konnten. Die 51te Rubrik hatte die Ueberschrift „Von der Hoffnung Zions,“ die sich auch in dem Halleischen und Nordhausenschen Gesangbuch fand, und, von der „Vom Tode und von der himmlischen Seligkeit“ unterschieden, das tausendjährige Reich meinte. Ebd. S. 45.

weist, nicht zu dulden noch in öffentlicher Gemeine zu gebrauchen ist.“ Von dem Liede G. Arnolds „Als ich das Nichts nahm wohl in Acht“ (schon bei Schlechtiger 1704) führt er den letzten Vers an, der also lautet:

|                                      |                                         |
|--------------------------------------|-----------------------------------------|
| O selges Nichts, höchst lebenswerth, | Wann komm ich auch mit Nichts zum Ziel, |
| En Kels, wer drauf gegründet,        | Drauf jeder leicht kann ziehen,         |
| Der steigt gen Himmel von der Erd,   | Daß, der Welt selber schmecken will,    |
| Der dich wahrhaftig findet.          | Sich Nichts zu sein muß bemühen —       |

weist dann aus D. Sonntags Vocabulario Pseudo-Mystico A. 1714 nach, was man damals unter dem „Nichts werden“ (der „Zerschmelzung“ = *Liquefactio*) verstand, nämlich ein völliges Aufgeben des eigenen Wesens in das göttliche Wesen, „perinde ac substantia ceræ in ignem, aut particula terræ in mare dissolvuntur,“ und fährt schließlich fort: „Allein wo weiß die Schrift von einem solchen „Nichts werden“ etwas, mit welcher man doch billig in öffentlichen Bekenntnissen, dergleichen die Kirchengesänge sind, reden sollte! . . . Sagt gleich die Schrift Gal. 6, 3: So aber jemand sich lässet dünken, er sei etwas, so er doch nichts ist, der betrüget sich selbst, so hat das einen Verstand, der sich hierher gar nicht reimet. Wegen des Zustandes der Gläubigen aber in jenem Leben sagt der Heiland Joh. 17, 24: Vater, ich will, daß wo ich bin, auch die bei mir seien, die du mir gegeben hast, daß sie meine Herrlichkeit sehen. Da ist der Vater ein anderer, der Sohn ein anderer und die Gläubigen bleiben auch noch: da sollen sie ja in jenem Leben bei ihm sein und seine Herrlichkeit sehen. Kann man ein Solches auch von Demjenigen sagen, das Nichts worden ist? oder wie mag da Alles in Eines zerschmelzen? Es ist demnach ein solches Lied von einem „Nichts werden“ ein nichtswürdiges Lied, und der Christenheit zu gebrauchen schädlich, dahero es nicht soll angenommen und gesungen werden.“ Endlich bespricht er noch das nachstehende Lied, da Einer verlangt, des Herrn Jesu Amme zu werden:

- |                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                      |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1. Nichts angenehmers ging ich ein,<br>Nichts liebers wollt ich haben,<br>Als wenn ich dürfte Amme sein<br>Des Welt gehernen Knaben.<br>Drum komm, mein Kind, verliebtes Lamm,<br>Und mache mich zu deiner Amm.  | 3. Ich will dich warten spät und früh,<br>Dich will ich trag- und hegen:<br>Ich will mir sparen keine Müh,<br>Dich zärtlich zu verpflegen.<br>Drum nimm mich doch, verliebtes Lamm,<br>Und mache mich zu deiner Amm. |
| 2. Dich sollte süßen meine Brust,<br>Im Schooße sollt du liegen,<br>Dir spielt ich vor in lauter Lust,<br>Dich wollt ich singend wiegen.<br>Drum nimm mich an, verliebtes Lamm,<br>Und mache mich zu deiner Amm. | 4. Dein Lachen soll mir lieber sein<br>Als tausend Herrlichkeiten;<br>Dein Weinen soll mir allen Schein<br>Der eiteln Welt verleiten.<br>Drum komm, mein Heil, verliebtes Lamm,<br>Und nimm mich an zu deiner Amm.   |



- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>5. Du sollst, o liebste Lieblichkeit,<br/>Mein Allerliebstes bleiben;<br/>Dein Küßgen soll mir meine Zeit<br/>Mit tausend Lust vertreiben.<br/>O küsse mich, verliebtes Lamm,<br/>Und mach mich so zu deiner Amm.</p> <p>6. Mein allerschönstes Purpur-Kind,<br/>Du Rosen-bunter Sohne!<br/>Dir dien und bleib ich tren gesinnt,<br/>Umsonst und ohne Lohne.<br/>Drum nimm mich an, verliebtes Lamm,<br/>Und laß mich bleiben deine Amm.</p> | <p>7. O möchte doch mein eitler Schmerz,<br/>Den ich mir zugezogen,<br/>Aus meiner Brust, aus meinem Herz<br/>Durch dich sein ausgesogen;<br/>So würdest du wohl, verliebtes Lamm,<br/>Zufrieden sein mit deiner Amm.</p> <p>8. Wirfst du mich nun zur Wärterin,<br/>Zu deiner Amm annehmen,<br/>So soll sich mein verliebter Sinn<br/>Zu deiner Braut bequemen;<br/>So bleib ich auch bei dir vor Amm,<br/>Bis daß du wirst mein Bräutigam.</p> <p>9. Sang, Kindchen, sang begierig zu,<br/>Ich stille dich mit Thränen.<br/>Laß mir auch Tag und Nacht nicht Ruh,<br/>Ich will dich nicht entwehnen;<br/>Ich bleibe doch bei dir vor Amm,<br/>Bis daß du wirst mein Bräutigam.</p> |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Nachdem D. Göze das Unbiblische einer solchen Verstellung und das Unpassende der Ausdrücke „Verliebtes Lamm, Lachen Jesu, Amme und Braut“ u. s. w. nachgewiesen, ruft er mit Recht aus: „Weg mit dergleichen Tändeleien, welche nur zur Spöttelei, nicht aber zur Erbauung Anlaß geben!“

Diese Beispiele reichen hin, zu zeigen, wie die beiden ersten Ausgaben des Porstischen Gesangbuchs von starken Auswüchsen der pietistisch-mystischen Richtung jener Zeit nicht frei waren.

## §. 20.

## Das Porstische Gesangbuch vom Jahre 1713.

Im Jahre 1713 erschien eine neue Auflage dieses Gesangbuchs und zwar diesmal mit Porsts Namen. Ein Exemplar derselben ist in meinem Besitz. Ihr Titel lautet, fast ganz so wie bei allen späteren Ausgaben, roth und schwarz gedruckt:

Geistliche und Liebliche | Lieder, | Welche | Der Geist des Glau=  
bens | durch D. Martin Luthern, Johann Her= | mann, Paul  
Gerhard, und andere seine | Werkzeuge in den vorigen und  
jetzigen Zeiten ge= | dichtet, und bisher in diesen Residenz= |  
Städten bekannt worden. | Mit Fleiß zusammen gelesen, | und  
in dieser bequemen Form, zum zwey= | ten Druck befördert, |  
Nebst | Einigen Gebeten, | und | Einer Vorrede, | von | Johann

Perst, Königl. Preussischen Probst und Inspector in Berlin. | Mit Königl. Preuss. und Churf. Brand. Privileg. || **VELLM,** | Verleget von Jesua David Schatz, Buchbinder | an der langen | Brücken. | Gedruckt aufm Friderichswerder, durch Gott- | hard | Schlechtigern, 1713. | Schmal 12.

Die Vorrede, unterzeichnet „Berlin, den 1. November 1713. Johann Perst,“ ist fast wörtlich dieselbe, die sich vor allen späteren Ausgaben dieses Gesangbuchs findet, nur daß am Schluß statt der Worte „Hallelujah! Ey ja wärn wir da. Amen!“ die bereits in der Ausgabe mit großem Druck v. J. 1722 sich finden, einfach steht „Hallelujah! Amen!“ Da dieselbe als bekannt vorauszusetzen ist, hebe ich, um des Geschichtlichen willen, nur Folgendes daraus hervor:

„Weil denn der gütige Gott nach und nach manches Hertz erwecket hat, welches durch seine Gnade ein erbauliches Lied gemacht, so, daß davon unterschiedliche Gesangbücher sind angefüllet, und auch hiesiges Orts viele derselben bekant und in der Kirchen öffentlich gesungen werden: Es sich aber oftmals zugetragen hat, daß, weil solche bekant gewordene Lieder in mancherley Gesangbüchern, eins in diesem, das andere in einem andern gestanden, zuweilen 2. 3. Gesangbücher zugleich in die Kirche mit genommen werden müssen, und doch wohl das Lied in solchen nicht zu finden gewesen ist, als haben sich viele beschweret und verlangt, ein solches Gesangbuch zu haben, darinnen alle diejenige Lieder, die hier pflegen gesungen zu werden, beisammen gefunden würden.“

„Durch diese Klagen und Verlangen, ward man vor etlichen Jahren veranlaßet, alle Lieder, alte und neue, soviel derer hiesiges Orts eingeführet werden, und man erfragen können, zu sammeln und unter dem Tit. geistlicher lieblicher Lieder drucken zu lassen. Hierinnen sind des sel. Lutheri Lieder, so, wie er ausdrücklich begehret, unverändert behalten werden. T. 8. 585. h.“

„Nebst diesen herrlichen Liedern Lutheri hat man auch diejenigen mit eingerücket, die von geistreichen Lehrern und frommen Christen gemacht und hiesiges Orts ihrer Güte wegen beliebt und angenommen worden sind, damit man ein, soviel möglich vollständiges und zulängliches Gesangbuch zur öffentlichen und sonderlichen Andacht haben möchte.“

„Da nun die Exemplaria, von der ersten Auflage, bald abgegangen, und viel nachfragens nach dem Buch werden, resolvirte sich der hiesige Buchbinder, Hr. Jesua David Schatz, unter dessen Name die erste Auflage bekant werden, das Gesangbuch auf seine Kosten, aufs Neue drucken zu lassen. Damit er aber vor dem Nachdruck und daher besorglichen Schaden sicher seyn möchte, bath er Sr. Königl. Majestät in Preußen, um ein allergnädigstes Privilegium, welches er auch, nachdem er das Buch auf ergangenen allergnädigsten Befehl, censiren lassen, erhalten.“

„Weil er mich nun ersuchet, gedachtes Buch mit einer Vorrede zu begleiten (st. begleiten), und es dem geneigten Leser aufs Beste zu recommendiren,



hab ich kein Bedenken gehabt, ihm in seinem Verlangen zu willfahren. Versichre demnach den geneigten Leser, daß er hierinnen einen Auszug der kräftigsten und geistreichsten Lieder, beyammen finden, auch alle Gesänge, so jemahls in diesen Städten bekant und in denen Kirchen gesungen worden, antreffen wird. Es sind zwar in der Censur einige Liedens-Arten geändert, auch etliche Lieder, so in der ersten Edition gestanden herausgenommen; Es sind aber dagegen in diese zweite Edition viel geistreiche und kräftige Lieder eingerücket worden, welche in der ersten nicht gewesen."

Ich bezeuge hier einem Bedenken, das zu lösen ich bei den mir zu Gebote stehenden Mitteln mich außer Stande sehe. Es unterliegt keinem Zweifel, daß Kluge a. a. O. die Ausgabe des Porstischen Gesangbuchs v. J. 1713, deren Titel er S. 51 vollständig angiebt, als eine verbesserte Auflage des Gesangbuchs v. J. 1711 ansieht, welches er S. 44 ff. unter dem Titel „Neuvermehrtes geistreiches Gesangbuch 2c.“ beschrieben hat und welches sich selbst als die zweite vermehrte Auflage eines schon früher edirten Gesangbuchs von 420 Liedern darbietet, ohne daß der Titel dieser ersten Ausgabe angegeben wäre. Ebenso faßt Dr. Göze die Sache auf, denn a. a. O. rühmt er bei der Ausgabe v. J. 1713, daß die Censoren die von ihm in der Ausgabe von 1711 als unpassend gerügten Lieder wegestrichen haben. Darnach wäre die Ausgabe des Porst v. J. 1713 bereits die dritte. Diesen Zeugen, welche der Zeit nach der Sache so nahe standen, mußte ich beitreten. — Dagegen giebt sich nun die Ausgabe von 1713 selbst in der Vorrede wiederholt als die zweite, und als Titel für die erste, übereinstimmend mit Reinbeck und Küster a. a. O. „Geistliche, liebliche Lieder,“ datirt auch die erste „vor etlichen Jahren“ erschienene Ausgabe wohl weiter als bis 1711, nämlich bis 1708 zurück. Auch was Wegel a. a. O. S. 192 und 397 über „Porstens Berlinisches Gesangbuch A. 1711“ beibringt, läßt Bedenken, ob er damit dasselbe Gesangbuch meint, welches Kluge unter dem Jahre 1711 angiebt, und wenn das, ob das von ihm so genannte wirklich Porstens Gesangbuch ist. Nach Wegels Ausführungen war die ihm vorliegende Ausgabe allerdings alphabetisch geordnet und darin der Klugeschen von 1711 gleich, und das würde für die Identität beider Bücher sprechen. Was Wegel S. 397 von dem Liede „O Gott, du frommer Gott“ aussagt, daß es gegen das Original noch einen, zwischen den 4ten und 5ten Vers eingeschalteten Vers, also im Ganzen 9 Verse habe, würde andererseits, die Identität des Wegelschen und Klugeschen Buchs annehmen, wieder ein Zeugniß für die Identität dieses letzteren und einer Porstischen Ausgabe von 1711 sein, insofern sich derselbe eingeschaltete Vers bei dem erwähnten Liede auch noch im Porst v. J. 1713 findet. Dagegen hat Wegel S. 192 „aus Porstens Berlinischem Gesangbuch A. 1711

p. 487" das Lied „Nun singet und seid froh" abgedruckt, welches freilich auch im Porst v. J. 1713 sich findet, doch mit folgenden Varianten:

| Wegel:                                | Porst 1713:           |
|---------------------------------------|-----------------------|
| B. 1. B. 2. Zaucht alle und singt so: | . . . . und sagt so:  |
| B. 5. Und leucht doch wie die Sonne   | . . . . als die Sonne |
| B. 3. B. 3. Wir wären all verderben   | Wir waren . . . .     |
| B. 4. B. 4. Mit denen Heiligen all    | Mit den Heiligen all  |
| B. 6. Im hohen Freuden Saal.          | . . . Himmels Saal.   |

Diese Abweichungen könnten freilich zu den „geänderten Redensarten“ gehören, welche bei der Ausgabe des Porst von 1713 gegen dessen frühere Ausgabe vorgenommen worden sind; ist das aber wahrscheinlich? — — Dazu kommt ferner die Angabe Dr. Göges, daß zu dem bei Kluge beschriebenen Buche v. J. 1711 noch i. J. 1717 ein besonderes Rubriken-Register gedruckt worden sei. Was sollte dies Register, nachdem der Porst von 1713 erschienen war, der die Lieder unter bestimmten Rubriken giebt, wenn dieser wirklich eine verbesserte Ausgabe des Klugeschen Gesangbuchs von 1711 ist? — Ich mußte diese Bedenken zur Sprache bringen; beseitigen wird sie nur können, wer die Ausgabe des Porst von 1708 und eventuell die von 1711 zur Einsicht hat.

In gleicher Weise der Aufklärung bedürftig ist Folgendes. In meiner Ausgabe von Gottschaldts Lieder Remarquen steht von sachkundiger Hand folgende schriftliche Notiz: „Geistliche und liebliche Lieder, welche der Geist des Glaubens durch D. Martin Luthern, Joh. Hermann, Paul Gerhardt und andre seiner Werkzeuge in den vorigen und jetzigen Zeiten gedichtet, und bisher in den Königlichen Landen gebräuchlich, mit Fleiß auf 430 zusammen gebracht, und in dieser bequemen Form nach der Ordnung des Alphabets, um derer, die sich nicht nach den Ziffern richten können, gedruckt; nebst einigen Gebeten Joh. Arnds. Mit Königl. Preuss. und Churfürstl. Brandenb. Privilegio. Berlin, verlegt von Josua Schag, Buchbinder an der langen Brücken. Gedruckt bei Carl Gottfried Möllern, Königl. Preuss. privileg. Buchdr. 1730. 12. 470 S. es mögen wohl noch 4 Seiten fehlen. Eine frühere Ausgabe hat statt der oben unterstrichenen Worte 1) zusammengelesen, 2) zum zweyten mahl gedruckt, 3) Christoph Süßmilch, 4) Hof-Buchdrucker, 1719. 358 Seiten. Die Gebete mögen wohl 12 Seiten eingenommen haben, denn es fehlen die letzten.“ — Wie verhalten sich diese beiden Ausgaben zu dem Porst von 1713, dessen Titel und Verleger sie mit ihm gemeinsam haben? Eine Verwandtschaft derselben mit der Ausgabe von 1708, sowohl hinsichtlich der alphabetischen Ordnung als auch der Zahl der Lieder, scheint unverkennbar. So wären also noch bis nach Porsts Ableben Ausgaben jenes anonymen alpha-



betischen Buchs neben dem seit 1713 unter Porst's Namen erschienenen Gesangbuch hergegangen.

Wie Porst sich bei der ersten Ausgabe seines Gesangbuchs nicht genannt, so hat er auch bei dieser den Verfasser, offenbar absichtlich, zweifelhaft gelassen. Für die erste Auflage bedient er sich des ganz unbestimmten „man ward veranlaßt“ und sagt „sie sei unter dem Namen des Buchbinders Schatz bekannt geworden.“ Für die von 1713 giebt er sich bestimmt nur als Vorredner an (vergl. die Vorrede) und auch der Titel des Buchs läßt es zweifelhaft, ob das „Von Johann Porst“ nur auf die Abfassung der Vorrede oder des ganzen Werks geht. Welche Gründe aber auch Porst bewogen haben mögen, sich in dieser Weise in den Hintergrund zu stellen, seine Autorschaft bei diesem Gesangbuche steht fest. Es genügt dafür das ausdrückliche Zeugniß seines vertrauten Amtsgenossen Reinbeck in dessen Standrede, wie es denn auch in den Privilegien vom 11. Febr. 1722 (im Extract abgedruckt vor der Ausgabe von 1728) und vom 9. Febr. 1787 (abgedruckt vor den Ausgaben bis nach 1820) heißt: „Als privilegiren Wir . . . . Ihn, daß er . . . . desgleichen das von Unserm Consistorial-Rath und Probst in Berlin, Johann Porsten eingerichtete Gesangbuch unter dem Titel: Geistliche und liebliche Lieder, mit einem kurzen Auszug der nöthigsten Gebeter, wie auch desselben aufgesetztes Communion-Buch . . . . drucken lassen möge.“

Hinsichtlich der Auswahl der Lieder hat der Verfasser, nach seiner eigenen Angabe, sich vornehmlich von der Rücksicht leiten lassen, daß darin „alle die Lieder, die hier (in Berlin) pflegen gesungen zu werden“, oder wie es nachher heißt, „so jemals in diesen Städten bekannt und in denen Kirchen gesungen worden, beykommen gefunden würden.“ Das war praktisch, doch ebenso unkritisch, und es konnte nicht fehlen, daß dabei viele Lieder Ausnahme fanden nur aus dem Grunde, weil sie dem Zeitgeschmacke entsprachen, obwohl sie mit der Norm reiner Lehre und gesunden kirchlichen Urtheils sich nicht vertrugen. Uebrigens wurzelte Porst, trotz seines Pietismus, noch viel zu fest im Glauben der Väter, als daß er den alten hymnologischen Schätzen der evangelischen Kirche nicht hätte ihr Recht angedeihen lassen sollen. Sie bilden vielmehr den eigentlichen Kern und Grundstock seines Gesangbuchs, wenn auch manche derselben, die bei Crüger und Runge sich finden, haben weichen müssen, um den neuern Liedern Raum zu verschaffen. Diese letzteren sind nun stark vertreten, und es ist nicht in Abrede zu stellen, daß eine nicht geringe Zahl derselben entschieden der krankhaften pietistisch-mystischen Dichtung huldigt und nur aus einer falschen Nachgiebigkeit gegen den Zeitgeschmack Ausnahme gefunden hat. Um dies zu veranschaulichen, verweise ich auf die Lieder, welche Porst aus denen, die den Gesangbüchern von 1704 und 1707

eigenthümlich sind, entnommen, sowie auf diejenigen, die er ganz neu hinzugesügt hat. Von den weit über 300 Liedern, die sich bereits in den älteren Berliner Gesangbüchern fanden, ist abgesehen. Von den dem Schlechtiger'schen Gesangbuche von 1704 eigenthümlichen Liedern finden sich nicht weniger als 310 in unsrer Ausgabe wieder (Vergl. oben S. 120. ff.); von denen aus dem Gesangbuche von 1707 dagegen nur 11 (Vergl. oben S. 145—147). Neu, also dem Porst eigenthümlich <sup>1)</sup>, sind dagegen folgende:

- Abermal ein Jahr verflossen ic. von J. Neander.  
 Ach, Abba, ehent in Jesu Namen ic. von G. Arnold.  
 Ach bleib mit deiner Gnade ic. von Jesua Stegmann.  
 Ach Gott, gib du uns deine Gnad ic. von Sam. Zehner.  
 Ach Gott, mich drückt ein schwerer Stein ic. von Laur. Laurenti.  
 † Ach ich armes Schäflein schreie ic. von Sigm. v. Birken.  
 Ach Jesu, mein Schönster ic. von J. F. Sannem.  
 Ach mein Gott, wie lieblich ist ic. von E. Jac. Koitsch.  
 Ach mein Jesu, sieh, ich rete ic. von Lew. Joh. Schlicht.  
 Ach, möcht ich meinen Jesum sehen ic. von Maria Magd. Böhmer.  
 Ach treuer Gott, wie nöthig ist ic. von Joh. Christ. Mehring.  
 Ach, was hast du gethan ic. von Joh. Angelus.  
 Ach, was mach ich in den Städten ic. von H. Müller.  
 Ach, was sind wir ohne Jesu ic. von P. Lachmann.  
 † Ach, wenn kommen doch die Stunden ic.  
 Ach, wenn kommt die Zeit heran ic. von J. Angelus.  
 Ach, wenn werd ich schauen dich ic. von Ah. Fritsch.  
 Ach wer doch bald hinüber wäre ic.  
 Ach wie erschrickt die böse Welt ic. von Laur. Laurenti.  
 Ach wie ist mir so herzlich bange ic. von H. Müller.  
 Ach wie wichtig, ach wie richtig ic. von Sigm. v. Birken.  
 † Ach wie will es endlich werden ic. von J. Angelus.  
 Ach ziehe mich, ach ziehe mich ic.  
 An Jesum denken oft und viel ic. von M. Rinkart.  
 Armseiges Hüttlein meiner Seelen ic.  
 Auf, auf, mein Geist und du ic. von J. Angelus.  
 Auf Leiden folgt die Herrlichkeit ic. von P. Lachmann.  
 Auf, Seele, auf und säume nicht ic. von Mich. Müller.  
 Auf und singe, meine Seele ic.  
 Barmherziger Gott und Vater ic. von G. W. Sacer.  
 Bist begrüßt, du Königskammer ic. von J. Angelus.

<sup>1)</sup> Die mit † bezeichneten Lieder stehn auch in der P. P. M. ed. 35. von 1712. Ich glaubte sie jedoch hier mit anführen zu müssen, so lange nicht feststeht, ob dieselben aus dem Porst von 1708 (oder 1711) in den Crüger von 1712, oder aus diesem erst in die vorliegende Ausgabe des Porst gekommen sind.



- † Brich durch, mein angesochtues Herz 2c. von J. H. Böhmer.  
 Christe, wahres Seelenlicht 2c. von Christoph Prätorius.  
 Dankt dem Herrn, ihr Gottesknechte 2c. von H. Gg. Meuß.  
 Das ist ja gut, was mein Gott will 2c. von J. C. Schade.  
 Das Leben unsers Königs siegt 2c. von C. Fr. Richter.  
 Dein Blut, Herr, ist mein Element 2c. von Gottfr. Arnold.  
 Dein Erbe, Herr, liegt hier vor dir 2c. von demselben.  
 Der schmale Weg ist breit genug 2c. von C. Fr. Richter.  
 Der Tag ist hin, mein Geist 2c. von M. Freylinghausen.  
 Der Tod führt uns zum Leben 2c. von P. Lachmann.  
 Die sanfte Bewegung 2c. von C. Fr. Richter.  
 Die Seele Christi heilge mich 2c. von J. Angelus.  
 Dies ist die Nacht, da mir erschienen 2c. von C. Fr. Nachtenhöfer.  
 Die Tugend wird durchs Kreuz 2c. von J. C. Nehring.  
 Die Zeit geht an, die Jesus 2c. von J. Angelus.  
 Du Allerschönster, den ich weiß 2c. von demselben.  
 Du bist ja, Jesu, meine Freude 2c. von C. J. Koitsch.  
 Du sagst, ich bin ein Christ 2c. von J. M. Haßlocher.  
 Du zuckersüßes Himmelsbrod 2c. von J. Angelus.  
 Ein Christ, ein tapfrer Kriegesheld 2c.  
 Ein Kind ist uns geboren heut 2c. von M. Freylinghausen.  
 Eins Christen Herz sehnt sich 2c. von M. Magd. Böhmer.  
 Entbinde mich, mein Gott 2c. von Joh. Jos. Winkler.  
 Er führt hinein, er muß auch 2c. von Joh. Dan. Herrnschmid.  
 Erhebe dich, o meine Seele 2c. von P. Lachmann.  
 Ermuntert euch, ihr Frommen 2c. von Laur. Laurenti.  
 Erneure mich, o ewges Licht 2c. von J. Fr. Kuopp.  
 Erschein, du Morgenstern 2c. von Gottfr. Arnold.  
 Er wird es thun, der fromme treue Gott 2c. von J. D. Herrnschmid.  
 Es glänzet der Christen inwendiges Leben 2c. von Ch. Fr. Richter.  
 Es kostet viel, ein Christ zu sein 2c. von demselben.  
 Ewge Weisheit, Sejn Christ 2c. von G. Arnold.  
 † Fahre fort mit Liebesschlägen 2c. von Amad. Creutzberg.  
 Fahre fort, Zion, fahre fort 2c. von J. Cns. Schmidt.  
 † Fahr mir hin, du schöne Welt 2c. von H. Müller.  
 Fleuch, mein Geist, zerreiß die Bande 2c.  
 Fleuch, mein Geliebter, auf die Höhe 2c. von Joh. Angelus.  
 Fließt, ihr Augen, fließt von Thränen 2c. von Laur. Laurenti.  
 Folget mir, ruft uns das Leben 2c. von J. Rist.  
 Frisch auf, mein Seel und traure nicht 2c. von J. C. Schade.  
 Frisch, frisch himnach, mein Geist 2c. von Wolfg. C. Deßler.  
 † Friede, ach Friede, ach göttlicher 2c. von Barth. Crasselinus.  
 Frohlocket mit Händen, ihr Völker 2c. von Mich. Müller.

- Fürst der Fürsten, Jesu Christ ꝛ. von J. Angelus.  
 Geduldigs Vömmlein, Jesu Christ ꝛ. von demselben.  
 Geliebter Jesu, dein Verlangen ꝛ.  
 Gen Himmel aufgefahren ist ꝛ. von Melch. Brand.  
 Gott, der wirds wohl machen ꝛ. von Ernst Steckmann.  
 Gott, du lässest mich erreichen ꝛ. von L. v. Caniz.  
 Gott fähret auf gen Himmel ꝛ. von G. W. Sacer.  
 Gott lebet noch, Seele, was ꝛ. von J. Fr. Zihu.  
 Gott wills machen, daß die Sachen ꝛ. von J. D. Herrnschmid.  
 Großer Immanuel, schaue von oben ꝛ. von C. Andr. Bernstein.  
 Gute Nacht, ihr eitlen Freuden, gute Nacht ꝛ. von J. H. v. Hippe.  
 Guter Hirte, willst du nicht ꝛ. von J. Angelus.  
 Heiligster Jesu, Heiligungsquelle ꝛ. von Barth. Grasselinus.  
 Helfer meiner armen Seele ꝛ. von J. Angelus.  
 Herr, besänstige mein Herze ꝛ. von J. C. Schade.  
 Herr, höre mich und merke auf mein ꝛ. von B. Grasselinus.  
 Herr Jesu Christ, mein Leben und ꝛ. von J. J. Sannem.  
 Herr Jesu Christ, mein Licht und Leben ꝛ. von demselben.  
 Herr, so du wirst mit mir sein ꝛ. von L. J. Koitsch.  
 Herr und Gott der Tag und Nächte ꝛ. von A. Freytinghausen.  
 Herr, wenn wirst du Zion bauen ꝛ. von Joach. Lange.  
 Herzog unsrer Seligkeiten ꝛ. von G. Arnold.  
 † Hier legt mein Sinn sich vor dir ꝛ. von Chr. Fr. Richter.  
 Hinweg mit Furcht und Traurigkeit ꝛ. von J. Angelus.  
 Hochheilige Dreieinigkeit, die du so süß ꝛ. von demselben.  
 Höchster Priester, der du dich ꝛ. von demselben.  
 Holdseligs Gotteslamm ꝛ. von G. Arnold.  
 Hüter, wird die Nacht der Sünden ꝛ. von Chr. Fr. Richter.  
 † Ich bin betrübt in meinem Sinn ꝛ. von B. L.  
 Ich bin mit dir, mein Gott, zufrieden ꝛ. von Andr. Ingelstätter.  
 Ich danke dem Herrn von ganzem ꝛ. Ps. 111.  
 Ich danke dir für deinen Tod ꝛ. von Joh. Angelus.  
 Ich habe sunden, den ich liebe ꝛ. von Beckhof.  
 Ich habe genug, mein Herr ist Jesus ꝛ.  
 Ich lauf dir nach mit stetem Ach ꝛ. von J. Angelus.  
 Ich lebe nun nicht mehr, denn Christus ꝛ. von demselben.  
 † Ich suche dich in dieser Ferne ꝛ.  
 Ich will einsam und gemeinsam ꝛ. von C. Andr. Bernstein.  
 Ich will ganz und gar nicht zweifeln ꝛ. von J. Meander.  
 Jesu, gieb mir deine Fülle ꝛ.  
 Jesu, Jesu, meine Sonne ꝛ.  
 Jesu, komm doch selbst zu mir ꝛ. von J. Angelus.  
 Jesu, meiner Seelen Leben, dem ich ꝛ. von Gfr. Arnold.



- Jesu, rufe mich von der Welt, daß ich 2c. von Adam Drese.  
 Jesus, der süße Lebenswein 2c. von J. Angelus.  
 Jesus ist das schönste Licht 2c. von C. Fr. Richter.  
 Jesus ist der schönste Nam 2c. von J. Angelus.  
 Jesu, wie süß ist deine Liebe 2c. von demselben.  
 Ihr alle, die ihr Jesum liebt 2c. von demselben.  
 Ihr armen Sünder, kommt zu Hauf 2c. von Laur. Laurenti.  
 Immanuel, des Güte nicht zu zählen 2c. von Henr. C. v. Versdorf.  
 Ist's oder ist mein Geist entzückt 2c. von A. Fritsch.  
 Kehre wieder, meine Seele 2c. von C. Junker.  
 Kein Christ soll ihm die Rechnung machen 2c. von S. Dach.  
 Keuscher Jesu, hoch von Adel 2c. von Jac. Baumgarten.  
 Kleiner Knabe, großer Gott 2c. von J. Angelus.  
 Komm, beng dich tief 2c. von G. Arnold.  
 Komm, heilger Geist, du höchstes Gut 2c. von J. Angelus.  
 Komm Jesu, liebster Schatz der Seelen 2c.  
 Komm Liebster, komm in deinen Garten 2c. von J. Angelus.  
 Komm, mein Herze, komm, mein Schatz 2c. von J. Angelus.  
 Kommst du nun, Jesu, vom Himmel herunter 2c. von C. Fr. Nachtenhöfer.  
 Komm, Tröster, komm hernieder 2c. von Laur. Laurenti.  
 Kommt her und schauet an mein Leben 2c. von J. Angelus.  
 † Kommt und laßt uns Christum ehren 2c. von P. Gerhardt.  
 Laßt uns den Herren preisen und 2c. von C. Jac. Koitsch.  
 Laßt uns alle fröhlich sein 2c. von Urb. Langhaus.  
 Laß uns doch nicht begehren 2c. von Joh. Jos. Beck.  
 Liebster aller Lieben 2c. von J. D. Herrnschmid.  
 Liebster Jesu, du wirst kommen 2c. von Pfeiffer.  
 Liebster Jesu, Trost der Herzen 2c. von J. Möling.  
 Meine Armuth macht mich schreien 2c. von C. Fr. Richter.  
 Meine Sorgen, Angst und Plagen 2c.  
 Mein Freund zerschmilzt aus Lieb 2c. von C. Fr. Richter.  
 Mein Gemüth, wie so betrübt 2c. von Gg. Mich. Pfeifferkorn.  
 Mein gung beschwerter Sinn 2c. von C. Fr. Richter.  
 Mein Gott, wie soll ich singen 2c. von Heinr. Masius.  
 Mein Herze, schwing dich empor 2c. von G. W. Sacer.  
 Mein Herze, wie wankst und flatterst 2c. von C. Jac. Koitsch.  
 Mein Heiland, lehre mich recht lieben dich 2c. von Gfr. Arnold.  
 Mein Jesu, dem die Seraphinen 2c. von W. C. Deßler.  
 Mein Jesus liegt mir in dem Sinn 2c.  
 Mein Lieb ist mir und ich bin ihm 2c. von Joh. Angelus.  
 Mein Liebster, mein Schönster 2c.  
 † Mein Vater, zeuge mich 2c. von C. Andr. Bernstein.  
 † Nichts Betrübters ist auf Erden 2c. von Mich. Hunold.

- Nun danket Gott, ihr Christen all :c. von J. Angelus.  
 Nun freut euch, ihr Hirten :c. von demselben.  
 Nun gute Nacht, du eitles Weltgetümmel :c.  
 Nun ist es Alles wohlgemacht :c. von Laur. Laurenti.  
 O allerhöchster Menschenbüter :c. von J. Neander.  
 Objehet das Kreuz die größte Qual :c.  
 † O Christe, Morgensterne :c.  
 O Grenzesstand, o edles Pfand :c.  
 O daß ich tausend Zungen hätte :c. von J. Menner.  
 Tessue mir die Verleuthere :c. von W. C. Deßler.  
 O Elend, Jammer, Angst und Noth :c. von J. Angelus.  
 † O Jesu Christ, der du mir bist :c. von demselben.  
 O Jesu Christ, ich preise dich :c. von C. Jac. Koitsch.  
 O Jesu, Jesu, du mein Hirt :c.  
 O Lamm Gottes hoch erhaben :c. von J. J. Breithaupt.  
 O Mensch, wie ist dein Herz bestellt :c. von Laur. Laurenti.  
 O so hast du nun dein Leben :c. von J. Angelus.  
 • † O Sündenmensch, bedenke den Tod :c. von Wg. Harßdörffer.  
 O süßer Stand, o selig Leben :c. von J. J. Winkler.  
 O Täubchen fleuch zu deinen Fenstern :c. von Wfr. Arnold.  
 O theurer Tröster, heilger Geist :c. von J. H. Böhmer.  
 † O theures Blut, o rothe Klut :c. von S. Dach.  
 O treuester Jesu, der du bist mein :c. von J. Angelus.  
 O Vaterherz, o Liebesbrunst :c. von Wfr. Arnold.  
 O Ursprung des Lebens, o ewiges Licht :c. von C. J. Koitsch.  
 † O wie selig sind die Seelen :c. von C. Fr. Richter.  
 Schau, Braut, wie hängt dein Bräutigam :c. von Joh. Angelus.  
 Schau, lieber Gott, wie meine Feind :c. von D. Denide.  
 Schönster Bräutigam, soll ich nicht :c.  
 Schönster Jesu, liebste Lust :c.  
 Schütte deines Lichtes Strahlen von :c. von J. C. Nehring.  
 Seligstes Wesen, unendliche Wonne :c. von Abr. Hindelmann.  
 Selig, wer ihm suchet Raum :c. von J. Angelus.  
 Seid zufrieden, lieben Brüder :c. von C. Fr. Richter.  
 Sei Gott getreu, halt seinen Bund :c. von Mich. Brand.  
 Sei mir tausendmal willkommen :c.  
 Siehe, ich gefallner Knecht :c. von L. Andr. Gotter.  
 Sieh, wie lieblich und wie fein :c. von Mich. Müller und J. C. Nehring.  
 Singt dem Herrn nah und fern :c. von J. D. Herrnschmid.  
 † So ist's an dem, daß ich mit Freuden :c. von Ph. Jac. Spener.  
 Soll ich nach deinem Willen, o Gott :c.  
 Stellst ich aus Furcht vor Menschenkindern :c. von J. J. Winkler.  
 Strahl der Gottheit, Kraft der Höhe :c.



- Süßes Seelen-Abendmahl 2c. von J. Angelus.  
 Trenster Meister, deine Worte 2c. von demselben.  
 Tritt hin, o Seel, und dank dem Herrn 2c. von demselben.  
 Unerforschne Lebenssonne 2c. von A. Freylinghausen.  
 Unveränderliches Wesen 2c. von demselben.  
 Verjuchet euch doch selbst 2c. von J. J. Breithaupt.  
 Verwundter Heiland, sieh nicht an 2c. von J. Angelus.  
 † Wach auf, mein Herz, denk hinterwärts 2c. von Sigm. v. Birken.  
 Wach auf, mein Herz, die Nacht ist hin 2c. von Laur. Laurenti.  
 Wachet auf, ihr lieben Herzen 2c. von J. C. Nehring.  
 Warum willst du doch für morgen 2c. von Laur. Laurenti.  
 Was bedent dies, ihr Jungfrauen 2c. von J. Angelus.  
 † Was frag ich nach der Welt und allen 2c. von Gg. Mich. Pfefferkorn.  
 Weil ich meinen Jesum habe 2c.  
 Weil nichts gemeiners ist als Sterben 2c. von Ch. Weise.  
 Welch eine Sorg und Furcht 2c. von J. Reinh. Hedinger.  
 Wenn erblick ich doch einmal 2c. von J. W. Petersen.  
 Wenn ich in Todesnöthen bin 2c. von J. Kämpf.  
 Wenn Vernunft von Christi Leiden 2c. von G. Arnold.  
 Wenn wird doch mein Jesus kommen 2c.  
 Wer Christum recht will lieben 2c. von J. Rist.  
 Wer ist wohl wie du 2c. von A. Freylinghausen.  
 Wer sich im Geist beschneidet 2c. von Laur. Laurenti.  
 Wer überwindet, soll vom Holz 2c. von Am. Grenzberg.  
 Wie flengt dahin der Menschen Zeit 2c. von J. Neander.  
 Wie schöne leucht mein Morgenstern 2c.  
 Wie wird doch so gering 2c. von Laur. Laurenti.  
 Wie wohl ist mir, o Freund der Seelen 2c. von W. C. Deßler.  
 Wirf ab von mir das schwere Joch 2c. von C. Fr. Richter.  
 Wohl dem, der sich mit Fleiß bemüht 2c. von Jac. Gabr. Wolf.  
 Wo ist der Liebste hingegangen 2c. von J. Angelus.  
 Wo ist meine Sonne geblieben 2c. von C. Fr. Richter.  
 Wo ist mein Schäflein, das ich liebe 2c. von Jul. Pat. v. Schultt.  
 Wollet ihr den Herren finden 2c. von J. Angelus.  
 Wo mein Schatz liegt, ist mein Herze 2c. von G. Arnold.  
 Woran fehlt's immermehr 2c. von C. Jac. Koitsch.  
 Wo willst du hin, weils Abend ist 2c. von J. Angelus.  
 Zersch meinem Geist, o Herr, von himmen 2c. von G. Arnold.  
 Zu dir, o Gott, erhebet sich 2c.

Ein Ueberblick dieses Verzeichnisses bezeugt es, welch einen bedeutenden Gewinn der Berliner Liederschaz durch diese demselben neu hinzugefügten Lieder nach einer Seite hin erhalten hat. Lieder, wie Ach bleib mit deiner Gnade, Ach was sind wir ohne Jesu, Dies ist Nacht, da mir

erschienen, Die Tugend wird durchs Kreuz geübet, Ein Christ, ein tapftrer Siegesheld, Ermuntert euch, ihr Frommen, Fahre fort, Zion, fahre fort, Heiligster Jesu, Heilungsquelle, Ich danke dir für deinen Tod, Laß uns doch nicht begehren, O daß ich tausend Zungen hätte, Wer ist wohl wie du, Wie flengt dahin der Menschen Zeit, Wie wohl ist mir, o Freund der Seelen u. a. m. gehören ja zu dem Besten und Erbaulichsten, was jene Zeit an geistlichem Gesange geliefert hat und sind Lieblingslieder der Christen in weiten Kreisen geworden. So ist auch die kirchliche Orthodogie durch Deßler mit 4 und durch Sacer mit 3 Liedern vertreten, woran sich die vorzugsweise praktischen Lieder der Spener-Fraukeschen Schule von Breithaupt (2), Bernstein (3), Grasselius (3), Freylinghausen (6), Herrus Schmid (5), Keitsch (8), Lackmann (4), Laur. Laurenti (12), C. Fr. Richter (15), Schade (3), Winkler (3) u. a. anreihen, darunter allerdings mehrere mit stark pietistischer Färbung. Die Mystik hat reichliche Nahrung in H. Müllers (3) und in G. Arnolds (15) Liedern bekommen; und auch der Separatist Petersen ist mit 1 Liede da. Mit besonderer Vorliebe ist jedoch Angelus Silesius benützt; denn von ihm sind 47 Lieder aufgenommen, denen sich noch eine Zahl gleicher Richtung von ungenannten Verfassern anschließen. So köstliche Perlen auch unter diesen sich finden, von dieser Seite her besonders sind der Gemeine Lieder geboten, die, aus einer krankhaften Richtung geflossen, keine gesunde Kost zur Erbauung geben konnten und deshalb dem bessern kirchlichen Geschmack bis auf die heutige Zeit ein Anstoß im Porstischen Gesangbuch geblieben sind. Es gehört dahin fast der ganze Abschnitt „Von der geistlichen Vermählung,“ so wie nicht wenige Lieder aus den Rubriken „Von der Begierde zu Gott,“ „Von der Hoffnung“ u. a. — Etliche der Lieder der ersten Ausgabe, welche schon damals besondern Widerspruch gefunden hatten, namentlich die drei bereits namhaft gemachten „Als ich das Nichts nahm wohl in Acht,“ „Dein Reich kommt“ und „Nichts Angenehmers ging ich ein,“ sind in der Ausgabe von 1713 weggeblieben, wahrscheinlich von der Censur gestrichen.

Als Quellen, woher die Lieder des Porstischen Gesangbuchs entnommen sind, dienten die bisherigen Berliner Gesangbücher und neben diesen gewiß das Halle'sche; nicht zu verkennen ist aber auch die Benützung der Hannover'schen, von Gesenius und Denicke besorgten. So, um dies nur an einigen Beispielen zu zeigen, ist das Lied J. Heermanns „Kommt, ihr Christen, kommt und höret“ nach der Hannover'schen Recension<sup>1)</sup> mit dem

<sup>1)</sup> Vgl. Sarninghausen, Das allgemeine deutsch-lutherische Kirchengesangbuch. Hannover 1855. S. 286.



Anfange „Kommt, laßt euch den Herren lehren“ mitgetheilt; die Abweichungen von dem Original des Liedes „Mit Ernst, ihr Menschenkinder“ sind ebenso fast ganz die, wie in den Hannoverischen Gesangbüchern <sup>1)</sup> und das Lied von Bernh. v. Derfchan „Herr Jesu, dir sei Preis und Dank“, welches im Original und ebenso in den Crüger-Runge'schen Gesangbüchern nur 3 Verse zählt, hat in dem Berliner von 1704 und im Porst 5 Verse, wie schon das Hannoverische Gesangbuch v. J. 1657.

Die Noten zu den Melodien und die Angabe der Verfasser bei den Liedern hat Porst weggelassen, Letzteres sicherlich nicht aus kirchlicher Objectivität, vielmehr, weil unter den Verfassern nicht wenige waren, deren Namen ihre Lieder schon von vorn herein bei einem Theil der Leser verdächtig machten.

Wenn Porst in der Vorrede sagt, daß „des sel. Lutheri Lieder, sowie er ausdrücklich begehret, unverändert behalten worden,“ so liegt darin das Zugeständniß, daß dies bei den übrigen nicht geschehen sei. Und so ist's. Selbst in Betreff der Lieder Luthers fehlt es an Abweichungen von den Originalen nicht, die jedoch sicherlich nicht beabsichtigt sind, vielmehr nur daher rühren, daß Porst nicht auf die Quelle zurückging, sondern den gangbaren älteren Gesangbüchern folgte. So z. B. liest er in „Gott der Vater wohn uns bei“ V. 1. „Mit Waffen Gottes uns rüsten“ statt „fristen;“ in „Nun komm der Heiden Heiland“ V. 1. „Des sich wundert“ statt „daß sich wunder alle Welt;“ in „Vom Himmel hoch da komm ich her“ V. 6. „Zu sehen, was Gott hat beschert“ statt „zu sehn, was Gott uns hat beschert; in „Kommt Gott, Schöpfer, heiliger Geist“ V. 1. „Daß dein Geschöpf soll für dir sein“ statt „vorhin sein;“ V. 2. „Des Lebens Brunnen“ statt „ein lebend Brunn;“ V. 3. und 4. sind umgestellt; V. 3. „mannigfalt“ statt „siebenfalt;“ V. 4. „Des Fleisches Schwachheit, dir bekannt, stärkt allzeit durch dein Kraft und Günst“ statt „das schwach Fleisch in uns, dir bekannt, erhalt fest dein Kräfte und Günst.“ Das Lied Luthers „Der du bist drei in Einigkeit“ ist in ganz freier Bearbeitung gegeben.

Mannigfache und theilweise nicht unerhebliche Veränderungen der Originale finden sich nun aber bei den andern Dichtern, und da tritts nicht selten deutlich genug hervor, daß die Veränderung absichtlich, und zwar im Interesse des Pietismus, geschehen ist. Ich muß es mit Hinweisung auf folgende Fälle bewenden lassen.

In Nr. 8. „Hochheilige Dreieinigkeit“ V. 1. liest J. Angelus:

Ich liebe dich von Herzen Grund, ich preise dich mit meinem Mund.

Komm doch, komm und zueh ein bei mir &c.

<sup>1)</sup> Vergl. Sarninghausen a. a. O. S. 28.

Dagegen Porst:

Ach! daß ich dich von Herzens Grund doch lieben möchte alle Eund:  
Drum komm doch und zuech ein bei mir &c.

Das frische fröhliche „ich liebe dich!“ ist also in das sehnuchtsvolle „ach daß ich dich lieben möchte!“ die That in den Wunsch verkehrt, eine Veränderung, der wir öfter begegnen und die mit dem innersten Wesen des Pietismus innig zusammen hängt.

In Nr. 60 (57) „Jesu, meiner Seelen Ruh“ schrieb Luc. Bachmeister B. 4.: „Bin ich krank und ist kein Mann, der die Schwachheit heilen kann;“ dafür ist das abschwächende „lindern“ gesetzt.

In Nr. 95 (91) von Heintr. Held „Jesu meiner Seelen Licht“ bittet B. 7. und 8. der Dichter um die Zueignung des Trostes aus dem Leiden Christi und schreibt deshalb B. 8.:

Und wie schnell mein Herz erschrickt über Straf und Sünden,  
So schnell werd' es gleich erquickt mit den Gnadenwinden.

Ganz gegen den Zusammenhang ist diese letzte Zeile verändert:

So schnell wird mein Herz erquickt, wenn ich Guad kann finden.

In demselben Verse, letzte Zeile, ist das „glaubensflühn“ zu stark erschienen und in „glaubensvoll“ abgeschwächt.

In Nr. 282 (280) „O Gottes Sohn, Herr Jesu Christ“ von D. Denicke heißt es B. 4.: „Daß zur Gerechtigkeit mir werd, wenn ich von Sünden bin beschwert, dein Kreuztod zugerechnet.“ Dafür bei Porst „mein lebendiger Glaube“ — offenbar aus Besorgniß vor dem Mißbrauch der orthodoxen Rechtfertigungslehre.

In Nr. 341 (339) „Liebe, die du mich zum Bilde“ schrieb J. Angelus B. 1. B. 4.: „nach dem Fall hast wiederbracht;“ Porst dagegen: „mit Heil bedacht.“

In Nr. 421 (419) „Ach Gott, wie manches Herzeleid“ von Conrad Hojer schrieb der Dichter B. 5.:

Ob mir gleich Leib und Seel verschnmacht,  
So weißt du, Herr, daß ichs nicht acht (Ps. 73, 26);

Porst dafür — den Versiß wieder in den Wunsch umkehrend:

So gieb, o Herr, daß ichs nicht acht.

Und ebenso ist B. 11. B. 2.: „das Kreuz dir fröhlich“ in „dir willig tragen nach“ verändert.

Nr. 443 (441) „Komm her zu mir, spricht Gottes Sohn“ ist in B. 6. statt:

Gleichwie die Blumen auf dem Feld Also muß auch die schöne Welt  
In einem Hui verderben.

gesetzt „die schnöde Welt.“

Auch in Nr. 514 (511) „Wehl dem, der Jacobs Gott“ von Henr. Cath. v. Gerßdorf ist das Bekenntniß B. 6.:

In ihm ist meine Seel in höchster Unruh stille  
wohl zu stark gewesen und deshalb dafür gegeben:

In ihm ist meine Seel in höchster Ruh und Stille.



In Nr. 690 (686) „Wer sich im Geist beschneidet“ B. 7. heißt es beim Dichter Laur. Laurenti:

Es wird die Herzensbuß, in Glaubenskraft geschehn,

Das Vaterherz bewegen u. s. w.;

Porst liest dafür „so gläubig muß geschehn.“

In Nr. 883 (879) „Valet will ich dir geben“ schrieb Val. Herberger B. 5. Z. 3.: „Und bind mein Seel gar (= ganz) feste ins schöne Bündelein“ und Z. 8.: „Daß dein Herz treue sei.“ Dafür hat Porst „sein feste“ und „daß dein Herz süße sei“ genommen.

Ich habe hiermit nur einige Beispiele geben wollen, die es darthun, wie der Pietismus bei den vorgenommenen Veränderungen des Textes influirt hat. Andere Textabweichungen werden späterhin, wenn wir von der neuesten Ausgabe des Porst'schen Gesangbuchs handeln, noch zur Sprache kommen.

„Was die Ordnung der Materien betrifft, so ist dieselbe, (nach Porst's Worten in der Vorrede) eingerichtet nach der Ordnung des Heils, so, wie sie der sel. D. Spener in seiner lautern Milch vorgestellt. Und handelt erstlich von Gott, so der Urheber des Heils; von Christo, so das Heil erworben; vom Heil. Geist, welcher es zueignet; hernach von den Mitteln des Heils von Seiten Gottes und der Menschen. Ferner von den Gütern des Heils und von den Pflichten derer, so des Heils theilhaftig worden; und endlich von der Einführung in den völligen Genuß des Heils in der Ewigkeit. Die Lieder unter einem jeden Titul sind nach der Ordnung des Alphabeths eingerichtet, daß man sie desto leichter und bequemer aufschlagen und finden kann<sup>1)</sup>.“ Die alte, objective kirchliche Ordnung ist also hier völlig mit der subjectiv-praktischen vertauscht, wie diese dem damaligen Zeitcharacter entsprach<sup>2)</sup>. Besonders bezeichnend ist die Rubrik „Von der geistlichen Vermählung,“ womit Porst sich gleichfalls an das Berliner Gesangbuch von 1704 anschloß. — Hinter den 910 Nummern<sup>3)</sup>, welche das Buch auf 782 Seiten giebt, folgt dann auf 11 Blättern ein Register über

<sup>1)</sup> Ist nicht durchweg inne gehalten. Vergl. z. B. Nr. 627.

<sup>2)</sup> Wie Porst, so legten auch Rambach und der Superint. Weber ihren Gesangbüchern die Heilsordnung zu Grunde, alle drei aber weichen wieder von einander ab, je nachdem sie die Heilsordnung selbst anders gestalten. Vergl. Gottschaldt a. a. O. S. 43.

<sup>3)</sup> Unter diesen 910 Nummern bietet das Gesangbuch aber nur 906 Lieder: da in Folge der sehr ungenauen Nummerierung, bei welcher bald mehrere Nummern doppelt stehn, bald mehrere ganz fehlen, die Zahl der Nummern die der Lieder um 2 übertrifft und die beiden Lieder „Jesus, Jesus, Nichts als Jesus“ und „Mein Gott, erschaffen hast du mich“ zweimal vorkommen, dieses unter Nr. 559 und 794, jenes unter Nr. 334 und 712. Erst in den spätern Ausgaben finden sich, abgesehen von dem Anhange, wirklich 910 Lieder, da aus der Ausgabe von 1713 2 Lieder weggelassen, 6 dagegen hinzugefügt wurden. Zu den 14 Liedern des Anhangs wurde noch eins am Schlusse aufgenommen, so daß die spätern Ausgaben, den Anhang mitgerechnet, 925 Lieder enthalten. (Vergl. jedoch unten S. 185.)

die Melodien und ein zweites über die Lieder. In diesem letzteren fehlen die Lieder „Herr Jesu Christ, mein Leben“ und „Schwinge dich, mein schwacher Geist.“ Dagegen ist das Lied „O Gott, da ich gar keinen Rath“ irrtümlich nochmals unter „Gott, da ich gar keinen zc.“ aufgeführt. Hinter den beiden Registern sind noch folgende 14 Lieder auf 12 Seiten ohne Nummern beige druckt:

Abermal ist eins dahin zc.

Ach Gott, thu dich erbarmen zc.

Aus Lieb läßt Gott der Christenheit zc.

Da Jesus an des Kreuzes Stamm zc.

Der du bist drei in Einigen zc.

Der Herr sprach in seinem höchsten Thron zc.

Es stehn für Gottes Throne zc.

Gott hat das Evangelium zc.

Ich weiß ein Mümlein zc.

Ihr lieben Christen freut euch nun zc.

Liebster Jesu, hör mein Klagen zc.

Von Adam her so lange Zeit zc.

Wacht auf, ihr Menschenkinder zc.

Was alle Weisheit in der Welt zc.

Schließlich folgen Z. 1—48 „Geistreiche Gebethe, Aus Johann Arnds Paradies Gärtlein und Andern zusammen gezogen.“

Eigenthümlich und für die Geschichte der Berliner Gesangbücher besonders merkwürdig ist bei dieser Ausgabe des Persischen Gesangbuchs noch, daß es, laut der Vorrede, vor seinem Erscheinen einer besondern Censur unterlegen hat, während bis dahin alle hiesigen Gesangbücher, selbst die privilegirten, wie es scheint, bloß auf die Auctorität ihrer Verfasser erschienen waren. Diesmal mochten die zwischen der Orthodexie und dem Pietismus verhandenen Kämpfe und insonderheit auch die Widersprüche, welche die erste Ausgabe dieses Gesangbuchs erfahren hatte, eine solche Maassnahme nöthig machen. Das dem Buchbinder Jesua David Schatz und respective seinen Erben ertheilte königliche Privilegium vom 16. Januar 1713 und 11. Februar 1722 (letzteres auf 50 Jahre), wurde erneuert den 28. Januar 1741 und den 2. Mai 1772 auf 15 Jahre verlängert, endlich unterm 9. Februar 1787 nochmals auf fernere 25 Jahre ausgedehnt, so daß es mit dem Jahre 1812 erloschen ist, indem da seine abermalige Verlängerung von den Erben vergeblich erbeten wurde.

## §. 21.

### Die Ausgaben von 1722 und 1728.

Am Jahre 1722 erschien eine neue Ausgabe des Persischen Gesangbuchs, in 8. mit grober Schrift<sup>1)</sup>. Der Titel weicht von der vorigen nur insofern ab, als es darauf heisst: „Mit Fleiß zusammen gelesen und in dieser bequemen Form Mit grober Schrift das Erste mal zum Druck befördert,“ und die

<sup>1)</sup> Sie ist Eigenthum der hiesigen Consistorial-Bibliothek.



Worte „Gedruckt aufm Friderichswerder, durch Gotthard Schlechtigern“ fehlen. Das Buch ist von dem Verleger dem Könige und der Königin unterm 11. Decbr. 1721 zugeweiht, auch mit deren Brustbildern geziert. Voran steht Forsts Vorrede, unterzeichnet den 2. Januar 1722, die von der aus dem Jahre 1713 nur dadurch abweicht, daß es darin, dem Drucke entsprechend, heißt: „Versichre demnach den geneigten Leser, daß er hierinnen . . . auch alle Gefänge, so jemals in diesen Städten bekannt und in denen Kirchen gesungen worden, nunmehr mit einer groben und deutlichen Schrift antreffen werde;“ ferner durch den Zusatz: „Am Ende sind angehängen die Collecten, sowohl auf die hohen Feste, als auf die Sonntage, damit ein jeder solche verstehen, mit singen und andächtig betrachten könne;“ und endlich durch ihren Schluß: „Hallelujah: Eh ja wären wir da! Amen.“

Die Anordnung der Lieder ist wie in der Ausgabe von 1713; doch fehlen die einzelnen Titel der Heilsordnung: „Vom Urheber des Heils“ u. s. w. und es sind nur die Ueberschriften: „Von Gott und der heiligen Dreieinigkeit“ u. s. w. angegeben. Dagegen giebt das eigentliche Gesangbuch auf S. 1 bis 779 nur 690 Lieder, also 230 weniger, als die Ausgabe von 1713, und darunter folgende 14, welche die letztgenannte nicht hat:

- Ach Herr, wenn kommt das Jahr zc. von Barth. Crasselinus.
- Allein und doch nicht ganz allein zc. von Benj. Schmolck.
- Du grüner Zweig, du edles Reis zc. von J. Angelus.
- Endlich, endlich muß es doch zc. von Benj. Schmolck.
- Herr, mein Gott, lehre mich zc. von Hem. Jul. v. Schw.=Rud.
- Jesus, Retter in der Noth zc. von E. C. Homburg.
- Jesus, wahres Lebensbrod zc.
- Lobe, lobe, meine Seele zc. von Herm. Reinh. Pauli.
- Mein Herze, sei zufrieden zc. von C. Gentsch v. Breitenau.
- O Licht vom Licht, o Vaterglanz zc. von A. Freylinghausen.
- Sei Lob, Ehr, Preis und Herrlichkeit zc.
- So recht, mein Kind, ergieb dich mir zc. von E. W. Spener.
- Vergiß mein nicht, daß ich zc. von G. Arnold.
- Wunderlich führst du die Deinen zc. von Erasim. Fink.

Es enthält also eigentlich nur 676 von den Liedern der Ausgabe von 1713. Dazu aber fügt es noch, nachdem S. 780—782 die „Collecten“ — genauer die Prästationen — mitgetheilt sind, S. 783—876 einen „Anhang derer Lieder, so aus der kleinen Edition des Berlinischen Gesang-Buchs ausgeblieben,“ mit Nr. 691—764, also noch 74 Lieder; darunter wieder folgende zwei:

Gott wohnt in seiner Himmels Höhe ꝛc.

Jesus, meiner Seelen Wonne ꝛc. von M. Jannus,

welche in dem von 1713 nicht stehen. Dagegen finden sich folgende 5 Lieder zweimal:

Gelobet sei der Herr, der Gott Israel ꝛc. unter Nr. 124 und 750.

Ist dieser nicht des Höchsten Sohn ꝛc. unter Nr. 65 und 722.

Meine Seele erhebet den Herrn ꝛc. unter Nr. 125 und 749.

Nur frisch hinein, es wird ꝛc. unter Nr. 359 und 745

Wir Menschen sind zu dem, o Gott ꝛc. unter Nr. 146 und 740.

Jene 2 und diese 5 von den 74 Liedern des Anhangs in Abzug gebracht, bleiben diesem nur 67, dem ganzen Gesangbuche also (676 + 67) 743 von den 920 Liedern des 1713er Gesangbuchs. Hinter dem Anhange folgt zunächst das Register über die in demselben enthaltenen Lieder, sodann das „Melodeyen Register,“ das Register der Lieder des eigentlichen Gesangbuchs und zuletzt der Gebetsanhang aus der Auflage von 1713. Die Verringerung der Liederzahl hat offenbar nur in der bezweckten billigeren Herstellung des Buchs seinen Grund, dessen Bearbeitung überhaupt von wenig Sorgfalt zeugt. —

Im Jahre 1728 erschien eine neue Auflage dieser Ausgabe, hinsichtlich des Formats und Drucks ihr völlig gleich, auch mit derselben Zueignung (unterz. d. 1. Mai 1728) und Vorrede (unterz. d. 2. Januar 1728), nur daß es auf den Titel heißt: „... und die bisher in den Kirchen und Schulen der Königl. Preuß. und Churfürstl. Brandenburgischen Lande bekannt, und mit Königl. allergnädigsten Approbation und Privilegio, zum andern mahl mit grober Schrift, und zwar völlig nach der kleinern Edition, gedruckt und eingeführet worden. Nebst einigen Gebeten u. s. w.“<sup>1)</sup> — Ihrem Inhalte nach giebt sie sich als ein mit der kleineren Ausgabe völlig übereinstimmender Abdruck, wobei aber nicht die Ausgabe von 1713, sondern eine spätere gemeint ist, deren nach einer Mittheilung Reinbeck's in seiner Staudrede bis zum Tode Porsts (1728) bereits zehn erschienen waren.<sup>2)</sup> Denn die am Schluß der Ausg. v. 1713 nummerlos beigedruckten Lieder finden sich hier bereits von Nr. 911 an als „Anhang Geistlicher Lieder.“

<sup>1)</sup> Sie ist in meinem Besitz.

<sup>2)</sup> In der Bibliothek zu Wernigerode befindet sich eine Ausgabe mit kleinem Druck vom J. 1724. Sie hat die gewöhnliche Vorrede, bis zum Melodien Register 795 Seiten, 910 Nummern und Nr. 911—925 als Anhang. In der Vorrede heißt es: „Und da auch die 7te Auflage wieder gänzlich abgegangen, so ist nach derselben die achte unverändert nachgedruckt worden.“



Und gegen die Ausgabe von 1713 erscheint sie als eine vermehrte; denn sie hat folgende Lieder, die jener fehlen:

Allein und doch nicht ganz allein 2c. von Benj. Schmolck (1722). (Dem Anhange als Nr. 925 beigelegt).

Du grüner Zweig, du edles Reis 2c. von J. Angelus (1722).

Ich weiß, daß mein Erlöser lebt, ob ich 2c. von L. Helmbold.

Jesu, meiner Seelen Wonne 2c. von M. Janus (1722).

O Licht vom Licht, o Vaterglanz 2c. von A. Freyhlinghausen (1722).

Schaffe in mir Gott, ein reines Herz 2c. Ps. 51.

So recht, mein Kind, ergieb dich mir 2c. von E. G. Spener (1722).

Weggeblieben aus der Ausgabe von 1713 sind dagegen die beiden Lieder:

Jesu, gib mir deine Fülle 2c.

Wie schöne leucht mein Morgenstern 2c.

Das Lied: „Ich weiß, daß mein Erlöser lebt, ob ich“ folgt ohne Nummer auf Nr. 875 „Nun laßt uns den Leib begraben.“

Diese Ausgabe mit grobem Druck und in 8. ist späterhin häufig wieder unverändert abgedruckt<sup>1)</sup>, nur daß von Nr. 862 bis 900 die Nummern differiren, weil in den späteren Auflagen das Lied: „So recht, mein Kind 2c.“ sich ohne Nummer an „Ich bin ja, Herr, in deiner Macht 2c.“ anschließt. — Ebenso stimmen damit, was den Inhalt und die Anordnung betrifft, die späteren Auflagen der kleinen Ausgabe in schmal 12. überein; nur daß darin das Lied von Helmbold „Ich weiß, daß mein Erlöser lebt 2c.“ weggelassen und hinter Nr. 537, ohne Nr. oder als Nr. 538a, das Lied von J. Clearius „Ich bins gewiß, mich kann nichts scheiden 2c.“ hinzugefügt, endlich das Lied „So recht mein Kind 2c.“ von Nr. 862 losgetrennt und unter Nr. 899 eingeschaltet worden ist. Ueber die willkürlichen Textverschlechterungen, welche bei den späteren Auflagen beider Ausgaben, besonders der kleinen, statt gefunden haben, wird weiterhin noch das Erforderliche berichtet werden. Wie hoch die Zahl der Auflagen bisher gestiegen ist, läßt sich leider nicht bestimmen. Welche Verbreitung aber das Porstische Gesangbuch gefunden hat und von welcher Einwirkung es auf das geistliche Leben unsers Volks gewesen ist, läßt sich aus nachstehenden Daten über seinen gegenwärtigen Verbrauch schließen. Vom 29. April 1845 (dem Abschlusse des Contracts mit dem gegenwärtigem Verleger) bis zum 26. Mai 1849 waren 60,194 Exemplare abgestempelt worden; ja auch über die Grenzen unsrer Provinz hinaus fand dies Buch weite Verbreitung; so ist z. B. in Pommern der Porst in 208 Pfarochien, das Gesangbuch von Bollhagen in 242 Pfarochien, jener also fast bei der Hälfte der dortigen evangelischen Gemeinden im kirchlichen Gebrauch.

<sup>1)</sup> Mir selbst liegen dergleichen Abdrücke vor aus den Jahren 1734. 1742. 1755. 1771.

Schließlich habe ich noch anzuführen „Das kleine Forstensehe Gesangbuch, mit Anmerkungen zum Gebrauch in Schulen. Von J. G. Lorenz, Prediger zu Biesdorf, Mahlsdorf und Kaulsdorf. Berlin 1791. Bei Christian Gottfr. Schöne.“ 8. 168 Seiten. Es enthält neben einzelnen ganzen Liedern meist einzelne Verse aus dem Forst mit erklärenden Anmerkungen. Diese sind im Geiste des Mylius'schen Gesangbuchs, und es sollte wohl diesem dadurch der Weg gebahnt werden — von der Schule aus in die Häuser und in die Kirche. —

## §. 22.

### Die Gesangbücher von Carstedt und Roloff.

Das Gesangbuch, welches wir jetzt zunächst zu besprechen haben, gehört eigentlich nicht in die Reihe der Berliner. Es ist ein Potsdamer, hier jedoch mit aufgeführt nicht nur wegen der nahen Beziehung, in welcher die beiden Residenzstädte zu einander stehen, sondern weil es wesentlich nur eine vermehrte Ausgabe des Forst'schen Gesangbuchs ist. Sein Titel lautet (schwarz und roth gedruckt):

Neues | Vollständiges | Gesang = Buch, | Vor die | Königlich =  
Preussische, | Auch Chur = Fürstl. Brandenbur = | gische und andere  
Lande, | In welchem über 1000. derer ansehnlichsten | alten  
und neuen, in beiderseits Evangelischen | Kirchen üblichen |  
Geistlichen Lieder | enthalten, | Die sonst in verschiedenen Ge =  
sang = Büchern | nur zerstreuet zu finden; | Nun aber auf vieles  
inländisches Verlangen | in diesen bequemen Format zusammen  
getragen. | Nebst einem Geist = reichen | Gebeth = Büchlein, | Von  
Morgen = und Abend = Communien = | Kirchen = und andern Ge =  
bethern. || Berlin und Potsdam, | Von Johann Andreas Mü =  
digern, 1725. || 8.

Eine zweite, i. J. 1730 erschienene Ausgabe führt den gleichen Titel, nur daß es auf demselben heißt: In welchem 1038. u. f. w., und daß hinter den Worten „zusammen getragen“ die Bemerkung: Zweite verbesserte Auflage, | Mit einer Vorrede | Von | Joh. Casp. Carstedt, Guarn. Pred. in Potsdam, sowie vor der Angabe des Verlagsortes die Notiz: Mit Königl. allergnädigsten Privilegio eingeschaltet ist. Der Titel der dritten Ausgabe v. J. 1733 unterscheidet sich von dem der zweiten nur durch die Worte: In welchem 1056. u. f. w.



Es kann hiernach wohl nicht bezweifelt werden, daß Carstedt, späterhin Feldpredigt, († 1752) nur als der Vorredner, nicht als der Verfasser des Werks anzusehen sei. Die weiter nicht unterzeichnete Vorrede handelt vom Gesange im alten und neuen Testament, besonders der evangelischen Kirche, und folgende Stellen aus derselben bezeichnen in Etwas den Standpunkt, welchen der Vorredner zur Sache einnimmt. Er sagt: „Authorisirte und nach der Schrift abgefassete, auch mit allgemeinem Beyfall in der Kirchen Gottes angenommene Lieder, sind wie ein Glaubens-Bekänntniß und Auszug der Bibel anzusehen.“ Und ferner: „Zur Privat-Andacht soll sich ein jeder billig dergleichen Lieder auswehlen, die sich zu seinem dasmaligen innerlichen und äußerlichen Zustande schicken: aber in öffentlichen Versammlungen, worinnen die gebräuchlichsten und zumahl alte vornehmlich anzurathen, ist es wohl unvermeidlich, daß nicht manche Lieder gesungen werden solten, welche mit dem Herzen und Leben ihrer viele, die sie singen, keine Verwandtschaft haben. Inzwischen werden lautere und in den Wegen des liebevollen und demüthigen Jesu wandelnde Seelen sich daran nicht stoßen.“ — Bezeichnet der erste dieser Sätze den Standpunkt des Vorredners als den kirchlichen, so klingt der zweite wie eine Entschuldigung wegen der aufgenommenen neuen Lieder, hinsichtlich derer allerdings Viele, die an die älteren Kirchengesänge gewöhnt waren, „keine Verwandtschaft“ bei sich finden mochten.

Geordnet sind die Gesänge nach folgenden Rubriken:

- I. Vom Worte Gottes und der Christlichen Kirche,
- II. Von Gott und Glauben an denselben,
- III. Von der Liebe Gottes,
- IV. Von Göttlicher Vorsorge und Regierung,
- V. Von denen Engeln, oder Michaelis-Feste,
- VI. Vom Lobe Gottes,
- VII. Vom Lobe Gottes am Marien- und Johannis-Feste,
- VIII. Vom Neuen Jahre,
- IX. Von Christi Zukunft ins Fleisch,
- X. Von Christi Geburt,
- XI. Vom Nahmen und Nennern Christi,
- XII. Vom Leiden Christi,
- XIII. Von der Auferstehung Christi,
- XIV. Von der Himmelfahrt Christi,
- XV. Von der Liebe und Verlangen nach Jesu,
- XVI. Vom Heiligen Geiste,
- XVII. Von der Freudigkeit des Glaubens,
- XVIII. Von süßen Tröste Gottes,
- XIX. Vom Christlichen Leben,

- XX. Von der Reuschheit,
- XXI. Von der brüderlichen Liebe,
- XXII. Von der Gelassenheit,
- XXIII. Von der Hoffnung,
- XXIV. Sterbe Lieder,
- XXV. In Sterbens Längsten,
- XXVI. Vom Ende der Welt und jüngsten Gerichte,
- XXVII. Von der seligen und verdammten Ewigkeit,
- XXVIII. Vom Weib,
- XXIX. Vom Creutz derer Christen,
- XXX. In gemeinen Nöthen,
- XXXI. In Kriege Zeiten,
- XXXII. Um Sonnenschein und Regen,
- XXXIII. Bey grosser Dürre oder Regen,
- XXXIV. Danksagung für erlangten Regen,
- XXXV. Bey grossen Ungewitter,
- XXXVI. Danksagung nach grossen Ungewitter,
- XXXVII. Von der Tauffe,
- XXXVIII. Von wahrer Bußse,
- XXXIX. Von der Rechtfertigung,
- XL. Von Verleugnung der Welt,
- XLI. Vom geistlichen Kampfe,
- XLII. Von göttlichen Frieden,
- XLIII. Vom heiligen Abendmahl,
- XLIV. Von der geistlichen Vermählung,
- XLV. Morgen Lieder,
- XLVI. Abend Lieder,
- XLVII. Tisch Lieder,
- XLIX. Reise Lieder,

Anhang einiger Lieder, so nicht in gehörige Ordnung haben gebracht werden können.

So völlig diese Anordnung von der im Vorst abweicht, so sehr stimmen dagegen die aufgenommenen Lieder selbst überein. Es fehlen nämlich von den Liedern des Vorst bei Carstedt in allen 3 Ausgaben nur:

Ich bins gewiß, mich kann nichts scheiden ꝛ. von J. Olearius,

Ich weiß, daß mein Erlöser lebt ꝛ. von L. Helmbold und

Meine Freundin, sieh, ich stehe ꝛ. von J. C. Schade,

also eigentlich nur dies letzte, da die Ausgaben des Vorst hinsichtlich der beiden ersteren selbst abweichen. Dazu sind aber in der ersten Ausgabe noch 85 Lieder hinzugefügt, die Vorst nicht bietet, und die zum Theil aus den früheren Berliner, theils aus andern Gesangbüchern entnommen sind. Die zweite Auflage v. J. 1730 liefert nach dem Titel 1038, nach den



Nummern 1039 Lieder <sup>1)</sup>, die dritte v. J. 1733 enthält 1056 <sup>2)</sup>, die späteren aus den Jahren 1743 (5te), 1757 (7te), sowie eine vom J. 1740 mit grober Schrift (laut der Vorrede die zweite so gedruckte) 1062 Lieder, also der neuen noch mehr. Fragen wir nach dem Grunde dieser eigenthümlichen Erscheinung, daß ein, dem Porst so fast gleiches Gesangbuch neben demselben hat verfaßt und überdies privilegiert werden können, so giebt das der ersten Auflage vorgedruckte Privilegium vom 9. Junii 1725 darüber wohl den nöthigen Aufschluß. Darin heißt es: „Wir privilegiren . . . obbennanntes Gesangbuch, doch daß dadurch keinen vorhin in Sr. Königl. Majestät Landen über Gesang-Bücher privilegierten und in specie dem mit Königl. Privilegio wegen Verlags des von ihm gedruckten Gesang-Buches gleichfalls versehenen Buchbinder Schätzen im geringsten praejudiciret, sondern dieses Privilegium nur blos und allein, nach des Impetranten eigenen Ansuchen, gegen die Einführung auswärtiger und in specie des Lemgowischen Gesangbuchs angeführet werden und gelten solle und müsse.“ — Dies Lemgo'sche Gesangbuch <sup>3)</sup> scheint wegen seiner Reichhaltigkeit und bequemen Form auch in der Mark viele Liebhaber gefunden und den inländischen Buchhändlerischen Gewinn bedroht zu haben, so daß man mit dem Carstedt'schen Gesangbuche, rein im merkantilischen Interesse, seiner Verbreitung zu begegnen suchte. Wurde doch damit auch zugleich der ungeschmälerte Absatz des Porst'schen Gesangbuchs in Schutz genommen, woraus sich der Passus im Privilegio „ohne Praejudiz und Nachtheil der in Königl. Landen mit allergnädigsten Privilegio gedruckten und in specie auch des von Buchbinder Schätzen verlegten Gesang-Buches“ erklärt.

<sup>1)</sup> Die 1. und 2. Ausgabe befindet sich in des Hrn. Prof. Dr. Mützell, die 3. in meinem Besitz. Bemerkenswerth ist, daß in dieser zweiten und den folgenden Ausgaben zwar „die Rubriken und Titel unverändert blieben. Nur hat man unter einem jeden die Gesänge nach dem Alphabet denen zum Besten, welche darnach aufzuschlagen gewohnt sind, hingesezt,“ was bei der ersten Auflage nicht der Fall gewesen war.

<sup>2)</sup> In der diesem Werke angehängten schematischen Uebersicht sind die den beiden Ausgaben von 1730 und 1733 hinzugefügten Lieder in der betr. Rubrik resp. mit (+) und [+] angegeben.

<sup>3)</sup> Zu Lemgo waren kurz zuvor zwei verschiedene Gesangbücher, das eine, *Geistreiches | Evangelisches | Gesang-Buch, | von | Alten und Neuen auserlesenen | Geistlichen Liedern; . . . Mit sonderbarem Fleiße aus denen | Hallischen, Gethischen, Darmstädti- | schen, Berlinischen und andern bewehrten | Gesangbüchern herausgezogen, . . . nach dem Alphabeth gesehet u. s. w. 1714;* das andere, *Christ-Evangelisch- | auserlesen- und vollständiges | Gesang-Buch, | Worin über | 1000 der besten und geistreichsten | Gesänge, . . . Mit sonderbarem Fleiß von neuem vermehret | und verbessert u. s. w. 1719,* beide gedruckt und verlegt bei Heinrich Wilhelm Meyer, in 8., erschienen. Ersteres zählt 913, Letzteres 1026 Lieder. Welches hier gemeint sei, muß ich dahingestellt sein lassen.

Die Textrecensionen im Carstedt stimmen im Ganzen mit denen im Porst überein, doch sind sie hier und dort genauer und den Originalen sich treuer anschließend. Die Noten zu den Melodien und die Namen der Verfasser fehlen, wie bei Porst. — Schließlich sei noch darauf hingewiesen, daß dieses Gesangbuch ausdrücklich „in beyderseits Evangelischen Kirchen übliche Lieder“ geben will und sich damit als ein Unions-Gesangbuch bezeichnet. — —

Noch haben wir unter diesem Abschnitt das nachstehende Berliner Gesangbuch anzuführen:

Geistreiche | und | Andachts=volle | Lieder | So wohl zum Ge=  
brauch beym öf= | fentlichen Gottes=Dienst, in der Kirchen, |  
als auch | Zur besondern Erbauung | auserlesen und zusammen  
getragen, | Welchen | Beigefüget sind tägliche Morgen= | und  
Abend=Gebäte, ingleichen die öffentli= | che Kirchen=Gebäte, wie  
sie in den Königl. | Preussl. Landen an den Fest= Sonn= und  
Buß=Tagen, | auch nach den Wochen=Predigten und Bät=Stun= |  
den von der Cantzel vorgelesen werden &c. | Und endlich | Sun=  
dert Christliche | Lebens=Regeln | Nebst nöthigen Registern | und  
einer Vorrede | Des zeitigen Berlinischen Probsts und | Con=  
sistorial=Raths | Michael Koloßs || Mit Königl. Preussl. und  
Churfürstl. Brandenbl. | Privilegio || Berlin | Verlegt Christoph  
Gottlieb NICOLAI | 1736. || Schmal 12. <sup>1)</sup>

Es ist dasselbe eine vermehrte Ausgabe des bereits S. 141. ff. besprochenen Gesangbuchs vom Jahr 1707. Denn so schreibt Koloß <sup>2)</sup> selbst davon in der Vorrede: „Zu solchem Zweck des rechten Gebrauchs (der Lieder) erscheint dann abermahl gegenwärtiges Gesang Buch. Es ist dasselbe zum ersten mahl heraus kommen im Jahr 1707. in Verlegung Joh. Wilh. Meyers, unter dem Titel: Alt und Neu verbessertes vollständiges Gesang Buch. Zwey Jahr hernach, nemlich 1709. ist es zum 2ten mahl, unter dem Titel: Gott=geheilte Hauß= und Kirchen=Andachten heraus gegeben. Nachdem nun dieses Buch an den Verleger gekommen, und er nöthig gefunden, iekterwehntes Gesang= Buch aufs neue zum Druck zu befördern, so hat er mich ersucht, es zu über= sehen, und was etwa fehlen, oder überflüssig seyn möchte, hinzu oder davon zu thun; Ich habe solchem Bitten statt gegeben und die Lücken, die sich hier und dort, bey den ersten Ausgaben geänfert, durch mehrere Lieder, die sich dahin schikken, ergänzt. Wobey ich doch versichere, daß kein einziger Gesang

<sup>1)</sup> Ein Exemplar befindet sich auf der hiesigen Königl. Bibliothek.

<sup>2)</sup> Michael Koloß, geb. 1684 zu Mischersleben, seit 1733 der 20ste Probst von Berlin, stirbt den 22. Januar 1748.



in diesem Buch wird angetroffen werden, der nicht, wann er nach der Richtigkeit und Ähnlichkeit des Glaubens, beurtheilet wird, die Probe halten sollte. Von den neuern Liedern, die ich gar gern in ihrem Werth lasse, bin ich kein solcher Liebhaber als von den alten, wie dann viele unter jenen zum Vorschein kommen, die sich mehr zur besondern Andacht, als in öffentliche Versammlungen schikken, weshalb von den neuern keine andere eingeschaltet sind, als die schon hin und wieder angenommen, wenigstens in unsern Gemeinden bekandt und beliebt worden sind.“

Die Zahl der Lieder ist darin von 482 auf 824 erhöht (S. 1—904); die Anordnung ist dieselbe geblieben. Hinter S. 904 folgt S. 1—66 das Gebetbuch, S. 67—78 die Christlichen „Lebens-Regeln“ und dann die betr. 3 Register über einige unbekannte Wörter, über die Sonn- und Fest-Tags-Lieder und über alle Lieder nach der Ordnung des Alphabets. — Unter mehreren Liedern stehen die Namen der Verfasser. Die Texte stimmen im Allgemeinen mit der Recension bei Forst überein; wo sie abweichen, geschieht es in der Regel in größerer Uebereinstimmung mit den Originalen. Die den früheren Ausgaben hinzugefügten Lieder sind meist solche, die sich in den vorhandenen Berliner Gesangbüchern schon vorfinden. Von den Liedern des Forst'schen Gesangbuchs fehlen über 300, darunter nicht wenige, deren Beiseitigung von gesundem Urtheil des Herausgebers Zeugniß giebt. So sind, wie die Rubrik „Geistliche Vermählung,“ sämmtliche bei Forst unter dieser Rubrik stehende Lieder, allein „Wie schön leucht uns der Morgenstern“ ausgenommen, weggelassen, wie denn das ganze Koloß'sche Gesangbuch als eine Reaction gegen die Ausartungen des Zeitgeschmacks auf dem hymnologischen Gebiete bezeichnet werden kann. —

In demselben Jahre 1736 erschien „Nachlese einiger geistlich- und lieblichen Lieder von G. R. C. Berlin 1736.“ (Bei J. G. Michaelis) 8. Sie enthält auf 78 Seiten 32 Lieder, von denen keins sich im Koloß'schen Gesangbuch findet, und ist also wohl als eine Nachlese zu diesem zu betrachten.<sup>1)</sup>

---

### §. 23.

## Die reformirten Gesangbücher von 1711 und 1736.

Wir knüpfen hier den Faden wieder an, den wir S. 86. mit der Psalmodia Sacra vom J. 1704 abbrechen. Auch die reformirten Ge-

---

<sup>1)</sup> Die betr. Lieder sind deshalb bei der schemat. Uebersicht in die Rubrik für das Koloß'sche Gb. mit aufgenommen und durch (+) bezeichnet.

sangbücher, welche von da ab erschienen, haben sich der zur Herrschaft gelangten Zeitrichtung nicht verschlossen, obwohl das subjective Element sich bei ihnen mehr nach der Seite des Verstandes hin entwickelt und sie vor den Auswüchsen des Pietismus und der falschen Mystik ziemlich bewahrt, aber auch rascher zu rationalistischen Textveränderungen hingetrieben hat, als dies bei den Lutherschen Gesangbüchern der Fall war.

Das Gesangbuch, welches aus dieser neuen Reihe zunächst unsere Betrachtung fordert, führt den Titel: <sup>1)</sup>

Neu=vermehrtes | Gesang= Bächlein, | Geistreicher und zum wahren  
Chri= | stenthum erbaulicher | Kirchen=Lieder, | Herrn Doct. Mar=  
tin Luthers | und anderer Gottesgelehrten | Männer. | Nebst ben=  
gefügtem Chur=Psälthi= | schen Catechismo, schönen Commu= | nien=  
Andachten, | auch | Morgen= und Abend=Gebeten | Auf alle Tage  
der Wochen gerichtet. | Mit Kön. Preuss. allergnäd. Privilegio. ||  
BERLIN, Druckts und verlegt | Johann Lorenz. 1711. ||  
Schmal 12.

Voranf gehn die Zebwasserschen Psalmen, welchen in dem mir vorliegenden Exemplare der Titel fehlt. Ihnen vorgedruckt steht aber ein Aufsatz über den geistlichen Gesang von J. D. Schmidtman. B. P. R. P. <sup>2)</sup>), und eine „Verrede des Verlegers,“ worin es heißt: „Was nun belanget die Psalmen Davids, so sind selbige gelassen worden, wie sie in unserer Reformirten Kirchen üblich sind; das Gesang-Bächlein hingegen ist mit den schönsten und treffreichsten Gesängen, worunter viele Hufische und Meandrische Lieder befindlich, vermehret worden.“ Sie ist unterzeichnet „Berlin, den 1. Martii 1707. J. L.“ und das mir vorliegende Buch von 1711 wäre demnach schon eine zweite Auflage. Das Gesangbuch zerfällt in dieselben sechs Theile, wie die „Geistlichen Psalmen und Lieder“ v. J. 1704, und giebt, während diese nur 133 Gesänge enthielten, S. 3—200 204 Lieder, woran sich S. 201 bis 217 unter Nr. 205 bis 230 ein „Anhang Etlicher Hufischen und Meandrischen, auch anderer Gottesgelehrter Männer Lieder“ und S. 217 bis 233 oder Nr. 231 bis 245 „Meandrische und anderer Gottesgelehrter Männer Lieder“ schließen, welche letzteren noch über den Seiten die Ueberschrift „Geistreiche Bundes=Lieder und Dank Psalmen“ führen. Bei einzelnen Liedern sind noch die Noten vorgedruckt, auch die Namen der Verfasser angegeben. Schließlich folgt das Register und die auf dem Titel angegebenen Anhänge, die letzteren mit einem besondern Titel auf 72 Seiten.

<sup>1)</sup> Es ist mein Eigenthum.

<sup>2)</sup> Joh. Daniel Schmidtman war erster Prediger an der hiesigen Parochialkirche. Er starb den 7. November 1728.



An Liedern, welche sich in den reformirten Gesangbüchern bis 1704 nicht finden, hat das von 1711 folgende 58:

- † Ach Gott, erhöhr mein Seufzen 2c. von J. P. Scheuch.  
 Ach, meine Seel, wenn Noth dich überfällt 2c.  
 † Ach schonst doch, o großer Menschenhüter 2c. von J. Neander.  
 Ach, was bin ich, mein Erretter 2c. von J. Neander.  
 † Ach, was seynd das tiefe Schmerzen 2c.  
 † Ach, wie groß ist Gottes Güt 2c. von Mich. Thamm.  
 Auf Jesum ist gestellt mein Trost 2c.  
 † Christus, der wahre Gottes Sohn 2c. von P. Herbert.  
 Der Tag ist hin, mein Jesu 2c. von J. Neander.  
 † Die Propheten han prophezeit 2c. von M. Weiße.  
 Du fährst gen Himmel, Jesu Christ 2c. von G. Händel.  
 † Du schönster Bräutigam meiner Seelen 2c.  
 † Ein Kind ist uns geboren hent 2c. von A. Freylinghausen.  
 † Es hat uns heißen treten 2c. von G. Neumark.  
 † Es sind doch selig alle die 2c. von M. Greiter.  
 Ewger Gott, du bist sehr wunderbar 2c.  
 † Gerechter Gott, uns liegt im Sinn 2c.  
 † Gleichwie ein Hirsch mit schneller Flucht 2c.  
 Gott, ich hab mir fürgenommen 2c.  
 † Herr des Himmels und der Erden 2c. von J. C. Arnschwanger.  
 Herr, du liebeidher Gott 2c.  
 Herr, wenn Noth mich drückt 2c.  
 † Hochgelobet seist du, Jesu Christ 2c. von P. Herbert.  
 † Ich sehe dich, o Gottes Macht allhie 2c. von J. Neander.  
 † Ich weiß, daß mein Erlöser lebt, das 2c. von P. Gerhardt.  
 † Jesu, meine Stärke 2c. von Andr. Gryphius.  
 † Laß es, Jesu, dich erbarmen 2c.  
 Meinen Jesum will ich lieben 2c. von Amad. Creutzberg.  
 Mein Gott bleibt allezeit mein Licht 2c.  
 Mein Gott, dich kann ich nicht gung loben 2c.  
 Mein Gott, ich hoff auf deine Güt 2c.  
 Meine Seele, stille, stille 2c.  
 Mein treuer Gott, wer kann gungsam 2c. von J. H. Calisius. (?)  
 † Mein Wallfahrt ich vollendet hab 2c. von Ludw. v. Hörnigk.  
 Nimm Jesu, nimm von mir 2c.  
 Nun liebe Seel, nun ist es Zeit 2c. von J. C. Arnschwanger.  
 Nun sich der Tag geendet hat 2c. J. J. Herzog.  
 O allerhöchster Menschenhüter 2c. von J. Neander.  
 † O Schande, daß der Staub so prahlet 2c. von demselben.  
 O starker Gott, o Seelenkraft 2c. von demselben.  
 † Pracht, Ehr und Reichthum packet euch 2c.

- Sei unverzagt, o meine Seele ꝛ.  
 † Singt ein fröhlich Lied zu Ehren ꝛ. von P. Herbert.  
 † Soll ich mein ganzes Leben ꝛ.  
 † So tret ich dennach an ꝛ. von J. H. Hippe.  
 † So wünsch ich nun ein gute Nacht ꝛ. von Phil. Nicolai.  
 Süßer Jesu, laß dich finden ꝛ.  
 Treuer Gott, du Freund der Seelen ꝛ.  
 † Treuer Gott, laß den Tod mich nicht fällen ꝛ.  
 Treuer Vater, deinem Kinde reiche deine ꝛ.  
 Aufrü münden Augenlieder ꝛ. von J. Brand.  
 † Palet will ich dir geben ꝛ. von B. Herberger.  
 † Was Gott will, das ist wohlgethan ꝛ. von Mich. Ziegenstedt.  
 † Was Gott thut, das ist wohlgethan ꝛ. von Sam. Rodigast.  
 † Wenn ich in Angst und Nothen bin ꝛ. von Burc. Waldis.  
 Wer bin ich armer Sündewurm ꝛ. von J. Neander.  
 Wir Menschen schiffen hin ꝛ.  
 † Wo soll ich hin, wer hilfet mir ꝛ. von J. Neander.

Die Auswahl dieser Lieder zeugt von der gesunden kirchlichen Richtung des Herausgebers. Nur wenige, wie z. B. „Du schönster Bräutigam meiner Seelen,“ „Pracht, Ehr und Reichthum packet euch“ kränken an verkehrtem Geschmack, und schwerlich geeignet für die gemeinsame Erbauung ist das Frühlingslied „Ich sehe dich, o Gottes Macht“ worin u. A. V. 2. lautet:

Wie leuchtet doch der Tulipanen Pracht,  
 Roth, gelb und weiß, wie Purpur sind die Blätter;  
 Violett und Narcessen bringt dieß Wetter;  
 Raucherker sei dir, Herr, von mir gebracht.<sup>1)</sup>

Ueber die nachgehends erschienenen hiesigen reformirten Gesangbücher ist es mir zwar vergönnt gewesen, die betreffenden Acten der Hof- und Dom-Kirche (Lit. G. Nr. VIII.) einzusehen; sie lassen jedoch auch viele Lücken unangefüllt. Sie beginnen mit den Verhandlungen über die Herausgabe des Gesangbuchs vom Jahre 1736. „Die Edition, so unser Herr Senior (es

<sup>1)</sup> Noch liegt mir eine Ausgabe von „Joh. Arudts Paradies-Gärtlein ꝛ. Berlin, bei Joh. Lorenz 1713“ vor, an welche ein „Trost- und Geistreiches Beicht- Communion- und Gebet-Büchlein ꝛ. Berlin, bei Joh. Lorenz 1712“ und an dieses, offenbar als zweiter Theil desselben, ein Gesangbüchlein, unter folgendem Nebentitel, angebunden ist:

**Frommer Christen Himmlische Seelen = Freude, Oder: Kurzer Auszug Geistlicher Lieder, Welcher man sich sowohl in der Kirchen als auch auf der Reise und zu Hause in allerlei Anliegen bedienen und damit kräftig trösten kann. Berlin druckt und verlegt Johann Lorenz, 1712. Schm. 12.**

116 S. und 2 Bl. Register. Es enthält, den „Anhang“ von 8 Liedern mitgezählt, 211 Lieder, welche nach der in der P. P. M. beobachteten Ordnung zusammengestellt sind. Nach dem Inhalte der Gebete zu schließen, ist dies Büchlein jedoch, obwohl bei Lorenz erschienen, kein reformirtes.



war dies Dan. Ernst Jablonski † 1741) zum Druck befördert, soll dabei zu Grund gelegt, die unnöthigen Gesänge sollen ausgelassen, dagegen andere erbauliche aus dem Lemgoischen, Bremischen und hiesigen Berlinischen, so in den evangelisch=lutherischen Kirchen gebräuchlich, doch nicht in zu großer Menge, hinzugethan worden. Undeutliche und anstößige Stellen sollen verbessert werden, davon der Herr College Warendorf einen guten Anfang gemacht. Schöne Verse, welche in neuen Editionen hinzugesetzt, sollen auch angenommen werden.“ Ferner heißt es: „In der Edition des Lorentzischen Gesangbuchs von 1711 ist pg. 201 ein Anhang, welcher in den folgenden Editionen ausgelassen ist. Die ausgelassenen Lieder Nr. 205—223 sollen in der neuen Edition beibehalten, doch unter die betreffenden Rubriken gestellt werden<sup>1)</sup>.“

Hiernach ist nun bei der Ausgabe v. J. 1736 im Allgemeinen verfahren. Sie besteht, wie alle früheren Ausgaben der Psalmodia, aus den Lobwasserschen Psalmen, einem Gesangbuch, und dem Heidelberger Catechismus und führt den Haupttitel:

Des Königs und | Propheten Davids | Geistreiche | Psalmen, |  
Nach französischen Melodien | In Deutsche Reimen gebracht, durch |  
D. Ambros. Lobwasser, | Samt einem geistreichen | Gesang=Büch=|  
lein | Verschiedener | Gottes=gelahrten Männer; | Nebst dem | Chur=|  
Pfälzischen Catechismo, | Morgen= und Abend=Seegen, schönen |  
Communions=Andachten, auch andern bey | Kranken und Sterben=|  
den nöthigen | Gebeten, | In drey Büchern abgefasset, wovon  
jedes | mit einem anmuthigen Kupffer gezieret ist. || Mit Königl.  
Preußl. allergnädigstem Privilegio. || **VELLM**, | Gedruckt und  
verlegt von Johann Lorenz | nachgelassenen Wittwe. 1736. ||  
Schmal 12. Die Psalmen auf 264 S. u. 4 Bl. Register.

Das Gesangbuch hat den besondern Titel:

Neu=vermehrtes | Gesang= | Büchlein, | Geistreicher und zum wahren  
Christen= | thum erbaulicher | Kirchen=Lieder, | Verschiedener  
Gottesgelahr= | ten Männer. | Nebst bengefügetem Chur=Pfälzi=|  
schem Catechismo, schönen Communions= | Andachten, | Auch | Mor=|  
gen= und Abend=Gebeten, | Auf alle Tage in der Wochen gerich=|  
tet. | Mit Kön. Preuß. allergn. Privilegio. || **VELLM**, Gedruckt  
und verlegt von Johann | Lorenz nachgelassenen Wittwe. 1736. ||  
365 S. und 9 S. Register.

<sup>1)</sup> Wie das Lorentzische Gb. von 1711 sich zu dem verhält, „so unser Herr Senior zum Druck befördert,“ habe ich nicht ermitteln können. Es scheint fast, als wäre dies letztere nur eine neue Auflage des ersteren gewesen.

Daran schließen sich auf 92 Seiten der Catechismus und die Gebete. Die Anordnung ist folgende:

Festlieder:

- Von der Menschwerdung Jesu Christi. Nr. 1—9.
- Von der Geburt Jesu Christi. Nr. 10—25.
- Auf das neue Jahr. Nr. 26—35.
- Auf das Fest der Erscheinung Christi. Nr. 36—41.
- Vom Leiden und Sterben Jesu Christi. Nr. 42—62.
- Von der Auferstehung Jesu Christi. Nr. 63—77.
- Von der Himmelfahrt Jesu Christi. Nr. 78—86.
- Vom heiligen Geiste. Nr. 87—99.
- Von Gott und der heiligen Dreieinigkeit. Nr. 100—107.
- Von den heiligen Engeln. Nr. 108—111.

Vom Glauben. Nr. 112—115.

Vom Gebet. Nr. 116—120.

Von der heiligen Taufe. Nr. 121—122.

Vom heiligen Abendmahl. Nr. 123—128.

Vom Worte Gottes. Nr. 129—138.

Von der Buße. Nr. 139—158.

Von der Rechtfertigung des Glaubens. Nr. 159—167.

Vom christlichen Leben und Wandel. Nr. 168—205.

Von Kreuz und Anfechtung. Nr. 206—248.

Von der christlichen Kirchen. Nr. 249—255.

In großen Nöthen. Nr. 256—260.

Leb- und Danklieder. Nr. 261—274.

Morgengesänge. Nr. 275—288.

Abendgesänge. Nr. 289—300.

Vor und nach dem Essen. Nr. 301—314.

Sterbenslieder. Nr. 315—339.

Vom jüngsten Tage und Auferstehung zum ewigen Leben. Nr. 340—350.

Die bekannten Verfasser sind unter den Liedern angegeben.

Von den, in die Ausgabe von 1711 neu aufgenommenen Liedern sind die 31 mit einem † bezeichneten wieder weggeblieben. Von den in den früheren reformirten Gesangbüchern schon befindlichen und in das von 1711 übergegangenen sind noch außerdem folgende 27 fortgelassen:

- Ach Herr, mich armen Sünder ꝛ. von Cyr. Schneegaß.
- Ach, was soll ich Sünder machen ꝛ. von J. Flittner.
- Also heilig ist der Tag ꝛ.
- Auf diesen Tag bedenken wir ꝛ. von J. Zwick.
- Da Jesus an dem Kreuze stand ꝛ. von J. Börschenstein.
- Danket dem Herrn, denn er ꝛ. von Joh. Horn.
- Der Herr Christ kurz vorm Leiden sein ꝛ.
- Der Tag der ist so freudenreich ꝛ.



Du siehest, Mensch, wie fort und fort 2c. von S. Dach.  
 Ein Kind, geboren zu Bethlehem 2c.  
 Herr, wie du willst, so schicks 2c. von C. Melissander.  
 Hinunter ist der Sonnenschein, die finstre 2c. von Nic. Hermann.  
 Ich dank dir schon durch deinen Sohn 2c.  
 Ich danke dir, o Gott, in deinem Throne 2c.  
 Ich hab mich Gott ergeben 2c. von J. Siegfried.  
 Kurz ist die Zeit, kurz sind die 2c. von Gg. Weiffel.  
 Mensch, willst du leben seliglich 2c. von D. M. Luther.  
 Nicht uns, nicht uns, o ewiger Herr 2c. von M. Greiter.  
 O Mensch, betracht, wie dich dein Gott 2c. von J. Horn.  
 Schwing dich auf zu deinem Gott 2c. von P. Gerhardt.  
 Singen wir aus Herzensgrund 2c.  
 Wer in dem Schutz des Höchsten ist 2c. von Seb. Heyden.  
 Wie ist so groß und schwer die Last 2c. von P. Gerhardt.  
 Wie schön leuchtet der Morgenstern 2c. von Ph. Nicolai.  
 Wies Gott gefällt, so gefällt mirs auch 2c. vom Churf. Joh. Friedrich.  
 Zu Gott allein hab ichs gestellt 2c. vom Churf. Christian II.  
 Zwei Ding, o Herr, bitt ich von dir 2c. von P. Eber.

Dagegen sind, als in den bisherigen reformirten Gesangbüchern Berlins nicht vorhanden, in die Ausgabe von 1736 neu aufgenommen 90 Lieder:

Abermal ein Jahr verfloffen 2c. von J. Neander.  
 Ach Herr, wie manches Herzeleid 2c. von M. Moller.  
 Ach Menschenherz, ist auch ein Schmerz 2c.  
 Ach was sind wir ohne Jesu 2c. von P. Lachmann.  
 Ach wer schon im Himmel wäre 2c. von Ludämilie.  
 Ach wie erschrickt die böse Welt 2c. von Laur. Laurenti.  
 Ach wundergroßer Siegesheld 2c. von C. C. Homburg.  
 Auf auf, ihr Reichsgenossen 2c. von J. Nist.  
 Auf Christi Himmelfahrt allein 2c. von Jos. Wegelin.  
 Auf, Seele, auf, und säume nicht 2c. von Mich. Müller.  
 Auf und singe, meine Seele 2c.  
 Barmherzger Vater, höchster Gott 2c. von P. Gerhardt.  
 Christe, wahres Seelenlicht 2c. von Christ. Prätorius.  
 Der Gnadenbrunn fließt noch 2c. von C. Knorr v. Rosenroth.  
 Der Tag ist hin, mein Geist 2c. von A. Freylinghausen.  
 Dies ist die Nacht, da mir erschieneu 2c. von C. Fr. Nachtenhöfer.  
 Dreieinigkeit, der Gottheit wahrer Spiegel 2c. von J. Frank.  
 Du dreimal großer Gott 2c. von J. M. Lange.  
 Ein Christ, ein tapftrer Kriegesheld 2c.  
 Ermuntert euch, ihr Frommen 2c. von Laur. Laurenti.  
 Erneure mich, o ewges Licht 2c. von J. Fr. Knopp.  
 Eröffne dich, o schwacher Mund 2c. von Mich. Frank.

- Folget mir, ruft uns das Leben ꝛ. von J. Rist.  
 Frisch auf, mein Seel, in Noth ꝛ. von J. Stegmann.  
 Gott fährt auf gen Himmel ꝛ. von G. W. Sacer.  
 Gott, heut endet sich die Woche ꝛ. von Sigm. v. Birken.  
 Gott sei Dank durch alle Welt ꝛ. von H. Held.  
 Gottseligkeit ist ein Gewinn ꝛ.  
 Gott Vater, sende deinen Geist ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Hallelujah, Lob, Preis und Ehr ꝛ. von B. Crasselinus.  
 Herr Jesu Christ, mein Leben und ꝛ. von J. F. Sannem.  
 Herr Jesu, Licht der Heiden ꝛ. von J. Franck.  
 Herr, sei von uns gepreiset ꝛ.  
 Heut ist das rechte Jubelfest ꝛ. von J. Rist.  
 Hüter, wird die Nacht der Sünden ꝛ. von C. Fr. Richter.  
 Ich bitte zweierlei von dir ꝛ.  
 Ich hab oft bei mir selbst bedacht ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Jehovah ist mein Licht und Gnadenfennue ꝛ. von J. Neander.  
 Jesu, der du meine Seele ꝛ. von Joh. Rist.  
 Jesu, komm mit deinem Vater ꝛ. von Jul. Pat. v. Schultt.  
 Jesu, liebster Schatz der Frommen ꝛ.  
 Jesu, meines Lebens Leben ꝛ. von E. C. Homburg.  
 Ihr armen Sünder, kommt zu Haus ꝛ. von Laur. Laurenti.  
 Ihr Christen seht, daß ihr aufseht ꝛ. von Luc. Bachmeister.  
 Ihr Gestirn, ihr hoblen Rüste ꝛ. von J. Franck.  
 Ist Gott für mich, so trete ꝛ. von P. Gerhardt.  
 Jegund betrachten wir, daß Christus ꝛ. von C. Knorr v. Rosenroth.  
 Komm Kreuzeslast, du werther Gast ꝛ. von E. C. Homburg.  
 Komm, o komm, du Geist des Lebens ꝛ. von J. Neander.  
 Laßt uns den Herren preisen, ihm Dank ꝛ.  
 Lebt Christus, was bin ich betrübt ꝛ. von J. E. Schade.  
 Liebster Vater, ich dein Kind ꝛ. von Chr. Titius.  
 Lebt Gott, den Herren, der aus Gnad ꝛ.  
 Mache dich, mein Geist, bereit ꝛ. von J. B. Freystein.  
 Mag ich dem Unglück nicht entgehn ꝛ.  
 Man lobt dich in der Stille ꝛ. von J. Rist.  
 Meine Sorgen, Angst und Plagen ꝛ.  
 Mit Ernst, ihr Menschenkinder ꝛ. von Bal. Thilo.  
 Nun dankt dem Herren, derß uns wohl läßt gehen ꝛ.  
 Nun ist auferstanden ꝛ. von Ph. J. Spener.  
 Nur Ein Gott soll im Glaubens-Geist ꝛ.  
 O Kreuzesstand, o edles Pfand ꝛ.  
 O du allertiefste Liebe ꝛ. von G. Arnold.  
 O Ewigkeit, du Freudenwort, o Freund ꝛ. von C. Heunisch.  
 O Gott, der du in Liebesbrunst ꝛ. von J. Franck.



O Gottes Sohn, Herr Jesu Christ zc. von D. Denicke.  
 O heilige Dreieinigkeit, voll Majestät zc. von J. Gesenius.  
 O König aller Ehren zc. von M. Böhm.  
 O Mensch, wie ist dein Herz bestellt zc. von Laur. Laurenti.  
 O Tod, wo ist dein Stachel nun zc. von J. Gesenius.  
 O Vater, unser Gott, es ist unmöglich zc. von J. Arndt.  
 Schaffet, daß ihr selig werdet zc. von Fr. B. Reiz.  
 Schaut, schaut, was ist für Wunder dar zc. von P. Gerhardt.  
 Seid zufrieden, lieben Brüder zc. von C. Fr. Richter.  
 Sei getreu in deinem Leiden zc. von B. Prätorius.  
 Sei Gott getreu, halt seinen Bund zc. von Mich. Brand.  
 So recht, mein Kind, ergieb dich zc. von C. G. Spener.  
 Strahl der Gottheit, Kraft der Höhe zc.  
 Süßer Heiland, unser Leben zc. von M. H. Buchholz.  
 Unsern Vater droben zc.  
 Versuchet euch doch selbst, ob ihr zc. von J. J. Breithaupt.  
 Viel lassens ihnen saner werden zc.  
 Wach auf, mein Herz, die Nacht ist hin zc. von Laur. Laurenti.  
 Welch eine Sorg und Furcht soll nicht zc. von J. N. Hedinger.  
 Wer sich im Geist beschneidet zc. von Laur. Laurenti.  
 Wir singen dir, Immanuel zc. von P. Gerhardt.  
 Wo denk ich armer Mensch doch hin zc. von C. Brunnhorst.  
 Wohl dem, der sich mit Fleiß bemüht zc. von J. G. Wolf.  
 Woran fehlt's immermehr zc. von C. J. Koitsch.  
 Wunderlich ist Gottes Schicken zc. von J. Weissenborn.

Es fehlt unter diesen Liedern auch an Erzeugnissen der pietistischen und mystischen Richtung nicht; doch ist bei deren Auswahl Maaß und guter Takt beobachtet. Dagegen tritt der Subjectivismus in den Veränderungen der Texte schon desto stärker hervor. Die Originale „Zweierlei bitt ich von dir“ und „Mag ich Unglück nicht widerstahn“ sind in Bearbeitungen geliefert; von mannigfachen Textveränderungen im Einzelnen hebe ich nur folgende hervor. In dem Liede Joh. Heermanns „Wo soll ich fliehen hin“ lautet B. 9.:

Dein Blut, der edle Saft, hat solche Stärk und Kraft,

Daß auch ein Tröpflein kleine die ganze Welt kann reine ... machen.

Dafür ist gesetzt:

Daß auch dies Blut alleine n. s. w.

In „O Traurigkeit, o Herzeleid“ von Joh. Rist ist B. 2. „Gott selbst liegt todt“ in „Gottes Sohn ist todt“ verwandelt; selbst „all Feind hat nun ein Ende“ in „Allein Gott in der Höh sei Ehr“ hat dem verständlicheren „all Feindschaft hat ein Ende“ weichen müssen. Das Wort Dreieinigkeit ist, „als wider die Schrift, welche nur von Dreieinigkeit

rede,“ stets mit diesem Worte vertauscht. Zu dem Liede „Ach treuer Gott, ich ruf zu dir“ sind B. 13 bis 16 zugesetzt, die sich allerdings auch schon in den Hannoverischen Gesangbüchern finden.

Wir verfolgen hier gleich die Reihe der reformirten Berliner Gesang- bis zu ihrem Ende, in den ersten Decennien unsers Jahrhunderts.

Im Jahre 1754 wollte Lorenz die Lobwasserschen Psalmen nach der Halleischen Ausgabe vom J. 1745 und dazu noch andere Lieder drucken lassen. Das geistliche Ministerium der Domkirche erwiderte aber auf seinen desfallsigen Antrag: „Die Verbesserungen der Lobwasserschen Uebersetzung der Psalmen, wie sie im Halleischen Gesangbuch stehen, und die vorgeschlagenen Lieder seien nicht der Art, daß durch deren Hinzufügen ein nach der Wahrheit verbessertes und zur allgemeinen Erbauung eingerichtetes Gesangbuch den Gemeinen geliefert werde; deshalb solle es vor der Hand bei der Edition von 1736 bleiben“ — ein Gutachten, welches unterm 15. Octbr. 1754 durch den Minister v. Dandelfmann, doch dahin bestätigt wurde: „Bei künftiger neuer Auflage solle aber eine Verbesserung und Vermehrung geschehen.“ Eine Ausgabe vom J. 1756, in der Gräflichen Bibliothek zu Wernigerode, stimmt jedoch mit der von 1736 noch bis auf die Zahl der Seiten und Nummern überein. Im Jahre 1763 erschien ein schon 1759 von Kellstab ohne Concession edirter, nunmehr autorisirter Anhang, besonders aus J. Neanders Bundesliedern, bei demselben Verleger.

Aus diesen Vorarbeiten scheint das spätere Domgesangbuch, dem Lorenz von 1736 dem Titel nach zwar ähnlich, aber von demselben durch Umfang und Anordnung völlig verschieden, entstanden und zuerst wohl 1764, bei Kellstab, erschienen zu sein. Näheres darüber habe ich in den betreffenden Acten vergeblich gesucht; doch mag wohl in dem bei späteren Verhandlungen erwähnten „Gesangbuch von 1764“ die erste Auflage zu sehen sein. Jedenfalls drehen sich die Beratungen des Dom-Ministeriums in Betreff der Gesangbuchsverbesserung seit den 70er Jahren des vorigen Jahrhunderts nicht mehr um das Lorenz'sche, sondern um das Kellstab'sche Buch, welches auch, in den verschiedensten Gestalten, bis tief in das gegenwärtige Jahrhundert hinein bei der Domgemeinde im Brande geblieben ist.

Die älteste mir bekannte Ausgabe desselben (Eigenthum der hiesigen Hof- und Domkirche) besteht gleichfalls aus den Lobwasserschen Psalmen und einem Gesangbuch dieses Titels:

Neu vermehrtes Gesang-Buch, Geistreicher und zum wahren Christenthum erbaulicher Kirchen=Lieder, nebst dem Chur=Pfälzischen Catechismus und Communien=Formul. Mit Königl. allergnädigstem Privilegio. Berlin, gedruckt und zu finden bey Carl Fridrich Kellstab. 8.

Es ist ohne Jahreszahl und Vorrede, und enthält auf 609 Seiten 418 Lieder, also beträchtlich mehr als der Lorenz v. 1736, und in folgender wesentlich andern Anordnung:

1. Vom Worte Gottes.
2. Vom Wesen und Eigenschaften Gottes und der Dreieinigkeit.



3. Von der Schöpfung und Erhaltung aller Dinge.
4. Von der göttlichen Regierung und Vorsorge.
5. Vom Fall und Elend der Menschen.
6. Von der göttlichen Liebe und Erbarmung gegen die Menschen.
7. Vom Sohn Gottes und dessen Zukunft im Fleisch.
8. Von der Geburt Jesu Christi.
9. Vom Leiden und Sterben Jesu Christi.
10. Von der Auferstehung Jesu Christi.
11. Von der Himmelfahrt Jesu Christi.
12. Vom heiligen Geiste.
13. Von der christlichen Kirche.
14. Von der heiligen Taufe.
15. Vom heiligen Abendmahl.
16. Von der Buße.
17. Vom Glauben.
18. Von der Vergebung der Sünden und Rechtfertigung.
19. Von der Heiligung.
20. Von der Liebe zu Gott.
21. Von den zehn Geboten.
22. Vom wahren Christenthum.
23. Vom Gebet.
24. Vom Vertrauen und Zuversicht.
25. Vom christlichen Leben und Wandel.
26. Von allerlei Leiden insgemein.
27. Bet-Gesänge bey allgemeinen Landes=Plagen.
28. Lob= und Dank=Nieder.
29. Vom neuen Jahre.
30. Morgenlieder.
31. Abendlieder.
32. Dank= und Tisch=Gesänge.
33. Vom Tode der Gläubigen.
34. Von der seeligen Auferstehung, jüngsten Gericht und ewigem Leben.

Anhang: Nr. 416. Von der Geburt Jesu Christi. Nr. 417. Vom Leiden und Sterben Jesu Christi. Nr. 418. Von der Auferstehung Jesu Christi.

Im Jahre 1775 wird abermals ein neues, verbessertes Gesangbuch vorbereitet. Der Hofprediger Kostenius erklärt bei dieser Gelegenheit: „Die Domgemeinde sei unter allen reformirten Gemeinen die letzte, die an Auskehrung des alten Sanerteigß denke.“ Er sammelte zu dieser neuen Ausgabe die Lieder aus dem Bremischen von 1767, dem Casseler von 1770, dem Dessauer von 1766, dem Bernburger von 1768, dem Detmolder von 1773 und dem Zellhoferischen Gesangbuche von 1768, so wie aus dem bisherigen Dom-Gesangbuche, dem Forst und dem Diterichschen Anhang. Der Prediger Grener (?) bedauert, daß die reformirten Simmstankirchen, besonders Neustadt,

Werder und Dreifaltigkeit, von diesem neuen Gesangbuche keinen Gebrauch würden machen können, insofern dessen Vieder nicht auch in dem zu erwartenden neuen lutherischen Gesangbuche stehen würden.

Aber auch diesmal scheint aus der Sache nichts geworden zu sein, da im Jahre 1777 Kellstab eine neue Auflage des Gesangbuchs v. J. 1764 beauftragt. Zu diesem Antrage bemerkt der Domprediger Sack unterm 26. Januar 1778: Es sehr es auch zu wünschen wäre, daß bei unsern reformirten Gemeinden ein verbessertes Gesangbuch eingeführt werde, so sind doch nicht zu beseitigende Hindernisse vorhanden, die solches zur Zeit noch unmöglich machen. Es solle deshalb zu der neuen Auflage des bisherigen Gesangbuchs ein Anhang von etwa 100 neuen Liedern gegeben und die gar zu unerbaulichen alten Lieder weggelassen werden. — Der Hofprediger Sack jun. reicht dazu unterm 10. Februar 1778 ein Verzeichniß ein. Das Lied „Gott, der Reichthum deiner Güte“ wird darin für „zu unerbaulich“ erklärt und statt dessen die Veränderung desselben, wie sie sich im Magdeburger Gesangbuch unter Nr. 478 befindet, angenommen. Es werden im Ganzen 70 alte Lieder weggelassen und 100 neue unter die betreffenden Rubriken eingeschaltet, diese auch zugleich für die Besitzer der älteren Ausgaben besonders abgedruckt; die ganze übrige Einrichtung des Gesangbuchs bleibt unverändert.<sup>1)</sup> — Die Arbeit wird durch ein Ministerial-Rescript vom 27. März 1778 genehmigt; durch ein dergleichen vom 28. Juli 1778 aber wird noch nachträglich befohlen, daß dazu (oder besonders, aber in demselben Format) noch „die vier Betrachtungen und angehängten Sprüche, welche einen Theil des bei Decker neu aufgelegten Feld-Communion-Buches ausmachen, unter dem Titel Hauptlehren der Religion und Sprüche der heiligen Schrift gedruckt werden sollen.

Im Jahre 1788 werden neue Anstellungen und Einschaltungen für eine neue Ausgabe von Seiten des Presbyteriums beantragt, doch aus dem Grunde

<sup>1)</sup> Zwei hierher gehörige Bücher finden sich auf der hiesigen Königl. Bibliothek:

1. Ein dem oben S. 200 beschriebenen im Titel völlig gleiches Ob., mit vorausgehendem Lobwasser und nachfolgendem Psalter Catechismus, gleichfalls ohne Jahreszahl; 8. und grober Druck. Es enthält aber 415 Lieder, zu welchen noch unter Nr. 416—436 ein Anhang gefügt ist, auf 632 Seiten. Hinter dem Register und Catechismus sind angebunden **Neue Geistliche Lieder**, welche dem Berlinischen evangelisch-reformirten Gesangbuche beigelegt sind. Berlin, E. S. Kellstab. 1778. 100 an der Zahl auf 128 Seiten. Wir haben hier also eine Ausgabe dieses Ob. vor 1778 mit dem ergänzten Anhang.

2. **Neu vermehrtes Gesang-Buch . . . und Communion=Andachten, auch Morgen= und Abend=Gebeten auf alle Tage in der Woche gerichtet.** Berlin, E. S. Kellstab. 1788. 8. u. grobe Schrift. Ebenfalls mit dem Lobwasser und Psalter Catechismus. Stellt ganz die neue Redaction von 1778 dar, wie sie auch 1788 unverändert beibehalten wurde, indem es auf 688 Seiten 465 Lieder enthält (70 der früheren sind ausgelassen, 100 neue unter den einzelnen Rubriken eingeschaltet).

Dasselbe Buch erschien 1790 bei Johann Carl Fried. Kellstab, in 8. mit kleiner Schrift. Das Gesangbuch enthält dieselben 465 Lieder auf 477 Seiten.



abgelehnt, „weil die im Dom gebrauchten Gesangbücher schon von einander mannigfach differiren.“

Unterm 20. Decbr. 1822 bemerkt der Hofprediger Ehrenberg in einem Voto: „In der Auflage unsers Gesangbuchs von 1815, welche allein noch zu haben ist, fehlen gegen die von 1778 72 zum Theil der besten Lieder und mehrere scheinen bedeutende Veränderungen erlitten zu haben. Am letzten Sonntage ist ein Lied gesungen, welches nicht nur in der Ausgabe von 1815, sondern auch in der von 1778 fehlt. Der Hofprediger Theremin aber fügt diesem Voto die Notiz hinzu: „Es werde eine neue Auflage des Gesangbuchs bei Kellstab erscheinen, welche der Pred. Wilmsen (an der Parochialkirche), wie die früheren, corrigiren wird. Es seien aber Maaßregeln zu treffen, daß darin nicht wieder so Vieles ausgelassen werde.“<sup>1)</sup>

Hiernach stand es mit der Gesangbuchsache zuletzt nirgends schlechter, als bei den hiesigen reformirten Gemeinden.

---

<sup>1)</sup> Diese Ausgabe erschien Berlin 1824 bei Joh. Carl Friedr. Kellstab mit dem Titel: **Neu vermehrtes Gesang-Buch erbaulicher und geistreicher Kirchen=Lieder.** Mit Königl. Allergn. Privilegium. Neue wohlfeile Ausgabe. 252 Seiten. 8. Die Zahl der Lieder ist darin auf 363 verringert.

---

## Vierter Abschnitt.

### Die Berliner Gesangbücher unter der Herrschaft des Nationalismus.

§. 24.

#### Der Gesangbuchsanhang von Diterich.

Nicht viel über 50 Jahre blieben die lutherischen Gemeinden Berlins und der Mark im unangestasteten Gebrauch des Perst'schen Gesangbuchs. Der von England und Frankreich her eingedrungene Deismus und Naturalismus fand namentlich in den höheren Ständen und bei den Geistlichen immer entschiedeneren Eingang und die Pfleger des Heiligthums waren es denn vorzüglich, welche an die Verwüstung der Kirche die Hand legten. In den Predigten war die neue Weisheit schon länger und immer ungeschenter hervorgetreten; an die feste Schanze des väterlichen Glaubens, an die Gesangbücher, hatte sie sich nicht sofort gewagt. Der entschiedene Widerspruch zwischen dem Inhalte dieser und dem der neuen Kanzelreden war aber zu grell und für die Prediger des Zeitgeistes zu unerträglich, als daß sie nicht Alles hätten anbieten sollen, ihn zu beseitigen. Das lag ja auf der Hand, so lange die alten Lieder der Kirche in den Händen der Gemeinden waren und in den Herzen lebten, konnte die neue Weisheit nicht zur Herrschaft kommen. Also galt es, gegen diese Schanze des Glaubens den Sturm versuchen.

Zunächst unternahm es die Allg. deutsche Bibliothek, „den christlichen Patrioten aller drei Religions-Partheien die Augen zu öffnen und sie zu veranlassen, zu diesem wichtigen Werke alles Mögliche beizutragen.“ Im Jahre 1754 aber führte der D. Baisch in Nildburghausen auf fürstlichen Befehl ein „verbessertes“ Gesangbuch ein; fand jedoch dabei so viel Widerstand, daß die Lieder-Verbesserer dadurch auf einige Zeit von ihrem Vornehmen zurückgeschreckt worden zu sein scheinen. Man ging deshalb in Berlin vorsichtiger zu Werke und versuchte es mit einem Anhange. Es ist



dies der bekannte vom Ober=Consist.=Rath J. S. Diterich<sup>1)</sup> und dessen Collegen an der hiesigen St. Marien=Kirche, den Predigern Bruhn und Kirchhoff, gearbeitete, welcher im Jahre 1765 unter dem Titel „Lieder für den öffentlichen Gottesdienst, Berlin, im Verlage der Schaf=ischen Erben“ mit Königl. allergnädigster Freiheit erschien, und, wie die Billigung des Königl. Ober=Consistoriums, so auch unterm 5. April 1765 die Königl. Bestätigung zum gottesdienstlichen Gebrauch neben dem Porst=ischen Gesangbuche erhielt.<sup>2)</sup> Das Privilegium lautete seinem wörtlichen Inhalt nach nur auf die hiesige Marien=Kirche; das Buch ward jedoch bald bei vielen andern Kirchen, so auch durch den Probst Kolsterjahn zu Rügenwalde zuerst in Pommern eingeführt.

Die Sammlung giebt auf 186 Seiten 236 Lieder, die nach zwei Abtheilungen geordnet sind, von denen die erste „die zur Christlichen Glaubenslehre“ und die zweite „die zur Christlichen Sitten=Lehre gehörigen Lieder in sich faßt.“ Darunter nicht wenige von neuern Dichtern, namentlich

<sup>1)</sup> Geb. 1721 wurde er an seines Vaters Statt 1751 zweiter, 1754 erster Prediger an der hiesigen Marien=Kirche, dann Beichtvater der Königin Elisabeth Christine, 1770 Ober=Consistorialrath und starb 1797.

<sup>2)</sup> In der Eingabe an das Ober=Consist. v. 14. März 1765, durch welche die genannten Herausgeber die Erlaubniß zum Gebrauch dieses Anhangs neben dem Porst für ihre Gemeinde nachsuchen, heißt es: „Der augenscheinliche Mangel des Porstischen Gesangbuchs an guten, für den öffentlichen Gottesdienst brauchbaren Liedern und die oft uns bezeugten Wünsche vieler Glieder unsrer Gemeinde, diesem Mangel abgeholfen zu sehen, haben uns veranlaßt, aus alten und neuen Dichtern die Sammlung von Liedern zu veranstalten, welche wir Ew. Königl. Majestät hiermit unterthänigst zu Füßen legen.“ Die sämtlichen Räte des Ob. Consist., Sack, Süßmildt, Sadewasser, Hecker und Spalding, sprachen sich entschieden günstig für den Antrag aus; Sack dahin: „Ich finde diese Sammlung von geistlichen Liedern ohne Ausnahme zur Beförderung einer vernünftigen Erbauung und des thätigen Christenthums so vorzüglich gut eingerichtet, daß ich dem Gesuch, dieselbe . . . einzuführen, nicht allein ohne Bedenken, sondern auch aus Pflicht statt geben würde.“ Süßmildt wünscht, daß zu gleicher Zeit auf die Verbesserung des Berlinischen Gesangbuchs könnte gedacht werden, und daß diese schönen neuen Lieder mit den besten alten Liedern könnten vereinigt und in der ganzen Stadt eingeführt werden.“ Spalding votirt: „Auch meinem Bedünken nach wird die wahre und richtige Erbauung durch diese Lieder so viel gewinnen, daß ich es für höchst vortheilhaft halte, solche zum öffentlichen Gebrauch nebst dem Porstischen Gesangbuche einzuführen. Die Abänderung des letztern aber, womit es zuvörderst auf eine, vielleicht sparjame, Auswahl der guten oder einer Verbesserung fähigen und würdigen Lieder ankommen würde, möchte wohl besser so lange ausgesetzt werden, bis die Gemeinde erst der neuen Sammlung etwas mehr gewohnt worden.“ — Bei den Gemeinden und mehreren Geistlichen erregte das Buch so starken Widerspruch, daß die geistlichen Räte des Ob.=Consist. unterm 9. Jan. 1766 sich zum Gebrauch desselben auch in ihren Gemeinden vereinigten, „um so der Sache ein nachdrücklicheres Gewicht zu geben.“ Uebrigens schlossen sich hieran sofort ausführliche Verhandlungen über die Verbesserung der Agende und des Gesangbuchs, welche zuletzt das Erscheinen des Wylins zur Folge hatten. — Acta des Geh. Minist. Archivs. R. 47. N. 20.

von Gellert, Rambach, Klopstock u. A. Sie liefert nur Lieder, die bisher „noch nicht beim öffentlichen Gottesdienst eingeführt waren“ und „die Herausgeber haben sich mit gemeinschaftlicher Sorgfalt bemüht, sie diesem Zwecke gemäß einzurichten, wodurch unterschiedliche Veränderungen in den dazu bei alten und neuen Dichtern vorgefundenen Liedern nothwendig waren. Einige derselben hatten unbekannte Melodien; diese sind, zwei ausgenommen, so eingerichtet, daß sie nach eingeführten Kirchenmelodien gesungen werden können. Andere schienen mehr für die Privataudacht, als für den öffentlichen Gottesdienst zu sein, und die hat man zum Gebrauch in der Kirche bequemer zu machen gesucht. Verschiedene waren bloß in einem belehrenden Tone abgefaßt, die sind in die Form des Gebets oder doch der Selbstermunterung eingekleidet worden. Bei manchen älteren Liedern hat wegen der Art des Ausdrucks, der sich seit der Zeit ihrer Verfassung sehr verändert, auch verschiedenes geändert werden müssen, um so viel möglich alles hinwegzuräumen, was etwa anstößig sein und die Erbauung hindern könnte. Bei allen Veränderungen hat man, so wie bei der ganzen Sammlung, sich angelegen sein lassen, alles aufs gewissenhafteste so einzurichten, daß der vernünftigen Audacht dadurch zu reinen und der Religion Jesu würdigen Gedanken und Empfindungen Anlaß verschafft werden möchte.“ So die Vorrede vom 4. Octbr. 1765.

Man sieht, wie viele Gründe die Herausgeber zu Veränderungen hatten, und kann daraus schon abnehmen, wie viel namentlich an den älteren Liedern geändert ist. Man darf denn auch nur die Lieder des Anhangs neben ihre Originale halten, um das bestätigt zu finden. Einzelne Lieder, wie z. B. „Es ist noch eine Ruh vorhanden,“ welches nach der Melodie „Wer nur den lieben Gott läßt walten“ zugefügt ist, sind kaum wieder zu erkennen. Auch mit neueren Liedern ist nicht viel gelinder umgegangen; man vergleiche unter andern das Lied Rambachs „Großer Mittler, der zur Rechten.“ — Doch ist hinsichtlich der Veränderung des Inhalts noch mit einer gewissen Scheu vor der Kirchenlehre einiges Maaß gehalten. Es kommen noch Rubriken „Von der Heiligen Dreieinigkeit, Von den Engeln, Von der Menschwerdung Jesu, Von der Verderbenheit des Menschen, Von der Heiligung durch den h. Geist“ und darunter Lieder vor, die die Grundlehren des Evangeliums, wenn auch abgeschwächt, enthalten; dazu dann freilich, namentlich in der zweiten Abtheilung, in Fülle Erzeugnisse des jämmerlichsten Moralismus, die nie einer evangelischen Gemeinde hätten geboten werden sollen. Man lese nur die Lieder „Des Leibes warten und ihn pflegen“ und „Wenn ich ein gut Gewissen habe“! — Eine nicht üble Kritik dieses Anhangs lieferte die Broschüre: Gedanken über das Berlinische neue Gesangbuch und dessen vermeinten Vorzug vor dem Porstischen, von einem lutherischen Geistlichen an



seine rechtgläubigen Brüder (v. Christ. Wilh. Kindeleben.) Frankf. und Leipzig 1779, 8. Im Jahre 1806 fand sich derselbe, außer in der hiesigen Marienkirche, in 14 Gemeinden der Churmark und überdies in 18 Gemeinden neben dem Porstischen Gesangbuche in Branch.<sup>1)</sup>

Von jetzt an treten nun überall neue Gesangbücher derselben Richtung hervor. Auf Diterich folgte Bajedow 1767, der in seinem Privatgesangbuch ebenfalls nicht nur ältere, sondern auch neuere, von noch lebenden Verfassern herrührende Lieder und zwar mit größter Willkühr veränderte. Eine immer allgemeinere, mit reißender Schnelligkeit um sich greifende Gesangbuchsrevolution trat von jetzt an in Deutschland ein. Man suchte sich des Alten, weil es in die eigene Ansicht nicht paßte, um jeden Preis zu entledigen und das Neue durch die Gesangbücher in die Gemeinden und unter das Volk zu bringen. Die Verschiedenheit der Gesangbücher steigerte sich ins Ungemessene und eine babylonische Verwirrung trat ein, wo die Gemeinden früher Gott mit Einem Munde gelobet hatten. — Wir nennen nur etliche jener Zeitprodukte, um zu zeigen, wie dieselben wilden Wasser sich überall durch die Kirche ergossen.

„Neues Gesangbuch, oder Sammlung der besten geistlichen Lieder, bei dem öffentlichen Gottesdienste, von G. J. Zollhofer, Prediger bei der Evangel. Reformirten Gemeinde in Leipzig.“ 1766, 8. Es enthält größtentheils alle Gellertische, Cramersche, Schlegelsche und Klopstocksche Gesänge, auch viele „durchgängig verbesserte alte Lieder,“ bei denen ganze Strophen weggelassen und andere an ihre Stelle gesetzt sind. Der Diterichsche Anhang diente dabei unverkennbar zur Grundlage, wie auch bei dem Künneburger Gesangbuch, welches 1767 erschien. Im Jahre 1773 besorgte der Consist.-Rath Horneus in Cüstrin ein neues Gesangbuch, in welchem, nach dem Urtheil eines damaligen Recensenten, „noch viele Lieder einer großen Verbesserung bedürfen.“ Im Jahre 1774 wurde in der Pfalz dem alten Gesangbuche der Scheidebrief gegeben und der Kirchenrath List verfertigte „Allgemeines Churpfälzisches evangel. = lutherisches Gesangbuch, auf Verordnung des Consistorii;“ dasselbe wurde an einem Sonntage bei allen

<sup>1)</sup> Außer diesem Anhange gab J. S. Diterich heraus: Gesangbuch für die häusliche Andacht. Berlin 1787 bei Friedrich Nicolai. 8. 364 S. mit 421 Liedern. Es enthält nur solche Lieder, die in dem Anhange nicht stehen. Nach der Vorrede hat Diterich dieselben aus den geistlichen Liedern Cramers, Münters, der Fr. v. d. Mede, den Schulzenschen Sammlungen und aus dem Petersburger, Holsheimschen, Hessencasselschen, Anspachschen, Niemeyerschen u. a. Gesangbüchern genommen. „Dazu sind denn noch unterschiedene neue Lieder hinzugekommen, wovon ein ziemliches Theil mir gehört.“ — „Nur hier und da habe ich mir einige Veränderungen erlaubt, die mir nöthig zu sein schienen.“ — Bei der Anordnung hat sich der Verfasser nach dem neuen Preussischen Gesangbuch gerichtet. Der Character entspricht dem des Anhangs.

Gemeinen eingeführt. — Für Pommeren gab der Consist. Rath Bielfe 1774 mit Genehmigung des Consistoriums eine neue Ausgabe des Stettiner (Vollhagenschen) Gesangbuchs heraus, in dessen Vorrede er versichert, „daß in Ansehung der neuen Lieder eine solche Wahl getroffen sei, die sowohl dem Inhalte nach der Verschrift der heilsamen Lehre vom Glauben und von der Liebe, als auch dem Ausdrucke nach unsern Zeiten gemäß sei. Von den alten sei keine geringe Zahl weggeblieben, welche die aufmerksamen Sänger in ihrer Andacht hindern könnte. Der Consist. Rath Brüggemann besorgte dazu ein Paar Anhänge. — Auf Anordnung der Königl. Schwedischen Regierung erschien im J. 1776 „Sammlung neuer Lieder,“ als ein Anhang zum Pommerisch-Rügen'schen Gesangbuch; in demselben Jahre gab der Feldprediger Haufsch ein Gesangbuch für die Garnison-Gemeine zu Rathe-  
now und im J. 1777 H. J. P. Progen „Christliche Gesänge für die öffentliche Andacht der Garnison-Gemeine zu Frankfurt“ heraus. — Im Jahre 1778 erschien das „Neu eingerichtete Eisenach'sche Gesangbuch“ vom Gen. Sup. Köhler. „Er hat aber die von neuern Dichtern gemachten nothwendigen Veränderungen alter, sehr gangbarer aber fehlervoller Lieder leider! nicht genüget.“ Dem Neuen Erbach'schen von Luck und dem Gethaischen von Ch. W. Brause vom J. 1778, folgte 1779 das Hanauf'sche und Göttingen'sche, jenes durch den Hofprediger Stechhausen besorgt, dieses durch D. Miller bearbeitet. Auf Befehl der Königl. Dänischen Regierung gab Cramer 1780 das „Allgemeine Gesangbuch zum Gebrauch in den Gemeinden des Herzogthums Holstein“ heraus und in Potsdam besorgte der Feldpredigt Meischke ein Gesangbuch von 141 Liedern für die ganze Preussische Armee.<sup>1)</sup>

---

### §. 25.

### Das Mylius'sche Gesangbuch.

Für Berlin vollendete „die immer zunehmende Aufklärung“ ihr Werk mit dem Erscheinen des „Gesangbuchs zum gottesdienstlichen Gebrauch in den Königlich Preussischen Landen. Mit allergnädigster Königlicher Freyheit. Berlin 1780 in der Mylius'schen Buch-

---

<sup>1)</sup> Dahin gehören auch das Lanenburger 1767, das Darmstädter 1771, das Frankfurter a. M. 1772, das Bremer 1778, das Bayreuther 1779, das Braunschweiger 1779, das Anspacher 1781 u. a. m. Vergl. Bunsen, Evangel. Kirchengesangbuch. S. X. Cunnz, Die kirchl. Gesangbuchsreform S. 15. Koch, Gesch. d. Kirchenl. I. S. 466 ff.



handlung." Auch von diesem Gesangbuch ist eigentlich Diterich der Verfasser. Der Beifall, den seine Arbeit vom J. 1765 fand, ermunterte ihn, auf der betretenen Bahn weiter zu gehen. Er machte sich zu seinem Privatgebrauche eine neue Sammlung veränderter und dadurch erneuerter Lieder, revidirte und corrigirte auch seine früheren Aenderungen und that den alten also zugestukten Liedern neue mit neuen Aenderungen hinzu. Mit dieser Arbeit beschäftigt, wurde er von den andern Rätthen des Consistoriums, Spalding und Teller, aufgefordert, der Herausgabe eines neuen Gesangbuchs sich zu unterziehen, welcher Aufforderung er gern nachkam. Spalding und Teller gaben, außer ihrem beiläufigen Gutachten, nur etwa 12 veränderte und 4 neue Lieder (Nr. 169. 175. 177. 421) dazu. Die Auswahl, Anordnung, Textveränderung, also das Ganze der Arbeit verblieb Diterich.<sup>1)</sup>

Das Privilegium vom 31. Decbr. 1779 sichert dem Mylius den alleinigen Vertrieb dieses Gesangbuchs auf 50 Jahre zu, wogegen derselbe sich verpflichtet, von den Käufern für sechs Bogen vom kleinern Druck und für fünf Bogen vom größern Druck nur einen Groschen zu fordern und 6000 Exemplare für die Armen an das Churmärkische Ober=Consistorium unentgeltlich abzuliefern. Das Buch mit einer Vorrede zu begleiten hatte sich Niemand bewogen gefunden. Seine 447 Lieder stehen auf 362 Seiten, und sind unter die beiden Hauptabtheilungen „Lob Gottes“ und „Bitten zu Gott“ vertheilt, die dann wieder in „Allgemeines“ und „Besonderes“ zerfallen.<sup>2)</sup> Ueber den Gehalt desselben und über die in jeder Beziehung jämmerliche Zurichtung namentlich der älteren, darein aufgenommenen Lieder verlieren wir weiter kein Wort; darüber liegt das Gericht des Herrn seiner Kirche zu Tage. Es genügt fast die einzige Thatfache, daß Luthers „Ein feste Burg etc.“ darin keine Stätte finden konnte und durch das Gellert'sche „Wenn Christus seine Kirche schützt etc.“ ersetzt worden ist. Nur über die Geschichte dieses Gesangbuchs gestatten wir uns Nachstehendes mitzutheilen.

Die Verfasser desselben, J. Sigm. Diterich, J. J. Spalding und W. Abr. Teller, waren sämmtlich Männer, bei deren hoher kirchenregimentlicher Stellung die Begünstigung, welche diese ihre Arbeit erhielt, um so erklärlicher ist. Unterm 2. Octbr. 1780 erging denn „Auf Er. Majestät allergnädigsten Special=Befehl“ folgender Erlaß an sämmtliche Geistliche der Chur= und Neu=Mark: „Wir haben zur Beförderung wahrer christlicher Er=

<sup>1)</sup> Vergl. Cunn; a. a. O. Th. II. S. 149 ff. und Heerwagen, Literaturgeschichte der ev. Kirchenlieder (1792) S. XXII ff.

<sup>2)</sup> Dazu erschienen „Andachten, die auch dem Gesangbuch zum gottesdienstlichen Gebrauch in den Königlich Preussischen Landen beygefügt werden können. Mit allergnädigster Königl. Freyheit. Berlin, 1781 verlegt August Mylius.“ Natürlich ein Nachwerk desselben Geistes.

banung und zu mehrerer Gleichförmigkeit des Gottesdienstes statt der verschiedenen Sammlungen von gottesdienstlichen Liedern, welche bisher bei den evangelisch lutherischen Gemeinen unsrer Lande gebräuchlich gewesen, zuträglich erachtet, ein allgemeines Gesangbuch von Neuem besorgen zu lassen, welches auch bereits in dem Verlag des hiesigen Buchhändlers Mülins für die Chur- und Neu-Mark . . . im Druck erschienen ist. Es ist also unser gnädigster Wille, daß gedachtes Gesangbuch allhier, wenn nicht eher, doch längstens mit dem Anfange des Jahres 1782 und in unsern übrigen sämtlichen Provinzen zum Spätesten mit dem Anfange des 1783ten Jahres zum öffentlichen Gebrauch in den evangelischen Kirchen und Schulen eingeführt sei. Es soll auch in die Armenhäuser eingeführt werden — nach vorheriger Abrede mit dem reformirten Kirchen Directorio — und durch 6000 Frei-Exemplare, und außerdem, wo diese nicht zureichen, aus den Kirchen-Merarien und Armen-Cassen die Anschaffung desselben erleichtert werden.“ Unterm 30. December 1780 wird noch insunderheit befohlen, daß, „dem Privilegio der Schakschen Erben in Betreff des Anhanges zum Perst gemäß, in der hiesigen Marienkirche der Anhang des Perst bis zum Ausgang des Privilegiums (v. J. 1765 auf 20 Jahre) gebraucht werden müsse.

Der innere Gegensatz dieses Gesangbuchs gegen die bisherige im Volke lebende Liedertradition und gegen die Lehre und das Bekenntniß namentlich der evangelisch lutherischen Kirche, für die es doch vorzugeweise bestimmt war, war zu groß und grell, als daß, trotz des stark verbreiteten Abfalls vom Evangelie, sein Erscheinen nicht hätte gewaltige Bewegung hervorrufen sollen. Doch ging diese viel mehr von den Gemeinen, als von den Geistlichen aus. Diese schloßen oder waren zu feige, die edlen Schätze der Kirche zu vertheidigen, der Mehrzahl nach auch wohl selbst von dem Tannelbecher der neuen Weisheit trunken, um nicht willige Lobredner und Beförderer des neuen Gesangbuchs zu werden. So hielt der Prediger M. den VI. p. Trinit. 1782 eine sehr empfehlende „Vorbereitungs-Rede auf die Einführung des Neuen Gesangbuchs (gedruckt Berlin, 1782),“ in welcher er unter Anderm die Wegschaffung der Lehre vom Satan mit der Phrase vertheidigt: „Und der Teufel? Warum sollte der besungen werden?“ Der Probst Teller selbst hielt „Drei Predigten bei Bekanntmachung und Einführung des neuen Gesangbuchs in der Peterskirche zu Berlin“ (Berlin 1781 bei J. F. G. Unger. 8.) und veröffentlichte eine „Kurze, wahrhafte Geschichte der ältesten Kirchengesänge, besonders von D. Martin Luther, zur heilsamen Anwendung auf das für die Königl. Preußl. Lande bestimmte allgemeine Gesangbuch“ (Berlin bei Unger). Der Probst in Maffow Joh. Cour. Eberhard erließ ein sehr lobendes „Synodal-Schreiben an die Prediger seiner Diöces bei Bekanntmachung des neuen Gesangbuchs“ (Berlin bei



Sigm. Fr. Hesse 1781); und eine sehr ausführliche Empfehlung und Vertheidigung desselben brachten die „Briefe an einen Landgeistlichen das Gesangbuch zum gottesdienstlichen Gebrauch 2c. betreffend, von einem Weltmanne in Berlin“ (Berlin bei Fr. Nicolai. 1781 128 Seiten), worin der Vf. namentlich nachweist, wie er eine „alte Tante,“ eine große Verehrerin des Porst, dadurch zu dem Gesangbuche bekehrt habe, daß er ihr die unkeuschen Lieder von der geistlichen Vermählung vorgehalten. Auffallend genug ist es, daß Männer, wie der Hosprediger Ramm, die Consistorialräthe Silberschlag, Woltersdorf, und der Prediger Servus nicht laut sich gegen diesen Raub am Heiligthume Gottes erhoben; doch scheint gerade ihre Stellung zur Behörde ihnen den Mund verschlossen zu haben.

Doch fehlte es auch an entschiedenen Zeugnissen wider das neue Gesangbuch und für die alten, unverwässerten Lieder nicht. Unter den Laien Berlins war es besonders der Kaufmann Samuel Lobegott Apitzsch, welcher sich der guten Sache mit um so regerem Eifer annahm, als er Anfeindung und Spott deshalb zu dulden hatte. Er that das auch in einer kleinen Schrift „Wir habens nun alle gelesen. Eine Vertheidigungsschrift des Kaufmann S. L. Apitzsch zu Berlin. Anno 1781“ (8. 61 Seiten). Er weist nach, daß man in dem neuen Gesangbuche die schriftgemäße Lehre vom menschlichen Verderben nicht finde und die Lehre vom Satan nur einmal in Nr. 414, 6. kaum berührt, daß die Lehre von der Gottheit Christi nicht gebührend hervorgehoben und die Vergebung der Sünden nicht dem verdienstlichen Leiden des Herrn Jesu, sondern der Besserung zugeschrieben sei, die Lehre von den Gnadenwirkungen des heiligen Geistes vermißt werde, die von den Sacramenten schriftwidrig dargestellt, vom ewigen Leben wenig biblische, aber desto mehr selbsterfundene Ausdrücke vorkommen, die ewige Pein und Verdammniß aber fehle, ein Zeichen, daß die Verfasser nicht daran glauben. Mit den Gellert'schen Liedern sei ebenso umgegangen, wie mit den alten. Ob denn auch er unsre Sprache nicht verstanden habe, daß man seine Lieder ebenso verbösere habe, wie die alten? Man gebe ja aber auch der Bibel einen andern Sinn, und es werde deshalb an den neuen Reformatoren erfüllt, was geschrieben steht: Da sie sich für weise hielten, alles zu verbessern, sind sie zu Narren geworden.

G. A. Kortum, der Verfasser der Jobiade, schrieb: „Etwas vom alten und neuen Gesangbuche 2c.“ Wesel 1785. Er macht gegen das neue folgende Einwände: 1) Es seien darin Lieder enthalten, welche den Grundwahrheiten der christlichen Religion widersprächen, besonders aber hätten die Verfasser dieses Buchs jocinianische Irrthümer begünstigt. 2) Die Lieder seien zu hoch (abstract) und dem gemeinen Mann unverständlich. 3) Die

christlichen Lehr- und Glaubenslieder fehlten entweder ganz oder seien doch nur mangelhaft aufgenommen.

Noch schärfer auf die Sache ging ein die „Frehmüthige Beurtheilung des neuen Berlinischen Gesangbuchs 2c. von Christ. Wilh. Kindsleben, der Weltweisheit Doctor und der freien Künste Magister. Frankfurt, Halle und Leipzig. 1781.“ Er behandelt darin zunächst die vorher erwähnte Broschüre Teller's. Dieselbe sei Nichts, als ein blauer Dunst, welchen der Verfasser dem Publicum vermachen wolle, um der neuen Waare Eingang zu verschaffen. Wenn darin das Lied „Nun treiben wir den Pabst hinaus“ als muthwillig bezeichnet werde, „was für ein Prädicat werden dann diejenigen verdienen, die uns auf gut naturalistisch unsre geistreichsten, erbaulichsten Lieder vor der Nase wegnehmen und nichts als wässrige, gedankenleere Reime an ihre Stelle setzen? Die sämtlichen Lieder des neuen Gesangbuchs durchzugehen, würde eine zu undaukbare Arbeit sein, „weil in den Gesängen, welche die Herausgeber, außer den aus dem Bremischen und andern neuen Gesangbüchern entlehnten, selbst fabricirt haben, auch nicht ein Küstchen von dichterischem Geiste weht, wohl aber die neumodische allgemeine Gottesverehrung, die wir Christen mit Türken, Heiden, Naturalisten gemein haben, in den meisten dieser Gesänge unverkennbar ist.“ Es werden dann nur die unverantwortlichen Verschlechterungen der alten Lieder nachgewiesen, und schließlich sagt der Verfasser: „Man kann diesem Gesangbuch, ohne eben ein Prophet zu sein, vorläufig sein Prognoſticon stellen. Es ist sehr wahrscheinlich, daß es in Kurzem, weil es so wenig innern Werth und so viel auffallende Fehler hat, vergessen sein und daß das alte sich bei seinem Ansehen erhalten wird, von welchem allenfalls eine neue, verbesserte Auflage, worin die guten Lieder beibehalten und die ganz schlechten ausgemerzt werden müßten, zu veranstalten nicht undienlich wäre.“

Eine andere „Unpartheische Beurtheilung des neuen Berlinischen Gesangbuchs, aus den kritischen Sammlungen zur neuesten Geschichte der Gelehrsamkeit 7ten Bandes 3tes Stück. Wismar und Leipzig 1781“ faßt die Sache von dem kirchenrechtlichen Standpunkte auf. „Wenn auch ein Recensent seine Religion schon längst so gestimmt hätte, daß sie mit allen Neuerungen leicht zufrieden sein könnte, so ist ja hier die Rechts- und Billigkeitsfrage zu bedenken, ob evangelisch-lutherischen Christen, die ihre wohl hergebrachten Rechte haben und nach ihres Königs Maj. Regierungsgrundsätzen völlig behalten sollen, ein solches Gesangbuch zuzumuthen sei?“ So fragt der Verfasser und weist dann an dem Inhalte der Lieder die Ungereimtheit dieser Zumuthung nach.

Zu einer andern Broschüre „Der Werth der alten Lieder, erinnernlich gemacht von einem evangelisch-lutherischen Prediger. Leipzig 1781“ wird ausgeführt, daß das, was die alten Lieder so köstlich macht, neben der darin



überlieferten lauterer Lehre unsers allerheiligsten Glaubens, die von den Verfassern uns mitgetheilte geistliche Erfahrung sei. In letzterer Beziehung heißt es: „Es werden wenige unsrer alten Lieder sein, denen man es nicht anmerken könnte, daß sie von bekehrten und vom Geiste Gottes erleuchteten Verfassern gemacht worden. Man merkt also, daß der Geist Gottes wehet. Man merkt es. Wir aber haben nicht empfangen den Geist der Welt, sondern den Geist aus Gott. 1 Cor. 2, 12. Ihre Worte sind Geist und Leben. Was sie schreiben, sind keine ausgedachte und gezwungene Poesien, sondern Bezeugung des Geistes und der Kraft. Steht man nun in gleicher Erfahrung, wie passend sind diese Lieder mit unsern Empfindungen und wie geschickt zur Unterhandlung mit Gott? Ist man aber noch nicht soweit, so wird man durch dieselben erinnert, was uns noch fehle und wozu wir dem Geiste Gottes noch Platz geben müssen. Es ist eine nicht geringe Förderung des Christenthums, mit Leuten, die im Geiste leben, umzugehen. Hätte man aber keine Gelegenheit dazu, so können uns diese Lieder solchen Mangel kräftig ersetzen.“

Die eigenthümlichste Gegenschrift, die wider das Mylius'sche Gesangbuch erschien, war die von dem ehemaligen Kriegsrath Franz, einem Manne, den die nachher zu erwähnende Petition der Kirchlichgesinnten vor dem Könige als einen solchen namhaft macht, der „die abscheulichsten Lästerschriften wider das heilige Wort Gottes verfaßt.“ Der Mann scheint bei seinem Unglauben doch eine natürliche Liebe zur Wahrheit und Gerechtigkeit und einen gründlichen Abscheu gegen alles halbe und heuchlerische Wesen sich bewahrt zu haben, und von diesem Standpunkte aus ist seine Schrift verfaßt. Sie hat den Titel: „Supplement zum ersten Stück der Chronika von Berlin, in einem Sendschreiben an den Weltmann in Berlin, wohlmeritirten Tantenbefehrer und Verfasser der Briefe an einen Landgeistlichen, das neue Gesangbuch betreffend, von dem Verfasser der Rossiade. Berlin 1781“ (8. 47 Seiten). Ich hebe daraus nur folgende Stellen hervor: „Ich glaube, daß wir mit gutem Gewissen annehmen können, daß die alten Liederdichter, ob sie gleich nicht eine so gefeilte Hofsprache in ihrer Gewalt hatten, es bei Abfassung ihrer Lieder doch herzlich gut meinten. Wer nur mit derselben frommen Gemüthsverfassung diese alten Lieder singt, der wird nichts ärgerliches und nichts anstößiges darin antreffen und zuverlässig keine argen Gedanken dadurch in sich erwecken.“ Er nimmt deshalb selbst die Lieder von der geistlichen Vermählung entschieden in Schutz. — Seite 35 heißt es: „Bei einer richtigen Parallele zwischen der Bibel und dem Rossi'sche Gesangbuch findet sich im Sprachgebrauch, in Ausdrücken und Bildern eine solche Verwandtschaft, daß dem einen von beiden Büchern recht sein muß, was dem andern billig ist — wenn die Bibel unausstößig gehalten wird, warum nicht auch die alten Lieder?

und wenn diese reformirt werden müssen, warum wird nicht auch derselbe Proceß der Bibel gemacht?“ — Endlich S. 41: „Heraus mit der Sprache! möchte ich sagen. Ist das alte System in allen Theilen richtig, so wandelt ihm nach! ist aber unrichtig, so wandelt ihm nicht nach, und gebt uns ehrlicher Weise ein besseres, so gut ihrs geben könnt — — im letztern Falle aber muß mit der Grundlage angefangen werden, nicht mit neuen Nebenverzierungungen; sonst wirds neues Blickwerk an einem alten Hause.“

Noch nenne ich die Broschüre: „Zu guter Letzt über das neue Preussische Gesangbuch, ein Wort von Herzen, aus einem freundschaftlichen Briefwechsel mitgetheilt von G. Leipzig 1784.“ 8. Darans nur folgende zwei Sätze. „Wenn das große Project D. Bahrdts zu Stande kommt, die christliche Religion in eine Freimaurerei zu verwandeln, so möchte dies neue Gesangbuch für die Altgesellen sein, die sich über alle Geheimnisse der christlichen Religion wegzosophirt haben.“ — „Das neue Gesangbuch wird also wohl eine glänzende, aber bald verschwindende Auferscheinung bleiben.“ <sup>1)</sup>

Größer noch als auf dem literarischen Gebiete ward die Aufregung in nicht wenigen Gemeinden, als es sich um die Einführung des neuen Gesangbuchs handelte. In der Grafschaft Mark bequamen sich nur 9 Gemeinden, dem Befehle der Einführung Folge zu leisten. In mehreren Gemeinden, wo diese Einführung fast mit Gewalt durchgesetzt werden sollte, zeigte sich das Widerstreben dagegen so laut und stark, daß man sich genöthigt sah, ganz davon Abstand zu nehmen. Auch das Mittel, welches man versuchte, durch Hinzufügung eines Anhanges, welcher die in den Gemeinden bekanntesten Lieder enthalten sollte, das Gesangbuch annehmbarer zu machen, schlug fehl. Der damalige Synodal-Inspector, Pastor von Steinen, erließ hierauf ein Synodalschreiben an die Geistlichkeit, um dadurch die Einführung des neuen Gesangbuchs mit dem Anfang des Jahres 1785 vorzubereiten, und die märkische Prediger-Wittwen-Casse übernahm den Verlag desselben, um es so wohlfeil als möglich zu liefern, nämlich 6 Bogen für etwa 1 Sgr. Aber alles umsonst. Es entstanden höchst unruhige, tumultuarische Ausstritte, manche Prediger, welche die Einführung zu sichtbar begünstigten, wurden fast insultirt, und an einigen Orten stimmten die Gemeinden in der Kirche, statt sich des neuen Gesangbuchs zu bedienen, einmüthig aus dem alten Gesangbuche das Lied an:

Halte, was Du hast empfangen,  
Du mein theur erkaufte Christ &c. <sup>2)</sup>

Auch dem Magdeburger Consistorio gelang die Einführung nur bei

<sup>1)</sup> Die damals für und wider dies Gesangbuch erschienenen Streitschriften füllen mehrere auf der hiesigen Königl. Bibliothek befindliche Bände.

<sup>2)</sup> Vergl. v. Dren a. a. O. S. 67 f.



6 Gemeinen. In Wausleben versuchte der Pfarrer Joh. Dan. Gottlob Spatzier am 1. Advent 1781 die Einführung, nachdem er am 17. u. Tr. seine Gemeinde in einer ausführlichen Predigt darauf vorzubereiten sich bemüht hatte. Statt der angegebenen Lieder sang aber die Gemeinde die unter denselben Nummern in ihrem alten Struensee stehenden Gesänge, und als sie damit nicht durchdringen konnte, verließ der vierte Theil der Gemeinde unter lautem und starkem Auftreten, zumal auf den Emporen, die Kirche noch vor der Predigt. Darauf reichte die Gemeinde beim geistlichen Inspector zu Schraplan eine starke Gegenvorstellung ein, worin sie hervorhob: Wer das neue Gesangbuch dem alten vorziehe, der verwerfe Gottes Wort, das rein und lauter in diesem enthalten sei, und man müßte über den, der das neue für besser halte, ein Wehe! Wehe! ausrufen. In Folge dessen blieb auch dort das frühere Gesangbuch.<sup>1)</sup>

In Berlin wurden die Geistlichen durch ihre gläubigen Gemeindeglieder dringend gebeten, ihnen den Porst zu lassen, und, als das nicht half, vereinigte sich eine Anzahl derselben aus der Dreifaltigkeits-, Cölnischen Vorstadt-, Vertraud-, Neuen und Jerusalems-Gemeine mit dem Kaufmann Apitzsch zu einer Immediatvorstellung an des Königs Majestät, worin sie allerunterthänigst baten, „ihnen beim öffentlichen Gottesdienst das dem Worte Gottes gemäßige Porst'sche Gesangbuch gnädigst zu lassen und sie wider die neuen Reformatores der Bibel und des Catechismus huldreichst zu schützen.“ „Wir hoffen,“ so schließt die Eingabe, „in dieser auf die Augsburgerische Confession sich gründenden allerunterthänigsten Bitte Allerhöchst Dero landesväterlichen Beistand, da wir unserm Gewissen zuwider für uns und unsre Kinder diese Bedrückung nicht länger mehr tragen können, um so mehr, da wir wissen, daß Allerhöchst Dieselben freie Religionsübung, ohne die geringste gewaltsame Vorschrift, verstatten.“

Die Allerhöchste Entscheidung lautete dahin:

„Er. K. M. von Preußen, unser Allergnädigster Herr, kennen den großen Werth einer vernünftigen Toleranz in Religionsgebräuchen zu genau, um auf die von 4 hiesigen Gemeinen unterm 14 c. eingegebene Veränderungen Rücksicht zu nehmen, noch weniger dagegen zu verordnen. Höchst-dieselben haben es sich vielmehr aus völliger Ueberzeugung, daß es die Pflicht eines jeden guten Landesherrn und Vaters ist, zum unveränderlichen Gesetz gemacht, jedem Dero Unterthanen völlige Freiheit zu lassen, zu glauben und seinen Gottesdienst zu halten, wie er will, nur daß seine Lehrsätze und Religionsübungen weder der Ruhe des Staats, noch den guten Sitten nachtheilig sein müssen. Höchst-dieselben wollen daher auch, daß in der Kirche

<sup>1)</sup> Vergl. Cunn. a. a. O. Th. II. S. 153 f.

kein Zwang in Aufsehung des Catechismi und des Gesangbuchs herrschen, sondern jede Gemeinde hierunter ganz freie Hände haben und behalten soll. Vermuthlich ist der neue Catechismus, sowie das neue Gesangbuch, verständlicher, vernünftiger und dem wahren Gottesdienst angemessener, weil so viele andere Gemeinen, bei welchen so manche in allgemeinem Ruhe stehende erleuchtete Männer sich befinden, denselben den Vorzug eingeräumt haben. Gedachte vier Gemeinen <sup>1)</sup> können sich indeß dabei gänzlich beruhigen, da, wie bereits gedacht, ihnen sowohl, als jedem Er. Maj. Unterthan ganz frei steht, zu glauben und zu singen, was und wie er will. Den 18. Januar 1781.“ Hierunter war Allerhöchsteigenhändig geschrieben: „Ein Jeder kann bei mir glauben, was er will, wenn er nur ehrlich ist; was die Gesangbücher angeht, so steht einem Jeden frei zu singen: Nun ruhen alle Wälder, oder dergleichen thöricht und dummes Zeug; aber die Priester müssen die Toleranz nicht vergessen; denn ihnen wird keine Verfolgung zugestatt werden.“ „Friedrich.“

Die vier genannten Gemeinen und ebenso die Sophien und Georgen-Gemeine behielten in Folge dessen das Perstische Gesangbuch. Dieselbe Erlaubniß ward, gleichfalls auf eine Immediat Eingabe derselben, der Friedrichswerder- und Dorotheenstädtischen Gemeinde unterm 24. März 1781 zu Theil, unterm 25. Februar 1782 aber wieder zurückgenommen, nachdem der Magistrat angezeigt hatte, daß die Mehrzahl in der Gemeinde für das neue Gesangbuch stimme. Zugleich erging unterm 22. Jan. 1781 „Auf Seiner Königl. Maj. allergn. Special Befehl“ ein Hof-Rescript an das Churm. Ober-Consistorium, in welchem dasselbe angewiesen wird „bei der Einführung dieses neuen Gesangbuchs mit aller Behutsamkeit zu verfahren und den Gemeinen hinlängliche Zeit zu lassen, sich solches bequem anschaffen zu können.“

In Charlottenburg war das Gesangbuch eingeführt und die Gemeinde hatte die beiden ersten Sonntage die vorgeschriebenen Gesänge daraus ruhig gesungen. Kaum aber hatte sich das Gerücht von den in Berlin darüber ausgebrochenen Unruhen dorthin verbreitet, so fing am nächsten Sonntage der bei weitem größte Theil der in der Kirche Versammelten den Gesang nach dem Perstischen Gesangbuche mit unmäßiger Stimme zu singen an, ja in der darauf folgenden Nacht wurden die Fenster des dortigen Pfarrhauses eingeworfen. Der Prediger Dressel erhielt deshalb die Weisung, in Folge des Hof-Rescripts vom 22. Januar das Perstische Gesangbuch vorläufig beizubehalten. Ähnlich ging es in Rindow her. Dort fand man zunächst beim Gottesdienste sich nur zur Predigt ein und verließ gleich nach

<sup>1)</sup> Bei der Jerusalem- und Neuen Kirche hatte übrigens auch der Prediger Mosloff die Einführung des neuen Gesangbuchs entschieden verweigert.



derselben die Kirche. Bald aber sang man nach der Melodie des angeschriebenen Liedes ein Lied aus dem Porst, und fuhr damit fort, auch wenn der Prediger bereits die Kanzel betreten hatte, so daß dieser nicht predigen konnte. Auch dort derselbe Erfolg, wie in Charlottenburg. In Birkenwerder, wie an mehreren anderen Orten, brachten die Leute die ihnen geschenkten Gesangbücher dem Prediger wieder zurück mit der Erklärung: „daß sie sich nicht wenig über den Mischmasch und die Abweichungen von dem wahren Glauben in demselben geärgert hätten, daß man in den benachbarten Städten und Dörfern ebenso dächte, und daß sie das neue Gesangbuch nicht annehmen würden.“ In Cremmen fanden nicht nur in der Kirche dieselben Excesse statt, sondern ein förmlicher Aufruhr auf den Straßen. Auch dort wurde die Einführung des neuen Gesangbuchs sistirt.

Ebenso erklärte sich Perleberg gegen das neue Gesangbuch und erhielt die Beibehaltung des Porst vorläufig bewilligt. In Göriz blieb die Gemeinde so lange aus der Kirche weg, bis ihr der Porst wieder gegeben war; im Himmelpfort kamen die Leute zwar zur Kirche, aber es sang Niemand mit. Für Wilsnack, wo die Eximirten sich, im Gegensatz gegen die übrige Gemeinde, für das neue Gesangbuch erklärt hatten, wurde unterm 5. December 1782 verfügt, „daß einen Sonntag mit den andern, wechselseitig, einmal aus dem Porst'schen und das andere mal aus dem neuen Gesangbuche gesungen werden solle.“ — In Leuzen wurde durch dasselbe Mittel, wie in Rudow, der Gottesdienst andauernd gestört, bis das neue Gesangbuch beseitigt war. Ähnlichen Widerstand fand das neue Gb. an vielen andern Orten, wie denn seine Einführung auch zu Frankfurt durch „viel Unruhen“ zurückgedrängt wurde.

Im Jahre 1806 fand es sich in Brand zu Berlin in der Nicolai- und Kloster-Kirche, in Petri, Friedrichs-Werder, Neustadt und in der Hofgerichtskirche; außerdem in der Churmark in 55 Parochien, respective einzelnen Filialen, während die Mutterkirche den Porst beibehalten hatte, oder umgekehrt. In Heegermühle wurde es neben dem Crüger, in der h. Geistkirche zu Potsdam neben dem Carstedt, in Rhinow, Alt-Ruppin, Carve, Wildberg, Wilsnack und Hoppenrade neben und abwechselnd mit dem Porst gebraucht. Seine bereits erfolgte Einführung wieder zurückzuziehen war man an 15 Orten genöthigt gewesen. Dagegen wurde noch im Jahre 1825 der Gemeinde zu Heegermühle, Parochie Neustadt-Eberswalde, gestattet, forthin das Mylius'sche Gesangbuch allein zu gebrauchen, weil das Crüger'sche, welches früher neben demselben dort benutzt wurde, nicht mehr zu beschaffen war.

## Fünfter Abschnitt.

### Die Gesangbuchs-Restauration.

§. 26.

#### Das neue Berliner Gesangbuch vom Jahre 1829.

Der Umschwung auf dem Gebiete des sittlichen wie des kirchlichen Lebens, welcher durch Gottes wunderbare Gnade unter der Drangsalshige vom Jahre 1806 an in unserm Volke sich vorbereitete, äußerte sich sehr bald, wenn gleich nur in schwachen Anfängen, auch in Bezug auf die Gesangbuchsangelegenheit.

Auf Veranlassung der eingehenden Schulberichte äußerten die Prediger sehr häufig den Wunsch, daß zur Einführung des neuen Gesangbuchs gemessene Befehle ertheilt werden möchten, in der Meinung, daß jetzt unter veränderten Umständen diese Einführung besser durchgesetzt werden könne. Die geistliche und Schul Deputation der Churmärkischen Regierung ließ jedoch diese Anträge unberücksichtigt, erklärte vielmehr unterm 14. April 1810 dem Departement für den Cultus und öffentlichen Unterricht im Ministerio des Innern, „das Zellersche Gesangbuch sei wegen der vielen darüber geführten Streitigkeiten in nicht geringen Mißcredit gerathen, es habe sich im Fortgange der Zeit schon beinahe selbst überlebt und die vielfältigen Mängel und Gebrechen, die man ihm bei seiner Erscheinung schon so laut vorgeworfen, daß man es in mehreren Preussischen Provinzen mit einem weitläufigen und bessern Anhange habe versehen müssen, um es nur hie und da einführen zu können, seien seit dem Erscheinen besserer Gesangbücher so in die Augen fallend geworden, daß man jetzt Bedenken tragen müsse, seine Einführung zu befördern, und dies um so mehr, als sie schließen müsse, daß das geistliche Departement den Plan habe, zu seiner Zeit ein ganz neues Gesangbuch zu veranstalten.“ Das geistliche Departement aber erklärt unterm 21. März 1811 sich damit einverstanden, „daß die baldige Sammlung und Einführung eines vollkommenern Gesangbuchs, als das sogenannte neue ist, sehr zu wünschen stehe, und das-



selbe auch, sobald die Umstände es zulassen, darauf bedacht sein werde, dazu zweckmäßige Vorbereitungen zu treffen.“ So ergeht denn auch unterm 17. Juni 1812 von demselben eine Aufforderung an die geistliche Deputation, die nöthigen Vorbereitungen zur Herstellung eines Provinzial-Gesangbuchs für beide protestantische Kirchen und zwar nach folgenden Grundsätzen zu treffen:

1) Ein Gesangbuch, würdig den Bewohnern einer ganzen Provinz zur Leitung und Nahrung der Andacht gegeben zu werden, muß die heilige Lehre und die religiöse Pflicht mit eben so viel Salbung als Wahrheit, ebenso eindringend kräftig als verständlich und faßlich, in hoher Einfachheit und Würde, mit Rücksicht auf die Sangbarkeit sowohl als auf die Mannigfaltigkeit und Abwechslung der Melodien, nach dem Inhalte der Gesänge und den festlichen Zeiten, für welche sie bestimmt sind, aussprechen, und es muß außer einer genügenden Auswahl aus den Liedern der neuern und neuesten Zeit, deren Individualität und Poesie nicht durch unnöthige Abänderungen verwischt werden darf, zugleich alle in der Provinz noch gangbaren alten christlichen Kerngesänge enthalten, wie sie durch Luther und seine Zeitgenossen und Nachfolger der protestantischen Kirche theils überliefert, theils umgedichtet worden, und die höchstens von dem etwa hie und da angesetzten entstellenden Nothe mit zarter, behutsamer und bescheidener Hand zu säubern sind.

2) Soll darauf geachtet werden, daß weder Lehrgedichte noch gereimte Erzählungen, weder wässerige Prosa noch poetischer Schwulst, weder trockne Systemsphrasen noch philosophische Kunst- und Büchersprache, weder kalte Speculationen und Deductionen des Verstandes noch Ausgeburten der erhitzten Phantasie und Mystik, sondern nur echte salbungsvolle Lob- und Gebetslieder in dem Gesangbuche eine Stelle finden.

3) Damit jeder Gemeinde ihre eigenthümlichen Lieder erhalten werden, sind alle Geistliche der ganzen Provinz dabei zu betheiligen, weshalb für die anzulegenden Vorarbeiten ihnen allen eine bestimmte Ordnung mitgetheilt wird; die geistliche Deputation habe für die eingehenden Vorarbeiten eine Redactions-Commission zu ernennen.

Wer erkennt nicht mit Freude, welch ein Umschwung wenigstens im Schooße der obersten Kirchenbehörde statt gefunden hatte, mögen auch die ausgesprochenen Grundsätze, nach denen die Redaction erfolgen soll, für unsern gegenwärtigen Standpunkt noch gar Manches zu wünschen übrig lassen. Wie es dabei mit der Einsicht der einzelnen Commissions-Mitglieder noch stand, dafür genüge das Factum, daß eins derselben unter den für das neue Gesangbuch zu benutzenden Quellen auch „das Freimaurer-Gesangbuch“ namhaft machte! Die geistliche und Schul-Deputation setzte die Geistlichen der Provinz unterm 6. September 1812 von diesem Erlaß in Kenntniß und forderte

sie zu den Vorarbeiten auf; die Superintendenten schickten auch nach und nach sogenannte Sammlungen ihrer Diöcesanen ein, die meisten derselben waren jedoch ohne Einsicht und Sorgfalt zusammen getragen, und der ganze genomene Anlauf hatte nur den Gewinn, daß man einsah, auf eine zweckmäßige Mitwirkung der einzelnen Geistlichen sei nicht zu rechnen. Auf Verfügung des Ministeriums des Innern, zweite Abtheilung, vom 25. November 1816 wurde die Sache vertagt und bestimmt, sie solle eine der ersten Beschäftigungen der nächsten allgemein anzuerkennenden Synoden sein.

Also geschah es und die hier in Berlin im Jahre 1818 versammelte Kreis-Synode ernannte zur Ausführung dieser Aufgabe eine besondere Gesangbuchs-Commission und wählte als deren Mitglieder: den Probst Hanstein, den Superintendenten Küster, den Probst Ribbeck, den Consistorialrath Mitschl, den Pastor Dr. Schleiermacher, den Prediger Spilleke, den Hofprediger Thieremin und den Prediger Wilmsen, zu denen sofort noch der Superintendent Maret, und späterhin nach dem Ausscheiden Hansteins und Spillekes der Probst Neander und der Consistorialrath Brescius traten. Obwohl diese Commission mit wenigen Ausnahmen regelmäßig alle Donnerstage 3 bis 4 Stunden ihrer Arbeit widmete, hat sie zur Vollendung derselben gleichwohl neun Jahre bedurft. Unter dem 19. April 1827 nämlich zeigte sie dem Königl. Consistorio an, daß sich das von ihr redigirte neue Gesangbuch seiner Vollendung nahe, und daß sie sich bei der Abfassung desselben von folgenden Grundsätzen habe leiten lassen.

1) Fast alle neuern seit 1770 erschienenen Gesangbücher treffe der verdiente Vorwurf, daß sie zu wenig ältere Lieder aus dem Zeitraume von der Reformation an bis in die Mitte des vorigen Jahrhunderts und dagegen zu viele Lieder neuern Ursprungs enthalten, da doch jenen ersten im Ganzen genommen eine Tiefe der Empfindung und eine Kraft beizuehne, welche in diesen letztern selten in einem so hohen Grade gefunden werde. Es seien daher aus dem Vorrathe älter Kirchengesänge 450 in die Sammlung aufgenommen, worunter sich namentlich fast alle in hiesiger Stadt und Provinz bekannten und geschätzten Kerulieder befänden.

2) Auch bei der Aufnahme der neuen Lieder sei vorzüglich auf diejenigen Rücksicht genommen, welche wegen ihrer weiten Verbreitung schon eine Art von Bürgerrecht erworben haben, und nur dann sei die erwähnte Rücksicht in den Hintergrund getreten, wenn es dem Liede entweder an allem praktischen Werthe fehlte, oder wenn der moralische Inhalt zu isolirt und ohne Beziehung auf die christliche Glaubenslehre erschien, oder wenn der ganze Character des Liedes sich mehr für die häusliche Erbauung, als für den kirchlichen Gebrauch eignete.

3) Wenn die meisten neuern Gesangbücher offenbar einer bestimmten



dogmatischen Ansicht huldigen, so habe man es sich zur Pflicht gemacht, keiner besondern menschlichen Art und Weise, die christliche Glaubenslehre aufzufassen, allein den Vorzug zu geben, sondern gesucht, wo möglich Allen Alles zu werden, so weit sich diese Freiheit mit dem Evangelio und mit dem Wesen eines kirchlichen Buchs verträgt.

4) Auch in dem Reichthum und in der Mannigfaltigkeit der Melodien habe man die andern Gesangbücher zu übertreffen gestrebt und bei dem Vorhandensein mehrerer Melodien zu Einem Liede diejenige ausgewählt, welche dem Inhalte des Liedes entspreche. Wegen Abfassung eines bezüglichen Choralbuchs sei mit dem Musikdirector Bach die nöthige Rücksprache genommen worden.

5) Die in neuern Zeiten hie und da ausgesprochene Behauptung, daß ein Gesangbuch alle aufgenommenen Lieder und namentlich die bekannten unverändert lassen müsse, theils aus Rücksicht gegen den Verfasser, theils weil jede Veränderung eines allgemein bekannten Liedes die Erbauung störe, könne die Commission nicht unterschreiben. Denn ein Gesangbuch solle keine Anthologie sein, bestimmt, die Producte geistlicher Dichter aus literarischen Gründen unangetastet wieder zu geben; und was die Störung der Andacht betrifft, die angeblich selbst durch die kleinste Veränderung bewirkt werden solle, so beruhe die Klage hierüber oft nur auf einem sehr subjectiven Gefühle, ja oft bloß auf dem Aberglauben, daß man am Alten nichts rühren dürfe; jedenfalls aber erscheine es partheilich und darum unbillig, über dem Geschmacke und dem Bedürfnisse der gegenwärtigen Generation die heranwachsende zukünftige zu vergessen, welche sich leicht und gern an eine schonende Verbesserung des Alten gewöhnen würde und nun in Folge der Vergötterung des Alten gezwungen werde, das Unvollkommenere ebenfalls anzunehmen und fortzupflanzen. „An eine schonende Verbesserung“ sagen wir: denn allerdings könne die Commission die Gestalt nicht billigen, in welcher oft die schönsten alten Lieder in den allermeisten neuen Gesangbüchern vorkommen, nämlich, ihrer ehrwürdigen, eindringlichen Kraft beraubt, das Christliche verwischt, das Gefühl in eine kalte Reflexion, die Poesie in nüchterne Prosa umgewandelt. Die Commission habe sich vielmehr bemüht, einem jeden Liede seine eigenthümliche Farbe zu lassen und habe nur dann die bessernde Hand angelegt,

- a) wenn die Deconomie des Liedes gänzlich vernachlässigt war. Denn obwohl die Chrik nicht unmittelbar unter den strengen Regeln der Logik stehen solle, so dürfe sie sich doch auch keine willkührlichen Sprünge erlauben und gegen die einfache natürliche Gedankenfolge, zumal in dem geistlichen Gesange, verstoßen;
- b) wenn die musikalische Formate nicht beobachtet war, das heißt, wenn die Melodie nothwendig einen Ruhepunkt gebot, wo im Texte die Periode

oder der Satz noch keinen Schluß enthielt. Dieser Widerspruch zwischen dem Worte und der einmal gegebenen unabänderlichen Melodie sei so schreiend, daß er jedes nur einigermaßen gebildete Ohr beleidigen müsse, und dennoch sei er von den Dichtern sowohl als von den Redactoren der Gesangbücher bisher so wenig beobachtet worden, daß es kaum ein altes oder neues Lied gebe, das in Hinsicht auf die Einschnitte und Pausen correct genannt werden könne. Dem Kenner werde bei näherer Prüfung des Gesangbuchs nicht entgehen, welch eine unbeschreibliche Mühe die Beseitigung dieses Uebelstandes der Commission gekostet habe, er werde viele der Veränderungen von diesem Standpunkte aus beurtheilen und dem Streben der Commission Gerechtigkeit widerfahren lassen, selbst da, wo die gemachten Aenderungen nicht immer den höchsten Anforderungen entsprechen sollten.

- c) Kleinere Veränderungen seien oft geschehen, wenn der Ausdruck grammatisch unrichtig oder ästhetisch anstößig oder nicht verständlich genug war.

Nachdem das Manuscript dem Consistorio eingereicht war, erging von diesem an die sämtlichen Berliner Geistlichen die Anzeige, daß es vom 11. bis 23. Juni (1827) täglich Vermittags von 9 bis 2 Uhr im Geschäfts-Vocal desselben eingesehen werden könne. Diese Erlaubniß scheint wenig benutzt worden zu sein, wenigstens ist sie von keinen Folgen gewesen. Das Consistorium urtheilte, daß die Redactoren die sich gestellte Aufgabe im Ganzen vollkommen gelöst haben, und daß dieses Gesangbuch vor allen in neuerer Zeit erschienenen entschiedene Vorzüge besitze. Die Frage nur sei ihm entstanden, ob nicht die ziemlich kleine Zahl von Liedern, welche bei allen Gemeinen ohne Ausnahme in einem fast kanonischen Werthe stehen, z. B. Befiehl du deine Wege, O Haupt voll Blut und Wunden u. a. m., nicht noch schonender behandelt und ihrer ursprünglichen Gestalt noch näher gebracht werden müßten, als geschehen sei.

Mit dieser Ansicht erklärte sich auch das geistliche Ministerium unterm 30. Juni 1828 einverstanden, bemerkte jedoch zugleich: da das Gesangbuch bloß für den kirchlichen Gebrauch berechnet zu sein scheine, so dürste die Zahl der Lieder zu verringern sein, um das Buch nicht unnöthig zu vertheuern; ferner dürften viele der Veränderungen als unnöthig erscheinen, an vielen Stellen seien ganz andere Gedanken eingeschoben und nicht selten schöne Verse, ohne daß man sehe warum, weggelassen, von manchem Liede sei kaum eine Spur übrig geblieben; endlich dürften noch einige nicht berücksichtigte Lieder aufzunehmen sein. Nach allen diesen drei Seiten hin wurden bestimmte Verzeichnisse mitgetheilt und der Commission zur Berücksichtigung empfohlen; die dann auch unterm 29. Januar 1829 anzeigte, sie habe der



empfangenen Weisung gemäß die für entbehrlich erachteten Gesänge größtentheils ganz entfernt, die mit den ältern Liedern vorgenommenen Veränderungen theils gemildert, theils auch völlig zurückgenommen, von den zur Aufnahme empfohlenen alten Liedern jedoch nur zu einer kleinen Auswahl sich bestimmen können.

Zugleich hatte das geistliche Ministerium genehmigt, daß dieses Gesangbuch, wo es von den Predigern und Gemeinen gewünscht werde, eingeführt und daß aus der Einnahme dafür ein Fonds für emeritirte Prediger, jedoch ohne die Beschränkung auf solche, welche das Gesangbuch eingeführt haben, gebildet werde. Ebenso erhielt das von dem Musikdirector Bach bearbeitete „Choralbuch für das Gesangbuch zum gottesdienstlichen Gebrauch für evangelische Gemeinen“ unterm 20. August 1829 die ministerielle Genehmigung. Unterm 11. November desselben Jahres sandte die Commission dem Consistorio ein fertiges Exemplar des neuen Gesangbuchs zugleich mit der Anzeige ein, „daß sämtliche evangelische Prediger der Hauptstadt sich zu dem Entschlusse vereinigt hätten, es bei ihren Gemeinen in Brauch zu setzen.“ Wie dem Herrn Minister der geistlichen Angelegenheiten, so wurde durch dessen Vermittelung auch Sr. Majestät dem Könige ein Exemplar zur Allerhöchsten Kenntnißnahme überreicht, worauf Se. Majestät in einer Allerhöchsten Ordre vom 16. November dem Herrn Minister eröffneten: „Wenn die Einführung des mit Ihrem Berichte vom 12. d. M. eingereichten Gesangbuchs auf dem beabsichtigten Wege ohne Schwierigkeit erfolgen kann, so finde Ich dagegen nichts zu erinnern. Sollte aber eine oder die andere Kirchengemeine der Annahme abgeneigt sein, so muß davon abgestanden und das in denselben übliche Gesangbuch beibehalten werden.“

Da nun, als es sich um die wirkliche Einführung des neuen Gesangbuchs handelte, aus mehreren Gemeinen und namentlich solchen, die den Forst behalten hatten, so von der St. Gertraud-, der Bethlehems- und desgleichen auch der Dom-Gemeine\*) Protest dagegen erhoben wurde, erklärten Se. Majestät in einer neuen Allerhöchsten Ordre vom 12. Jänner 1830 abermals: „daß Allerhöchsthie die Einführung des neuen Gesangbuchs von der Annahme der Kirchengemeinen abhängig machen wollten und es daher den Predigern überließen, wie und ob sie die Einführung bewirken wollten, wenn mehr oder weniger Gemeinmitglieder auf die Beibehaltung des bisher üblich gewesenen Gesangbuchs beständen,“ welche Allerhöchste Bestimmung der gesamten Berliner Geistlichkeit durch Minist.-Rescr. v. 4. Febr. 1830 zugleich

---

\*) Die Einführung des neuen Gesangbuchs bei der hiesigen Hof- und Dom-Gemeine wurde durch Cab.-Ordre vom 4. Decbr. 1829 genehmigt. Der Protest gegen dasselbe war übrigens von den hervorragendsten Mitgliedern derselben ausgegangen.

mit dem Eröffnen mitgetheilt wurde, „daß Se. Majestät mittelst Allerhöchster Cab.-Ordre vom 3. deß. Mts. zu befehlen geruht, daß die Geistlichen dafür sorgen sollten, daß der Mangel an Gesangbüchern sich nicht etwa auf störende Weise fühlbar mache, auch, wo die Beibehaltung des bisherigen Gesangbuchs gewünscht werde, in der ersten Zeit vorzugsweise solche Lieder gewählt werden sollten, welche in dem alten und neuen Gesangbuche enthalten seien.“

In Folge dessen wurde im Anfange des Monats Februar 1830 das neue Gesangbuch bei allen hiesigen evangelischen Gemeinden, so lutherischen wie reformirten, mit alleiniger Ausnahme der Bethlehems- (und auch der Brüder-) Gemeinde eingeführt und eine Circular-Verfügung des Königl. Consistoriums vom 24. deß. Mts. an die Superintendenten der Provinz Brandenburg forderte diese an, auch „in ihren Aufsichts-Kreisen dieses kirchliche Buch bekannt zu machen, und wo dessen Einführung von Predigern und Gemeinden gewünscht wird, solche nach Kräften zu befördern.“ — Im Jahre 1841 findet es sich in 146 Kirchen der Provinz, Berlin ungerchnet. — Um dem Mangel abzuhelfen, daß dem Gesangbuche ein Gebetsanhang fehlte, wurde ein solcher durch mehrere hiesige Geistliche zusammengestellt, auch der Druck desselben, „als eines bloßen Privatunternehmens und als nur für die häusliche Erbauung bestimmt,“ unterm 30. Mai 1831 vom Consistorio genehmigt.

Auch das Erscheinen dieses Gesangbuchs rief, wie innerhalb der dabei betheiligten Gemeinden mannigfache Bewegung, so auch auf dem literarischen Gebiete eine nicht geringe Anzahl Schriften wider und für dasselbe hervor. Ich nenne nur folgende:

J. Schleiermacher: über das Berliner Gesangbuch, ein Sendschreiben an Dr. Ritchl. Berlin 1830. 8.

Unparteiisches Gutachten über das neue Berliner Gesangbuch. Leipzig 1830. 8.

Al. Harms: Beleuchtung des vielseitigen Tadels, mit welchem in der Evangel. Kirchen-Zeitung Febr. 1830 und in dem Heiml. lit. Correspondenz-Blatte 1830. 2. das neue Berliner Gesangbuch angegriffen worden ist. Berlin 1830. 8.

Das „unpartheiische Gutachten“ mißt das Gesangbuch an den Grundsätzen, welche die Commission in der Vorrede, als von der Kreissynode ihr gestellt, bei der Bearbeitung mit anhaltendem Fleiß zu lösen bemüht gewesen sei, und sucht ihr nachzuweisen, wie wenig sie sich an diese Grundsätze gehalten. Sie habe „die ältern Kirchengesänge sorgfältig zu berücksichtigen gehabt und in möglichst beträchtlicher Zahl diejenigen auszuwählen, welche sich durch Tiefe der Empfindung und kräftigen Ausdruck auszeichnen.“ Es fehlten aber (nur mit dem Porst verglichen) sehr viele und zum Theil die aller-



bekanntesten und anerkanntesten der ältern Lieder: Nun komm der Heiden Heiland — Vom Himmel kam der Engel Schar — Christum wir sollen leben schon — Christ lag in Todesbanden — Der du bist drei in Einigkeit — Es spricht der Unweisen Mund — Ach Gott vom Himmel sieh darein — Nun frent euch lieben Christen gmein — Dies sind die heiligen zehn Gebot — Vater unser im Himmelreich — Verleih uns Frieden gnädiglich — Christ unser Herr zum Jordan kam — Jesus Christus unser Heiland, der von uns — Jesaja dem Propheten das geschah — Vom Himmel hoch, da komm ich her — Wachet auf, ruft uns die Stimme — Die Seele Christi heilge mich — Christe, der du bist Tag und Licht — Herr Jesu Christ, dich zu uns wend — Valet will ich dir geben u. s. w. Das Porst'sche Gesangbuch, insofern es diese Lieder enthalte, habe also vor dem neuen Gesangbuche einen großen wesentlichen Vorzug.

Jedem Liede habe ferner „sein eigenthümliches Gepräge gelassen und die bessernde Hand nur schonend angelegt werden sollen;“ es seien aber der entkräftenden, unbiblischen Veränderungen in Menge vorgenommen und so viele kleine Correcturen, von denen man gar keinen Grund einsehe, die nur aus Lust zum Aendern entsprungen zu sein scheinen und doch zur Vermistaltung und Abschwächung der Lieder sehr beitragen. Insofern nun die im neuen Gesangbuche unglücklich veränderten Lieder sich im Porst'schen unverändert in ihrer ursprünglichen Gestalt befänden, habe das Porst'sche Gesangbuch vor dem neuen wieder einen großen wesentlichen Vorzug.

In Betreff der neuern Lieder wird entschieden die Aufnahme der Novalis'schen gemißbilligt, „da diese mit dem Wesen eines kirchlichen Buchs nicht in Einklang zu bringen seien.“ Bei der Anordnung der Lieder im Porst'schen Gesangbuche liege die Heilsordnung vorzugsweise zu Grunde; in der Anordnung des neuen Gesangbuchs könne man keinen Eintheilungsgrund finden. Die Eine gemeinsame Wurzel der meisten Mängel des neuen Gesangbuchs sei die: Man wollte eine „dem gegenwärtigen Bedürfniß angemessene Auswahl“ von Liedern treffen; das sei aber in gewissem Sinne unmöglich; denn die evangelische Kirche leide jetzt an der größten Zerrissenheit, an einer beklagenswerthen Mannigfaltigkeit von Richtungen, welche zum Theil diametral entgegengesetzt von einander und so zugleich vom gemeinsamen Centre aller, von Jesu Christo, sich entfernten. Wie könnte nun ein Gesangbuch einem solchen gegenwärtigen Bedürfniße genügen? Die Gesangbuchs-Commission habe „keine von den verschiedenen Auffassungsweisen der christlichen Glaubenslehre ausschließlich begünstigen wollen.“ Es handle sich dabei aber nicht um „Auffassungsweisen,“ sondern um die eine feste, wesentliche, bleibende, selbstständige Wahrheit der Offenbarung, die über allen Wechsel menschlichen Meinens so erhaben sei, wie die Sonne über die mancherlei

Augenkrankheiten der Menschen. Zudem die Commission sich allzu tolerant in alle schicken wollte, habe sie ein Gesangbuch geliefert, dessen Character Characterlosigkeit sei und das schon deshalb nie die Liebe und das Vertrauen der Gemeinen genießen werde. —

Man wird den langjährigen Fleiß, den die Commission auf die Bearbeitung dieses Gesangbuchs verwandt hat, gern anzuerkennen haben, und zu einer billigen Beurtheilung ihrer Arbeit ihre Zusammensetzung und vornehmlich die Zeit nicht übersehen dürfen, in welcher sie das Gesangbuch machte. Zu Nichts auf dem kirchlichen Gebiete eignet sich eine Commission weniger, als zur Redaction eines Gesangbuchs, und nun überdies eine Commission aus so vielen und so verschieden gemischten Mitgliedern! Was in der stillsten Sammlung vor dem Herrn erwogen und mit betendem Herzen gearbeitet sein will, das kann unter den Debatten einer Commission nimmer gelingen. Und dazu kommt, daß die kirchliche Währung damals noch in ihren Anfängen und von ihrer Klärung noch gar weit entfernt, namentlich das Bewußtsein von dem unveräußerlichen Recht der Kirche und der einzelnen Kirchengemeinen auf die vom Herrn ihr anvertrauten Güter erst in Wenigen geweckt, ja selbst die wissenschaftlichen Leistungen der Neuzeit in Bezug auf Liturgie und Hymnologie noch im Reime waren. Es konnte demnach kaum eine Zeit zur Herstellung eines neuen Gesangbuchs ungeeigneter, als die damalige sein; wie ja sogar die besten unter den in den letzten Jahren erschienenen neuen Gesangbüchern es unwidersprechlich beweisen, daß die Zeit, neue probehaltige Gesangbücher zu liefern, noch nicht gekommen ist.

Vergleichen wir das neue Berliner Gesangbuch mit dem Myllin'schen, welches dadurch vielfach beseitigt worden ist, so können wir es willig als einen bedeutenden Fortschritt zum Bessern bezeichnen; wobei nur bedauert werden muß, daß es an nicht wenigen Orten das entschieden Bessere, den Porst, mit verdrängt, und die Einführung eines jeden andern Gesangbuchs, welches den Gemeinen ihre köstlichen Kleinodien unverflümmert bietet, auf längere Zeit erschwert hat. —

Seit seinem Erscheinen ist übrigens auf höhere Anregung ein zweimaliger Anlauf zur Verbesserung des neuen Berliner Gesangbuchs genommen worden.

Schon unterm 21. März 1842 machte ein Ministerial-Rescript darauf aufmerksam, „daß die Gelegenheit der nöthig gewordenen neuen Stereotypplatten zu benutzen sein werde, einigen Stellen alter Lieder, zu welchen namentlich die beiden letzten Zeilen von „Nun danket alle Gott &c.“ gehörten, ihre ursprüngliche Gestalt wieder zu geben. Dieser Stellen dürften freilich nur wenige sein, damit die neue Auflage des Gesangbuchs sich nicht auffallend von der frühern unterscheide; auch dürfte keine neue Veränderung angebracht,



sondern immer nur die alte Lesart wieder hergestellt werden.“ Zwei andere Verfügungen des Herrn Ministers vom 14. September und 31. December 1842 übertrugen dies Geschäft der Gesangbuchs-Commission, welche dazu, da sie bis auf 3 Mitglieder zusammengeschmolzen war, durch Hinzuwahl des Ober-Hof-Prediger Ehrenberg, Consist.-Assessor Pischon, Superintendent Schults und der Prediger Dr. Couard und v. Gerlach sich ergänzte, und sich für den ihr gewordenen Auftrag über folgende Principien einigte:

1) Keine Veränderungen vorzunehmen, durch welche die Gestalt des ganzen Gesangbuchs wesentlich eine andere werde.

2) Sich nur auf die Abänderung einzelner Stellen zu beschränken, so daß ein und dasselbe Lied beim kirchlichen Gesange nach der frühern und jetzigen Recension, ohne Aufsehen zu erregen, zugleich gebraucht werden könne.

3) Es sei nicht zu verkennen, daß mehrere Lieder in dem neuen Gesangbuche auf eine nicht glückliche Weise verändert worden seien; bei einigen Liedern, die dem Volke lieb geworden und die als ein unveräußerliches Eigenthum der Kirche zu betrachten sind, erscheine es sogar zweckmäßig, sie in ihrer ursprünglichen Gestalt wieder abdrucken zu lassen. Dieß müsse aber einem etwa später zu entwerfenden Anhang vorbehalten bleiben.

4) Bei der Wiederherstellung der ältern Fassung in den einzelnen Stellen solle nicht die Rücksicht auf den hymnologischen Character, sondern vielmehr der Gesichtspunkt maßgebend sein, das wieder aufzunehmen, was dem Volke am Mehrsten lieb geworden sei und sich vorzugsweise im kirchlichen Gebrauch festgesetzt habe.

Nach diesen Grundsätzen wurden denn im Ganzen 15 Verbesserungen vollzogen; in Nr. 246 „Auf Christi Himmelfahrt allein“ wurde B. 1. die alte Lesart hergestellt; in Nr. 774 „Jerusalem, du heilige Gottesstadt“ in „du hochgebaute Stadt“ verändert; in Nr. 659 „Nun danket alle Gott“ der 3. Vers in der ältern Recension wiedergegeben; ebenso in dem Liede Nr. 833 „Nun laßt vor Gott uns treten“ B. 1. und 13.; in Nr. 29 „Gott sei Dank, der mit uns war“ wenigstens B. 3.; in Nr. 796 „Gott des Himmels und der Erden“ in der fünften Zeile des zweiten Verses statt „daß des Bösen Macht und List“ — „daß des bösen Feindes List“ gesetzt, u. s. w. — Diese Vorschläge erhielten unterm 3 März 1843 die Genehmigung des Herrn Ministers, der sich wegen des vielleicht späterhin anzufertigenden Anhangs die Entscheidung vorbehielt, zugleich aber die Gesangbuchs-Commission mit der Ueberwachung des correcten Abdruckes der neuen Auflagen des Gesangbuchs für die Zukunft beauftragte und das königliche Consistorium zur Abschließung eines neuen Verlags-Contractes mit dem Buchhändler Neimer ermächtigte.

Späterhin versuchte man durch Hinzufügung eines Anhangs dem immer

lauter werdenden Ruf der Kirche nach ihrem unverkümmerten Viederschätze zu entsprechen.

Im Jahre 1851 war nämlich eine neue Auflage des Gesangbuchs nöthig geworden, deren Verlag übrigens jetzt an die Geh. Ober Hof Buchdruckerei von Decker überging. Bei dieser Gelegenheit wurde die Gesangbuchs Commission mittelst Verfügung des Consistoriums vom 1. December, unter abschriftlicher Mittheilung zweier Erlasse Sr. Excellenz des Herrn Ministers der geistlichen u. Angelegenheiten v. Ranmer d. d. 1. und 26. Novbr. und einer Verfügung des Evangelischen Ober Kirchenraths vom 19. Novbr. 1851, veranlaßt, darüber in Berathung zu treten: ob nicht bei der neuen Ausgabe des Berliner Gesangbuchs eine Revision des Textes der Lieder und eine Wiederherstellung der ältern Lesarten der veränderten Lieder rathsam sei, sowie, ob es nicht zweckmäßig sein möchte, das Gesangbuch durch einen Anhang bewährter Kernlieder zu vermehren.

Die Gesangbuchs Commission ergänzte sich dazu durch drei neue Mitglieder, den Ober Consistorial Rath Nitsch, den Consistorial Rath Büchsel und den Prediger Bachmann, und einigte sich, da bei ihrer sehr verschiedenartigen Zusammenfügung weitergreifende Maaßnahmen nicht zu erreichen waren, dahin:

1) daß bei folgenden Liedern des Gesangbuchs eine Aenderung vorgenommen werden solle, „weil die Richtigkeit des Gedankens dies fordere und weil diese Veränderungen als ganz leise und unbedenklich vollzogen werden könnten.“

Nr. 252 „Großer Mittler u.“ soll V. 4. statt „in“ — „auf deiner Brust“ hergestellt werden.

Nr. 329 „Wort aus Gottes Munde u.“ das in V. 6. zweimal vorkommende „wahrhaft christlich“ wieder in „evangelisch“ verwandelt.

Nr. 51 „Wir glauben all u.“ in V. 3. statt „Wir glauben auch an heiligen Geist“ — „Wir glauben an den heiligen Geist“ gesetzt.

Nr. 276 „Komm, heiliger Geist, Herr Gott u.“ V. 1. statt „entzünde deine Lieb in ihu'n“ — „Dein brünstige Lieb entzünd in ihu'n,“ und V. 3. statt „Du heilige Blut“ — „Du heilige Brunst.“

Nr. 297 „Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort u.“ sollen V. 2. die ersten Strophen wieder heißen: „Beweis dein' Macht, Herr Jesu Christ, der du Herr aller Herren bist.“

Nr. 501 „Klinge recht u.“ V. 13. statt „Hülle“ wieder „Hütte.“

Nr. 719 „Christus, der ist mein Leben u.“ V. 1. statt „mit Freuden fahr ich hin“ — „in Frieden fahr ich hin.“

Nr. 405 V. 4. wurde der Druckfehler „nah“ in „noch sind die Gnadenstunden“ verbessert; endlich



Nr. 311 „O Durchbrecher aller Bande etc.“ B. 3. statt „Eitelkeit“ — „Eigenschaft“ hergestellt.

2) Daß der neuen Ausgabe ein Anhang, als integrierender Theil des Gesangbuchs hinzugefügt, derselbe auch für die Besitzer der ältern Ausgaben besonders verkauft, und in denselben theils solche Lieder aufgenommen werden sollen, die in dem bisherigen Gesangbuche allgemein vermißt worden sind, theils solche, die in diesem stehen, doch so verändert sind, daß ein unveränderter Abdruck derselben als dringend erschien. Hinsichtlich der Texte dieser Lieder sollte im Allgemeinen auf die Porst'sche Recension, weil diese im Volke lebe, zurückgegangen und davon nur abgewichen werden, wenn Porst selbst schon eine nicht glückliche Veränderung biete. Zu Betreff der in den Anhang aufzunehmenden Lieder, welche im Porst nicht stehen, wurde angenommen, „daß bei ihrer Aufnahme die Commission nicht nur das Recht, sondern auch die Pflicht habe, einen etwa unangemessenen Ausdruck zu beseitigen, wenn das ohne Abänderung des Gedankens geschehen könne. Doch wolle man von diesem Rechte nur in den allerdringendsten Fällen Gebrauch machen.“

In dieser Weise sind in den Anhang 34 Lieder aus dem bisherigen Gesangbuche und 40 neue, im Ganzen also 74 Lieder, aufgenommen worden.<sup>1)</sup> Das Ganze erschien im Jahre 1853 als „Achte, mit einem Anhange vermehrte Auflage,“ welcher auch noch als „Anhang“ ein vom Prediger Noël zusammen getragenes „Gebetbuch für Evangelische Christen“ mit Genehmigung des Königlichen Consistoriums beigegeben worden ist.

Daß damit dem vorhandenen Bedürfnisse nicht genügt, sondern nur noch mehr auf dasselbe hingewiesen ist, bedarf kaum der Erinnerung.

---

Ich habe an dieser Stelle noch auf folgende Privat-Unternehmungen hinzuweisen, durch welche der Gesangbuchsnoth in Berlin abgeholfen werden sollte, und von denen die beiden letztgenannten der guten Sache wesentliche Dienste geleistet haben.

1) Einen recht erfreulichen Fortschritt zum Bessern bezeichneten die von einem Schulmanne (dem jetzigen Superintendenten Karsten zu Büllschau, damals Lehrer an der hiesigen Realschule) herausgegebenen „Christlichen Lieder. Mit einem Anhange der dazu gehörigen Weisen. Berlin 1819. Gedruckt und verlegt bei G. Reimer.“ 8. Ohne den Melodien-Anhang 112 S. mit 225 Liedern. Die Melodien hat der Verfasser in der Hoffnung hinzugefügt, „es werde der Unterricht im Gesang bald allgemeiner und nicht mehr, wie bis dahin in den meisten höheren Schulen geschehen ist, nur auf einzelne Schüler beschränkt werden, und im Stunden-

---

<sup>1)</sup> Eine ebenso eingehende als gediegene Kritik des Anhanges lieferte Herr Professor Dr. Müggell in dem Supplementhefte der von ihm redigirten Zeitschrift für das Gymnasialwesen, Jahrgang 1853 S. 212—364.

plan fehlen.“ Hinsichtlich der Liedertexte aber sagt der Herausgeber: „Dabei habe ich mir nicht die Freiheit nehmen wollen, die einzelnen Lieder, wie solches fast in allen Sammlungen neuerer Zeit geschehen ist, zu verändern, vielmehr dahin gestrebt, sie in ihrer Ursprünglichkeit, so viel es zu bewerkstelligen war, zu erhalten, und bin darin durch das beistimmende Urtheil der mich freundlich unterstützenden Freunde fast durchgängig bestärkt worden. Denn wiewohl ich mir kein Urtheil darüber anmaßen will, ob überhaupt und inwiefern jene Veränderungen zulässig seien oder nicht, so habe ich doch die Ueberzeugung gewonnen, daß sie am wenigsten von einem Einzelnen, sondern, sollen sie einmal gemacht werden, nur von den Vertretern der Gesamtheit ausgehen dürfen. Die Erfahrung des letzten Halbjahrhunderts beweiset genugsam, wie wenig bei diesen Veränderungen gewonnen und wie viel verloren worden; die meisten Lieder haben durch die willkürlichen Veränderungen, denen sie unterworfen worden, mit ihrer ursprünglichen Gestalt auch die ursprüngliche, ihnen eigenthümliche Kraft und Schöne so ganz eingebüßt, daß man Mühe hat, unter der Schale den alten Kern heraus zu finden. Was aus dem frischen Lebensstrome der reinen Begeisterung in heiligen Liedern oder sonst wie sich ergoß, ist das Eigenthum aller Zeiten und reicht immer von Neuem Nahrung dem nach Gott verlangendem Gemüth.“ — Von älteren Liedern hat der Verfasser freilich nur gegeben, was der damalige Geschmack allenfalls ertragen konnte und auch aus diesen alle anstößigeren Verse weggelassen. Von vielen Liedern sind nur einzelne Kernverse mitgetheilt. Dagegen sind die neueren Dichter bis auf Novalis, M. v. Schenkendorf, Krummacher, Julie Weillodter herab, auch J. E. Diterich, reichlich vertreten.

2) Im Jahre 1823 erschien in der hiesigen C. G. Flittnerschen Buchhandlung „Sammlung geistlicher Lieder für die öffentliche und häusliche Andacht.“ 8. 500 Lieder auf 464 S. In der Vorrede heißt es: „Durch diese mit Fleiß und Sorgfalt ausgewählte Sammlung geistlicher Lieder wünscht der Herausgeber fromme Gefühle und edle Gesinnungen in christlichen Gemüthern zu wecken, zu stärken und zu beleben. Sie sind von älteren und neueren Dichtern entlehnt und nur da verändert, wo die Verbesserung so nahe lag und ein veredeltes Gefühl oder die Anpassung an eine bekannte Melodie es heischten. Immer aber geschah es mit Bescheidenheit, mit einer heiligen Ehen vor dem zarten Gefühl und der kindlichen Einfalt frommer Dichter und ganz im Geiste des Liedes. Obgleich man bei der Wahl der Lieder ein bestimmtes System und einen vorherrschenden Geschmack zu vermeiden, dagegen in Ton und Farbe eine gewisse Mannigfaltigkeit zu befördern suchte, so hat man doch alle die Lieder unbeachtet gelassen, in denen eine dürre und kalte Prosa oder eine unverständliche Theosophie, eine düstere Mystik und ein kindisches Spiel mit frömmelnden Bildern vorherrschend war . . . . Daß besonders solche Lieder ausgewählt sind, in welchen sich eine innige Liebe zu Christus und seinem Evangelium ausspricht, in welchen Er der herrschende Gedanke, die Seele der Andacht ist, wird Jedem willkommen sein, der in Ihm den Weg, die Wahrheit und das Leben gefunden, in Ihm den Abglanz der ewigen Herrlichkeit des Vaters geschaut hat.“



Diese Sätze dürften das Buch genügend characterisiren. Sein Inhalt wendet sich ziemlich entschieden Christo zu, es ist aber das ästhetische Christenthum, was darin herrscht; daher auch die große Zahl der Lieder neuerer Dichter. Für die Gesangbuchs-Entwicklung ist es wohl ohne allen Einfluß vorübergegangen.

3) Desto wichtiger ist geworden „Geistlicher Liederchatz. Sammlung der vorzüglichsten geistlichen Lieder für Kirche, Schule und Haus und alle Lebensverhältnisse. Berlin, bei Samuel Elsner. Gedruckt bei Trowitsch und Sohn 1832.“ gr. 8. 920 Seiten und 72 S. der Anhänge mit 2020 Liedern. Das Werk ist besonders vom Erziehungs-Inspector Kopp, von Langbecker und S. Elsner bearbeitet, und erschien, die streng gläubige Richtung vertretend, wohl mit in Folge der Herausgabe des neuen Berliner Gesangbuchs. Zu bedauern ist, daß die Herausgeber auf treue Textrecensionen nicht genug gegeben, hie und da wohl selbst geändert haben. — Im Jahre 1840 erschien eine neue, umgearbeitete Ausgabe dieses Werks, 800 Seiten in 8. In dieser ist die in der ersten inne gehaltene alphabetische Ordnung verlassen und dafür eine Anordnung nach dem Inhalt der Lieder eingetreten; mehrere neuere Lieder sind weggelassen und dafür ältere hinzugefügt. Auch ist die Zahl der Lieder bis auf 1564 vermindert.

Dieser Elsner'sche Liederchatz hat namentlich für die häusliche Erbauung sehr segensreich gewirkt; er ist auch bei einigen Gemeinden in der Provinz als kirchliches Gesangbuch eingeführt. Ein Auszug daraus, 385 Lieder enthaltend und vom Erziehungsinspector Kopp besorgt, ist von der hiesigen Tractatgesellschaft unter Nr. 53 ihrer Tractate bereits in 7 Auflagen verbreitet, auch in dem hiesigen Diaconissenhause Bethanien beim Gottesdienst eingeführt.

4) Dazu kam in den letzten Jahren der „Unverfälschte Liedersegner. Gesangbuch für Kirchen, Schulen und Häuser. Berlin 1851. Verlag des Evangelischen Bücher-Vereins.“ 8. 671 Seiten und 879 Nummern. Der Hauptredacteur dieses Gesangbuchs ist G. Chr. H. Stip, und dasselbe hat den entschieden kirchlichen Standpunkt wieder zur Geltung zu bringen gesucht. — Eine zweite verbesserte Auflage desselben war bereits im Jahre 1853 nöthig geworden.

## §. 27.

### Die neuesten Ausgaben des Forst'schen Gesangbuchs.

Ueber hundert Jahre hatte die Herausgabe des Forst'schen Gesangbuchs in den Händen der Schatz'schen Erben gelegen und es war von diesen, bei dem starken Verbranch desselben<sup>1)</sup>, eine Auflage nach der andern veranstaltet worden, ohne daß die vorgesetzten Behörden davon weitere Einsicht genommen

<sup>1)</sup> Im Jahre 1842 wurden etwa 12,000 Exemplare abgesetzt.

hätten. Nach ihrem Privilegio waren die Inhaber desselben freilich zu correctem und zierlichem Druck des Gesangbuchs, auf gutem, weißem Papier und um einen billigen Preis verpflichtet. Das merkantilische Interesse war dabei aber immer mehr das allein bestimmende geworden; die neuen Abdrücke wurden, gewiß meist ohne Hinzuhaltung von Sachverständigen, durch die Factoren besorgt und die ganze Angelegenheit war demnach der Willkühr dieser Preis gegeben<sup>1)</sup>. So konnte es nicht ausbleiben, daß allerlei willkührliche Veränderungen in den Text und in die Melodien kamen und daß die späteren Auflagen durch die sinnentstellendsten Satz- und Interpunktionsfehler fast unbrauchbar wurden<sup>2)</sup>. Beschwerden darüber aus Kirche und Schule wurden immer lauter.

Das Privilegium, welches den Schafschen Erben zuletzt unterm 9. Februar 1787 auf fernere 25 Jahre erneuert worden, war mit dem Jahre 1812 erloschen und ihnen eine abermalige Verlängerung desselben höhern Orts verweigert. Schon unterm 24. Jannar 1825 waren sie wegen der fehlerhaften Abdrücke in der Person ihres damaligen Vertreters vom Königl. Consistorio zu Protokoll verwarnt und zugleich angewiesen worden, fortan das Privilegium vom 9. Februar 1787 weder mit abdrucken zu lassen noch auf dem Titel zu erwähnen. Ein Ministerial-Rescript vom 21. März 1842 aber sprach sich dahin aus: „Das Persische Gesangbuch verdiene eine besondere Aufmerksamkeit, weil es in 706 Paredien der Provinz Brandenburg verbreitet sei und gewiß noch eine lange Zeit hindurch vielen Gemeinen theuer bleiben werde. Das Consistorium habe deshalb in geeigneter Weise dafür zu sorgen, daß, wenn eine neue Auflage desselben erscheine, diese in Rücksicht der Correctheit und der ganzen äußern Ausstattung billigen Forderungen entspreche. Das Consistorium stellte in Folge dessen anheim, die Besorgung der künftigen Auflagen einem zuverlässigen Buchhändler zu übertragen, und bei der dafür eröffneten Concurrenz erhielt der hiesige Buchhändler C. H. Jonas unterm 17. Juni 1844 zwar nicht ein neues Privilegium, aber das Ver-

<sup>1)</sup> Im Jahre 1842 wurde der Abdruck nach einer ältern Ausgabe besorgt, die nicht näher bezeichnet werden konnte, weil ihr das Titelblatt fehlte.

<sup>2)</sup> So lasen z. B. mehrere Ausgaben in Nr. 105 V. 6.: Wenn mein, statt: wenn dein Herz wird erblaffen, und V. 10.: Erscheine mir zum Schilde, zum Tod in meinem Trost, oder auch: zum Trost in meinem Trost; und in Nr. 361 V. 2.: Du, ach einzig Menschenkind, hast ein Recht, statt: kein Recht in dieser Welt. Dester waren nicht nur Sylben und Wörter, sondern ganze Zeilen in einzelnen Versen weggelassen oder eingeschoben. Das Letztere z. B. Nr. 618 V. 4. schon in der Ausgabe v. J. 1752. Besonders arg war mit den Melodien umgegangen, die, abgesehen davon, daß sie dem Character des Liedes nicht entsprachen — wie wenn z. B. Nun danket alle Gott &c. nach der Mel. O Gott, du frommer Gott &c. gesungen werden sollte — auch gar häufig mit der Sylbenzahl der Strophen gar nicht übereinstimmten.



lagsrecht einer neuen Stereotyp-Ausgabe von 60,000 Exemplaren in gewöhnlicher Schrift und einer unbestimmten Anzahl in grober Schrift, welche in Auflagen von je 1500 Exemplaren während der Verkaufszeit der 60,000 Exemplare in gewöhnlicher Schrift erforderlich würden <sup>1)</sup>). Sämmtliche Exemplare dieser beiden Drucke werden vor ihrem Verkauf mit dem Stempel des Consistoriums versehen und das Consistorium hat in Gemeinschaft mit dem Königl. Schul-Collegio unterm 19. Mai 1845 zugleich verfügt, „daß der Gebrauch anderer Ausgaben in Kirchen und Schulen, sowohl bei denjenigen Gemeinden, welche das Porst'sche Gesangbuch bereits gebrauchen, als auch bei denjenigen, bei welchen dasselbe noch eingeführt werden möchte, nicht weiter zu gestatten sei mit alleiniger Ausnahme derjenigen Exemplare, welche sich bereits von früher her im kirchlichen und Schulgebrauch befänden.“ Dieselbe Bestimmung ist durch die betreffenden Behörden auch für die Provinzen Sachsen, Schlesien, Posen, Preußen und Pommern ergangen. Besonders wichtig war es, daß bei dieser Gelegenheit als Princip bei der Herausgabe von Gesangbüchern, die für den kirchlichen Gebrauch bestimmt sind, durch ein Minist.-Rescr. v. 21. Juli 1743, Folgendes zur Geltung gebracht wurde: „In dieser Beziehung ist die obere Kirchenbehörde im Interesse der Kirche ebenso berechtigt als verpflichtet, fortwährend darüber zu wachen, daß den Gemeinden nicht ungetreue und nachlässige Abdrücke von Gesangbüchern in die Hände geliefert werden, und demgemäß den Gebrauch bestimmter Ausgaben von Gesangbüchern in den Kirchen und Schulen vorzuschreiben, wie dies auch des Königs Majestät mittelst Allerhöchster Ordre vom 3. April d. J. als richtig anzuerkennen geruht haben.“

Die Revision des Textes wurde von dem Königl. Consistorio dem Consist.-Rath Pischon und zwar mit der Maassgabe übertragen, daß bei der Feststellung des Textes nur auf zuverlässige frühere Ausgaben des Porst'schen Gesangbuchs zurückgegangen und davon abgesehen werden müsse, ob die Porst'sche Recension der Lieder hinter dem ursprünglichen oder dem ältesten bekannten Texte derselben an Werth zurückstehe. Aus demselben Grunde müßten selbst kleinere Veränderungen des Porst'schen Textes vermieden werden; dagegen sei die neuere Orthographie beizubehalten und die richtige Interpunction herzustellen.

Demgemäß wurden z. B. in folgenden Fällen die neueren Recensionen aus dem Porst beseitigt und statt derselben die älteren Lesarten wieder hergestellt:

---

<sup>1)</sup> Unterm 19. Juni 1847 und 4. August 1849 wurde der Zonas'schen Buchhandlung vom Consistorio ein fernerer Verlag von 3 Auflagen jede zu 60,000 Expl. der kleinen und einer entsprechenden Anzahl der großen Ausgabe zugesichert.

In Nr. 78 „Ein Lämmlein geht und trägt die Schuld zc.“ B. 7., in Nr. 192 „Erhalt uns, Herr, bei deinem Wort zc.“ und in Nr. 202 „O Herr Gott, dein göttlich Wort zc.“ stand als neue Lesart

„Weg mit den Schätzen dieser Welt und Allem, was der Welt gefällt“ —

„Und steure stets des Feindes Mord“ —

„Ob wolltest gleich der Feinde viel, dich und dein Wort vertreiben“. —

Eine Ausnahme hat aber bei dem Viede Nr. 30 „Ewig sei dir Lob gesungen zc.“ statt gefunden, wo das Original B. 5. lautet

„Droh euch, schwarzen Höllembren!“

statt dessen: „Droh! der sagt, ich sei verloren“ — beibehalten ist.

Seiner Arbeit zum Grunde hat Bischoff die älteste, ihm zugängliche Ausgabe des Forstischen Gesangbuchs vom J. 1738 gelegt und damit die Ausgaben von 1757 und 1768 verglichen. — Die Revision der Melodien wurde dem hiesigen Musik-Director Bach übertragen. Die beiden Drucke mit feinerer und gröberer Schrift wurden im Jahre 1845 dem öffentlichen Gebrauch übergeben.

Im Jahre 1850 erschien eine neue, durch den Consist. Rath Bischoff revidirte (nicht stereotypirte) Auflage des Gesangbuchs mit grober Schrift, und als im Jahre 1852 für die Ausgabe in kleinern Druck eine neue Stereotypie nöthig wurde, erhielt der hiesige Vicentiat Dr. Schneider die Revision des Textes und der Musik-Director Bach wiederum die der Melodien. Verbesserungen sollten, nach einer Consist. Verfügung v. 30. September 1852 dabei aber nur insoweit vorgenommen werden, als der bisherige Abdruck der Textgestalt gegenüber, welche als die des Forstischen Gesangbuchs angesehen werden kann, als offenbar fehlerhaft erscheine. Doch auch bei dieser Beschränkung gewann die neue Stereotyp-Ausgabe mannigfache Berichtigungen des Textes, da der Reviser dabei eine ältere Ausgabe, als Bischoff besaß, hatte, nämlich die vom Jahre 1728 zum Grunde legen konnte.

Der entschiedene Fortschritt, den in neuester Zeit das kirchliche Leben und damit auch insonderheit die Gesangbuchsache gewonnen hat, ließ jedoch hierbei nicht still stehen. Bei der unverkennbaren Vorliebe, mit der von immer mehr Seiten her Geistliche und Gemeinen dem Forstischen Gesangbuch sich zuwenden, galt es, dem Bedürfniß mit einer gründlich revidirten und zugleich vermehrten Ausgabe des Forstischen Gesangbuchs entgegen zu kommen, welche namentlich auch die schon lange und vielseitig ausgesprochenen Wünsche hinsichtlich der Beseitigung einiger nicht geeigneter Lieder und der Aufnahme anderer, bisher im Forstischen Gesangbuche vermißter, möglichst befriedigte. Dieser Arbeit, so mühsam und schwierig sie war, habe ich in Gemeinschaft mit dem Herrn Vicentiaten Dr. Schneider, auf den Antrag des Herrn Verlegers und unter Genehmigung des Königl. Consistoriums, mich gern unterzogen, und es gereicht mir zu einer besondern



Befriedigung, darüber — namentlich über die dabei befolgten Prinzipien und über das damit gewonnene Resultat hier eingehender zu berichten<sup>1)</sup>.

Unsre Aufgabe war nicht die Redaction eines neuen Gesangbuchs, sondern die Herstellung einer revidirten und verbesserten Ausgabe des alten Porst, als des bisherigen Hauptgesangbuchs unsrer Provinzialkirche. Dem Porst mußte deshalb sein historisches Recht gesichert bleiben, und das um so mehr, als er in mehr als tausend Pfarochien, innerhalb der Mark Brandenburg und über deren Grenzen hinaus, sich in öffentlichem Branch befindet und als die Gemeinden, welche trotz der Gesangbuchstürmerei vergangener Zeiten treulich daran festgehalten, den vollen Anspruch haben, daß ihnen der also bewahrte Schatz nicht verflümmert werde. Dazu kam das praktische Moment, daß, wenigstens noch auf längere Zeit, die neue neben den älteren Ausgaben des Porst und gemeinjam mit denselben beim Gottesdienste gebraucht werden soll, sie also nicht eine Einrichtung erhalten durfte, die das unmöglich machte. Das Porstische Gesangbuch mußte demnach im Wesentlichen nach Inhalt und Form und selbst nach seiner äußern Gestalt<sup>1)</sup> das bleiben, was es bisher war, und sein eigenthümliches Gepräge durfte nicht verwischt oder gar vernichtet werden. Andererseits durften wir aber auch nicht aus dem Auge lassen, daß es eine Verbesserung des Porstischen Gesangbuches galt, nicht eine Verbesserung nach dem wechselnden Zeitgeschmack, sondern nach den Forderungen, die im wirklichen kirchlichen Interesse begründet und deren Befriedigung durch die hymnologische Ausbeute der neuesten Zeit möglich geworden ist. Und da wars nicht zu leugnen, was auch wohl einstimmig zugestanden wird, daß es im Porst eine Zahl Lieder giebt, die nach Inhalt und Form der Art sind, daß sie eine gesunde Erbauung eher hindern als fördern, die selbst kirchlich Gesinnten Anstoß erregen und den Widersachern eine willkommenene Zielscheibe für ihre Angriffe sind, deren Beseitigung also mit Nothwendigkeit gefordert wurde; so wie, daß andererseits in dem bisherigen Porst eine nicht geringe Zahl vorzüglicher und weitverbreiteter Lieder unsrer Kirche, die keiner evangelischen Gemeinde vorenthalten werden sollten, fehlen, die deshalb von Vielen schmerzlich vermißt wurden und deren Aufnahme daher gleichfalls geboten erschien. Endlich aber ist mit den Liedertexten im Porst namentlich durch die Buchdrucker, bei dessen wiederholten Auflagen, theilweise so unverantwortlich willkürlich umgegangen, daß dadurch nicht wenige Lieder verunstaltet, in einzelnen Versen bis zur Sinn-

<sup>1)</sup> Das Wesentliche ist bereits in der Evangel. A. Z. 1855. Nr. 92—94 mitgetheilt.

<sup>2)</sup> Das Format des Porst gilt schon lange als Gesangbuch-Format, und es ist nicht gleichgültig, daß er auch dadurch, als ein kirchlich Buch, von Romanen u. sich untersteht.

losigkeit entstellt waren, und auch die letzten, durch Pischon und Schneider revidirten Ausgaben hatten hier noch Vieles zu bessern übrig lassen müssen.

Demnach ergab sich für unsre Aufgabe ein dreifaches Geschäft:

- 1) Das Ausscheiden der nach Inhalt und Form ungeeigneten Lieder.
- 2) Die Auswahl und Hinzufügung, respective Einschaltung der bisher im Porst vermißten Lieder, und
- 3) eine möglichst richtige Herstellung der Texte sowohl in den beibehaltenen als auch in den neu hinzugefügten Gesängen.

Zur gewissenhaftesten Erwägung verpflichtete vornehmlich der erste Punkt, um nicht Lieder auszuscheiden, die, obwohl sie wegen ihrer Mittelmäßigkeit, ja Mangelhaftigkeit, leicht zu entbehren schienen, durch alte Tradition geheiligt sind oder doch einzelnen Seelen irgendwie besonders theuer geworden sein konnten. Wäre diese Rücksicht nicht festzuhalten gewesen, so hätten leicht, ohne Schaden für das Ganze, an 200 Lieder beseitigt werden können, während jetzt nur 60 gestrichen sind, nämlich die Nummern 70. 76. 87. 111. 117. 205. 222. 230. 231. 242. 277. 346. 347. 389. 392. 394—397. 399. 400. 402. 404. 405. 408—411. 413. 459. 466. 540. 543—546. 548. 551. 552. 557. 559. 565. 570. 698. 731. 747. 754. 762. 767. 769. 774. 813. 822. 823. 831. 837. 839. 844. 846 und 881. Uebrigens haben wir, um hierbei unsre Entscheidung möglichst sicher zu stellen, darüber, soviel wir vermochten, auch das Urtheil Anderer zu Rathe gezogen.

Die Auswahl der aufzunehmenden Lieder machte eine nicht geringe Verarbeit nöthig. Es galt dazu, den Liederchat unsrer Kirche sorgsam ins Auge zu fassen, namentlich soweit derselbe für unsre Provinz dadurch eine besondere Bedeutung gewonnen hat, daß er in unsern ältern provinziellen Gesangbüchern, sowie in denen, welche in den benachbarten Provinzen in Geltung waren oder noch sind, niedergelegt ist und darnach als ein eigenthümliches Besizthum unsrer Provinzialkirche betrachtet werden darf. Daran war zu prüfen, welche Lieder dem bisherigen Porst fehlten, und daraus waren dann die Ergänzungslieder vorzugeweise zu wählen. Wir haben dazu an 30 ältere Gesangbücher mit dem Porst'schen verglichen, namentlich die alten Berliner von Crüger, Runge und Roloff, das Potsdamer von Rüdiger (Carstedt), die Halleschen von Struensee und Freylinghausen, das Magdeburger von Steinmetz, das Altmarkisch-Priegnitzsche, das ältere Mecklenburger, Stralsunder, Pommersche (von Bollhagen), das Cüstriner, Frankfurter, Sorauer, Niederlausitzer, sowie auch das alte Breslauer, Dresdner und Wittenberger u. a., außerdem den Elsner'schen Liederchat, den unverfälschten Liedersegen, das neue Berliner Gesangbuch, sowie das Kirchenbuch für das Königl. Preuß. Kriegsheer sammt dem Eisenacher Gesangbuchs-



entwurf, welchem letztern wir selbstredend eine besondere Berücksichtigung in Betreff der aufzunehmenden Lieder schuldig zu sein meinten, wenn wir uns auch mit den von ihm vorgenommenen Textveränderungen nicht haben befreunden können.<sup>1)</sup> Zu diesen Gesangbüchern fanden wir zwischen 3 und 4000 Lieder, welche Porst nicht hat, und aus denen wir unserm Princip gemäß vorzugsweise unsre Auswahl zu treffen hatten. Diese Auswahl ist nach folgenden Gesichtspunkten vollzogen worden:

- a. Ob ein Lied zu den weit verbreiteten gehört, insofern sonst gegen seine Aufnahme kein Bedenken obwaltete;
- b. ob es sich nach Inhalt und Form als erbaulich empfahl; und
- c. durch seine Aufnahme nach einer besondern Seite des christlichen und kirchlichen Lebens hin eine Lücke ausgefüllt wurde, welche der bisherige Porst gelassen hatte, wie dergleichen Lücken sich namentlich in Bezug auf das Epiphaniastest (Mission), auf die Obrigkeit, Erndte, den Ehestand, den Eid und die Confirmation vorfanden. Daß auch die Fest-, Morgen-, Abend- und Sterbe-Lieder, die schon bisher reichlich vertreten waren, gleichwohl noch vermehrt sind, ist mit gutem Bedacht und aus dem Grunde geschehen, weil das Gesangbuch durch des Herrn Gnade hoffentlich auch wieder allgemeiner häusliches Erbauungsbuch werden wird, und die genannten Rubriken für diesen Zweck nicht leicht zu reichlich ausgestattet werden können.

Uebrigens sind wir ernstlich beflissen gewesen, bei dieser Auswahl unsre Subjectivität möglichst zurückzustellen und haben auch hier die Vorschläge treulichst erwogen und benutzt, die uns von bewährten Stimmen aus der Kirche darüber zugehen. Eine besondere Erwägung forderte die Aufnahme der Lieder neuerer Dichter, von der Zeit Gellerts an gerechnet. Diese principiell auszuschließen, schien nicht gerechtfertigt, nach der Weisung des Apostels: „Alles ist euer!“ und weil manche dieser Lieder bereits in den Gemeinen so heimisch geworden sind, daß sie sich das kirchliche Bürgerrecht erworben haben und darum in der neuen Ausgabe gewiß würden ungern vermißt worden sein. Andernseits kann aber ebenso wenig geleugnet werden, daß diese Lieder, auch wenn ihr Inhalt unverfänglich ist, immer etwas von dem Geruch ihrer Zeit — der Aufklärungsperiode — an sich tragen, oder doch stark an Subjectivismus leiden, und deshalb dem entschieden kirchlichen Sinne selten rechte Genüge bieten. — Darum ist im Allgemeinen der Grundsatz festgehalten worden, bei den auszuwählenden Liedern vorzüglich den ältern

<sup>1)</sup> Er giebt unter seinen 150 nur 27 Lieder, die bisher im Porst fehlten. Wir haben sie alle, nur Nr. 74 „O seliges Licht, Dreifaltigkeit“ ausgenommen, welches sich im Porst unter Nr. 915 schon in der Bearbeitung Luthers (Der du bist drei in Einigkeit) findet, der neuen Ausgabe einverleibt.

Schaz zu benutzen, und nur ausnahmsweise die Lieder späterer Dichter aufzunehmen, die bereits Eigenthum der Gemeinen geworden sind. Die Gesamtzahl der so gewonnenen Lieder beträgt 210, von denen 60 an Stelle der ausgeschiedenen eingeschaltet und die übrigen als Anhang hinzugefügt worden sind. Damit ein Jeder um so leichter ein Urtheil über die Auswahl gewinne, folgt hier das Verzeichniß dieser Lieder.

1. Ach mein Herr Jesu, dein Nahesein &c. von Christian Greger.
2. Ach mein herzlichstes Jesulein &c. von Joh. Herm. Schein.
3. Ach mein Jesu, welch Verderben &c. von Ludw. Andr. Gotter.
4. Ach wär ich schon dort oben &c. von E. Gottl. Woltersdorff.
5. Ach wenn ich dich, mein Gott, nur habe &c. von Benj. Schmold.
6. Adam hat im Paradies &c. von Casp. Neumann.
7. Als Gottes Lamm und Lene &c. von P. Gerhardt.
8. Amen Gott Vater und Sohne &c. von Ludw. Helmbold.
9. Auf, auf, mein Herz und du mein ganzer Sinn &c. von Joh. Heinec. Calijns.
10. Auf Gott und nicht auf meinen Rath &c. von Chr. Fürchtg. Wellert.
11. Auf, mein Herz, des Herren Tag &c. von Casp. Neumann.
12. Aus Gnaden soll ich selig werden &c. von Christian Ludw. Scheit.
13. Bedenke, Mensch, das Ende &c. von Benj. Schmold.
14. Betgemeinde, heilige dich &c. von Gr. Ludw. v. Pfeil.
15. Bis hieher hat mich Gott gebracht &c. von Mem. Jul. v. Schwarzb.
16. Brunn alles Heils, dich ehren wir &c. von Gerh. Tersteegen.
17. Christe, du Beistand deiner Kreuzgemeinde &c. von Matthäus Appelles v. Löwenstern.
18. Christ fuhr auf gen Himmel &c. von Christophorus Solins.
19. Christus ist erstanden von des Todes &c. von Michael Weiße.
20. Da Christus geboren war, freuet &c. von Vitus Wolffrum.
21. Das alte Jahr ist nun dahin &c. von Burgh. Wiesenmeyer nach Selnecker.
22. Das liebe neue Jahr geht an &c. von Cyr. Schneegaß.
23. Dein Wort, o Herr, ist milder Thau &c. von Carl Bernh. Garve.
24. Dennoch bleib ich stets an dir &c. von Benj. Schmold.
25. Der beste Freund ist in dem Himmel &c. von demselben.
26. Der du, Herr Jesu, Ruh und Rast &c. von Georg Werner.
27. Der Glauben ist eine Zuversicht &c. von Ludw. Andr. Gotter.
28. Der Sabbath ist vergangen &c. von Benj. Schmold.
29. Der schöne Tag bricht an &c. von Aug. Buchner.
30. Des Morgens, wenn ich früh aufstehe &c.
31. Die Christen gehn von Ort zu Ort &c. von Gr. Ludw. v. Zinzendorf.
32. Die Grudt ist nun zum Ende &c. von Gottfr. Tollmann.
33. Die güldne Sonne, voll Freud &c. von P. Gerhardt.



34. Die Nacht ist hin, mein Geist und Sinn zc. von Joh. Anast. Frey-  
linghausen.
35. Die Nacht ist kommen, drin wir ruhen sollen zc. — Böhm. Brüder.
36. Dies ist der Tag, den Gott gemacht zc. von Chr. Fürchtg. Gellert.
37. Durch Trauern und durch Plagen zc. von Gottfr. Wilh. Sacer.
38. Du, unser auserwähltes Haupt zc. von Gr. L. v. Zinzendorf.
39. Eine Heerde und ein Hirt zc. von Fr. Ad. Krummacher.
40. Einer ist König, Immanuel zc. von Joh. Ludw. Allendorf.
41. Ein Jahr geht nach dem andern hin zc. von Joh. Jac. Rambach.
42. Ein neuer Tag, ein neues Leben zc. von Benj. Schmold.
43. Ein reines Herz, Herr, schaff in mir zc. von Heinr. Gg. Neuß.
44. Ein Wetter steigt auf zc. von Hem. Zul. v. Schwarzb.
45. Erinnere dich, mein Geist erfreut zc. von Chr. Fürchtg. Gellert.
46. Erstanden ist der heilige Christ zc. von Melch. Vulpins.
47. Es fährt heute Gottes Sohn zc.
48. Es ist etwas, des Heilands sein zc. von Joh. Christian Storr.
49. Es ist nicht schwer, ein Christ zu sein zc. von Christian Fr. Richter.
50. Es ist noch eine Ruh vorhanden zc. von Joh. Sigm. Kunth.
51. Fang dein Werk mit Jesu an zc.
52. Freuet euch, ihr Gotteskinder zc. von Joh. Olearius.
53. Früh am Morgen Jesus gehet zc.
54. Geht hin, ihr gläubigen Gedanken zc. von Joh. Gottfr. Hermann.
55. Geist vom Vater und vom Sohne zc. von Gottfr. Hoffmann.
56. Gelobet sei der Herr, mein Gott zc. von Joh. Olearius.
57. Segnu uns, Herr, die Gaben dein zc.
58. Gott, der du Herzensthemer bist zc. von Joh. Carl Dan. Bidel.
59. Gott, du hast in deinem Sohn zc. von Casp. Neumann.
60. Gott, gieb einen milden Regen zc. von Mauritz. Kramer.
61. Gott ist die wahre Liebe zc. von Ernst Lange.
62. Gott ist gegenwärtig zc. von Gerh. Tersteegen.
63. Gott ist mein Licht, der Herr zc. von P. Gerhardt.
64. Gott ist mein Trost und Zuversicht zc. von Joh. Brand.
65. Gott ist und bleibt getreu zc. von Wilhelmi.
66. Gott lebt, wie kann ich traurig sein zc. von Benj. Schmold.
67. Gottlob, der Sonntag kommt zc. von Joh. Olearius.
68. Gottlob, der Tag ist nun dahin zc. von demselben.
69. Gottlob, mein Jesus macht mich rein zc. von demselben.
70. Gott, nur du bist meine Sonne zc.
71. Gott sei Lob, der Tag ist kommen zc. von Hem. Zul. v. Schwarzb.
72. Gott und Vater, nimm jegund zc.
73. Gott Vater, höre unsre Bitt zc.
74. Großer Gott von alten Zeiten zc. von Casp. Neumann.
75. Großer Mittler, der zur Rechten zc. von Joh. Jac. Rambach.

76. Halt im Gedächtniß Jesum Christ ꝛ. von Chr. Günther.
77. Herr Gott, dich loben wir, regier ꝛ. von Joh. Frank.
78. Herr Gott, du bist ja für und für ꝛ. von P. Gerhardt.
79. Herr Gott, erhalt uns für und für ꝛ. von Ludw. Helmbold.
80. Herr Gott, Vater im Himmelreich ꝛ.
81. Herr Jesu Christ, du höchstes Gut, du Brunnquell ꝛ.
82. Herr Jesu Christ, mein höchstes Gut ꝛ. von Erdm. Neumeister.
83. Herr Jesu, deine Angst und Pein ꝛ.
84. Herr Jesu, ewiges Licht ꝛ. von Barth. Crasselinus.
85. Herr Jesu, Licht der Heiden ꝛ. von Joh. Frank.
86. Herr, nun lässest du ꝛ. (Nunc Dimittis) Luk. 2, 29—32.
87. Herr, nun laß im Frieden ꝛ. von Dav. Böhm.
88. Herr, öffne mir des Herzens Thür ꝛ. von Joh. Clearius.
89. Herr, stärke mich dein Leiden ꝛ. von Chr. Fürchtg. Gellert.
90. Herz und Herz vereint zusammen ꝛ. von Gr. L. v. Zinzendorf.
91. Hilf uns, Herr, in allen Dingen ꝛ. von Mart. Kinkart.
92. Himmelan geht unsre Bahn ꝛ. von Benj. Schmold.
93. Hirte deiner Schaafe ꝛ. von demselben.
94. Jesuannah Davids Sohn kommt ꝛ. von demselben.
95. Randzeit, ihr Himmel, freu'et euch ꝛ. von Werh. Tersteegen.
96. Ich armer Mensch doch gar nichts bin ꝛ. von Joh. Wigas.
97. Ich bin getauft auf deinen Namen ꝛ. von Joh. Jac. Rambach.
98. Ich bin gewiß in meinem Glauben ꝛ. von Benj. Schmold.
99. Ich geh zu deinem Grabe ꝛ. von demselben.
100. Ich habe nun den Grund gefunden ꝛ. von Joh. Andr. Rothe.
101. Ich hab von ferne, Herr, deinen Thron ꝛ. von Joh. Tim. Hermes.
102. Ich komme, Herr, und suche dich ꝛ. von Chr. Fürchtg. Gellert.
103. Ich laß dich nicht, du mußt mein ꝛ. von Wolsfg. Christ. Deßler.
104. Ich sterbe täglich und mein Leben ꝛ. von Benj. Schmold.
105. Ich weiß, daß mein Erlöser lebt ꝛ. von Ludw. Helmbold.
106. Jehovah, Herr und König ꝛ. von Phil. Fr. Miller.
107. Jerusalem, du hochgebaute Stadt ꝛ. von Joh. Matth. Meyfart.
108. Jesu, geh voran ꝛ. von Gr. L. v. Zinzendorf.
109. Jesu, großer Wunderstern ꝛ. von Erdm. Neumeister.
110. Jesu Güte hat kein Ende ꝛ. von Mem. Jul. Gr. v. Schwarzg.
111. Jesu, meiner Seelen Leben, meines ꝛ. von Christian Scriber.
112. Jesus lebt, mit ihm auch ich ꝛ. von Chr. Fürchtg. Gellert.
113. Jesus nimmt die Sünder an ꝛ. von Erdm. Neumeister.
114. Ihr Christen anerkennen ꝛ. von Georg Werner.
115. Ihr Eltern, gute Nacht ꝛ. von Gotthard Schuster.
116. Im Leben und im Sterben ꝛ. von Joh. Frank.
117. In Christi Wunden schlaf ich ein ꝛ. von P. Eber.
118. In Gottes Namen sang ich an ꝛ. von Sal. Liscow.



119. König, dem kein König gleichet 2c. von Joh. Jac. Rambach.
120. Komm, du sanfter Gnadenregen 2c. von Friedr. Aug. Weihe.
121. Komm Heidenheiland, Lösegeld 2c. von Joh. Frand.
122. Kommst du, kommst du, Licht der Heiden 2c. von E. Chr. Homburg.
123. Kommt ins Reich der Liebe 2c. von Ernst Gottl. Woltersdorf.
124. Kommt Kinder, laßt uns gehen 2c. von Gerh. Tersteegen.
125. Die verschiedenen Kyrie's.
126. Lasset die Kindlein kommen zu mir 2c. von Corn. Becker.
127. Lebst du in mir, o wahres Leben 2c. von Phil. Balth. Sinold.
128. Licht vom Licht, erleuchte mich 2c. von Benj. Schmold.
129. Liebster Jesu, wir sind hier, deinem 2c. von demselben.
130. Lobe den Herren, o meine Seele 2c. von Joh. Dan. Herrnschmid.
131. Löwen, laßt euch wieder finden 2c.
132. Mach hoch die Thür 2c. von Georg Weiffel.
133. Marter Gottes, wer kann dein vergessen 2c. von Christ. Renatus v. Zinzendorf.
134. Meine Seele senket sich 2c. von Joh. Jos. Winkler.
135. Mein Fels hat überwunden 2c. von Friedr. Ad. Lampe.
136. Mein Freund ist mein 2c. von Joh. Neunherz.
137. Mein Gott, ich weiß wohl daß ich sterbe 2c. von Benj. Schmold.
138. Mein herzer Vater, weint ihr noch 2c. von P. Gerhardt.
139. Mein Jesus ist getreu 2c. von Ernst Christoph Homburg<sup>1)</sup>.
140. Mein Leben ist ein Pilgrimsstand 2c. von Friedr. Ad. Lampe.
141. Mein Salomo, dein freundliches Regieren 2c. von Christ. Fr. Richter.
142. Mit meinem Gott geh ich zur Ruh 2c.
143. Nun danket all und bringet Ehr 2c. von P. Gerhardt.
144. Nun Gottlob, es ist vollbracht und 2c. von Benj. Schmold.
145. Nun jauchzt dem Herren alle Welt 2c. von Dav. Denicke.
146. Nun kommt das neue Kirchenjahr 2c. von Joh. Olearius.
147. Nun preiset alle Gottes Barmherzigkeit 2c. von M. A. v. Löwenstern.
148. Nun schläfet man 2c. von Gerh. Tersteegen.
149. O daß doch bald dein Fener brennte 2c. von Joh. Ludw. Fricker.
150. O der alles hätte verloren 2c. von Gottfr. Arnold.
151. O Ewigkeit, o Ewigkeit 2c. von Dan. Wülffer.
152. O Gott, von dem wir Alles haben 2c. von Casp. Neumann.
153. O heilger Geist, du ewger Gott 2c.
154. O Jesu, einzig wahres Haupt 2c. von Joh. Meuser.
155. O Jesulein süß, o Jesulein mild 2c. von Val. Thilo.
156. O Jesu, meines Lebens Licht 2c. von Gerh. Tersteegen.
157. O Jesu, treuester Heiland mein 2c.
158. O König aller Ehren 2c. von Mart. Böhmi.

<sup>1)</sup> Steht als Nr. 411\* im neuen Forst, ist jedoch im Register vergessen.

159. O Liebe, die den Himmel hat ꝛ. von Christ. Fr. Richter.
160. O Liebesglut, die Erd und Himmel paaret ꝛ. von Fr. Ad. Lampe.
161. O Vater der Barmherzigkeit, ich falle ꝛ. von Dav. Denicke.
162. O wie mögen wir doch unser Leben ꝛ. von Heinr. Albert.
163. Rett, o Herr Jesu, rett dein Ehr ꝛ. von Joh. Heermann.
164. Ringe recht, wenn Gottes Gnade ꝛ. von Joh. Jos. Windler.
165. Rüstet euch, ihr Christenleute ꝛ. von Wilh. Grasm. Ahrens.
166. Schaffet, schaffet, Menschenkinder ꝛ. von Ludw. Andr. Gotter.
167. Schaff in mir, Gott, ein reines Herz ꝛ. von Ludämilie Gr. v. E.-R.
168. Schmückt das Fest mit Maien ꝛ. von Benj. Schmold.
169. Seele, geh auf Golgatha ꝛ. von demselben.
170. Seele, was ermüdest du dich ꝛ. von Jac. Gabr. Welf.
171. Sie ist mir lieb die werthe Magd ꝛ. von D. M. Luther.
172. So lange Christus Christus ist ꝛ. von Carl Bernh. Garve.
173. Sollt ich meinem Gott nicht trauen ꝛ. von Joh. Clearius.
174. Sorge doch für meine Kinder ꝛ. von Joh. Ludw. Schlosser.
175. So ruhest du, o meine Ruh ꝛ. von Sal. Frank.
176. Speis uns, o Gott, deine Kinder ꝛ. von Joh. Heermann. (?)
177. Stark ist meines Jesu Hand ꝛ. von Carl Bernh. Garve.
178. Steht auf, ihr lieben Kinderlein ꝛ. von Grasm. Albers.
179. Such, wer da will, ein ander Ziel ꝛ. von Georg Weissel.
180. Theures Wort aus Gottes Munde ꝛ. von Benj. Schmold.
181. Thut mir auf die schöne Pforte ꝛ. von Benj. Schmold.
182. Treuer Hirte deiner Heerde ꝛ. von Heur. Cath. v. Versdorff.
183. Unter Lilien jener Freuden ꝛ. von Joh. Ludw. C. Allendorf.
184. Viel besser nie geboren ꝛ. von Phil. Fr. Hiller.
185. Wach auf, du Geist der ersten Zeugen ꝛ. von C. H. v. Bogaschy.
186. Was betrübst du dich, mein Herze ꝛ. von Zach. Hermann.
187. Was hab ich dir gethan, mein Volk ꝛ. von Bunsen nach Palästina.
188. Was hinfet ihr betrogen Seelen ꝛ. von Leopold Franz Friedr. Lehr.
189. Weicht, ihr Berge, fallt, ihr Hügel ꝛ. von Phil. Fr. Hiller.
190. Wenn dich Unglück hat betreten ꝛ. von Joh. Clearius.
191. Wenn kleine Himmelserben ꝛ. von Joh. Andr. Rothe.
192. Werde licht, du Stadt der Heiden ꝛ. von Joh. Rist.
193. Wer recht die Pfingsten feiern will ꝛ. von Ernst Lange.
194. Wer sich auf seine Schwachheit stent ꝛ. von Bernh. Wolf. Marperger.
195. Wer sind die vor Gottes Throne ꝛ. von Theodor Schenk.
196. Wie Gott mich führt, so will ich ꝛ. von Lambert Gedike.
197. Wie herrlich ist, ein Schäflein Christi ꝛ. von Joh. Jac. Rambach.
198. Wie schön ist doch, Herr Jesu Christ ꝛ. von P. Gerhardt.
199. Wie schön leucht uns der Morgenstern ꝛ. von Burd. Wiesenmeyer.
200. Wir danken dir, Herr Jesu Christ, daß du unser ꝛ. von Nic. Selnecker.
201. Wir danken Gott für seine Gabe ꝛ.



202. Wir warten dein, o Gottessohn 2c. von Carl Bernh. Garve.
203. Wollt ihr wissen, was mein Preis 2c. von Joh. Christoph Schwedler.
204. Wo soll ich hin, wer hilfet mir 2c. von Joachim Neander.
205. Wunderanfang, herrlich's Ende 2c. von Heinr. Arnold Stockfleth.
206. Wunderbarer Gnadenthron 2c. von Joh. Clearius.
207. Zieh hin, mein Kind 2c. von Gottfr. Hoffmann.
208. Zieh, Israel, du deiner Ruh 2c. von Joh. Dan. Henje.
209. Zieh uns nach dir, so kommen wir 2c. von der Ludämitie.
210. Zion, gieb dich nur zufrieden 2c. von Joachim Pauli.

Diese neu hinzugefügten Lieder sind, um sie als solche kenntlich zu machen, sämmtlich, sowohl im Register als auch im Gesangbuche selbst, neben ihrer Nummer mit einem Stern (\*) bezeichnet, und um den Gebrauch dieser neuen Ausgabe des Porst neben und zugleich mit den älteren Auflagen desselben zu vermitteln, erschien zu denselben ein besonders käuflicher Anhang, in welchem sowohl die eingeschalteten als die hinzugefügten Lieder, und zwar unter derselben Nummer abgedruckt sind, welche sie in der neuen Auflage des Porst, die eingeschalteten also auch in den älteren Auflagen dieses Gesangbuchs, führen. Soll nun eins dieser neuen Lieder beim Gottesdienste gesungen werden, so ist, um Irrung zu vermeiden, nur nöthig, daß beim Aufschreiben des Liedes neben der Nummer desselben ein Stern (\*) gemacht wird, damit die Besitzer des ältern Porst diese Nummer nicht in diesem, sondern in dem dazu erworbenen Anhange suchen. —

Die wichtigste und zugleich mühsamste Seite unsrer Arbeit war die Berichtigung der Texte. Es ist bereits oben (S. 179 f.) nachgewiesen worden, daß Porst selbst bei der Redaction seines Gesangbuchs wenig Gewicht auf die Ursprünglichkeit der Texte gelegt, sondern sie in der Gestalt aufgenommen, wie er sie in andern Gesangbüchern vorfand, hie und da auch wohl selbst sich Aenderungen gestattet hat. Die späteren Herausgeber aber verfahren dabei mit noch größerer Rücksichtslosigkeit und Willkühr, so daß auch die verschiedenen Ausgaben mannigfach von einander abweichen. Nur in den seltensten Fällen sind die angebrachten Veränderungen Verbesserungen; meist beeinträchtigen sie den Sinn, die Kraft und Schönheit des Originals, ja sie sind in nicht wenigen Fällen, besonders auch durch ganz verkehrte Interpunction, geradehin unverständlich und widersinnig.

Wir haben es deshalb für unerläßlich erachtet, soweit es uns möglich war, überall auf die Quellen, d. h. auf die Originalausgaben der Dichter

---

<sup>1)</sup> Von den vorstehenden Liedern sind 60 und die Kyries (Nr. 125 d. Verz.) in den Porst eingeschaltet; es bleiben also für den Anhang eigentlich (210—61) 149 Lieder. Nr. 167 d. Verz. aber „Schaff in mir, Gott 2c.“ ist als Nr. 735 b eingeschaltet, so daß der Anhang nur 148 Nummern (926 bis 1073) aufweist.

selbst, oder, wo solche nicht vorhanden sind, doch auf die Gesangbücher zurückzugehen, in welchen die betreffenden Lieder zuerst erschienen, um danach eine Vergleichung der Porst'schen Texte vornehmen und die nothwendigen Verbesserungen herstellen zu können. Bei dem Fortschritt der Hymnologie in unsrer Zeit durfte eine verbesserte Ausgabe des Porst'schen Gesangbuchs dieses Ziel nicht unangestrebt lassen.

Für die neu aufgenommenen Lieder unterlag es uns keinem Zweifel, daß dieselben nach den Originalen der Dichter zu liefern waren, und daß wir uns nicht für berufen oder ermächtigt erachten konnten, an den Originalen in der Absicht zu ändern, sie dadurch dem gegenwärtigen Zeitgeschmacke mundrechter zu machen. Was die heutige Bildung als Härten und unangemessene Ausdrücke an den älteren Liedern rügt, verdient meist diesen Vorwurf gar nicht, gehört mit, wenn nicht geradehin zur Bibelsprache, so doch zu der ernsten und entschiedenen Kirchensprache, gehört jedenfalls so ganz zu dem Character und Colorit dieser Lieder, daß ein solches Lied nicht mehr dasselbe bleibt, wenn man ihm sein ursprüngliches Gewand auszieht oder daran modelt. Wir haben deshalb nur in Bezug auf Orthographie und Grammatik Veränderungen der alten Texte für zulässig erachtet und, soweit sie nothwendig waren, vorgenommen. Lag uns doch auch eine so große Zahl von Liedern zur Auswahl vor, daß wir solche, die sich uns sonst wohl empfahlen, aber durch einzelne Verse oder Ausdrücke in der That anstößig erschienen, lieber ganz weglassen konnten, als an ihnen ändern. In zwei Fällen nur sind wir von diesem Grundsatz abgewichen. In dem Liede von Lampe „O Liebesglut, die Erd und Himmel paaret“ haben wir in B. 2 statt „hier starret“: „hier staunt der Geister Schaar,“ und statt „hier öffnen sich der Ewigkeit Gardinen“: „der Ewigkeit Geheimniß ist erschienen“ gesetzt.

Nicht gleich einfach gestaltete sich die Sache, insoweit es sich um die Revision der im Porst verbleibenden Lieder handelte. Hier meinten wir den Canon aufstellen zu müssen, daß im Allgemeinen die kirchlich recipirte Fassung berechtigter als die etwa abweichende ursprüngliche des Dichters sei, und daß nicht nothwendige, namentlich auffällige Veränderungen der Porst'schen Recension auch aus dem praktischen Grunde möglichst zu vermeiden seien, damit dadurch nicht Störungen der Andacht veranlaßt werden. Die Anwendung dieses Canons hatte aber in nicht wenigen Fällen ihre große Schwierigkeit. Es entstand dabei sofort die Frage: welche ist die kirchliche Recension? Die im jetzigen Porst vorhandene als solche ohne Weiteres anzunehmen, das war, abgesehen von den mancherlei offenbaren Verkehrtheiten derselben, nicht zulässig, weil wir damit die subjective Willkühr der einzelnen Herausgeber der verschiedenen Auflagen dieses Gesangbuchs zur kirchlichen Auctorität würden erhoben haben. Es war also



jedenfalls nöthig, auf die erste, von der kirchlichen Behörde autorisirte Ausgabe des Porst, oder, da diese nicht zu Händen war, auf die nächstälteste zurückzugehen. Demgemäß ist die Ausgabe vom Jahre 1728 in 8., die Porst noch selbst besorgt hat, unsrer Revision zum Grunde gelegt, die wir denn auch in vielen Fällen mit dem Originaltext des Dichters übereinstimmend fanden, wo die späteren Ausgaben abwichen<sup>1)</sup>. — Aber auch der ältesten Ausgabe des Porst gegenüber entstand die Frage: ob und wie weit diese als die kirchlich recipirte Textrecension darbietend gelten könne? Sie hat allerdings die Autorisation der damaligen Kirchenbehörde für sich. Die hatte aber auch das Mhlius'sche Gesangbuch, und neben ihr stehen andere Textrecensionen, die wegen ihrer fast allgemeinen kirchlichen Verbreitung und zweihis dreihundertjährigen Geltung in einem viel höhern Grade kirchlich recipirte genannt werden dürfen, wie z. B. die von Luther selbst herausgegebenen Gesangbücher, das Babst'sche von Luther selbst mit einer Vorrede versehene, die alten Wittenberger, Nürnberger, Dresdner und andere mehr. Diese alle schließen sich in der Regel den Originaltexten viel enger an, als der Porst, und es erschien deshalb Pflicht, die Porst'sche Recension mit der allgemeinen kirchlich recipirten, wenn auch nur annähernd, in Uebereinstimmung zu bringen, wobei wir andererseits aber wieder dahin zu sehen hatten, daß nicht eine, den Nebeneinandergebrauch der frühern und der neuen Ausgabe des Porst hindernde Verschiedenheit entstehe. Hier nach beiden Seiten hin das Rechte zu treffen, war ein schwieriges Geschäft. Wie wirs vollzogen, mögen die nachstehenden einzelnen Beispiele erläutern.

a. Einige Lieder im Porst weichen so stark von ihren Originalen ab, daß sie geradehin als eigenthümliche Bearbeitungen dieser letzteren bezeichnet werden müssen. So die Lieder Nr. 158 „Du Lebensfürst, Herr Jesu Christ“ von J. Rist, Nr. 522 „Kommt, laßt euch den Herren lehren“ von J. Heermann und Nr. 554 „Jesu, du mein liebstes Leben“ von J. Rist. Diese mußten wir selbstredend in ihrer gegenwärtigen Gestalt belassen und konnten sie nur in Kleinigkeiten nach der Ausgabe von 1728 berichtigen.

b. Andere Lieder hatte Porst oder bereits seine Quelle durch Weglassung ganzer Verse, und zuweilen recht trefflicher, verkürzt, wie Nr. 29 „Ermuntre dich, mein schwacher Geist“ von J. Rist, Nr. 55 „Ach Jesu, dessen Treu“ von J. Heermann, und Nr. 625 „Der Tag vertreibt die finstre Nacht“ von Michael Weiße. Auch da haben wir es bei der Ab-

---

<sup>1)</sup> Erst nachträglich ist es mir gelungen, die Ausgabe v. J. 1713 zu erwerben, zwischen welcher und der v. J. 1728 übrigens nur geringe Textverschiedenheiten sich finden.

kürzung bewenden lassen müssen, weil die Herstellung der ausgelassenen Verse zu leicht Irrung beim gemeinsamen Gebrauch der ältern und der neuen Ausgabe veranlassen würde. Bei den Liedern Nr. 674 „Bescher uns, Herr, das täglich Brod“ von Nic. Hermann, Nr. 847 „Ach wie wichtig, ach wie flüchtig“ von M. Franck und Nr. 526 „Zimmer fröhlich“ von Dmeis konnten wir im erstern die beiden letzten schönen Verse und in den beiden andern den das ganze Lied erst zusammenfassenden Schlußvers ergänzend hinzufügen.

c. In einigen Fällen ist die vom Original abweichende Porstische Lesart so verbreitet und lebt, weil sie in ganz bekannten Liedern sich findet, so in aller Munde, daß wir ihr unbedenklich den Vorzug geben mußten.

So lautet in dem Liede „Nun danket alle Gott etc.“ B. 3 nach dem Original <sup>1)</sup>

Lob Ehr und Preis sei Gott, Dem Vater und dem Sohne  
Und dem, der beiden gleich, Im höchsten Himmelsihrene,  
Dem ewig höchsten Gott, Als es anfänglich war  
Und ist und bleiben wird, Jegund und immerdar.

Das Kungesche Gesangbuch von 1653 liest dafür in der verletzten Zeile: „dem dreimal einem Gott, als er ursprünglich war,“ Crügers P. P. M. aber: „dem dreieinigen Gott, als er ursprünglich war,“ Porst dagegen: „dem dreieinigen Gott, als er im Anfang war“ und in späteren Ausgaben auch noch ganz abweichend B. 2, stat: „Und dem der beiden gleich“ — „Und dem heiligen Geist.“ Diese letztere, spätere Veränderung meinten wir beseitigen zu können, dagegen die Lesart Porsts in der 3ten Zeile, weil zu bekannt, beibehalten zu müssen.

d. In einzelnen Fällen ist die Porstische Recension eine wirkliche Verbesserung des Originals, so daß wir ihr den Vorzug geben und sie be-lassen konnten.

So lautet in Nr. 30 „Ewig sei dir Lob gesungen“ von Erasmus Francisci B. 5 die 8. Zeile: „Trug euch schwarzen Hellen-Mehren,“ — die auch im Porst v. B. 1728 beibehalten, dagegen schon in der Ausgabe von 1748, wenn auch nicht eben sehr glücklich, doch besser in: „Trotz! der sagt, ich sei verloren“ verändert ist.

In dem Liede Nr. 249 von J. Franck heißt B. 3 „Aber deine große Güte, die erläßet derer Schuld, die aus sündlichem Gemüthe sich vertrauen deiner Huld.“ Porst hat dafür „die aus kindlichem Gemüthe“ gesetzt und damit den Mißverstand beseitigt, zu welchem die Lesart des Dichters veranlassen konnte.

In dem Liede Nr. 692 „Herr Jesu Christ, der du selbst bist“ von J. Rist lautet der 9. Vers im Original: „Es kommt der Tag, da wir mit Mlag aus dieser Welt auch reisen, und in der Klust ohn alle Luft die schlaunken Würmer speisen;“ die Veränderung bei Porst: „Es kommt hernach der Todestag, da wir fort müssen reisen, wenns Gott gefällt, aus dieser Welt, und hier die Würmer

<sup>1)</sup> Nachgewiesen von L. Plato: „M. Rinkart nach seinem äußern Leben und Wirken.“ Leipzig 1830.



speisen“ — obwohl sie die beiden ersten Zeilen entschieden verschlechtert hat, meinten wir doch belassen zu müssen, weil die Herstellung des Originals zu auffällig und in Betreff der beiden letzten Zeilen keine Verbesserung gewesen sein würde.

In Nr. 728 „Was willst du dich betrüben“ hat J. Heermann B. 2 geschrieben: „Läßts sich an wunderbar? Laß du dir gar nichts grauen; mit Freuden wirst du schauen, wie Gott wird helfen dir;“ wofür Porst, des Reimes wegen, richtiger gesetzt hat: „wie Gott wird retten dich.“

In Nr. 758 „Mir nach, spricht Christus, unser Held“ von Joh. Angelus heißt der Schluß von B. 6 im Original: „Wer nicht will leiden in der Zeit, muß leiden in die Ewigkeit.“ Der Satz ist an sich unverfänglich, besonders wenn man den Accusativ — „in die Ewigkeit“ — nicht übersieht. Gleichwohl scheint man, und zwar um so leichter wegen des zum Katholicismus übergetretenen Dichters, gefürchtet zu haben, daß darin die katholische Lehre vom Fegefeuer gefunden werden könnte, und Porst ließt deshalb dafür ganz schriftgemäß: „Wer nicht sein Kreuz nimmt und folgt mir, ist mein nicht werth und meiner Zier.“

Das Lied Nr. 809 „Was willst du, armer Erdenkloß“ von J. Heermann hat B. 2 den Provinzialismus: „Was zierest du den Leib, das Haus, drin alles Siechthum steckt, und queichelst ihn so zärtlich aus mit dem, was ihm wohl schmecket,“ welchen unverständlichen Ausdruck Porst, dem Sinne entsprechend, in „und füllest ihn so zärtlich aus“ übertragen hat.

Ebenso hat Porst in dem Liede Nr. 825 „An Wasserflüssen Babylon“ von Wolfg. Dachstein in B. 3 die Zeile: „Meine Zunge . . . bleib am Rachen kleben“ angemessener in „bleib am Gaumen kleben“ verwandelt.

In einem Falle haben wir uns auch für verbunden erachtet, eine Verbesserung des Textes, die erst von den späteren Herausgebern des Porst gemacht ist, zu berücksichtigen. In dem Tischliede von Nic. Selnecker (Nr. 677) „Herr Gott, nun sei gepreiset“ ließt Porst mit allen älteren Gesangbüchern B. 3:

Also wollst allzeit nähren, Herr, unsre Seel und Geist;  
In Christo ganz bekehren Und in dir machen feist,  
Daß wir den (ihren) Hunger meiden, Stark sein in allem Leiden  
Und leben ewiglich.

Die späteren Ausgaben des Porst lesen dafür, wie auch das Alt-Märk.-Priegnische Gesangbuch vom J. 1756 „und helfen allermeist, daß wir die Sünde meiden.“ Wir haben dieser Lesart, aber zugleich dem Original noch näher uns angeschlossen, indem wir drucken ließen „und sättigen allermeist, daß wir den Hunger meiden u. s. w.“

Dagegen haben wir nicht wenige Veränderungen, welche sich die späteren Herausgeber des Porst gestattet hatten, auch die, erst nach dem Jahre 1820 in dem J. Franck'schen Liede Nr. 301 „Gott, deß Güte sich nicht endet“ B. 4 angebrachte Version:

Ist der Himmel denn verschlossen? Soll auf unsrer Felder An  
Nicht mehr werden ausgegossen Milder Regen oder Thau?  
Nichts mehr unser Feld ergößen, Nichts mehr unsre Saat benetzen?

mit dem auch in den frühesten Ausgaben beibehaltenen Original wieder vertauscht, da sie, wenn auch zierlicher als die alte Lesart, wie ein neuer Tappan auf dem alten Kleide saß und überdies durch Nichts vertreten wurde.

c. Viel häufiger hatten Porst oder seine Vorgänger das Original ohne wirkliche Ursach, unter dem Einflusse des pietistischen Geschmacks ihrer Zeit und in einer Weise verändert, daß dadurch der ursprüngliche Gedanke und Ausdruck bedauerlich abgeschwächt, wenn nicht verwischt, ja gänzlich verkehrt worden war. In solchen Fällen hielten wir es für unumgänglich geboten, die ursprüngliche, richtige Lesart wieder herzustellen, namentlich wenn sie durch die allgemeine kirchliche Recension sanctionirt erschien und sich ohne auffällige Textveränderung bewirken ließ. War dies Letztere nicht möglich, so fanden wir uns verbunden, um des praktischen Gesichtspunkts willen, den Porstischen, wenn gleich schlechtern Text beizubehalten. Es handelte sich bei diesen Herstellungen zuweilen scheinbar nur um Kleinigkeiten, oft nur um einen Buchstaben; aber durch die Veränderung dieses einzigen Buchstaben war der Sinn eines ganzen Verses, ja die Stellung eines ganzen Liedes verkehrt. Die nachstehenden Beispiele, nur etliche aus vielen, werden zeigen, wie wesentlich die neue Ausgabe des Porst dadurch gegen die bisherigen Ausgaben gewonnen hat.

In dem Adventsliede P. Gerhardts Nr. 20 „Wie soll ich dich empfangen“ las Porst V. 5 Z. 7 „die kein Mensch“ statt des viel dichterischen „die kein Mund kann aussagen.“

Nr. 22 „Ach wie erschrickt die böse Welt“ V. 7 schrieb Laur. Laurenti: „Gelt, Weibtrach, Murrhen sei die Gab, die wir zum Opfer bringen, sammt Seel und Leib, als unsre Gab.“ Dafür stand im Porst „all unsre Gab.“

In Nr. 48 „O Jesu Christ, dein Kripplein ist“ las Porst V. 11: „Wirst du geplagt, sei unverzagt! Dein Bruder wird dein Bitten nicht verschmähen;“ P. Gerhardt aber schrieb: „Wirst du geplagt? Ei, unverzagt! Dein Bruder wird dein Unglück nicht verschmähen.“ Wie viel glaubensfröhlicher und tiefer — der Herr läßt auch ohne unser Bitten sich unsers Elends jammern!

Nr. 54 „Wir singen dir Immanuel“ lautet V. 6 bei Porst „Nun bist du da, da liegest du, hältst du im Kripplein deine Ruh.“ P. Gerhardt aber schrieb „Nun du bist hier, da liegest du, hältst du in dem Kripplein deine Ruh.“ Wie viel präsenter macht uns das „hier“ den erschienenen Erlöser — abgesehen von der dreimaligen, unschönen Wiederholung des „da“. — V. 17 heißt es bei Porst: „Hätt ich nicht auf mir Sündenschuld, hätt ich kein Theil an deiner Huld; vergeblich wärst du mir geboren, wenn ich noch wär in Gottes Zorn,“ statt dessen es nach Ebeling und Jensting, der ersten Vershälfte und dem ganzen Gedankengange auch allein entsprechend, heißen muß: „wenn ich nicht wär in Gottes Zorn.“ Offenbar hat das pietistische Hervorheben der Heiligung zu dieser Verkehrung des Richtigen verleitet.



Nr. 56 „Geh auf, mein's Herzens Morgenstern“ von J. Angelus liest Porst B. 3 Z. 3 und 4 „Dein Anblick macht noch jederzeit (also immer) mich in dem Himmel schweben;“ das Original dagegen „noch in der Zeit“ (also schon hier).

In dem Liede Nr. 77 besingt Joh. Angelus das durchstochene Herz des Heilandes, und fragt B. 4 „Was für Lieb hat dich gedrungen, auszustehen solchen Stoß, weil der Feind **schon war** bezwungen, da du **starbest** nackt und bloß?“ und giebt auf diese Frage dann B. 5 die Antwort: Ich sollte wissen, der Herr liebe mich so innig, daß er auch sein Herzblood hergebe, um meine Erlösung zu vollenden. Im Porst war B. 4 dahin verändert:

Was für Lieb hat dich gedrungen, auszustehen solchen Stoß?

Daß der Feind **würd recht** bezwungen, da du **stirbest** nackt und bloß.

Damit ist der wahre Sinn völlig verwischt und der Vers kann noch verständlich.

In dem Liede Nr. 91 „Jesu, deine Passion“ bittet der Dichter Sigism. v. Birken, wie aus den Anfangsworten des 3ten Verses klar hervorgeht, in B. 2 um offene Augen für das Leiden des Herrn und schrieb deshalb: „Meine Seele sehen **mach** deine Angst und Bande.“ Diese Bitte, die durchs ganze Lied geht, hat Porst in den Voratz oder Wunsch, das Leiden des Herrn zu betrachten, verkehrt, wenn er schrieb: „Meine Seele sehen **mag** deine Angst und Bande.“

In dem Liede Nr. 103 von J. Angelus „O Elend Jammer, Angst und Noth“ heißt es bei Porst (1728) B. 1 „Seh ich doch meinen Jesum todt; er ist **verscharet** ganz und gar.“ Und doch sieht ihn der Singende?! — Die richtige Lesart<sup>1)</sup> heißt aber: „er ist **verstarret** ganz und gar.“ — In dem 4ten Verse hatte Porst den einfachen biblischen Gedanken „drum, daß ich es (dein Leiden) vergelte dir, so will ich wieder sterben mir“ — wer mag sagen, warum? — in „so will ich **widerstreben** mir“ verkehrt.

In Nr. 204 „O Mensch, wie ist dein Herz bestellt“ B. 2 las Porst, jedoch nur in der letzten Ausgabe, „da auf dem breiten Lagersteig“ — der Dichter Laur. Laurenti aber schrieb „Lastersteig.“

An nicht wenigen und recht üblen Veränderungen litt das Lied von Benj. Prætorius Nr. 223. Ich zeichne nur die stärksten aus. Kann verständlich lautete bei Porst B. 2:

Groß Herzenslust hab ich daran,  
Wenn ich dein' Wunder<sup>2)</sup> merke;  
Doch schau ich, was du hast gethan,  
Zu dem Erlösungswerke,  
Wenn mich dein Leib und Blut erquicht,  
Sobald mein Geist viel Lust erblickt  
Mit Vorschmack jenes Lebens.

<sup>1)</sup> Dieselbe findet sich jedoch schon in der Ausg. von 1713, sowie in mehreren folgenden Druckausgaben (z. B. 1752).

<sup>2)</sup> Mehrere Ausgaben lesen sogar dein' Wundern.

Das Original hat statt dessen Z. 2 „ein Wunder“ und Z. 5 „wie mich.“ Jedes Wunder des Herrn erfüllt den Sänger mit Herzenslust; das Wunder aber im Erlsungswerke und namentlich im heiligen Abendmahl gewährt ihm den Verschmack des ewigen Lebens. — Vers 3 laß Porst: „dein theurer Schutz mir steht bereit;“ der Dichter: „dein theurer Tisch steht ihr (meiner Seele) bereit.“ — V. 8 Z. 4 Porst: „Ich bin ein bloßer Saame“ — der Dichter: „Ich bin ein böser Saame;“ und Z. 7 Porst: „kannst du dein Glied — statt: dein Fleisch — nicht lassen,“ was in diesem Zusammenhange auch viel bezeichnender ist.

In Nr. 256 „Groß ist die Qual, o Herr“ war V. 3 Z. 1 interpungirt: „Du siehst, mein Herz, wie daß ich unterfinke“ — statt: „Du (Herr) siehst mein Herz, wie daß ich unterfinke.“

In dem Opitzschen Liede Nr. 260 „Herr, nicht schide deine Rache“ heißt V. 3

in den spätern Ausgg. Porsts:

Vor den Sorgen, Pein und Schmerzen  
Ist kein Trost in meinem Herzen.  
Mein Gemüthe, das ich liebt,  
Ist bis in den Tod betrübt.  
Mein Trost, kannst du noch verweilen?  
Hat es keine Noth zu eilen?  
Macht denn deine Güte sich  
Schwächer, als der Kummer mich?

im Original:

Vor der Sorgen Pein und Schmerzen  
Ist kein Herz in meinem Herzen.  
Mein Gemüthe, das ich liebt,  
Ist bis auf den Grund betrübt.  
. . . . .  
. . . . .  
Macht denn deine Hülfe sich  
Schwächer, als der Kummer mich?

So wenig hier irgend ein Grund vorlag, das Original zu ändern, so klar ist es auch, wie viel besser die Lesarten des Originals sind.

Ebenso ungerechtfertigt erscheint es, daß in Nr. 264 „Ich will von meiner Missethat“ von der Churf. Louise Henriette v. Brandenburg in V. 10 Z. 6 statt „des Todes und der Hllen Reich“ die tautologische Lesart „des Satans und der Hllen Reich“ und V. 16 statt des viel Innerlicheren „vor solcher Plage (der Versuchungen) — vor solcher Strafe scheuen“ gesetzt ist.

In Nr. 272 „O starker Gott, o Seelenkraft“ von J. Neander schrieb dieser V. 2:

Ich kann ja nichts, das weißt du wehl, auch weiß ich nicht, was ich thun soll;  
Porst dagegen: „Ich weiß ja nichts u. s. w.“ Abgesehen davon, daß so das Wort weiß sich in zwei Zeilen dreimal wiederholt, ist der Gegensatz zwischen können und wissen, den die beiden Schluzeilen in ganz entsprechender Weise wiederholen, in den beiden ersten Zeilen durch Porst vernichtet.

In Nr. 304 „O Gott, der du das Firmament“ V. 3 Z. 5 laß Porst (1728) „wir müssen zeugen unsre Schuld“ — der Dichter M. Schirmer schrieb „wir müssen zeigen unsre Schuld.“

In Nr. 319 „Wer in dem Schutz des Höchsten ist“ von Seb. Heyden stand V. 2 „daß dich bei Nacht kein Grauen noch Betrübniß — statt Betrügni — erschrecken mag.“



In Nr. 323 „O Weisheit aus der Höh“ schrieb Knorr v. Rosenroth in B. 2:

Sch leb im Christenthum: laß mich durch christlich Leben  
Auf deines Sohnes Pfad nach reiner Tugend streben.

Diese innere Nothwendigkeit, daß, wer im Christenthum lebt, auch ein christlich Leben zu führen und nach reiner Tugend, als der Frucht desselben zu streben habe, ist bei Porst in den bloßen Wunsch abgeschwächt: „laß mich doch christlich leben“ und das Streben nach reiner Tugend als gleichbedeutend hiermit dargestellt.

Nr. 326 „Ach sagt mir nichts von Gold und Schätzen“ von Joh. Angelus lautet der Schluß „Drum thu ich billig, was ich will und liebe Jesum, der mein Ziel,“ ganz entsprechend den letzten Zeilen der vorigen Verse „Ein Jeder liebe, was er will, ich liebe Jesum, der mein Ziel.“ Diese innere Einheit des Liedes war bei Porst zerstört, wenn derselbe zum Schluß las: „Drum thu ich billig, was er (Jesns) will, ich liebe Jesum, der mein Ziel.“

In Nr. 338 „Jesu, Sonn im Herzen“ hebe ich nur folgende Abänderungen hervor:

| Original:                                                                                                    | Porst:                                                                   |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| B. 2 B. 4 u. 5: Mein Herz will verzagen<br>Von dem schweren Magen<br>(womit die Sünde mich quält)            | . . . . .<br>Von den schweren Plagen.                                    |
| B. 3 B. 4—6: Deine Gnad und Treue<br>Jesu, mir vernene <sup>1)</sup><br>Zimmer für und für.                  | . . . . .<br>Jesu, mir verleihe<br>. . . . .                             |
| B. 4 B. 3—6: Nicht was zeitlich ist<br>Meine Seel vergnüget;<br>Alles mich betrüget,<br>Was nur irdisch ist. | . . . . .<br>Meine(r) Seel beliebt;<br>Alles mich betrübet,<br>. . . . . |

In Nr. 351 „Seelenbräutigam“ schrieb Adam Drese B. 1 B. 5 nicht, wie Porst las: „aus dem Sündenschlamm,“ sondern viel milder „von der Sünden Schlamm.“

In Nr. 355 „Geh aus, mein Herz, und suche Freud“ schrieb P. Gerhardt B. 14:

Mach in mir deinem Geiste Raum  
Daß ich dir werd ein guter Baum,  
Und laß mich wohl bekleiben (an dir bleiben)

wofür Porst (1854) „bekleiden“ setzte, wozu schon der Schlußreim bleiben nicht einmal paßt.

Ebenso schrieb P. Gerhardt in Nr. 361 „Nicht so traurig, nicht so sehr“ am Schluß:

Geh dir widrig, laß es es gehn:  
Gott und Himmel bleibt dir stehn.

was bei Porst in „Gott im Himmel“ abgeschwächt war.

<sup>1)</sup> So schon Porst 1713; durch ein Versehen ist in unsrer revidirten Ausgabe geschrieben „mich erneue.“

In Nr. 376 „Ich Erde, was erfühn ich mich“ von Gg. Sigm. Vorberg B. 6 las Porst in den letzten Ausgaben:

Unwürdig bin ich, du gerecht,  
Du schlägest mich, Herr deinen Knecht,  
Nicht nur die Augenlieder  
Zu deinen Füßen nieder.

Wogegen das Original und die frühern Ausgaben lauten:

Du schlägest mich, Herr, deinen Knecht,  
Nicht nur die Augenlieder  
Zu deinen Füßen nieder.

Der Sinn war also völlig verkehrt.

In Nr. 380 „Zummanuel, deß Güte nicht zu zählen“ von Henr. Cathar. v. Wersdorf liest Porst B. 9 Z. 1: „Bündst du denn noch“ (also wie früher hin) — das Original aber „Bündst du dennoch (also gleichwohl, trotzdem) bei mir den rechten Willen.“

In Nr. 384 „Gewünschter Sabbath, heilige Stille“ liest Porst B. 1:

Mein Herz, ach sei nicht weit  
Fren dich der Herrlichkeit,  
Ziens Lade der Weltes Macht,  
Des Himmels Pracht wird dir, mein Herz, jetzt zugebracht.

Hiernach wird das Herz ermuntert, nicht zerstreut, dem Herrn nicht entfremdet zu sein. Das Original aber lautet:

Mein Herz, ach sei doch weit!

öffne dich weit dem Herrn und seinem Worte, nach Ps. 24, 7.

In dem 2. Verse des Liedes Nr. 393 von Chr. Fr. Richter „Die lieblichen Blicke“ hat Porst den edlen Ausdruck des Dichters:

Es flammet mein Muth mit himmlischer Gluth  
ganz unnöthig in das grob Sinnliche herabgezogen:  
Es flammet mein Blut mit himmlischer Gluth.

Ganz sinnlos durch falsche Interpunctionen war B. 2 in Nr. 401 „Dein Geist, mein Jesu Christ.“ Dort stand bei Porst 1728:

Mein Herz, das so beschwert, Kriegt aus den Wunden Kraft  
So süßiglich, es nährt Und macht es tugendhaft.

Dagegen ist die richtige Interpunction:

Mein Herz, das so beschwert, Kriegt aus den Wunden Kraft,  
So (die) süßiglich es nährt u. s. w.

In Nr. 450 „O Kreuzesstand, o edles Pfand“ heißt bei Porst B. 7:

O sanstes Joch, du bleibest doch  
Sehr leicht, wie Christus lehret;  
Wer in dessen Kraft dich fühlst,  
Liebet dich und ehret —

wo das Original viel deutlicher „dies fühlst“ — das Leichte im Kreuz — liest.

Nr. 478 „In dich hab ich gehoffet, Herr“ von Adam Reißner heißt es B. 5 bei Porst in den spätern Ausgaben:



Mich hat die Welt trügl'ich gericht't  
Mit Lügen und mit falschem G'dicht,  
Viel Neß und heimlich Stricken.

Es ist schon schwer verständlich, wie die Welt Jemanden mit Neßen und heimlichen Stricken richten soll; außerdem paßt der ganze Gedanke nicht in den Zusammenhang des Liedes. Der Dichter aber schrieb:

Mir hat die Welt trügl'ich (zu-) gericht't,  
Mit Lügen und mit falschem G'dicht,  
Viel Neß und heimlich Stricke.

In Nr. 513. „Wohl dem, der Jacobs Gott“ von Henr. Cath. v. Gersdorf las Porst B. 14:

Daß an dem Freudenort, worinnen Geister wohnen.

Dagegen das Original: „wo reine Geister wohnen.“

Wunderlich zugerichtet ist das Lied Nr. 538 „Ach laß dich jetzt finden“ von der Lndämilie. Ich stelle die Hauptabweichungen einander gegenüber:

Bei Porst:

Im Original:

B. 2. Nichts bringet mir Schmerzen,  
Weil Jesus ist hier;  
Der trägt mich im Herzen,  
Ihm dank ich dafür.

. . . . .  
Weil Jesus allhier;  
Der trägt mich im Herzen,  
Ihn trag ich in mir.

B. 4. So geb ich nun wieder,  
Was Jesu gehört,  
Leib, Seele und Glieder  
Ihm nochmals verehrt.

So hab ich auch wieder,  
. . . . .  
. . . . .  
Ihm gleichfalls verehrt.

B. 7. An Jesu ich klebe, in Jesu ich ruh;  
In Jesu ich lebe und sterbe dazu.  
An Jesu ich klebe, in Jesu ich ruh;  
In Jesu ich lebe und sterbe dazu.

Lehr, Jesu, mich fröhlich hier leben in Noth,  
Lehr sterben mich selig, mein Jesu, mein Gott!  
An Jesu ich klebe . . . . .  
. . . . .

In Nr. 567 „O Ursprung des Lebens“ von Christ. Jac. Koitsch fängt Porst den letzten Vers an:

Drum laß mich auch werden, mein Jesu, erquickt;

der Dichter dagegen, im Anschluß an das Vorhergehende: „Dann (in der Ewigkeit) laß mich auch werden u. s. w.“

Nr. 582 „Eröffne dich, o schwacher Mund“ hatte Porst B. 4:

Also mein Herz nach Gott verlangt  
Und stets an seinem Willen hängt  
In dieser Welte Lüsten;

das Original viel vollsinniger: „In dieser Welte Wüsten.“

Nr. 597 „Nun lob mein Seel den Herren“ von J. Graumann liest Porst B. 4:

Die Gottesgnad alleine steht fest und bleibt in Ewigkeit  
Bei seiner lieb'n Gemeine, die stets in seiner Furcht bereit.

Die richtige Lesart ist: „Die steht in seiner Furcht bereit.“

In Nr. 608 „Wunderbarer König“ von Joachim Neander liest Porst B. 1 Z. 4 und 5:

Deines Vaters Güte hast du lassen triesen.

Darnach ist das ganze Lied an Christus gerichtet, womit der zweite Vers, der von dem Schöpfer redet, wenig stimmt. Der Dichter aber schrieb:

Deine Vaters Güte,

wonach die Anrede an den Vater geht und das ganze Lied klar ist.

In dem Abendliede Christ. Fr. Richters Nr. 672 „Wo ist meine Sonne blieben“ ließt schon die Ausgabe vom J. 1713 und ihr nach alle späteren, in V. 6 Z. 4 und 6:

Denn soll durch den Thau die Erden fruchtbar werden,  
Muß die süßle Nacht vergehn.

Nach dem ganzen Zusammenhange (vergl. Vers 7) muß es aber heißen: „**er**gehn;“ der richtige Gedanke war also in sein Gegentheil verkehrt.

In dem Liede Nr. 688 von Kuorr v. Rosenroth: „Nachdem das alte Jahr verflossen“ hatte Porst V. 3, ganz aus dem Bilde fallend, die ursprüngliche Lesart „im Tage wandeln“ verkehrt in „in Tugend wandeln.“

Die letzte Zeile in dem Reiseliede Nr. 694 lautet bei Porst: „Und führ uns wieder heim zu Gott;“ das Original aber: „Und führ uns wieder heim mit Gott“ — da nur von der Rückkehr in die irdische Heimath die Rede ist.

Nr. 711 „Ich bin mit dir, mein Gott, zufrieden“ von Andr. Ingolstätter, laß Porst V. 3:

Willst du mich in den Himmel bringen?  
O daß sich jezt mein Wunsch erfüllt!

der Dichter dagegen schrieb:

Willst du mich in den Himmel bringen?  
Herr, dies ist meiner Wünsche Füll.

In Nr. 742 „Entfernet euch, ihr matten Kräfte“ von G. Arnold V. 4 lasen die letzten Ausgaben des Porst:

Hast du bisher noch was geliebet,  
Was dir hat Zeit und Kraft verzehret,  
So sei denn auch nicht mehr betrübet,  
Wenn dir wird der Genuß gewährt.

Das Original und die früheren Ausgaben dagegen „**gewehret**“ — also das Gegentheil.

In Nr. 764 „Was frag ich nach der Welt und allen“ schrieb Gg. Mich. Pfeifferkorn V. 6:

Die Welt kann ihre Lust nicht hoch genug erheben,  
Sie dürfte noch dafür wohl gar den Himmel geben.  
Ein Andrer halts mit ihr, der von sich selbst nichts hält.

Im Porst stand dafür, zum Theil schon seit 1728:

Die Welt kann ihre Lust noch nicht genug erheben...  
Ein Andrer halts mit ihr, der von sich selbst viel hält.

Nr. 765 „Was frag ich nach der Welt“ von W. C. Deßler V. 9 setzte Porst:

Verbittre mir die Welt, daß deine Süßigkeiten  
Bei desto weiterm Ruhm sich in der Seel ausbreiten.

Was hier „Ruhm“ bedeuten sollte, war schwer zu sagen. Das Original hat statt dessen „Raum.“



Nr. 779 „Ach Gott, gib du uns deine Gnad“ von Sam. Zehner lautet das Original B. 1 Z. 4 und 5:

Und glauben fest an Jesum Christ,  
Der zu helfen ein Meister ist.

Wie viel macter dagegen, wenn es bei Porst heißt:

Der unsre Hülff und Meister ist.

In Nr. 802 „O Durchbrecher aller Bande“ von G. Arnold las Porst B. 6:

Denke, daß ein armer Mensch dir im Tod nichts nütze sei;

der Dichter dagegen viel prägnanter und auch allein zum Reime (reißer) passend:

Denke, daß ein armer Waise dir im Tod nichts nütze sei.

Nr. 810: „Welch eine Sorg und Furcht“ von J. R. Hedinger lasen die letzten Ausgaben des Porst B. 6 Z. 7 und 8 ganz tautologisch:

Vielleicht kommt Tod und End in diesem Blick und An;

der Dichter: „Vielleicht kommt Tod und Erd“ (Sterben und Begrabenwerden) und B. 7 Z. 5 und 6 schon die Ausgabe von 1728:

Se größer Amt und Gut und Pfand und Gaben sein;

der Dichter: „und Pfund und Gaben sein“ (nach Luc. 19, 13 ff.).

Nr. 833 „Herr, wann wirst du Zion bauen“ von Joachim Lange heißt B. 5 bei Porst, doch erst in neuern Ausgaben:

Drücke uns dein heilig Siegel  
An die Stirne, an die Hand,  
Dir zu Ehren, uns zum Pfand,  
Die wir uns durch Glaubensflügel  
Können schwingen himmelan,  
Daß uns Niemand schaden kann.

wogegen das Original mit den alten Ausgaben lautet:

Daß wir uns durch Glaubensflügel  
Können schwingen himmelan,  
Da uns Niemand schaden kann.

Das Auffahren in die Höhe ist hiernach erst Folge der Versiegelung; dort deren Voraussetzung.

In dem Liede Nr. 843 „Ach Gott, ich muß in Traurigkeit“ von J. Heermann heißt es B. 12 Z. 3 und 4 in den letzten Drucken ganz widersinnig:

Erwarten in Geduld der Zeit,  
Wie Christus will gebühren

statt: „Wie Christen will gebühren.“

In Nr. 866 „Ich will ganz und gar nicht zweifeln“ von J. Neander lesen die letzten Ausgaben B. 2:

Laß die Elemente schmelzen von des Feuers großer Hitze,  
Laß sie durch einander wälzen Wasser und der Berge Spitz,

was wieder kaum einen Sinn giebt; wogegen das Original und die frühern Drucke:

Laß sich durch einander wälzen u. s. w.

Ebenso lautet B. 7 des Liedes Nr. 904 „Ermuntert euch, ihr Frommen“ von Laur. Laurenti in den letzten Drucken geradehin sinnlos:

Die ihr Geduld getragen, . . . sollt nun nach Kreuz und Klagen

In Freuden ohne Leid mit leiden — statt mit leben — und regieren.

Schon diese Beispiele werden zur Genüge beweisen, wie nothwendig eine gründliche Revision des Porst'schen Textes nach den Originalen war und welche wesentliche Verbesserung die neue Ausgabe durch Herstellung der ursprünglichen Lesarten gewonnen hat; wobei wir aber ausdrücklich nochmals es aussprechen, daß wir diese Verbesserung nur als eine annähernde und keineswegs als eine abgeschlossene ansehen, schon aus dem Grunde, weil uns die Originale selbst nicht überall zur Hand waren.

Einen nicht geringen Gewinn für die neue Ausgabe meinen wir ebenso auch von denjenigen Textherstellungen behaupten zu können, deren Nothwendigkeit nicht in gleichem Maße vorlag, die uns aber gleichwohl zur Berichtigung des Textes als gebeten erschienen. Und diese Textherstellungen sind dabei meistens nicht so auffällig, daß dadurch bei dem vorläufigen Nebeneinandergebrauch der neuen und der frühern Ausgaben des Porst geradehin eine Störung der Andacht zu befürchten stände. Weichen doch auch die bisherigen Ausgaben des Porst oft genug nicht unbedeutend von einander ab, und sind neben einander ohne Störung benutzt worden.

f. Von eigenliebigen Textveränderungen, insoweit diese nicht Herstellungen des Originals waren, haben wir uns, mit alleiniger Ausnahme folgender 8 Fälle, durchaus fern gehalten. In diesen Fällen aber galt es in der That, aus einem sonst guten Liede einen Anstoß zu beseitigen, der für Viele das ganze Lied würde ungenießbar gemacht haben.

In Nr. 113 „O theures Blut, o rothe Bluth“ von Sim. Dach beginnt V. 7:  
O Pelican, o reiner Schwan.

So den Herrn anreden ist geschmacklos und unwürdig, abgesehen davon, daß das von Pelican hergenommene Bild naturhistorisch falsch ist. Wir haben deshalb dem Sinne entsprechend, mit dem Jauerschen Gesangbuche, dafür gewählt:

O Seelenfreund, der so treulich meint.

Bei Nr. 162 „Helfer meiner armen Seele“ von J. Angelus haben wir V. 6 das unverständliche „Basilist“ durch „Schlangen“ verdecklicht.

In dem Liede Nr. 221 von J. Rist: „Du Lebensbrot, Herr Jesu Christ“ haben wir V. 6 statt: „Ich bin ein Mensch, voll Sündengrund“ gesetzt: „ganz voller Sünd.“

Nr. 245 „Ach weh, ach weh, wo soll ich hin“ von J. Angelus schließt V. 15 mit den Worten:

Die Himmel sind nicht rein vor dir  
Und deine Heilgen alle,  
Vielmehr der Mensch, das Sündenthier,  
Der so geneigt zum Falle.

Wir haben dafür geschrieben:

Die Himmel sind vor dir nicht rein  
Und deine Heilgen alle;  
Wie sollts der Mensch, der Sünder sein,  
Der so geneigt zum Falle.



Nr. 278 „Weh mir, daß ich so oft und viel“ von J. Heermann haben wir B. 2. Z. 6:

Es (mein Herz) stinkt jetzt wie ein garstig Schacht,  
Darin der Satan wohnet —

wenigstens in: „Es ist jetzt wie u. s. w.“ gemildert.

Das Lied Nr. 663 „Ich danke dir, liebevoller Gott“ schließt bei Forst:

Laß bei mir sein der Engel Schaar,  
Daß Satanas und sein Gesind  
An mir ja keine Macht nicht find;

beim Dichter selbst (Joh. Heermann) auch wenig geeignet:

Daß nicht das ungeheure Thier,  
Der Satan, finde Macht an mir.

Wir haben diese Zeilen dahin zu ändern uns gestattet:

Auf daß der Satan diese Nacht  
An mir ja finde keine Macht.

In dem P. Gerhards'schen Liede Nr. 753 „Ich bin ein Gast auf Erden“ haben wir in B. 10 statt:

„Das Meist ist Stank und Wust“ — „das Meist ist eitel Wust“  
gesetzt und endlich in Nr. 838 B. 12 „So wünsch ich nun ein gute Nacht“ von Phil. Nicolai die Worte:

„von diesen argen Kröten“ in „von diesen argen Motten“  
verwandelt.

g. Mehrere Lieder, für die keine Melodie vorhanden war, oder für die keine passende bekannt sein mochte, hat Forst verändert, um sie einer gangbaren anzupassen. Es hat das meist nur auf Kosten der betreffenden Lieder geschehen können und ist dadurch bewirkt, daß einzelne Zeilen derselben verkürzt oder durch Einschaltung von allerlei Füllworten verlängert, auch wohl zwei Strophen in Eine zusammen gezogen worden sind. Wir nennen nur:

Nr. 97. Kommt her und schauet an mein Leben zc. von J. Angelus.

Nr. 176. Komm, heilger Geist, du höchstes Gut zc. von demselben.

Nr. 323. O Weisheit aus der Höh zc. von Anorr v. Rosenroth.

Nr. 333. Ich will dich lieben, meine Stärke zc. von J. Angelus.

Nr. 359. In allen meinen Thaten zc. von P. Flemming.

Wir haben hier fast überall bei der Forst'schen Recension bemerken lassen müssen. Auch ist z. B. das Lied „In allen meinen Thaten“ mit der jetzt dafür üblichen Melodie so eins geworden, daß die Gemeinen es kaum nach einer andern mit Erbauung würden singen können.

Die beiden Lieder Nr. 97 und Nr. 333, welche Forst nach der, zu ihrem schwunghaften Inhalte gar nicht passenden, schleppenden Weise „Wer nur den lieben Gott läßt walten“ zugeschnitten hat, haben die sehr schöne, auch hinlänglich bekannte Melodie: „Ich will dich lieben, meine Stärke.“ Sie beide haben wir deshalb, schon um die ausgezeichnete Melodie zum Besitzthum der Gemeinen zu machen, nach dem Original hergestellt, wozu übrigens

nur nöthig war, aus der letzten Zeile jedes Verses die eingeschobenen zwei fremden Sylben wieder zu entfernen.

Ein besonderer Fall lag bei dem schönen Neujahrsliede von J. Rist Nr. 686: „Hilf, Herr Jesu, laß gelingen“ vor. Demselben sind in jedem Verse, vor den beiden Schlußzeilen, zwei Zeilen eingeschaltet, die sich auch, und zum Theil recht widerwärtig, als fremde Einschießel fühlbar machen. Auch das neue Berliner Gesangbuch hat sie deshalb beseitigt. Sie sofort gänzlich zu streichen, würde jedoch Irrung beim gemeinsamen Gebrauch der neuen und älteren Ausgaben des Forst verursacht haben. Wir haben deshalb das Auskunftsmittel getroffen, daß wir die beiden eingeschalteten Zeilen in Klammer gesetzt und mit Hinweisung darauf dem Liede eine zwiefache Melodie vorgestellt haben, so daß es nach beiden Recensionen gebraucht werden kann.

h. Den Melodien haben wir überhaupt, gleichwie den Texten, die erforderliche Berücksichtigung zugewandt, und auch nach dieser Seite hin ließen die bisherigen Ausgaben des Forst gar Manches zu wünschen übrig. Es läßt sich deutlich wahrnehmen, daß bei der ursprünglichen Redaction dieses Gesangbuchs hinsichtlich der Melodien der Gesichtspunkt einer gewissen praktischen Nützbarkeit und das Bestreben, das Singen der Lieder den Gemeinen in jeder Art möglichst zu erleichtern vorgewaltet haben, und daß davor die Frage nach der Angemessenheit der Melodien hat zurückstehen müssen. Dazu war dann noch die Nachlässigkeit und Willkühr der späteren Herausgeber getreten.

So fand sich denn nicht selten Liedern, die nach ihrem Verhältnisse nach verschiedenen Weisen gesungen werden können, die erste beste dieser Weisen vorgelegt, ohne die Rücksicht, ob sie dem Character des Liedes entspreche oder nicht. So z. B. wenn über dem Weihnachtsliede Nr. 37 „Ich freue mich in dir“ und sogar über „Nun danket alle Gott“ selbst, die Melodie „O Gott, du frommer Gott“ und für dieses wieder die Melodie „Nun danket alle Gott,“ vorgeschrieben war. Wie sehr verliert oder gewinnt aber ein Lied an Erbaulichkeit, je nachdem es in einer ungeeigneten oder in der entsprechenden Weise gesungen wird! Wir sind deshalb in solchen Fällen auf die von dem Dichter selbst angegebene Melodie zurückgegangen, vorausgesetzt, daß diese sangbar und nicht völlig unbekannt war, da der Dichter am Besten wissen mußte, welche Weise für sein Lied die entsprechendste ist.

Bei andern Liedern wird hinsichtlich der Melodien ohne allen Sinn auf einander verwiesen, wie wenn z. B. über Nr. 29 „Ermuntre dich, mein schwacher Geist,“ welches eine Grundmelodie ist, steht „Du bist ein Mensch, das weißt du wohl,“ und über diesem Liede dann wieder „Ermuntre dich, mein schwacher Geist“ gesetzt ist. In solchen Fällen haben wir natürlich angegeben, daß das Lied seine eigene Melodie hat, und diese dann über alle die andern Lieder geschrieben, die darnach gehen.

Wieder andern Liedern waren Melodien vorangestellt, nach denen sie



des Metrums wegen unmöglich gesungen werden können. So geht das Lied Nr. 41 „Kleiner Knabe, großer Gott“ nach der Weise „Meine Seele, willst du ruhn;“ es stand aber darüber „Ach, was soll ich Sünder machen.“ Ueber „Christus, der ist mein Leben,“ welches seine eigene Melodie hat, war gestellt „Herzlich thut mich verlangen,“ und es mußten dann, um das Lied nach dieser Weise singen zu können, stets zwei Verse desselben zusammengezogen werden. So auch bei dem Liede: „Ach bleib mit deiner Gnade.“ — Ebenso hat das Lied Nr. 444 „Lebt jemand so wie ich, so lebt er jämmerlich,“ seine eigene Melodie, oder es kann nach der Weise „Herr Jesu, ewiges Licht“ gesungen werden. Darüber stand jedoch „Auf meinen lieben Gott,“ von welchem Z. 5 und 6 lauten:

Er wird mein Unglück wenden,  
Es steht in seinen Händen;

wogegen die 5te und 6te Z. in Nr. 444 heißt:

Was ich such mit Begier,  
Verbirget sich vor mir —

hier also männliche, dort weibliche Reime sind. Ebenso unrichtig ist dem Liede „Alles ist an Gottes Segen,“ so wie allen, die nach dieser Melodie gehen, „Ach was soll ich Sünder machen“ als Melodie vorgeschrieben. Jenes hat aber, abgesehen von dem sonst ganz verschiedenen Rhythmus, Z. 2 und 5 weibliche, dieses dagegen in denselben Zeilen männliche Reime, also jedesmal eine Sylbe weniger. Das Lied Nr. 502 „Nehre wieder, meine Seele“ geht nach „Gott des Himmels und der Erden.“ Es stand aber darüber „Auf, ihr Christen, Christi Glieder“ — wie ungeeignet, zeigt eine Vergleichung der 5ten Zeile. Diese lautet:

ei gedenk, gedente doch,

dagegen in „Auf, ihr Christen:“

Satan bent an den Streit —

also hier sechssylbig und gereimt, dort siebenschylbig und ohne Reim. Ueber das Lied Nr. 504 „Lebt jemand, so wie ich, so lebt er seliglich,“ eine Nachahmung von Nr. 444 und diesem im Metro völlig gleich, stand „In eigener Mel.“ oder nach andern Ausgaben „Wer seinen Jesum hält,“ und über diesem letztern dann wieder „Lebt jemand, so wie ich.“ — Der gleichen Unrichtigkeiten sind in der neuen Ausgabe beseitigt und die Melodienkunde überhaupt dadurch erleichtert worden, daß wir den Liedern, die ihre eigene Weise haben, diese vorgestellt, die andern Lieder aber, die darnach gehen, sämmtlich auf diese Grundmelodie verwiesen haben.

Das sogenannte Melodienregister, welches die bisherigen Ausgaben des Porst enthielten, haben wir weggelassen, schon aus dem Grunde, weil wir so einen halben Bogen für die neu aufgenommenen Lieder gewannen, und weil dies Register ebenfalls die Lieder und ihre Weisen aufs Bunteste unter einander gewürfelt hat. (So stehen, um nur Einen Fall herauszuheben,

gleich unter Nr. 1 die beiden Lieder „Alle Menschen müssen sterben“ und „O Durchbrecher aller Bande.“ Diese passen aber nur in den 4 ersten Zeilen zu einander; in den Zeilen 5 bis 8 sind die Reime in jenem: weiblich — weiblich — männlich — männlich; dagegen in diesem: weiblich — männlich — weiblich — männlich.) Wir hatten für dessen Beseitigung aber noch wichtigere, innere Gründe. Die ältesten Gesangbücher kennen dergleichen Melodieregister nicht; sie sind erst aufgetauchen, als das kirchliche Leben und mit ihm die Liederkunde in den Gemeinden erstarb. Als ihren Nutzen giebt nun zwar das Porstische Gesangbuch an: „Der Vortheil dieser Instruction ist für denjenigen, der wenig Melodien weiß, dieser: daß er alle unter einer Nr. stehende Lieder nach der Weise singen kann, die ihm bekannt ist; für denjenigen aber, dem viel Melodien bekannt sind, ist dies der Vortheil: daß er sich kann die schönste wählen und alle andere Lieder darnach singen.“ Dieser letztere sogenannte Vortheil ist aber eine offenbare Verführung zur subjectiven Eigenwählerei, die alles kirchlich Gemeinsame aufhebt, und der erstere wird geradehin eine Faulbank für die Pente. Sie wählen darnach für das zu singende Lied stets die ihnen geläufigste Melodie, gleichviel, ob sie dem Inhalte des Liedes entspricht oder nicht, und werden mit den weniger bekannten Melodien nie vertraut, während sie auch diese üben müssen, wenn nur eine, und zwar die passende Weise über dem Liede angegeben ist. Daß in gar vielen unsrer heutigen Gemeinden oft kaum mehr als ein halbes Duzend Melodien bekannt und in Brauch sind, davon trägt einen nicht geringen Theil der Schuld — das Melodieregister. — —

Was wir vorstehend über die neue Ausgabe des Porstischen Gesangbuchs mitgetheilt haben, wird hinreichen zu zeigen, daß diese neue Ausgabe in der That eine verbesserte genannt werden dürfte. Daß sie nicht Aller Wünsche befriedigen wird, müssen wir freilich um so mehr voraussetzen, als die Ansichten selbst über die obersten Grundsätze der Gesangbuchverbesserung gegenwärtig noch in vielseitigem Kampfe liegen. Wir unsers Theils zweifeln nicht einen Augenblick, nach welcher Seite hin sich der Sieg wenden wird, und haben, in der gewissen Erwartung dieses Sieges und mit festem Hinblick auf denselben, dieser Arbeit nach bestem Vermögen und mit voller Liebe uns unterzogen. Daß sie in der Zukunft noch einer größern Vervollkommenung wartet, sei nochmals ausgesprochen.

Und so mag denn der alte Porst seinen Segensgang in dieser neuen Gestalt unter des Herrn fernerer Gnade aufs Neue beginnen und wie bisher so auch in Zukunft lautere Lehre, lebendigen Glauben und einhelliges Bekenntniß unter uns fördern helfen — zum fröhlichen Fortbau unsrer theuern Kirche und zum Preise Des, welchem allein alle Ehre sei in Ewigkeit!



# Vergleichende Tabelle

über

## die älteren Berliner Gesangbücher.

---

Bemerkung. Die in einem jeden Gesangbuche vorhandenen Lieder sind in der betreffenden Rubrik mit + bezeichnet. Um jedoch die Zahl der Rubriken nicht unnöthig zu vermehren, sind die Lieder der verschiedenen Ausgaben des Carstedtschen Gesangbuchs in Einer Rubrik untergebracht, und zwar so, daß die Lieder, welche die Ausgabe von 1730 mehr als die von 1725 hat, in (+), und die, welche die Ausgabe von 1733 mehr als die beiden ersten hat, in [ + ] geschlossen sind. Ebenso sind die Lieder der Nachlese vom Jahre 1736 der Rubrik für das Roskoff'sche Gesangbuch in (+) beigelegt worden.

### Vergleichende Tabelle über die

| Lieder.                                           | Grüger 1640. | Ronge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|---------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                   |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1701. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
| Übermal ein Jahr verfloßen . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Übermal ist eins dahin . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Abba, schenk in Jesu Namen . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Alles, was Himmel und Erden . . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach armer Christ, wie stehst . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach bleib bei uns Herr Jesu Christ, der . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach bleib bei uns Herr Jesu Christ, weil . . . .  | —            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach bleib mit deiner Gnade . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach daß doch mein Heiland läme . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach der Seelen tiefe Noth . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach du edler Gast der Seelen . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach du lebendiger Gott . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach du getreuer frommer Gott . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | —     |
| Ach durch die Sünd ich armes Kind . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach ein Wort von großer Treue. . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach es scheint, ich sei verlassen . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach ewig, ewig sei gedreißt . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Friede, Friede bitten wir. . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach frommer Gott, wo soll ich hin . . . . .       | —            | +           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gnad über alle Gnaden . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, dein arme Christenheit . . . . .        | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, der Satan giebt mir ein . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Ach Gott, dessen Reich ist Freud . . . . .        | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, du unsers Lebens Licht . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, erbör mein Zeugzen . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, gieb du uns deine Gnad . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, ich muß dir klagen . . . . .            | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, ich muß in Traurigkeit . . . . .        | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, in Gnaden von uns wend . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, in was für Freudigkeit . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, ist noch (nun) dein Geist bei mir . . . | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, mein (und) Herr, dein Lob . . . . .     | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, mich drückt ein schwerer Stein . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, soll ich noch länger . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, thn dich erbarmen durch Christum        | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, thn dich erbarmen übr uns . . . . .     | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott und (mein) Herr, wie groß . . . . .      | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, vom Himmel sieh darein ec., wie übel    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, vom Himmel sieh darein ec., wie wenig   | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach (O) Gott, wenn ich bei mir betracht . . . .   | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, wie führt der Satan doch. . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, wie lang vergiffest mein . . . . .      | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, wie manches Herzeleid. . . . .          | +            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, wie schrecklich ist dein Grimm, wann du | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ach Gott, wie schwer ist mir mein Herz. . . .     | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, wird denn mein Leid . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ach Gott, wo soll ich hin . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |



# älteren Berliner Gesangbücher.

| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.  | Ab=<br>fassung=<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|------------------------------|--------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Garstedt<br>1725—33. | Holoff<br>1736. | Lorenz          |       |                              |                          |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                              |                          |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Jochim Neander.              | † 1680.                  |
| —       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Johann Rist.                 | † 1667.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Gottfried Arnold.            | † 1714.                  |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                      |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Andreas Gryphius.            | † 1664.                  |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Nicol. Selneccer.            | † 1592.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Jesua Stegmann.              | † 1633.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Rinke.             | † 1681.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                      |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                      |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Christoph Bruncherst.        | † 1664.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Birken.           | † 1681.                  |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Heinr. Schröder.        | † 1728.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Ant. Ulrich Hrz. v. Br.-Lün. | † 1714.                  |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Ludam. Elisab. Gr. v. S.-N.  | † 1672.                  |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Johannes Mankisch.           | † 1669.                  |
| +       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | +     | Simon Dach.                  | † 1659.                  |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Anna Sophie v. Hessen-D.     | † 1683.                  |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Heinr. Meyfart.              | † 1635.                  |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Christoph Bruncherst.        | † 1664.                  |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.               | † 1647.                  |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | — — —                        | — —                      |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | Jac. Peter Schechs.          | † 1659.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Sam. Zehner.                 | † 1635.                  |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | G. Nellenhagen.              | † 1609.                  |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.               | † 1647.                  |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Barthel. Ringwaldt.          | vor 1582.                |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                  |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Ant. Ulrich Hrz. v. Br.-Lün. | † 1714.                  |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                      |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Janr. Laurenti.              | † 1722.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Ant. Ulrich Hrz. v. Br.-Lün. | † 1714.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | M. N. Münzer.                | vor 1536.                |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                      |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | B. 1—6. Mart. Rutilius.      | † 1618.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | B. 7—10. Joh. Major.         | † 1654.                  |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                      |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.            | † 1546.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Lucas Bachmeister.           | † 1638.                  |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | — — —                        | — —                      |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Matthäus Greiter.            | vor 1526.                |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Conrad Geier.                | vor 1584.                |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Heermann.               | † 1647.                  |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Martin Moller.               | † 1606.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                      |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | — — —                        | — —                      |





| (Inth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Weber<br>1707 (9). | Forst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Moleff<br>1736. | Lorenz          |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gg. Phil. Harsdörffer.      | † 1658.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | vor 1552.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | — — —                       | vor 1592.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —               | —               | —     | Dav. Peck.                  | † nach 1654.              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Erasmus Jüng.               | † 1694.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | J. J.                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | Christoph Künge.            | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Cyriaeus Schneegaß.         | † 1597.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Erasm. Winter.              | † 1611.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | —     | (+)                  | —               | —               | —     | Barth. Crasselin.           | um 1720.                  |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Bernh. v. Derschan.         | † 1630.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | +     | Martin Moller.              | † 1606.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Brucherst.        | † 1664.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Brand.                 | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Magnus Hefenthaler.         | um 1670.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Sigism. v. Birken.          | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heinr. Hadowig.        | † 1671.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Brucherst.        | † 1664.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joach. Heinr. Hagen.        | † 1693.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Nach Joh. Heermann.         | † 1647.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Chr. Knorr v. Rosenroth.    | † 1689.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | J. J. Sannem.               | A. d. 18. Jb.             |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Lüder Mendel.               | † 1726.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Nöling.                | † 1679.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Ludam. El. Gr. v. S. Rnd.   | † 1672.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | G. N.                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Sigas.                 | † 1581.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Barthel. Ringwaldt.         | † um 1597.                |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Barthel. Ringwaldt.         | † um 1597.                |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Johann Nist.                | † 1667.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joachim Pauli.              | † um 1660.                |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | +     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Christ. Jac. Moitsch.       | † 1735.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | D. M. Weser.                | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Casp. Renmann.              | † 1715.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —               | —               | —     | J. G. S.                    | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Levin Joh. Schlicht.        | † 1723.                   |

[illegible]



| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlesinger<br>1704.      | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Holoff<br>1736. | Verentz         |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | +     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Maria Magd. Böhmer.         | † 1743.                   |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heinr. Hadewig.        | † 1671.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Gottfr. Wilh. Sacer.        | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | +     | Dav. Denicke. (?)           | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Christ. Nehring.       | † 1736.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Clearius.              | † 1684.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | +     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | +               | —               | —     | Gottfr. Wilh. Sacer.        | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Heinr. Müller.              | † 1675.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Peter Lachmann.             | † 1713.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | Joh. Glittner.              | † 1678.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Ch. v. Heßmannswaldau.      | † 1679.                   |
| —       | +     | —                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Georg Schirmer.             | † 1695.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Bruncherst.       | † 1664.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Hem. Jul. Gr. v. S.-Rud.    | † 1706.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Abasv. Jritsch.             | † 1701.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gottfr. Wilh. Sacer.        | † 1699.                   |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Rudam. Cl. Gr. v. S.-Rud.   | † 1672.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Sigas.                 | † 1581.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Paur. Laurenti.             | † 1722.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Clearius.              | † 1684.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | Michael Thamm.              | † 1571.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Heinrich Müller.            | † 1675.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Benj. Schmied.              | † 1737.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | E. Christoph Hemburg. (?)   | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | +               | +     | Mich. Brand.                | † 1667.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Arnold.           | † 1685.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Sigm. v. Birken.            | † 1681.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | vor 1676.                 |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | +     | Herm. Renns.                | † 1548.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joachim Pauli.              | † um 1660.                |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Sophie Regine Gräf.         | um 1715.                  |





| (luth.). |       | Lutherische Gesangbücher.   |                    |        |       |       |                      |                  | Reform. Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|----------|-------|-----------------------------|--------------------|--------|-------|-------|----------------------|------------------|--------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.    | 1712. | Schleich-<br>tiger<br>1704. | Meyer<br>1704 (9). | Forst. |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Neleff.<br>1736. | Lorenz       |       |                             |                           |
|          |       |                             |                    | 1713.  | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.        | 1736. |                             |                           |
| —        | +     | +                           | —                  | +      | +     | +     | +                    | +                | —            | +     | Ernst Christoph Hemburg.    | † 1681.                   |
| —        | +     | +                           | —                  | +      | +     | +     | +                    | —                | —            | —     | Heinr. Müller.              | † 1675.                   |
| —        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | —                           | 1543.                     |
| +        | +     | +                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | +            | +     | Barthel. Ringwaldt.         | um 1558.                  |
| +        | +     | +                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | +            | +     | Nicol. Decius.              | 1536.                     |
| +        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Nicol. Schneccer.           | † 1592.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | +     | +     | +                    | —                | —            | —     | Benj. Schmeltz.             | † 1737.                   |
| +        | +     | +                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | +            | +     | Joh. Schneefing.            | vor 1522.                 |
| —        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Ambros. Rebwasser.          | † 1585.                   |
| —        | +     | +                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | +            | +     | Joh. Gg. Albinus.           | † 1679.                   |
| —        | —     | +                           | —                  | +      | +     | +     | +                    | +                | —            | —     | Abasv. Fritsch.             | † 1701.                   |
| —        | —     | —                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | —            | —     | —                           | vor 1673.                 |
| +        | +     | +                           | —                  | +      | +     | +     | +                    | +                | —            | +     | Joh. Brand.                 | † 1677.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Michael Weiße.              | † 1534.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Horn.                  | † 1547.                   |
| —        | —     | +                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | —                           | vor 1657.                 |
| +        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —        | —     | +                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | —                           | vor 1609.                 |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | —                           | —                         |
| +        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Michael Weiße.              | † 1534.                   |
| +        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +        | +     | —                           | +                  | —      | —     | —     | [+]                  | +                | —            | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Gg. Vilins.                 | † 1666.                   |
| —        | —     | +                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Gottfr. Arnold.             | † 1714.                   |
| +        | +     | —                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | —            | —     | Nich. Weiße.                | † 1534.                   |
| +        | +     | +                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | —            | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Michael Weiße.              | † 1534.                   |
| —        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | +            | +     | Barthel. Pitiscus.          | † 1613.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Nicol. Hermann.             | † 1561.                   |
| +        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | +                    | —                | —            | —     | —                           | vor 1611.                 |
| +        | +     | +                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | —            | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +        | +     | +                           | —                  | +      | +     | +     | +                    | —                | +            | —     | —                           | vor Luther.               |
| +        | +     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +        | +     | —                           | +                  | —      | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | Nicol. Hermann.             | † 1561.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | [+]                  | —                | —            | —     | Ludw. Helmheld.             | † 1598.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | +      | +     | +     | +                    | —                | —            | —     | Martin Hindart.             | † 1649.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | H. W. C. P. C.              | —                         |
| +        | +     | +                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | +            | +     | Welfg. Dachstein.           | vor 1530.                 |
| —        | —     | —                           | —                  | +      | +     | +     | +                    | +                | —            | —     | —                           | —                         |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Coelins Sedulins.           | 5tes Jahrh.               |
| —        | —     | —                           | +                  | —      | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | Gottfr. Meißner.            | † 1690.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | Joh. Laffenius.             | † 1692.                   |
| —        | +     | +                           | +                  | +      | +     | +     | +                    | +                | —            | +     | Joh. Nisi.                  | † 1667.                   |
| —        | —     | +                           | —                  | +      | —     | +     | +                    | —                | —            | —     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | —      | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Fr. Mayer.             | † 1712.                   |
| —        | —     | —                           | —                  | +      | —     | +     | +                    | —                | —            | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meber<br>1707 (9). | Perst |       |       | Garstedt<br>1725—33. | Neleß<br>1736. | Lorenz          |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +              | —               | —     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +              | +               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | M. J. Schw.                 | —                         |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +              | —               | —     | Nach Wegel J. Schwenter.?   | † 1724.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | Sigm. v. Bircken.           | † 1681.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +              | —               | +     | Jesna Wegelin.              | † 1640.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +              | —               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +              | +               | —     | B. 1—5. Joh. Zwick.         | ver 1540.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —              | —               | —     | Joh. Fr. Knepp.             | † 1703.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | +               | +     | —                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | Just. Falkner.              | M. d. 18. Jh.             |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | Peter Lachmann.             | † 1713.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +              | +               | +     | Sigm. Weingärtner.          | ver 1609.                 |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | Phil. v. Zesen.             | † 1689.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | Gg. Werner.                 | † 1671.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +              | —               | +     | Michael Müller.             | † 1704.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —              | —               | —     | Christ. Indw. Edeling.      | † 1742.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | Gg. Heine.                  | † 1685.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +              | —               | —     | Christ. Scriver.            | † 1693.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —              | —               | —     | Joh. Christ. Lange.         | † 1756.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +              | —               | —     | Val. Ernst Lischer.         | † 1749.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +              | —               | +     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | +              | —               | —     | Peter Franck.               | † 1675.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +              | —               | —     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +              | —               | —     | Gg. Christ. Schwämlein.     | † 1705.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | Martin Spitz.               | † 1639.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | Gg. Reimann.                | † 1615.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +              | +               | +     | Joh. Matthesius.            | † 1565.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +              | +               | +     | D. Martin Luther.           | † 1546.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —              | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | C. Knorr v. Rosenroth.      | † 1689.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +              | —               | —     | Gottfr. Wilt. Sacer.        | † 1699.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +              | —               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —              | —               | —     | Benj. Schmold.              | † 1737.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | Heinr. Cath. v. Versdorsf.  | † 1726.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +              | +               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)            | —               | —     | Ulrich Begislans v. Benin.  | † 1752.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +              | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —              | —               | —     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +              | —               | —     | Nicol. Hermann.             | † 1561.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)            | —               | —     | Christoph Wegleiter.        | † 1706.                   |

| Nieder.                                             | Grüger 1640. | Ruge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|-----------------------------------------------------|--------------|------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                     |              |            | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1701. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
| Betrachten wir heut zu dieser Frist. . . . .        | —            | —          | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Betracht, o Mensch, wie dich dein Gott . . . . .    | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Bewahre, Gott, mich Armen . . . . .                 | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Bewahr mich, Gott, mein Herr . . . . .              | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Bewein, o Christenmensch . . . . .                  | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Bin ich allein ein Fremdling . . . . .              | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wo hierher ist mein Lauf vollbracht . . . . .       | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Bist du, Abraham, betrübet . . . . .                | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Bist du es nicht, o Scherfer . . . . .              | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Bist gegrüßt, du Königsammer . . . . .              | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Reiches Antlitz, sei gegrüßt . . . . .              | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Blinder Mensch, thu weg die . . . . .               | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Blodigkeit hat meine Sinnen . . . . .               | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Brauner Abend, sei willkommen . . . . .             | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Brich an, du lieber Morgen . . . . .                | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Brich durch, mein angefochnes Herz . . . . .        | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Brich entzwei, mein armes Herz . . . . .            | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Brich jetzt herfür mit Freund . . . . .             | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Brennquell aller Güter . . . . .                    | —            | +          | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| <b>C</b> hrist, der du bist der belle Tag . . . . . | +            | +          | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Christe, der du bist Tag und Licht . . . . .        | +            | +          | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Christe, du Lamm Gottes . . . . .                   | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Christe, du mein Lebenshorst . . . . .              | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Christe, König anerkern . . . . .                   | —            | +          | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Christe, mein Leben, mein Hoffen . . . . .          | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Christen, hört, was ihr sollt hören . . . . .       | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Christe, qui lux es et dies . . . . .               | +            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Christe, wahres Seelenlicht . . . . .               | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Christ fuhr gen Himmel . . . . .                    | +            | +          | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Christ ist erstanden von der Marter . . . . .       | +            | +          | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Christi Tod ist Adams Leben . . . . .               | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Christ lag in Todesbanden . . . . .                 | +            | +          | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Christe, dem Osterlammlein . . . . .                | +            | +          | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Christum wir sollen loben schon . . . . .           | +            | +          | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Christ, unser Herr, zum Jordan kam . . . . .        | +            | +          | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Christus, der ist mein Leben . . . . .              | —            | —          | —                      | —     | —     | +     | —                    | —     | —     | —     |
| Christus, der uns selig macht . . . . .             | +            | +          | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Christus, der wahre Gottes Sohn . . . . .           | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Christus ist erstanden von des Todes . . . . .      | —            | —          | +                      | +     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Christus ist hent gen Himmel . . . . .              | +            | —          | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| <b>D</b> a Christus aus der Hellen Land . . . . .   | —            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Da Christus geboren war . . . . .                   | +            | —          | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Da Christus von uns scheiden wollt . . . . .        | —            | —          | +                      | +     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Da Jesus an dem Kreuze stand . . . . .              | +            | +          | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Da Jesus an dem Kreuze stand . . . . .              | +            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Da Jesus an dem 10. die fünf Wunden . . . . .       | +            | —          | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Da Jesus an des Kreuzes Stamm . . . . .             | —            | —          | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit.   |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|-----------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Vorst |       |       | Garstedt<br>1725—33. | Holoff<br>1736. | Lorenz          |       |                             |                             |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                             |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Johann Horn.                | † 1547.                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Andr. Gryphius.             | † 1664.                     |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Jesua Stegmann.             | † 1633.                     |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | —               | —               | —     | C. Knorr v. Rosenroth.      | † 1689.                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Mr. Eleon. Kön. v. Schwed.  | † 1693.                     |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                           |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Gg. Nennmark.               | † 1681.                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                     |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Burckard Großmann.          | vor 1677.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | (+)             | —               | —     | Just. Henning Böhmer.       | † 1749.                     |
| —       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Dav. Frommer.               | vor 1691.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Rist.                  | † 1667.                     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Brand.                 | † 1677.                     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | —                           | —                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Erasm. Albers.              | † 1553.                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Wolfg. Menßlin.             | vor 1527.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1557.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Wilh. Otter.                | † 2. Hälfte<br>d. 17. Jhdt. |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                           |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | J. W. Kelln. v. Zinnendorf. | † 1738.                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | 6. Jhdt.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Christoph. Prätorius.       | —                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | —                           | 1543.                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | —                           | 1533.                       |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Abrah. v. Franckenberg.     | † 1652.                     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.           | † 1546.                     |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Nicol. Hermann.             | vor 1560.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.           | † 1546.                     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.           | † 1546.                     |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | —                           | vor 1604.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Mich. Weiße.                | † 1534.                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | Petrus Herbert.             | † 1571.                     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Michael Weiße.              | † 1534.                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                           |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —               | —     | Vitus Wolfrum.              | † 1626.                     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Michael Weiße.              | † 1534.                     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | Johann Bötschenstein.       | um 1515.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Vincent. Schmuck.           | † 1628.                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gg. Pilins.                 | † 1666.                     |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | +               | +     | —                           | vor 1657.                   |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gbb. | Verfaſſer<br>der<br>Lieder. |                                                | Ab-<br>ſaſſungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-----------------------------|------------------------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Meier<br>1707 (9). | Perſt |       |       | Carſtedt<br>1725—33. | Neleff.<br>1736. | Lorenz          |                             |                                                |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736.                       |                                                |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Nic. Hermann. (?)                              | † 1561.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Matthäus Greiter.                              | vor 1533.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —                           | Johann Horn.                                   | † 1547.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —                           | Erasm. Alberus.                                | † 1553.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Mühlmann.                                 | † 1613.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | B. 1—5. Nicol. Hermann.                        | † 1561.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | B. 6—9. Mich. Prätorius.                       | vor 1610.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Heinr. Gg. Neß.                                | † 1716.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Michael Böhm.                                  | † 1650.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Nicol. Schneccer.                              | vor 1564.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Burch. Wiesenmeyer.                            | um 1640.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Jacob Ebert.                                   | vor 1601.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | Jacob Lapp.                                    | 1588.                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — — —                                          | vor 1682.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Riſt.                                     | † 1667.                   |
| +       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Martin Spitz.                                  | † 1639.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Christian, Prinz v. Mecklen-<br>burg-Schwerin. | † 1693.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Stephan Saß.                                   | um 1700.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Frauck.                                   | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | David Denicke.                                 | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Joh. Casp. Schade.                             | † 1698.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Abraham Teller.                                | † 1658.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | P. Gerhardt.                                   | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Christian Fr. Richter.                         | † 1711.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | Cyriacus Schneegaß.                            | † 1597.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | Cyriacus Schneegaß.                            | † 1597.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Martin Grünwald.                               | † 1716.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Valthasar Schuppins.                      | † 1661.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | David v. Schweinitz.                           | † 1667.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Nach Martin Böhm.                              | † 1622.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Basil. Jörtſch.                                | um 1620.                  |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | Henn. Jul. Gr. v. S. Rud.                      | † 1706.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Gottfr. Arnold.                                | † 1714.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — — —                                          | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Riſt.                                     | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Gottfr. Arnold.                                | † 1714.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | — — —                                          | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Christoph Runge.                               | † 1681.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Riſt.                                     | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —                | —               | —                           | — — —                                          | vor 1607.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —                           | Joh. Heermann.                                 | † 1647.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Mich. Weiße.                                   | um 1534.                  |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Menzer.                                   | vor 1676.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Walther.                                  | um 1530.                  |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Nach D. Martin Luther.                         | † 1546.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Riſt.                                     | † 1667.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Gg. Werner.                                    | † 1671.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Gregorius Ritsch.                              | um 1620.                  |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Joh. Joseph Winkler.                           | † 1722.                   |

| Nieder.                                                   | Grüger<br>1640. | Ringe<br>1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|-----------------------------------------------------------|-----------------|----------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                           |                 |                | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1701. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                           |                 |                |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Der Glaube macht allein gerecht . . . . .                 | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Glaub ist eine Zuversicht . . . . .                   | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Gnadenbrunn fließt noch . . . . .                     | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der große Kriegs- und Siegesheld . . . . .                | +               | +              | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Der heilige Geist vom Himmel kam . . . . .                | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Heilversäger Schaar . . . . .                         | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Herr Christ kurz vorm Tode sein . . . . .             | —               | —              | +                      | +     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Herr, der aller Enden . . . . .                       | —               | +              | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Der Herr, der hoch erhaben . . . . .                      | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Herr hat alles wehlgemacht . . . . .                  | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Der Herr ist König und herrlich . . . . .                 | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Herr ist mein getreuer Hirt, darum . . . . .          | —               | —              | —                      | —     | —     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Der Herr ist mein getreuer Hirt, dem ich . . . . .        | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Herr ist mein getreuer Hirt, hält mich . . . . .      | +               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Herr sprach in seinem höchsten Thron . . . . .        | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Der Herr sprach zu meinem Herrn . . . . .                 | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Höllen Thoren sind zerstört . . . . .                 | +               | —              | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Der lieben Sonnen Licht und Pracht . . . . .              | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Mensch hat Gottes Gnade . . . . .                     | —               | +              | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Der schmale Weg ist breit genug . . . . .                 | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag bricht an und zeigt sich, o meine Seele . . . . . | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Der Tag, der ist nun auch verfloßen . . . . .             | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag, der ist so freudereich . . . . .                 | +               | +              | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Der Tag hat sich geneiget, die Sonn . . . . .             | —               | —              | +                      | +     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag ist hin, der Sonnen Glanz . . . . .               | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag ist hin, mein Geist . . . . .                     | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag ist hin, mein Jesu . . . . .                      | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag ist hin, nun kommt . . . . .                      | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | +     |
| Der Tag ist nun vergangen, die güldnen . . . . .          | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag ist nun vergangen, die dunkle . . . . .           | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag ist nun vergangen, mit . . . . .                  | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag mit seinem Lichte . . . . .                       | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tag vertreibt die finstre Nacht . . . . .             | —               | +              | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Der Tag wird schon verspüret . . . . .                    | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tod führet uns zum Leben . . . . .                    | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Tod hat zwar verschlungen . . . . .                   | —               | +              | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Der Tod klopft jegund bei mir an . . . . .                | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Der wahre Gott und Gottes Sohn . . . . .                  | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Der Weisheit Licht und Aufgang . . . . .                  | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Des Herren Guld gefällt mir herzlich . . . . .            | —               | +              | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Des Herrn Wort bleibt in Ewigkeit . . . . .               | —               | —              | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Des Höchsten Kind trug wahrlich . . . . .                 | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Des Lebens kurze Zeit ist voller . . . . .                | —               | +              | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Dich bitten wir, deine Kinder . . . . .                   | —               | +              | +                      | +     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Dich großer Vater oben . . . . .                          | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Dich, Herr Jesu Christ, mein Hort . . . . .               | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Die finstre Nacht geht wieder . . . . .                   | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Die güldne Sonne kömmt heran . . . . .                    | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Die güldne Sonne voll Freud . . . . .                     | —               | —              | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Die helle Sonn leucht jetzt herfür . . . . .              | +               | +              | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      | Reform.<br>Gbb.   |        | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |             |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------------------|--------|-----------------------------|---------------------------|-------------|
| 1672.   | 1712. | Schleichiger<br>1704.     | Meier<br>1707 (9). | Vorst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Melchior<br>1736. | Verenz |                             |                           |             |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                   | 1711.  | 1736.                       |                           |             |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                 | —      | —                           | Christoph Runge.          | † 1681.     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —      | —                           | Ludw. Andr. Wetter.       | † 1735.     |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —      | +                           | C. Kuerr v. Rosenroth.    | † 1689.     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Joh. Heermann.            | † 1647.     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | —                 | —      | —                           | Ludw. Helmbold.           | † 1598.     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Erasmus Jüng.             | † 1694.     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | +      | —                           | — — —                     | — — —       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | +                           | P. Gerhardt.              | † 1676.     |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —      | —                           | — — —                     | — — —       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Christoph Runge.          | † 1681.     |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Christoph Seebach.        | † um 1730.  |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | — — —                     | — — —       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                 | —      | —                           | Cornel. Becker.           | † 1604.     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Wolfg. Meußlin.           | vor 1533.   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Bureard Waldis.           | vor 1553.   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Cornel. Becker.           | † 1604.     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Mich. Schirmer.           | † 1673.     |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Christ. Scriber.          | † 1693.     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Gg. Werner.               | † 1671.     |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Christ. Fr. Richter.      | † 1711.     |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Dav. v. Schweinitz.       | † 1667.     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | G. B. B.                  | — — —       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | —                           | — — —                     | vor Luther. |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Paul Oderborn.            | vor 1597.   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Joh. Nist.                | † 1667.     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +                 | —      | +                           | N. Freylinghausen.        | † 1739.     |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | +                           | Joachim Neander.          | † 1680.     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Joachim Pauli.            | um 1663.    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —      | —                           | Joh. Gg. Albinus.         | † 1679.     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Joh. Franck.              | † 1677.     |
| —       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —      | —                           | Gg. Phil. Harsdörfer.     | † 1658.     |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —      | —                           | P. Gerhardt.              | † 1676.     |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Mich. Weiße.              | † 1534.     |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | — — —                     | — — —       |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Peter Lachmann.           | † 1713.     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                 | —      | —                           | Gg. Werner.               | † 1671.     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Joh. Heermann.            | † 1647.     |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Abrab. Hindelmann.        | † 1695.     |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | — — —                     | — — —       |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —      | —                           | Joh. Franck.              | † 1677.     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Petrus Herbert.           | † 1571.     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Christoph Runge.          | † 1681.     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Simon Dach.               | † 1659.     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | +                           | — — —                     | vor 1557.   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | — — —                     | — — —       |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —      | —                           | Joh. Ludw. Winter.        | † 1708.     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | — — —                     | — — —       |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —                           | Theodor Wolder.           | † 1672.     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | —                 | —      | —                           | P. Gerhardt.              | † 1676.     |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —      | —                           | Nic. Hermann.             | vor 1560.   |

[illegible]



[illegible]

| Lieder.                                           | Grüner 1640. | Ronge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|---------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                   |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
| Du Lebensbrot, Herr Jesu Christi . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du Lebensfürst, Herr Jesu Christi . . . . .       | —            | +           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Du liebe Unschuld du . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Du mein, du mein schönstes Leben . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du meine Seele, singe, wehlauß . . . . .          | —            | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Du Menschenkind, erschrick . . . . .              | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du, o schönes Weltgebäude . . . . .               | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Durch Adams Fall ist ganz verderbt . . . . .      | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Durch bloßes Gedächtniß . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Durstige Seelen, kommet her . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du sagst, ich bin ein Christi . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du schönster Bräutigam meiner Seelen . . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du siehest, Mensch, wie fort und fort . . . . .   | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Du unbegreiflich höchstes Gut . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du unvergleichliche Gut . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du Voll, das du gekauft bist . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du wahre Christenmeile . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du wahres Gotteslamm . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du weinst für Jerusalem . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Du, welchen meine Seele liebt . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Du wesentliches Wort . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du Wort der tiefen Ewigkeit . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du wunderbares Gut, das . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Du zuckersüßes Himmelsbrot . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| <b>E</b> gypten, Egypten, gute Nacht . . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ehr, Ehre sei jezo mit Freuden gesungen . . . . . | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ehr sei Gott in der Höb und . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein Andrer stelle sein Vertrauen . . . . .        | —            | +           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein Christi, ein tapfter Kriegesheld . . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein edler Schatz der Weisheit ist . . . . .       | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein Engel schon aus Gottes Thron . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | —     |
| Einen guten Kampf hab ich . . . . .               | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ein Kindelein so süßlich . . . . .                | —            | —           | +                      | +     | +     | +     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein Kind geboren zu Verbleben . . . . .           | +            | +           | —                      | —     | —     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ein Kind ist uns geboren heut . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein Lämmlein geht und trägt die Schuld . . . . .  | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ein maffer Hirsch schreit . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Eins Christen Herz seht sich . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Eins ist noth, ach Herr, dies Eine . . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Eins will ich nur noch ansbitten . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein starker Held ist uns kommen . . . . .         | —            | —           | +                      | +     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein Tag dem andern folget nach . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein toller Hund, der viel macht wund . . . . .    | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ein Tröpflein von den Neben . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ei, nun seht all, ihr Christenleut . . . . .      | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ein feste Burg ist unser Gott . . . . .           | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ein Weib, das Gott den Herren liebt . . . . .     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ein Würmlein bin ich arm und klein . . . . .      | +            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.                 | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-------|---------------------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Forst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Holoff.<br>1736. | Lorenz          |       |                                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736. |                                             |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Nist.                                  | † 1667.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Joh. Nist.                                  | † 1667.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | P. Gerhardt.                                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Casp. Schade.                          | † 1698.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | P. Gerhardt.                                | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Simon Dach.                                 | † 1659.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Joh. Franck.                                | † 1677.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Lazarus Spengler.                           | vor 1525.                 |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | E. Anorr v. Rosenroth.                      | † 1689.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                                           | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Adam Haslacher.                        | † 1726.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —     | —                                           | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —     | Simon Dach.                                 | † 1659.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joachim Neander.                            | † 1680.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | [+]              | —               | —     | Joh. Angelus.                               | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —     | P. Gerhardt.                                | † 1676.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Ernst Christ. Homburg.                      | † 1681.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | —                                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Heermann.                              | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Christoph Klinge.                           | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | [+]              | —               | —     | Laurent. Laurenti.                          | † 1722.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | (+)             | —     | —                                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Angelus.                               | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —     | Joh. Angelus.                               | † 1677.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Og. Cour. Büttner.                          | † 1693.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joachim Neander.                            | † 1680.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                                           | vor 1657.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Louise Henriette, Churf. v.<br>Brandenburg. | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | —                                           | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Korvtanski.                            | † 1582.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Erasm. Alberus.                             | † 1553.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Heinr. Albert.                              | † 1668.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | +     | —                                           | 1533.                     |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —     | —                                           | 1533.                     |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —     | A. Freylinghausen.                          | † 1739.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | P. Gerhardt.                                | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Og. Werner.                                 | † 1671.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Maria Magdal. Böhmer.                       | † 1743.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Heinr. Schröder.                       | † 1696.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Casp. Schade.                          | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Horn.                                  | † 1547.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                                           | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Heermann.                              | † 1647.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Erasmus Finx.                               | † 1694.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Johann Geleyky.                             | um 1560.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | D. M. Luther.                               | † 1546.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | P. Gerhardt.                                | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Barthol. Fröhlich.                          | † 1587.                   |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.  | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Vorst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Holoff<br>1736. | Lorenz          |       |                              |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                              |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joachim Neander.             | † 1680.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —               | —               | —     | Benj. Schmolck.              | † 1737.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gottfr. Arnold.              | † 1714.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Jos. Winkler.           | † 1722.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Gottfr. Arnold.              | † 1714.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Geuder.                 | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Erhard Hegenwalt.            | 1524.                     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Mich. Dillherr.         | † 1669.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Dan. Herrnschmid.       | † 1723.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.            | † 1546.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | +     | Ambros. Lobwasser.           | † 1585.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Heinr. Geld.                 | † 1643.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Peter Lachmann.              | † 1713.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Franck.                 | † 1677.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Buchfelder.                  | M. d. 18. Jh.             |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Erasm. Fing.                 | † 1694.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Erdmann Neumeister.          | † 1756.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Laur. Laurenti.              | † 1722.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Michael Dillherr.       | † 1669.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joachim Lütkemann.           | † 1655.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Rist.                   | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gg. Neumark.                 | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Runge.             | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Joh. Fr. Knepp.              | † 1708.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Mich. Franck.                | † 1667.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Runge.             | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Gottfr. Arnold.              | † 1714.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Benj. Prätorius.             | † 1668.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Nicol. Hermann.              | ver 1560.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | +               | +     | — — —                        | ver 1566.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Melchior Vulpinus.           | † 1616.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Franck.                 | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Franck.                 | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Dan. Herrnschmid.       | † 1723.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Runge.             | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Christ. Fr. Richter.         | † 1723.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | Gg. Neumark.                 | † 1681.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Paul Speratus.               | 1523.                     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Cornel. Becker.              | † 1604.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Ant. Ulrich, Gg. v. Br. Kün. | † 1714.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —               | —     | Franz Joach. Burmeister.     | † 1668.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Barthol. Ringwaldt.          | ver 1582.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Michael Weiße.               | † 1534.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —               | —     | Christ. Friedr. Richter.     | † 1711.                   |





| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 |        | Reform.<br>Gbb. |                             | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|--------|-----------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Forst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Neloff<br>1736. | Lorenz |                 |                             |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.  | 1736.           |                             |                             |                           |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —      | —               | Nemilie Jul. Gr. v. S.-Rud. | † 1706.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —      | —               | Christ. Fr. Richter.        | † 1711.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Joh. Rist.                  | † 1667.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +      | —               | Phil. Jac. Spener.          | † 1705.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Matth. Greiter.             | † 1552.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Christoph Künge.            | † 1681.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —               | —      | —               | —                           | —                           |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +      | +               | Laur. Laurenti.             | † 1722.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | D. Martin Luther.           | † 1546.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | —                           | —                           |                           |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —      | +               | Ludw. Helmbold.             | † 1598.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Nemilie Jul. Gr. v. S.-Rud. | † 1706.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Sal. Piscov.                | † 1689.                     |                           |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Simon Dach.                 | † 1659.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +      | +               | Michael Weiße.              | † 1534.                     |                           |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +      | +               | D. Martin Luther.           | † 1546.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Joh. Christ. Arnswanger.    | † 1696.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +      | +               | —                           | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Gottfr. Arnold.             | † 1714.                     |                           |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Grasm. Finz.                | † 1694.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Simon Dach.                 | † 1659.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Joachim Neander.            | † 1680.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | —                           | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Amadeus Creutzberg.         | † 1742.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Joh. Euseb. Schmidt.        | † 1745.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —      | —               | —                           | —                           |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Heinr. Müller.              | † 1675.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | —                           | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Joh. Angelus.               | † 1677.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Laur. Laurenti.             | † 1722.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | +               | Joh. Rist.                  | † 1667.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | J. Crüger nach Ringwaldt.   | vor 1640.                   |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Petrus Hagius.              | um 1620.                    |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +      | +               | Caspar v. Waruberg.         | vor 1620.                   |                           |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Christ. Heymann.            | † 1662.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Barthel. Ringwaldt.         | vor 1582.                   |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Petrus Hagius.              | um 1620.                    |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Georg Werner.               | † 1671.                     |                           |
| —       | —     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | —                           | vor 1609.                   |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | —                           | —                           |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Barthel. Crassellius.       | um 1720.                    |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Ernst Christoph Homburg.    | † 1681.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | +               | Josua Stegmann.             | vor 1610.                   |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | +      | +               | Casp. Schunder.             | 1578.                       |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Dau. Wülffer.               | † 1685.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Welfg. Christoph Döfler.    | † 1722.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Joh. Christ. Lange.         | † 1756.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +      | +               | P. Gerhardt.                | † 1676.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —      | —               | Joh. Rist.                  | † 1667.                     |                           |

| Vieder.                                             | Stricker 1640. | Ronge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|-----------------------------------------------------|----------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                     |                |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                     |                |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Frehlochet, ihr Völker, frehlochet . . . . .        | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Frehlochet mit den Händen . . . . .                 | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Frehlochet mit Händen, ihr Völker . . . . .         | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Frehlochet und rühmt mit Herz und Mund . . .        | —              | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Frommer Jesu, hör mein Schreien . . . . .           | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Früh morgens, da die Sonn aufgeht . . . . .         | —              | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Fünf Brunnlein sind . . . . .                       | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Für (Der) deinen Thron tret ich hiermit . . .       | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Für (Der) Wacht, Herr Jesu (Christe), steh ich hier | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Fürst der Fürsten, Jesu Christ . . . . .            | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Fürst und Herr der starken . . . . .                | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Furcht und Schrecken kommt mich an . . . . .        | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| <b>G</b> ar lustig jubiliren . . . . .              | —              | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gar wohl mein Herz entschlossen ist . . . . .       | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Geduld, die solln wir haben . . . . .               | —              | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Geduldigs Lammlein, Jesu Christ . . . . .           | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Geduld ist euch vonnöthen . . . . .                 | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Gegrüßet seist du, Gott, mein Heil . . . . .        | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gegrüßet seist du, meine Kron . . . . .             | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gehab dich wohl, du schöne Welt . . . . .           | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Geh auf, mein Herzens Morgenstern . . . . .         | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Geh aus, mein Herz, und suche Freud . . . . .       | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Geh in dein Herz, o Menschenkind . . . . .          | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gehet aus, mein Volk, verlasset . . . . .           | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gehet, ihr traurigen Gedanken . . . . .             | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Geist aller Geister, unerschaffnes Wesen . . . .    | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gekrenzigter, mein Herze suchet . . . . .           | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Geliebten Freund, was thut ihr so verzagen . .      | +              | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Geliebter Jesu, dein Verlangen . . . . .            | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gelobet sei der Herr, der Gott Israel . . . . .     | +              | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gelobet sei der Herr, mein Gott . . . . .           | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gelobet sei Israels Gott . . . . .                  | +              | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gelobet seist du auch, Herr Jesu Christ . . . .     | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gelobet seist du, Gott, Herr . . . . .              | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gelobet seist du jederzeit . . . . .                | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gelobet seist du, Jesu Christ, daß du Mensch        | +              | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Gelobet seist du, Jesu Christ, daß nun der . .      | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gelobet seist du, treuer Gott . . . . .             | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gen Himmel aufgefahnen ist . . . . .                | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gepreiset seist du, Jesu Christ . . . . .           | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gerechter Gott, uns liegt im Sinn . . . . .         | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gerechter Gott, wenn wird einmal . . . . .          | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Gerechter Gott, wir klagen dir . . . . .            | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gesegn uns, Herr, die Gaben dein . . . . .          | +              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gewonnen, gewonnen, der Satanas lieget . . .        | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gewünschter Sabbath, heilige Stille . . . . .       | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gieb dich zufrieden und sei stille . . . . .        | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gieb Fried, o frommer treuer Gott . . . . .         | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gieb Fried zu unsrer Zeit, o Herr . . . . .         | —              | +           | +                      | +     | —     | +     | —                    | —     | —     | —     |



| (Inth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Porst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Mollat<br>1736. | Lorentz         |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Ludw. Andr. Gotter.         | † 1735.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Frauch.                | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Michael Müller.             | † 1704.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Petrus Herbert.             | † 1571.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Erasmus Albers.             | † 1553.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Bodo v. Hedenberg.          | † 1630.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | —                           | vor 1611.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Frenzel.               | † 1647.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Bernh. v. Derichan.         | † 1639.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gg. Weiffel.                | † 1635.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Schönbrunn.            | vor 1557.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Mich. Dillherr.        | † 1669.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Gottfr. Clearius.      | † 1711.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Barthol. Ringwaldt.         | vor 1582.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Luc. 1, 68—79.              | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Clearius.              | † 1684.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.           | † 1546.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Gg. Phil. Harsdörffer.      | † 1658.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Mich. Scharnack.            | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Melchior Frauch.            | vor 1607.                 |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Gg. Ph. Harsdörffer.        | † 1658.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | —                           | vor 1657.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1609.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Barthol. Meyer.        | † 1732. (?)               |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Cyriacus Schneegäß.         | † 1597.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Wolfg. Capito.              | vor 1533.                 |

| Nieder.                                                | Grüner 1640. | Ronge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|--------------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                        |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                        |              |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Gieb, o herzlichster Jesu Christ . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gläubiges Herze, freu dich heut . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gleichwie der Hirsch zum Wasser . . . . .              | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gleichwie ein Hirsch eilt mit Begier . . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gleichwie ein Hirsch mit schneller Flucht . . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gleichwohl hab ich überwunden . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Glück zu, Kreuz, von ganzem Herzen . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gnug, mein Herz, der Tag sich neigt . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, der du aller Himmel Heer . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, der du aus lauter Gnaden . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, der du hast gelabet unsre . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, der du jegund deine Güte . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, der du selber bist das Licht . . . . .           | —            | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gott, der du selbst die Liebe bist . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, der Reichthum deiner Güte . . . . .              | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gott der Vater steh mir bei . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott der Vater wohn uns bei . . . . .                  | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Gott der wirds wohl machen . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, des Güte sich nicht endet . . . . .              | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gott des Himmels und der Erden . . . . .               | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gott, du bist das höchste Gut . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Gott, du Geber aller Gaben . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, du lässest mich erreichen . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, du liebest deine Kinder . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, du siehest längst von fernem . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, du Stifter aller Barmh. . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gottes Lieb ohn alle Maas . . . . .                    | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gottes Sohn ist kommen . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott fährt auf gen Himmel . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, gib einen milden Regen . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott hat das Evangelium . . . . .                      | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Gott, heiliger Geist, hilf uns mit Grund . . . . .     | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Gott herrschet und hält bei uns Hand . . . . .         | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gott, heut endet sich die Woche . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott, höre mein Gebet . . . . .                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gott, ich hab mir vorgenommen . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott ist getreu, der über meine Kräfte . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott ist die Stärk und Zuversicht . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| Gott ist meine Zuversicht . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott ist mein Heil, Glück, Hülf . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Gott ist mein Hirt, ich darf nicht . . . . .           | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Gott ist mein Licht, der Herr mein Heil . . . . .      | —            | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Gott, laß mich in meinen Sünden . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott lebet noch, Seele, was verzagst du doch . . . . . | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gottlob der Sonntag kommt herbei . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gottlob der Tag ist glücklich . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gottlob der Tag ist nun dahin . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gottlob der Tag ist nun zu End . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gott Lob, der uns bei Tage . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Gottlob die Stund ist kommen . . . . .                 | +            | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.  | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlesinger<br>1704.      | Meier<br>1707 (9). | Porst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Kölöff<br>1736. | Lorenz          |       |                              |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                              |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Magnus Hefenthaler.          | um 1670.                  |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Mich. Altenburg.             | † 1638.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Wolfg. Capito.               | vor 1533.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | Cornel. Becker.              | † 1604.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Simon Dach.                  | † 1659.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Ludw. Andr. Gotter.          | † 1735.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Valentin Thilo.              | † 1662.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gottfr. Wilh. Sacer.         | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Joh. Nist.                   | † 1667.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Herm. Schrader.         | † 1737.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | Lenise Henr., Chf. v. Brdkg. | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.            | † 1546.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Ernst Stockmann.             | † 1712.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Frand.                  | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Heinr. Albert.               | † 1668.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Bruncherst.        | † 1664.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.          | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Fr. Rud. Ludw. v. Canig.     | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.          | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Frand.                  | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Petrus Herbert.              | † 1571.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Johann Horn.                 | † 1547.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | +               | —     | Gottfr. Wilh. Sacer.         | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Mauritius Cramer.            | † 1702.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Erasmus Alberus.             | † 1553.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Barthol. Ringwaldt.          | vor 1597.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Simon Dach.                  | † 1659.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | +     | Sigm. v. Bircken.            | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Frand.                  | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | —               | +               | +     | — — —                        | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Mich. Weiß.             | † 1729.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —               | —     | E. J. Renan.                 | vor 1577.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                 | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Fr. Zihn.               | † 1719.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Clearius.               | † 1684.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Theodor Wolder.              | † 1672.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Clearius.               | † 1684.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Jacob Schwenter.             | † 1724.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | — — —                        | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Heermann.               | † 1647.                   |





| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbk. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.  | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Forst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Noloff<br>1736. | Lorenz          |       |                              |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                              |                           |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Aug. Herm. Francke.          | † 1727.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Christ. Weise.               | † 1708.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | —     | —     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Clearius.               | † 1684.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                 | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Martin Böhm.                 | † 1622.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Gottfr. Meißner.             | † 1690.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | vor 1657.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | vor 1652.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Fr. Christ. Henrici.         | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Heinr. Held.                 | † 1643.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | +     | — — —                        | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Gg. Reimann.                 | † 1615.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | —                    | —               | —               | —     | D. Martin Luther.            | † 1546.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | David Peck.                  | um 1654.                  |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Böhm. Brüder.                | vor 1544.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Dav. Denicke.                | vor 1652.                 |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Nicol. Hermann.              | † 1561.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | +     | Johann Freder.               | vor 1545.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | P. Gerhardt.                 | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Just. Gesenius.              | † 1671.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Barthol. Ringwaldt.          | † um 1597.                |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Dan. Herruschmidt.      | † 1723.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Petrus Bredow.               | † 1689.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Erasmus Ring.                | † 1694.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Nemisie Jul. Gr. v. S. u. d. | † 1706.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christ. Andr. Bernstein.     | † 1699.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joachim Neander.             | † 1680.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Corn. Becker.                | † 1604.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Christoph Runge.             | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.               | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Runge.             | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Heinr. v. Hippe.        | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | — — —                        | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.                | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Barthol. Crassellius.        | um 1720.                  |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Christoph Runge.             | † 1681.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Abass. Frisch.               | † 1701.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Andr. Gropfius.              | † 1664.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Martin Eitz.                 | † 1639.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Petrus Herbert.              | † 1571.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | +     | Martin Mieller.              | † 1606.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                   |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform. Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.                         | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|--------------|-------|-----------------------------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Neleff.<br>1736. | Lorenz       |       |                                                     |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.        | 1736. |                                                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —            | —     | Barthol. Crasselinus nach<br>Jodocus v. Lodenstein. | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —            | —     | Johann Angelus.                                     | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +            | +     | Paul Eber.                                          | † 1569.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Peter Busch.                                        | † 1744.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —            | —     | P. Gerhardt.                                        | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —            | —     | Martin Geyer.                                       | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | Casp. Neumann.                                      | † 1715.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —            | —     | Joh. Casp. Schade.                                  | † 1698.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +            | +     | Elisabeth Kreuziger.                                | vor 1525.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Christoph Runge.                                    | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Christoph Runge.                                    | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —            | —     | — — —                                               | — —                       |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Jeremias Nicolai.                                   | 1597.                     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Vincent. Schmuck.                                   | † 1628.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Christoph Bruncherst.                               | † 1664.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —            | —     | — — —                                               | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Bercow.                                        | † 1651.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Martin Böhm.                                        | † 1622.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —            | +     | Barth. Gesius.                                      | um 1604.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | Dav. Denicke.                                       | † 1680.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —            | —     | Joh. Weydenheim.                                    | — —                       |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —            | —     | P. Gerhardt.                                        | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +            | —     | Joh. Christ. Kriechwanger.                          | † 1696.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | Christ. Gensch v. Breitenau.                        | † 1732.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | P. Gerhardt.                                        | † 1676.                   |
| —       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | P. Gerhardt.                                        | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | Casp. Neumann.                                      | † 1715.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +            | +     | — — —                                               | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | Casp. Neumann.                                      | † 1715.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | Casp. Neumann.                                      | † 1715.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Franck.                                        | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Sigism. v. Bircken.                                 | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Franck.                                        | † 1677.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —            | —     | Nach Heinrich Wegther                               | vor 1527.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —            | +     | von Dav. Denicke.                                   | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Paul Eber.                                          | † 1569.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —            | +     | — — —                                               | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +            | +     | D. M. Luther.                                       | † 1546.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Franck.                                        | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —            | —     | P. Gerhardt.                                        | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Martin Böhm.                                        | † 1622.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Böhmische Brüder.                                   | vor 1639.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | Joh. Herm. Schein.                                  | † 1631.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +            | +     | Joh. Rist.                                          | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | — — —                                               | vor 1553.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | +     | — — —                                               | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —            | —     | — — —                                               | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —            | —     | Barthol. Crasselinus.                               | um 1720.                  |

| Nieder.                                                          | Grüner 1640. | Ringe 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                                  |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                                  |              |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Herr, höre, was mein Mund. . . . .                               | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Herr, ich bekenne mit dem Mund . . . . .                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr, ich denk an jene Zeit. . . . .                             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr, ich habe mißgehandelt . . . . .                            | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Herr, ich will gar gerne bleiben . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, aus Varnbergzeit . . . . .                            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, dein theures Blut . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, der du selbst bist . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, dich zu uns wend . . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | +     | +     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, du Gott der Ruh . . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Herr Jesu Christ, du höchstes Gut etc., von dem . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Herr Jesu Christ, du höchstes Gut etc., sieh doch . . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Herr Jesu Christ, du weißt gar wohl . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christe, Gottes Sohn, du Trost . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christe, mein getreuer Hirte. . . . .                  | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christe, Welt-Heiland. . . . .                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Herr Jesu Christ, ich schrei zu dir . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, ich weiß gar wohl, daß ich<br>einmal . . . . . | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Herr Jesu Christ, ich weiß gar wohl, daß ich von . . . . .       | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Herr Jesu Christ, mein Herr und Gott . . . . .                   | —            | —           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Herr Jesu Christ, mein höchste Lust . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, mein Leben, der du . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, mein Leben und . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, mein Licht und Leben . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, meines Lebens Licht . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu Christ, ihu Glück und Heil . . . . .                   | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Herr Jesu Christ, wahr'r Mensch und Gott . . . . .               | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Herr Jesu Christ, weil ich empfind. . . . .                      | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Herr Jesu, deine Hündin schreit. . . . .                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, deinen Händen . . . . .                               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, dir sei Preis und Dank . . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Herr Jesu, ewiges Licht . . . . .                                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, Gnadensonne . . . . .                                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, Lebenssonne . . . . .                                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, Licht der Heiden . . . . .                            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, meines Herzens Lust . . . . .                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, mein Trost, Hülf und Rath . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, Sohn der Ewigkeit . . . . .                           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, trauster Gott und Herr . . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Herr Jesu, was wir von dir lesen . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr Jesu, weil ich jezo soll . . . . .                          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Herr Jesu, wie geduldig . . . . .                                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr, in meinem Herzen . . . . .                                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr, laß deines Eifers Plagen . . . . .                         | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Herr, lehr mich thun nach deinem . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herrlichste Majestät, himmlisches . . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr, mein Gott, erhöhr mein Flehen. . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Herr, mein Gott, ich muß es klagen . . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform. Gb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassung=Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-------------|-------|-----------------------------|----------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Weber<br>1707 (9). | Porst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Holoff<br>1736. | Lorentz     |       |                             |                      |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.       | 1736. |                             |                      |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —           | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.              |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | —                           | —                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Georg Mylius.               | † 1640.              |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +           | +     | Joh. Franck.                | † 1677.              |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —           | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.              |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | G. W.                       | —                    |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —           | —     | Joh. Clearius.              | † 1684.              |
| —       | —     | —                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —           | —     | Joh. Nist.                  | † 1667.              |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +           | +     | Erz. Wilh. II. zu S.-Weim.  | vor 1651.            |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Gg. Phil. Harsdörffer.      | † 1658.              |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Barthol. Ringwaldt.         | † um 1598.           |
| —       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —           | —     | Dav. Peck.                  | um 1654.             |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Andreas Kessler.            | vor 1640.            |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Jc. Klingebeil v. Grünwald. | um 1660.             |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —           | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Gg. Lilius.                 | † 1666.              |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —           | —     | B. 1—11. Joh. Schindler.    | † 1681.              |
|         |       |                           |                    |       |       |       |                      |                 |             |       | B. 12—14. Jerem. Weber.     | † 1643.              |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +           | +     | Barthol. Ringwaldt.         | um 1597.             |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Gg. Werner.                 | † 1671.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | +     | Joh. Leon.                  | um 1607.             |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | J. H.                       | —                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Ernst Christoph Homburg.    | † 1681.              |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —           | +     | Joh. Fr. Sannem.            | A. d. 18. Jh.        |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —           | —     | Joh. Fr. Sannem.            | A. d. 18. Jh.        |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Martin Böhm.                | † 1622.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Barthol. Ringwaldt.         | um 1590.             |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +           | +     | Paul Eber.                  | † 1569.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +           | +     | Barthol. Ringwaldt.         | um 1590.             |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —           | —     | —                           | —                    |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Christoph Kramer.           | † 1719.              |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —           | —     | Bernh. v. Derſchau.         | † 1639.              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —               | —           | —     | Barthol. Grasselius.        | um 1720.             |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —           | —     | Laur. v. Schülſſig.         | vor 1682.            |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —           | —     | —                           | —                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | +     | Joh. Franck.                | † 1677.              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | —                           | —                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Joh. Clearius.              | † 1684.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Grasmi. Fing.               | † 1694.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Christoph Brunchorst.       | † 1664.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —           | —     | J. S.                       | —                    |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Christoph Runge.            | † 1681.              |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.              |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Christoph Runge.            | † 1681.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —           | —     | Joh. Franck.                | † 1677.              |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —           | —     | —                           | —                    |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —           | —     | Gottfr. Arnold.             | † 1714.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Christoph Runge.            | † 1681.              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —           | —     | Martin Heiusius.            | † 1667.              |





| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gsb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.                           | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-------|-------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meier<br>1707 (9). | Forst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Neleff.<br>1736. | Lorenz          |       |                                                       |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736. |                                                       |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | —     | (+)                  | —                | —               | —     | Nemisse Juliane Gräfin von<br>Schwarzburg-Rudolstadt. | † 1706.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —     | —                                                     | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | +     | Martin Opitz.                                         | † 1639.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Thomas Blaurer.                                       | vor 1540.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | —                    | +                | —               | —     | —                                                     | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Christ. Jac. Koitsch.                                 | † 1735.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Endwig Deler.                                         | 1525.                     |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | J. A. Freylinghausen.                                 | † 1739.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —     | Martin Opitz.                                         | † 1639.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Joh. Heermann.                                        | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Nist.                                            | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | P. Gerhardt.                                          | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                                                     | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Thasv. Fritsch.                                       | † 1701.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | +               | +     | —                                                     | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joachim Lange.                                        | † 1744.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —     | Casp. Melissander.                                    | 1574.                     |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —     | Joh. Franck.                                          | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Angelus.                                         | vor 1661.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —     | —                                                     | vor 1582.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Martin Schalling.                                     | vor 1571.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Christoph Knoll.                                      | 1599.                     |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Casp. Schade.                                    | † 1698.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                                                     | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Christoph Runge.                                      | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Joh. Heermann.                                        | † 1647.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Christoph Brunnhorst.                                 | † 1664.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Gottfr. Arnold.                                       | † 1714.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                                                     | —                         |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Joh. Nist.                                            | † 1667.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Nicol. Selnecker.                                     | † 1592.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Franck.                                          | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Nicol. Hermann.                                       | vor 1560.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Basil. Förtisch. (?)                                  | vor 1594.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Franck.                                          | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Sebastian Franck.                                     | † 1668.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Christ. Fr. Richter.                                  | † 1711.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | —                                                     | vor 1605.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —                | —               | —     | Christ. Scriver.                                      | † 1693.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                                                     | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Christoph Runge.                                      | † 1681.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Nicol. Selnecker.                                     | † 1592.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Heinr. Müller.                                        | vor 1545.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Nathan Chyträus.                                      | † 1599.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Andreas Cnephius.                                     | † 1528.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Joh. Casp. Schade.                                    | † 1698.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Nicol. Selnecker.                                     | 1564.                     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Joh. Nist.                                            | † 1667.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Joh. Christ. Nehring.                                 | † 1736.                   |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungsz.<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|----------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlesischer<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Holoff<br>1736. | Lorenz          |       |                             |                            |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                            |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Brunchorst.       | + 1664.                    |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | +     | Barthol. Ringwaldt.         | um 1597.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | —                    | —               | +               | +     | Joh. Heermann.              | + 1647.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —               | —               | —     | Martin Rindart.             | + 1649.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joachim Neander.            | + 1680.                    |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | Nicol. Hermann.             | vor 1560.                  |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Wolfg. Christ. Deßler.      | + 1722.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.               | + 1677.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | Petrus Herbert.             | + 1571.                    |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.               | + 1677.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | (+)             | —               | —     | Peter Lachmann.             | + 1713.                    |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Chr. Knorr v. Rosenroth.    | + 1688.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.               | + 1677.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —               | —     | —                           | —                          |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —               | —     | Gottfr. Arnold.             | + 1714.                    |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | + 1676.                    |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.              | + 1647.                    |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                | + 1676.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1560.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Gelezky.               | + 1568.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Petr. Herbert.              | + 1571.                    |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Nicol. Hermann.             | vor 1560.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christian Weise.            | + 1708.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christ. Keymann.            | + 1662.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Andr. Heinr. Buchholz.      | + 1671.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | +     | Christ. Fr. Richter.        | + 1711.                    |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Nist.                  | + 1667.                    |
| +       | +     | +                         | •                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Tranqu. Sophia Welf.        | um 1694.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Burch. Wiesenmeyer.         | + um 1666.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Martin Böhln.               | + 1622.                    |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Christoph Titius.           | + 1703.                    |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Heermann.              | + 1647.                    |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.              | + 1647.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Heinr. Gg. Neuf.            | + 1716.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | B. L.                       | —                          |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Michael Frand.              | + 1667.                    |
| —       | —     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Nist.                  | + 1667.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                | + 1676.                    |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Clearius.              | + 1684.                    |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Frand.                 | + 1677.                    |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Simon Dach.                 | + 1659.                    |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Henn. Jul. Gr. v. S.-Rud.   | + 1706.                    |

| Vieder.                                                                            | Ertiger 1640. | Ringe 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|------------------------------------------------------------------------------------|---------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                                                    |               |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                                                    |               |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Ich bin satt, meine Seele. . . . .                                                 | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich bin vergnügt und halte stille. . . . .                                         | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich bin vergnügt, weil mich mein . . . . .                                         | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich bin voller Angst und Leiden. . . . .                                           | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich bin voller Trost und Freuden. . . . .                                          | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich bisher elende Seele. . . . .                                                   | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Ich bitte zweierlei von dir . . . . .                                              | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich dank dir, Gott, für all Wohlthat . . . . .                                     | +             | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich dank dir, Gott, in deinem Thron . . . . .                                      | —             | —           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich dank dir, Gott, von Herzen . . . . .                                           | +             | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich dank dir, lieber Herr . . . . .                                                | +             | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich dank dir schon durch deinen Zehn. . . . .                                      | —             | —           | —                      | —     | —     | +     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich dank dir, Vater, daß du hast . . . . .                                         | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich danke dem Herrn von ganzem . . . . .                                           | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich danke dir demüthiglich . . . . .                                               | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich danke dir für deinen Tod . . . . .                                             | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich danke dir, lieber Herr . . . . .                                               | +             | +           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich danke dir, mein Gott. . . . .                                                  | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich danke dir mit Freuden . . . . .                                                | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich danke dir, o Gott in deinem Thron . . . . .                                    | +             | +           | +                      | +     | —     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich danke dir, o höchster Gott . . . . .                                           | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich danke dir von Herzensgrund . . . . .                                           | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich, der Heiland aller Sünder . . . . .                                            | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich, der ich est in tiefes Leid . . . . .                                          | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich elender Mensch und Knecht . . . . .                                            | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Ich Erde, was erlöbn ich mich . . . . .                                            | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich erhebe, Herr, zu dir . . . . .                                                 | —             | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich freue mich in dir und heiße dich willkommen . . . . .                          | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich freue mich von Herzen Grund . . . . .                                          | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich gläub an einen Gott allein . . . . .                                           | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich gläub, o Gott, von (aus) Herzensgrund . . . . .                                | +             | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich grüße dich, du frömmster Mann. . . . .                                         | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich habe gefunden, den ich liebe . . . . .                                         | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich habe gung, im Himmel. . . . .                                                  | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich habe gung, mein Herr ist Jesus Christ . . . . .                                | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich habe nun den Grund gefunden . . . . .                                          | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich hab Gotteslob das Mein vollbracht . . . . .                                    | —             | —           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich hab ihn dennoch lieb und bleibe an ihm . . . . .                               | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich hab in Gottes Herz und Sinn . . . . .                                          | —             | +           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich hab mein Sach Gott heimgestellt . . . . .                                      | +             | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich hab mein Sach zu Gott gestellt . . . . .                                       | —             | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich hab mich dir, Gott, heimgestellt . . . . .                                     | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich hab mich Gott ergeben . . . . .                                                | —             | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich hab est bei mir selbst bedacht . . . . .                                       | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich hab, o Herr, mein Gott, durch mich (o Herr, mein Gott ich habe dich) . . . . . | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich hab's verdient, was will ich doch . . . . .                                    | —             | —           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich halte Gott in allem stille. . . . .                                            | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich heb mein Augen sehulich anj. . . . .                                           | —             | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |   |   |                      |                | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.                           | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|---|---|----------------------|----------------|-----------------|-------|-------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schleichiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |   |   | Carstedt<br>1725—33. | Holst<br>1736. | Verenz          | 1736. |                                                       |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | + | + | —                    | —              | —               | —     | —                                                     | —                         |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —              | —               | —     | Ludämilie Elisabeth Gräf. v.<br>Schwarzb.-Indolstadt. | † 1672.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | —                                                     | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +              | —               | —     | Joh. Angelus.                                         | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | Christoph Runge.                                      | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | +               | +     | —                                                     | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +              | —               | +     | Joh. Freder.                                          | † 1562.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | +     | Mich. Prätorius.                                      | † 1621.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | Barthol. Ringwaldt.                                   | † um 1597.                |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +              | +               | +     | Joh. Kellroß.                                         | † 1558.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | +     | + | + | +                    | +              | +               | —     | —                                                     | vor 1586.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | Joh. Gerhard.                                         | † 1637.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | —              | —               | —     | Pf. 111.                                              | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | P. Gerhardt.                                          | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | +              | —               | —     | Joh. Angelus.                                         | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | + | + | +                    | +              | —               | +     | Joh. Heermann.                                        | † 1647.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | Joh. Clearius.                                        | † 1684.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | — | — | +                    | +              | —               | —     | P. Gerhardt.                                          | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +              | +               | —     | Joh. Fabricius. (?)                                   | † 1638.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | — | — | —                    | +              | —               | —     | —                                                     | —                         |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | — | — | —                    | +              | —               | —     | —                                                     | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | Christoph Runge.                                      | † 1681.                   |
| —       | +     | —                         | +                  | +     | — | + | +                    | +              | —               | —     | P. Gerhardt.                                          | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | Christoph Runge.                                      | † 1681.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | — | + | +                    | —              | —               | —     | Gg. Sigiism. Werberg.                                 | vor 1679.                 |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | + | + | +                    | +              | —               | —     | P. Gerhardt.                                          | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +              | —               | —     | Casp. Ziegler.                                        | † 1690.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +              | —               | —     | Joh. Casp. Schade.                                    | † 1698.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | —                                                     | vor 1646.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | Joh. Heermann.                                        | † 1647.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | — | + | +                    | +              | —               | —     | P. Gerhardt.                                          | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | —              | —               | —     | Bedthof.                                              | † u. 1745.                |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | + | +                    | —              | —               | —     | —                                                     | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | —              | —               | —     | —                                                     | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | (+)            | —               | —     | Joh. Andr. Rothe.                                     | † 1748.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | — | — | —                    | +              | —               | —     | Gg. Werner.                                           | † 1671.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —              | —               | —     | Joh. Casp. Schade. (?)                                | † 1698.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +              | —               | +     | P. Gerhardt.                                          | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +              | +               | +     | Joh. Pappus.                                          | vor 1603.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | —                                                     | vor 1555.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | —     | —                                                     | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +              | +               | —     | Joh. Siegfried.                                       | † 1637.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | + | + | +                    | +              | —               | +     | P. Gerhardt.                                          | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | — | + | +                    | —              | —               | —     | Joh. Heermann.                                        | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —              | —               | +     | P. Gerhardt.                                          | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +              | —               | —     | Verenz Wilh. Crantz.                                  | um 1720.                  |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | — | — | —                    | +              | —               | —     | Cornel. Becker.                                       | † 1604.                   |

| Lieder.                                                    | Erüger 1640. | Ringe 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|------------------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                            |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                            |              |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Ich, ich bin heilig, spricht der Herr . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich kann nicht sein betrübt . . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich klage, großer Gott, dir meine . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich komme, Jesu, her zu dir . . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich komm jetzt als ein armer Gast . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich komm, o höchster Gott, zu dir . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich lache mir der Welt ihr Kirren . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich lauf dir nach mit stetem Ach . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich lebe nun nicht mehr, denn Christus . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich liebe dich herzlich, o Jesu . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich möcht mich selber feinden an . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich muß des Glaubens Schwachheit dir . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich preise dich, Gott, der du mich . . . . .               | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich preise dich und singe, Herr . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich ruf zu dir, Herr Jesu Christ . . . . .                 | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich schreie Tag und Nacht zu dir . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich schrei zu meinem lieben Gott . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich sehe dich, o Gottes Macht, allhie . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich sehne mich zu sterben . . . . .                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich singe dir mit Herz und Mund . . . . .                  | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich steh in einer tiefen Gruft . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich steh an deiner Rippen hier . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich steh in Angst und Pein . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich stell mich ein, o frommer (treuer) Gott . . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich sterbe dahin, mein bester . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich suche dich in dieser Ferne . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich trage groß Verlangen . . . . .                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich traun auf Gott in allen Sachen . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich trete frisch zu Gottes Tisch . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich weiß, daß mich Gott ewig liebet . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich weiß, daß mein Erlöser lebt, das . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich weiß, daß mein se., ob ich . . . . .                   | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich weiß, daß mein se., ob schon . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Ich weiß ein Blümlein hübsch und fein, es glibet . . . . . | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich weiß, mein Gott, daß all mein Thun . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich will den Herren loben . . . . .                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will des Herren Preis und Ehr. . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich will dich immer treuer lieben . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will dich lieben, meine Stärke . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will dich nicht verlassen . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will einsam und gemeinsam . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will erhöhen immerfort . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Ich will fröhlich sein in Gott . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will ganz und gar nicht zweifeln . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will gar gerne sterben . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will im Sterben und im Leben . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will in dieser Morgenstunde . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will meinem Gotte klagen . . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Ich will meine Stimm erheben . . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |



| (Inth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit.                            |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|------------------------------------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schleichiger<br>1704.     | Meier<br>1707 (9). | Vorst |       |       | Garstelt<br>1725—33. | Neloff<br>1736. | Lorenz          |       |                             |                                                      |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                                                      |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Ludämilie Elisabeth Gräfin<br>von Schwarzb.-Rudolst. |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1672.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Andr. Ingolfsätter.                                  |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | —                           | † 1711.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joh. Köling.                                         |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1679.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Justus Sieber.                                       |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1695.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joh. Angelus.                                        |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1677.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joh. Angelus.                                        |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1677.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joh. Casp. Schade.                                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1698.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joh. Mich. Diltz.                                    |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1669.                                              |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | +                           | Joh. Hoffmann.                                       |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | —                           | † 1681.                                              |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joh. Heermann.                                       |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1647.                                              |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | +                           | P. Gerhardt.                                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | +                           | † 1676.                                              |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1530.                                            |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Christoph Runge.                                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1681.                                              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | —                           | Cornel. Feder.                                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1604.                                              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joachim Neander.                                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1680.                                              |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | (+)             | —               | —     | —                           | —                                                    |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | +     | —                           | P. Gerhardt.                                         |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1676.                                              |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Ludw. Vollbrecht.                                    |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | P. Gerhardt.                                         |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1676.                                              |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Simon Dach.                                          |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1659.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joh. Rist.                                           |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1667.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Anton Mr. H. z. Br.-Linn.                            |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1714.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Gerh. Wolter Melanns.                                |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1722.                                              |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Phil. Jac. Spener.                                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1705.                                              |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | +     | —                           | P. Gerhardt.                                         |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1676.                                              |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Ludw. Helmhold.                                      |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1598.                                              |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Peter Hagius.                                        |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | um 1620.                                             |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1579.                                            |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | —                           | P. Gerhardt.                                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | —                           | † 1676.                                              |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Johann Franck.                                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1677.                                              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Barthol. Ringwaldt.                                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | um 1590.                                             |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joh. Angelus.                                        |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1677.                                              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Dan. Haack.                                          |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Christ. Andr. Bernstein.                             |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1699.                                              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | P. Gerhardt.                                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1676.                                              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Ludämilie Gr. v. S. Rud.                             |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1672.                                              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Joachim Neander.                                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1680.                                              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | Christoph Runge.                                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | † 1681.                                              |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                                                    |
| —       |       |                           |                    |       |       |       |                      |                 |                 |       |                             |                                                      |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |   |   |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|---|---|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |   |   | Carstedt<br>1725—33. | Moleff<br>1736. | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Erasmus Finx.               | † 1694.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Nich. Schirmer.             | vor 1657.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1648.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Heinr. Gg. Neuf.            | † 1716.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Herm. Schein.          | † 1631.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | +               | +     | Louise Henr. Chf. v. Brdbg. | † 1667.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Clearius.              | † 1684.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | +     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | D. Martin Luther.           | † 1546.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | +                    | —               | —               | —     | Judam. Elis. Gr. v. S.-And. | † 1672.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Petrus Herbert.             | † 1571.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | +     | Johann Heermann.            | † 1647.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | (Otto Christ. Damius.)      | vor 1682.                 |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Christ. Arnold.             | † 1685.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | +     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —               | —     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | +               | —               | —     | Andr. Ludw. Gotter.         | † 1735.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | — | — | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heinr. Schröder.       | † 1728.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —               | —     | Joh. Heinr. Schröder.       | † 1728.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | (+)             | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Brand.                 | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | +     | Jul. Patentia v. Schultt.   | † 17...                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | Chr. Anorr v. Rosenroth.    | † 1688.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | — | — | +                    | +               | —               | —     | Paul Stockmann.             | † 1636.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | +               | +     | Joh. Brand.                 | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | +               | —               | —     | Matth. Ap. v. Löwenstern.   | † 1648.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —               | —     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | +                    | +               | —               | —     | Gottfr. Wilh. Sacer.        | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | +                    | —               | —               | —     | Gottfr. Arnold.             | † 1714.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | — | + | +                    | +               | —               | —     | Heinr. Held.                | † 1643.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | +     | — | + | +                    | +               | —               | —     | Lucas Bachmeister.          | † 1638.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Johann Klittner.            | † 1678.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | + | + | +                    | +               | —               | —     | Martin Jannus.              | vor 1710.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | J. B.                       | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | [+]                  | —               | —               | —     | Gottfr. Arnold.             | † 1714.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | +                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.  | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-------|------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Moleff.<br>1736. | Lorenz          |       |                              |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736. |                              |                           |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Joh. Flittner.               | † 1678.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Ernst Christoph Hemburg.     | † 1681.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | +     | Ernst Christoph Hemburg.     | † 1681.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —     | Andr. Gryphius.              | † 1664.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                            | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Hermann d. Ae.          | vor 1609.                 |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Phil. Jac. Spener.           | † 1705.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | —     | (+)                  | —                | —               | —     | Ernst Christoph Hemburg.     | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Adam Drese.                  | † 1718.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Abasv. Fritsch.              | † 1701.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joachim Just. Breithaupt.    | † 1732.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | D. Martin Luther.            | † 1546.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | D. Martin Luther.            | † 1546.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —     | Joh. Angelus.                | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Judäm. Elis. Gr. v. S.-Rud.  | † 1672.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —     | Chr. Fr. Richter.            | † 1711.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Joh. Angelus.                | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —     | —                            | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                            | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Abasv. Fritsch.              | † 1701.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —     | Gottfr. Arnold.              | † 1714.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Heermann.               | † 1647.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Luiſe Henr. Churf. v. Brdbg. | † 1667.                   |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Franck.                 | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +                | —               | —     | —                            | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                            | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                            | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | —     | (+)                  | —                | —               | —     | —                            | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —     | Anna Maria Maurizin.         | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —     | Joh. Angelus.                | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                            | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Cyr. Schneegaß.              | † 1567.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Franck.                 | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Christoph Runge.             | † 1681.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —     | Judäm. Elis. Gr. v. S. Rud.  | † 1672.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | +     | Joh. Reichenwald.            | vor 1653.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                            | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Heermann.               | † 1647.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Chr. Kuorr v. Rosenroth.     | † 1689.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Angelus.                | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Gg. Werner.                  | † 1671.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Jaur. Laurenti.              | † 1722.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Gg. Werner.                  | † 1671.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Puc. Bachmeister.            | vor 1657.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Simon Dach.                  | † 1659.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                            | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Martin Polycarp.             | † u. 1505.                |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | +     | Joh. Franck.                 | † 1677.                   |





| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Bbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab=<br>fassungs=<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meier<br>1707 (9). | Forst |       |       | Garstedt<br>1725—33. | Moloff<br>1736. | Lorenz          |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Michael Thamm.              | † 1571.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Christ. Andr. Bernstein.    | † 1699.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Gg. Werner.                 | † 1671.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Erasm. Alberus.             | vor 1546.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Freyzel.               | † 1674.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Bernh. v. Derschan.         | † 1630.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Caspar Schade.         | † 1698.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Henr. Cath. v. Gersdörf.    | † 1726.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Magnus Dan. Lmeis.          | † 1708.                   |
| +       | —     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Paul Flemming.              | † 1640.                   |
| +       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Ernst Christoph Hemburg.    | † 1681.                   |
| +       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Paul Eber.                  | † 1569.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | A. G.                       | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | David Böhm.                 | † 1657.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Adam Keußner.               | vor 1533.                 |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Conr. Huber.                | um 1542.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Mühlmann.              | † 1613.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Gg. Albinus.           | † 1679.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Just. Gesenius.             | † 1671.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | (oder Joh. Reichenwald.)    | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Pindemann.             | um 1630.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1545.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1571.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Nic. Hermann.               | † 1561.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Jesua Wegelin.              | † 1640.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Clearius.              | † 1684.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Ernst Christoph Hemburg.    | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gg. Sigism. Berberg.        | vor 1679.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Ahasv. Frisch.              | † 1701.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |







| Glieder.                                                  | Älterer 1640. | Jünger 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|-----------------------------------------------------------|---------------|--------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                           |               |              | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1701. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                           |               |              |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Laß abnehmen alle (diese) Glieder . . . . .               | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laß deinen Geist, o Gott, mich lehren . . . . .           | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laß deinen Knecht nunmehr in deinem . . . . .             | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laß dein Vaterantlitz sehen . . . . .                     | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laß es, Jesu, dich erbarmen . . . . .                     | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laß es, Jesu, dich erbarmen . . . . .                     | +             | +            | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Laß ab, ihr meine Lieben . . . . .                        | +             | +            | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Laß ab von euren Thränen . . . . .                        | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | —     | —     |
| Laßet uns den Herren preisen, o ihr . . . . .             | —             | +            | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Laßet uns den Herren preisen, und . . . . .               | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laßet uns mit Jesu ziehen . . . . .                       | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laß mich dein sein und bleiben . . . . .                  | —             | +            | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Laß mich dich, mein Heiland loben . . . . .               | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laß mich erkennen, liebster Gott . . . . .                | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Laß mich jetzt spüren, Jesu, dein . . . . .               | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laß, o Herr, dem Ehr sich zeigen . . . . .                | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| Laßt Furcht und Wein weit von uns . . . . .               | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Laßt uns alle fröhlich sein . . . . .                     | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laßt uns dem Herren sammtlich danken . . . . .            | —             | +            | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Laßt uns den Herren preisen für seine . . . . .           | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laßt uns den Herren preisen, ihm Dank . . . . .           | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laßt uns früh dem Herren singen . . . . .                 | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Laßt uns inbrünstig treten . . . . .                      | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Laßt uns zugleich jetzt Lob dem Herrn . . . . .           | —             | +            | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Laß uns doch nicht begehren . . . . .                     | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lebt Christus, was bin ich betrübt . . . . .              | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lebt doch unser Herrgott noch . . . . .                   | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lebt jemand so wie ich, so lebt er jämmerlich . . . . .   | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lebt jemand so wie ich, so lebt er seliglich . . . . .    | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lebt, ihr Christen, so allhier auf Erden . . . . .        | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebe, die du mich zum Bilde . . . . .                    | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lieber Gott, ich muß bekennen . . . . .                   | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lieber Gott, vergieb die Sünde . . . . .                  | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lieber Gott, wann werd ich sterben . . . . .              | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebster aller Lieben, meiner Seelen . . . . .            | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebster Bräutigam, denkst du nicht . . . . .             | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebster Jesu, du wirst kommen . . . . .                  | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebster Jesu, hör mein Klagen . . . . .                  | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebster Jesu, sei begrüßet . . . . .                     | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebster Jesu, Trost der Herzen . . . . .                 | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebster Jesu, wir sind hier, dich und . . . . .          | —             | —            | —                      | —     | +     | +     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebster Vater, ach wir schreien . . . . .                | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Liebster Vater, ich dein Kind . . . . .                   | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lobe den Herren, den mächtigen König . . . . .            | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lobe den Herren, o meine Seele . . . . .                  | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lob, Ehr und Preis sei unserm Gott . . . . .              | +             | +            | +                      | +     | +     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Lobe, lobe, meine Seele . . . . .                         | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Lobet den Herren alle, die ihn ehren (fürchten) . . . . . | —             | +            | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Lobet den Herren, denn er ist sehr freundlich . . . . .   | +             | +            | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Lobet den Herrn, ihr Heiden all . . . . .                 | —             | —            | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Lobet den Herrn und dankt ihm . . . . .                   | +             | +            | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |



| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schleichiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Forst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Melless<br>1736. | Lorentz         |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —     | Ludw. Volkbrecht.           | —                         |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Gregor Richter.             | † 1624.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Christ. Jac. Keitsch.       | † 1735.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Nicol. Selneccer.           | vor 1587.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Gottfr. Arnold.             | † 1714.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Christoph Brunchorst.       | † 1664.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —     | H. B.                       | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —     | Urban Langhaus.             | um 1560.                  |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Erasmus Jinx.               | † 1694.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Jos. Beck.             | M. d. 17. J.              |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Ludw. Andr. Gotter.         | † 1735.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —     | Heinr. Müller.              | † 1675.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —     | Heinr. Müller.              | † 1675.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —                | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Clearius.              | † 1684.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Caspar Neumann.             | † 1715.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Dan. Herrnschmid.      | † 1723.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Pfeiffer (Stud. theol.).    | —                         |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Johann Köling.              | † 1679.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Tobias Clausniger.          | † 1684.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Christoph Titius.           | † 1703.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Jochim Neander.             | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)              | —               | —     | Joh. Dan. Herrnschmidt.     | † 1723.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | +     | Martin Moller.              | † 1591.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | —     | (+)                  | —                | —               | —     | Herm. Reinhold Pauli.       | † 1750.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | —                           | vor 1586.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Barthel. Ringwaldt.         | um 1597.                  |





| (Inth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform. Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|--------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Weber<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Moloff<br>1736. | Lorenz       |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.        | 1736. |                             |                           |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Phil. Melancthon.           | † 1560.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Olearius.              | † 1684.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +            | +     | Michael Weiße.              | † 1531.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Michael Weiße.              | † 1534.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | —               | —            | —     | Christ. Jac. Koitsch.       | † 1735.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | +     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +            | +     | Barth. Ringwaldt.           | † um 1597.                |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —            | —     | Nicol. Hermann.             | vor 1560.                 |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | +            | +     | Cornel. Becker.             | † 1604.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | +     | Joh. Burk. Freystein.       | † 1720.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Joh. Herm. Schein.          | † 1631.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Michael Altenburg.          | † 1638.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Gg. Weissel.                | † 1635.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Ambrosius Blanner.          | vor 1562.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | +     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +            | +     | Maria, Königin v. Ungarn.   | vor 1545.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | +     | Joh. Rist.                  | vor 1646.<br>† 1667.      |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | +     | Matth. Ap. v. Löwenstern.   | † 1648.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Gettfr. Arnold.             | † 1714.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —            | —     | Chr. Fr. Richter.           | † 1711.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —            | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Adam Tribbeckow.            | † 1687.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Gg. Linzner.                | vor 1703.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | —     | +                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —            | —     | Joh. Fr. Mayer.             | † 1712.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Christ. Heymann.            | † 1662.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | +            | +     | Amadeus Crenzberg.          | † 1742.                   |
| —       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Luc. 1, 46—55.              | — —                       |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | B. 1—4 Joh. Angelus.        | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | B. 5—12. J. C. Schade.      | † 1698.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Sigism. v. Birken.          | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —            | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Sal. Piscoew.               | † 1689.                   |





| (Inth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform. Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.  | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|--------------|-------|------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Weyer<br>1707 (9). | Vorst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Moloff<br>1736. | Verentz      | 1736. |                              |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.        | 1736. |                              |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —            | +     | — — —                        | um 1708.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —            | —     | — — —                        | — — —                     |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Nic. Gr. v. Zinzendorf.      | † 1760.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Chr. Fr. Richter.            | † 1711.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Gg. Mich. Pfeifferkorn.      | † 1732.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Franck.                 | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —            | —     | — — —                        | — — —                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +            | +     | Christ. Fr. Richter.         | † 1711.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | — — —                        | — — —                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | G. v. B.                     | — — —                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —            | —     | Gg. Ph. Harsdörffer.         | † 1658.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +            | +     | — — —                        | — — —                     |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Rist.                   | † 1667.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | Israel Clauder.              | † 1721.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | H. H. v. G.                  | — — —                     |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Gottfr. Arnold.              | † 1714.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —            | +     | P. Gerhardt.                 | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +            | +     | — — —                        | — — —                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —            | —     | Joh. Rist.                   | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Casp. Neumann.               | † 1715.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | — — —                        | — — —                     |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Heinr. Gg. Neuß.             | † 1716.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Herm. Schein.           | † 1631.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —            | —     | — — —                        | — — —                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Nach Corn. Becker.           | † 1604.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Heinr. Masius.               | um 1700.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Gottfr. Arnold.              | † 1714.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —            | —     | — — —                        | — — —                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | H. G.                        | — — —                     |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —            | —     | Ludam. Elij. Gr. v. S.-Rind. | † 1672.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Christoph Runge.             | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Franck.                 | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Christoph Runge.             | † 1681.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Joh. Christ. Lange.          | † 1756.                   |
| —       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —            | —     | P. Gerhardt.                 | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Gottfr. Wilh. Sacer.         | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | —     | (+)                  | —               | —            | +     | Chr. Gentsch v. Breitenau.   | † um 1710.                |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | —               | —            | —     | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —            | —     | Christ. Jac. Reitsch.        | † 1735.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | — — —                        | — — —                     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Christoph Brumcherst.        | † 1664.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Herm. Schein.           | † 1631.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Dav. Deicke.                 | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Joh. Heermann.               | † 1647.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —            | —     | Wolfg. Christ. Deßler.       | † 1722.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | Joh. Christ. Lange.          | † 1756.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | — — —                        | — — —                     |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | —     | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                   |

| Lieder.                                                  | Erläuter. | Runge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|----------------------------------------------------------|-----------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                          |           |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                          |           |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Mein Jesu, süße Seelenlust. . . . .                      | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Jesus liegt mir in dem Sinn. . . . .                | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Jesus stirbt, o Angst, o Herzeleid. . . . .         | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Jesus stirbt, was soll ich leben. . . . .           | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein König, schreib mir dein Gesetz. . . . .             | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Lebend'ge hat sich zu mir. . . . .                  | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Lieb ist mir und ich bin ihm. . . . .               | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Liebster, mein Schönster. . . . .                   | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein liebten Gott ergeb ich mich. . . . .                | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Mein Sach hab ich zu Gott gestellt. . . . .              | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Mein Salomo, dem freundschaftliches Regieren. . . . .    | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Schatz, mein Bräutigam, ich wollte. . . . .         | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein schönste Zier und Schmuck ist. . . . .              | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Mein Schöpfer, Gott, mein Heil. . . . .                  | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Mein Seelchen, schwinde dich. . . . .                    | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Seel, dich freu und lustig sei. . . . .             | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Seel erhebt den Herren mein. . . . .                | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Meine Seele, fülle, fülle. . . . .                       | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Seel, nun leb den Herren. . . . .                   | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | +     |
| Mein Seel, o Gott, muß leben dich. . . . .               | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Sünd ich beicht und klage. . . . .                  | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein treuer Freund. . . . .                              | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein treuer Gott, wer kann gungsam. . . . .              | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Trost, auf den ich allzeit richte. . . . .          | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Trost, damit. . . . .                               | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Vater, deine Gnad. . . . .                          | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Vater, zeuge mich. . . . .                          | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mein Wallfahrt ich vollendet hab. . . . .                | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mensch, drückt dein Kreuz dich. . . . .                  | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Menschenkind, merk eben. . . . .                         | —         | —           | +                      | +     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Menschenbuhl ist nichtig. . . . .                        | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mensch, sag an, was ist dein Leben. . . . .              | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mensch, willst du einstens (hinfort) selig sein. . . . . | —         | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Mensch, willst du leben seliglich. . . . .               | +         | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Merkt auf, merkt, Himmel, Erde. . . . .                  | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nich kann Gott nicht verlassen. . . . .                  | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nir ist gottlob bewußt. . . . .                          | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nir ist ein geistlich Kirchlein. . . . .                 | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nir nach, spricht Christus unser Held. . . . .           | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nir vergeht zu leben länger. . . . .                     | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Mit Ernst, ihr (e) Menschenkinder. . . . .               | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Mit Fried und Freud ich fahr dahin. . . . .              | +         | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Mit rechtem Ernst und ganzem Fleiß. . . . .              | —         | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Mitten wir im Leben sind. . . . .                        | +         | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Morgenglanz der Ewigkeit. . . . .                        | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nachdem das alte Jahr verflossen. . . . .                | —         | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nachdem die Sonn beschossen. . . . .                     | —         | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nachdem nun Gott Gefahr und Noth. . . . .                | —         | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gbb. | Verfasser<br>der<br>Lieder. |                           | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-----------------------------|---------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Roselt.<br>1736. | Vorentz         |                             |                           |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736.                       |                           |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Christ. Lange.       | † 1756.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Benj. Schmolz.            | † 1737.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Gottfr. Arnold.           | † 1714.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Joh. Angelus.             | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Nicol. Hermann.           | † 1561.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Erasmus Winter.           | † 1611.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)              | —               | —                           | Chr. Fr. Richter.         | † 1711.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —                           | —                         | vor 1644.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Franck.              | † 1677.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Gottfr. Wilh. Sacer.      | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —                           | Sigism. Schererzins.      | † 1639.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Symphorianus Pollio.      | vor 1524.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | +                           | —                         | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Josua Wegelin.            | um 1650.                  |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | —                         | vor 1575.                 |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Mich. Dillherr.      | † 1669.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)              | —               | —                           | —                         | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | +                           | Joh. Heinr. Calisius. (?) | vor 1676.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Christoph Kunge.          | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)              | —               | —                           | —                         | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | —                         | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Christ. Andr. Verustein.  | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —                           | Andw. v. Hörnigt.         | † 1667.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Gottfr. Arnold.           | † 1714.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Michael Weiße.            | † 1534.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —                           | D. Martin Luther.         | † 1546.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | P. Gerhardt.              | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Bernh. v. Derschau,       | † 1639.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | nach Johann Pomarius.     | † 1582.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Joh. Angelus.             | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Erasmus Jinx.             | † 1694.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +                           | B. 1—3. Val. Thilo.       | † 1662.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | D. Martin Luther.         | † 1546.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Franck.              | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | D. Martin Luther.         | † 1546.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Chr. Knorr v. Roseuroth.  | † 1689.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | —                         | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | Chr. Knorr v. Roseuroth.  | † 1689.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Seb. Artemedes.           | vor 1653.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Heermann.            | † 1647.                   |

| Lieder.                                             | Grüger 1640. | Runge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|-----------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                     |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                     |              |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Nach dir, Herr, mich verlange. . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Nach dir, o Gott, verlange mich. . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nach dir, o Herr, verlange mich. . . . .            | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nähert euch munter, Schmerz. . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Name voller Güte . . . . .                          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nichts Benützers ist auf Erden . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nichts Guts an mir ich finden kann. . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nicht so traurig, nicht so sehr . . . . .           | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nicht uns, nicht uns, o ewiger Herr. . . . .        | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nimm jetzt hinweg, o Gott, was uns . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nimm, Jesu, von mir hin . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nimm von uns, Herr, du treuer Gott. . . . .         | +            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Noch, dennoch mußt du drum nicht ganz . . . . .     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Noch, dennoch soll niemals . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun aber geh ich schlafen . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun begeben wir das Fest . . . . .                  | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun bitten wir den heiligen Geist . . . . .         | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun danket alle Gott mit Herzen, Mund u. H. . . . . | —            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun danket all und bringet Ehr . . . . .            | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun danket Gott, ihr Christen all . . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun dankt dem Herren, ders uns wohl . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun die Sonne geht zu Schatten . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Nun freut euch, Gottes Kinder all. . . . .          | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun freut euch hier und überall . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun freut euch, ihr Hirten . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun freut euch, lieben Christen gmein . . . . .     | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun geht der Sonnen Licht dahin . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun gebt frisch drauf. . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun gelobt, es ist vollbracht . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | +     | +     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun gute Nacht, du eitles Weltgetümmel. . . . .     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun hat das heilige Gotteslamm . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun hör auf alles Leid. . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun höret zu, ihr Christenleut . . . . .            | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Nun Josiannab, Davids Sohn. . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun jauchzet all ihr Frommen. . . . .               | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun jauchzt dem Herren alle Welt. . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun ist auferstanden aus des Todes Banden . . . . . | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun ist der Regen hin . . . . .                     | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun ist der Streit vorbei . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun ist die Mahlzeit auch vollbracht . . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun ist die übermüdete Nacht . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Nun ist es alles wohl gemacht. . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun ist es Zeit zu singen hell . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun ist mit dunkeln Schatten . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun ist vollbracht auch dieser Tag. . . . .         | +            | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun kommt der Heiden Heiland. . . . .               | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Nun kommt das neue Kirchenjahr . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun laßet uns zusammen in Jesu Christi . . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Nun laßt uns den Leib begraben. . . . .             | +            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (Inth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.                        | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|----------------------------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schleichiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Moleff<br>1736. | Verentz         |       |                                                    |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                                                    |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Georg Weber.                                       | um 1650.                  |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Anton Ulrich, Herzog von<br>Braunschweig-Lüneburg. | † 1714.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | P. Gerhardt.                                       | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | (+)             | —               | —     | —                                                  | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.                                      | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | —                    | +               | —               | —     | Michael Hunold.                                    | † 1672.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Mich. Dillherr.                               | † 1669.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | P. Gerhardt.                                       | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | Matthäus Greiter.                                  | vor 1533.                 |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                                                  | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | —                                                  | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | +               | +     | Martin Moller.                                     | † 1606.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                                       | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gottfr. Arnold.                                    | † 1714.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | —                                                  | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Herm. Schein.                                 | † 1631.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.                                  | † 1546.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Martin Rindart.                                    | † 1649.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —               | +     | P. Gerhardt.                                       | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.                                      | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | +     | —                                                  | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Dan. Wülffer.                                      | † 1685.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Erasm. Alberus.                                    | † 1553.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                                       | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.                                      | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.                                  | † 1546.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                                                  | —                         |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                                       | † 1676.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Hartmann Schend.                                   | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | —                                                  | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Andr. Heint. Buchholz.                             | † 1671.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | M. M. H.                                           | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Hans Witzstat.                                     | vor 1544.                 |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Ludam. Cl. Gr. v. S. Rnd.                          | † 1672.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Michael Schirmer.                                  | † 1673.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | D. Denicke n. Corn. Becker.                        | † 1680.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Phil. Jac. Spener.                                 | † 1705.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                                       | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                                                  | —                         |
| —       | —     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Joh. Rist.                                         | † 1667.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Gg. Phil. Harsdörffer.                             | † 1658.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Laur. Laurenti.                                    | † 1722.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Ludw. Helmbold.                                    | † 1598.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                                                  | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Leon.                                         | um 1607.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.                                  | † 1546.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Clearius.                                     | † 1684.                   |
| —       | —     | +                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —               | —     | —                                                  | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Nach Mich. Weiße.                                  | um 1539.                  |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  |         | Reform.<br>Gbb. |                              | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|---------|-----------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Garstedt<br>1725—33. | Koloff.<br>1736. | Lorentz |                 |                              |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.   | 1736.           |                              |                             |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +       | +               | P. Gerhardt.                 | † 1676.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +       | +               | Ludw. Helmbold.              | vor 1585.                   |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Peter Hagius.                | † 1620.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | —     | —     | +                    | —                | +       | +               | Joh. Christ. Arnischwanger.  | † 1696.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —       | —               | Mich. Schirmer.              | † 1673.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +       | +               | Joh. Grammann.               | vor 1540.                   |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Gg. Phil. Harsdörffer.       | † 1658.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Joh. Gendler.                | † 1693.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Joh. Casp. Schade.           | † 1698.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Ant. Mlr. Hrz. v. Br.-Lüneb. | † 1714.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +       | +               | P. Gerhardt.                 | † 1676.                     |                           |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —       | —               | Joh. Dechselein.             | † 1738.                     |                           |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +       | +               | Joh. Fr. Herzog.             | † 1699.                     |                           |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | P. Gerhardt.                 | † 1676.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | —                | —       | —               | Conrad Huber.                | vor 1547.                   |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —       | —               | Joh. Gerhard Meuschen.       | † 1743.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —       | —               | Gg. Werner.                  | † 1671.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —       | —               | Ant. Mlr., Hrz. v. Br.-Lün.  | † 1714.                     |                           |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —       | —               | Joh. Mlr. Kiedner.           | † 1718.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Matthäus Greiter.            | vor 1537.                   |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Christoph Runge.             | † 1681.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Joh. Angelus.                | † 1677.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Joh. Zwick.                  | vor 1540.                   |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | +               | —                            | —                           |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —       | —               | Michael Kengehl.             | † 1710.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Joachim Feller.              | † 1691.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +       | +               | Christoph Brunchorst.        | † 1664.                     |                           |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —       | —               | Joachim Neander.             | † 1680.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —       | —               | Joh. Brand.                  | † 1677.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Just. Henning Böhmer.        | † 1749.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Joachim Neander.             | † 1680.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —       | —               | —                            | vor 1586.                   |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +       | —               | Simon Dach.                  | † 1659.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —       | +               | —                            | —                           |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Christoph Runge.             | † 1681.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —       | —               | Joh. Menyer.                 | † 1734.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +       | +               | P. Gerhardt.                 | † 1676.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —       | +               | Gottfr. Arnold.              | † 1714.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Hem. Zul. Gr. v. S. Rud.     | † 1706.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —       | —               | Joh. Angelus.                | † 1677.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | Gg. Werner.                  | † 1671.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —       | —               | A. S. B. S.                  | —                           |                           |

| Lieder.                                            | Erstiger 1640. | Ringe 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|----------------------------------------------------|----------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                    |                |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                    |                |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| D Durchbrecher aller Bande . . . . .               | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D du schöne, böse Welt . . . . .                   | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D du Schöpfer aller Dinge . . . . .                | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D du süße Lust aus der Liebe Brust . . . . .       | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D edle Wunden, was soll ich . . . . .              | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D öffne mir die Verleuthore . . . . .              | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Elend, Jammer, Angst und Noth . . . . .          | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D ewig Gott, Herr Zebaoth . . . . .                | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | —     | —     |
| D Ewigkeit, du Donnerwort . . . . .                | —              | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Ewigkeit, du Freudenwort, du Brunn . . . . .     | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Ewigkeit, du Freudenwort, o Frend . . . . .      | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D falsche Treu, ach Heuchelei . . . . .            | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D frommer Christ, nimm eben wahr . . . . .         | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D frommer Gott, ich komm zu dir . . . . .          | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D frommer und getreuer Gott aller . . . . .        | —              | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D frommer und getreuer Gott, ich hab . . . . .     | —              | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Fürstenkind aus Davids Stamm . . . . .           | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| D Geduld, du Bier der Gaben . . . . .              | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gewissenspein, ach, ach . . . . .                | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D gläubig Herz, gebenedei . . . . .                | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D göttliche Dreifaltigkeit . . . . .               | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gott, da ich gar keinen Rath . . . . .           | —              | —           | +                      | +     | +     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| D Gott, dein Wort und Abendmahl . . . . .          | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | +     | +     |
| D Gott, der du aus Herzensgrund . . . . .          | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, der du das Hirtenamt . . . . .             | +              | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, der du die Menschenkind . . . . .          | —              | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, der du in (die) Liebesbrunst . . . . .     | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, der du zu jeder Frist . . . . .            | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gott, des starke Hand die Welt . . . . .         | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gott, die Christenheit dir dankt . . . . .       | —              | —           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, du frommer Gott . . . . .                  | —              | +           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, du höchster Gnadenhort . . . . .           | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gott, du tiefe . . . . .                         | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gott, du unser Vater bist . . . . .              | —              | —           | —                      | —     | +     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gotteslamm, ich will zu aller . . . . .          | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gotteslamm, mein Bräutigam . . . . .             | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gottes Sohn, Herr Jesu Christ, daß man . . . . . | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gottes Sohn vom Himmelreich . . . . .            | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gottes Sohn von Ewigkeit, wie . . . . .          | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gottes Stadt, o glühendes Licht . . . . .        | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gott, es wird wohl keine Pein . . . . .          | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| D Gott, ich thu dir danken, daß du . . . . .       | +              | +           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, ich muß dir's klagen . . . . .             | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gott, im Namen Jesu Christ . . . . .             | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| D Gott, mein Schöpfer, edler Fürst . . . . .       | —              | —           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, o Herr, o großer Gott . . . . .            | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gott, sehr reich von Güte . . . . .              | —              | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, verleihe mir (uns) deine Gnad . . . . .    | +              | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| D Gott, voll Gnad und Gültigkeit . . . . .         | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| D Gott, wer dieses Leben wohl betrachtet . . . . . | —              | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |



| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schleichiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Vorst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Holoff<br>1736. | Lorentz         |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| -       | -     | +                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | +               | -               | -     | Gottfr. Arnold.             | † 1714.                   |
| -       | +     | +                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Joh. Heinr. Calisius.       | vor 1676.                 |
| -       | +     | -                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | -               | -     | Joh. Barth. Schuppins.      | † 1661.                   |
| -       | -     | -                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | +               | -               | -     | Wolg. Christoph Deßler.     | † 1722.                   |
| -       | -     | -                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | +               | -               | -     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| -       | -     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Nicol. Clerdus.             | † 1638.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| -       | -     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Martin Hande.               | † 1709.                   |
| -       | +     | +                         | +                  | +     | -     | +     | +                    | +               | -               | +     | Caspar Hennisch.            | † 1690.                   |
| -       | +     | +                         | +                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Ernst Christoph Homburg.    | † 1681.                   |
| +       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Gg. Werner.                 | † 1671.                   |
| -       | -     | +                         | +                  | -     | -     | -     | -                    | +               | -               | -     |                             |                           |
| +       | +     | +                         | -                  | +     | -     | +     | +                    | -               | -               | -     | Barthol. Ringwaldt.         | 1577.                     |
| +       | +     | +                         | -                  | +     | -     | +     | +                    | -               | -               | +     |                             | vor 1650.                 |
| -       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Phil. v. Zesen.             | † 1689.                   |
| -       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| -       | +     | +                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Joachim Feller.             | † 1691.                   |
| -       | -     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Michael Weiße.              | † 1534.                   |
| -       | -     | -                         | -                  | -     | -     | -     | +                    | +               | -               | -     | Michael Weiße.              | † 1534.                   |
| +       | +     | -                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | +               | -               | +     | Joh. Bornschürer.           | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | -                  | -     | +     | +     | +                    | +               | -               | -     | Christoph Bruncherst.       | † 1664.                   |
| +       | +     | +                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | +               | -               | -     | Iustus Geseinus.            | † 1671.                   |
| +       | +     | +                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Michael Schirmer.           | † 1673.                   |
| +       | +     | +                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | +               | -               | +     | Barthol. Ringwaldt.         | † 1597.                   |
| +       | +     | -                         | +                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | +     | Joh. Brand.                 | † 1677.                   |
| -       | -     | -                         | +                  | -     | -     | -     | -                    | +               | -               | -     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| +       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | +               | -               | -     |                             |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Gg. Werner.                 | † 1671.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| -       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Conrad Huber.               | vor 1545.                 |
| -       | -     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | (+)             | -               | -     |                             |                           |
| -       | +     | +                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | -               | -               | +     | Johann Wegelin.             | um 1600.                  |
| -       | -     | -                         | +                  | -     | -     | -     | -                    | +               | -               | -     |                             |                           |
| +       | +     | -                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | +               | -               | +     | Heinr. Bergmann.            | † 1685.                   |
| +       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | +     | Dav. Denicke.               | † 1680.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | -               | -               | -     |                             |                           |
| -       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | -               | -               | -     | Joachim Just. Preithaupt.   | † 1732.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Christoph Bruncherst.       | † 1664.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Barthol. Ringwaldt.         | um 1590.                  |
| -       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Zigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | -               | +     |                             |                           |
| +       | +     | -                         | -                  | +     | +     | +     | +                    | -               | -               | -     | V. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Joh. Mich. Vilherr.         | † 1699.                   |
| +       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| +       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Joh. Sansförffer.           | vor 1544.                 |
| -       | +     | -                         | -                  | -     | -     | -     | -                    | -               | -               | -     | Joh. Clearius.              | † 1684.                   |

| Nieder.                                                                        | Erüger 1640. | Runge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                                                |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                                                |              |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| o großer Gott, der du es sehr . . . . .                                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o großer Gott, ich komm allhier. . . . .                                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o großer Gott ins Himmelsthron . . . . .                                       | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o großer Gott von Macht . . . . .                                              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | —     | —     |
| o guter Gott, ich komm zu dir . . . . .                                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o gütiger Herr Jesu Christ . . . . .                                           | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o Haupt voll Blut und Wunden . . . . .                                         | —            | —           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o heiliger Geist, du höchstes Gut . . . . .                                    | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o heiliger Geist, du Tröster werth . . . . .                                   | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o heiliger Geist, du wahrer Gott . . . . .                                     | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o heiliger Geist, lehr bei uns ein . . . . .                                   | +            | +           | —                      | —     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o heiliger Geist, o heiliger Gott . . . . .                                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o heilige Dreieinigkeit, du großer Gott . . . .                                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o heilige Dreieinigkeit, selbstständig . . . . .                               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o heilige (heiligste) Dreieinigkeit (Dreifaltigkeit)<br>voll Majestät. . . . . | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o heilige Dreieinigkeit, du einzig . . . . .                                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o heilige Dreifaltigkeit, o göttliche . . . . .                                | +            | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o heilige Dreifaltigkeit, o hochgelobte . . . . .                              | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o (Du) heilig, heilig, heiliges Wesen . . . . .                                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Herr, dein Ehren neig zu mir . . . . .                                       | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o Herr der Herrlichkeit . . . . .                                              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Herr, dich thun wir rufen an . . . . .                                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Herre Gott, begnade mich . . . . .                                           | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| o Herre Gott, dein göttlich Wort . . . . .                                     | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| o Herre Gott, wir loben dich . . . . .                                         | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Herr, gedenk im Todespein . . . . .                                          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o Herr Gott, der du deiner Schaar . . . . .                                    | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o Herr Jesu, der du wachtest . . . . .                                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | +     |
| o Herr Jesu, mein süßes Licht . . . . .                                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Herr Jesu, Trost der Armen . . . . .                                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Herrscher in dem Himmelzelt . . . . .                                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Herr, send deine Engel zu . . . . .                                          | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o Herr, wend deinen Zorn . . . . .                                             | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Herr, wer wird sein Wohnung bau . . . . .                                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Herz des Königs aller Welt . . . . .                                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o Hirt und Heiland Israel . . . . .                                            | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o höchster Gott von Ewigkeit sich . . . . .                                    | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o höchstes Werk der Gnaden . . . . .                                           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Jesu Christ, dein Kripplein ist . . . . .                                    | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o Jesu Christ, der du mir bist . . . . .                                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o (Herr) Jesu Christ, du höchstes Gut ic. sich doch .                          | +            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| o Jesu Christe, Gottes Lamm, mein . . . . .                                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Jesu Christe, Gottes Sohn, der . . . . .                                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Jesu Christe, Gottes Sohn, du Schöpfer . . . .                               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| o Jesu Christe, Gottes Sohn, wie . . . . .                                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Jesu Christe, wahres Licht. . . . .                                          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| o Jesu Christ, ich preise dich . . . . .                                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| o Jesu Christ, mein schönstes Licht . . . . .                                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Neyer<br>1707 (9). | Porst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Nolhoff<br>1736. | Lorenz          |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Balth. Schnurr.             | † 1644.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | (B. 9. v. Jer. Weber.)      | † 1643.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | +     | Dan. Wülffer.               | † 1685.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Seb. Ambroß.                | — —                       |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Barthol. Ringwaldt.         | um 1590.                  |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Martin Polycarp.            | † u. 1605.                |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Nich. Schirmer.             | † 1673.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Abrah. Hinkelman.           | † 1695.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Balth. Schnppius.      | † 1661.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Justus Gesenius.            | † 1671.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Dav. Peck.                  | um 1654.                  |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Erh. Ettmüller.        | vor 1640.                 |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Martin Böhm.                | † 1622.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | +     | —     | (+)                  | —                | —               | —     | Joh. Menzer.                | † 1734.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Barthol. Ringwaldt.         | um 1590.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Wilh. Petersen.        | † 1727.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +     | Matthäus Greiter.           | vor 1531.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | M. S. J. W.                 | vor 1527.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Val. Schulz.                | † 1574.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Barth. Ringwaldt.           | um 1590.                  |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Barth. Ringwaldt.           | um 1590.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Geleky.                | † 1568.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —     | Wolfg. Dachstein.           | vor 1537.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Geleky.                | † 1568.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Michael Weiße.              | † 1534.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | +     | B. 1—8. B. Ringwaldt.       | um 1597.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Heinr. Gg. Neuß.            | † 1716.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Barthol. Ringwaldt. (?)     | um 1590.                  |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joachim Pauli.              | um 1660.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | Christ. Jac. Reitsch.       | † 1735.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Bk. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Neleff<br>1736. | Lorenz         |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.          | 1736. |                             |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +              | +     | Martin Böhm.                | † 1622.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —               | —              | —     | Joh. Euseb. Schmidt.        | † 1745.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —              | —     | Heinr. Gg. Neuß.            | † 1716.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —              | +     | Chr. Knorr v. Rosenroth.    | † 1689.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —              | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —              | —     | Chr. Knorr v. Rosenroth.    | † 1689.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —              | +     | Gg. Weiffel.                | † 1635.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —              | —     | Joh. Clearius.              | † 1684.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Erasm. Fing.                | † 1694.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —              | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Sal. Liskow.                | † 1716.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —              | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —              | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —              | —     | Heinr. Gg. Neuß.            | † 1716.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Casp. Neumann.              | † 1715.                   |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —              | —     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —              | —     | Joachim Lange.              | † 1744.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —              | +     | Martin Moller.              | † 1606.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Val. Thilo.                 | † 1622.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Michael Weiße.              | † 1534.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —              | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | +               | —              | +     | Martin Böhm.                | † 1622.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —              | —     | Joachim Just. Breithaupt.   | † 1732.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +              | +     | Nicol. Decius.              | vor 1540.                 |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Martin Spitz.               | † 1639.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | —               | —              | —     | A. Freytinghausen.          | † 1739.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Barth. Ringwaldt.           | um 1590.                  |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —              | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Martin Spitz.               | † 1639.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —              | —     | Joh. Nist.                  | † 1667.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Ambrosius.                  | 4. Jhdt.                  |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —              | —     | Justus Gesenius.            | † 1671.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +              | +     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Joh. Hesse.                 | † 1547.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Christ. Knorr v. Rosenroth. | † 1689.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +              | —     | Joachim Hern.               | † 1547.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | +              | +     | Sebaldus Heyd.              | vor 1531.                 |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Gg. Phil. Harsdörffer.      | † 1658.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Joh. Mich. Ditherr.         | † 1669.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | Dan. v. Schweinitz.         | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | —                           | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —              | —     | M. Val. Fromm.              | † 1679.                   |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                   |         | Reform.<br>Gkh. |                              | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------------------|---------|-----------------|------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Stoloff.<br>1736. | Lorentz |                 |                              |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                   | 1711.   | 1736.           |                              |                             |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Gg. Phil. Harsdörffer.       | † 1658.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —       | +               | Laur. Laurenti.              | † 1722.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Johannes Stigelius.          | vor 1569.                   |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | +       | —               | Joachim Just. Breithaupt.    | † 1732.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Joachim Neander.             | † 1680.                     |                           |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —       | —               | Joh. Rist.                   | † 1667.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Joh. Rist.                   | † 1667.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Christ. Gensch v. Breitenau. | † 1732.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                 | —       | —               | Johann Angelus.              | † 1677.                     |                           |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Martin Böhm.                 | † 1622.                     |                           |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                 | +       | +               | Joachim Neander.             | † 1680.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                 | —       | —               | Joachim Neander.             | † 1680.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —       | —               | Gg. Phil. Harsdörffer.       | † 1658.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                 | —       | —               | Joh. Jos. Winkler.           | † 1722.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                 | —       | —               | Geoffr. Arnold.              | † 1714.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —       | —               | Just. Henning Böhm.          | † 1749.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —       | —               | Simon Dach.                  | † 1659.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Joh. Heermann.               | † 1647.                     |                           |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | P. Gerhardt.                 | † 1676.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —       | +               | Just. Gesenius.              | † 1671.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | +       | +               | Joh. Rist.                   | † 1667.                     |                           |
| +       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | —                            | vor 1646.                   |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —       | —               | Joh. Angelus.                | † 1677.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —       | —               | Christ. Jac. Keitsch.        | † 1735.                     |                           |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | +       | +               | Joh. Agricola.               | † 1566.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Joh. Rist.                   | † 1667.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Dav. Peck.                   | um 1654.                    |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Johann Spangenberg.          | 1545.                       |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | —                 | —       | —               | Heinr. Gg. Neuß.             | † 1716.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —                 | —       | —               | Dav. Denicke.                | † 1689.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Dav. Peck.                   | um 1654.                    |                           |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —       | —               | G. A.                        | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Sal. Piscow.                 | † 1689.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Joh. Rist.                   | † 1667.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                 | —       | —               | Geoffr. Arnold.              | † 1714.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                 | —       | —               | Christ. Knorr v. Rosenroth.  | † 1689.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Dav. Peck.                   | um 1654.                    |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —       | +               | Joh. Arnd.                   | † 1621.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)               | —       | —               | Jacob Gabriel Welf.          | † 1754.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —       | —               | Christ. Knorr v. Rosenroth.  | † 1689.                     |                           |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Joh. Rist.                   | † 1667.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +       | +               | Joh. Heße.                   | † 1547.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +       | +               | P. Gerhardt.                 | † 1676.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | —                            | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Heinr. Albert.               | † 1668.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +       | +               | Simon Dach                   | † 1659.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —       | —               | und Jacob Baumgarten.        | † 1722.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —       | —               | Chr. Fr. Richter.            | † 1711.                     |                           |





| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Stolff<br>1736. | Lorenz          |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Herm. Bonnus.               | † 1548.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | [+]                  | —               | —               | —     | Gottfr. Meißner.            | † 1690.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | Joh. Joh.                   | † 1736.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | — — —                       | vor 1524.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | 14. Jhdt.                 |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Nicol. Gr. v. Zinzendorf.   | † 1760.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gregor d. Gr.               | † 604.                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | (+)             | —               | —     | Joh. Jos. Winkler.          | † 1722.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Matthäus Meyfart.      | † 1642.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Hj. 51, 12—14.              | — —                       |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Franziska Barbara Reitz.    | † 1785.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Sal. Piscow.                | † 1689.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Balth. Schuppins.      | † 1661.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Dav. Denicke.               | † 1689.                   |
| —       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Michael Weiße.              | † 1534.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Franck.                | † 1677.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Christ. Andr. Bernstein.    | † 1699.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gg. Linzner.                | um 1680.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Abass. Frisch.              | † 1701.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Benj. Prätorius.            | um 1668.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Christ. Nebring.       | † 1736.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | — — —                       | — —                       |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Adam Drese.                 | † 1718.                   |





| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gbb. | Verfasser<br>der<br>Lieder. |                           | Ab-<br>fassungsz-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-----------------------------|---------------------------|----------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Meier<br>1707 (9). | Vorst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Holhoff<br>1736. | Lorenz          |                             |                           |                            |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736.                       |                           |                            |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Adam Drese.               | † 1718.                    |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Adam Drese.               | † 1718.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | Heinr. Müller.            | † 1675.                    |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Joh. Wilh. Petersen.      | † 1727.                    |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | —                         | —                          |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Abraham Hinkelman.        | † 1695.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Angelus.             | † 1677.                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Rist.                | † 1667.                    |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Franck.              | † 1677.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +                           | Chr. Fr. Richter.         | † 1711.                    |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | +                           | P. Gerhardt.              | † 1676.                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Erasm. Fing.              | † 1694.                    |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Christ. Heymann.          | † 1662.                    |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +                           | Benj. Prätorius.          | vor 1659.                  |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Franck.              | † 1677.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | +                           | Michael Franck.           | † 1667.                    |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | —                    | —                | —               | —                           | Ludw. Andr. Gotter.       | † 1735.                    |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | +     | —     | (+)                  | —                | —               | +                           | —                         | vor 1566.                  |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Jac. Schütz.         | vor 1673.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +                           | P. Gerhardt.              | † 1676.                    |
| —       | —     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | —                         | —                          |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                          |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Christoph Kunge.          | † 1681.                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Christoph Brunnhorst.     | † 1664.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | +                           | —                         | —                          |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | —                | —               | —                           | —                         | —                          |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | —     | +     | —                    | +                | —               | —                           | P. Gerhardt.              | † 1676.                    |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —                           | P. Gerhardt.              | † 1676.                    |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | vor 1648.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Ludw. Andr. Gotter.       | † 1735.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Lie. J. Peißker.          | † 1711.                    |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | +                           | P. Gerhardt.              | † 1676.                    |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joachim Neander.          | † 1680.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | B. 1—4. Mich. Müller.     | † 1704.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | B. 5—14. J. Chr. Nehring. | † 1736.                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Gend.                | † 1693.                    |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —                           | —                         | vor 1568.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Dan. Herrnschmidt.   | † 1723.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —                           | Petrus Herbert.           | † 1571.                    |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                          |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Heermann.            | † 1647.                    |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Mich. Diltz.         | † 1669.                    |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Heermann.            | † 1647.                    |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | +                           | D. v. W. D.               | —                          |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                          |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Phil. Jac. Spener.        | † 1705.                    |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Rist.                | † 1667.                    |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                          |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                         | —                          |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Gottfr. Arnold.           | † 1714.                    |

| Nieder.                                       | Erüger 1640. | Runge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|-----------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                               |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
| So geb ich mich zufrieden . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | +     |
| So gehst du (gehst du nun) mein Jesu, bin .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So geb ich denn zum Vater hin . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So giebst du nun, mein Jesus, gute Nacht . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So hab ich nun vollendet . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| So hab ich abgeseiget . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So hast du denn, o Jesu, treuer Hirte . . . . | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So ist nun abermal von meiner . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So ist's an dem, daß ich mit Freuden . . . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So komm, geliebte Todesstund . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So ist nun zu End gebracht . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Sollen, Herr, die Eiferer ruhen . . . . .     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Soll ich denn, Jesu, mein Leben mit Trauern   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Soll ich denn mich täglich kränken . . . . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Soll ich mein ganzes Leben . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Soll ich nach deinem Willen, o Gott . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Sollt du bei Gott dein Wohnung hau . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Sollt es gleich bisweilen scheinen . . . . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Sollt ich aus Furcht vor Menschenkindern . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Sollt ich meinem Gott nicht singen . . . . .  | —            | —           | —                      | —     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| So oft ein Blick mich anwärts führt . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So oft ich schrei aus meines . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So recht, mein Kind, ergieb dich mir . . . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Sorge, Vater, Sorge du . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So sind wir insgesamt . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | +     | —                    | —     | —     | —     |
| So soll ich denn noch mehr ausstehn . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So tret ich demnach (nunmehr) an . . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So wahr als ich Gott lebe . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| So wahr ich lebe, spricht dein Gott . . . .   | +            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| So wünsch ich nun ein gute Nacht . . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Spiegel aller Tugend, Führer meiner . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Steh auf, Herr Zebaoth, schau, wie . . . . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Steh doch, Seele, steh doch stille . . . . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Stilles Lamm und Friedensfürst . . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Straf mich nicht in deinem Zorn . . . . .     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Strahl der Gottheit, Kraft der Höhe . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Such, wer da will, ein ander Ziel . . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Süßer Christ, du, du bist meine Wonne . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Süßer Heiland, unser Leben . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Süßer Trost der matten Herzen . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Süßer Jesu, laß dich finden . . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Süßes Seelen-Abendmahl . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Surrexit Christus hodie . . . . .             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Trau auf Gott in allen Sachen . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Transter Jesu, geb uns für . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Transter Jesu, Ehrenkönig . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Treuer Gott, du Freund der Seelen . . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Treuer Gott ich muß dir klagen . . . . .      | +            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.                             | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|---------------------------------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meier<br>1707 (9). | Forst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Holeff<br>1736. | Vorentz         |       |                                                         |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                                                         |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joachim Pauli.                                          | um 1660.                  |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | —                    | +               | —               | —     | Casp. Fr. Nachtenhöfer.                                 | † 1685.                   |
| —       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                                                       | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | D. Aug. Pfeifer.                                        | † 1698.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joachim Pauli.                                          | um 1660.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gottfr. Wilh. Sacer.                                    | † 1699.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                                                       | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —               | —     | A. Freylinghausen.                                      | † 1739.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Phil. Jac. Spener.                                      | † 1705.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Sophie Elisabeth, Prinzessin<br>v. Holstein-Sonderburg. | † 1684.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                                                       | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Gotth. Treuer.                                          | † 1711.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | —                                                       | —                         |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Phil. Jac. Spener.                                      | † 1705.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | —                                                       | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | —                                                       | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Valentin Weigel.                                        | † 1588.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Christoph. Titius.                                      | † 1703.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Joseph Winkler.                                    | † 1722.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | P. Gerhardt.                                            | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Gottfr. Arnold.                                         | † 1714.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Heinr. Held.                                            | um 1640.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Ernst Gottfr. Spener.                                   | † 1716.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Ludam. El. Gr. v. S.-Rud.                               | † 1672.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                                                       | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joachim Neander.                                        | † 1680.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | —     | Joh. Heinr. Hippe.                                      | † 1676.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Georg Schirmer.                                         | † 1695.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Heermann.                                          | † 1647.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | Phil. Nicolai.                                          | † 1608.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.                                           | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                                                       | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Dan. Wülffer.                                           | † 1685.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | (+)             | —     | —                                                       | —                         |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Gg. Albinus.                                       | † 1679.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | —                                                       | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | Gg. Weiffel.                                            | † 1635.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Just. Sieber.                                           | † 1695.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | +     | Andr. Heinr. Buchholz.                                  | † 1671.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | —               | —     | Friedr. v. Derjchau.                                    | † 1713.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +               | +     | —                                                       | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.                                           | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —               | —     | —                                                       | 15. Jhdt.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Just. Sieber.                                           | † 1695.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Andr. Augleuf.                                          | † 1697.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —               | —     | Franqu. Sophia Wess.                                    | um 1694.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | —                                                       | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Joh. Heermann.                                          | † 1647.                   |

| Nieder.                                              | Grüger 1640. | Ringe 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|------------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                      |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                      |              |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Treuer Gott, laß den Tod mich nicht fällen. . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Treuer Vater, deine Liebe . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Treuer Vater, deinem Kinde reiche deine . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Treuer Vater, dir vertraue . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Treuer Wächter Israel . . . . .                      | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Trenlich zeigt Gottes Sohn . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Trenster Meister, deine Worte . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Tritt doch heran, du Menschenkind . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Tritt her, verblendtes Menschenkind . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Tritt hin, o Seel und dan! dem Herrn . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Triumph, Triumph, des Herrn Geißalter sieget         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Triumph, Triumph, es kommt mit Pracht . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| <b>U</b> bergroße Wundergüte . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Uerschaffne Lebenssonne . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Unrein ist mein Geburt; die Taufe . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Unser Heil ist kommen . . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Unser Heiland steht gebunden . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Unser Herrscher, unser König . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Unsern Vater droben . . . . .                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Unser Wandel ist im Himmel . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Uns ist ein Kindlein hent geboren . . . ein wahrer   | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Uns ist ein Kindlein hent geboren . . . . daß freyen | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Uns ist geboren ein Kindelein . . . . .              | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Uns ist, uns ist ein Kind . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Unser Sabbath geht zu Ende . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Unse müden Augenheder . . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Unveränderliche Güte . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Unveränderliches Wesen . . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Unwürdig bin ich, Gott, der großen . . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | +     |
| Ursprung wahrer Freuden . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | +     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| <b>V</b> ater will ich dir geben . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Vater, ach laß Trost erscheinen . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Vater aller Gnaden, der du uns geladen . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Vater, ich dein liebstes Kind . . . . .              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Vater, liebstes Vaterherze . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Vater unser, der du bist . . . . .                   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Vater unser (Unser Vater) im Himmelreich . .         | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Vater, weil an deinem Segen . . . . .                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Veni creator spiritus . . . . .                      | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Veni redemptor gentium . . . . .                     | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Verborgenheit, wie ist dein Meer . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Verdammter Satan, hebe (trolle) dich . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Vergebens ist all Müß und Kost . . . . .             | +            | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Vergiß mein nicht, daß ich . . . . .                 | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Verleih uns Frieden gnädiglich . . . . .             | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Versuchet euch doch selbst, ob ihr im Glauben .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Verwundter Heiland, sieh nicht an . . . . .          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Verzage nicht, o frommer Christ . . . . .            | +            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gbb. | Verfasser<br>der<br>Lieder. |   | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-----------------------------|---|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Weber<br>1707 (9). | Vorst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Holoff.<br>1736. | Voreutz         |                             |   |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736.                       |   |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —                           | — | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | +               | —                           | — | † 1735.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | +                           | — | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | — | † 1672.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | † 1647.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | — | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | — | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | — | um 1730.                  |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | — | vor 1659.                 |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | — | † 1671.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | — | † 1739.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —                           | — | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | † 1668.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | † 1699.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | — | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | +                           | — | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | — | vor 1601.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | vor 1557.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | +                | —               | —                           | — | † 1745.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | — | † 1715.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | — | † 1680.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | † 1739.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | — | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | — | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —                           | — | † 1628.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —                           | — | um 1668.                  |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | —                         |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | vor 1531.                 |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | +                           | — | † 1546.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | 8. Jahrh.                 |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | 4. Jahrh.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | † 1714.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | —                           | — | † 1667.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | — | vor 1545.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | +     | —     | +                    | —                | —               | —                           | — | † 1714.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | — | † 1546.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +                           | — | † 1732.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | +                | —               | —                           | — | † 1677.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +                | —               | +                           | — | † 1561.                   |





| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlichtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Porst |       |       | Garstedt<br>1725—33. | Neloff<br>1736. | Lorentz         |       |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.           | 1736. |                             |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Jacob Fabricius.            | † 1654.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)             | —               | —     | —                           | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | +     | —                           | —                         |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                | 11. Jhdt.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Michael Weiße.              | † 1676.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Andr. Knophins.             | † 1534.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1540.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Ludw. Helmbold.             | vor 1564.                 |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Niedling.              | um 1640.                  |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Erasmus Finx.               | † 1694.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.           | † 1546.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.           | † 1546.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +               | +               | +     | Bernh. v. Derschan.         | † 1639.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | Sigism. v. Bircken.         | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | Laur. Laurenti.             | † 1722.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Og. Phil. Harsdörffer.      | † 1658.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | —                           | vor 1597.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Ludw. Andr. Gotter.         | † 1735.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Christ. Nehring.       | † 1736.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Phil. Nicolai.              | † 1608.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —               | —               | —     | —                           | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | D. Martin Luther.           | † 1546.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | —     | Mich. Ziegenbeck.           | A. d. 17. Jh.             |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +               | +     | Hans Sachs.                 | † 1567.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Joh. Ernst Psuel.           | um 1670.                  |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Brunnhorst.       | † 1664.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | Laur. Laurenti.             | † 1722.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Justus Og. Schottelius.     | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Johann Gander.              | † 1693.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Johann Angelus.             | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Jach. Hermann.              | † 1716.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | —     | +     | +                    | +               | —               | —     | Welfg. Christoph Deßler.    | † 1722.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —               | —     | Og. Mich. Pfeifferkorn.     | † 1732.                   |

| Lieder.                                                            | Grüner 1640. | Ronge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|--------------------------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                                    |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                                    |              |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Was fürchtest du Feind Herodes sehr . . . . .                      | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Was giebst du denn, o meine Seele . . . . .                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was Gott gefällt, mein fremmes Kind . . . . .                      | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Was Gott thut, das ist wohlgethan . . . . .                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was grämst du dich viel, meine Seele . . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was hilfet doch in Sterbensnoth . . . . .                          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was ich begehrt, das laun ich nicht . . . . .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Was ich heut von dir gebeten . . . . .                             | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was ist der Mensch auf dieser Welt . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Was ist doch diese Zeit . . . . .                                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was ist es doch, was ist der Menschen Leben .                      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was laun ich doch für Paul, o Herr . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was laun uns kommen an für Noth . . . . .                          | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was lacht ihr Babelsfinder . . . . .                               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was Lobes soll man (solln wir) dir, o Vater,<br>singen . . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was mach ich in Egyptens Wüsten . . . . .                          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was mag sich doch der schändlich Noth . . . . .                    | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | +                    | —     | —     | —     |
| Was mein Gott will, das gescheh allzeit . . . . .                  | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Was mich auf dieser Welt betrübt . . . . .                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was plagt mich denn die Welt so viel . . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was quält mein Herz für Trauern . . . . .                          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was sind die Menschenfinder . . . . .                              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was? soll ein Christ sich jressen . . . . .                        | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Was soll ich doch, o Cybraim . . . . .                             | —            | —           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Was trauerst du, mein Angesicht . . . . .                          | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was trogest du, stolzer Tyrann . . . . .                           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Was willst du, armer Erdenkloß . . . . .                           | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Was willst du dich betrüben . . . . .                              | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Was willst du, mein Herz, anfangen . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weg, mein Herz, mit den Gedanken . . . . .                         | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Weg mit allem, was da scheint . . . . .                            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weh mir, daß ich so eßt und viel . . . . .                         | +            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Weicht, ihr Sorgen weicht . . . . .                                | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weil daß, Herr Jesu, un der Schlaß . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weil dir, o Gottes Freund . . . . .                                | —            | —           | —                      | +     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weil ich meinen Jesum habe . . . . .                               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weil nichts gemeiners ist als Sterben . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weil nun bricht an die finstre Nacht . . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weil unser Trost, Herr Jesu Christ (der Herre<br>Christ) . . . . . | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Welch eine Sorg und Furcht soll nicht . . . . .                    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weltlich Ehr und zeitlich Gut . . . . .                            | +            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Welt ade, ich bin dein müde . . . . .                              | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Welt, packe dich, ich sehne mich . . . . .                         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Weltschöpfer, Herr Gott, Jesu Christ . . . . .                     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Welt tobe, wie du willst und wüthe . . . . .                       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Welt, was sichtet dich doch an . . . . .                           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wend zu mir, Gott, dein Vaterherz . . . . .                        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn des Menschen Sohn wird wiederkommen                           | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (Inth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |   |   |                      |                 | Reform. Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|---|---|----------------------|-----------------|--------------|-------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Weyer<br>1707 (9). | Perst |   |   | Carstedt<br>1725—33. | Holoff<br>1736. | 1711.        | 1736. |                             |                           |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | +     | D. Martin Luther.           | † 1546.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —            | —     | Joh. Leonhard Stöberlein.   | † 1696.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —            | +     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | +            | —     | Sam. Medigast.              | † 1708.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — — —                     |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | +               | —            | —     | Joh. Mich. Dillherr.        | † 1699.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — — —                     |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | Bernh. Eberh. Zeller.       | um 1700.                  |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —            | —     | — — —                       | — — —                     |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —            | —     | Dav. Denicke.               | † 1680.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —            | —     | Andreas Knöpfen.            | vor 1540.                 |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | — | + | +                    | —               | —            | —     | J. J. W.                    | — — —                     |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | — — —                       | — — —                     |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | — | + | +                    | —               | —            | —     | Justus Gesenius. (?)        | † 1671.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | — | + | +                    | —               | —            | —     | — — —                       | — — —                     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | +            | +     | Dav. Denicke.               | vor 1652.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Marktgr. Albr. v. Brdvg.    | vor 1556.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —            | —     | Mich. Franck.               | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — — —                     |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | Joh. Flittner.              | † 1678.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | Joh. Rist.                  | † 1667.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | Simon Dach.                 | † 1659.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | +            | +     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | P. Gerhardt.                | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Joachim Neander.            | † 1680.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | Christ. Weise.              | † 1708.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | Christoph Runge.            | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | D. v. W. D.                 | — — —                     |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | — — —                       | — — —                     |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Christ. Weise.              | † 1708.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — — —                     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | +               | —            | —     | Peter Hagius.               | um 1620.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | +               | —            | +     | Joh. Reinh. Hedinger.       | † 1704.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Mich. Weise.                | † 1534.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Joh. Gg. Albinus.           | † 1679.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Just. Sieber.               | † 1695.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | Conr. Huber.                | vor 1559.                 |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Phil. v. Besen.             | † 1689.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —            | —     | Joh. Casp. Schade.          | † 1698.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | —     | — — —                       | — — —                     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —            | +     | Joh. Heermann.              | † 1647.                   |

| Lieder.                                        | Erüger 1640. | Ränge 1653. | Psalm. S.<br>(reform.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                |              |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Wenn dich Unglück hat betreten . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn dich Unglück thut greifen an. . . . .     | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Wenn dir das Kreuz dein Herz durchbricht . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn einer alle Ding verstünd. . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn einer alle Kunst und alle Weisheit . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn erblick ich doch einmal meine Liebe . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn ich betracht mein sündlichs Wesen . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn ich die heiligen zehn Gebet. . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Wenn ich, Herr Jesu, habe dich . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn ich in Angst und Nöthen bin . . . . .     | +            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn ich in Angst und Noth . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn ich in Lebensnöthen bin . . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn in den größten Nengsten. . . . .          | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn meine Sünd mich kränken . . . . .         | —            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Wenn mein Stündlein vorhanden ist. . . . .     | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Wenn Vernunft von Christi Leiden. . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn wird doch mein Jesus kommen . . . . .     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wenn wir in höchsten Nöthen sein . . . . .     | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Wer bin ich doch, mein Gott, daß ich . . . . . | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer bin ich armer Sünden-Wurm. . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer Christum recht will lieben . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer das Kleinod will erlangen . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Werde munter, liebe Seele, balde. . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Werde munter, mein Gemüthe . . . . .           | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Wer denket an der Hellen Gluth. . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer die Weisheit ihm erkoren . . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer glaubt, daß eine Gottheit sei . . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer Gott sein Herze giebet . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer Gott vertraut, hat wohl gebaut. . . . .    | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Wer herzlich überleget, was uns der . . . . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer in dem Schutß des Höchsten ist. . . . .    | +            | +           | +                      | +     | —     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Wer ist der, dessen heller Schein. . . . .     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer ist dieser, so herspringet . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Wer ist mein Jesus, wer bin ich. . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer ist wohl wie du . . . . .                  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer nur den lieben Gott läßt walten . . . . .  | —            | —           | —                      | —     | +     | +     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer seinen Jesum hält, so lang ihn . . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer seinen Jesum recht will lieben . . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer sich im Geist beschneidet . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer sich zu Christo nicht bekehrt. . . . .     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer überwindet, soll vom Holz . . . . .        | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer unterm Schirm des Höchsten sitzt. . . . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Wer weiß, wie nahe mir mein Ende . . . . .     | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wer will, was Gott anderwählet . . . . .       | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Wer wohl auf ist und gesund . . . . .          | —            | —           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Wie bei Sturm und scharfen Blitzen. . . . .    | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wie bin ich doch so gar betrübet. . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Wie bist du denn auf mich entbrannt . . . . .  | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | +     | +     |
| Wie der Hirsch in großen Dürsten . . . . .     | —            | +           | +                      | +     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (Inth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                   |        | Reform.<br>Gbb. |                                                        | Verfasser<br>der<br>Lieder. | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------------------|--------|-----------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schleichinger<br>1704.    | Weyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Garstedt<br>1725—33. | Melchior<br>1736. | Verenb |                 |                                                        |                             |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                   | 1711.  | 1736.           |                                                        |                             |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —      | —               | Joh. Nlearius.                                         | † 1684.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                 | —      | —               | Erasmus Winter.                                        | † 1611.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | —                                                      | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | (+)                  | —                 | —      | —               | Dav. Denicke.                                          | † 1680.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —      | —               | Lucas Bachmeister.                                     | † 1638.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                 | —      | —               | Joh. Wilh. Petersen.                                   | † 1727.                     |                           |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | +     | +                    | +                 | —      | —               | Erasmus Fing.                                          | † 1694.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Dav. Denicke.                                          | † 1680.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | —                                                      | —                           |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | +      | —               | Burcard Waldis.                                        | vor 1553.                   |                           |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                 | —      | —               | Matth. Ap. v. Löwenstern.                              | † 1648.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                 | —      | —               | Joh. Kämpf.                                            | † 1625.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Joh. Franck.                                           | † 1677.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | +               | Justus Gesenius.                                       | † 1671.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | +               | B. 1—4. Nic. Hermann.                                  | † 1561.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                 | —      | —               | Gottfr. Arnold.                                        | † 1714.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —      | —               | —                                                      | —                           |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | +               | Paul Eber.                                             | † 1569.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | —                                                      | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | +      | +               | Joachim Neander.                                       | † 1680.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —      | —               | Joh. Rist.                                             | † 1667.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —      | —               | Joh. Menzer.                                           | † 1734.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —      | —               | Chr. Gensch v. Breitenau.                              | um 1690.                    |                           |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | +               | Joh. Rist.                                             | † 1667.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Gg. Phil. Harsdörffer.                                 | † 1658.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Simon Dach.                                            | † 1659.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Sigism. v. Birken.                                     | † 1681.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Martin Opitz.                                          | † 1639.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | +               | —                                                      | vor 1596.                   |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | M. N.                                                  | —                           |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | —               | Sebalduß Heyd.                                         | vor 1544.                   |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Joh. Franck.                                           | † 1677.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Adam Bretzen.                                          | † 1660.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Sigism. v. Birken.                                     | † 1681.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                 | —      | —               | H. Freylinghausen.                                     | † 1739.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | +               | Gg. Henmark.                                           | † 1681.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —      | —               | Gottfr. Arnold.                                        | † 1714.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —      | +               | —                                                      | —                           |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Paul. Laurenti.                                        | † 1722.                     |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Joh. Casp. Schade.                                     | † 1689.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                 | —      | —               | Amad. Creutzberg.                                      | † 1742.                     |                           |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | —      | —               | P. Werhardt.                                           | † 1676.                     |                           |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Henricke Juliane Gräfin von<br>Schwarzburg-Rudolstadt. | † 1706.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Christoph Runge.                                       | † 1681.                     |                           |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                 | +      | +               | P. Werhardt.                                           | † 1676.                     |                           |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Erasmus Fing.                                          | † 1694.                     |                           |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Joh. Rist.                                             | † 1667.                     |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | Joachim Pauli.                                         | um 1660.                    |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                 | —      | —               | P. Werhardt.                                           | † 1676.                     |                           |





| (Luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                  | Reform.<br>Gbb. | Verfasser<br>der<br>Lieder. |                                           | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|------------------|-----------------|-----------------------------|-------------------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schiedtger<br>1704.       | Meier<br>1707 (9). | Forst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Moleff.<br>1736. | Lorenz          |                             |                                           |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                  | 1711.           | 1736.                       |                                           |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Martin Opitz.                             | † 1639.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | Joachim Neander.                          | † 1680.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Rist.                                | † 1667.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Rist.                                | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Rist.                                | † 1667.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                                         | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Nicol. Hermann.                           | † 1561.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Christ. Wiltaw.                           | um 1660.                  |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | P. Gerhardt.                              | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | +               | —                           | P. Gerhardt.                              | † 1676.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Heermann.                            | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | P. Gerhardt.                              | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Erasmus Jünger.                           | † 1694.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)              | —               | —                           | Wolfg. Christoph Diefler.                 | † 1722.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)              | —               | —                           | Joh. Casp. Stegmann.                      | † um 1750.                |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Just. Gesenius (D. Denicke).              | vor 1652.                 |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | Gg. Nienmark.                             | † 1681.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Ambr. Lobwasser.                          | vor 1573.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Christoph Runge.                          | † 1681.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —                           | Phil. Nicolai.                            | † 1608.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | —                                         | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +                | —               | —                           | Burchard Wiesenmeyer.                     | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | P. Gerhardt.                              | † 1676.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Gottfr. Arnold.                           | † 1714.                   |
| —       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | —                           | Churf. Johann Friedrich I.<br>zu Sachsen. | vor 1562.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | P. Gerhardt.                              | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Laur. Laurenti.                           | † 1722.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | Joh. Rist.                                | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | (+)              | —               | —                           | Gottfr. Arnold.                           | † 1714.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | —                | —               | —                           | Wolfg. Christoph Diefler.                 | † 1722.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Christophorus Arnold.                     | † 1685.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +                | —               | —                           | Just. Gesenius. (?)                       | vor 1660.                 |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | Caspar Jünger.                            | † 1617.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Heermann.                            | † 1647.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | +                           | Christoph Vischer.                        | † 1600.                   |
| —       | —     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | Nicol. Selnecker.                         | † 1592.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Caspar Jünger.                            | † 1617.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —                           | —                                         | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | —     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Christ. Jr. Richter.                      | † 1711.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | +               | +                           | D. Martin Luther.                         | † 1546.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Michael Weiße.                            | † 1534.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Joh. Heermann.                            | † 1617.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | —     | —     | —                    | +                | —               | —                           | Heinrich Held.                            | † 1643.                   |
| +       | +     | +                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —                | —               | —                           | Christoph Runge.                          | † 1681.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | +               | +                           | —                                         | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —                | —               | —                           | Joh. Mich. Diltz.                         | † 1669.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | +                | —               | —                           | Dav. Denicke.                             | † 1680.                   |





| (Inth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |   |   |                      |                 | Reform.<br>Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.   | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|---|---|----------------------|-----------------|-----------------|-------|-------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schlechtiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Ferst |   |   | Carstedt<br>1725—33. | Mollat<br>1736. | 1711.           | 1736. |                               |                           |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Gg. Reimann.                  | † 1615.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | +     | P. Gerhardt.                  | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.                | † 1647.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | —               | —               | +     | Christoph Brundhorst.         | † 1664.                   |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | — | — | —                    | +               | —               | —     | — — —                         | —                         |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | +               | +     | Justus Jonas.                 | 1524.                     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | Joh. Kellreß.                 | vor 1537.                 |
| —       | —     | —                         | +                  | —     | — | — | —                    | +               | —               | —     | Ludw. Elisabeth. Gr. v. S. R. | † 1672.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Petrus Herbert.               | † 1571.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Gg. Werner.                   | † 1671.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Michael Weiße.                | † 1534.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | — — —                         | —                         |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Gg. Lilius.                   | † 1666.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Barthel. Ringwaldt.           | vor 1597.                 |
| +       | +     | —                         | +                  | —     | — | — | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                  | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | — — —                         | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —               | —     | Heur. Cath. v. Gersdorf.      | † 1726.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | D. Martin Luther.             | † 1546.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Gg. Werner.                   | † 1671.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | Joh. Christoph Ruben.         | um 1650.                  |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —               | +     | Jac. Gabr. Welf.              | † 1754.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | — — —                         | —                         |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | P. Gerhardt.                  | † 1676.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | — — —                         | —                         |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Benj. Präterius.              | um 1668.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Johann Brand.                 | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —               | —     | Christ. Eberh. Weißmann.      | † 1747.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | — — —                         | —                         |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | +               | —               | —     | Johann Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Johann Angelus.               | † 1677.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | +               | —               | —     | Christ. Fr. Richter.          | † 1711.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | +               | —               | —     | Juliane Patientia v. Schult.  | † 1701.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —               | —     | Joh. Angelus.                 | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Heermann.                | † 1647.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | — | + | +                    | —               | —               | —     | Gottfr. Arnold.               | † 1714.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | + | + | +                    | —               | —               | —     | Ludw. Andr. Götter.           | † 1735.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | +     | Christ. Jac. Keitsch.         | † 1735.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | + | + | +                    | +               | +               | +     | Joh. Heermann.                | † 1647.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Erasmus Ring.                 | † 1694.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | +               | —     | Joachim Neander.              | † 1680.                   |
| —       | +     | +                         | +                  | —     | — | — | —                    | +               | —               | —     | Joh. Rist.                    | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Rist.                    | † 1667.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | +     | — | + | +                    | +               | —               | —     | Joh. Angelus.                 | † 1677.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Joh. Clearius.                | † 1684.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | —     | Joachim Neander.              | † 1680.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | + | — | —                    | —               | —               | —     | Erasmus Ring.                 | † 1694.                   |
| —       | +     | +                         | —                  | +     | + | + | +                    | +               | —               | +     | Joh. Weissenborn.             | † 1700.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | — | — | —                    | —               | —               | —     | Ludw. Bellbrecht.             | —                         |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | — | + | +                    | —               | —               | —     | Peter Lackmann.               | † 1713.                   |

| Vieder.                                          | Erüger 1640. | Ringe 1653. | Psalm. S.<br>(reſerm.) |       |       |       | Praxis Piet.<br>Mel. |       |       |       |
|--------------------------------------------------|--------------|-------------|------------------------|-------|-------|-------|----------------------|-------|-------|-------|
|                                                  |              |             | 1657.                  | 1676. | 1700. | 1704. | 1656.                | 1661. | 1664. | 1666. |
|                                                  |              |             |                        |       |       |       |                      |       |       |       |
| Perreißt, ihr Bände meiner Sinnen . . . . .      | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Zeuch ein zu deinen (meinen) Thoren . . . . .    | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Zeuch meinen Geist, o Herr, von himmen . . . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Zeuch meinen Geist, trißf meine Sinnen . . . . . | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Zeuch mich, (ach) zeuch mich mit den Armen . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Zeuch uns nach dir, so kommen (laufen) wir . .   | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Hiem gieb dich nur zufrieden . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | +     |
| Hiem klag doch nicht so sehr . . . . .           | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Hiem klagt mit Angst und Schmerzen . . . . .     | +            | +           | +                      | +     | +     | +     | +                    | +     | +     | +     |
| Hiens Burg ist meine Freude . . . . .            | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Zu dir erhebe ich meine Sinnen . . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Zu dir, Gott, im Himmel droben . . . . .         | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Zu dir, o Gott, erhebet sich mein Herz . . . . . | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Zu dir ruf ich in Nöthen . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | —     | —     | —     |
| Zu dir von Herzensgrunde . . . . .               | —            | —           | —                      | —     | —     | —     | —                    | +     | +     | +     |
| Zu Gott allein hab ichs gestellt . . . . .       | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Zu Hiem wird dein Nam erhoben . . . . .          | —            | +           | —                      | —     | —     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Zwei Ding o Herr, bitt ich von dir . . . . .     | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |
| Zweiterlei bitt ich von dir . . . . .            | —            | +           | +                      | +     | +     | —     | +                    | +     | +     | +     |



| (luth.) |       | Lutherische Gesangbücher. |                    |       |       |       |                      |                 | Reform. Gbb. |       | Verfasser<br>der<br>Lieder.   | Ab-<br>fassungs-<br>Zeit. |
|---------|-------|---------------------------|--------------------|-------|-------|-------|----------------------|-----------------|--------------|-------|-------------------------------|---------------------------|
| 1672.   | 1712. | Schleichiger<br>1704.     | Meyer<br>1707 (9). | Perst |       |       | Carstedt<br>1725—33. | Neleff<br>1736. | Voranz       |       |                               |                           |
|         |       |                           |                    | 1713. | 1722. | 1728. |                      |                 | 1711.        | 1736. |                               |                           |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Gottfr. Arnold.               | † 1714.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | —            | +     | P. Gerhardt.                  | † 1676.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | Gottfr. Arnold.               | † 1714.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Christ. Knorr v. Rosenroth.   | † 1689.                   |
| —       | —     | +                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | Joachim Neander.              | † 1680.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | —     | —     | —     | +                    | —               | —            | —     | Ludm. Elisabeth. Gr. v. S. u. | † 1672.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | [+]                  | —               | —            | —     | Joachim Pauli.                | um 1666.                  |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | — — —                         | — — —                     |
| +       | +     | +                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +            | +     | Joh. Heermann.                | † 1647.                   |
| —       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | — — —                         | — — —                     |
| —       | —     | +                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Valentin Triller.             | vor 1559.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | David v. Schweinitz.          | † 1667.                   |
| —       | —     | —                         | —                  | +     | +     | +     | +                    | —               | —            | —     | — — —                         | — — —                     |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Christoph Ruge.               | † 1681.                   |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Ambros. Lehwasser.            | vor 1573.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | +            | —     | Chf. Christian II. v. Sachs.  | vor 1611.                 |
| +       | +     | —                         | —                  | —     | —     | —     | —                    | —               | —            | —     | Johann Brand.                 | † 1677.                   |
| +       | +     | —                         | +                  | +     | +     | +     | +                    | +               | +            | —     | Paul Eber.                    | † 1569.                   |
| +       | +     | +                         | +                  | —     | —     | —     | +                    | +               | +            | +     | P. Gerhardt.                  | † 1676.                   |

# Inhaltsverzeichnis.

|                                                             | Seite. |
|-------------------------------------------------------------|--------|
| Vorwort . . . . .                                           | V      |
| Nachträge und Berichtigungen . . . . .                      | VII    |
| §. 1. Einleitung . . . . .                                  | 1      |
| §. 2. Zur Vorgeschichte der Berliner Gesangbücher . . . . . | 2      |

## Erster Abschnitt.

### Die grundlegenden Berliner Gesangbücher von 1640 und 1653.

|                                                                                      |    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----|
| §. 3. Allgemeines über das Kirchenlied zur Zeit des dreißigjährigen Krieges. . . . . | 14 |
| §. 4. Johann Crüger und seine musikalischen Leistungen . . . . .                     | 15 |
| §. 5. Das Gesangbuch von 1640 und die Geistlichen Kirchenmelodien von 1649 . . . . . | 20 |
| §. 6. Christoph Runges und sein Gesangbuch von 1653 . . . . .                        | 30 |

## Zweiter Abschnitt.

### Die weiterbauenden Berliner Gesangbücher.

|                                                                                      |     |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| §. 7. Johann Crügers Praxis Pietatis Melica . . . . .                                | 46  |
| §. 8. Johann Crügers Psalmodia Sacra von 1657 (8). . . . .                           | 63  |
| §. 9. Die folgenden Ausgaben der Psalmodia Sacra von 1676, 1700 und 1704 . . . . .   | 77  |
| §. 10. Die folgenden Ausgaben der Praxis Pietatis Melica von 1658 und 1661 . . . . . | 87  |
| §. 11. Die Ausgaben der Praxis Pietatis Melica nach Johann Crügers Tode . . . . .    | 91  |
| §. 12. Die Ausgaben der Praxis Pietatis Melica nach Christoph Runges Tode . . . . .  | 107 |

## Dritter Abschnitt.

### Die Gesangbücher Berlins unter dem Einflusse des Pietismus.

|                                                                                |     |
|--------------------------------------------------------------------------------|-----|
| §. 13. Das Schlehtigerische Gesangbuch von 1704 . . . . .                      | 112 |
| §. 14. Zeitcharacter desselben . . . . .                                       | 132 |
| §. 15. Ueber die Liederveränderungen jener Zeit . . . . .                      | 134 |
| §. 16. Das Gesangbuch von J. B. Asmann . . . . .                               | 140 |
| §. 17. Das Berliner Gesangbuch von 1707 (1709). . . . .                        | 141 |
| §. 18. Johann Porst nach seinem Leben und Wirken . . . . .                     | 147 |
| §. 19. Das Gesangbuch Johann Porsts in seinen beiden ersten Ausgaben . . . . . | 161 |
| §. 20. Das Porstische Gesangbuch vom Jahre 1713 . . . . .                      | 167 |
| §. 21. Die Ausgaben von 1722 und 1728 . . . . .                                | 182 |
| §. 22. Die Gesangbücher von Carstedt und Reless . . . . .                      | 186 |
| §. 23. Die reformirten Gesangbücher von 1711 und 1736 . . . . .                | 191 |

## Vierter Abschnitt.

### Die Berliner Gesangbücher unter der Herrschaft des Nationalismus.

|                                                     |     |
|-----------------------------------------------------|-----|
| §. 24. Der Gesangbuchsanhang von Diterich . . . . . | 204 |
| §. 25. Das Mysinsche Gesangbuch . . . . .           | 208 |

## Fünfter Abschnitt.

### Die Gesangbuchs-Restauration.

|                                                                       |     |
|-----------------------------------------------------------------------|-----|
| §. 26. Das neue Berliner Gesangbuch vom Jahre 1829 . . . . .          | 218 |
| §. 27. Die neuesten Ausgaben des Porstischen Gesangbuchs . . . . .    | 231 |
| Vergleichende Tabelle über die älteren Berliner Gesangbücher. . . . . | 261 |



Rauc all eigentlicher Kaufmann, Post zur Vorrede. v. Kupper. d. u. K. Buch 1. 4







